लाल बहादुर शास्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी

L.B.S. National Academy of Administration

मसूरी MUSSOORIE

> पुस्तकालय LIBRARY

अवाष्ट्रि संख्या Accession No	14.293
वर्ग सन्धा Class No	5 1 2 1
पुस्तक संख्या Book No.	المتراجع ا

मनोहर ग्रंथमाला, प्रकाशन ४६ वं

संस्कृत काव्याचे पञ्जपाण

रवु, कुमार, किरात, माघ व नैपध हीं संस्कृत पञ्चमहाकाट्यें.

'महाकाव्यें' यावरील तात्त्विक, तंत्रविषयक व विस्तृत निर्वधासह

लेखक:

डा. प्रो. केशव नारायण वाटवे.

एम्. ए., पीएच्. डी.

मराठी व संस्कृत यांचे प्राध्यापक व 'रसविसर्श'कार, स. प. कॉलेज, पुर्णे २



किंमत ६ रुपये

प्रकाशक :

मनोत्तर महादेव केळकर १९६/८५ टिळक रोड, पुणेन्ट

मुद्रक:

लक्ष्मण नारायण चापंकर, आर्थसंस्कृति मुद्रणालय, १९८/१७ सदाशिव पेट. टिळकरोड, पुणेद.

सर्वहक प्रकाशकाचे स्वाधीन. मुखपृष्ठ-चित्रकार दीनानाथ दलाल. चित्रव्याई राजगुरु प्रेस, पुणेर.

प्रथमाविति १ जुलै १९४७-

थोडेंसे प्रास्ताविक-

संस्कृत पंचमहाकाव्याचे प्रस्तुत विवेचन मराठी बाचकांना अनेक हिंगी मोटें अगत्याचें वाटेल. संस्कृत विद्या ही सर्वच देशी मोध्या एक मोटा विडलोपार्जित ठेवा होय; व तो त्यांस वारसाहकानें मिळाला आहे. त्यांतल्यात्यात रामायण महामारत-भागवताश्रय संस्कृत महाकाव्ये म्हणां मेल्या दोन हजार वर्षातील भारतीय जीवनाच्या विविध अंगांचे लालत शब्दाचित्र आहे. त्यात प्राचीन भारतीय संस्कृति खास भारतीय कलात्मकतेनें नटेलेली आहे. राजकारण, समाजकारण, ऐहिक व पाराशीकिक धर्म, लोकव्यवहार, विद्याकला इत्यादींची प्राचीन आदर्श माडणी यातच आढळते; व भारतीय काव्यकलेची मन्यता व उंची तर यामध्ये शिंगेला पोंचली आहे. त्यामुळें इतिहाससंशोधक, संस्कृति व समाज या विषयाचे अभ्यासी, राजकारणी व वाड्यवटीकाकार इत्यादि मंडळींना हीं काव्यें महणाने मृहम निरीक्षणाची एक अमोल खाणच आहे. निव्वळ काव्यलेखुपाना तर कालिदासादि कर्वीची हीं महाकाव्यें काव्यामृतपानाची नंदनवनमूमि वाटते. मारत-भागवत-रामायण ही वयी व है महाकाव्यंचक म्हणाने मराठी मारत-भागवत-रामायण ही वयी व है महाकाव्यंचक महणाने मराठी मारत-

पण या मूळ संस्कृत काव्यांचा आस्वाद निव्वळ मराठी वाचकाना भाषेच्या आइवडद्यामुळे मुळीच घेतां येत नाहीं. सामान्य संस्कृतकाना सुद्धा तो अधीमुधीच मिळतो. फार काय, अगदी उत्तम संस्कृतक झाला तरी तो सुद्धां या सर्व पंचमहाकाव्याचे आमूलाम अवलोकन करतीच जिस नाहीं. आठ साडेआठ हजार स्ठोकांच्या सूक्ष्म निरीक्षणाकडे केवळ रसिकतेच्या पोटी कोणी सहजासहजी वळत नाहीं. अद्या सर्व मंडळीसाठी मी है वाढण्याचे काम करीत आहे. पण मी सुद्धां है काम केवळ स्वयंस्फूर्तीने अगिकारले नाहीं. याला खरी मेरणा आमचे प्रकाशक रा. मनोहरपंत केळकर यांची आहे. चागले वाह्यय वाचकाना उपलब्ध करून देण्याची त्याची इच्छा हीच या प्रकाशनाच्या बुडाशीं आहे. प्रथम त्याच्याच विनेतीवरून भी पंचमहाकाव्यांच्या कथा त्याच्या 'वाह्ययशोगें ते लिहिल्या. एकदोन रसग्रशीह तेथेंच प्रसिद्ध केली. ती वाचून अनेक मडळीनी समध व प्रवृह्यों सदर विषयाचे संपूर्ण विनेचन पुस्तकरूपोन असिद्ध करावाची लागानी विनेति मना केली. प्रयस्थ प्रतकरूपोन असिद्ध करावाची लागानी विनेति मना केली. प्रयस्थ प्रतकर्णान असिद्ध करावाची लागानी विनेति मना केली. प्रयस्थ प्रतकर्णान इस्तेया विनेति सना केली. प्रयस्थ हा मुळ इस्तेया

प्रकृत विषयाच्या विवेचनात मला अनेक ग्रंथांचा व काही व्यासंकी भिन्नांकों केलेल्या चर्चेचा उपयोग झाला आहे. त्यांतल्यात्यात आमच्या कॉलेजाबील इंग्रजीचे विद्वान् प्राध्यापक श्री. सत्तेगिरी यांच्या साहाय्याचा स्वतंत्र उक्षेत्र केला पाहिजे. या सर्वोच्या भी ऋणी आहें.

पाचगणीन जीक असलेख्या दांडेघर या गांघी 'कुटीर' नांबाचा एक बंगला याहे. त्यात उन्हाळ्याचे मुद्दीमध्ये मी या बंथाचा बगचमा माग छिहिला. जा निक्शेरम्य व द्यीतल निवासस्थानाचा लोग मला या बंथाचे वेळीच गायळ गढेहे तर गेली अठरा एकोणीन धर्षे अध्याहतपणे ऐन उन्हाळणत आला आहे. याचे सर्व क्षेत्र या रम्य निवासाचे धनी व मधी रिक स्नेही श्रीमत बाळामहिच साठे (इनामदार, वाई. यांच्या सौजन्यान व विद्याध्यितेत आहे. धीवृत तात्यासाहेब केळकराच्या 'टिळकचरित्रा'चे कांदी छेलनिट याच निवासात झालें आहे. इजा-विजा-तिजा या समजाप्रमाणें एका तिसच्या वंथाच्या लेखनाला हें स्थान प्रेरक होतो असे इन्छितों!

यांगकुण्ज, विमणवाग, टिळक रोड, पुणे २. २५:६।४७.

के. ना. वाटवे.

कांहीं महत्त्वाच्या चुकांचें शुद्धिपत्र

पु. ओज	अशुद्ध	शुद्ध
₹७-१४	पुत्त्र (ही चूक अनेक स्थळी आहे)	पुत्र
४९–१६	महत्मनाम्	महात्मनाम्
६ ८ – ६	अज्ञोंन	ব্যুন
१०७-११	•य।क्तिक्रम ः	यतिऋमः
,, १६	क्षत्त्र	क्षत्र
,, २९	प्राणियात	प्राणियात
و و در در	पणनू	पणजीवा
79-59	[°] चिन्तो	°चिन्ता

अनुक्रमणिका.

महाकाव्यें आणि महाकवी (प्रास्ताविक निबंध) पृ. १ ते २६.

विवेचनाची सूमिका — चर्चेचे थिषय-१-'आर्ष' व 'विदस्य' या संज्ञा−२−विदग्ध महाकाव्यांचा उगम आणि आधार−२-८−समस्यण ३-४, महामारत ५-६, –पुराणे ६, धार्मिक चरित्रकथा ७, अर्थाचीन इतिहात - ८ - आर्प महाकाव्यें - 'आर्पाचा अर्थ ९, -अस्टिट्रटवर्चे महाकाव्यलक्षण ९, एपिक् म्हणजे काय १ १०, 'विद्य्या'च्या अर्थछटा ११, -आमचे सुत व शोहीर-Bards १२, पुंगणे १३, अभिकाव्यांची सामग्री १४, आर्पकाव्यांचा एकसूत्रीपणा १५, वीरयुग (Her do aga) १६, सकालीन कीवन १७, संघेकाव्य १८, आर्पकाव्यांची पुनः वर्तने व पुनरावृत्त आर्षकाव्यमंडलें (epic cycles) १९, आर्षकाव्ये पहिली त शेवटचीहि २०२४. व्यासोिक्छ्यं जगत्सर्वम् २३, आर्षकाव्याचे विषा २४ २५, आर्पकान्याचे मोठेका २६-२८, विदम्ध महाकान्ये — नव्यः थुगान्य अवतार २९, जुने ते सोने २०, नन्या चौकटीत हुनी चित्रे ३१, बास्तव आदर्श केले ३२, सत्य अद्भुतांत सामील ३३, कालि-दासपूर्व महाकाव्यें २२-२४, हिंदुस्तानचा व्हर्जिल २४-२५, कालि-दासाची कामगिरी ३५-३६, प्रतीकमार्ग symbolism ३६. हेतूचा पुढील विकास ३७, ं आमच्याकडे काय झालें ? ३८, कालिदास 'कविकु[∞]गुरु' कां १ ३८-३९, कालाचा कवीवर परिणाम ३९, राजाश्रय ४०, धर्माश्रय ४१, विदम्धकाव्यें व शृंगार ४१, युद्धार्चे बदललेले क्षेत्र ४२, प्रसंग व प्रतीक ४३, महाकर्वीची वस्तुनिष्ठा व आत्मानिष्ठा ४४-४५, विदग्य काव्याची लक्षणे ४६-४८, त्यांतील अपुरेपणा ४८, खण्ड-क वेंग, अद्मुतरम्य व विडम्बनात्मक महाकाव्यें ४९, विदम्ब महा-काव्याची सजावट-तिची बारा स्थाने-श्रुति ५०, स्मृति ५१, पुराणे ५२, अर्थशास्त्र ५४, नाट्यशास्त्र ५५, कामशास्त्र ५५ ५६, -महा-काव्यशैली (epic style) ५७ ६३, -महाकाव्याच्या सांगाती व नंतर-भारतीपूर्वी ६३, भाषानंतर ६४, व्हासकाल ६५, संभिश्र महाकाव्यें ६६ ६७, होमर, व्हर्जिल, कॅमोइन्स, टॅसो व मिल्टन् या कविपंचकानंतर ६८, भट्टाकिय कोण १६९, आमचे ऋषिकवी व होमर ७० ७१, विदग्य कवींची वैशिष्ट्ये ७२, महाकाव्यांचा देशी अवतर-महानुभावी महाकाव्यें - 'शिशुपालवध' व 'रुक्तिमणीस्वयंवर ७३-७५, भागवतपंथी कार्ये ७६, नाथांचे 'रुविमणीस्वयंवर' ७७, आख्यानकविता व खण्डकार्वे ७८-७९, सामराजांचे 'रुविमणीहरण' ८०, भाषान्तरात्मक महाकार्ये ८१, कुंटे-'राजा शिवाजी' ८१, खर- 'यश्वंतराव' महाकार्य ८२, महाकवि सावरकर ८३, दोन रामायणी महाकार्थे ८४, महाकार्याचे मोहरे व छटा ८५, गुजराथी महाकार्ये ८७, हिंदी महाकार्ये ८८, बंगाली महाकार्ये ८९, कानडी महाकार्ये ५०, महाकार्याचे भवितस्य ९१, कान्यकलेचे स्वातंत्रय-ब्रॅड्ले ९१, अनिष्यत्तीची कारणभीमासा-वा. म. लोशी व इतर ९३, लोकनेते नायक ९५, निर्मितीची शक्यता ९५, महाकवीच्या आगमनाची खात्रो ९६, आधारमूत ग्रंथ ९६.

मंस्कृत काव्याचे पञ्चयाण (मुळ प्रवंध).

(१) कालिदासाचें 'इमारसंभव' १ १-५३.

१ किवियरिचय—9. १ ते ९. आवस्याकडील ऐतिहासिक दृष्टीचा अभाव-दोन विचारणीय मतें इ. पूर्व ५७ व इ. स. ३८०-४१३— काहीं मनोगंकक दंतकथा— जगातील रितकानी केल्छे कालिदासाचे कौठक— कालिदासाचे आत्मचरित्र—त्याच्या काव्यकृती.

२ कुमारसंभव-कथासार - पृ. ९ ते ३१.

३ कुमारसंभव-रसग्रहण-- पृ. ३२ ते ४५. इतिहास, पुराणे व महाकाव्ये-त्यागाची कल्पना- ३३-आर्थनंस्कृतीचा आदर्श-३४-कार्शे स्वमाविच्ये-पार्वती, शंकर-३५-३७-छाटकाव्य-कांही दोप-३८-कुमारसंभव पूर्ण का अपूर्ण १-४०-४१-पुराणे व कालिदास-४२-रस-निर्मिति-४३- पहिले महाकाव्य हेंच ४५.

४ कुमारसंभव-सुभाषितं – १ ४५ ते ५३.

(२) कालिदासाचा 'रघुवंश'— 🖫 ५४ ते ४११.

१ रघवंश-कथासार-पृ. ५४ ते ८८.

२ रघुवंश रमग्रत्ण - पृ. ८८ ते १०६. कुमार-रघु-मा स्विरीध - ८८ - कुमार प्रथमचा का रघु ?-८९-९२ - रघुवंश हेंच काव्यनाम का १ ९२, प्रधुनंशाचा आधार कीणता ?-९३-९६-रामायण - पुराणे-९३ - पदा साम आणि कालिदास-९४-स्युवंशाचील स्वकालीन छटा-९७ ९९

-तस्कालीन संस्कृतीचें कान्यमय स्वान्तर-१००-कलेसाठीं कला का हेतू-माठी १-१०१-स्वतंत्र सौंदर्य-माञ्चात्कार-१०२-अनेक नायक-१०२ -रमनिर्मिति-स्वभावलेखन-१०४-संवादचातुर्य-१०५-शैली-१०६.

ं <mark>३ रघुवंदा-सुभाषितें</mark>— ः १०७ ते १११.

(३) भारवीचें 'किरातार्जुनीय'--ए. ११२ ते १७३.

१ कविपरिचय— पृ. ११२ ते ११९. 'अवन्तिसुंदरीकथा' व भाग्वीचा कालनिर्णय—भारवि व माघ—मनोरंजक आख्यायिका—भारवीची भशसा—त्याचो शैली—त्याची विद्वाना.

२ किरातार्जुनीय-कथासार--- पृ. १२० ते १४९.

३ किरात जुनीय-रसग्रहण — पृ. १५० ते १६९. सारख्याच क्यांची सजावट भिन्न का !- १५०-कवीचे व्यक्तिमस्व -१५१-भारवीचे प्रतिपाद्य-निवृत्तीची अकाली सहप-१५२ ५५-मोक्ष व इतर पुरुषार्थ-१५१-कभयोग-१५४-माग्वीचे दिलेली कलाटणी -१५५-प्रवृत्तिमार्गाचे समर्थन-१५६-निवृत्तीचे येणारी मरगळ मोडून काढली-१५७-मोक्ष ही अडचण आहे-१५८-मानीपणा म्हणजेच मनुष्यत्व-१५९-तपांतिह तेजस्विता-१६०-परतंत्र राष्ट्रांचा भारवीचा संदेश-१६२-मानी मारवि-एका उपपत्तीचा विचार-१६३-कवि आणि ऋषि-१६४-स्वमानरेखा -१६५-कल्पना-१६६-काही दोष-१६७-दौली-१६८-१६९.

४ किरातार्जुनीय-सुभाषितं — १ १६९ ते १७२..

(४) माघाचें 'शिशुपालवघ'—पृ. १७३ ते २२९.

१ किविपरिचय—१७३-१८०. माघाचे खानदानीचे घराणे-१७३ -त्याची विद्वता-१७४-राजाचा पाहुणचार-१७५-स्याचे दास्त्रि व औदार्य-१७६-माघाबद्दलचे पंडिताचे अत्युक्त मत-१७९-८०.

२ शिशुपालवध-कथासार-पृ. १८० ते २०३.

३ शिशुपालयध-रसम्रहण—२०३-२२६. माघाच्या काव्याचे आधार—भारत—मागवत व इतर पुराणें-२०३ २०४-भागवताचा काल व मावकाल-२०५-कोण कोणाचा आधार घेतो !-२०६-भारवीचे अनुकरण-२०७-कालिदासाचें अनुकरण-२०८-परानुकरण हाच प्रेरक हेतु-

-२०९-जोडीला परस्पर्धा-२१०-प्राचीन पंडितांत माघाची बाह्बा-२११-माघापुढें भारिव फिका पडतो १-२१२-मत डांक्याचें का दृद्याचे १-२१३-व्यक्तिमस्व म्हणजे काय १-२१३-१४-माघांत व्यक्ति-मस्वाचा अभाव-२१४- स्वकालाशीं समरसता नाहीं-२१५-१६-माघ-काव्यांत माघ नाहीं १-२१७-मिल्टन्-२१८-देवावांचून देव्हारा-२१९ -कल्पनाय्थान निसर्गवर्णनें -२२०-उसना शृंगार-२२१- काहीं वेंचक चांगली स्थळें-२२२-मावकवि व महाकवि-२२३-माघ हा शास्त्रकवि-२२४-स्त्रीपात्र नाहीं-२२५-महाकाल्याचा अपकर्ष-२२६.

४ झिद्युपाल्रवध-सुभाषितें—पृ. २२६ ते २२९. ('र) श्रीहर्पाचे 'नैषधीय चरित' —पृ. २३० ते ३०४.

१ किविपरिचय — पृ. २३० ते २३९. श्रीहर्पाचा आत्मपर वृत्तानत -२३० - जयचंद व पृथ्वीराजकलह -२३१ -श्रीहर्पाची विद्वता -२३२ -त्याचा जन्नर आत्मविश्रास-२३३ - काव्याच्या कठिणपणाची कोल तकार -२३५ - त्याचा जीवनवृत्तान्त -२३७ - विलक्षण धारणाशक्ति -२३८ - मम्मट आणि श्रीहर्प -२३९.

२ नैपधीयचरित-कथासार--- पृ. २४० ते २७४.

३ नैपर्धायचरित-रसग्रहण—पृ. २७५ ते २९९. प्रेमाचा साक्षत त्रिकोण-२७५-अद्भुत प्रेमकथा-२७६-श्रीहर्षकालीन स्वयंवर व किल-२७७-नैपधाचे वैशिष्टय-२०८-स्वतंत्र बाणा-२७८-मानसिक पृथ-इरण-२७९-मनोविश्ठेपण-२८०-शास्त्रांचे उल्लेख-२८०-८१-प्रचंड विस्तार-२८२-इतिहास व महाकाव्य-२८२-हंसाला मानव बनविला-२८३-८५-नायक ने हा आदर्श ग्रहस्थ-राजर्ध-२८६-धीग्लिन नायक-२८७-महाभारताचा नल व श्रीहर्पाचा नल-२८८-८९-अद्दैत-मत-२८९-विनोदी वृत्ति-२९०-थोडी हिणकस अभिकाच-२९१-कथानकरचना-२९२-नैपधीयचरित पूर्ण की अपूर्ण ! -२९३-९४-कथानकरचना-२९२-नैपधीयचरित पूर्ण की अपूर्ण ! -२९३-९४-काही स्वभावरेखा-२९५-माषाशैली-२९६-अमृतपाक-कल्पनाशक्ति-२९६-९७-श्रीहर्ण व माध-तुलना-२९८-९९.

४ नैषर्घीयचरित-सुभाषितंं — पृ.२९९ते३०३. उपसंहार-२०४०

महाकाव्यें आणि महाकवी.

(तात्त्विक आणि तंत्रविषयक विवेचन.)

(१) विवेचनाची भूमिका.

चर्चेचे विषय.

'संस्कृत काव्याचे पंचप्राण 'या सोबतच्या प्रबंधांत सुप्रसिद्ध व सर्व-मान्य अशा संस्कृत पंचमहाकाव्यांचे एकैक्शः निरीक्षण केले. त्यांत 'रघु', 'कुमार ', 'किरात ', 'शिराुपालवध 'व 'नैषधीयचरित ' यांचे व्यक्तिगत विशेष सांगत असतां महाकवी व महाकाव्ये यांबहरू थोडें शोडें विवेचन प्रसंगपरत्वें आधूनमधून येऊन गेलेलें आहें. पण 'महाकाव्य' या विशिष्ट काव्यप्रकाराची ऐतिहासिक व तात्विक बैठक समजावृन घेतल्यावांचून त्यांच्या स्वरूपाची नीटशी ओळख होणार नाहीं. म्हणून या निबंधांत या काव्यप्रकाराच्या वाढीचा इतिहास प्रथम निवेदिला पाहिजे. सदर काव्यांचा उगम कोठून झाला ? त्यांचा आधार कोणता ? रामायण-महाभारतांशी या काव्यांचा संबंध कोणत्या प्रकारचा ? रामायण-महाभारत हींहि महाकाव्येंच मानलीं जातात. असे आहे तर तीं जुनी महाकाव्यें व हीं नवीं महाकाव्यें यांत फरक काय व तो का पडला ! दोहोंची वेगळालीं स्वरूपें कोणतीं ? दोहीचीं तंत्रें कोणतीं ? उद्देश कोणते ? महाकवी कोणास म्हणावें ? ह्या नव्या काव्यांचा ह्वास केव्हां, कांव कसा झाला ? देशी वाड्ययावर यांचे कोणते परिणाम झाले ? संस्कतानंतरच्या प्राक्रत व देशी भाषांत यांचे नवे अवतार कोणते व कशा स्वरूपाचे झाले ? इंग्रजी अमदानीनंतर आजतागायत महाकान्यरचनेचे प्रमुख प्रयत्न किती झाले ? व शेवटी आधुनिक कालाच्या प्रवृत्ती ध्यानांत धेतां ह्या रचनाप्रकाराचें भवितव्य काय आहे ? इत्यादि ऐतिहासिक, तंत्रविषयक व तात्विक प्रशाची चर्चा केली पाहिजे. व ती करतांना पाश्चात्य महाकाव्यांच्या॰ तुलनात्मक विचाराचा धागा मध्ये गुंफला पाहिजे. तरच पंचमहाकान्यांचे विवेचन सर्वीगपरिपूर्ण होईल.

एक महत्त्वाचा भेद.

महाकाव्याचे हें ऐतिहासिक, तात्त्विक व तंत्रविषयक विवेचन अधिक स्पष्ट ब्हावे यासाठी रामायण महाभारतासारख्या जुन्या व रघुवंश-किरात-नैपधादि नव्या महाकाव्यांना परस्परांतील भेद दर्शविणाऱ्या दोन वेगवेगळ्या संज्ञा देणें अत्यंत आवश्यक आहे. या काव्यप्रकाराला नुसतें 'महाकाव्य ' किंवा Epic असे संबोधन चालणार नाहीं. साहित्यदर्पणांत (६.३२५) रामायण-महाभारतांना 'आर्ष महाकाव्य हें मेोठें यथार्थ नांव देण्यांत आर्छे आहे. त्यामुळे या जुन्या काव्यांचे प्राथम्य, प्राचीनता, पावित्य व सहजस्फूर्तत्व इत्यादि लक्षणे उत्तम व्यक्त होतात. पण तेथे रघु-किरातादि नव्या काव्यांस मात्र नुसर्तेच 'महाकाव्यें 'महटलें आहे. त्या दोहों मधील भेद दाखवणारें विशेषण भामद्दापासून 'साहित्यदर्पण'कारापर्यंत कोणींच योजलेलें नाहीं. म्हणून या नन्या प्राचीनोपजीवी काव्यांचें वेगळें रूप स्पष्ट व्हावें याकरतां तेथें त्यास 'विदग्ध 'हें विशेषण लाविलें आहे. 'विदग्ध महाकाव्य ' म्हणजे उत्तरकालीन संस्कृतीच्या बदलत्या ओघांत व भिन्न परिस्थितीत पूर्वीच्याच काव्यांच्या आधारे विशिष्ट हेतूने आणि जाणिवेनें रचलेलें, चातुर्ये आणि विद्वत्ता यांनीं नटलेलें, कलामंडित व तंत्रबद्ध महा-काव्य. इंग्रजी टीकाकारांनीं सुद्धां याच अर्थी 'ईल्डियड ', 'ओडेसी 'व 'बेओऊल्फ'सारख्या आर्ष महाकाव्यांना Authentic व 'एनीड ', ' पॅरेडाइज् लॉस्ट'सारख्या विदग्ध महाकाव्यांना Literary Epics अशा वेगळ्या संज्ञा वापरल्या आहेत. पुढील विवेचन वाचतांना हा भेद वाचकांनी अवस्य ध्यानी घ्यावा.

(२) विदग्ध महाकाव्यांचा उगम आणि आधार.

विद्ग्ध महाकाव्यांची गंगोत्री.

आदिकवी वाल्मीकीचें आर्प महाकाव्य 'रामायण' हेंच विदम्ध महाकाव्यांचें उगमस्थान होय. 'काव्य'या नांवाला साजेल अशी आक-र्षक, मुसूत्र, संघटित, दीर्घ आणि मध्य अशी रामायण हीच पहिली कथा आहे. ऋषेद आणि ब्राह्मणग्रंथ यांच्या काळापासून आपल्याकडे गाथा, नाराशंसी, इतिहास, यमसभीय, इन्द्रजननीय, आख्यानें, कथा आणि पराणें होतीं. पण ती केवळ घडलेला प्रसंग साघेपणानें सागणारी होतीं. तीं फटकळ, विस्कळित, त्रुटित व लहान होतीं, त्यांत नुसती कथा होती वण कथनकौशल्य नव्हतें. त्यांत सरस कथनाला योग्य अर्से एकच नव्हतें. भावनांची चित्रणें आणि स्थलांची वर्णनें नव्हती. वाल्मीकीनें रामचरित्र मध्यवर्ती करून त्याच्याशी इतर गौण आख्यानोपाख्यानांची संदर गंफण केली आहे. आणि राम व भीता यांच्या चारित्र्याचा उदात्त उसा मनावर उमटेल अशा रीतीनें त्याचें वेधक कथन केलें आहे. रसवाही, नियमित आणि प्रसादपूर्ण असे एकच अनुष्ठम सर्वत्र वापरले आहे. इलीं उपलब्ध असलेल्या रामायणांत प्रत्येक सर्गाच्या अंती (व कचित् मध्येंहि) असलेले प्रदीर्घ बृत्तांतील श्लोक व 'सर्ग 'हें काण्डांच्या भागांना दिलेलें नांव प्रक्षिप्त आहे असे संशोधकांचें मत आहे. पुढील कालांतल्या महा-काव्यरचनेचे हे विशेष आहेत. इतिवृत्त आकर्षक करण्यासाठी स्थलाची व व्यक्तीची मार्भिक वर्णने केली आहेत. भसपुद्र, नद्या, पर्वत, नगरें, युद्धें, ऋषींचे आश्रम, ऋतु, विलाप, मत्तर, द्वेप, स्त्रीपुरुपाची रूपें इत्यादिकाचें हुबेहुब चित्रण आहे. उपमा, उत्प्रेक्षा, रूपकें, अनन्वय इत्यादि अलंकार आहेत. अचेतनाला सचेतन करणारी कल्पना (लंकानगरी-दर्शन-सुंदरकाण्ड-३) आहे. प्रवास, राजकारणचर्चा (मंत्र) व शिष्टाई यांचे वर्णन आहे. व्यवहारोपयोगी मुभाषितांची पेरणी आहे व तत्त्वज्ञानीह आहे. थोडक्यात सांगावयाचे तर विदग्ध महाकाव्यांना नमुना म्हणून पुढे ठेवावयास योग्य असे हें पहिलें, ऐतिहासिक आर्थ महाकाव्य आहे. हेंच आदिकाव्य पूढील कलासंपन्न महाकाव्यांचें उगमस्थान होय. हीच विदग्ध महाकाव्यांची गंगोत्री.

⁹ सागर (युद्ध. ४.११०-१२४), भागीरथी (अये ध्या. २.५०-१५-२६), चित्रकृट (अयोध्या. ५६-६-१२), लंका (सुंदर २-८-२३), लक्ष्मण-इंद्रजित् व रामरावणयुद्ध (युद्ध. ८९ व ९३-९६), अगस्त्यभ्रात्याचा आश्रम (अरण्य. ११४६-५२), हेमंत (अरण्य. १६.४-२६), शरद् (किष्क्षिया. ३०), वर्षा (किष्क्षिया. २८), मंदोदरीविलाप (युद्ध.१११), मंथेरचा देष (अयोध्या. ७-९) इत्यादि.

पहिला आघारहि तोच.

रामायण हाच विदग्ध महाकाव्यांचा पहिला आधारीह आहे. कारण रामायणांतील कथाभाग घेऊन त्यावरच कांही विदग्ध महाकाव्यें रचण्यांत आर्टी आहेत. पहिला महाकवि कालिदास याने आपल्या 'रघुवंशा'च्या नऊ ते सोळा सर्गोना रामायणाचा आधार घेतला असून वाल्मीकीचे ऋण मोठ्या भक्तिभावाने मान्य केलें आहे. (रघु १.४, १४.७०, १५.३३ व ६४). इतकेंच नव्हें तर त्यानें 'रघुवंश' व 'कुमारसमव' हीं नावेंहि रामायणातूनच घेतली आहेत. (रघुवंशस्य चरितं चकार भगवान्मुनिः। बाल. ३.९, व कुमारसंभवश्चीव धन्यः पुण्यस्तथैव च। बाल. ३७.३१). 'कुमारसंभवा'च्या कथेचा त्रोटक आराखडा त्याने रामायणातृनच घेतला आहे (बाल. ३६.३७) व मग त्यांत इतर ठिकाणच्या कथांची गुंफण केली आहे. 'भेघदूता'ची मध्यवर्ती कल्पनाहि कालिदासाला रामायणातील इनुमंतसंदेशावरूनचे सुचली असावी (मेघ १ व १०५. सीता व हनुभंत उल्लेख पहा). कालिदासाव्यतिरिक्त इतर अनेक महाकवींनी रामायणाचा आधार घेऊन रचना केली आहे. उदाहरणार्थ, प्रवरसेनाचें प्राकृत 'सेतुबंध', कुमारदासाचे 'जानकीहरण' (सहावें शतक), भट्टीचें 'रावणवध' (पाचवें शतक), इत्यादि, अश्वघोषासारखे बौद्ध व धनंजयासारखे जैन कवी यांवरहि रामायणाची छाप पडली आहे.

व्यासांचें महाभारतः

विदय्ध महाकाव्याचा दुसरा आधार व्यासांचे महामारत. जातिवंत किविकल्पना. निसर्गवर्णनें, प्रासादिक व भावपूर्ण भाषाशैली आणि कांहीं नैतिक गुणांचे भव्य आदर्श हे रामायणाचे विशेष होत. तर सूक्ष्म व कुशाम्र बुद्धि, मानवीस्वैभावदर्शन, ठसकेबाज व विचारप्रधान भाषा आणि प्रसंगसापेक्ष नैतिक गुणाचें तारतम्य-विवेचन हीं महाभारताचीं वैशिष्ट्यें आहेत. पितृभक्ति, पतिनिष्ठा, भ्रातृष्रेम व स्वामिभक्ति हे सद्-गुणांचे चार प्रकार रामायणांत विशिष्ट व्यक्तींचे गुण म्हणून वार्णलेले असले तरी ते पुढें आदर्श म्हणून मानले गेले. त्याच्या परिपालनांत कराव्या लाग-णाऱ्या प्रचंड त्यागांचे उज्ज्वल चित्र रामायणांत मोठ्या मावनात्मकतनें

रंगाविलें आहे. रामायणांत चर्चा नाहीं, वादिववाद नाहींत, की शंका-कुशंका नाहींत. धर्म म्हणजे धर्म व तो पाळावयाचा म्हणचे त्यागपूर्वकिहि पाळावयाचाच. राम, सीता-उर्मिला, भरत-लक्ष्मण व हनुमान यांना आपा-पत्या निष्ठेचा संशय नाहीं. पिरिस्थिति कांहींहि असो, इतर लाभालाम कांहींहि होवात, त्याचा विचार त्याच्या ध्यानींमनी नाहीं. पण महाभारतांत सर्वच प्रकार भिन्न आहे. तेथे द्रीपदी पतिनिष्ठ असूनिह राजकीय धोरणांत धर्मराजाची पर्वा करीत नाहीं. भ्रातृभक्त भीम धर्मराजाला जुमानत नाहीं. भीष्मादि बुद्धांना अधर्म पाहूनिह ओशाळगतींने स्वस्य वसार्वे लागतें. व अजातशतु व सत्यानिष्ठ धर्माला प्रत्यक्ष चुलतबंधूशीं वैर करून 'नरो वा कुंजरो वा' म्हणावें लागतें.

'येथें चातुर्य शहाणें झालें.'

याचा अर्थ असा की 'धर्म हा धर्म म्हणून परिपालनीय असला तरी तो परिश्यितिसापेक्ष आहे. धर्माची गति सुक्ष्म असल्याने धर्माला योपटमार्ग नाहीं असा सूक्ष्म धर्मतत्त्विचार महाभारतांत असून तो विचार फारच भव्य, रोमांचकारी आणि गंभीर घटनातून मोठ्या कौशल्याने गुंफला आहे. महाभारताचे प्रसंग भव्यच पण त्यांतली पात्रे त्याहुनहि भव्य! राजसभेत द्रौपदीसारख्या राजस्नुषेत्ररील वस्त्रहरणप्रसंग, श्रीकृष्णासारख्या राजकार्य-धुरंधर अशा तत्त्वज्ञान्याची स्वभावरेखा, दुर्योधनासारखा खलनायक, कर्णा-सारखा शूर व मानी पुरुप व धर्मासारखा शांतिदूत महाभारतावाचून दुसऱ्या कोणत्या महाकाव्यांत आढळणार १ व्यासाची ही विशाल घीमत्ता ज्ञानेश्वराच्या शब्दांत वर्णावयाची तर तेथें 'चातुर्य शहाणें झालें' आहे. व सबंघ 'विश्वच व्यासमतीने कवटाळ छेलें दिसत आहे! महाभारतातील काव्याचा हा एक वेगळा प्रकार भारवीसारख्या प्ढील महाकवींच्या बुद्धीला पेरक झाला आहे. शिवाय भारतांतलें अनेक बाके प्रसंग पुढील महाकवींनीं आधारास घेतले आहेत. पंचमहाकाव्यांपैकी 'किरातार्जुनीय', 'शिशुपालवध' व 'नैषधीयचरित' हीं तीन महाकाव्यें महाभारतकथाश्रयच आहेत. शिवाय कृष्णानंदाचे 'सहृदयानन्द' (तेरावें शतक). व वंदारुभट्टाचें 'उत्तरनैषध' (एकोणीसार्वे शतक) हीं दोनहि महाकाव्यें नलोपाख्यानावर आहेत. 'राघवपांडवीय', 'राघवनैपधीय' इत्यादि कान्यांत मारतकथा आहेच. शिवसूर्याचें 'पांडवाभ्युदय' (१५ वें शतक), अगस्त्याचें 'बालमारत' (१४ वें शतक) इत्यादि अनेक कान्यें भारताश्रय आहेत.

आणस्त्री तीन आधार— (१) पुरार्णे.

महाकाव्याचे प्रमुख व प्रसिद्ध असे हे दोनच आधार. पण यांव्यतिरिक्त इतर तीन आधारांवरील विदग्ध महाकाव्यें उपलब्ध आहेत. ते आधार म्हणजे १ पुराणें, २ धार्मिक चरित्रकथा व ३ अर्वाचीन इतिहास. १ शैव किंवा वैष्णवपुराणे, हरिवंश व भागवतपुराण यांवर आधारलेली पुढील विदग्ध महाकाव्यें आहेत. शिवानें त्रिपुरविजय केला या लिंग, मस्त्य व शिव पुराणोक्त कथेवर मङ्खकवीने पंचवीस सर्गांचे 'श्रीण्कठचरित' नांवाचें महाकाव्य रचिल आहे (इ. सन ११४०), विद्यामाधवानें शिव-पार्वती व कृष्णरुक्तिमणी यांच्या विवाहावर 'पार्वतीरुक्तिमणीय' हें काव्य शैवगुराण व हरिवंश यांवर आधारून लिहिलें आहे (१२ वें शतक). नंदनवनांतील पारिजात वृक्ष कृष्णांने द्वारकेंत आणिला या भागवतपुरा-णोक्त कथेवर कविराजाने 'वारिजातहरण' नांवाचें एक महाकाव्य रिचलें आहे (१२ वें शतक उत्तरार्ध) व 'विश्वगुणादर्शचम्पू'चा कर्ता वेंकटा-ध्वरि याने भागवत व रामायण यांच्या आधारे 'यादवराघवीय' रचिलें (१७ वें शतक). कार्श्मिरी कवि रत्नाकर राजानक याने अंधकासुराचा शिवानें केलेला वध या विषयावर 'हरविजय' नांवाचें पन्नास सर्गीचें प्रचंड महाकाव्य हिंग, ५वा व स्कंद या पुराणांच्या आधारें रचलें आहे (९वें शतक उत्तरार्ध) यात माधाचें अनुकरण आहे.

(२) धार्मिक चरित्रकथा.

बौद्धकिव अश्वघोष (इ. सन १००) याने आपर्खी 'बुद्धचरित वे 'सौंदरनंद 'हीं महाकाव्यें भगवान् गौतमबुद्धाच्या चरित्रावर रचलेखीं आहेत. त्यांना आधार अर्थात्च 'लिलतिवस्तारां ते आलेख्या किंवा त्रसहरा इतर चरित्रविषयक धार्मिक कथाच. दुसरा बौद्धकिव शिवस्वामी (९ वें शतक उत्तरार्ध) यानें 'अवदानशतक' नांवाच्या बुद्धकथातून निवडेलेख्या कष्कण राजाच्या धर्मपारिवर्तनावर वीस सर्गीचें एक महाकाव्य रिचलें आहे. त्यांचें नांव 'कष्णणाभ्युद्य ' असून त्यांत शिवस्वामीनें माघ व भारित यांचें भरपूर अनुकरण केलें आहे. जैन धर्मोतील तीर्थेकर व श्रेष्ठ पुरुष यांच्या चरित्रांवर पौराणिक कथांच्या आधारें रचलेलीं पुढील महाकाव्यें आहेत. पंधरावा तीर्थेकर धर्मनाथ याच्या जीवनचरित्रावरचें भट्टार हारिचंद्राचें एकवीस सर्गोचें 'धर्मशर्मा-भ्युद्य' (८१ वें शतक), वाग्मटाचें १ नेमिनाथतीर्थेकरावरचें पंधरा सर्गोचें 'नेमिनिर्माण '(१२ वें शतक), पंडित हेमचंद्राचें त्रेसष्ट श्रेष्ठ पुरुषांवरील 'त्रिपष्टिशलाकापुरुषचरित '(१२ वें शतक उत्तरार्थ).

(३) अर्वाचीन इतिहास.

ज्यांना ऐतिहासिक असे प्रमाणसिद्ध पुराव्यांवरून म्हणतां येईल अशा राजवर्णनांची महाकाव्यें अकराव्या शतकापर्यत उपलब्ध नाहीत. कालि-दासाने गुप्तांचा ध्वनित उल्लेख केला असे मानलें तरी कालिदासाच्या काव्यांना ऐतिहासिक काव्यें म्हणणें योग्य होणार नाहीं. बाणानें ' हर्षचरित ' लिहिले पण तंत्रदृष्ट्या ते महाकान्य नाहीं. म्हणून अशा प्रयत्नांचा आरंभ मुंजराजाचा दरबारी कवि पद्मगुप्त (परिमल कालिदास) यानेंच केला असे मानलें पाहिजे. माळव्याच्या सिंघुराजाच्या खऱ्याखुऱ्या ऐतिहासिक चरित्रावर याने 'नवसाइसाङ्कचरित' या नावाचे अठरा संगींचे महाकान्य रिचलें आहे (११ वें शतक). यानंतरचीं पुढील कांहीं कान्यें उल्लेखनीय आहेत. कल्याणचा चालुक्य राजा त्रिभवनमल्ल (सहावा विक्रमा-दिःय) याच्यावर काश्मीरी कवि बिल्हण याने रचलेलें अठरा सर्गाचें 'विक्रमाङ्कदेवचरित '(११ वें शतक उतरार्ध), अनीहलवाडचा चालुक्यराजा कुमारपाल याच्या चारित्रावर हेमचंद्वाने लिहिलेले अष्टावीस सर्गीचें (वीस सर्ग संस्कृत व आठ प्राकृत), 'कुमारपालचरित ' (१२ वें शतक उत्तरार्ध), कोणी अज्ञात काश्मीरी कवीने पृथ्वीराज चन्हाण याच्या शौर्यकथांवर लिहिलेलें 'पृथ्वीराज-विजय ' (१२ व्या शतकाचा शेवट) व चव्हाणकुलांतील प्रतापी हंभीर यांच्या पराक्रमावर न्यायचंद्राने रचलेलें १४ सगींचें 'हम्मीर महाकाव्य' (१४ वें शतक.). अर्वाचीन ऐतिहासिक राजांवर महाकाव्यें लिहिण्याची पदत सर्व प्रांतांतुन

अर्वाचीन ऐतिहासिक राजांवर महाकार्त्ये लिहिण्याची पद्रत सर्वे प्रांतांतून चालू आहे. महाराष्ट्रापुरतेंच बोलावयाचें तर छत्रपति श्रीशिवाजीमहाराजां- वर समकालीन परमानदानें लिहिलेलें 'शिवभारत' व जयरामाचें 'पर्णाल-पर्वतग्रहणाख्यान', राजाराममहाराजांचे चारित्रावर केशवपंडितान लिहि-लेलें 'राजारामचरित' व अहिल्याबाई होळकर या पुण्यचित राज्ञीवर कै. भागवतशास्त्री यांनी इ. स. १९३७ मध्यें लिहिलेलें सतरा सर्गाचें ' अहल्याचरितम् ' इतकीं उदाहरणें पुरेतशीं होतील.

वरील विवेचनावरून असे दिसून येईल की आमच्या विदग्ध महा-काव्यरचनेला लागणारी सामग्री (epic material) तीन प्रकारची आहे. १ काव्यविपयक (Poetical), २ इतिहासविषयक (Historical) यात नवा जुना इतिहास आला व ३ पुराणिवपयक (Legendary) यांत पुराणें, पौराणिक चरित्रें व कथाहि आल्या या तीन प्रकारांचे मुख्य प्रतिनिधी भ्हणजे अनुक्रमें रामायण, महाभारत व पुराणें होत त्यांतल्या त्यांत रामायण व महाभारत यांवरच विदग्ध काव्यांचा भर जास्त अस-ल्यानें त्यांच्याच प्रथम विचार करूं. तसें केल्याशिवाय त्यांच्या आश्रयानें तयार केलेल्या विदग्ध महाकाव्याचें स्वरूप व प्रयोजन नीटसें ध्यानीं येणार नाहीं.

(३) आर्ष महाकाव्यें.

आर्प म्हणजे काय?

विश्वनाथाने आपल्या साहित्यदर्पणांत रामायण-महाभारतांना महा-काव्य ही संज्ञा प्रथम दिली व त्यांना 'आर्प' हैं अत्यंत उचित विशेषणाने हि प्रथमच लावलें (सा. द. ६.३२५). ह्या एका समर्पक विशेषणानें त्या महाकाव्यांचें स्वरूप स्पष्ट होऊन त्यांचें पुढील विदग्ध महाकाव्याशां असलेलें वेगळेंपणहि दिसून, आलें. आर्प म्हणजे ऋषिप्रणीत. ऋषिप्रणीत म्हणजेच अत्यंत प्राचीन, प्रथमचें, पवित्र, स्वयंस्फूर्त व ऋषींच्या द्रष्टेपणानें युक्त. जुन्या कल्पनेप्रमाणें किव हा ऋषि असावयाचा. येथे ऋषि म्हणजे द्रष्टा (नानृषिः कविरित्युक्तम् । ऋषिश्च किल दर्शनात् । महतौतां). किव हा ऋषि म्हणजे स्वयंप्रज्ञ द्रष्टा असतो असे सांगून महतौताने आपल्या 'काल्यकौतुकां 'त त्यांचें उदाइरण आदिकवि वाल्मीिक हेंच दिलें आहे. शिवाय आनंदवर्धनानें 'ध्वन्यालोकां 'त (उद्योत ३), रामायण-महाभारतांना इतिवृत्तप्रधान, कथाश्रय व ' सिद्धरसप्रस्य ' ग्रंथ म्हटलें आहे.
यावरून आर्ष महाकाव्याचीं पुढील लक्षणें स्पष्ट होतात. आर्प महाकाव्य
हें ऋषिप्रणीत, द्रष्टेपणानें युक्त, प्राचीन, प्रथमचें, स्वयंस्फूर्त व खरा इतिहास सागणारें असनें. पाश्चात्य टीकाकारिं अशा जुन्या व आधारभूत
काव्यांना अशींच अनेक विशेषणें लावीत असतात. तीं येणेंप्रमाणें—
Primitive (आद्य, सहजावस्थेंतील), Primary (मूळ, आधारभूत),
Natural (निसर्गस्फूर्त), Authentic (सत्य, अस्सल, प्रमाणभूत),
Communal (विशिष्ट जमात, संघ, वंश किंवा जात यांसंबंधींचीं),
Popular (लोकजीवनस्पर्शी, राष्ट्रीय), Oral (लोकसमुदायापुढें प्रत्यक्ष
गाऊन दाखवावयाचीं तोंडपाठ असलेलीं, अक्षरनिविष्ट नसलेलीं) व
Epics of growth (मजकुराची वारंवार भर पडून तयार झालेलीं).

ॲरिस्टॉटलचें आर्षकाव्यलक्षण.

प्रीक साहित्यशास्त्राचा आद्य प्रणेता ॲरिस्टॉटल् (खिस्तपूर्व ४००) यांने आपल्या Poetics या प्रथात Epic चें (आर्ष महाकाव्याचें) पुढील लक्षण केलें आहे. तेंहि पहाण्याजोगें आहे. तो म्हणतो --

'As to that poetic imitation which is narrative in form and employs a single metre, the piot ought, as in a tragedy, to be constructed on dramatic principles. It should have for its subject a single action, whole and complete, with a beginning, a middle and an end. It will thus resemble a single and coherent organism and produce the pleasure proper to it... Moreover, the thought and the diction must be artistic.'

म्हणजे आर्ष महाकाव्यांत एकाच वृत्तांत लिहिलेलें कथानक असतें. त्याची रचना नाट्यरचनेच्या घर्तीवरच असावी. त्यांत सुसंबद्ध, एकाच मध्यवर्ती घटनेवर आधारलेली, एकसंघी व एकजीव कथा मांडलेली असावी. त्याचप्रमाणें त्यातील प्रमेयाची मांडणी व शैली मोठी कलात्मक असावी. महाकाब्याच्या कथानकरचनेला नाटकाचे नियम लावणें हा

प्रकार ॲरिस्टॉटल्पमाणें विश्वनाथानेंहि केला आहे (सर्वे नाटकसन्धयः). पण ॲरिस्टॉटल् आर्ष काव्याबद्दल तर विश्वनाथ विदग्ध काव्याबद्दल बोलत आहे हैं ध्यानांत ध्यावें. ॲरिस्टॉटल्चें वरील लक्षण केवळ काव्या-च्या बाह्यांगाबद्दल (Form) असून इतर दृष्टीनींहि पुरेमें समा-धानकारक नाहीं.

' एपिक् ' म्हणजे काय ?

Epic 'एपिक्' हा शब्द ग्रीक epos म्हणजे वचन, कवन (saying) किंवा देवाचें किंवा सिद्ध पुरुषाचें वाक्य (oracle) यावरून निघाला आहे. यावरून epos याचा अर्थ आर्प काव्यांना मूळ सामग्री म्हणून उपयोगी पडलेली कवनें असा पुढें झाला. होमरच्या पूर्वींचा हेसिअड् (Hesiod) हा असल्या काव्यांचा कर्ता. होमरने असल्या कवनांतून epopee ची निर्मिति केली. यात मुख्यतः पुराणें (mythology) व दंतकथा (legends) असतात. पुराणांतील देवदेवतांची निर्मिति निसर्गशक्तीविषयी आद्य मान-वांनी बसावेलेल्या कल्पनांतृन झाली. दन्तकथांत खऱ्याखुऱ्याः घडलेल्या ऐतिहासिक प्रसंगाचें अतिशयोक्त वर्णन असर्ते. या दोन घटकांच्या कल्पक भिश्रणाने जुनी epics बनली आहेत. 'The epics grew out of a poetic theology, glorifying aristocratic History' हैं कॉडवेट्चे वर्णनिह (Illusion and Reality, P. 13) याच अर्थाचे आहे. तात्पर्य, कोणत्याहि देशातील प्राचीन मानवाला निसर्ग व मानवी जीवन यांचा जो पहिला अनुभव आला त्या अनुभवार्चे कथात्मक कल्पनारम्य चित्रण म्हणजे तेथील महाकाव्यें (epics) असे स्पष्ट होतें. त्यामुळें या काव्यांत एका व्यक्तीच्या मनाचा आविष्कार नसतो. सबंध वंश किंवा जमातच जणों काय आपले विचार-विकार त्यांतून प्रकट करीत असते. (The poet has been the race itself).

' विदग्धा'च्या अर्थच्छटा.

कालिदासादि कवींनी रचलेल्या नव्या काव्यांना आमच्या सर्व साहित्य-शास्त्रकारांनी नुसती 'महाकाव्यें 'म्हटलें आहे. याचें कारण ते रामायण-महाभारतांना विशेषतः वेद, इतिहास किंवा स्मृतिप्रंथ- फार झालें तर काव्यमय इतिहास व स्मृतिग्रंथ- समजत असावे. त्यामुळे त्यांनी पुढील तदाश्रय काव्यांना नुसर्ती 'महाकाव्यें 'म्हटलें व त्यांची लक्षणे दिली. आर्ष महाकाव्यें व पुढील महाकाव्यें यांतील भेद त्यांनी निराळ्या विशे-पणांनी दाखिबला नाही. तो भेद लक्षांत घेणे मात्र जरूर आहे. पाश्चात्य टीकाकार नव्या महाकाष्यांना जी विशेषणें लावतात त्यांवरून हा भेद स्पष्ट होतो. व तसा भेद आपल्याकडेहि असलेला प्रत्यक्ष दिसून येतो. म्हणून ती विशेषणें येथें सांगती. त्यांच्यामतें उत्तरकालीन महाकाव्यें Secondary (दुर्यम, परोपजीवी), Artificial (कृत्रिम, मुद्दाम रचलेली), Literary (लिलत, काध्यकलायुक्त), Court Epics (राजसभेसाठी रचलेली किंवा राजप्रशस्तिपर), Epics of Culture (नत्रसंस्कृतिप्रधान), Classical (रिथर, नियमबद्ध, आदर्शदर्शी, अभिजात) व Written (तोंडी ऐकावयास नव्हे, तर निवडक वाचकानी वाचावी मुद्दाम लिहून काढलेली) असतात. यांतील सर्व लक्षणे आपल्याकडील नवीन महाकाव्यांना लागतात. ही सर्व लक्षणे व्यक्त करणारे त्यांतव्यात्यांत समर्पक व सर्वव्यापी 'विदग्ध 'हें एकच विशेषण यांना लावतां थेईल असें मला वाटतें. सोय व समर्पकता या दोनही दृष्टींनीं तें रूढ करण्यास हरकत नाहीं. 'विदग्ध' शब्दात चातुर्य, कलात्मकता, पांडित्य, नागरपणा, सांस्कृतिक विकास इत्यादि प्रमुख अर्थच्छटा आहेत.

त्याचा यौगिक व योगरूढ अर्थ.

'विदग्ध ' शब्दाचा यौगिक किंवा धात्त्वर्थ 'विशेष प्रकारें भाजलेलें ' well roasted (वि + दह्-मू. धा. वि.) असा आहे. कची किंवा हिरवी मूळ खाद्य वस्तु प्रथम वाळवृन (शुक्त), शिजवृन (पक्त) किंवा भाजून Baked or Toasted (दग्ध) मग उपयोगांत आणतात. म्हणजे नैसर्गिक अञ्चावर सुधारलेल्या नागर माणसानें कांहीं विशिष्ट संस्कार करून उपयोगिलेलें सुसंस्कृत अञ्च असा याचा मूळ अर्थ झाला. सुश्रुतांतिह विदग्ध अञ्चाचा उल्लेख आहे. या मूळ धात्वर्थावरून लक्षणेनें विदग्ध याचा योगरूढ अर्थ सुसंस्कृत, चतुर, निपुण, नागर, पंडित असा झाला ('त्रिकाण्डशेष' व 'शब्दरानावली' कोश). म्हणजे निसर्गदत्त धस्तूंवर मानवानें केलेल्या बुद्धिपूर्वक संस्कारांनीं येणारी कशाचीहि अवस्था विदग्ध मानवानें केलेल्या बुद्धिपूर्वक संस्कारांनीं येणारी कशाचीहि अवस्था विदग्ध

सन्दानें सूचित होते. 'रसमंजिरी'मध्यें 'विदग्धा' म्हणून नायिकेचा एक प्रकार सांगितला आहे. ती क्रियाचतुर व भाषणचतुरहि असते. म्हणून ठोकळमानानें विदग्ध शब्द 'Literary'साठी वापरला तर चालेल. 'विदग्ध' शब्दानें सूचित होणाऱ्या चातुर्य, कलात्मकता, नागरपणा हत्यादि गुणांचा पूर्ण अभाव आर्ष काव्यांत होता असे मात्र कोणीं समजूं नये. उत्तरकालीन विकासावस्थेच्या अनुरोधानें हे गुण अधिक प्रमाणांत विदग्ध काव्यांत आले येवटाच याचा अर्थ मानावा.

आमचे 'सृत' व शाहीर.

जुन्या व नव्या महाकाव्यांना अनुक्रमें 'आर्ष'व 'विदग्ध'या संज्ञा देंणें कमें योग्प आहे हैं येथवर दाखबिलें. आतां पाश्चात्य टीकाकारांनीं या दोनहि काव्यांना लावलेली विशेषणेहि आपल्या काव्यांना कशी लागू पडतात तें पाहूं. रामायण-महाभारतांपूर्वी वेदकालापासून आपल्याकडे अस-णाऱ्या देव, राजे व ऋषि-मुनी यांच्या कथा त्या त्या काळी बहुधा तींडपाठ केल्या जात. एका पिढीकडून दुसऱ्या पिढीकडे त्या मुखानें संक्रमित होत होत्या. या कथांना इतिहास, पुराणें, आख्यानं, उपाख्यानें, गाथा, वाको-वाक्य, नाराशंसी इत्यादि नांवें होतीं. 'एका राजाच्या कृत्याच्या निमित्तानें पूर्वी घडून आलेल्या इकीगती सांगणें 'याचें नांव इतिहास (प्राग्हत्तकथनं चैकराजकृत्यामिषादितः । यस्मिन् स इतिहासः स्यात्पुरावृतः स एव हि ।), सर्ग म्हणजे जगाची उत्पत्ति, प्रतिसर्ग म्हणजे जगाच्या संहारानंतरची उत्पत्ति, वंश म्हणजं देवांची वंशावळ, मन्त्रन्तरे म्हणजे मनूची युगे व वंशानुचरित म्हणजे राजे लोकांची वंशावळ या पांच गोष्टी ज्यांत सांगित-लेल्या असतात तीं पुराणें (शुक्रनीति ४-३-५१-५२). विष्णुपुराणाच्या टीकेंत श्रीधरस्वामा पुढील व्याख्या देतात. 'स्वतां पाहिलेल्या गोर्धीचें कथन तें आख्यान, दुसैन्याकडून ऐकलेल्या गोष्टी सांगर्णे तें उपाख्यान, ापेतर, पृथ्वी इत्यादिकानी गाइलेल्या (फार मागच्या पिढ्यांतून रूढ अस-लेल्या) त्या गाथा. मानवांच्या स्तुतिपर कथा त्या नाराशंसी. वरील लक्षणावरून हा मजकुर तोंडी व गाइलेला होता हैं उघड आहे. शिवाय या कथारूप मजकुराचें कथन, वर्णन वा गायन करणारा एक स्वतंत्र वर्ग होता. त्या वर्गाला 'सूत 'म्हणत. जुन्या कथांचा संप्रह करून ते त्या

जिवंत ठेवीत. देव, ऋषि व मोठाले राजे यांच्या वंशांचें व महात्म्यांच्या स्तुर्तीचें धारण करणें हें स्तांचें कर्तव्य. (धर्म एष हि स्तस्य सिद्धिष्टः समातन:। देवतानां ऋषीणा च राज्ञा चामिततेजमाम्। वंशानां धारणं कार्ये स्तुतीनां च महात्मनाम्। पद्मपुराण. १-१-२८). जे पुराणातील फार प्राचीन काळच्या राजांच्या कथा सांगतात (उच्चरित) ते सूत. थोड्या वर्षापुर्वी दिवंगत झालेल्या शूर राजांचें वर्णन (प्रेतलोकगतान् शूरान् वर्णन्यित) करणोर ते मागध, व विद्यमान लढवय्यांची प्रबंध रचून वर्णनें करणोर ते बंदी. (वर्तमानान् संग्रामकारिणः वर्णयन्ति प्रबंधेः) अशा व्याख्या जैमिनीअश्वमेधपर्वीत (अ. ५५) दिल्या आहेत. यावरून ज्यांना आपण शाहीर किंवा bards म्हणतो त्यांची परंपरा जुनी असून तिचें काम शूर व पराक्रमी लढवय्यांच्या कथा गाणें हें होतें. प्राणांची पडलेली भर.

या जुन्या सामग्रीच्या एकत्रीकरणानेंच मोठाले इतिहास व पुगणें हीं तयार करण्यांत आलीं. त्यांतस्या त्यांत पुगणें हीं प्राचीन. पुराणांत फार जुन्या परंपरा जपून ठेवलेल्या होत्या. पूर्वपरंपरा सांगणारीं तों पुराणें (पुरापरम्परां विक्त पराणं तेन वै स्मृतम् (वायु.१.२.५३). या पुराणांचा उल्लेख वेद, ब्राह्मणें, सूत्रग्रंथ व स्मृति यांमध्यं सांपडत असल्यानें तीं अत्यन्त प्राचीन आहेत (पहा अर्थवेवेद. ११.७.२४, शतपथ व गोपथ ब्राह्मणं, छादोग्य व बृहदारण्यक उपनिषद्, आपस्तम्बधमंसूत्र व गौतम, याज्ञवल्य इत्यादि). पूर्वीच्या सामग्रीनें म्हणजे आख्यानें, उपाख्यानें, गाथा वगैरेनीं पुराणें रचण्यात आलीं (आख्यानैश्चाप्युपाख्यानैर्गाधाभिः कल्पशुद्धिभः। पुराणसंहितां चक्रे पुराणार्थविशारदः। विष्णुपुराण). पुराणविरचना मारतकर्ता व्यास यानेंच केल्याचें सांगितलें आहे. पुराणांतून देवांच्या व राजांच्या कथा आहेत (वंश व वंशानुचिरत) त्याचप्रमाणें धार्भिक भागिर आहे. पैकीं पूर्वीचा कथाभाग हा जुन्या शाहिरांच्या हातचा असून पुढचा धार्भिक व तत्त्वज्ञानात्मक भाग त्यांस ब्राह्मणांनीं जोडला असावा असे पार्जिटर म्हणतो. पण तें खरें दिसत नाहीं.

आर्षकाव्यांची सामग्री.

ध्यासांनी आपल्या भारतरचर्नेत पुराणांचा उपयोग केला आहे असे

त्यांतील अनेक उपाख्यानांवरून स्पष्ट दिसतें. शिवाय मत्स्यपुराणकाराचाहि तोच समज दिसतो. (अष्टादशपुराणानि कृत्वा सात्यवतीसुतः। भारताख्यान-मिललं चके तदुपवृहितम् । मत्स्य ५३.७०). रामायणांतिह प्रसंगोपात्त अनेक जुन्या पौराणिक कथांचा उल्लेख व कथनहि आहे. उदाहरणार्थ-सावित्री, दयेनकपोत, उर्वशीपुरूखा, रेणुका, इंद्र-पृत्र, वामन, ययाति इत्यादिकांच्या कथा त्यांत आहेत. महामारतांत पूर्ववीरांच्या पराक्रमांचा उल्लेख स्पष्ट आहे (म. आदि. १-२२०-२२५). रामायण हैं वाल्मीकीनें लवकुशांकडून अश्वमेधयज्ञांत लोकांसमोर प्रत्यक्ष गावविलें हें रामायणांतच सांगितलें आहे. (बाल. ४ व उत्तरकाण्ड सर्ग ९३). शिवाय रामायण-महाभारतांत नट व नर्तक यांबरोवर गायकांचा (गायन) उल्लेख येतो. ते 'गायक' म्हणजे थोर राजांची चरित्रे लोकांसमीर गाणारेच असावेत (बाल. १८.१८ व वनपर्व १५.१४). प्रथम व्यासानी शुकास, नंतर व्यासांचे सांगण्यावरून वैशंपायनाने जनमेजय राजास व शेवटी सौतीने ऋषींस महाभारतकथा तोंडीच सांगितलेली आहे. याच अनुरोधाने महा-भारताचीं 'जय', 'भारत' व 'महाभारत' अशी तीन संस्करणें झाली व रामायणांतहि नवीन भाग घातला गेला. यावरून हीं महाकाव्यें पृढील मजकुरानें वाढलेली आहेत हैं स्पष्ट होतें. म्हणून होमरच्या काव्यांप्रमाणें आमची काव्येंहि epics of growth a oral epics च यावरून हें स्पष्ट होतें की सदर पुराणें, आख्यानें, उपाख्यानें आणि सृत, मागध व बदी यानी गाइलेल्या वीरकथा हा सारा मजकूर आमच्या आर्ष काव्याची सामग्री (epic material) आहे. होमरच्या ईलियड्ला शाहिरी कवनांचा, बेओउहफ् (Beowolf) या अँग्लो-सॅक्सन् काव्याला प्राणांचा व इतर आर्ष काव्यांना जुन्या ऐतिहासिक कथांचा असाच उपयोग झाला आहे.

आर्ष काव्यांचा एकसूत्रीपणा.

पण रामायण महाभारत हीं कार्क्ये म्हणजे नुसत्या पुराणांचा, इतिहासांचा व दीर्घ कथाचा संग्रह नन्हे. महाभारत-रामायणांत पांडव, कृष्ण व राम या खन्याखुन्या ऐतिहासिक थोर वीरांचा इतिहास हा मध्यवर्ती विषय आहे. ही कल्पित कथा नाहीं की एखाँदे रूपकहि (Allegory) नाहीं. नुसती

प्रदीर्घ कथाहि (Long narrative poem) ती नव्हे. नुसतें रूक्ष इति-हासकथनहि त्यांना म्हणतां येत नाहीं. आर्यवंशाच्या पराक्रमवर्णनाला वाहि-हैली अशीं तीं ऐतिहासिक, सुसंबद्ध व हेतुयुक्त महाकाव्यें आहेत. आर्य-वंशाचे विशेष, नीति व धर्भ यांचें परिशलन, सदुगुणांची मन्य प्रतिकें (symbols) व धर्मार्थकाममेक्ष हीं मानवी जीवनाची आंतिम ध्येयें नजरे-समीर धरून केलेलें आर्योच्या पराक्रमाचें काव्यमय व भव्य वर्णन त्यांत आहे. यांत मानव हा मध्यवर्ती असून त्या मानवाचे महिमान वाढवून दाखविण्यासाठींच त्यांत देवदानवादि अतिमानुषशक्तीची पात्रे योजण्यात आर्ली आहेत. कारण अतिमानुष शक्तीवर त्या काळच्या लोकांचा विश्वास होता. त्यातील कथा अज्ञा हेतुने (epic intention) सांगण्यात आल्या आहेत की एकेक विशिष्ट कथा किंवा विशिष्ट प्रसंग सर्वसामान्य मानवीजीवनाचा गंभीर अर्थ वाचकाला न कळत उकलून दाखवील. इतकी सहेतुकता, इतका सुमंबद्धपणा व येवढी मध्यता होमरच्या काव्यांत खास नाहीं. रामायण-भारतांतील शैथिव्य, पुनकक्ति, बेढवपणा त्यांत वरचेवर पढलेल्या मरीमुळें आलेला आहे. शिवाय ही का यें सर्व-सामान्य जनसमुदायासमोर भ्हणण्यासाठी रचलेली असल्याने (oral epics) त्यांत उत्तरकालीन मुद्दाम लिहून काढलेल्या (written epics) आणि थोड्या निवडक लोकासाठी कसून तयार केलेल्या काव्यांचा रेखीवपणा, बारकावा (nicety) व जिल्हई हे गुण नसावे हें अपेक्षितच आहे.

वीरहगाचे विशेष.

येवडी गोष्ट मात्र खरी की ज्या युगाला वीरयुग म्हणजे heroic age म्हणतात त्या युगातील कांही विशेष या काःयांत आहेत. त्यामुळें पुढील काळच्या विकसित संस्कृतीच्या मानांने तीं थोडीं कमी प्रतीची व मानवाच्या सहजावस्थेतील (primitive) वाटतांत, ग्रीकांच्या ईलियड व ओडेसी या महाकाव्यांचा रचनाकाल खिस्तपूर्व १००० हा असून आमच्या रामायण-महाभारतांचा काळ खिस्तपूर्व २००० वर्षे असा मानला जातो. आधुनिकांच्या मतें तो इ. पूर्व १५०० आहे. इतक्या शाचीन मानवाचे व्यवहार थोडे जुने व निसर्गपेरित असले तर नवल नाहीं. मात्र वीरयुग म्हणजे रानटीपणाचें युग खास नव्हे. त्याचीहि एक

संस्कृति होती. यांत विशिष्ट वीरांचा वैयक्तिक पराक्रम, त्यांची अचाट शक्ति, त्यांची जयश्री किंवा त्यांचें धारातीर्थी पतन व स्वर्गगमन याल। विशेष महत्त्व होतें. आपण असामान्य वीर, असामान्य योद्धे व अभूतपूर्व साइसी ठरावें, कीर्तीचें शिखर गाठावें व आपल्यामार्गे आपल्या वीर-कीर्तीची ज्योत युगानुयुगे तेवत ठेवावी हें वैयक्तिक ध्येय त्या वेळी वीरां-च्या पुढें होते. रामायणांत पराक्रमावरोबर असामान्य वैयक्तिक त्यागांचे निदर्शनिह आहे. यांत त्या वेळच्या धर्मकल्पना, नीति, वंशधर्म व कुल्धर्म याच्याहि मर्यादा सांभाळल्या जात होत्या हे खरें. तथापि अलेरीस व्यक्ति-गत असामान्यपणाचा मोठा उमदा व जोरदार आविष्कारच त्या युगांत प्रधान होता. त्यामुळे युद्धे, विशेषतः द्वंद्वयुद्धे, व साहसे याना महत्त्व असे. शौर्य हाच सद्गुण व दौर्बल्य हाच दुर्गुण ठरे. तात्पर्य, त्या वेळी राष्ट्र, धर्म, देव, साम्राज्य अशा व्यापक गोष्टींपेक्षा वैयक्तिक पराक्रमावर लोकांची नजर जास्त खिळलेली, होती. या वीर युगाचे कांही विशेष रामायण महाभारतांत आहेत. रामायणांत प्रथम अयोध्येची राज्यक्राति व त्याला जोडून आर्योचा दक्षिणदिग्विजय वर्णिटा आहे. महाभारतांत प्रथम पांडवकथा, नंतर कृष्ण-संप्रदाय व मग बैदिक आचार व तत्त्वज्ञान यांची भर यांचा एक राधा आहे. ह्या दोन महाकाव्यांचें हें एकीकरण बराच काल बनत राहिल्यानें त्यात अमुक एक गोष्ट आहे आणि अमुक एक नाहीं हैं निश्चयाने सागता येत नाहीं. तथापि विदग्ध महाकाव्यांच्यां कालाहून या कालाची प्राचीनता, प्राथम्य (Primary) व त्याचे वेगळेपण ठोकळ मानाने ध्यानांत येण्यासाठींच हैं विवेचन आहे असे समजावे. वरील विवेचनावरून हीं कान्यें Primitive, Primary, Authentic, Oral, च Popular कहीं होतीं हैं ध्यानांत येण्यासारखें आहे. आतां त्या वेळच्या लोकस्थितीविपर्यी थोडें सांगतों.

प्राचीन मानव.

प्राचीन मानव अद्याप अस्थिर होता. तो आपल्या वसाहतीसाठीं नवे प्रदेश शोधीत होता. ते शोधून त्याचा ताबा घेण्यास त्याला मोठाले प्रवास व तहेशीयांशी घनघोर संप्राम करावे लागत होते. कधीं कधीं एकाच देशांत आलेल्या दोन जमातींत किंवा कुलात अन्तःसंप्राम पेट घेत होते. निसर्गावर त्याचा संपूर्ण ताबा बसला नसल्याने बाह्य साधनांची उत्तर-

कालांतस्यासारखी विपुलता त्यापःशीं नन्हती. त्या समाजाला अद्याप निसगांचा अर्थ तीट न लागस्यामुळे तो निसग्राक्तींना आपस्या कस्पनेच्या
जोरायर देवदानव मानीत होता. निदान मानवी व्यवहारात दैवी शक्तीचा
प्रत्यक्ष हात अरती यादर त्याची श्रद्धा होती. त्यामुळे अदित चमत्कार
व मानवाशी पशुपक्ष्याचेहि सहकार्य त्याला अनैमर्गिक बाटत नसे. त्या
वेळचें मानवी मन साघें, मोकळें, प्रामाणिक व निमग्नेमेरित होतें. मनांत
कोघ आला की मारामागीला उटावयाचें, चुक दिसली की सग्ळ क्षमा
मागावयाची आणि खी-पुरुपाना एकमेकाबहल कामविकार उत्पन्न झाला
तर तो उन्नड बोलून दाखवावयाचा ! म्हणजे त्यांचें हृदय त्यांच्या ओटावर
होतें म्हणावयान हरकत नाहीं. धर्मानें अमुक करावें असे सागितलें की तें
करावयाचे असा त्याचा मादा व सन्ळ बाणा होता. त्यांच्या मनाप्रमाण
त्यांची भाषाहि साधी व मग्ळ होती. याचा अर्थ ते अगदी विनसुधारलेले
रानटी लोक होते अमें मुळींच समजं नथे. त्याचीहि एक उच्च संम्हति
बन्ली होती. पण तें युन परक्रमाचे, सौर्याचें, झटापटीचें, अद्मुताचें,
साहमाचें, कृतुद्वाचें व महत्त्याक क्षेचें होते.

तत्काळीन संघजीवन.

त्या काळी माणलाचा निल्मीजी समीन्त्रमीर सामना चाद्ध होता. त्या सामन्यांत ते हिरीरीने छट्टन विज्ञाचा रीमांचकारी आनंद मदमुराद लुटीत किया अपयश आछे तर ' बत्यती खलु नियतिः ' असे म्हणून तितक्याच समाधानाने मरणास व हालअंपएलहि तयार असत. त्या वेळचें जीवन हें एका वंशाच्या, जमानीच्या किया कुराच्या अभिनिवेशाने प्रेरित होतें. त्यामुळे त्यांच्या हालवालीत वाशिक, स्विक किया सामुदायिक एकजिनमीन्णा (Racial homogeneity) असे. जीवनात व्यवतीपक्षा गटाला. व्यष्टीपेक्षां समष्टीला व फुटी पणापेता संवत्रतीला प्राधान्य असे. त्यामुळे त्यांचे हर्षामर्ष मुखदार्थे, जयापजय व लामालाम सामुदायिक असत. त्यांच्या मावना व मावनाविष्यारहि वैयक्षिक नम्न सामुदायिक होता. त्या काळच्या समाजातला एक मनुष्य प्रणाने समाजाची छोटी प्रतिमा होती. त्या मुळे नायक व वीर या संवशक गित्न निर्माण झालेले होते. त्यामुळें.

पराक्रमी वीराचे पोवाडे सबंध जमात, वंश किंवा राष्ट्र संपूर्ण तन्मयतेनें गात होते.

संघकाव्य म्हणजे काय ?

स्यामुळे त्या वेळचे शाहीर कवने करीत असे म्हणण्यापेक्षां साधिक जीवन त्यांच्या मूखाने गाऊं लागे असेच मानणें जास्त सर्याक्तक होईल. त्या वेळच्या कवीना काव्यविषय मुद्दाम शोधून काढण्यासाठी डोके खाजवीत बसण्याची जरूरी नन्हती. जीवनसंग्राम त्याच्या दागवर ठोठावीत उमा होता. त्यात प्रकट होणारे त्याचे वंशगुण (Racial traits), त्याचे कुल-वैभव, त्याच्या देवदेवता, त्याचे धार्मिक व लौकिक उत्सव, खेळ व करम-णुकी, त्यांच्या उमद्या आकांक्षा, त्याची आक्रमणे आणि आक्रन्देने, त्यांची साइसे अणि भरें, त्याचे वादविवाद आणि कलह, त्याची पूण्यें आणि पापें, त्याचे मोग आणि त्याग इत्यादि प्रकार कितमुखानें प्रकट होण्यास जणुं उताबीळ होऊन गहिले होते: व कबीना ढोसणी लावून त्यांजकडून काव्य वदवीत होते. मात्र याचा अर्थ त्या वेळच्या कवींना काहींच करावें लागत नव्होंत असे नव्हे. ठिकठिकाणच्या जुन्या शाहिराची कवनें, पोबाहे, अ ख्याने व कथा याची जुडगी लोकापुढें टेविली किंवा कवीने स्वतः ऐकिलेली किया पाहिलेली हकीकत जशीच्या तशी सामितली की झालीं आर्ष काव्ये अशी समजूत करून धेणे योग्य होणार नाहीं. त्या बैळची काव्ये लोककाव्ये होती याचा अर्थ यचयावत लोक ती लिहीत होते किंवा सब लिहीत होते असा नव्हे. एखादा कवीच ती काव्यें लिही. कार झार्टे तर एका मध्यवतीं घटनेच्या खुलावटीसाठी इतर आख्याने व उपा-ख्याने याचा यांग्य स्थली समावेश करी. पण तो साग मजकूर अखेरीस एकाच कवीच्या रचनाकुशल व प्रातिभासपन्न भनाच्या मुशीतून एकमंघी होऊनन बाहर पड़े. म्हणजे तें काव्य अखेर वैयक्तिक किंवा व्यक्तिगत प्रतिभवीच निर्मिति असे, फार झालें तर ती व्यक्तिगत प्रतिमा प्रथम लोक-जीवन आत्मसात् करून वेऊन मगच प्रकट होई येवढेंच म्हणतां येईल. आर्ष काव्यांची पुनरावर्तने.

आर्ष महाकान्याचा आणक्षी एक महत्त्वाचा विशेष असा आहे कीं स्यांत काहीं गोष्टी पहिल्याप्रथमच आल्या आणि अलेरच्या ठरल्या. प्राचीन ग्रीक पुराणांतील ट्रॉयच्या युद्धांतील विलक्षण प्रसंग अनेक नव्या व जुन्या कवींचे चिरतन विषय होऊन बसले. या पुनरावृत्त होणाऱ्या, अनेक कवीं-कडून पुन्हा पुन्हा गाइल्या जाणाऱ्या आणि पुढील युगांचा आनंद पुन-भैटीने दुणावणाऱ्या कथांना ट्रोजन कथामंडळ (Trojan Cycle) म्हणतात. ग्रेट ब्रिटन व आयर्लेड यांच्या जुन्या कथांत अर्थर नांवाच्या शुर, साइसी व उदार सम्राटाच्या कथाचेंद्रि असेच एक आर्थरियन कथा-मंडळ (Arthurian Cycle) बनलें आहे. फ्रान्समधील खिश्चन धर्मीचा पुरकस्ती व कैवारी राजा शार्रुमन (Charlemagne) हाहि अशाच कथाचा विषय आहे. आपल्याकडील रामायण महामारतांतील कथांची लोकप्रियता व त्याची भारतीय वाड्ययांत झालेली व होत असलेली पुनरात्रात्ति तर प्रासिद्धच आहे. महाकाव्याचा प्रत्येक देशातील इतिहास असता असे दिसतें की तेथें जुन्या काळी निर्माण झालेली एकदोनच आद्य काव्यें शेवटची ठरली आहेत. याचा अर्थ पुढें महाकाव्ये झालींच नाहीत असा नव्हे. पुढील नव्या काव्याना या पहिस्या जुन्या काव्याचे चर्वितचर्वण, पुनरुक्ति, आधार, उल्लेख, अनुकरण असे काहीं केल्याशिवाय गत्यंतरच राहिलें नाहीं असा त्याचा अर्थ आहे. हैं असे का व्हार्वे हा प्रश्न नि:संशय विचारणीय आहे. आपल्या प्रत्यक्ष पूर्वजाबद्दल किंवा वाड्यथीन पूर्वजाबद्दल वंशजांना नितान्त आदर असतो. पूर्वपरंपराप्रेम, पूर्वाचार्योबद्दल श्रद्धा, वाडविडलाबद्दल भक्तिभाव ह्या गोष्टी जुन्या काध्याच्या या साबीत्रिक आदराला काहीं अंशी कारण आहेत हैं वरेंच, पण याच गे ही मर्वाशी कारण आहेत असे मात्र म्हणतां येणार नाहीं. प्रतिभावताचे पहिले अनुभव.

आर्ष महाकाव्याच्या प्राचीन व प्रतिभावंत पूर्वजाना जीवनसंग्रामाचा अनुभव प्रथमच अगर्दी समोरासमोर आला. निस्र्ग आणि मानव याच्या झगड्यात दोघाच्या बलाबलाचे तारतम्य त्याना प्रथमच उमगले. निस्र्ग व मानव, मानव व मानव आणि नियति व मानव याच्यामधील पहिल्या पहिल्या सलोख्याची व झटापटींची हश्ये त्यांच्या प्रतिभाचक्षूपृढें ताजी होती. चंद्रम्याची पहिली शीतळाई, सागराचा अथाग विस्तार, असंख्य तारानक्षत्रानी उजळलेला अंतरिक्षाचा घुमट, हिंस श्वापदाच्या गर्जनानी

आणि कड्यावरून कोमणात्या प्रपातानीं दणाणून मेलेजी भयंकर अरुपें, फुलाचा मुगंध, फळाचा स्वाद, मानेची पास्वर, प्रिपेचें अलिंगन पुत्राच्या अंगाचा पहिला स्पर्ध, निम्मचा रनेहाल हात व शत्रुच्या गदेचा प्रहार, मण्नवी रनेह व निम्मांचे संहार, मच्यतीचे आकिस्मक प्रसाद आणि प्रकार इत्यादि गोष्टीच्या पहिल्या अनुभवामुळे त्याच्या अंतः अणात उठलेले मावनाक्छेंळ प्रसाद कटाव अपृत्र होते. व या अपृत्र अनुभवावरून त्यांनीं कारलेलीं मानशी जीवनाविषयींची अनुमानें व कथासीट पाहिल्येच होते. व ते शेवटचेटि ठरलें

्रतिहासाची पुतरावृत्तिः

भानवी मनात्या रचनेवे एउरूपत्व लक्षात घेता प्राचीन काळी बाह्य जगाशी सेनिकर्ष पायंत्रस्या पूर्वजाच्या महाच्या क्रिया-प्रतिक्रिया प्रायः सार्वकालिकच होत्या असे म्हणणे योग्य होईल. विशेषतः मानवी निकार ही बस्त प्रायः चिरंतर व अधिकार्य आहे. काही दिलारीह अंसच अहेत. त्यामुळे प्राचीन जगाच्या कांभक व उत्कट अनुमवामुळे प्राचीन कर्नाच्या अध्य विचायताच्या भावतात्मक वर्ता याना व काही विकासनाहि कायमपणा किया अतिमत्य (finality) याचे यात कारीय आश्चर्य नाहीं. भीमाची सुदाची भावना, दौपद्रीचा मानीपणा, रावणाची परबीलोहु र दूसि, की काचा उन्मत्तपणा, संता-साविकीची पनि-मक्ति, दुर्वोदन दुःशालनाचा दीर्धद्वेष व युधिष्ठराची सामोपचारी वृत्ति, भीमाची व बेओकरफ् (Beowelf) याची साहसम्प्रयता, हरिश्चंद्र व जॉब याची मत्त्वर्धरता, सम व युलिनीम यांची घरिवृत्ति, उत्तराचा मित्रे-पणा, शकुनीची कपटी बृत्ति इत्यादि मनोविकार इतके उत्कटपणे रंगविले गेले आहेत की या बाबतीत आता पुढें नवें कांहीं शिल्लक उग्लें आहे असे वाटत नाहीं. वरिल्सारस्या पात्र'च्या अनुभवांच्या पडळाया व प्रति-ध्वनि आपल्याला आपल्या परिस्थितीत येणाऱ्या भावनात्मक अनुमवात पद्दावयाचे व ' आम्डालाद्दि असेच वाटतें ' असे म्हणावयाचे यापेक्षां जास्त कामगिरी पुढील युगांकडे राहिली नाहीं. कारण मानवी मन सर्व-काळी प्राय: एकरूप अम्हयोन मानवी कुर्योह तशीच घडतात व सुख-दुःखाचे तेच अनुभव यतात यालाच इतिहासाची पुनरावृत्ति असे म्हणतात.

काही आंतम विचारः

भायोन कवींचे मानवी जीवनविषयक कांहीं विचारीह असेच त्रिकाला-बाधित व सिद्धान्तरूप आहेत. पाडवासपसे एवंट दिगाज पगक्रमी पिते व श्रीकृष्णामान्या पाठीसम्बा अमताना अभिमन्यसारस्या कोंबळ्या बीराचा वध व्हास, सीठेसारख्या महापतिव्रतेला जीवनात हाल-अपेटा व अपमान मोगावा लागावा, रुस्त्मच्या शस्त्रा च त्याचा प्रिय पुत्र सोराव दाचा बळी पडावा, निश्चामित्रामारस्या पवित्र प्रधारा द्धारामुळे चाडाळाच्या वरची कत्याची तंगडी पोटाकाटी चोलवी लागवी, परकमी राजे पाइय व रामलक्ष्मण याना मर्जगासारखें रानावनात भटकांत्रे कागाये, यावरून नियतीपुढें दुर्बल भारवाच प्रयत्न कि ने फोल जाहेग हा सिद्धान्त कायम होतो. हेलन, द्रौपती व सीता या परस्त्रियावद्दल दर्वासना धरत्या-मुळे पॅरिस, कौरव व रावण याचा सक्छ व सम्छ नावा आला यायरून परनारी प्रपेशाचे घोर परिणाम किती अटळ आंहर हाहि घडा कार्य रालिक होतो. चौदा वर्षीचा घोर बनवास संख्यन व जनेक प्राणघातक । अधार्तीना तोंड देकन अखेरीस राम परत जाले व ते आता जापत्यान मटणार ही शुभवार्या मारुनीकट्टन ऐकृत सरत त्याला म्हणाला, ' मन्ष्य जिल्ल राहि-रुवास, शंमर वर्षीनी का होईना ज्याला आनद प्राप्त होता जला लोका-नुमव कल्याणपद आहे. ६ कल्याणी बत गायेयं जीकिकी प्रतिमाति में । एति जीवन्तमानन्दो नरं वर्षशतेरिका समार्कण हुः. ४२६.२) हें वार्ल्मा बीचे जीवनविषयक आशावादी बचन व सार्वीक युद्धाच्या निराशा-जनक घटनानं र ' मानवी जीवनातील सर्व संचय धप पपतात, सर्व चढीचा वरिणाम पडींत होतो, संयोगाचे शेवटी ताटात्ट टेवलेलीच आणि जीविताचा अन्त मृत्यूंत होतो. ' (सर्वे अयान्त्रा निचयाः पतनान्ताः समुच्छ्रयाः । संयोगा विवयोगान्ता मरणान्तं च जीवितम् । महा. १२।२७। १८) जना व्यासाचा निराशावादी व भवकर घडकी मन्विणाग उद्गार हे दोनीहि परस्परविरोधी विचार सार्वकालिक व अक्षेरचेच आहेत.

पहिली झेन अखेरची ठरली!

ेया नाशवंत व नानानामरूपात्मक जगाच्या पसाऱ्या पळीकडे काही एक अमर व एकळें तत्त्वच आपल्या स्वधेने वायूशिवाय श्वसन करीत स्फरत राहिलेलें आहे' (आनीदवातं स्वधया तदेकं। ऋ.१०.१२९.२) या तत्त्वज्ञान-विचारावर एका ऋग्वेदकालीन ऋषीच्या प्रतिभेची क्षेप प्रथमच पडली व कायमची ठरली. त्याप्रमाणे आर्ष काव्यांच्या निर्मात्या कर्वीनीं काहीं विकार-विचाराना शेलक्या प्रसंगानिशी घातलेली पहिली व शेवटची ठरली. त्याचप्रमाणें आर्ध काव्यांत त्या त्या राष्ट्राच्या रियरावलेल्या संस्कृतीचा पाया घातलेला आहे. वांशिक विशेषांची पूर्णता आहे, आर्योचा संयम अणि साइस, त्यांचे धैर्य व भीहता, त्याचा सात्विक-पणा व दुष्टता, त्यांचा त्याग व भोग, त्यांचें विशालत्व व संकृचितपणा, त्यांचे औदार्य व कंज्पवृत्ति, इत्यादि गुण व दोष कोणत्या थराला जातात त्याचेहि वर्णन महाभारत-राभायणात आहे. तापणाऱ्या व गोठणाऱ्या पाण्याचे कमाल तपमान व कमाल शीततामान जसे ठराविक मर्यादेपली-कडे जात नाहीं, तशीच भारतीय आयीच्या गुणदोषांची उच्चनीचता भारतापलीकडे सहसा जाणार नाहीं. म्हणून महाभारत-रामायणानंतर तिसरें आर्ष महाकान्य झालें नाहीं. व त्यांतील कथांची पुनरुक्ति करण्यापलीकडे अखिलभारतीय बाङ्मयाला त्या बाबतीत काहीच जास्त करता आलें नाहीं. त्यामुळे भारतीय आर्यीच्या जीवनामध्ये भारत रामायण ही काव्ये भिनून राहिली आहेत. आम्ही त्यांतील कथा वाचतों व तसे आचरण्याचा यत्न करतों. महाभारत-रामायणातस्या थोर स्त्रीपुरुषांची नांवेंमुद्धा आम्ही आज आनंदानें मिरवीत आहोत. रामायण-महाभारताची नावें उच्चारतांच आमर्ची पांगलेली भारतीय मने लोइचुंबकाला चिकटणाऱ्या लोइकणांप्रमाणे एकत होतात. ही राष्ट्रीय कान्ये प्रथम आली व शेवटची ठरून आमन्यांत मुक्तन राहिली. आमची मनें त्यांची झाली. पुढें आम्ही कावेंय लिहिली, पण त्याच्या मागोवा घेतः तत्त्वज्ञान सांगितलें पण त्याच्या आधाराने: आणि वीरकृत्येहि केली पण त्यांच्याच प्रेरणेनें. सारांश, आमचा आचार-उच्चार-विचार त्यांच्या वळणावर गेला आहे.

पुढील कालांतील त्यांचे पडसाद.

वरील विवेचनावरून हैं ध्यानी येईल की केवळ प्राचीनता हैंच आर्प महाकाव्यांच्या लोकप्रियतेचें कारण नाहीं. त्यांत मानवी विकार-विचारांचा मरघोस व त्रिकालाबाधित आविष्कार आहे. मारतीय आर्थवंशाच्या झाडून साऱ्या विशेषांचें एकत्रीकरण आणि त्याच्या प्रभावाचा परमोच्च बिंदु त्यात आहे. तीं काव्ये त्या वेळ या संस्कृतीचे साठे व त्या वेळच्या क्षेय जगताचे विश्वकोश (Eucyclopælia) आहेत. म्हणूनच गमायणा-बद्दल खुद प्रजाप्रतीनें अशी खाही दिली आहे कीं, '' जोंपर्येत पर्वत स्थिर राह्तील व लोंपर्येत नद्या वाहत राहतील तोंपर्येत ही गमायणकथा या पृथ्वीतलावर टिकून राहील. '' (यावत्म्यास्यन्ति गिरयः सरितश्च मही-तले। तावद् गमायणकथा लोकेषु प्रचरिष्यति (बाल. २.३६).

महामारताबद्दलहि असेच यथार्थ उद्गार आहेत. 'या श्रेष्ठ इतिहासा-मुळे पढाल कवीना अखंड प्रेरणा मिळेल. ज्यापमाणें पर्जन्य हा प्राणि-मात्रःचा आधार तसें महाभारत पुढाल कविश्रष्टाचा आधार दोऊन राहील. भाग्तवृक्ष हा अक्षय आहे! (इतिहामीत्तमादस्मात् जायन्ते कवि-बुद्धयः । सर्वेषा कविमुख्यानामुवजीव्यो भविष्यति । पर्जन्य इव भूताना-मक्षयो भारतद्रमः । आदि २३८५). तर्नेच 'शहानामा 'या पर्धि-यन् महाकाव्याचा कवि फिर्दोंसी म्हणतो की 'मान्ने काव्य कालगागराच्या लाटानीहि नाश पावणार नाहीं, भावी पिढ्या माझे काव्य सर्वदा पटन करतील'! आमच्या आर्ष काव्याबद्दलचे वरील उद्गार अक्षरशः खरे ठरले आहेत. या दोन तेजस्वी नेजामधून भारतवर्ष आज पांच सहस्र वर्षे जीवनाकडे पहात आहे. याच पर्जन्याच्या औलाव्यावर तें पोसलें आहे. आणि याच वृक्षाच्या विशाल व शीतल छायेलाली विसावले आहे. कालि-दास-भाम-भवभूतीसारखे संस्कृत महाकवी व नाटककार, प्रवसेन भन्नाति-राज-विमलागरखे प्राकृत सूरी व भास्करभट्ट बोरीकराप सून शानेश्वर, एकनाथ, मुक्तेश्वर ते मोरोपंतापर्यतचे मराठी कवि व तुळशीदाम (हिंदी), रण्ण (कानडी), कृत्तिवास ओझा (बंगाली), प्रेमानंद (गुजराथी), राम-सरस्वती (आसामी), टिक्रण (तेलगू) इत्यादि देशैभाषाकनी याच अस्तल स्वयंस्फूर्त व आर्ष काव्याचे (Authentic epics) लालितमधर व तेजस्वी पडसाद आपापल्या काळात घुमवीत आहेत.

' व्यासोन्छिष्टं जगत्सर्वम्. '

विशेषतः भारतातील प्रसंग, पात्रं, घटना व मानवी जीवनाची बास्त-वता व भावतब्य यांचे विवेचन इतकें सखील, चौफेर, सूक्ष्म व सावित्रिक आहे की 'व्यामीच्छिष्टं जगत्सर्वम ' म्हणजे 'व्यामाने आपल्या विशाल श्रातभेच्या जिब्हेर्ने (नोग्वल मानवी जीवनाची पहिली चव धेऊन टाक्छी आहे. पुढच्या पिढ्यांचा जीदनाम्बाद आता शिला किंवा उठा झाला ? असे जि एक वचन रूढ आहे त्यात कंग्च तथ्य आहेमें बाटतें. 'धर्म, अर्थ, काम य मोक्ष या बावतींत जे महानारतात आहे तें दुसरीकडे नाही, व जें महाभारतात नाहीं जे दमरीकडे दुर्भिळ अन्हे '! हेंहि महाभारतांच वर्णन अण्यार्थ नाही पण वरीलमञ्च्या यचनांच्या मर्याटाहि ध्यानांत वेणे इए आहे. ही वर्णने व लचने अक्षरशः त्वरी नाहीत. आपे काव्यातील काही मार लाईकाछिक असला दरी बगचमा भाग त कालीन होला. व त्यावत्कान लीन भागात पढ़ील पिटवानी सुधारण केली. यहामारतातील द्रोवदीचे पांच पती, भीमाने दु:तासनाचे रक्तापणे, नियोग ची चाल, चैक्पिकाचे अ'तर्वणीय विवाह, महप्रामहयविकार, स्तान्छ्य, पलपैत्रिक (समास श्राद्ध), संन्यास इत्यादि रेकडों नार्वीत पृढे नदल करण्यांत आला कुत, वेता इत्यादि यमानले घर्न निराळ व कल्विगातले धर्म निगळे। अमें सागुन अनेक मुझकार, समृतिकार व निबंधवार तासी व विवर्त संगीने रापणेस विवेचन केले भारे. ' अमिरोप्त, गबालम्बं, संस्थास, पर्लंग्ट्रको देनलाच उतात्पत्ति करों पञ्च विकायत्। 'तम्मृतिम्०) हे या यावतीतील वचन प्रते द्वार आहे. हा हाला धार्निक भाग, यानंतर पृढील सुमात हालेली आखाओं बाढ, विद्याकलांची बृद्धि, आचामंतीरु व आहारिवहागतीर सुलंस्य तथा, भाषेची कमाई इत्यादि शेक्स गारीय पुढील काळाने आवाडी काली. त्यामुळे ⁴ आर्प काल्याची केवळ पुनर्शक पुढील विदेग्ध महाकाव्यानी के*ि व*ा विधानाच्या मर्यादाहि मर्मज्ञ ध्यानात वेतीलच.

अार्प काट्यांचे विषयू.

आप काव्याच्या महेन्त्राविषयी येवहें विवेचन केल्यावर आवा त्याच्या घटतेकडे वळाववाचें. त्यातत्या मुख्य मानाना आपल्याकडे काण्डे व पर्वे म्हटलें असून त्यांच्यातील छोट्या प्रकरणाना अध्याय असे नाव दिलेलें आहे. सर्ग हे रामायणांतील धकरणाना दिलेलें नाव प्राचीन नसावें. आप काव्यांनील भाषा साधी व सोपी आहे. त्याच्या रचनेंत हिथिलता, पुनकिक वंगेरे दोष व त्यातील पात्राच्या आचारविचारांत काचित्

अमंभाव्यता च ग्राम्यता आहे. पण हे दोप त्यांत पडलेल्या भरीमुळें व त्या काळच्या आचारतिचाराच्या प्राथमिकपणामुळे उत्पन्न झाले आहेत.

आर्प महाकाव्यातून नर्वत येणारे विषय प्रायः पुर्दाचप्रभाणे असतातः-

- १ घनवोर रणसंग्राम. ई।छयड ध्या. महाभारत-रानायण ध्या, किंबा बैओकरफ् ध्यः, त्यात तुम्हाला रणवर्जना, बाणाचे सणसणाट, रथाचे घड-य १८ व मृत्यूचे ताडबन्ध्य पाहाययास सायडेल.
- र दीर्घ द घाडली प्रवास व लात दृष्टांस प्रणाणी नदा, पर्यंत, नागर, नेगले व हिंस पशु इत्यादि दृश्ये. तनवाली पाइन व राम सीता लक्ष्मण याचे प्रचंड य मार्थकर घपाल प्रलिख्य भादेत. त्यात पाताळ व स्पर्भ दींदि स्थाळे आहे. असेच स्पर्थी प्राप्त अस्टिस्ट्रिस्, स्वीअस्, देओकल्फ् इत्यादींनी केल्याची स्पर्भी आहेत.

यां ती सहनी य श्रुप जन तियी या रोळ्या की एका को नित्त दुनन्या अदेश तील अफन्त पांग्छ भणें (Volker Wanderlage) की महाकाय-रचने में के के होनल असा कि द्वार कि के टॉइनमी पान आपल्या कि Smale को किस्तार के अपेड अंगान्या पाइल्या अस्पात (ए. ५९६-६०६) माउन अले. पाइल्या दिन्यिक्य, रामाण के अनित्र किया कि वीमी के किसी साम्ता कि वास्ता की पांचा अर्था कि

३ ३४८३ अवर्गणः सीता, हेच्न व द्वीयती यान्या अपर्गणाचे विवा अवस्तावि प्रत्य तर प्रसिद्धच आहेतः

४ दूर, संपंती व ंग्छ. अधिरिस् ६ पांडव यानी मर्दुमकीच्या खेळाणी व शस्त्रपरीक्षची करण्याक केरी. रखाटा व जनाटा कीणी आहुन केलें तर तें स्वीकाराययाचें असार्यास्यमान दंडक होता.

- . कडाक्याचे वाद्विदाद. महाभाग्तांत भीम . होपदी व धर्म यांच्या व ईल्लयडमध्येति योद्धयामध्ये याद झाल्याची वर्णने आहेत.
- द नियतीवर हवाला. कालाचें सर्वमिक्षित्व. रामायण-महाभारतांतील स्त्री-परुपाच्या जीवनावर मिवतन्यतेच्या सर्वेकपत्वाची लाया पडलेली स्पष्ट दिसते. अचिलिस् व अभिमन्यु तरुणपणी का मरावे ? अडाम् व ईव्ह् याना सर्पाची, सीतेन्या काचनमृगाची व धमीला द्यूताची भुरळ कां पडावी ? उत्तर एक. नियति.

७ अतिमानुष शक्तीचा वापर. रामायण-महाभारतांत इंद्र, अभि, वरुण, ब्रह्मदेव, विणु, शंकर इत्यादि वैदिक व पौराणिक देव आणि राक्षस मानवी व्यवहारांत पडलेले दिसतात. तीच गत अपोलो, ज्युपिटर, अिकलम् मिनव्ही, ज्युनो, थेटिस इत्यादि ग्रीक देवताची व ग्रेडेलमारख्या राक्षसाची आहे. विरोधव दाखवावयाचा झाला तर ग्रीकाचे देव आमच्या देवापेक्षां अधिक मत्सरी, लहरी व निष्ठुर असून माणसाच्या हितापेक्षां आहिताकडेच त्याची प्रवृत्ति जास्त दिसते. निसर्गशक्तीच्या मानवावरील अनुग्रह-निग्रहामुळें तो त्यांवर देवत्वाचा आरोप करतो. अतिमानुप सामध्यांच्या पत्राची काव्यात योजना म्हणजे प्राचीन मानवाच्या निसर्गजयाच्या तृत अगर अतृत वासनेचा आविष्कार होय. त्या प्राचीन समाजाला जे व्यवहारात शक्य नव्हते ते कल्पनेत शक्य करून घेण्याची आवड होती. म्हणून तत्कालीन कवींनीं ती या मार्गाने पुरविली असा याचा अर्थ आहे.

अतिमानुष पात्रांबरोबरच अधोमानुष (sub-human) पात्रें — म्हणजे पशु व पक्षी याचीहि योजना सर्व आर्ध काव्यात आहे. रामायणातील हनु-मान हा तर अतिमानुष, मानुष व अधोमानुष अंशाचें एक नमुनेदार मिश्रण आहे. शिवाय जटायू जाम्बुत्रन्त वंगरे रामपक्षीय मंडळी रामा-यणात आहेतच. महाभारतात हंस व गरुड आहेत. तेथील श्रानुन्तलेचें रक्षण जसें पक्षानीं केलें तमें 'शहानाम्या'मधील झाल राजपुत्राचें संवर्धन सिमर्थ नावाच्या सुवर्णपंत्री गरुडीनें केल्याचें सांगितलें आहे.

आर्थ महाकाव्यांचा मोठेपणाः

आर्थ महाकाव्यांचें येवढें विवेचन झाल्यावर त्यांच्यातील प्राणभूत मोटेपणाचें दिग्दर्शन करून हा विषय येथें पुरा करूं. महाकाव्याचे महत्त्व किंवा मोटेपण पुढील गोष्टीत असर्ते—

(१) त्याचा नायक कोणी महान् युगपुरुष असावा लागतो. आणि या महापुरुषाच्या जीवनात फार मोठ्या राष्ट्रव्यापक व देशाच्या जीवनात उल्थापालय करून टाकणाच्या यडामोडींचा, विजयाचा वा उत्पाताचा समावेश व्हावा लागतो. या पुरुषाच्या अंगी फार मोठें शौर्य, धेर्य, त्याग, औदार्यादि गुण असावे लागतात.

- (२) नायकाच्या जीवनपटाचा संपूर्ण व विस्तृत ताणा (span) स्यांत यावयास पाहिजे. एक दोन प्रसंगाचें चित्रण येऊन भागत नाहीं. म्हणजे मानवी जीवनाच्या सर्वे अवस्थावर महाकवीला आपली नजर फिरविता येते व विवेचन विस्तृत व सर्वेगपरिपूर्ण होतें.
- (३) त्यांत देव, राक्षस, गंधर्वादि अतिमानुष व अमानुष व्यक्ति असाव्या लागतात. पण मुख्यत्वेकक्त मानवी जीवनाचें विशाल दर्शन घडावें लागतें. त्या मानवी कथेची पार्श्वमूमि मात्र विश्वव्यापक (c smic) ठेवावी लागते, म्हणजे मानवी जीवनातील घटनाचा संबंध विश्वाचें धारण-पापण वा संहार याच्याशी पोचला पाहिजे. त्यायोगें काव्याला मोठें पहोदार विशालत्व व भव्यता प्राप्त होते.
- (४) मुख्य विषयाच्या अनुपंगानं अनेक उपकथा व आख्याने, मागे सागितलेले भात विषय, वर्णनें, मापणें, धर्म व तत्त्वज्ञान याची चर्चा इतक्याचा समावेश होईल येवढा मोठा काव्याचा विस्तार असावा लागतो. ईलियड् व ओडेसी यात प्रत्येकी चोवीस सर्ग (Books) आहेत. बेओऊल्फ अजमासे साडेतीन हजार ओळीचें आहे, 'शहानामा' हैं फिर्दोशीचे पर्शिअन महाकाव्य साठ हजार ओळीचें आहे. तर आमचें महाभारत एक लक्ष श्लीकांचें आहे. म्हणजे त्याचा विस्तार 'ईल्यिड व 'ओडेसी याव्या एकत्रित विस्तारापेक्षा आठपट जास्त आहे! रामायणांत पांचशें सर्ग व अजमासें पंचवीस हजार श्लीक आहेत.
- (५) शैली सोनी पण आकर्षक आणि साधी पण जोरकस व गंभीर पाहिजे. ती सर्व लोकाना समजेल व रुचेल अशी असते..तिच्यांत पाडि-त्याचा दिमाल नको. पण सहजस्फूर्त व अनुभवप्राप्त ज्ञान भात्र लागतें. व मुख्य म्हणजे जीवनाचें चित्रण गंभीर असावे लागतें. तिच्यांत विशिष्ट वंशाच्या किंवा राष्ट्राच्या भवित्य उत्कटत्वानें दिमत असल्या तनी त्यांत विश्वव्यापक मानव्याचें विशाल दर्शन असतें. जीवनाचें प्रतिपादन पर्वता-येवढें उच व समुद्राएवढें लाल असतें. तात्पर्य, विषय नायक, प्रसंग, पात्रें, विस्तार, विवेचन व शैली या साऱ्या गोष्टी मोठ्या म्हणजे व्यापक, भव्य, टोलेजंग, विशाल, प्रचंड, उंच, खोल व गंभीर असाव्या लागतात.

निसर्गाची आद्यानिर्मिति.

आतापर्येत केलेल्या विन्तृत विवेचनावरून आर्ध महाकाव्यांच्या स्वरूपा-विषयों बरीच स्वष्ट कल्पना वाचकाना येईल. आर्प काध्यांची ही येवढी चर्चा त्यावर आधारनेल्या विदरव महाकाव्यांची कल्पना स्पष्ट व्हावी या-साटीं व केली सहे आर्ष काव्याचे तंत्र समजावृत्त द्यावें आणि स्यामुळें कवींना त्यांचे अनुकरण मुख्य करावें यासाटी नाही. कारण पुढ़ील कवींनीं महाकाव्यरचनेचा नमुना म्हणून पुढें ठेवला को कालिद सादि-काच्या विद्रम्य महाकार । चार् आप कार्याचा नन्हें. आप कार्न्ये ही त्याला प्रेरक आली. फार आले तर त्यातील कार्डी बाह्य गोर्डीचे अनुकरणहि झालें आहे. पण लाचे प्राथम्य, त्याची स्ववःतीनष्ठता, त्याच्या मनाची खळदळ उद्देवणारे प्राप्य परंच पा कोटीचें - तुकरण कोण करें करणार ? आर्ष महाकार्य अगों तयार करायीं असे सामणे म्हणजे समुद्र तयार करावपास प्रथम एक फार कोल लड़ा करून त्यात स्वर पाणी आतार्वे असे सांगणे क्ष्म. किंवा एतं। पर्वत तयार कमक्याम द्गाउ-मानीच्या प्रचंड हिमा- वर झाडे रेवार्थी असे सामणे होत. आप महाकार्ये हीं सामर व पर्यंत आरास्क्या निसम्बंदिया पहिल्या प्रवेड तिर्मिनीतील एक चीज आहे। तिच्यक्ते प्राह्म पुढील कर्नानी आवस्या काव्याची क्रांडासरीवरे व भीडापर्वत यसवाधे हवे हर.

या आर्थ काव्याच्या प्रेरणेने पुढील विद्यम्य काव्या नना कशी हाली तेंच आता प्राधानमें, स्ट्या काव्यातील नवें विद्यम्य काव्य माणजे केवळ चर्थितांच क्र्यण, उन्हिन्सचें भोजन किंवा शिळत कदीला आणलेला नया कत नव्हें, विद्यम्य काव्य म्हणजे आपापस्या काव्यच्या विद्याप्ट परि-रिथतीं। तत्कालीन जीवनरमानी चन्विछेली, स्वकाव्याच्या व्य्याभूपणानी नटिवेडेली व म्बकालाच्या इच्छा व आधानाना पालविणारी जुन्या द्रव्याची नवी जिदन मूर्ति आहे. या पृतींचा बदलता काळ कोणता व त्यात तिची नवी अःण पडणा क्यी शाली तें आता पाहू.

(४) विद्ग्ध महाकाव्यें.

नव्या युगाचा अवतार.

आर्प महाङाज्यात चित्रित केलेल्या ज्त्या युगानंतर एक वर्षे युग लानलें. पूर्वीची छोटी गणराज्यें छोप पन्तृन लाची लाम्राज्यें बनलीं. चंद्रगृप्त, अशोक, विक्रमादित्य, गुप्त, दर्पवर्धन इत्यादि पौरस्त्य व ेरिक्रिम, सम्राट् ऑगस्टन्, रामी एलिजाबेथ इत्यादि पाश्चात्य राजेनाच्याच्या विस्तृत राजवटी तुरू झाल्या. खेडचावीं नगें व बनावीं उपनें होऊ लाग्छी. समाजात स्थिरता, शानता, नुबत्ता व सवड नाटुं लागस्यामुळे शास्त्रें व कला अधिक प्रभाणाने वाहं लायल्या. नंत्र िष्टाचार, सभ्यता व संस्कृति उत्पर आहीं, ूर्वी दी निसमसता, चरळपमा व रावेपणा जाऊन त्याचे जागी व्यवद्वात चतुरता, पाटव व नावस्पणा वेक लागवा. राजधर्म य प्रजाबर्म अविक सुध्म व गुंतःगुंतीचे बनले. शास्त्राचा सुत्रकाल मंपून भाष्यकारु डोकाव्ं लागला पाडिन्य वाढ् लागले. विद्यापीठें, गुरु-कुछे व कलाशाला अविक व विम्तृत प्रमाणावः मुरू आल्या. मामसाचे मनेव्यापार संयम य शिस्त याच्या दड णाल्यार्टी सीमश्र बन् लागले. त्यामुळे त्याच्या मापेचा सरळपणा व साधरणा जाऊन ती ध्वनियुक्त, क्षेत्रप्रधान, नटवी व पाडिलप्रचुर होऊं लागवी. रामान्य वल्चक व विशिष्ट अम्यासु बाचक आणि बहुजनसमाज व राजदरशारचे वेचक रासिक असा भेद अधिकाधिक दिसं लागल। जीव, जगत् व परमेश्वर यांच्या स्वरूपाविषयी व परस्वरसंबंधाविषयी मिल पंथ व मिन्न मर्ते सुरू होऊन त्याच्या भिन्न उपमस्या पुढें येऊं लागस्या. मोटाले स्यापार, बाजार-पेठा, नौकायाने सुरू होऊन संपत्ति फैलाबू लागली. शेती व इतर उद्योग पूर्वीपेक्षा बाढले. 'माझेंच मत खरे' असा आपह् थोडासा मार्गे पड्न समन्वय व सलोखा याकडे कल दिसुं लागना. ठामपणाऐवर्जी सदाय सुरू झाला. राभायणाचे नैतिक व महाभारताचे बौद्धिक युग संपून आतां मौतिक युग सुरू झालें. त्यामुळें ऐषआगम, क्रीडावृत्ति व सुखलोलुपता अधिकाधिक दिसून येऊं लागली. पूर्वीस्या दणकटपणाची जागा नाजुक-साजुकाने घेतली. खुल्या वृत्तीच्या ऐवर्जी लाज-भीड आली. अद्भृताविषयी प्रेम व त्यावरील विश्वास आणि अतिमानुषाविषयींची आवड व त्यावरील श्रद्धा हळूहळू कमी होऊन समाजाची दृष्टि वास्तवाभिमुख होऊं लागली. पूर्वीच्या खन्याखुन्या प्रत्यक्ष व मूर्त (concrete) घटनाचें महत्त्व लोपलें व त्याएंव जी आ ा त्या मूर्ते घटनांतील अमूर्त तत्त्वाला (abstract idea) प्राधान्य आलें. त्यामुळें पूर्वीचे प्रसंग व घटना ही विदग्ध महाकाव्यांत वर दाखवावयाची (ostensible) बाजू टरून अमूर्त तत्त्व हेंच मुख्य व खरें (real) प्रतिपाद्य झालें. थोडक्यांत सांगावयाचें तर नागर-जीवन अधिक प्रमाणांत मुरू झालें व आंतर व बाह्य संस्कृतीला नवा रंग चढला.

जुने तें सोनें.

वरील नन्या युगांत झालेला हा बदल आधुनिकदृष्ट्या त्या त्या समाजा-च्या आतर आणि बाह्य सांस्कृतिक विकासाचा द्योतक व विकासवादा-प्रमाणें अपरिहार्य होता. पण भूतपूर्व तेंच अपूर्व, ' जुने तेंच सोनें व नवें ती माती ' असे समजणाऱ्या धार्मिकांच्या मनाला हा बदल मानवला नाहीं. त्याची ध्येयें, त्यांचे आदर्श व त्याची स्वप्ने प्रवित्र भृतकालाच्या अफाट अंबगंत ताऱ्यासारखीं लुकलुकत होती व त्यांच्या प्रकाशात ते या घरणीवरील मार्ग कसातरी आक्रमीत होते. या नव्या पापी युगांत न्याय-देवता (Astraea) अन्तर्धान पावली व धर्म नष्ट झाला असे ग्रीक लोक आम्हां आर्योप्रमाणेच मानीत होते. Hesiod सारखे काही कवी मुवर्ण, रीप्य व काम्य ही युर्गे संपूत लोहयुग लागल्याचे सांगत होते. तर आम्ही कृत, त्रेता व द्वापार संपून कलीचा अवतार झाल्याचे बोलत होतीं. चिनी तत्त्ववेत्ता व धर्मसस्थापक कन्फ्यूशिअस् (इ. पू. ५००) याचेंहि हेंच मत होते. या मताना वाझायावर असा परिणाम झाला की जुनी काव्यें, जुने नायक, जुन्या कथा व ज्ञ्या कल्पन याची पुनरावृत्ति नव्या काव्यांत आदर्श म्हणून होऊं लागली. अर्थात् मागे पृ. १९-२२ वर सागितल्या-प्रमाणें आपं काव्यात काहीं भाग खरोखरीच त्रिकालाबाधित होता; व त्याबदल कोणामहि आदर वाटावा है साहजिक होतें. पण सर्वेच जुनें चांगले व म च नवें वाईट हैं मत टिकण्यासारखें नव्हतें. त्यामुळें जुन्या-नव्याच्या समन्वयाकडे प्रश्रति होकं लागली.

नव्या चोक्टीत जुनी चित्रे.

आर्ष काव्यांचें कांहीं बाबतीतील मूलमूत महत्त्व, जुने तें सोनें मान-ण्याची प्रकृति व जुन्या आर्घ काव्याचा समाजात झालेला फैलाव आाण त्यांना मिळारेली प्रसिद्धि व मान्यता या कारणांमुळें जुन्या कथांचें पुन:-कथन सुरू झालें. पण हें पुनःकथन म्हणजे केवळ शाब्दिक पनस्च्चार नन्हता. यांत जुन्या-नन्यांची दंबधेव होती. जुने ऋषि, जुन श्रूर, जुने राजे व जुने आदर्श या आपल्याजवळच्या गोष्टी जुन्याने नध्याला दिल्या. पण जुन्याच मूल्यमापन नन्या दृष्टीने चालू झाल्याने नन्याने आपल्या पसंतिचे नवं अलंकार जुन्याला दिले. म्हणजे चित्रांचे जुन आगखडे नव्या रंगांनी व नव्या वेषमूपेने नटिवले गेले; व वर्तमान कालाच्या चौकटीत बसविण्यांत आले. जुन्या द्रव्याने घडाविलेल्या मूर्तीच्या सांगाड्याना नवा घाट दिला जाऊन त्यावर नवा साज घालण्यांत आला व त्याची स्थापना नव्या मंदिरात करण्यांत आली. जुने आशय नत्या अक्षग्वाटिकेने व नव्या शाईने लिहिले गेले व त्या लिखित पत्राची नव्या बाधणीची पुस्तकें करण्यांत आली. जुन्याचे स्वकालोचित नवीकरण हा जो या युगातल्या पुनःकथनाचा हेतु त्याने प्रेरित झालेली महाकाव्यें म्हणजेच 'विदग्ध महाकाव्यें 'होत.

कवींची व वाचकांचीहि सोय.

शिवाय, आपत्या काळांतील बन्यावाईट गोष्टींबद्दल आपलें मत किंवा आपत्या काळचें मत प्रकट करण्यास हे जुने नमुने कवींना फार सोईचे वाटले. जुने वंश क्ष्य, जुनी ध्येयें व जुनी इष्टि आता सर्वपरिचित झाली होती. तो इतिहास आता सर्व राष्ट्रांच्या हाडींमामी खिळून गाहिला होता. यामुळें जुन्याच्या नामोलेखानें बोलणें ही एक सर्वसुलम बोलमाणा झाली होती. आपत्या पसती-नायसतींना मान्यता मिळेंवून देण्याचा तो एक सोईचा मार्ग होता. भिन्न मताच्या आचार्योनी गीतेचा आश्रय ज्या कारणासाठीं केला, व आजिह करीत आहेत, त्याच कारणामाठीं विदग्ध महाकवींनी जुन्या कथाचा अवलंब केला. असे करतांना त्यांनी नवीं पात्रे, नवीं मतें, नव्या विद्याकला व नवा काळ जुन्यात बसवून दिला. मूळ

कथेत फरक केले. काही गाळले व काही नवे घातले. त्यांनी पूर्वीचे काही वास व आपल्या कल्पनेप्रमाणें कमी केलें व न्याला आदर्श बनविलें व आपल्या काळचें वास्तव जुन्या अद्भुतांत सामील केलें. ही कवींची योजना कवी व वाचक या उमयपक्षी सोईची ट ली. काल्या जुन्या घटनाचे लईच्या सर्व तपशील कोणालच माहीत नतस्य न व तेना आपल्यास जरूर अनुणाल्या नच्या गोष्टी त्यात सहज समाविष्ट करना आल्या व लेकियां आपला काळ अद्भुताश्रयामुळें अधिक रोजक वाटला.

वास्तव आदर्श केतें.

मुळ रामायणात्रमाणे पाटतः विधामित्राने जेव्हा दशरथाजवळ कोवळ्या वयाच्यः रामाची मखस्क्षणार्थ मामणी केली तद्धा दशस्याला प्रथम धकाच बसटा. नंतर त्याने यज्ञरसणार्थ गत्रमाशी करावयाच्या सामन्या-सार्ठी रामाणवर्जी आपर्वे सैन्य पाठवृत देण्याची तयारी दाम्यविती. तो स्वतःहि छढाईस जाण्याम कबुल शालाः पण नवमा-सायामानं शालेला रामामारखा कोवळा मुख्या त्या अञ्चलाच्या भी हमेवर पाठविण्यास तो कांठी बेल्या मान्यता देईना. अखेर विश्वभित्र संतापळा व वसिष्ठाने मध्यस्थी केली. रेका कोटें दशरथ समन्द्रभणाम, मन मोटें घट करून, पाटविण्यास कसाबसा तयार झाला (बालकाण्ड १९-२२). दश्रायाचे हें पुत्रपेम स्वामाविक किया वास्तय नाई। असे कोण म्हणेट १ तसेव रावणाने सीतेस पळवृत नेल्यावर आवला आश्रम मुना झाडेला पाहून गमाठा झालेलें दुःख व त्यानें केलेले विविध विलाप रामायणांत विस्तरशः वर्जिल आहेत (अरण्य. ६१-६३.) हा शोकहि अगर्दी वास्तवाला धरूनच आहे. पण कालिदासाला हे रघुवंश-महापुरुष सर्व सर्गुनाचे मूर्तिमंत नमुनेच बन-वावयाचे असल्याने त्यान दशम्याच्या आढवावेढवाचे रूपान्तर औदार्यपेरित तत्कालिक समर्तीत केलें (स्यु. ११.२) व 'स्युक्लात प्रःणाची याचनाहि व्यर्थ जात नाहीं असा शेरा मारून तिचा सर्वनामान्य नियम बनवला. मीताहरणानतरचा रामःचा शोक तर कालिदासाने अनुहो-खानेच दूर लोट्न दिला आहे. स्त्रीमोहात गुंतर्णे महापुरुषांच्या मनाच्या कमकुत्रतपणाचे लक्षण आहे असे कालिदासास कदाचित् वाटत असावे.

त्याचप्रमाणें रामास किंचित् कभीपणा आजणारें वालीच्या वधाचें प्रकरणिह कालिदासानें गाळलें आहे. श्रीहर्षानेंहि आपला नल महाभारतांतील नलापेक्षां (तेथें त्याचा स्वार्थ स्वाभाविक व वास्तव असूनिह) अधिक कर्तव्य-तत्पर, उदान व निःस्वार्थी दाखवला आहे.

सत्य अद्भुतांत साभील.

याच्या उत्तर माळव्याच्या सिंधुराजावरील 'नवसाहसाङ्कचरित ' या ऐतिहासिक (११ वें शतक) महाकाव्यात पद्मगुप्ताने राक्षसवधार्च एक अद्मुत कृत्य नायकाकडून करिवलें आहे. तसेच बिल्हणानें कल्याणच्या चालुक्य राजावरील आपल्या 'विक्रमाङ्कदेवचरित' या महाकाव्यातील (११ वें शतक) ऐतिहासिक घटनेत भगवान् शंकराचा संबंध आणिला आहे. अमें करण्यात या विदग्ध महाकवींनी काहीं अनुचित केलें असे हें सांगण्याचा हेतु नाहीं. हें सांगण्याचे प्रयोजन येवढेंच कीं, या नभ्या कवींची विदग्ध-महाकाव्य-रचना विशिष्ट हेतूंनी प्रेरित होती व ती त्यांनी जाणिवेने अगिकारलेली होती. आणि आर्षकाव्याची रचना त्या काळच्या शात-अज्ञात गरजांप्रमाणें विशिष्ट, ऐतिहासिक, भव्य आणि उदाः घटनांच्या प्रेरणेनेच झाली असल्याने त्यांत स्वयंस्फूर्तना होती व अन्य कृत्रिम हेतूंचा अभाव होता हा आर्ष आणि विदग्ध-काव्य-रचना-हेतूंतील फरक वाचकांच्या ध्यानी आणावा.

कालिदासपूर्व महाकाव्ये.

आता विदेश्व-काव्यरचनेचा प्रारंभ केव्हां झाला तें पाहिलें पाहिजे. अश्ववीप किंवा कालिदास हे उपलब्ध विदेश्व-महाकाव्यरचनेचे प्रवर्तक आहेत. आर्ष किंव वाल्मीिक व व्यास यांचा काल व कालिदासाचा काल यांच्यामध्यें किमानवर्धी दोन अडीच हजार वर्षोचें अंतर आहे. दरम्यान कांहीं विदेश्व-काव्यें झालीं असावीं असे वाटकें. प्रसिद्ध व्याकरणकार पाणिनि (इ. स. पूर्व ३४० चा सुमार) याच्या नांवावर 'जांववती-विजय' नांवांचें महाकाव्य मोडतें. 'वाररच' काव्याचाहि उल्लेख सांपडतो. पण या काव्याचा कर्ता वरहचि म्हणजे वार्तिककार कात्यायन का दुसरा कोणी हें निश्चयानें सांगतां येत नाहीं. पतंजलीच्या महाभाष्यांत

उदाहरणें म्हणून दिलेलीं कांहीं काव्यवचनें अनुषुभाव्यतिरिक्त प्रदीर्घ संस्कृत वृत्तांत आहेत. व तीं मोठीं प्रौढ व अलंकारमंडितिह आहेत. यावरून तीं कोठल्यातरी महाकाव्यांतलीं असावीं असा तर्क आहे. उदा-हरणार्थ—'वरतनु संप्रवदन्ति कुक्कुटाः।' (पृष्पिताग्रा-अन्त्यगुरुहोन समचरण), 'प्रियां मयूरः प्रति नर्नृतीति।' (इद्रवज्रा), 'प्रथते त्वया पतिमती पृथिवी।' (प्रमिताक्षरा). तसेंच गिरनार येथील शिलालेख (इ. स. १५०) व कांही राजप्रशस्तिपर रचना काव्यपद्धतीनें लिहिलेली आढळते. पण या कालांतील संपूर्ण महाकाव्ये प्रत्यक्ष उपलब्ध नसल्यामुळे त्यांचे अस्तित्व अनुमानणेंच आवश्यक आहे. कालिदासकालाच्या आनिश्चयामुळे अश्वषेष हा बौद्ध महाकवि प्रथम का कालिदास प्रथम ही गोष्ट निश्चयानें सांगतां येत नाहीं. 'बुद्धचरित' व कालिदासीय काव्ये यांत पुष्कळ साम्यस्थलें व सारखीच चांगली तोलदार शैली आहे. पण कोण कोणाचें अनुकरण करती हैं ठरविणें मतमेदातीत नाहीं. म्हणून कालिदामाला निदान वैदिकधर्मीय व उपलब्ध संस्कृत विदग्ध-महाकाव्यरचनेचा आद्य-प्रवर्तक मानावयास कोणतीच हरकत नाहीं.

हिंदुस्थानचा व्हर्जिल् !

कालिदास हा विदग्ध काव्यरचनेचा नुसता आद्य प्रवर्तकच नव्हे. तो विदग्ध काव्यरचनेचा आदर्शह आहे. उत्तरकालीन कवी काहीं अगरींच सामान्य कलावंत होते असे नाहीं. पण त्यापैकीं एकालाहि कालिदासावर ताण तर राहोच पण त्याची नुसती बरोबरीसुद्धा करता आली नाहीं. पाश्रात्य विदग्ध कवींत इटालियन कवि व्हर्जिल व आमचा कालिदास या दोवांत बरेंच साम्य आहे. दोधिह समकालीन आहेत! (व्हर्जिलचा काल इ. स. पूर्व १९ व कालिदासाचा काल निदान एका मताप्रमाणें तरी इ. स. पूर्व ५७). व्हर्जिलचें 'एनीट' हें लॅटिन काव्य विदग्ध महाकाव्याचा नमुना असून इटलीतील व इतर देशांतील डाटे, चांसर वगैरे कवींना व्हर्जिल म्हणजे साक्षात् सरस्वतीचा अवतार वाटत होता. व्हर्जिल हा दोन हजार वर्षेपर्यंत लोकांच्या कौतुकाचा, टीकाकारांच्या माष्यांचा आणि कवींच्या मिनतयुक्त अनुकरणाचा किंवा स्पर्धेचा विषय होऊन राहिला आहे. कालिदासाची गोष्ट तींच आहे. त्याच्या महाकाव्यावरून पुढील काव्यलक्षणें टरलीं.

त्याचे अनुकरण व स्पर्धा करण्याचे प्रयान झाले. सर्व्हिअस, डोनॅटस् व मॅक्रोबिअस् यांनी ज्याप्रमाणे व्हर्जिलच्या 'एनीड'च्या विविध अंगांची चर्चा केली तशी चर्चा इकडे प्राचीन काळापासून बहुतेक सर्व साहित्य-शास्त्रकारांनी व विशेषतः मिलनाय, वल्लम, चिरत्रवर्धन, दिनकर, सुमिति-विजय, धर्ममेरु इत्यादि तेहतीस वैदिकधर्मी व जैन टीकाकारांनी केली आहे. म्हणून नाटयरचनेच्या साम्यामुळें कालिदासाला जसा 'हिंदु-स्तानचा शेक्स्पअर महणतात तसा महाकाब्यरचनेच्या साम्यामुळें त्याला 'हिंदुस्थानचा व्हर्जिल महणावें!

वीरयुगाला पहिली कलाटणी.

या दोघांहि विदग्ध महाकवींनी विदग्ध काव्यरचनेचा पाया घातला हैं खरें. पण तो घालतांना होमर व वाल्मीिक यांच्या वेळच्या बीर युगाच्या कल्पनेला त्यांनी पहिली कलाटणी दिली ही त्यांत विशेष महत्त्वाची गोष्ट आहे. होमरला अचिलिस्, हेक्टर वगैरे वीर व्यक्ति म्हणून संमत होते. वैय क्तिक शोर्थ, वैयक्तिक औदार्थ, वैयक्तिक त्याग व वैयक्तिक अमामान्य-पणा हा वीरयुगांत कौतुकाचा व आदराचा विषय होता. रामा-यणांतसुद्धां सीता, लक्ष्मण, भरत, मारुति इत्यादि पात्रें उत्कट वैयक्तिक गुण दाखिवतात. नारदाच्या प्रश्नावरून वाहमीकीने तर राम हा एकच Superman (पुरुषश्रेष्ठ, देवारा) आहे असे प्रारंभींच सांगितलें आहे (बाल. सर्ग १). व्हर्जिलने हें वीरांच्या वैयक्तिक आदराचें केंद्र व्यक्तीं-कडून राष्ट्रांकडे नेलें रीमचें प्रेम हा आदराचा व वीरांच्या मूल्यमाप-नाचा कस ठरला. कालिदासांनेहि राम, दशरथ, रघु, सीता, लक्ष्मण इत्यादि व्यक्तींचा व्यक्तिपणा काढून त्यांने त्यांना सर्वसामान्य नमुने वन-विले, आपले आदर्श केले व आपल्या काळची विशिष्ट राजकीय, सामा-जिक व सांस्कृतिक स्थिति त्यांच्या द्वारं ध्वनित करप्याचा मार्ग प्रथम चोखाळला. रामकथेंतील प्रत्येक गोष्टीला कालिदासाने उत्तरकालीन यगातील त्या त्या गोष्टीचे एक प्रतीक (symbol) बनावेलें. कालिदास व व्हर्जिल हे दोघेहि पंडित कवी. दोघांनाहि आपापल्या साम्राज्याचा अभिमान. व्हर्जिलने आपल्या एनियम्च्या वर्णनांत ऑगस्टसचे उदात्त चित्र ध्वनिरेखांनी रंगवले तसा कालिदास रघवंशीय राजांच्या वर्णनात विक्रमादित्य (पहिला किंवा दुसरा) राजाच्या प्रतिष्ठेच्या छटा सूचक पद्धतीने उमरवीत आहे.

प्रतिकमारी—Symbolism.

आपत्या कथेंतील विशिष्ट पात्रांच्या विशिष्ट (पण प्रातिनिधिक) अन् भवावरून सार्वत्रिक व सर्वसामान्य मानवी जीवनाचे व सर्वेकप नियतीचें दर्शन घडिनेणें हें काम होमर, वाल्मीिक. न्यास इत्यादि ऋषिकवींनीं केलें आहे. या प्रकारांतील सर्वसामान्य तत्त्वाबद्दल त्याचा प्रतिनिधि म्हणून योजिल्या विशिष्ट व्यक्तीला किंवा प्रसंगाला प्रतीक म्हणजे symbol म्हण-तात. व या देत्ने सामान्याचा प्रतिनिधि म्हणून विशिष्टाची सुचकतेने योजना करणे या पद्धतीला प्रतीकमार्भ किंदा symbolism महणताल, वीरयुगात होमरनें हेक्टर, यृलिमम इत्यादि धैर्यशाली व्यक्तींच्या विशिष्ट उदाहणा-वरून किंवा बेओ। करफच्या लेखकाने आपरया नायकाच्या विशिष्ट उदाहरणांवरून घेर्य साहर किंवा हृदयाचा अपराजय मानवी जीवनाला आवश्यक म्हण्न सागितली. व्यामाने द्रौपदी-भीमाच्या द्वारें तेजिन्विता व धर्माच्या द्वारे क्षमा, जीवनध्येय म्हणून प्रतिपादिली. वारमीवीने रामाच्या द्वारे जीवितसार म्हणून कर्तव्यनिष्ठा व सीतेच्या द्वारे तितिक्षा बोधित केली. या प्रतीकमार्गाचा विकास विदय्यमहाकवीनी आपल्या कालानुरूप केला. होमरच्या घैर्य या वैयक्तिक गुणानंतर अपोलोनिअस् ऱ्होडियम् (Apollonius Rhodius) यार्ने आपत्या Argonautica मध्ये प्रेम हा सामाजिक गुण प्रतीकमार्गाने सांगितला. पुढें व्हर्जिलने धेर्य व प्रेम याच्यावरोबरच ऑगस्टस्च्या वेळी उदित झालेली रोमन साम्राज्यानिष्ठा प्रतिपादिली. पण व्हर्जिलचे महाकाव्य म्हणजे केवळ राजकारणी प्रचार नव्हे. त्यांत संपूर्ण मानवी जीवनाचा आदर्श दर्शविला असून साम्राज्यनिष्ठा ही त्या कोंदणांत हिन्यासारखी बसवून दिली आहे. समर्थ रामदासांच्या मोक्षकल्पनेत नीति व धर्म यांच्या जोडीला जशी स्वराज्यस्थापना बसते तसाच कांहींसा हा व्हर्जिलचा प्रकार वाटतें। कॅमाइन्सच्या काव्यांत वास्को ड गामा है पोर्तुगालच्या प्रतिष्ठेचे, टॅसोच्या काव्यांत गोफ्रेडो (Goffredo) हा खिश्चन शौर्याचें, व व्हर्जिलच्या काव्यांत एनिअस् हा रोमच्या वैभवाचें प्रतीक आहे. 'किरातार्जुनीयां'त

अर्जुन हा प्रवृत्तिमार्गाचें व क्षात्रतेजाचें प्रतीक असून मिल्टनच्या महा-काव्यात तर अडाम् हा निखिल मानव्याचें व सेटन् हा आसुरी संपदेचें प्रतीक आहे.

काव्यहेतूचा पुढील विकास.

इटॅलियन् किव टॅसी (इ. स. १५४४-९५) व पोर्तुगांज किव कॅमोइन्स (इ. स. १५२४-१५८६) यांच्या काव्यांत स्यांच्या काळी यूरोपमध्यें सुरू झालेल्या धार्मिक एकीकरणाच्या व राजकीय आक्रमणाच्या प्रवृत्तीचें उत्तम निदर्शन आहे. 'जेहसलेम डिलिव्हर्ड' व 'ल्युसिअड्' या त्यांच्या काव्यांत यूरोपला भारून टाकणाऱ्या त्यांच्या काळच्या नवीकरणा-च्या उसाळीचे (spirit of Renaissance) नादनिनाद घुमून राहिले आहेत.टॅमो आपल्या काव्यात अकराव्या शतकात करसेडर वीरानी नास्तिकांच्या हातून 'जेरुसलेम' हें पवित्र स्थान सोडविल्याची कथा मोठ्या अभिमानानें सांगतो. तर कॅमोइन्स वास्की-द-गामाने इ. स. १४९७ मध्यें जलपर्यटन करून हिंदुस्थानचा शोध लावस्याचा वृत्तान्त विजयोनमादाने वर्णितो. एकांत खिश्रन धर्माची चढाई तर दुसऱ्यांत साम्राज्यविस्ताराची आकांक्षा आहे. या दृष्टीनें ही काव्यें चांगली वटली असली तरी या तस्कालीन विशिष्ट वन्ती-हुन वेगळे व कायम स्वरूपाचे असे मानवजीवनविषयक भव्य दर्शन त्यांत प्रतीत होत नाहीं. हैं काम म्हणजे कान्यहेतूचा हा पुटील शेवटच। विकास मिल्टनने केला. मिल्टनपूर्वीच्या सर्व काव्यात जे मानवी जीवन प्रतीकमार्गाने चित्रित करण्यांत आलें त्यांत मानवाला आपल्या इच्छाशक्तीचीच प्रतीति **झाली होती.** पण मिल्टनच्या कान्यांत मानवी इच्छाशक्ति व मानवामहित सर्वे विश्वाला गवसणी घालणारी परमेश्वरी इच्छाशक्ति या दोनीहि तत्त्वाचे दर्शन एकदमच झालें आहे. जीवात्मा व परमात्मा या दोन परस्परविरोधी. आपापली शक्ति प्रभावी करण्यासाठी घडपडणाऱ्या, "समर्याद व अमर्याद सामध्याच्या दोन तत्त्वांचा झगडा त्यानें चित्रित केला आहे. ईश्वरी इच्छा दुर्देम्य आहे हें खरें असलें तरी तिच्याविरुद्ध झगडणारें मानवी सामर्थ्यह काहीं कमी झुंजार नाहीं असे अखेरीस त्यानें 'सेटन' या प्रतीकात्मक पात्राच्या हारें दाखविलें आहे. तसेंच, विवेक व मानवी विकार यातील झगडा त्यानें अंडाम व ईव्ह या जोडप्याच्या द्वारे चित्रित केला आहे.

आमच्याकडे काय झालें ?

होमरपासून मिल्टनपर्येत होत आलेला हा कान्यहेतूचा विकास जसा टप्प्याटप्प्यांनी दाखिवतां येतो तसा विकास व्यास-वाल्मीकीपासून कालिदास-श्रीहपीपर्येत दाखिवतां येत नाहीं. याचें कारण विशेषतः महाभारतांत मानवी जीवन व परमेश्वरी सामर्थ्य, जीवात्मा व परमात्मा इत्यादीवहल अमुक एक विवेचन येऊन गेलें नाहीं असें नाहींच. वनपर्वातील द्रीपदी-धर्म-संवादांत (अ. ३०) जीवात्म्याच्या सामर्थ्यांची धडपड व त्यानें ईश्वरी सत्तोविरुद्ध उभारलेलें बंड स्पष्टपणें येऊन गेलें आहे. महाभारतांतील 'जय'रूप मूळ वीरकाव्यात ही आध्यात्मिक भर मागाहून पडली असावी. तें कांहीहि असलें तरी आमचा पहिला विदग्ध किव कालिदास याच्यापुढें कें भारत किंवा कें रामायण होतें तें ही सर्व भर पडून तयार झालेलें पूर्ण स्वरूपांचें महाभारत; व सर्व काण्डांनी युक्त रामायण. त्यामुळें आमच्या इकडे झालेला काव्य-हेत्चा विकास निराळ्या बाबीतच शोधावा लागेल. कालिदासानें तो कोणत्या बाबीत केला हैं पाहूं.

उपभागप्रवृत्तीची जोड.

त्याने रामयणकाळांतील केवळ नीति (Morality) व भारतकाळांतील केवळ बुद्धि (Intellectual activity) यांना भौतिकाची (Material aspect) जोड दिली. कठीर कर्तव्यानिष्ठा व धर्माधर्मविवेक यांच्या जोडीला भौतिक उपभोगापासून होणारे समाधान असल्याशिवाय मानवी जीवन पूर्ण होत नाहीं. बुद्धि व नैतिक प्रवृत्ति यांच्या समाधानांत जर हंद्रियें मुकी साहिली तर तें मानवी जीवन अपूर्णच होय. महाभारत-रामायणकालांत नैस्पिक उपभोगपवृत्ति होती. पण त्या अपभोगांत कलात्मकता, मुसंकृतता व रिककता नव्हती म्हणून त्याग व भोग, वैभव व वैराग्य, शौर्य व शृंगार आणि धर्मार्थकाम व मोक्ष यांचा सुंदर समन्वय कालिदासानें आपल्या काव्यांत प्रत्यक्ष उदाहरणांनीं केला. नैतिक व बौद्धिक जीवनाला इंद्रियगम्य व उपभोगात्मक सौंदर्याची जोड दिली. जगतिल अंतिम सत्याचें (Absolute) आकलन हंद्रियद्वारा—म्हणजे इंद्रियजन्य संस्कारांनीं जागृत झालेल्या भावनांच्या द्वारा— केल की सौंदर्यप्रतीति होते. व्यासांनीं सत्य व वाल्मीकीनें शिव आकळिलें होतें.

त्याला कालिदासानें उपभोगात्मक सुंदर जोडलें व 'सत्यं शिवं सुंदरं या महाकाव्यरचनेच्या त्रेगुण्याची मूर्ति पुरी केली. या कालिदासाच्या कामिगिरीला कोणीं विलासप्रियता तर कोणीं शृंगारिनष्ठा अशीं नांवें द्यावीं हवीं तर. कालिदास 'कविकुलगुरु 'कां ?

व्हर्जिलच्या साम्राज्यवादाप्रमाणें कालिदासानेंहि आदर्श राजसंस्था चित्रित केली व त्यागाला उठाव देऊन श्रुति-स्मृति-पुराणोक्त आर्य संस्कृतीचें काव्यमय रूप तिच्या रोमरोमांत भिनवून टाकलें. आर्थ-काव्यें व पुराणें यांतील अद्भुतताहि त्यानें वापरली. पण ती कशासाठीं ? तर सत्य अधिक परिणामकारक व्हावें म्हणून. दिलीपाशी बोलणारा सिंह व आकाशांतून होणारी मुवर्णाची वृष्टि (रघु सर्ग २ व ५) ह्या अद्भुत घटना आहेत. पण ध्येयवाद विरुद्ध उपयुक्ततावाद व सुकृताची ह्या लोकी सफलता ही दोन तस्वें त्यांनी अधिक रमणीय करून दाखिवली आहेत. (पृ.९९) वाल्मीकि-व्यासांनी आपल्या साध्या पण अन्याजमनोहर भाषाशैलीने प्राथमिक कलेचें सहजस्फूर्त व अनुभवजन्य ज्ञानाशीं साहचर्य दाखिनेले. तर कालिदासानें आपत्या कमावलेल्या नागर व अलंकृत भाषा-शैलीने आपल्या श्रेष्ठ कलेचे पांडित्य, वैदम्ध्य व उच्च ध्येय यांच्याशी साहचर्य दाखिवलें आहे. असी. तर महाकाव्याचा हेतु (epic intention) त्याची कर्पना व पद्धत (epic conception and manner) व त्याची विशिष्ट ढब (style) या महाकाव्यांच्या प्राणभूत घटकांचा नवा पाया घालून विदग्धमहाकाव्यरचना त्याने प्रवर्तित केली. कालिदासाला 'कविकुलगुरे' हैं अनन्यसामान्य बिरुद उत्स्फूर्त आदरानें रिसक बहाल करतात तें याच गोष्टीसाठी असावें काय ?

कालाचा कवींवर परिणाम.

मार्गे सांगितस्याप्रमाणे विदग्ध महाकान्यरचनेचे वेळी बदललेस्या काळाचा कवींवर व त्यांच्या विदग्ध कान्यांवर कसा प्रत्यक्ष परिणाम झाला ते पाहूं. येथून पुढचे बरेचसे कवि राजाश्रयाला होते, विशिष्ट धर्माचे किंवा दर्शनाचे अभिमानी होते, पंडित आणि विदग्ध होते, व स्व-कालज्ञ होते. त्यामुळे आपले कान्यप्रयोजन न सोडतां प्रच्छन्नपणें किंवा उघडपणें राजस्तुति करणें, त्या त्या धर्माची व धर्मपुरुषाची थोरवी गाणें,

पांडित्य, कला व चातुर्य यांचे प्रकटन करणे व त्यातून स्वकालाच्या छटा प्रकट करणें असे त्यांचे पाटहेतु होते. आपल्या उत्कट रसवत्तेने समाजाच्या वरच्या थराच्या भावनांना आवाहन करून त्यांनी जुन्या आदशानुसार नन्याची घडी बसविली. स्वकालाची उन्नति किंवा अवनतीहि जुन्या आदर्शीच्या चित्रणानेंच त्यांनी ध्वानित केली. दिलीप, रघु किंवा राम हे आदर्श राजे होते असे दाखविल्याने स्वकालाच्या हीन राजांचे हीनत्व व श्रेष्ठ राजांचें श्रेष्ठत्विह केवळ सूचित तुल्लेनें प्रकट होतें. हीच गोष्ट कालिदासार्ने केली. विक्रमादित्य, किंवा गुप्तघराण्यांतील पराक्रमी आणि दिग्विजयी राजांची ध्वनित स्तुति किंवा कांहीं नालायक राजाची निंदाहि (रघ ८.२ व अमिवर्णवर्णन सर्ग १९) कालिदासाने एकदमच ध्वनित केली आहे. इटालियन् सम्राट ऑगस्टस् यानं व्हर्जिलला रोमबद्दल प्रेम व स्वराष्ट्रा-भिमान उद्दीपित करणारं काव्य लिहात्रयाम सांगितलें. त्यावरून त्यानें ग्रीक आदर्श डोळ्यांपुढें ठेवून आपलें 'एनीड' महाकाव्य लिहिले. स्पेन्सर-च्या 'फेअरी कीन 'या महाकाव्यांत मोठया मुचक पद्धतीनें एलिझाबेथ राणीचा अपूर्व गौरव केला आहे व तिच्या शत्रंचा फाजितवाडा उडविला आहे.

राजाश्रित कवि.

इटॅलियन किव टॅसो यानें फेराराच्या (Ferrara) राजदरबारी अस-ताना आपर्ले ' जेरूसलेम डिलिन्हर्ड ' हें कान्य लिहिलें. तो तेथील दरबारी मंडळीत वावरत होता. त्यामुळें आपलें कान्य त्यांना पसंत पडेल याच पद्धतीनें त्यानें लिहिलें. भार्राव हा कांची येथें पछत्र राजा सिंहाविष्णु याच्या दरबारीं होता. 'नैपध'कर्ता श्रीहर्ष कनोजचा राजा जयचंदाचे पदरीं होता. 'नवसाइसाकचरित'कार पद्मगुप्त हा मुंज राजाच्या दरबारीं होता. ' विक्रमाङ्कदेवचरिता'चा कर्ता कारमीरी किव बिल्हण यानें चालुक्यराजा त्रिमुवनमल यांच्या आश्रयास राहून आपली कान्यरचना केली. 'शहानामा'-चा कर्ता फिर्दोसी हा गझनीच्या महमुदाचा आश्रित होता (१०वें शतक). मोटा कित महटला कीं तो राजाश्रयाला असावयाचाच असा पूर्वी निय-मच झाला होता. कारण सामान्य लोक अद्यापि मोठ्या कवीला आश्रय देकं शकत नव्हते. या कारणास्तव या विदग्ध कान्यांना राजकान्यें (Court epics) म्हणतात. आर्षकाव्यांचे प्रणेते कोणा राजाच्या पदरीं नव्हते. बाहमीकीनें आपलें रामायण आदर्श राजा श्रीरामचंद्र यावरील अन्यहेतुनिरपेक्ष आदरामुळें निर्माण केलें आणि व्यासमुनि हे तत्त्वज्ञानाच्या बैठकीवरून स्ववंशीयाच्या रोमहर्षण युद्धकथा सांगण्यास प्रश्च झाले.

धर्माश्रित कवी.

बुद्धकवी अश्वघोष व शिवस्वामी, जैन कवी महार हरिचंद्र व हेमचंद्र याचीं महाकाव्यें केवळ धार्मिक हेतूनेंच लिहिलेली आहेत. कालिदाम व भारीव शिवमक्त, माघ वैष्णव, व श्रीहर्ण अद्वेतमताभिमानी होता. मिल्टन् प्युरिटन् पंथाचा अभिमानी व राजसंस्था व चर्चचें वर्चस्व याचा कहा द्वेष्टा होता. डांटे कॅथॉलिक पंथाचा अभिमानी होता. इटॉलियन् कवि टॅसो याचें Jerusalem Pelivered है महाकाव्य खिश्चन धर्माच्या उत्कट अभिमानों लिहिलेलें असून क्लेसडर वीरानी आपलें धर्मपीट जेम्सलेम हें नास्तिका-च्या हातांतून सोडवून घेतल्याची कथा त्यांत सांगितली आहे.

वाढती शुंगारिक प्रवृत्ति.

विदग्ध काव्य राजवर्णनपर असी दी धार्मिक असी त्यांत द्रांगाराला प्राधान्य असावयाचेच हा नियम संस्कृतांत टरस्यामारवा दिसतो. उत्तरकाल अधिक मौतिक झाल्यामुळ म्हणा, किंवा समाज अधिक स्थिर झाल्याने सामाजिक संबंध अधिक जिव्हाळ्याचे झाले म्हणून म्हणा, किंवा राजेरजवाडे व उच्च गहणीचे निवडक सुखलोलप व विलासी श्रीमंत वाचक याची आवड पुरविण पुढींल लौकिक व राजाश्रयी कवींना आवस्यक झाल्यामुळे म्हणा, द्रागाराचें स्तोम संस्कृत काव्यात कार माजलें. पंचमहाकाव्याच्या दाहाण्यव सगींपैकी बत्तींस सगींत द्रागार आहे. सवड, संपदा आणि कीडात्रात्त याच्या साहचर्यानें उत्पन्न होणारी ही द्रागारमावना पूर्वीच्या वीरयुगीन महाभारत-रामायणांत नाहीं. तेथील कामप्रतृत्ति सहजावस्थेत आहे.पण पुढें 'कामशास्त्र', 'रतिरहस्य' इत्यादि द्रागार शास्त्रावरील प्रथ प्रकट होऊन द्रागाराच्या चित्रणाला शिष्टमान्यता मिळाली. इतकेंच नव्हे तर तरुण-तरुणींनी मिळून करावयाच्या उद्यानकेली, मधुपान, जलकींडा, पुष्पावचय व सुरतोत्सव या द्रागारविषयाचा समावेश विदग्धमहाकाव्यल्थणांत झाला. द्रागारावरोवरच वात्सस्य, मित्रप्रेम, व्याही, जामात, दीर, नणंदा इत्यादींबद्दलची आपुलकी, अतिथिसत्कार, दानपत्रित्ति

इत्यादि सामाजिक प्रेमाचे प्रकार विदग्ध काव्यांत जास्त प्रमाणांत येतात. श्रीहर्षाचा नायक नल हा तर वीर नसून एक आदर्श गृहस्थच आहे. पाश्चात्यांचा संयमित ग्रंगार.

वीरयुगांतील ऋषिकवींच्या नीतिकल्पनांना शृंशारले।लुपता फारशी मानव-णारी नसल्याने तिचे स्वादिष्ट चित्रण कोणत्याच आर्प काव्यांत नाहीं. ग्रीकांच्या देवदेवतांत्रमाणें आमच्या इकडील इंद्रादिदेवाना व देवांगनांना मात्र या बाब-तींत जास्त मुभा आहे. पण अर्जुन व ओडीसिअस् हे मानवी वीर मात्र गैर स्त्रीमोहाला वश होत नाहींत. Romantic epics मध्यें स्त्रीदाक्षिण्ययुक्त प्रेमाचा आविष्कार आहे. त्याचा थोडा परिणाम यूरोपांतील विदग्ध कान्यावर झाला आहे. तथापि सम्राट ऑगस्टस् याच्या या बाबतींतील कडक घोरणा-मुळें व्हर्जिलच्या 'एनीड'मधील शूंगार संयमित व मित आहे. टॅसी कॅमाईन्स यांच्यावर बोइआडों (Boiardo) व अरिओस्टो (Ariosto) यांच्या Romantic epics मधील श्रेगाराचा परिणाम झाला असूनहि आपल्या काव्याचे गांभीर्य राखण्यासाठी ते श्रृंगाराच्या बाबतीत संयमानैच वागतात. मिल्टन् इः आदर्श दांपत्यप्रेम चित्रित करतो पण उत्तान शृंगारांत रमत नाहीं. शृंगार।प्रमाणें प्राम्य व थिल्लर विनोद हाहि युरोपिअन विदग्ध कान्यांत नाहीं. अपने गांभीर्य न सोडतां केलेला थोडासा विनोद, कालिदास करतो तसा, त्याच्यामध्येंहि आहे. आमचे भारवि-माघ गंभीर वृत्तीचे आहेत. एकटा श्रीहर्प मात्र कांही ठिकाणी ग्राम्य विनोद करतो.

युद्धाचें क्षेत्र बदललें.

युद्धें हा जो वीरयुगीन काव्यांचा प्राण त्याचें महत्त्व व जिवंतपणा पुढील काव्यांत कमी झाला. हेल्यिड्, रामायण-महाभारत किंवा बेओऊल्फ्-मधील युयुत्मु वृत्तीचें चित्रण जिवंत व हुबेहूब आहे. पण व्हर्जिल व आपल्या-कडील भारिव-मार्चादि किंव यानीं काढलेलीं युद्धचित्रें निर्जीव व काल्पनिक वाटतात. व्हर्जिलच्या युद्धवर्णनावह्ल बोलतांना नेपोल्यिन असे म्हणाला होता म्हणे, ''होमरची युद्धवर्णनें इतकीं हुबेहूब व स्वामाविक आहेत, कीं तीं त्यानें ट्रोजन युद्धांतील वीर ॲगेमेम्ननू याच्या ख़ुह डायरीतून घेतलीं असावीं असे वाटतें. पण व्हर्जिलचीं युद्धवर्णनें अस्वामाविक व असंबद्ध आहेत.'' आमचे माध-भारवि तर युद्धांच्या हालचार्लीतील तपशिलांक्शां किंवा शस्त्रा-

स्त्राच्या घावांपेक्षां त्यांच्या वर्णनांत योजावयाच्या कृत्रिम बंधांतील शब्द-योजनेकडेच अधिक लक्ष देतात! (पहा. किरात सर्ग १५ व शिशु. सर्ग १९). भारत-रामायणांच्या कथांतील युद्धे या विदग्ध कवींवर लादर्ली गेली आहेत असे वाटतें. उत्तरकालांत शारीरिक बलापेक्षां मानसिक बलाकडे लक्ष जास्त वेघलें व त्यामुळें मानसिक लढ्यांपुढें शारीरिक लढे फिके झाले. जुन्या युद्धांपेक्षां त्या युद्धांतून उत्पन्न झालेल्या फलाची नैतिक मीमांसाच पुढें जास्त होऊं लागली. युद्धें ही केवळ रूपकें किंवा इसापनीतींतील कल्पित कथा ठरल्या व युद्धरूपकांच्या सूचित अर्थाकडे किंवा तालपर्याकडे अधिक लक्ष वेघलें. मिल्टननें तर वीरयुगातील वीर्याची कल्पना साफ बदलून टाकली. त्याने धर्मपर काव्यवृक्षावर वीरकाव्याचे कलमच जणुं काय बांधिलें ! त्याला रणांगणावर हिरीरीनें लढणाऱ्या वीरांच्या द्वंद्वयुद्धापेक्षां शिव व अशिव, श्रेयम् व प्रेयस् , विवेक व विकार आणि धर्म्य व अधर्म्य या द्वंद्वाची युद्धेंच अधिक मोलाची वाटली. वीरयुगातील अर्थरच्या प्राचीन कथेवर आपलें काव्य आधारणारा टेनिसन् तर स्वच्छच सांगतो कीं, 'माझा काव्यांतील अर्थर म्हणजे आत्मा (Soul) असून त्यांचें राउंड टेबल म्हणजे मानवी विकार (Passions) आहेत.'

प्रसंग कां प्रतीक ?

केवळ युद्धेंच काय, जुन्या कथांतील इतर प्रसंगसुद्धां अशाच कांहीं तत्त्व-शानात्मक, धार्मिक किंवा नैतिक तत्त्वांचीं केवळ उदाहरणें म्हणून चितारण्यात येऊं लागली. रघुवंशातील दिलीपसिंह-संशाद (सर्ग २) व रघु कौत्सप्रसंग (सर्ग ५) यांत अनुक्रमें 'उपयुक्ततावादापेक्षां कर्तव्यनिष्ठा श्रेष्ठ' व 'सत्का-यांत वेंचलेलें धन दात्याला कोणत्या ना कोणत्या रूपांत परत मिळतें' हीं दोन नीतितत्त्वं मोठधा सूचक पद्धतीनें गोविलीं आहेत. भारतांतील भीम-द्रौपदी-युधिष्ठर व इंद्र-अर्जुन यांच्या संवादांत भारवीला अर्थकाम विरुद्ध मोक्ष हाच लढा प्रामुख्यानें दिसतो. एकनाथ, वामन पंडित वगैरे मराठी आख्यानकवींनीं तर पूर्ण वेदान्ती दृष्टीनें रामायण-महाभारतांतील आख्यानं सांगितलीं आहेत.

यावरून असे दिसून येईल की विदग्ध काव्यांत उत्तरोत्तर विकास आहे तो काव्यरचनेच्या हेतूचा (Development of epic intention). विदग्ध महाकाव्यांत स्थूल प्रसंगांपेक्षां त्या प्रसंगांतील सूक्ष्म तत्त्वाला जसें महत्त्व आंकें त्याप्रमाणें कथेपेक्षा कथनकौशल्याची मात्रव्यश् अधिक ठरली. वस्तूंपेक्षां तिच्यावरील जडावाला व प्रसंगांपेक्षा त्याच्या कलात्मक मांडणीला प्राधान्य आंकें. त्यामुळें कमावलेली भाषा, जाणिवेनें योजलेले शब्दांचे व अर्थांचे अलंकार, परिश्रमानें योजलेलीं विविध वृत्तें, नाटचमय मांडणीं, स्वमावलेखन, विविध रसांचा परिपोप, ध्वानें, वक्षोक्ति, योग्य प्रसंगीं निस्गाचीं वर्णनें, अर्थान्तरत्यासात्मक सुमापितांची परणीं, वातावरणनिर्मित इत्यादि कथनकलेच्या मोहक विलासांनीं पुढील काव्यें नटलेली दिसतात. अगदीं जाणिवेनें प्रदर्शित केलेलें पाडित्य हा तर पुढील काव्यांचा फारच मोटा विशेष आहे. आमच्याकडील एकिंद्र महाकि अपंडित नाहीं. उलट आमच्या काव्यांत पाडित्याच्या कमतरतेपेक्षां त्याची विपुलताच जास्त जाणवते. पात्राच्या संमापणांतृन व उपमा उत्येक्षादि अलंकाराच्या द्वारें या सर्व पंडित कर्योंचे शास्त्रज्ञान काव्यमर विलसत राहिलेलें दिसतें.

महाकवींची आत्मनिष्ठा की वस्तुनिष्ठा ?

विदग्ध काव्यांत दिसणारी फार महत्त्वाची गोष्ट म्हणजे कवीची वाढती आस्मिन्छ। (subjectivity). होमर, वाहमीिक व व्यास हे इतके आस्मिन्छ नाहींत. कोलरिज् होमरबद्दल तर असे म्हणतो की 'त्याच्या काव्यावर (स्वतःच्या व्यक्तित्वाचा ठण तर राहोच. पण) त्याच्या देशाचाहि उसा उमटलेला नाहीं. त्याच्या युगाचा उसा त्यावर आहे. (In Homer, there was the individuality of an age, but not of a country') त्यांच्या काव्यांतील पात्रें स्वतांच्याच मुखाने बोलतात, त्यांनी योजलेले प्रसंग आपल्याच तन्त्राने वागतात, घटना आपल्याच कलाने घडतात, वस्तु आपल्याच रूपाने वात्रतात व शब्दि आपलाच अभिप्राय आपण्य सांगतात. तार्ल्यो, त्यांच्या काव्यांत वस्तूला तिचे असणारे वस्तुपण कायम ठेविलेले आहे. म्हणून त्या आदि कवींत जास्त वस्तुनिष्ठा (objectivity) आहे असे म्हटले. अर्थात् कोणीहि कवि पूर्णपणे वस्तुनिष्ठा (objectivity) आहे असे म्हटले. अर्थात् कोणीहि कवि पूर्णपणे वस्तुनिष्ठा आस्त नाहीं. कांहीं महात्म्यांचा स्वार्थच जसा परार्थ होतो तशी या प्राचीन कवींची आत्मिनिष्ठा तिच्या व्यापकपणामुळेंच वस्तुनिष्ठा झाली आहे. पण पुढील कवींची आत्मिनिष्ठा इतकी व्यापक नाहीं. 'मी कालिद।स

बोलतों आहें, भी मिल्टन् हें सागतों आहें, मार्झी भारवीचीं वा श्रीहर्णाचीं हीं मतें आहेत अशी जाणीव या व्यक्तिनिष्ठ (self-conscious) कवींच्या मनात रफुरत आहे. त्याची पात्रें कवींच्या मनाने विचार करतात, कविमुखानें बोलतात, त्याचे प्रसंग व घटना कवींच्या घोरणानें घडतात, वस्तू किव देतील तीं रूपें घारण करतात व शब्दांच्या चलनी नाण्यांवरिह कविसम्राटाचे मुखबटे उमटविलेले असनात.

यात सरसनारस कोण ?

पण आदिकवींच्या वस्तुनिष्ठेला वर जशी व्यापक आत्मानिष्ठेची मर्यादा सांगितली तशी या विदग्ध कवींच्या अत्मानिष्टेचीहि एक मर्यादा मांगि-तली पाहिजे. शेले, बायरन्, केशवसुत, गडकरी इत्यादि भावकवींप्रमाणें (Lyrical poets) कालिदास-भारवि हे भावकवी नव्हेत. त्याची आत्मनिष्ठा केवळ स्वतांच्याच भावनाकत्पनांपुरती गर्यादित नाहीं. ते स्वतः मध्ये जग पाहत नाहीत. त्याची आत्मनिष्ठा स्वकालाच्या (निदान स्वकालातील एका विशिष्ट, निवडक व प्रभावी वर्गाच्या) सामुदायिक मनाशी एकरूप झालेली आहे. ते जगांत आपल्याला पाहतात. वीरयुगें जशीं होमर-वाल्भीकीच्या मुखानें बेल्ली तशी उत्तरकालीन युगाची संस्कृति कालिदास श्रीहर्पीच्या मुखाने बोलते आहे. तात्पर्थ, बदललेल्या नव्या सुसंस्कृत कालाला जें वाटत होतें, त्याला जें दिसत होतें व त्याला जें व्यक्त करा-वयाचें होतें, तें तें हे किव आपल्या लेखणीनें बठवीत होते. म्हणून आर्पकाव्ये आपल्या वस्तानिष्टेने आपल्या काळाशी जितकी समरस झालेली होतीं (were as close to their subject) तितकींच विदग्ध काव्येहि आपल्या काळाशीं समरस झालेली होती. त्यामुळे अस्सढ (Authenti:) व कमअस्मल (Secondary), नैसर्गिक (Primary किंवा Natural), व कृत्रिम (Artificial), आणि लोककार्व्ये (Folk-epics) व राजसभाकाव्यें (Court epics) अर्शी आर्पकार्व्यें व विदग्ध महाकाव्यें यांना दिलेली विशेषणें उभयपक्षी हीनत्वदर्शक किंवा श्रेष्ठतावाचक न समजतां केवळ स्वरूपदर्शकच समजली पाहिजेत.

एकंदरीनें असे म्हणतां येईल की आर्षकाव्यांकडून विदग्ध काव्यांकडे येतांना वाचकांना गणराज्यांतून साम्राज्यांत, स्यूलांतून सूक्ष्मांत, ओबड- घोबडांतून सफाईत, उंचीवरून खोर्लीत, रणांगणांतून ग्रहांगणांत, युद्धांतून शान्ततेंत, व्यक्तीकडून समाजांत व एका संस्कृतींतून उच्चतर संस्कृतींत आव्यासारखें बाटेल. हीं दोन्हीहि काव्यें आपापल्यापरी उत्तमच आहेत. यांत बरंग्वाईट, हीन-चांगलें व मरस-निरस असा भेद नाहीं. घारोष्ण दूध व बासुंदी, स्वैर वाहणारी सरिता व बांधून काढलेला संथ कालवा व मोकळें वन आणि बंदिस्त उद्यान यांत सरस-निरस कोणतें १ हा बदलत्या कालाचा किंवा संस्कृतिविकासाच्या दोन अवस्थांचा परिपाक आहे.

संस्कृत महाकाव्यांची लक्षणें

इतकें विवेचन झाल्यावर आतां विदग्ध महाकाल्याची संस्कृत साहित्य-शास्त्रकारांनीं दिलेलीं लक्षणें पाहूं व नंतर त्यांचें मूल्यमापन करूं. विदग्ध-महाकाल्याचीं लक्षणें 'अमिपुराण'कार (३३७.२०-३२), 'काल्या-लंकार'कर्ता भामह (१.१९), 'काल्यादर्श'कार दण्डी (१.१४-२०), 'सरस्वतीकण्ठाभरण'कार भोज (५.१२८). 'साहित्यदर्पण' कार विश्वनाथ (६.३२४), व 'ईशानसंहिता'कार इतक्यांनीं दिलीं असून त्यांत पुष्कळच सारखेपणा आहे. चौदाल्या शतकांतील विश्व-नाथानें 'साहित्यदर्पणां 'त दिलेलीं लक्षणें बहुतेक पूर्ण आहेत. कारण त्याच्यासमोर पुष्कळच महाकाल्यें होतीं. लक्षणीय विषयांच्या समग्र अव-लोकनामुळें त्याचीं लक्षणें व्यापक आहेत. येथें तीं देताना १ कथा, २ पात्रें, ३ सजावट, ४ रचना, ५ मापाशैली व ६ हेतु, अशा सहा अंगांनीं त्यांचें पृथकरण करणें इष्ट आहे.

१ महाकाटयांची कथा (Story)— (रामायण महाभारतादि) इतिहास किंवा इतर साधुशील पुरुपांची चरित्रे यांतून निवडावी. ती कथा मोठी असावी.

२ पात्रें— त्यांतील नायक देव किंवा थोर क्षत्रियकुलांतील पुरुष, किंवा घीरोदात्त गुणांनी युक्त चतुर महापुरुष असावा. नायक एक किंवा अनेकहि चालतील. नायिका, मुनि, दूत, योद्धे, व असती स्त्रिया (अमि-पुराणकाराच्या मर्ते) व खलनायक इत्यादि इतर पात्रे त्यांत असावी.

३ सजावट --मुख्य कथानक उठावदार व्हावें म्हणून त्यांत पुढील विषय व प्रसंग घालावे. विषय-प्रभात, मध्याह्न, सायंकाळ, रात्र, अंध- कार, सहा ऋतु, पर्वत, सागर, नद्या, अरण्यें, चंद्र, सूर्य, उद्यानकीडा, जलविहार, मद्यपान, सुरतकीडा, नगरें, मुनि व त्यांचे आश्रम, स्वर्ग व यज्ञ.

प्रसंग- विवाह, पुत्रजन्म, रणप्रयाण, दूतप्रेषण, राजकारणचर्चा, वियोग, समागम व मृगया (शिकार).

शृंगार, वीर व शांत यांपैकों कोणतातरी एक रस मुख्य करून इतर सर्व त्याला पोपक असावे कान्यांत अलंकार असावे.

अ रचना-प्रारंभी आशीर्वाद किंवा इष्ट देवतेला प्रणाम असावा. किंवा एकदमच कथेला सुरुवात करावी. कथेचे सुटे व सुसंबद्ध भाग पाडून त्याना सर्ग म्हणावे. ते फार मोठें नसावे व लहानाहि नसावे. ते सर्ग श्रुतिसुभग कृतांत रचावे. एका सर्गात एकच कृत्त असावें. किंवत अनेक कृत्तेहि चालतील. मात्र सर्गाच्या शेवटचा श्रुतिक निराळ्या कृतांत असावा. प्रत्येक सर्गाच्या शेवटा पुढील सर्गातील विषयाची सूचना दिलेली असावी. सर्व सर्ग एकमेकांशी संबद्ध असावे, म्हणजे नाटकांत असतात तसे कथानकविकासाचे सर्व टप्पे (अवस्था) व संबी सुसंबद्धपणें यात्रे. त्याची संख्या आठांपेक्षा कमी व तिसांपेक्षां जास्त (ईशान संहितेप्रमाणें) नसावी. किंव, प्रतिप्राद्य विषय, नायक किंवा इतर महत्त्वाचें पात्र याना धरून महाकाव्याला नाव द्यावें. प्रत्येक सर्गाला नाव द्यावयाचें असेल तर त्यातील कथेवरून तें द्यांवें.

५ भाषाशैली-वैदर्भी, गौडी, पांचाली, लाटी वैगेरे सर्व प्रमुख रीति यथाप्रसंग योजाव्या, व माधुर्य, ओज, प्रसाद इत्यादि गुणानी व शब्दार्थालंकारांनी शैली चांगली भरधीस करावी. (आग्नपुराणकार मत). यात उपनागरिका, परुषा व कीमला या वृत्ती असाव्या. प्रसंगीवित भाषाशैलीने अनेक रसांचा व भावाचा चागला परिपोप व्हान्ना.

६ हेतु — धर्म, अर्थ, काम व मोक्ष या चतुर्विध पुरुपार्थांचें साधन हा महाकाव्यरचनेचा हेतु असावा. महापुरुपाच्या थोर कीर्तांचें वर्णन, सज्जनाची स्तुति व दुर्जनाची निंदा त्यांत असावी. मात्र हें काव्य लोक-रंजक असावें. एवंगुणविशिष्ट काव्य अजर व अमर होतें. वरील लक्षणांपैकी सर्वच्या सर्वे लक्षणें एकाच काव्यात असावयास पाहिजेत असे नाहीं; प्रसंगानुसार त्यांतील जमतील ती लक्षणें कान्यांत आणलीं तरी चालतील.

अंतरंगाचा विचार नाहीं-

विद्य्य महाकाल्याची वरील लक्षणे एकंद्रीनें न्यापक व पुरेशी मार्ग-दर्शकिह आहेत. पण ती प्रायः बाह्यागिवपयकच आहेत. त्यावरून महा-काल्याचा साचा (िराम्म) कसा असावा याचा चांगला बोध होते। पण त्यात स्कुरणाच्या चैतन्याची कल्पना त्यावरून येत नाहीं. महाकाल्याची कथा गावता सागता मानवी जीवनाच्या बोणत्यातरी एवा अंगाचें दर्शन घडिलेंग प त्यामाठी प्रतीक म्हणून ती ती हश्यें किंग प्रसंग कल्पकतेंने योगणे हे महाकाल्यरचनेचे प्राणमूत तत्त्व आहे. आमच्याकडे दिलेंकें चतुर्विध पुरुपार्थसाधन हैं काल्यप्रधे जन दिसावयाला पुरेसें व्यापक असलें तरी काल्यरचनेच्या वरील हेतुंची निश्चित कल्पना त्याने येत नाहीं. चतुर्विध पुरुषार्थ हैं सर्वच काल्यप्रकारांचें व शास्त्राचें, फार काय, सर्व मानवी जीवनाचेंह ह्येय आहे.

त्यामुळे रामायण-महाभारतातील कथेवर आधारलेले व वरील बाढांगविषयक नियमानी युक्त अमें कोणतेंदि काव्य आमच्याक हे म एकाव्य ठरतें ! त्याकरणक्षास्त्र व माहित्यशास्त्र यांच्या उदारहणासाठीं रचलेल्या 'मिहिकाव्या'ला
किया दिसंघान, त्रिसंघान वगैर शाब्दिक चमत्कार दाखिवण्यामाठीं लिहिलेल्या तंत्रबद्ध काव्यांना 'महाकाव्य' म्हणवून वेण्याचा अधिकार प्राप्त होतो !
व महाभारत आणि भागवत यात सांगितलेल्या शिशुपालवधकथेचा कोणताहि
खोल अर्थ (significance) मनाशीं निश्चित न करतां व कोणत्याहि
थोर तच्वाचें प्रतीकात्मक चित्रण मनाशीं न योजतां माघ हा केवळ बाह्यांगाच्या सुंदर सजावटीमुळें आणि पाडित्य व कल्पकता यांवरच आमच्याकडे
उच्च दर्जाचा महाकांवे ठरतो ! अर्थात् फार थोर महाकवी व फार
उच्च कोटीतील महाकांवे यांबद्दलच फार थोर व उच्च हेतूंची
अपेक्षा करावयाची. इतर कवींच्या महाकाव्यांचें मृत्यमापन बाह्यांगावरून व्हावें हें व्यवहारहष्ट्या ठीकच आहे. कांहीं काव्यांतून तर महाकाव्यांच्या बाह्यांगांपैकीं कांहीं अंगें आढळलीं तरी त्यांना 'महाकाव्य' संज्ञा दिली जाते.

खण्डकाव्यें व विदग्ध महाकाव्याचे इतर प्रकार.

महाकाव्याच्या दीर्घतेच्या अपेक्षेनेच, म्हणजे महाकाव्याचा एक छोटासा स्वयंपूर्ण तुकडा (खण्ड) म्हणून, 'खण्डकाव्य' ही संज्ञा कांहीं निबद्ध लघु-काव्यांना दिलेली आढळते. याचे उत्तम उदाहरण कालिदासाचे 'मेघदूत' हें होय. 'खण्डकाव्यं महाकाव्यस्यैकदेशानुसारि च' ह्या विश्वनाथाच्या साहित्य-दर्पणांतील व्याख्येवरूनहि हेच अनुमान दृढ होतें. विषय लौकिक, रस प्रायः शृंगार व छोटा प्रमंग किंवा कथा असा याचा थाट असतो. या प्रकाराला इंग्रजी Idy! हा शब्द टीक होईल. विल्हणाची 'चौरपञ्चाशिका' व इतर संदेश-काव्यें ही खण्डकाव्याची उदाहरणें होतील. मराठींत 'खण्डकाव्य' हा शब्द

ि चिन्तनपर, विडम्बनात्मक व कथाप्रधान अद्या काणत्याहि ल**हान** काव्यांना लावतात. यांत महाकाव्याचा 'एकदेश' म्हणजे भाग असता वेवटे सांगण्यापलीकडे विश्वनाथाने तरी जास्त काय सांगितलें आहे ?

पाश्चास्य काव्यांत स्पेन्सर में जेक्टांe Queen हा Romantic epicचा. भिन्द्रतच Paradise Lost हा Classical epic ना व पे।पचें Rape of the Lock हा Mock-heroic-epic चा नमुना मानतात. आमन्याकडची विदग्ध काब्यें मात्र केवळ classical या प्रकारांतच बसतात. Romantic epics ही अद्भुतरम्य महाकाव्ये. यांमध्ये अद्भुत,काल्यनिक, असंभवनीय व अमत्य यांचें प्रमाग अधिक असून स्त्रीदाक्षिण्यपेरित प्रेमाचा समावेश अमतो. यांचा ओढा टराविक चाकोरीपलीकडे जाऊन कांही नवें सांगावें व वैचिन्य आणावें याकडे असतो. यांतील कांहीं गोष्टी classical epics मध्यें केवळ अलंकार म्हणून येत असल्या तरी त्यांची प्रवृत्ति एकं-दरीत प्रत्यक्ष पौराणिक किंवा ऐतिहासिक घटना, संभवनीयता, नियमबद्धता आणि सत्य यांकडे जास्त असते. आमच्याकडील सुबंधूची 'वासवदत्ता' व बाणाची 'कादम्बरी' या गद्यकथा Romantic epicच्या धर्तीच्या आहेत. प्रत्यक्ष Romantic epic मात्र आमच्याकडे नाही. विडंबनात्मक (mockheroic) महाकाव्यें तर आमन्याकडे अजिबातच नाहीत. तिकडे ग्रीकांच्या The Battle of Frogs and Mice या विडंबनपर काव्यापासून ही परंपरा चालत आली आहे. उदात्त, भव्य व पवित्र कल्पनांचें विडंबन निदान महाकाव्यांत तरी आमच्याकडे निषिद्ध मानलें गेलें आहे असे दिसतें..

(५) विद्रिष्धं महाकाव्यांची सजावट काव्याची बारा उत्पत्तिस्थाते.

विदग्ध महाकाव्यांचा उगम, आधार व मूळ सामग्री (epic material) कोणती तें मार्गे सांगितलें (प्र. प्र. ८). म्हणजे तेथें विदग्ध महाकवीनी कथा कोठून घेतल्या याचा ऊहापोह केला. आता त्या निवडलेल्या कथांची भरघोस व डौलदार सजावट विदग्ध कवींनी कशाच्या आधारें केली तें पाहूं. आमच्याकडे कवीने काही ग्रंथाचे अध्ययन करून अंगी पाडित्य व बहुश्रुतता वाढवावी व निसर्गदत्त प्रांतिभेला (शक्तीला) ब्यूत्पत्तीची जोड द्यावी असा सर्व शास्त्रकारांचा कटाक्ष आहे. भामह, वामन, क्षेमेंद्र, राजशेखर व विनय-चंद्र यानी कवीला काव्याची सजावट करावयास योग्य अशी सामग्री विस्तारानें सांगितली आहे. राजशेखर आपल्या 'काव्यभीमासें'त (अ. ८) म्हणतो ' १ श्रुतिः, २ स्मृतिः, ३ इतिहासः, ४ पुराणं, ५ प्रमाणविद्या, ६ समयविद्या, ७-९ राजसिद्धान्तत्रयी, १० लोको, ११ विरचना, १२ प्र-कीर्णकं च काव्यार्थानां द्वादश योनयः। ' म्हणजे चार वेद, मन्वादि स्मृति-ग्रंथ, रामायण-भारतादि इतिहास, पुराणें, मीमांसा, न्याय, वैशेपिक, बौद्ध इत्यादि प्रभाणविद्या, शव, वैष्णव, बौद्ध इत्यादि समय-(पथ) विद्या, अर्थ-शास्त्र, नाट्यशास्त्र, कामशास्त्र ही शास्त्रत्रयी, निरनिराळ्या देशांतील प्राकृत व विदग्ध लोक, प्रत्यक्ष इतिहास भूगोलादींच्या ज्ञानावर आधारलेल्या किंवा काल्पानिक व्यक्तीची किंवा स्थलांची वर्णनें, व हास्तिशिक्षा, रत्नपरीक्षा, धनुर्वेद इत्यादि विद्या-कला अशी ही काव्याची बारा उत्वित्तिस्थाने आहेत.

येथं घातलेला ' उत्पत्तिस्थानें ' हा शब्द फक्त रामायण-महाभारतांना व कांहीं अंशी पुराणांना मुख्यार्थानें लागू पडतो. वेद, स्मृति, प्रमाणविद्या वैगेरे इतर नऊ स्थानें फक्त गौणार्थानें घ्यावयाचीं आहेत. त्यांचा अर्थ ' सजावटीची सामग्री ' असाच समजला पाहिजे. आतां या स्थानाचा क्रमश: विचार करूं. पैकी इतिहासाचा विचार पूर्वी झालाच आहे.

(१) श्रुतिः

श्रुति म्हणजे चार वेद (व उपानेषदेंहि). यांचा उपयोग कर्वीनीं पावित्र्य, मांगल्य, प्रामाण्य इत्यादींच्या भावना जागृत करण्यासाठीं जागो- जाग केला आहे. विशेषतः उपमा-उत्पेक्षादींच्या द्वारं व कांहीं कल्पना सांगतांना श्रुतींचा उक्लेख येतो. 'श्रुतीच्या अर्थामागं जशी स्मृति जाते तशी दिलीपाच्या मागें सुदक्षिणा गेली '(रघु.२.२). 'आदित्यो वा अस्तं यन्निम्मनुपिवशित 'या श्रुतिकल्पनेवर आधारलेली उपमा पहा (रघु.४.१), 'कुमारां'तील बह्मस्तुति (सर्ग २.४-१५), 'रघुं'तिल विष्णुस्तुति (सर्ग १२.१६-३३), 'किरातां'तील अर्जुनकृत शिवस्तुति (सर्ग १८.२२-४२), 'शिशुपालां'तील मीष्मकृत कृष्णस्तुति (सर्ग १४.६०-८७), व 'नैपधां' तील नलकृत सूर्य, शिव, विष्णु इत्यादींची स्तुति (सर्ग २१.३४ १२०) या ठिकाणीं श्रुति, प्रणव (ओंकार) व उपनिषदें, किंवा प्रस्थानत्रयी यांतील अनेक कल्पना आल्या आहेत. त्या जिज्ञासूनीं मुळांतूनच पहाच्या स्याचप्रमाणें पड्दर्शनें, ईश्वरावतार, पट्शास्त्रं यांचाहि उल्लख वरील स्थलांत वैपुल्यानें येतो. श्रीहर्षानें सरस्वतीच्या अंगप्रत्यंगवर्णनात सगळीं शास्त्रें, सर्व कला, वेद आणि वेदांगें यांचा उपयोग किती समर्पकर्णों केला आहे तेहि अवस्य पहावें (नै.१०.७३-८७). तसेंच नै.५.१८.

(२) समृति.

विदग्ध महाकाव्यातील नायक प्रायः राजा असती. तो कवित् देव असला तरी राजाचेच आचार पाळत असती. (पहा. शंकर, कार्तिकेय, राम, कृष्ण, इंद्र). त्यामुळे स्मृतीतील राजधर्माचा माग सर्वच कवींनी सजाव्यीसाठी वापरला आहे. रघुवंशातील दिलीप, रघु, अज, दशरथ, व अतिथि यांच्या राजनीतीचीं वर्णने मनु, याज्ञवल्वय, महाभारत व इतर अनेक स्मृती यांच्या आधारें केलेली आहेत. ब्राह्मण व क्षत्रिय यांचा समागम राष्ट्राला पेषिक आहे या अर्थाच्या मनुस्मृतीतील 'नाब्रह्म क्षत्र-मृद्योति। नाक्षत्रं ब्रह्म वर्धते ॥ ब्रह्म क्षत्रं च संपृक्तिमिह चामुत्र वर्धते । (मनु९.३२२). या वचनानुरोधाने लिहिलेला रघूतील क्षीक पहा (रघु८.४). 'किराता'तील दुर्योधनाची राजनीति (कि. १.९-२३), मीम व युधिष्ठिर राजकारणचर्चा (सर्ग २), 'शिशुपालां'तील कृष्ण, बलराम व उद्भव यांमधील राजकारणचर्चा (सर्ग २), नलाचें वर्णन व त्याचा दिनकम (नै. १ व २१) इत्यादि ठिकाणीं स्मृत्युक्त राजधर्मवर्णन आहे. तसेंच 'कुमारा'मधील शिवपार्वतीविवाह, नलदमयन्तीविवाह, 'रघूं'तील

रघुजन्म (रघु. ३) इत्यादि ठिकाणी स्मृत्युक्त संस्काराच्या अनुरोधानें वर्णनें केली आहेत. स्मृतींमध्ये राजनीति आली आहे ती केवळ राजधर्माच्या अनुषंगानें. स्मृतींमध्ये राजनीति आली आहे ती केवळ राजधर्माच्या अनुषंगानें. स्मृतींमधें स्वरूप विशेषतः सामाजिक आहे. व पंचम्महाकाव्यांतील सामाजिक भाग, आचारधर्म व वर्णाश्रमव्यवस्था वरील स्मृतींच्या आधारे विवेचण्यांत आली आहे. महाभारताच्या शांतिपवांतील 'सर्वे धर्मा राजधर्मप्रधानाः।' व 'सर्वेस्त्यागा राजधर्मपु राजन्। त्यागं धर्म चाहुरम्यं पुराणम्॥' हीं दोन वचनें तर कालिदासान आपल्या नजरेसमोर प्रुवताच्याप्रमाणें सतत ठेथिलीं आहेत.

(३) पुराणें.

काहीं महाकाव्यांचा आधार म्हणून पुराणांचा उल्लेख मांग पृ. ६ वर केला. येथें महाकाव्यांच्या मजावटीतिह त्यांचा उल्लेख करणे आवश्यक आहे. कारण केवल पौराणिक कथावर जशी कांहीं महाकाव्यें रचलेलीं आहेत तशी दुमरी वरींच महाकाव्यें अनेक विदर्ध महाकवींनी पौराणिक कथाव्या पुरवण्यांनी, त्यांच्या उल्लेखानीं व त्यांतील कल्पनानीं मजिवलीं आहेत. इतकेंच नहें तर उपांत कोणत्या ना कोणत्या रीतीनें पौराणिक मंदर्म नाहीं असे महाकाव्यच नाहीं असे महटलं तरी चालेल. कवीला इतिहास-पुराणांचे ज्ञान असणें अत्यंत आवश्यक मानलें जात होतें. इतकेंच नहें तर इतिहास-पुराणें हे कवींचे दोन चक्ष् आहेत (इतिहासपुराणाभ्या चक्षुम्यांमिव सत्किवः । विवेकाच्जनशुद्धाभ्यां सूक्ष्ममप्यर्थमिक्षते ।) व त्याचा उपयोग विवेकानें केल्यास कवीला सूक्ष्मार्थाचें ज्ञान होतें अशी पूर्वीची समजूत आहे. म्हणून पुराणांचा थोडा विचार येथें करणें प्रस्तुत होईल.

पुराणांचे व्यासपूर्व पुराणें व व्यासोत्तर पुराणें असे दोन वर्ग पडतात.
एकंदर पुराणें छत्तीसं असून त्यांत १८ महा व १८ उप पुराणें आहेत.
महापुराणें:— १ ब्रह्म, २ ब्रह्माण्ड, ३ ब्रह्मवैवर्त, ४ मार्केडेय, ५ भविष्य व ६ वामन. या सहांना राजस किंवा ब्रह्मपुराणें म्हणतात. ७ विष्णु, ८ भागवत, ९ नारदीय, १० गरुड, ११ पद्म व १२ वराह. या सहांना सात्त्विक किंवा विष्णुपुराणें म्हणतात. १३ शिव, १४ लिंग, १५ स्कन्द, १६ अमि, १७ मत्स्य व १८ कूर्म. या सहांना तामस किंवा शैवपुराणें

म्हणतात. पुराणें जवळ जवळ अनादि किंवा अज्ञातादि असली तरी त्यांमध्यें प्राचीन व अर्वाचीन असे वर्ग करतां येतात. तसेंच प्राचीन पुराणांत सुनां प्राचीन माग व पुढें भर घातलेला भाग असा भेद करावा लागतो. कारण यांची संस्करणें अनेक वेळां करण्यांत आली. अत्यन्त जुन्या काळापासून विक्रमकालापर्यन्तच्या पुराणांना (खिस्तपूर्व १ लें शतक) प्राचीन व विक्रमोत्तर पुराणांना अर्वाचीन म्हणावें.

भागवत इ. स. ५ व्या शतकापूर्वी.

पार्जिटर यानें प्राचीन पुराणांच्या रचनेचा काल खिस्तपूर्व ५०० ते खिस्तोत्तर १५० मानला आहे. राजवंशवर्णनाचा व इतर काहीं संशया-स्पद माग वगळल्यास भविष्य, विष्णु, वायु, भागवत व मत्स्य ही पुराणें प्राचीन आहेत. राजवंशवर्णनाचा भागहि खिस्तोत्तर तिमरें किंवा चवर्थे शतक या कालापर्यंत घालण्यांत आला. असी. एकंदरीनें प्राणकालनिश्चय ही कठीण गोष्ट आहे. फक्त कालिदास हाच एक प्राचीन कवि असल्याने त्यानें कोणत्या पुराणांचा उपयोग केला? त्यानेंच पद्मादि पुराणांचा उपयोग केला का या पुराणांनी त्याचा केला ? असले प्रश्न उत्पन्न होतात. त्याचा जहापोह पू. ४२ व ९३-९६ केला आहे. माघानें भागवतकथेचा उपयोग 'शिशुपालां'च्या पहिल्या तेरा सर्गीना केल्याचें सांगितलें आहे (पृ.२०४-६). पण पार्जिटर भागवताचा काल नववें शतक, रा. ब. वैद्य दहावें शतक व इतर मंडळी तेरावें शतकहि मानतात ! पण भागवताचें प्राचीनत्त्व तेथेंच (पृ. २०५) दाखविण्यांत आलें आहे. शिवाय भागवत पांचव्या शतकात असर्लेच पाहिजे असे सिद्ध करणारा पुरावा अन्नमलाई युनिव्ह-सिटीचे प्रो. कृष्णमूर्ति शर्मा यांनी पुढें आणला आहे. (Annals of the B. O. R. Institute, Vol. XIV-1932-33-Pp. 182-218 पहा). गौडपादाचार्याच्या वृत्तीचें मूळ जी माठर वृत्ति (ईश्वरकृष्णाच्या साख्यकारिकेवरील टीका) तिच्यामध्ये भागवतपुराणाचे दोन उल्लेख आहेत. या माठर वृत्तीचें भाषान्तर चिनी भाषेत इ. स. ५५५ च्या सुमारास झालें आहे. यावरून मार्गे इटवीत इटवीत भागवतकाल पांचव्या शतका-पर्येत तरी नेतां येतो व मागवत 'शिशुपालवधा'पेक्षां बरेंच पूर्वीचें ठरतें. असो. तर कालिदास ते श्रीहर्ष या सर्व कर्वीनी आपस्या कान्याच्या सजावटीसाठीं पद्म, विष्णु, भागवत, भविष्य, शिव इत्यादि पुराणांचा उपयोग कसा केला आहे तें त्या त्या स्थलीं दाखविलें आहे.

(४-५) प्रमाण व समयविद्या.

प्रमाणिवद्या व समयिवद्या म्हणजे वेदान्त सांख्या न्याय, मीमांसा, बौद्ध इत्यादि दर्शनांचे सिद्धान्त व शैव, वैष्णव इत्यादि धर्मपंथांची रहस्यें. यांचा उपयोग विदग्धकवी कसे करतात तें कालिदास, भारावि, माघ व श्रीहर्ष यांच्यावरील रसप्रहणांत सोदाहरण दाखिवलें असल्यानें त्याची पुनक्कित येथें करीत नाहीं. जिज्ञासूंनी पुढील पृष्ठें पहावीं पृ. १००, १५३, १७४, २८०, व २८९.

(६-८) राजसिद्धान्तत्रयीः

१ अर्थशास्त्र. राजिसद्धान्तत्रयी म्हणजे अर्थशास्त्र, नाट्यशास्त्र व काम-शास्त्र यांतील महत्त्वाचे सिद्धान्त विवेचणारी ग्रंथत्रयी. म्हणजेच कौटिलीय अर्थ-शास्त्र. भरताचे नाटचशास्त्र व वास्त्यायनाचे कामसूत्र. यांचा विचार क्रमाने करूं. महाभारत व मनुयाज्ञवल्क्यादि स्मृती यांमध्ये राजे लोकांच्या आचारा-बदल विवेचन येऊन गेलें असलें तरी खुद राज्यशासनाचे सर्व तपशील कौटिल्याच्या अर्थशास्त्रांत आहेत. येथे 'अर्थ' याचा अर्थ केवळ संपत्ति असा नन्हे. तर विद्या, भूमि, सोनें, पशु, धान्य, घरांत लागणारी सर्व उप-करणें, भित्र इत्यादि जीवनोपयोगी सुखसाधनें यांचा लाभ व विवर्धन म्हणजे अर्थ. धर्म व काम है पुरुषार्थ अर्थमूल आहेत. म्हणून कौटिल्यानें आपल्या शास्त्रात राजाच्या दृष्टीनें वरील सर्व साधनांचा व्यापक विचार या शास्त्रांत केला आहे. व हें अर्थसंपादन न्याय्य व्हावें म्हणून नैतिक बंधनां-चाहि विचार अनुपंगानें केला आहे. कौटिलीय अर्थशास्त्र चंद्रगृप्ताचा मंत्री चाणक्य याने रचलें (खिस्तपूर्व ४००). त्यावर कामंदकानें आपला 'कामंदकीयनीतिसार 'हा ग्रंथ आधारलेला आहे (इ. ४००). या दोन प्रथांच्या आधारे महाकाव्यांचे टीकाकार महाकवींचे एताद्विषयक सिद्धान्त विशद करीत असतात. रघुवंश सर्ग ४ मधील 'धर्म-विजयी नृपः दी कल्पना अर्थशास्त्रातील आहे. ('त्रयोऽभियोक्तागे धर्म-लोभामुर्यवजियनः। वै. अर्थ. १२.१ पहा.) अर्थशास्त्रांतील राजर्षिवृत्त,

इंद्रियजय, अमात्य, मंत्री, पुरेहित यांची निवड, हेर, शत्रू इत्यादि शेकडों प्रकरणें नजेरसमीर धरून सर्व महाकवींनी आपले आदर्श राजे चितारले आहेत. अर्थशास्त्रांतील बाद्गुण्य, अरिषड्वर्ग, कुप्य, यथापराधदण्ड, चारचक्षुः इत्यादि असंख्य शब्दसुद्धां रघु, किरात व माघ या कान्यांतून वापरलेले आहेत. महाकाव्याच्या सजावटींत कामसूत्राखालोखाल अर्थशास्त्राला स्थान आहे हैं कोणासिह मान्य होईल.

२ नाष्ट्र्यशास्त्र. महाकान्याच्या कथारचनेंत नाष्ट्र्यसंधी व अवस्था याचा उपयोग होतो. शिवाय शैलीचेंहि विवेचन या शास्त्रांत असून सर्व रसपिगाषेचें उगमस्थान भरताचें नाष्ट्र्यशास्त्रच होय (खि. पू. २००). पण राजशेखरानें नाष्ट्र्यशास्त्रचा येथें केलला उल्लेख साहित्यशास्त्र या अर्थाच व्यावयास पाहिजे. तरच त्याला काष्ययोनि हें नांव अधिक समर्पकतेनें लागेल. साहित्यशास्त्रानें महाकान्यांच्या सजावटींत केवढी भर घाली आहे हें सागण्याचीसुद्धां आवश्यकता नाहीं. शब्दाची व अर्थाची मनोहर माडणी हाच मुळीं कान्याचा गामा असल्यानें त्या मांडणीचे विशेष सांगणारें हें शास्त्र कान्ययोनि आहे हें उघड आहे.

३ कामसूत्र. 'कामसूत्र' हा वास्यायनाचा कामशास्त्रावरील प्रसिद्ध ग्रंथ आहे. (काल खिस्तपूर्व ३ रें ते खिस्तोत्तर ४ ये शतक). शृंगारशास्त्रावरील या ग्रंथाचा उपयोग कालिदासादि सर्व महाकवी व भवभूति आदिकरून सर्व नाटककार व इतर सर्व लिलतेलेखक यांनी विभुल केला आहे. यांत नागर व विलासी जीवनाचे चित्र असून कामोपभोगाचे सर्व प्रकार आहेत. कामसूत्राचा साराश सोप्या व मनोहर मापेत मांडणारा कोकोकाचा 'रितरहस्य' (१२ वे शतक) नांवाचा ग्रंथ आहे. महाकवींनी कामशास्त्रानुरोधानें केलेले शृंगारवर्णन 'रितरहस्य' च्या वचनानी विशेषतः मिलनाय स्पष्ट करून सागतो. मुग्धा नायिकेशी नायकानें सामोपचारानें कसें वागावें, दूती कशी व कोणती पाठवावी, रह व कुपित नायिकेला वश कशी करावी, रताचे प्रकार कोणते इत्यादि गोष्टी कालिदासापासून श्रीहर्षापर्यंतच्या सर्व महाकवींनी कामसूत्राचा मागोवा घेत वर्णिच्या आहेत. तसेंच मधु-पान, जलकींडा, पृष्पावचय इत्यादि विविध कामोदीपनें, कटाक्षक्षेप, चुंबन-आलिंगन, नखक्षत, दन्तक्षत, सीत्कार, बाह्यसुरत, आभ्यन्तरसुरत, इत्यादि आलिंगन, नखक्षत, दन्तक्षत, सीत्कार, बाह्यसुरत, आभ्यन्तरसुरत, इत्यादि

कामसूत्रांतील शेंकडों प्रकरणें शृंगारवर्णनांत ठराविक व सांकेतिक होऊन बसली आहेत.

कुमार सर्ग ८.२ १९, किरात ९.३४-७४, शिशुपाल १०-३९-९०, व नैषध १८ या ठिकाणी श्रृंगाराचे उत्तान वर्णन आहे. रघुवंशांत सर्ग १९ मध्यें अभिवर्णाच्या विलासाचें असेच उत्तान वर्णन आहे. पण अमिवर्णाच्या अतिरिक्त भोगलालसंतच त्याचा मृत्यु आहे हें सूत्र कालि-सादानें प्रथमपासूनच सुक्ष्मतेनें खेळिवलें असल्यानें येथील शुंगाराच्या कडा करुणानें किंवा वैराग्यानें रंगलेल्या आहेत. श्रीहर्षाच्या नैषधामध्यें शुंगारच प्रधान रस आहे. व हे पंडितवरेण्य चांगलेच रंगेल असल्यानें त्यांनी आपल्या उत्तान शृंगाराच्या सीमा ग्राम्यता व अस्ठीलता येथपर्येत नेऊन भिडविल्या आहेत[ं]! कामसूत्राचें अनुकरण अक्षरशः कसें चालत होतें याचें नैषधांतील एकच उदाहरण देतों. कामसूत्रांतील तिसऱ्या आधि-करणांत 'कन्याविसम्भण प्रकरण ' नांवाचा दुसरा अध्याय आहे. तो श्रीइर्षानें आपले १८ व २० हे सर्ग लिहिताना डोळ्यापुढें ठेवला आहे. " कुसुमसधर्माणो हि योषितः सुकुमारोपक्रमाः, तास्त्वनाधगतविश्वासैः प्रसभसपक्रम्यमाणाः संप्रयोगद्वेषिण्यो भवान्ति तस्मात्सामनैवीपचरेत् ॥६॥'' या सूत्राचें उपवृंहण १८ व्या सर्गाच्या पूर्वभागांत केलें आहे. त्यांतच स्ठोक ३०मध्यें विवरीतरत, आणि ११४ व ११६ मध्यें समरत सूचित के छें आहे. हा आति क भूषणावह नाहीं.

कामसूत्र ३.२.२०-२६ मध्यें पिराचित नायिका दोघांच्याहि विश्वासां-तील मैत्रिणींच्या द्वारा मापण करील असे म्हणून पुढें 'सा तु पिरहासार्थ-मिदमनयोक्तामिति चानुक्तमि ब्रूयात् ' असे सांगितलें आहे. म्हणजे मैत्रिण मात्र नायिकेनें तिच्याजवळ पूर्वी कांहींहि सांगितलें नसतां 'हिनें असे असे मजजवळ सागितलें!' असे थट्टेनें नायकाला सांगेल. नेमक्या या कल्पनेचा मनाहर विस्तार श्रीहर्षांनें 'कला ' नांवाच्या चतुर सखीच्या द्वारा केला आहे (नै. २०.२६-१०६).

पंचमहाकाव्यांच्या ९६ सर्गापैकी ३२ सर्गात हा शृंगारप्रपंच आहे. यावरून विदग्ध महाकाव्याच्या सजावटीत कामसूत्राचे केवर्ढे स्थान आहे हें कळेल. महाकाव्याचा हेतु चतुर्विध पुरुषार्थसाधन हा आहे, व काम हा तिसरा पुरुषार्थ आहे असा कोटिक्रम करून (नै. १८. १) आपल्या अतिरिक्त व उत्तान द्यंगाराच्या वर्णनाचें समर्थन संस्कृत कवी व स्यांचे टीकाकार करीत असतात. पण महाकाव्यासारख्या उदात्त व भव्य काव्यरचनेंत झालेला हा अतिरेकाचा प्रकार संस्कृत काव्याला मोठासा भूषणावह आहे असे मुळींच नाहीं. तत्कालीन राजे व उपमोगलोलप असे श्रीमान् यांच्या रंजनासाठी हें मारे प्रकरण आहे असे सरळपणे कबूल केलेलेंच बरें!

(९-११) लोक, विरचना व प्रकीर्णक.

या तीन शेवटच्या साधनांचा उपयोग विदग्ध कवींनी कसा केला आहे हैं त्या त्या स्थली स्पष्ट दिसतच आहे. कालिदासादि कवींनी राजांच्या, ऋषींच्या व पंडितपात्रांच्या तोंडी भारदस्त भाषा व पांडित्य घातलें आहे त्यामुळें ते व्युत्पन्न लोक. शिवाय भिल्ल, गुराखी, शेत राखणाऱ्या बाया (शालिगोप्यः), धार काढत असलेले गवळी, सैन्यातले शिपाई इत्यादिक प्राकृत लोक. कालिदासाने रघूच्या दिग्विजयवर्णनांत, इन्दुमती-स्वयंवरवर्णनांत व हर्षाने दमयन्तीस्वयंवरवर्णनांत भिन्न देशांच्या राजांचे व तेथील वैशिष्ट्यांचे उल्लेख केले आहेत. शिवाय पातालांतील कुमुद्रती (रघु. १६), स्वर्गातील इंद्रादि देव (नै. ५), हिमालयाच्या प्रदेशावरील विद्याधर, गंधवं व किन्नर इत्य दि भिन्नस्थलांतील पात्रांची योजना कवी करतात. धनुवेंद, संगीतादि विद्या, हस्तिशिक्षा इत्यादि विद्याकलांचे उल्लेख अनेक आले आहेत. याप्रमाणें विदग्धमहाकाव्याची भरघोस सजावट आहे.

(६) महाकाच्यशैली—epic style.

दौली म्हणजे कवि.

महाकाव्याचा हेतु, त्यांत केलेलें मानवी जीवनाचें प्रतीकात्मक चित्रण, त्याची भव्य बैठक इत्यादि अंगांप्रमाणेंच महाकाव्याची दौली हेंहि एक महत्त्वाचें अंग आहे. इतकेंच नव्हे तर दौली ही सबंध महाकाव्यांत भरून राहिलेल्या त्याच्या भव्यतेची मूस आहे. दौली म्हणजे नुसती शब्दयोजना नव्हे. दौली म्हणजे संबंध कवि! त्या दौलीतूनच त्याच्या भावनांचा नाट्य- पूर्ण विलास, ध्येयाची उदात्तता, संस्कृतीची उच्चता वगैरे गोष्टी प्रतीत होतात. मार्गे सांगितल्याप्रमाणें आर्ष व विदग्ध महाकाध्यांच्या भाषा-सरणीमध्यें फरक असतो. पहिली साधी, सोपी, सरळ (direct), प्रत्यक्ष बोलल्याप्रमाणें व कथनमात्रप्रयोजन असते. तर दुसरी नटवी म्हणजे अलंकृत, अवघड, श्लेषप्रधान, ध्वनियुक्त, मुद्दाम कल्पिलेली व कथनकलापदर्शनात्मक असते. व्याकरणदृष्ट्या सांगावयाचें तर कर्ता, कर्म व क्रियापदांची योग्य क्रमानें साधी गुंफण पहिलीत असते तर दुसरीत यांच्या जोडीला विशेषणें, क्रियाविशेषणें, सामासिक पदें, निरानिराले साधित शब्द (नामें व धातु) व शब्दांचे व अर्थाचे अलंकार असतात. हें सर्व खरें पण असा हा बाह्य फरक पडण्याचें अन्तर्गत कारण काय तें मांगितल्यावांचून वरील भेदाचें रहस्य कळणार नाहीं. म्हणून कांहीं प्रत्यक्ष उदाइरणांनीं तें स्पष्ट करतों.

प्रसंगांची पुनर्निर्मिति.

भाषा हो कवीच्या उदीपित मनाचा- विचार विकारांच्या अन्तर्गत खळबळीचा- बाह्य आविष्कार आहे. कविकल्पित मानस दश्यांचे भाषा है शब्दमय चित्र आहे. यामाठी आर्ष व विदग्ध कवी याची मानिसक अवस्थाच तपासली असतां वरील फरकाचें रहस्य ध्यानीं येईल. ऋषिकवी व विदग्धकवी याची भृतकालीन घटनांकडे पहाण्याची वृत्तिच निराळी असते. स्वकालीन घटनावर्णनांत ऋषिकवीची वृत्ति असावी तितकी तटस्थतेची नसते. व्यास-वाल्मीकी आपापल्या घटनांच्या संनिध होते. किंवा त्या घटनातच गुरफटले होते म्हणा ना. कालिदासादि विदग्ध कवी मात्र त्या क'लाकडे दुरून पहात होते. त्यामुळे त्या घटनांकडे पूर्ण तटस्थ-तेने व सर्व बार्जूनी पाद्दून त्यांचा हेतु, त्यांचे स्वरूप व त्यांचा अर्थ त्यांना अधिक चांगला लावतां आला. त्यामुळें विदग्ध कवीच्या मनांत त्या घटनांमुळे अनेकविध तरंग उठले. म्हणून आर्षकवीची मानसहर्ये साधीं, एकेरी, सहजस्पूर्त, विनायास व प्रसंगांच्या प्रेरणेनेंच तयार झालेर्स असतात. तर त्याच प्रसंगावर आपली कथा आधारणाऱ्या उत्तरकालीन विदग्ध कवीची मानसहरयें दुहेरी, तिहेरी, बुद्ध्या किंवा प्रयत्नाने उद्भावित व कलात्मक आविष्काराच्या जाणिवेने उभी केलेली असतात.

आर्ष कवींनी विशित्तेला प्रसंग ते सर्व बाजूंनी समजावृन घेऊन आपल्या मनांत नीट मुरवृन घेतात व मग जणी काय तटस्थपणे तो पुन्हा निर्मित त. व त्या पुनर्निर्माणांत आपले व्यक्तित्व, आपले हेतू व योजना, मानसहस्यें (imagery), आपली मानना, आपलें पांडित्य, आपलें वैदग्ध्य, आपलें नाट्यमयता ओतून मूळच्या साध्या एकरंगी चित्राचा आराखडा बहुविधरंगांनी रंगवितात.

वार्गाकीचा व कालिदासाचा परशुराम.

याचे उदाहरण म्हणून रामायण-बालकाण्ड-सर्ग ७४-७५ यांत वर्णिलेला मूळ राम-भार्गवप्रसंग व कालिदासाने आपस्या रघु-वंशांत — सर्ग ११ — केलेली त्याचीच पुनर्निर्मिति घेऊं. रामाने आपर्ले धनुष्य मोडलें हे शब्द ऐकून संतापलेला परशुराम दश-रथाच्या सेनेपुढे उभा राहिला. त्याला पाहून भ्यालेले सर्व ऋषी आपापल्यांत कुजबुजू लागले 'याच्या मनांत पुन्हां क्षत्रियवध तर करावयाचा नाहीं ?' त्यांनी त्याची अर्ध्यानें पूजा केली. ती स्वीकारून परशुराम रामाला म्हणाला, 'राम दाशरथे बीर बीर्ये ते श्रुयतेऽद्भृतम् । धनुषो भेदनं चैव निखिलेन मया श्रुतम् । तदद्भुतमचिन्त्यं च भेदनं धनुषस्तथा । तन्छूत्वा**इमनु**-प्राप्तो धनुर्गृह्यापरं शुभम् । तादेदं घोरसंकाशं जामदग्न्यं महद्धनुः । पूरयस्व शरेणैत्र स्वबलं दर्शयस्य च। तदहं ते बलं दृष्ट्वा धनुषोऽप्यस्य पूरणे । द्वेद्रयुद्धं प्रदास्यामि वीर्यश्रुष्यमहं तव ।' हें परशुरामाचें मापण सोपें व सरळ आहे. त्यांत प्रत्यक्ष बोलतांना वापरतात तशी भाषा आहे, व पुनक्कीहि आहे. त्यांत अलंकार नाहींत. फक्त त्याचा क्रोध मात्र त्यांत आहे. पण कालि-दासानें हा प्रसंग आपस्या मनांत चांगला मुरविला. नंतर परशुरामाच्या भावनेंत समरसतेनें शिरून त्यानें त्याची चीड व धुमसणारा क्रोध मोठ्या कलात्मकतेनें व्यक्त केला. तो करण्यापूर्वी त्याने परशुरामाचें आगमन ठसकेबाजपणे वर्णिले आहे. ऋषीमुनींच्या ऐवर्जी दशरथच परशुरामाच्या पूजेसाठी 'अर्घ्य आणा' असे आपल्या सेवकांस घांदलीने सांगत आहे. पण त्याच्याकडे दुर्खक्ष करून संतापलेला मार्गव क्षत्रिय-कुलाचा नाश करणारी आपली तीव नजर रामावरच रोखून त्यास बोलज आहे असे कालिदास मोठ्या नाट्यमयतेने सांगतो. आतां कालिदासाच्या परशुरामाचे- भार्गवाचे- शब्द ऐकाः---

क्षत्त्रजातमपकारवैरि मे तिन्नहत्य बहुशः शमं गतः ।

सुप्तसर्पे इव दण्डघट्टनाद्रोषितोऽस्मि तव विक्रमश्रवात् ॥ मैथिलस्य धनुरन्यपार्थिवेस्त्वं किलानमितपूर्वमक्षणोः ।

तिन्नशम्य भवता समर्थये वीर्यशृङ्गीमय भन्नमात्मनः ॥
अन्यदा जगित राम इत्ययं शब्द उच्चरित एव मामगात्।
त्रीडमायहाति मे स संप्रति व्यस्तवृत्तिरुदयोन्मुखे त्विय ॥
बिभ्रतोऽस्त्रमचलेऽप्यक्ठीण्ठतं द्वौ रिपू मम मतौ समागसौ ।

धेनुवत्सहरणाच हैहयस्त्वं च कीर्तिमपहर्तुमुद्यतः ॥ क्षत्रियान्तकरणोऽपि विक्रमस्तेन मामवति नाजिते त्विय । पात्रकस्य महिमा स गण्यते कक्षवज्ज्वलति सागरेऽपि यः॥ विद्धि चात्तबलमोजसा हरेरैश्वरं धनुरभाजि यत्त्वया।

खातमूलर्मानले नदीरयैः पातयत्यिष मृदुस्तटद्रुमम् ॥ तन्मदीयमिदमायुघं ज्यया संगमय्य सशरं विकृष्यताम् । तिष्ठतु प्रधनमेवमप्यहं तुल्यबाहुतरसा जितस्त्वया ॥ कातरोऽसि यदि वोद्गतार्चिषा तर्जितः परशुधारया मम ।

ज्यानिघातकठिनाङ्गुलिर्घृथा बध्यतामभययाचनाञ्जलिः॥

रघु. ११.७५-७८.

कालिदासाच्या वरील है।लींत परशुरामाच्या फणकाऱ्याचे थैमान कर्से चौफेर, विविधरंगी व कलात्मक आहे तें पहा. रामाचा धनुभैगपराक्रम ऐकून भागवाला कोध आला. हा एकेरी विचार न सांगतां तो क्रीध उत्कट करण्यासाठीं कालिदास त्याला दांडक्यानें डिवचलेल्या नागाच्या क्रोधाची मानसप्रतिमा जोडतो. रामाचा बाढता बडेजाव भागेवाला सहन होत नाही. त्यामुळे धनुभैग हा त्याला आपला मानमंग वाटती व त्याचें मन एका पूर्वकालीन अपमानाच्या स्मृतीनें अधिक भडकतें. तो रामाच्या धनुभैगाची किंमत कभी करती व तो त्याला शरणागतीचें किंवा युद्धाचें टिच्चून आह्वान देतो. या भावनातांडवामुळें शिंग मोडणें, हैहयानें केलेलें वत्सापहरण, अमीची दाहकता, परश्ची धार. धनुष्याच्या दोरीनें घट्टे पडलेले रामाचे हात, शरणागति हत्यादि अनेक मानसर्धातमा कवीच्या मनात समकालच उभ्या राहिल्या व शेली संकीर्ण झाली. तींत अलंकार आले, सामासिक शब्द आले व मूळच्या अनुष्टुमाएवजी पल्लेदार व ठसकेबाज रथोद्धता वृत्त आलें. शिवाय रामाच्या सुसंस्कृत व सत्त्वधीर स्वमावाला ही तामसी मार्गवाची पार्श्वमुमिहि छान तयार झाली.

दोघांचेहि इंद्रनारद-संवादः

वनपर्यात पुढील प्रसंग आहे. नारद इंद्रलेकाला गेले अनतां इंद्र त्यांना विचारता, 'जिवाची तमा न धरतां लढून व धारातीथां पतन पावून माझ्या लोकीं नेहमीं येणारे राजे हलांच कसे येत नाहींत १ ते माझे प्रिय आतिथि आहेस. ते क्षत्रिय हलीं कोठे आहेत १' क नु ते क्षत्रियाः शूरा न हि पश्यामि तानहम् । आगच्छन्तो महीपालान् दियतानितथीनमम ॥ शक्तेण निधनं काले ये गच्छन्यपराङ्मुखाः । वनपर्व. ५१.१७ –२०.

या साध्या पृच्छेचे श्रीहर्षकृत पुढील विदग्ध परिवर्तन पहाः--(नै. ५. १४-१९):---

तं कथानुकथनप्रसृतायां दूरमालपनकौतुकितायां ।
भूभृतां चिरमनागतिहेतुं ज्ञातुमिच्छुरवद्च्छतमन्युः ॥
प्रागिव प्रसुवते नृपवंशाः किं नु संप्रति न वीरकरीरान् ।
ये परप्रहरणैः परिणामे विक्षताः क्षितितले निपतन्ति ॥
पार्थिवं हि निजमाजिषु वीरा दूरमूर्ध्वगमनस्य विराधि ।
गौरवाद्वपुरपास्य भजन्ते मत्कृतामतिथिगौरवऋद्विम् ॥
साभिशापमिव नातिथयस्ते मां यदद्य भगवत्रुपयन्ति ।
तेन न श्रियमिमां बहुमन्ये स्वोदरैकभृतिकार्यकदर्याम् ॥

पूर्वपुण्यविभवव्ययखब्धाः श्रीभरा विपद एव विमृष्टाः । पात्रपाणिकमलार्पणमासां तासु शान्तिकविधिर्विधिदृष्टः ॥ तद्विमृज्य मम संशयशिलिप स्फीतमत्रविषये सहसाघम् । भूयतां भगवतः श्रुतिसारैरद्य वाग्भिरघमर्पण ऋग्भिः ॥

'गोष्टीमागून गोष्टी करण्यांत इंद्र नारद रंगून गेले होते, अशी वास्तव पार्श्वमूमि चित्रित करून मग श्रीहर्ष इंद्राचा प्रश्न योग्य तन्हेंने नारदापुढें मांडतो. हा प्रश्न विचारतांना नृपवंशांत श्रूर पुत्रउत्पन्न होत नाहींत काय ? यांतील 'वंश' शब्दावरील रेलपानें श्रीहर्षाच्या मनांत वंश व वेळूचा अंकुर या दोन प्रतिमा उभ्या केल्या व दुपेडी दोरी वळावी त्याप्रमाणें वंश व वेळू यांचे जोडधागे पाहिल्या रहोकांत आले. पुढील दोन रहोकांत श्रीहर्षांनें वीगंनीं धारातीर्थी पतन पावण्यांतील मोठेपणा, त्यांना वाटणारें इंद्र लोकांतील ऐश्वर्यांचें विलोभन व असे वीर अतिथि न आल्यामुळें उदार इंद्राला वाटणारा तीन्न विपाद मोठ्या सूक्ष्मतेनें व विस्तारानें चितारला आहे. अर्थात् या डौलाला साजेल असे 'स्वागता व वृत्त तेथें आलें. विचाराच्या भरधोसपणावरोदर भाषेचा भरघोसपणा येतो. तिच्यांत पांडित्य, उंची तत्त्वविवेचन, सूक्ष्म मानसपृथकरण आणि तत्कालीन धार्मिक कल्पनांचा व सम्याचाराचा डौल यांची भर पडली की ती भाषा अधिकच ढंगदार, रेखीन, अर्थधन व पहेदार होते.

ऋषिकवी व विदम्धकवी यांच्या अलंकारयोजनेबद्दल एवढेंच सागतां येईल की ऋषिकवी शब्दालंकार अगर्दी अल्प, व अर्थालंकारिह फारच मोजके वापरतात. तर विदम्धकवी मात्र या दोनीह बाबतीत रेलचेल करून सोडतात. शिवाय विदम्धकवीं साम्यविरोध दाखवाययाचें क्षेत्र फारच व्यापक व संपन्न आहे. तर ऋषिकवींचें ज्ञात जगत्च फार साधें व मर्यादित होतें असे स्पष्ट दिसतें.

शैलीचे प्रकार.

विषयाच्या किंवा भावनेच्या अनुरोधानें व कविमनाच्या ठेवणीप्रमाणें भाषाशैलीमध्यें भेद उत्पन्न होतात. कालिदासासारखा ओक्कष्ट व प्रसन्न वृत्तीचा कवि नेहमीच आकर्षक व रम्य वैदर्भी शैली वापरतो. भारवी अर्थघन गौडी लिहितो. श्रीहर्ष कधीं प्रसन्न वैदर्भी तर कधीं पांचाली योजतो व माघिह कधीं पांडित्यप्रचुर व अवजड तर कधीं सफाईदार शैली मिश्रितरूपानें वापरतो.

संस्कृत साहित्यशास्त्रांत शैलीचे तीनचार प्रकार आहेत. त्याच्या मिश्र-णानें विदम्ध महाकाव्याची शैली बनलेली दिसते. ते प्रकार असे:

१ वैद्भी — माधुर्यगुण व्यक्त करणाऱ्या मृदु वर्णोनी युक्त, समास-रिहत किंवा अगर्दी अल्प प्रमाणांत समास असलेली व लिलत अशी जी पदरचना ती वैद्भी रीति. (माधुर्यव्यञ्जकैः वर्णे रचना लिलतात्मिका। अन्नात्तिरत्पन्नतिर्वा वैद्भीरीतिरिष्यते। सा. द. ६२६).

२ गौडी — ओज गुण व्यक्त करणाऱ्या कठार वर्णीनी युक्त, रचनेत डौल असलेली व समासयुक्त अशी जी पदरचना ती गौडी रीति. (ओज:प्रकाशकैवेंणैर्बन्ध आडम्बर: पुन: । समासबद्दुला गौडी। सा. द. ६२७)

३ पांचाली-माधुर्य व ओज या दोन गुणांव्यक्तिरिक्त इतर गुण व्यक्त करणाऱ्या वर्णोनी युक्त व पांचसहा पदांच्या दीर्घ समासानी युक्त अशी जी पदरचना ती पांचाली. (वर्णे: शेषे: पुनर्द्वयो: । समस्तपञ्चपपदैः र्बन्धः पाञ्चालिको मतः । सा. द. ६२८.) शिवाय लाटी, ग्राम्या इत्यादि मिश्रणजन्य इतर रीतिप्रकार आहेत.

(७) पश्चमहाकाव्यांच्या सांगातीं व नंतरः

भाराविमाघांपूर्वी.

कालिदासपूर्व अनुपलब्ध महाकाव्यांचा उछेल मार्गे पृ. ३३ वर केला. अश्वघोषाची 'बुद्धचरित' व 'सौंदरनंद' ही काव्यें महाकाव्य-रचनेच्या दृष्टीनें उत्तम आहेत. पहिल्यांत बुद्धाचा जन्म, विवाह, वैराग्य, तपश्चर्या, ज्ञानप्राप्ति इत्यादि विषय फारच कलात्मकतेनें मांडले आहेत. बुद्धानें आपल्या भावाचें केलेलें धर्मपरिवर्तन हा 'सौंदरनंदा'चा विषय असून तें काव्य अठरा सर्गोचें आहे. हीं काव्यें कालिदासपूर्व असलीं तरी महाकाव्याचा पहिला उत्तम नमुना या दृष्टीनें त्यांना आदरिलें पाहिजे. तीं कालिदासोत्तर ठरलीं तरीहि कालिदासाच्या कृतीच्या अनुकरणानें निर्माण झालेली सुंदर काव्यकृति या नात्यानें कां होईना त्यांची गणना सत्काव्यांत अवश्य व्हावयास पाहिजे. कुमारदासाचें 'जानकीहरण' (६ वें शतक) हें रामचरित्रावरील महाकाव्य कालिदासाच्या अनुकरणानेच निर्माण झालें आहे. त्यांतील रचना मधुर आहे. मट्टीचें 'रावणवध' (इ. स.६००-६४०) काव्य एका दृष्टीनें वैशिष्टच पूर्ण आहे. यांतील कथा रामायणोक्तच आहे. तथापि ती चित्रित करण्यांत कलाविलाम किंवा इतर उच्च हेतूंपेक्षां अलंकारांची व व्याकरणाच्या निरिनराळ्या प्रकरणाची उदाहरणें देणें हाच मट्टीचा स्पष्ट हेतु आहे. काव्यकलेसाठीं नसलें तरी व्याकरणाला मदत महणून याचा अभ्यास जुन्या पंडितांत चालतो. या काव्यात रामकथा आहे हें कोणाच्या ध्यानातिह नसतें. त्यामुळें हें काव्य कर्त्याच्या नावानेंच महणून भिट्टकाव्ये महणून प्रसिद्ध आहे. कथेच्या ओवात व्याकरणाची विशिष्ट कथें उदाहत करण्याची मट्टीची लक्क माधानें थोड्या प्रमाणांत उचललेशी दिसते.

मधानंतरः

यानंतर भारवि-मार्याच्या अनुकरणाने झालेली वैदिक, बौद्ध व जैन काव्ये मार्गे पू. ६-८ वर उछि सिली आहेतच. त्यांत काही धार्मिक व कांही ऐतिहाति आहेत. हे वर्ष कवी प्रायः श्रीहर्पपूर्व आहेत. माघा-नंतर-या भहाकाव्यावर पाडित्याची छाप जास्त जास्त बसं लागली व महाकाव्याचा वाचकवर्ग नंकोच पावत जाऊन ती पंडितमात्रगम्य झाली. काव्यकलेचा ह्रास झाला. कालिदासाची भावनोत्कटता व प्रसाद लीप पावन भारवीची विचारप्रवणता, माघाचें पांडित्य व पुढील कवींचे शब्द-चमत्कार या पायऱ्यांनीं महाकाव्य घसरत चाललें. मध्यन्तरी सुबंधु, दण्डी, बाण वगैरे वक्रोक्तिनिपुण गद्यलेखकांची छाप पद्यलेखकांवर पडून कान्य क्रोत्रम होऊं लागलें. द्विसंघान व त्रिसंघान म्हणजे एका श्लोकांतून दोन दोन किंवा तीन तीन अर्थ काढणें ही एक टूम निघाली. याचा आरंभ भारवि-माघांच्या अर्थत्रयीवाची श्लोकांमध्यें पूर्वी (कि.१५.४५, शि.१९.११६) झालाच होता. श्रीहर्षानें तर एकेका श्लोकांतून पांच पांच अर्थ कादून या सर्वीवर ताण केली (नै. १३.३४). पण शब्दांच्या दोन, तीन किंवा चार अर्थीकडे नजर ठेवून दोन किंवा तीन निरनिराळ्या कथा एकाच शब्दयोजनेनें सूचित करावयाच्या ही करामत मात्र अपूर्वच म्हटली

पाहिजे. जैन किन धनंजय याच्या 'राघन-पांडनीयां'त (इ. स. ११६०) राम व पांडन यांचीं चिरित्रें एकदम एका शब्दयोजनेनेच वर्णिली आहेत. हरदत्तसूरीचें 'राघननेपधीय', निद्यामाधनाचें 'पार्वतीकिनमणीय', नेक्कटाध्वरीचें 'यादनराघनीय' न सोमेश्वराचें 'राघनयादनीय' की अशाच रचनेचीं कान्यें होत. चिदंबराच्या 'राघन पाण्डन-यादनीय' काष्यांत तर राम, पांडन न यादन यांच्या कथा एकदमच आणल्या आहेत. आजतागायत चाल्यः

या क्रिम काव्यरचनेच्या काळांत 'नैषधीयचरित' हें एकच काव्य विशेष उल्लेखनीय असे झालें. यानंतर ऐतिहासिक, धर्मपर व विशिष्ट राजवर्णनपर अशी महाकाव्यरचना संस्कृतात विपुल झाली. संस्कृत महा-काव्यांची संख्या उणीपुरी तीनशें साडेतीनशें भरेल. पण त्यांत पंचमहा-काव्यें व इतर दहापंघरा अशा पंचवीस महाकाव्यांचेंच नांव ऐकूं येतें. याची कारणें अनेक आहेत. आपल्याकडे परानुकरण व सर्वीनींच एका ठराविक चाकोरीत्न चालणें या दोन मोठ्या प्रवृत्ती दिसून येतात. त्यामुळें महाकाव्यांत सर्वत्र तोचतोचपणा दिसून येऊं लागला. नाटकें, भाण, चम्पू, लघुकाव्ये, स्तोत्रें, सुभाषितें यांची निष्पत्ति मोठ्या प्रमाणावर होऊं लागली, शिवाय पढील काव्यें सर्वसामान्य सुशिक्षतानाहि न समजण्या-सारखी क्रिष्ट व कत्रिम झाली. देशी मापाचा आश्रय वाचकांना दिवसें-दिवस सृलभ झाला. परकी आक्रमणांना सुरुवात झाली. व अकराव्या शतकापर्यंत संस्कृत विद्यंत जो जोम, जी नावीन्याची आवड व जो जिवंतपणा होता तो हळू हळू नाश पावूं लागला. तथापि संस्कृत महाकाव्यें निर्माण होण्याचे काम अगदी अक्षरशः आजतागायत चाटू आहे. अनिर्मिति ही संस्कृत महाकाव्याबद्द ची तकार नसून अपसिद्धि व अनास्था हाच त्याबाबत विचारणीय प्रश्न आहे.

संभिश्र काव्यरचनाः

याच सुमारास महाकाव्यरचनेच्या संभिश्र प्रकाराला सुरवात शालेली दिसते. या संभिश्र प्रकारांत आर्ष महाकाव्यें, पुराणें व विदग्धमहाकाव्यें यांच्या रचनाविशेषांचें मिश्रण आढळतें. त्यामुळें त्याला नेमक्या कोणत्या

नांवानें संबोधावें ही मतभेदाची बाब होऊन बसली आहे. क्षेमद्राची 'तृपावली', नीलमुनीचें 'नीलमतपुराण', कल्हणाची 'राजतरंगिणी', मेरुतुंगाचा 'प्रबंध-चिन्तामणि',जैनसाधूंबरील त्याचेंच 'महापुरुचरित'व परमानन्दाचें 'शिवभारत' है काव्यमंथ या संमिश्र प्रकाराची प्रातिनिधिक उदाहरणें आहेत. या सर्वीत प्रत्यक्ष राजचरित्रें व साधुचरित्रें आहेत. यांत आर्ष कान्यांतील अनुष्टुभ् वृत्त वापरलें आहे व पुराणाची शिथिलता व सोपेपणा आहे. पण विदग्धमहा-काव्यांतील काव्यात्मता, सालंकारत्व, सर्गान्ती वृत्तभेद इत्यादि प्रकार त्यांत नाहींत असे नाहीं. विशेषतः 'राजतरंगिणीं'त तर (इ. सन ११५०) शान्त हा रस प्रधान असृन, अनुष्टुम् वृत्तरचनेनंतर इतर वृत्तांतील क्षीक प्रकरणाचे शेवटी आहेत. सुंदर उपमा-उत्प्रेक्षा आहेत. व चांगल्या राजांची स्तुति व वाईटांची निंदा आहे. म्हणून या ग्रंथाला महाकाव्य म्हणावें कीं इतिहास असा प्रश्न पडतो. तीच गोष्ट 'शिवभारता'ची. यांत अनुष्ट्रम् सर्वत्र वापरलें असलें तरी अध्यायान्तीं वृत्तमेद आहे. यांत एकतीस अध्याय आहेत. काशीतील ब्रह्मबृंदाने परमानन्दास असा प्रश्न केला की, ' सध्या दक्षिणेत सर्वनृष्गुणयुक्त राजा कोण ' ? त्यावर परमानंदाने श्रीशिवछण-पतींचें राज्यामिषेकापर्यतचें चरित्र त्यांस निवेदन केलें. हा थाट रामा-यणाच्या प्रारंभींचा आहे. व काव्याचें नांव आहे 'शिवभारत' ! पण आंत विदग्धमहाकाव्यांतील शैली व अलंकार हौसेनें वापरले आहेत. हैं काव्य विषयदृष्ट्या, हेतुदृष्ट्या व विस्तारदृष्ट्या महाकाव्यच आहे. पण भिश्रप्रकारचें आहे.

उत्तरकालांतील या संभिश्र संस्कृतकाव्य-रचनाप्रकाराचा उद्देश माइया मतें काव्याच्या सोपेपणानें व लोकप्रिय अशा राजांच्या व साधूंच्या चिरत्र-वर्णनानें आपापस्या काव्यांस लोकप्रियतेचें विस्तृत अधिष्ठान मिळवावें ही कवीची इच्छा. याच प्रतृत्तीचा आश्रय पुढें देशभाषाकवींनीं केला. कारण ते तर निव्वळ पाकृत जनांसाठींच लिहीत होते. परंतु खुद्द संस्कृतांत अस्सल विदग्धमहाकाव्यरचना चालू असली तरी तिचे वाचक जुन्या परंपरंचे तंत्रमक्त पंडित. म्हणून आपल्या काव्याचा मोहरा पुन्हा एकदां सामान्य संस्कृतज्ञ सुशिक्षितांकडे वळविण्यासाठींच हा संमिश्र प्रकार वरील संस्कृत कवींनीं योजला असावा.

महाकाव्यरचनेचें कालानुसंधान.

आमन्या संस्कृत महाकाव्यांच्या या उत्तरकालीन स्वरूपावरून एक गोष्ट ध्यानी येते. महाकाव्यरचना- मग ती आर्ष असी, दिदग्ध असी की एंमिश्र असी- स्वकालीन परिस्थितीर्सी अनुसंधान राखीत आलेली आहे. गरजेप्रमाण पुरवटा हा न्याय येथेहि लागू आहे. मानवसमाजाच्या विकासाला तरी निश्चित एक दिशा कोठें दिसते ? कधीं पुढें, कधीं पुन्हा मार्गे, तर कधी पुढेंमार्गेच्या साध्यांवर विकासाचा प्रवास चाल असतो. महाकान्येंहि या विकासाच्या अनुरोधानेंच चाललेली आहेत. ऋग्वेदायामून रामायण महाभारतकालापर्येतची आख्यानें, बाहिरी काव्यें व सुतानीं, नागधानी आणि बंद्यानी गायिलेली वीरचरित्रे रामायण-महाभारतात परिणत क्षाली. व व्यामवाल्मीकी हैं महाकवी आर्थ महाकाव्यरचनेच्या परमोच बिंदुचे विधाते ठरले. बदलत्या कालांत ह्या आर्प रचनेला विदग्ध रूप देणारा कविक्लग्र कालिदास हा विद्राधमहाकाव्याच्या पूर्णावस्थेचा भाग्यशाली शिल्पकार झाला. तिसऱ्या अवस्थेत या शिल्पवस्तुचे संरक्षण भारिव व माघ यानी करून त्याच्या वैभवाची प्रतिष्ठा वाढविली व शेवटी अवनत होत चाललेख्या या काव्यप्रकाराचा बोज श्रीहर्पाने राखला व विदग्धमहाकाव्याची उपयुक्तता आहे त्या स्वरूपांत तरी आता तंराया-स्वद झाली असे सुचिवलें. तात्वर्य, बाहमीकि, कालिदास, भारवि, माच व श्रीहर्ष संस्कृत महाकाव्याच्या त्या त्या अवस्थेचे प्रतिनिधी झारे व नेथेंच त्याची खरी गरज संपली. पढें महाकाव्यरचनेने भिश्ररूप धारण करून देशी भाषांत प्रवेश केला.

पाश्चात्य देशांत काय झालें ?

नेमका हाच प्रकार पाश्चात्य देशांति है झाला. होमर, व्हर्जिल, कॅमी-इन्स (Camoons), टॅसी व मिल्टन हें कविषंचक तिकडील महाकाव्य-रचनेच्या त्या अवस्थाचें निदर्शक आहे. मिल्टनच्या 'पॅरेडाइज् लॉस्ट' नें महाकाव्यरचनेचा त्यरा महोत्सवकाल संपल्याचें सूप वाजाविलें. कारण त्याच्या काव्यांत महाकाव्यांच्या जुन्या सजावटीचें कौशल्य शिमेला पेंचलें व प्रतीकमार्गीनें व्यक्त व्हावयाच्या वस्तुनिष्ठेचा (objective symbolism) कळस ज्ञाला. त्याच्यानंतर ही रचना गतार्थ शाली. आमन्याकडे महाकान्यरचनेचें सारसर्वस्व जसें वाल्मीकि, कालिदास व श्रीहर्ष या ब्रह्मा, विष्णु व महेशांत प्रकटलेंलें दिसतें, तशी तिकडे होमर-व्हर्जिलमिल्टन ही त्रयी महाकान्यरचनेची अर्कभूत प्रतिमा आहे. निल्टननंतर
पाश्चात्य देशांतिह महाकान्यरचनेचे वेगळाले प्रवाह निरिनेराळीं रूपें धारण
करून प्रकट होऊं लागले. महाकान्यरचनेचा हेतु, तंत्र, कथा, शैली,
नायक, वातावरण इत्यादि अंश इतर वाङ्मयप्रकारांशी संमिश्र होऊं
लागले. त्यामुळें निर्मेळ महाकान्य कोणतें तें निवडणें कठीण झालें वुहिलयम् मॉरिसचें Sigurd the Volsung हें कान्य, महाकान्य व किल्पत
कथा (Fairy-tales) यांचे मिश्रण आहे. तें तंत्रदृष्ट्या प्रदीर्घ
शाहिरी कान्यात जुन्या वीरकथा आहेत पण महाकान्याची सुसंबद्धता व हेतु
नाहीं. तसेच शेलचें Revolt of Isla:n व कीट्सचें Hyperion हीं
कान्यें कलासुंदर असलीं तरी महाकान्याच्या मन्यतेचा त्यांत अमाव
आहे. टेनिसनच्या Idylls of the King ची गत तीच आहे.

इंग्रजी महाकाव्यें बंद पड़लीं.

आपल्याकडे बाण, भवमूति, भट्टनारायण, विशाखदत्त वगैरे कवीनी आपली महाकाव्यरचनेची शक्ति कथा आणि नाटके यांच्या द्वारा प्रकट केली. त्यांनी हे वाड्यप्रकार न रचता महाकाव्ये लिहिली असती तरी ते महाकाव्याचे निर्माते म्हणून सहज मान्यता पावले असते. प्रसिद्ध 'कॉऊस्ट' (Faust) महानाटकाचा कर्ता गटे व दी डायनास्टस् (Ilynasts) या नाटकाचा निर्माता हार्डी हेहि मने।रचनेच्या दृष्टीने महाकवीच आहेत. अर्थात् नाटकाच्या व महाकाव्याच्या रचनेत कार्ही मूलभूत करक असतीच हें ध्यानांत ठेवूनच वरील विधान केले आहे. यापुढे महाकाव्य चालू साहिलेंच तर ते पूर्वीच्या स्वरूपांत न सहतां रूपान्तसांत सहील. महाकाव्याचे प्राणमूत तत्त्व मानवी जीवनाचे प्रतीकात्मक चित्रण. ते कार झाले तर पूर्वी जसें वस्तुनिष्ठ होते तसे न सहतां व्यक्तिनिष्ठ होईल व त्या Subjective Symbolism वर महाकाव्यस्वना टिकेल अशी आशा एवरकोंबी या प्रसिद्ध टीकाकाराने व्यक्त केली आहे व याची उदाहरणे म्हणून लुकेटिअस् (Lucretius) व वर्डस्वर्थ

यांची Prelude सारखीं काव्ये त्याने दिलीं आहेत. जॉर्ज मेरिडिथकडेहि त्याने उमेदीने बोट दाखिवलें आहे. रॉबर्ट ब्रिजेस याच्या 'टेस्टॉमेट ऑफ् ब्यूटी' यामध्येहि कांहींना महाकाव्याचे स्वरूप दिसतें. पण आधुनिक काळांत इंग्रजी वास्त्रयांत महाकाव्ये होत नाहींत हेंच खरें.

(८) महाकवी.

महाकवीचा विशिष्ट व सामान्य अर्थ.

' आर्ष 'व 'विदग्ध ' महाकाव्यांच्या मार्गे दिलेख्या लक्षणांवरून ही गोष्ट स्पष्टच आहे की अशी महाकाव्यें रचणारा तो महाकवि. पण संस्कृतांत व मराठींतिह या शब्दांचा उपयोग या मर्यादित व पारिभाषिक अथींच करतात असे नाहीं. नाटकें, दीर्घ कथा, कादंब-या इत्यादि वाह्मय-प्रकार लिहिणाऱ्या व महाकाव्यनिर्मात्या महाकवीची मनोरचना असणाऱ्या इतरिह प्रतिभावंत कवीना है उपपद लावतात. राजशेखराने 'कान्य-मीमांसे व्या पांच व्या अध्यायांत कवींचे अनेक प्रकार व उपन्या मनाच्या विकासाच्या अवस्था सांगितल्या आहेत. तो असे म्हणतो की प्रतिभा व व्यासंग या गुणांनी युक्त तोच किथ. त्यांत मग प्रतिभा च व्यासंग यापैकी एकाचें आधिक्य असणारा काव्यकवि किंवा शास्त्रकवि होतो. कोणी सव्यसाची असतात. त्यांत कोणी अर्थकवि, कोणी रसकवि, कोणी अलंकारकवि, कोणी उक्तिकावि वरंगरे असतात. वरीलपैकी जास्तीत जास्त गुणानीं युक्त तो महाकवि. या कल्पनेप्रमाणे आपल्याकडे बाण, मबभाति इत्यादि भारतीय, व शेक्सपिअर, गट इत्यादि पश्चात्य कवींना महाकवी म्हणण्यात येतें. पण ' महाकवि ' याचा विशिष्ट पारि-भाषिक अर्थ व लक्षणेनें रूढ झालेला त्याचा सामान्य अर्थ यामधीक भेद मात्र लक्षांत ठेवला पाहिजे.

आमचे ऋषि कवी धर्माधार होते.

आमचे ऋषि-कवी न्यास त वार्ल्मीकि है फार मोठे तपस्वी, निःस्पृट व उदात्त ध्येयें दाखविणारे द्रष्टे होते. वार्ल्मीकीचे अंगी व्यासापेक्षां कवित्व जास्त आहे. दोघेहि वीरकथा सांगणारे मोठे प्रभावी मूतश्रेष्ट होते. वार्ल्मीकि सद्गुणांचे आदर्श निर्मिणारा ध्येयवादी, तर व्यास जग आहे तमें दम्बवून देणारा वास्तववादी दिसती. या दोघांच्याहिबद्दल एक विशेष असा आहे की है दोघेहि आपापत्या महाकान्यांत महत्त्वाच्या व्यक्ति (characters) म्हणून वावरतात. रामायणाची नायिका वाल्मीकी-च्या आश्रमात आश्रयार्थ येते व वाल्मीकीच्या आश्रमांतच राम, सीता व लव कुशाच्या गाठी होतात. व्यास तर आपले नातू पांडव व कौरव यांच्या न्यवहारात मधून मधून पडतांना दिसतात. ही गोष्ट जगांतील दुसःया कोणत्याहि महाकाव्यांत नसावी. व्यासाने वेदांची पुनारचना, पुराणांची निर्मिति व वेदान्तसूत्राचे प्रथन केल्याचे सांगदात. त्यामुळे वाल्मीकीपेक्षां व्यामाच्या कर्त्रत्वाचा व्याप मोठा दिसतो. दोघांच्याहि काव्यांचे पावित्य आमच्याकडे फारच मानु जाते. ही महाकाव्ये (विशेषतः महाभारत) श्रुतिस्मृतीइतकी प्रमाण व वंदनीय मानली जातात. ती धर्मस्थाने आहेत. याचे कारण आमन्य प्राचीनांचे सर्वच व्यवहार धर्मनिष्ठ मानले जातात. मराठी संतकवी कालिदास-भारवि-मार्घासारख्या लौकिक कवींना वंदन करीत नाहीत, व्यास-वाहमीकींच्या पवित्रचरणी मात्र त्यांची सदा प्रणति असते. यावरून आमच्या ऋषि-कवींचे ऋषित्व व धर्माधारत्व ध्यानी येई ४. आपंकवी बरेचसे वस्तुनिष्ठ होते तर विदग्ध कवींची वस्तुनिष्ठा त्य^{र्}च्या आत्मनिष्टेतें मर्यादित आहे.

पाश्चात्य महाकवी छीकिक होते.

पाश्चात्याची विशेष प्रसिद्ध अशी आर्षकाव्ये म्हणजे ईलियह, ओडेसी (प्रीक), वेओऊरफ (अंग्लो-सॅक्सन), साँग आफ् रोलंड (फ्रेंच) व Das Niberungenlied म्हणजे The Song of the Nibelungs (जर्मन) ही होत. पहिल्या दोन प्रीक काव्यांचा कर्ता होमर खिस्तपूर्व १०५०-८५०च्या मुमाराचा. भारताप्रमाणेंच ईलियड् हें महाकाव्य सर्वच एकट्या होमरने रचिलें आहे की नाहीं याबहल संशय आहे. ईलियडपूर्वी प्रचारात असलेरचा अनेक वीरकथाचा संग्रह ईलियड्मध्यें आहे. होमर हा वीरकथाचा गायक म्हणजेच शाहीरहि असून तो अंघ होता असे सांगण्यात येते. 'बेओऊरफ' या आप महाकाव्याची मूळ रचना स्वीडनमध्यें आठव्या शतकापूर्वी झाली. त्यानंतर त्याला कोणीतरी एका नॉर्देगरियन शाहिराने खिश्चन स्वरूप दिलें असे सांगतात. वेओऊरफचा कर्ता

अज्ञात आहे. 'साँग ऑफ रोलंड' हे फ्रेंच आर्ष महाकाव्य शार्लमन राज्याच्या कथामंडळापैकी आहे. त्याचा काल १० वें शतक. यामध्यें ४००२ किवता असून त्याचा नायक शार्लमन राजा आहे. याचा कर्ता अज्ञात आहे. 'साँग ऑफ दि Nibelungs' या जर्मन महाकाव्याचा रचनाकाल १३व्या शतकाचा आरंभ मानतात. तें प्रायः एकाच कवीनें रचलेलें आहे. त्याचा कर्ता Conrad von Kurenberg असावा असें मत आहे.

हीं सर्व काव्यें केवळ वीरकाव्यें (Heroic epics) आहेत. त्यां-पैकीं कांहींमध्यें धर्मासाठीं युद्धें असलीं तरी धर्मचर्चा किंवा अध्यातम हें त्याचें उद्दिष्ट नाहीं. कर्तव्यपरायणता, धर्मानिष्ठता व पुरुषार्थसाधन हा जसा आमच्या आर्प काव्याचा उघड हेतु दिसतो तितका वरील काव्यांचा नाहीं. ती काव्यें लौकिक आहेत. आमचीं धार्मिक आहेत. त्यामुळें त्या काव्यांचे कर्तें साथे लौकिक पण प्रतिभावंत ऋषि आहेत. तर आमच्या काव्यांचे निर्माते धर्माधार व प्रतिभावंत ऋषि आहेत.

कलेचा हेत्र्शीं समन्वय.

आमचे विदग्ध महाकवी मात्र ऋषिमुनी किंवा मोठे तपस्वी नव्हते. त्याचें धार्मिक महत्त्व विशेष कांही नाहीं. या दृष्टीनें तीं सांधें माणसें. पण त्यांचा कवित्वगुण मात्र जबर आहे. व्यास-वाल्मिकींचें ज्ञान सहजस्कूर्त व अनुमय-जन्य, तर याचें पायः ग्रंथद्वारा प्राप्त झालेलें. वाल्मीकींचें 'अनुष्टुम्' सहजो-द्वारातून अवतरलें तर विदग्धकवींना अनेक दीर्घ वृत्तें अभ्यासानें साधलीं. आमच्या विदग्धकवींबहल थोडक्यांत येवेंडेच सांगावयाचें कीं ते राजा-श्रयाला असले तरी राजाची खुशमस्करी त्यांनी महाकाव्यांत केली नाहीं. ते आदर्शदर्शी, कर्तव्याला प्रेरणा देणारे व हेतुप्रधान काव्यरचना करणारे असले तरी त्यांनी त्यामुळें काव्यकलेची हानि केली नाहीं; व ते मूतकालीन ध्येयांचे भोक्ते असले तरी त्यांनीं वर्तमानाकडे पाठ फिरविली नाहीं.

त्याचा भूतकालाकडील ओढा वर्तमानाला भ्रेरणा देण्यासाठींच होता. अभ्यि व दुःसह वर्तमानांत्न पळ काढून रम्य केलेल्या भूतकालाच्या गुहांत लपून बसणार पळपुटे (escapits) ते नव्हते. त्यांची काव्यें आर्षकाव्यांप्रमाणें अगर्दी सामान्य जनांसाठी नव्हती. हें खेरे असलें तरी त्या त्या काळच्या वरच्या थरांतील सांस्कृतिक जीवनाचें त्याचे चित्रण यथातथ्य व प्रातिनिधिक आहे. त्या वेळचा समाज राजसंस्थाप्रधान होता व सर्वत्र श्रुतिस्मृतिपुराणाक्त धर्माची पकड होती. त्यामुळें मोठाले क्षात्रिय व तपस्वी ब्राह्मण या क्षात्रब्राह्मद्वयीचे वर्चस्व (Aristocracy) तेव्हां होते. सामान्य जनतेला आजच्याप्रमाणें स्वाधिकाराची जाणीव झाली नव्हती. त्यामुळें सर्व विद्ग्ध काव्यांत वरील दोघांचेंच चित्रण आहे. 'लोक' ही त्या वेळीं एक 'पालनीय' वस्तु होती. असे असलें तरी त्या वेळच्या अनियंत्रित राजसत्तेवर त्यागधर्माचीं इतर्की बंधनें महाकवींनी घातलेलीं आहेत की ती पाळणाऱ्या राजाला आजचा 'लोकसेवक'च म्हणावा लागेल ! (रधुवंश पहा.) महाकवींची परिणतावस्था.

आपल्या कडील सर्व विदग्ध कवी व व्हर्जिल, टॅसी, कॅमाइन्स, मिल्टन, (१६०८-१६७४) वगैरे कवी यांना राज्यव्यवहाराचे प्रत्यक्ष ज्ञान होते. ते राष्ट्राभिमानी व धर्माभिमानी होते. कांहींनी राजकारणिह केलेलें होते. अनेक वर्षोच्या दीर्घ मनन, चिंतन व अभ्यास यांच्यानंतर यांनी आपली कार्व्ये रचली. कोलेरिजचा महाकाव्यरचनेचा वीस वर्षोच्या तयारीचा हिशोब प्रसिद्धच आहे. पण मिल्टनने मात्र तशी तयारी प्रत्यक्ष केली होती. व्हर्जिल व कालिदास यांनी परिणतप्रज्ञ अवस्थेत आपली महाकाव्ये लिहिली. किहींसीनें तर आपल्या वयाच्या ८५ व्या वर्षी 'शहानामा' संपिविलें. वृद्धपणांत अनुभवाला पक्केपणा येऊन कवीच्या मनाला आवश्यक असलेली तटस्थता व वस्तुनिष्ठता प्राप्त होते. टॅसोनें अल्पवयांत महाकाव्यरचना केली. त्यामुळें त्याच्या विचारांना यांची तेवढी परिपक्कता आलेली दिसत नाहीं. असो. यांवरून महाकवि कसा असतो यांची सःमान्य कल्पना येईल.

(९) महाकाव्यांचा देशी अवतार. प्राकृत कार्व्ये.

प्राकृत महाकाव्यरचना विदग्ध संस्कृत महाकाव्यरचनेची समकालीनच आहे. कालिदासाचा समकालीन समजला जाणारा प्रवरसेन याने 'सेतुबंध' किंवा 'दसमुहवहो' हैं महाकाव्य प्राकृतांत लिहिलें. रामायणकथेव्या जैनसंस्करणावर आधारलेलें विमलाचें 'पउमचरिय' हैं पुराणमहाकाव्य (Puranic epic) गाथा व इतर श्रुतिमनोहर वृत्तांत लिहिलेलें आहे (४ यें शतक). यशोवम्यांचा दरबारकवी वाक्पतिराज यानें गौड-राजाच्या वधावर 'गउडवहो' हें महाकाव्य लिहिलें (८ वें शतक). वर्ष-मानानें पहिला तीर्थेकर आदिनाथ याच्या चरित्रावर 'आदिनाथचरिय' हें पुराणमहाकाव्य ११०३ मध्यें रचिलें. शिवाय पुष्पदंताचें दोहा इत्यादि अपभंश वृत्तांत लिहिलेलें 'महापुराण' व 'जसहरचरिउ' ही अपभंश मार्पतील काव्यरचना आहे (१०वें शतक). रामपाणिवादानें (१८वें शतक). मात्र आपली 'कंसवहो' व 'उपानिरुद्ध' ही खंडकाव्यें कमावलेख्या अभिजात प्राकृतांत— पण संस्कृत वृत्तांचा आश्रय करून— लिहिली आहेत. महानभाव महाकवींचा प्रारंभ.

प्राकृत कार्क्ये हा संस्कृत व देशी कार्क्ये यांमधील एक टप्पा आहे. व त्यांत पुढील देशी महाकाव्यरचनेचे एक दोन विशेष दिसतात. यासाठीं त्याचा येथे अगदी त्रोटक उल्लेख केला. सर्वसामान्य जनता नजरेसमीर घरून त्यांच्या भाषेत त्यांना मानवेल अशा पद्धतीने व संस्कृतावरोग्नर प्राकृत वृत्ते वापरून ही रचना झाली. म्हणजे विमल व वर्धमान यांच्या-सारख्यांनी तरी संस्कृतात रूढ असलेली केवळ पंडितगम्य विद्य्यकाव्य-पद्धति सोडून आर्थ किंवा पुराणपद्धतीचा नव्यांने आरंभ केला. याचें कारण ते सामान्य जनतेसाठी लिहीत होते. देशी भाषांमध्यें हीच प्रवृत्ति दिसते. देशी काव्यरचनेचा काळ साधारणपणें अकरावें बारावें शतक हा आहे. मराठीतील पहिल्या काव्यरचनेचा मान महानुभावपंथीय कर्वोंना आहे. हे सर्व कर्वा जरी चांगले गाढे पंडित होते तरी त्यांनी काव्यरचना केली ती प्राकृतजनांच्या आनंदासाठीं व आपल्या पंथाच्या प्रचारासाठीं. त्यांची लोकाभिमुखता.

पहिला महानुभाव किव दामोदर पंडित (१२ वें शतक उत्तरार्ध) यानें भागवतपुराणावर आधारलेल्या आपल्या 'वच्छहरणां'त 'प्राकृतज्ञन मान-वतीः तैसी ओडवो कथासंगतीं' असे आपलें घोरण स्पष्ट केलें आहे. पण ही सर्व किवमंडळी पंडित असल्यानें त्यांच्या रचनेंत विदग्धकाल्यांचे विशेष न येणें अपरिहार्य होतें. ज्याला महानुभावांतला पहिला महाकवि म्हणतां येईल तो भास्करभट्ट बोरीकर (१३ वें शतक) आपल्या नजरेसमीर विदग्धमहाकाव्याचा नमुनाच ठेवती आहे. तो म्हणती, 'देखोनी महाकवीचा पंयु । मज होतसे मनीरथु । वाखाणावेया यदुनाथु । श्रीकृष्णरावी थे। आपल्या 'शिशुपालवधा'त यानें विदग्धमहाकाव्याच्या डौलदार पद्धतीचा अवलब केला असला तरी तो जो छंद वापरतो तो अस्सल देशी ओवी-छंद. हाच ओवीछंद एकनाथ, मुक्तेश्वर, श्रीधर इत्यादि मराठी कवींनीं आपत्या रामायण-महाभारतावरील रचनेसाठीं वापरला आहे. पण त्यांच्या रचनेंट विदग्धकाव्यांचा थाट आहे. याचा अर्थ असा होता की है सर्व कवि असंस्कृतक सामान्य लोकांमाठीं जरी आर्थ किया पुराणपद्धतीच्या महाकाव्याचा आश्रय करीत होते तरी त्यांच्यावरील विदग्धकाव्यरचनेची छाप नाइनिश्च झाली नव्हती. वामन, सामराज, नागेश, विङल, रघुनाथ पंडित व काई। अंशी मोरोपंत यांनी तर हा ओवीबद्ध आर्थकाव्यप्कार दूर मण्डन रामपाणिवादानमाणें पुनरिप संस्कृतकृत्तप्रचुर विदग्धकाव्यरचरचन रचनः मराठीत करण्याचा पायंडा पाडला.

तीन प्रचाहः

महाकावये तथी भाषांतील महाकाव्य किंवा महाकाव्यसदृश रचना ठोकळ मानाने तीन प्रवाहांच्या मिश्रणांने झाली आहे. (१) भागवतासारखीं काव्यमय पुराणें, (२) गमायण महाभागत हीं आर्षकाव्यें, व (३) कालि-दामार्शी विद्य्यमहाकाव्यें. त्यांत पुराणांची शिथिलता व साधेपणा, आर्यकाव्याची लोकाभिमुखता व विद्य्यमहाकाव्यांची वर्णनपद्धति एक-वटली आहे. त्यामुळे मराठीतील रामयण-भागवताश्रय, ललित व दीर्ध आख्यानकाव्याना व खंडकाव्याना 'महाकाव्य' हा शब्द अगदीं कांटे-कोरपणाने लावणे जरासे कठीणच आहे. तथापि महाकाव्याच्या बाह्यागाचीं व अन्तरंगाचीं कांही लक्षणें त्यापैकीं काहीत दिसत असल्याने त्यांस संमिश्र महाकाव्ये समजणें योग्य होईल. त्याच दृष्टीनें पुढील चर्चा करीत आहें.

मराठी 'शिश्वपालवध'.

निदान १२ ते १९ या शतकातील देशी काव्यरचना हेतु व वर्णनरीति या दृष्टीने विद्य्यमहाकाव्यासारखीं आणि वृत्तरचना, सोपेपणा व साधेपणा या दृष्टीने आप किंवा पुराणमहाकाव्यसारखी दिसते. मराठीतील पहिले दोन महाकवी भास्करभट्ट बोरीकर व नरेंद्रपंडित अयाचित हे होत. यांची महाकान्यें अनुक्रमें शिशुपालवध (इ.स. १२७३) व रुक्तिमणीस्वयंवर (इ. स. १२९२) ही आहेत. श्रीकृष्ण हैं महानुभावपंथाचे उपास्य दैवत व श्रीचक्रघर हा त्याचा संस्थापक. अकराव्या किंवा बाराव्या शतकाचे सुमारास जंगम, जोशी, शाक्त, गाणपत्य, कंथडी, बौद्ध, जैन, वगैरे पंथ आपापत्या मतांच्या प्रसारासाठी प्रयत्न करीत होते. नवीन पंथाचा बस प्रथम सर्वसामान्य बहुजनसमाजांतच बसणें शक्य असल्यानें जो तो पंथ सामान्य प्राकृत जनांसाठीं वाङ्मय निर्मीत होता. महानुभावाचेहि हेंच धारण होतें. म्हणून त्यांनी भागवतपुराणाच्या आधारे मराठीत काव्यरचना केली. श्रीकृष्णाचें गोड चरित्र सोप्या ओव्यात गाइलें व आपल्या पंथांची तत्त्वेहि फैलाविली. श्रीचक्रघर किंवा चक्रपाणी हा शब्द श्रीकृष्ण किंवा आपला पंथववर्तक 'चक्र-धर' या दोघांसहि लागावा अशा खुबीनें बोरीकरानें अनेक ठिकाणीं वापरला आहे. (तसाच 'नागार्जुन' हा शब्द). 'शिशुपालवधा'च्या ओव्या १०८९ आहेत. बोरीकराने सदर महाकाव्य रचतांना माघाचे 'शिशुपालवध ' व भागवतपुराण ही दृष्टीसमीर ठेविली आहेत. पहिला इंद्रनारदसंवाद व शिशुपालाचे पूर्वजन्मकथन या बावतीत त्याने प्रथम माघाचे व पुढें भागवताचे घोरण साभाळले आहे. तथापि विनोद व शूंगार हे प्राकृत जनाना मानवणारे दोन रस परिपुष्ट करण्यासाठी बोरीकराने नवीन प्रसंग कार्रिके यहित. काःयाचे सर्ग किंवा अध्याय असे भाग पाडलेले नाहींत. त्याची रचना सलग आहे. मूळ 'शिशुपाला'तील वीररसाचा उठाव श्रंगाराच्या मानानें गौण वाटतो. पण विदग्धमहाकवीला लागणारी भरदार कल्पना-शक्ति, सूक्ष्म निरीक्षण, स्वकालानुवर्तित्व व परिणामकारक शैली हे गुण या काव्यात आहेत. बोरीकराच्या व्यक्तिमच्याचा ठसा तर सर्वत्रच दिसतो. नरेंद्राचें 'रुक्मिमगीस्वयंवर'.

पण भास्करभद्दापेक्षां नरेंद्रपंडित हा अधिक प्रमाणांत 'महाकिने' या स्ठावनीय पदाला पात्र आहे. त्याचें 'रुक्तिमणीस्वयंवर' भागवतकथेवरच आधारलेले असून त्यांत त्यांने स्वतःच्या कल्पनेची मर फार मीठ्या प्रमाणात घातली आहे. पद्मानुराणाचा आश्रयहि आपण केल्याचें तो

सांगतो. पण विद्यमान संस्कृत व महानुभावीय प्राकृत पद्मपुराणांत नेरंद्रानें घातलेली शापभ्रष्ट किन्नरासारखी पानें व प्रसंग सांपडत नाहींत. (कीलते-संपादित आहतींची प्रस्तावना पहा.) 'आणिकें काब्यें, नाटकें, कथाः आख्यानें प्रबंध चित्रगाथाः' (१७) यांचाहि त्यानें आधार घेतला आहे. माझ्यामतें रिक्मणी-कृष्णप्रेम, किन्नरानें विणिलेले राजे, रुक्मिणीची मदन-बाधा, तीवर सख्यांचे उपाय, रुक्मिणीकृष्णांची रूपवर्णनें वैगैरे बाबतींत श्रीहर्षाचें 'नैपधीयचिरत' नेरंद्रापुढें निश्चित आहे. चंद्रोदय, द्वारकानगरी, वनिवहार, उपवनें, ऋतु, सायंकाल इत्यादि विदग्धमहा-काव्यातील वर्ण्याविषय यांत आहेत. हल्हों मान्य अशी या काव्याची ओवी-संख्या ८७९ असली तरी हें काव्य मूळचें १८०० किंवा २९९७ ओव्यांचें होतें असहि सांगतात. यांत ओवी हा प्राकृत छंद वापरला आहे व त्यात सर्ग नाहींत. असली किरकोल लक्षणें सोडलीं तर नरेंद्राचें हें काव्य मराठींतील सर्वश्रेष्ठ विदग्धमहाकाव्य आहे असे निश्चित वाटतें. नरेंद्राची कल्पनाशिक्त, त्याची अलंकारयोजना, त्याची रसनिष्पत्ति व शैली अगदीं अनुपम आहेत.

भागवतपंथीय काव्यांचा हेतु.

महानुभावी काव्यांनंतर भागवतसंप्रदायाच्या काव्याकडे वळावयाचे. भागवतधर्माची प्रथरचना दुहेरी हेतूने प्रेरित झाली. एकीकडून अवैदिक पंथांच्या आक्रमणाला पायबंद घालणें व दुसरीकडून वैदिकपंथांतील कांही पडझडीची डागडुजी करणें हीं दोन धीरणें त्यांना सांभाळवयाचीं होती. कर्मकांडाचें बंड भोडणें, वर्णाश्रमन्यवस्थेत सलूख निर्माण करणें, मराठी भाषेत रचना करून भारत-भागवत-रामायण या त्रयीचा संदेश बहुजनसमाजाला पोहींचवणें, प्रबल होत चाललेल्या आक्रमक यावनी सत्तेपासून स्वधर्मरक्षण करणें, स्वधर्मीयांचे अभेद्य संघटन करणें, इत्यादि अनेक हेतू या कवींच्या पुढें होते. रामदेवराव यादव याच्या निधनानंतर तर महाराष्ट्र पोरका झाला होता. ना राजाश्रय ना धर्माश्रय अशी प्रजेची हलाखीं होऊन लोक हवालदील झाले होते. चौदाव्या शतकांत तर महाराष्ट्रांत एक अराजकच माजलें होतें. आंतून व बाहेरून आधात पडत होते. आर्यवृत्ति अनाथ झाली होती. अशा वेळी मराठीचा व बहुजनसमाजाचा केंपक्ष

धेऊन ज्ञानेश्वर, नामदेव, एकनाथ व तुकारामांसारखे भागवतधर्मांचें मंदीर उभविणारे अलौकिक शिल्पी पुढें सरसावले नसते तर महाराष्ट्रांत स्वधर्भ व स्वभाषा नांवालाहि उरली नसती।

मराठी महाकाव्यरचनेच्या या हेतूंचे विवेचन करतांना एक गेष्टि ठळकपणें छक्षांत येते. संस्कृत विदग्धमहाकाव्य जशीं राजा त्यांने झाली व राजप्रशास्तिपरिह झाली तशी ही रचना नव्हे. नरेंद्र व मोरे।पंत हीं दोन टोकें सोडली तर इतर सर्व कवी धर्मसेवेच्या व जनहिताच्या उदाखुद्धीनें काव्यरचनेला प्रकृत झाले होते. पूर्वीचीं संस्कृत काव्ये court epics असण्याचें कारण त्या काळीं स्वराज्यें होतीं व कोटेंहि होतीं. पण मुसलमानी अमलानंतर महाराष्ट्रांत राजाच राहिला नाहीं तर राजसभा कोठली शिश्वाजी राजाचा किंवा पुण्यप्रताप शिवाजीमहाराजांचा आश्रय मिळतांच जयराम पिंड्ये व परमानन्द या संस्कृत कर्वीचीं काव्ये पुन्हा अवतीण झालीं. नरेंद्रांने रामदेवाचा आश्रय तेजस्वीपणानें सोडला व मोरे।पंतांनीं मात्र बारामतकरांचा आश्रय शेवटपर्येत पत्करला होता.

पकनाथांचें 'रुक्मिणीस्वयंवर'.

वरील हेतुसिद्धीसाठीं महाकाव्यसदृश कथानकरचना करणारे पहिले कवी एकनाथ. 'रुक्मिणीस्वयंवर' व 'भावार्थरामायण' या त्यांच्या दोनच प्रंथाचा आपल्यास येथं विचार करावयाचा. 'रुक्मिणीस्वयंवरा'चे अठरा अध्याय असून ओवीसंख्या सुमारें दोन हजार आहे. हें एक अध्यात्मपर पौराणिक महाकाव्य आहे. पण यांतिह विद्य्थमहाकाव्याची पुढील लक्षणें आढळतात. यांतील कथा भागवतानुसारी असली तरी एकनाथांनी त्या कथेवर अथपासून हतिपर्थेत एक अध्यात्मिक रूपक बसविलें आहे. 'ये प्रंथींचे निरोपण। जिवा शिवा होतसे लम्भे। अशी नाथांची भूमिका असून रुक्मिणीमृत्यांचा विवाह महणजे जीवात्मा व परमात्मा याचा संयोग ही कल्पना त्यांनी सर्व तपशिलांत व सर्व वर्णनांत खेळवून दाखवली आहे. मूळ कथेवर स्वकालीन हेतूचा व परिस्थितीचा जडाव मोठ्या काव्यात्मतेनें केला आहे व आपल्या व्यक्तिमत्त्वाचा ठसा तीवर उमटविला आहे. मात्र त्यांत नेरेंद्राच्या काव्याहतकी विद्यथरचना व त्याच्याहतकें कवित्वहि नाहीं. एकनाथाचें 'भावार्थरामायण' ही एक प्रचंड आख्यानकविता

आहे. मात्र मूळ रामायणावरोबर त्यांनी इतर ठिकाणच्या कथा, कल्पना व प्रसंग घेऊन ती रचली आहे. कांही संस्कृत नाटकांतील श्लोकांची प्रतिबिंबें त्यांत दिसतात. त्यांत विदग्धमहाकाव्याची चुणूक आहे ती राम, सीता, हनुमान, रायण, इत्यादि मूळ पात्रांच्या रंगकामांस स्वकालाची छटा भरणें ही होय.

आख्यानकविता का महाकाव्यें ?

एकनाथांचे ' भावार्थरामायण ', फादर स्टेफेन्सचें 'खिस्तपुराण', सर-स्वती गंगाधराचें ' गुरुचरित्र ', रामदासाचें व मुद्रलाचें ' युद्धकाण्ड ', श्रीधराचें 'रामविजय', 'इरिविजय', 'पांडवप्रताप', 'शिवलीलामृत ' व मोरोपंताचें आर्याभारत व इतर अशीच रचना हिला महाकाव्य न म्हणतां आख्यानकविता (narrative poetry) म्हणावेंसे वाटते. म्हटल्याप्रमाणें संस्कृतांत व प्राकृतांत पूर्वी शालेल्या वाड्मयाचा सकीर्ण परिणाम होऊन बनलेलें मिश्रण म्हणजे हैं कथावाड्मय आहे. त्यांत प्रत्येक प्रवाहातील काही लक्षणें दिसतात. महानद्या निधतांना जरी विशिष्ट, वेगळ्या व पृथगात्म असल्या तरी समुद्रांत मिळण्याच्या स्थळी जशा सामान्य, संकीर्ण व संभिश्र दिसतात तसे भहाकाव्यप्रवाहांचेहि झालें. वरील धार्मिक व साध्यामाळ्या मराठी आख्यानकवितेला महाकाव्य म्हणण्याची अहचण तर दूरच राहुं द्या. इंग्लंडमधील एकोणिसाल्या शतकातील मोठ्या पटाईत कलावंताच्या कथात्मक रचनेला narrative poetry म्हणावें का epic poetry म्हणावें याबदलिह टीकाकारांना अडचण वाटते. कारण अनेक प्रकारांचें मिश्रण होऊन त्या वेळचा कथा-त्मक कवितेला संकीर्ण स्वरूप आलें होतें. ली इंटचें Story of Rimini, कोलेरिज्चें Ancient Mariner, कीट्सचं Eve of St Agnes, टेनि-सन्दे Idylls of the King, अनील्डचे Sohrab and Rastum, साऊदेचे Thalaba व वर्डस्वर्शेचे Michael वर्गेरे सरस व कलात्मक आख्यानकाव्यांनाहि narrative poetry च म्हणतात.

मराठी विदम्ध कवी.

ज्या मराठी कर्वीच्या आख्यानकवितेला त्यांतल्या त्यांत जास्त विदग्ध म्हणतां येईल ते कवी म्रणजे मुक्तेश्वर, वामन, विङ्कल, नागेश,

सामराज, रघुनाथ पंडित व मोरोतंत हे कलाकवी होत. महामारतावर कलात्मक रचना करणारा मुक्तेश्वर हाच पहिला कवि. आख्यानकवि ही जरी मुक्तेश्वराची इतर कविशासान्य भूमिका असली व तो जरी ओवीच वापरीत असला तरी त्याच्या कविमनाला महाकवीच्या मनाचे वळण आहे. विशिष्ट प्रसंग मोठ्या हौसेने रसीत्कट करावे, अलंकारांनी नटवावे. सकाळ, संध्याकाळ, रात्र, पावमाळा, नद्या इत्यादींची वर्णने मधून मधून करावीं, युद्धें रंगवावीं, स्थलवर्णनांचे व व्यक्तीच्या रूपवर्णनाचे मनोहर विस्तार मांडावे अशी उमारी त्याच्या मनाला आहे. त्यांचे मन मोठें कल्पक आहे. वामनापासून पुढें तर प्रौढसंस्कृतवृत्तमंडित, सम्कृत-महाकाव्यरचनेच्या धर्तीची व सहेतुक काव्यरचना हालेली दिसते. तींत अडचण फक्त काव्याच्या लाबीची आहे. महाकाव्याच्या पछेदार रचनेच्या मानाने ही काव्यें तोटकी वाटतात. त्यामुळे कोणी त्यास खंड-काव्येंहि म्हणूं शकेल. पण विष्ठलनागेशांची 'सीतास्वयंवरा वरील रचना, विष्टलाचे द्रौपदीवस्त्रहरण'व 'राविमणीस्वयंवर', सामराजाचे 'रुविमणीहरण' व रघुनाथ पंडिताचें 'नलदमयन्तीस्वयंवर 'हीं कार्त्ये जरी लहान असलीं तरी त्यात संस्कृत विदय्व महाकाव्यरचनेचे विशेष सांटलेले विमनील. म्हणजे पूर्वीचें कालिदासश्रीहर्ष मराठीत जणां काय पुन्हा अंशरूपानें दिसूं लागरेंसें भासतें. वरील कान्यात सर्ग, भिन्न वृत्तें, अलंकार, श्रेष, चित्र-बंध, विद्वत्ता, तकाळ, सायंकाळ इत्यादीची वर्णने इत्यादि बाह्याणविष-यक (form) सर्व तपशील आहे , व महाकवीच्या मनाची हैटकहि काही अंशी नाहीं असे नाहीं. पण या सर्वीस त्यांच्या तोटकेपणामुळें लण्डकान्यें व म्हटलें पाहिजे. ' नलदमन्तीस्वयंवर ' तर रघुनाथ गंडितानें श्रीहर्षाच्या 'विद्वदौषधनैषदास्या 'च्या आधारेच लिहिले आहे. 'हे त्याचीच टिका ' असे ता प्राजलपणे मान्यच करतो. हे दोनही-चौपन्न श्लोकांचे छोटें पण कलासुंदर काव्य खण्डकाव्यच होय. रामराज, नागेश, विक्ठलाच्या काध्यांत कालिदासादि कर्वीच्या कल्पनीचा ठिक-ठिकाणी आढळ होतो. वामनाची रामायण-महाभारतांवरील कथात्मक रफुट काव्यें व मोरोपंती स्फूट प्रकरणे ही सुंदर खंडकाव्यें आहेत.

सामराजाचें ' रुक्मिणीहरण.'

सामराजाचें ' इकिमणीहरण ' मात्र (१७ वें शतक) हैं नरेंद्राच्या 'इकिमणीस्वयंवरा'च्या नंतरचें दुसच्या श्रेणीचें मराठी महाकाव्य आहे. यांत आठ सर्ग असून श्ठोकसंख्या अकराशेंच्यावर आहे. त्यांतल्या त्यांत कालिदासाची छाप सामराजावर फारच आहे. तिसच्या सर्गात इक्मीनें केलेली कृष्णनिन्दा कुमारसंभावांतील बट्नें केलेल्या शिवनिंदेप्रमाणें स्तुतिगर्भीह आहे. गर्भवतीचीं लक्षणें, सायंकाल, चंद्रोदय, नगरी इत्यादीचीं वर्णने त्यांत आहेत. भिन्न वृत्तरचना व सालंकारत्व आहे. केवळ रघु कुमारच नव्हेत तर शाकुंतल, मेघदूत व विक्रमोर्वशीय यातील कल्पनासाम्यें या काव्यांत सांपडतात. एकंदरीत 'स्वयंवर' हा प्रसंग मराठी कवींचा आवडता विषय असून नुसत्या इकिमणीस्वयं-वगवर सोळा कवींची काव्यरचना आहे.

आहाव्याचा निष्कर्ष.

नागेश व विष्ठल याची 'सातास्वयंवरा'वरील रचना वरील प्रकारचीच आहे. यातील माडणी व सजावट विद्ग्ध पद्धतीची। असली तरी
विस्तार मात्र कमी आहे. नागेशाचें काव्य सलग लिहिलेल्या मिन्न भिन्न
वृत्ताच्या चारशे पंधरा स्ठोकाचें आहे. विष्ठलानें आपलें सुमारं चारशें
स्ठोकांचें काव्य सात सर्गात विभागलें आहे. आपल्या काव्यरचेनला
आपण सामग्री कोठची घेतली हैं विष्ठल पुढीलग्रमाणें सागतोः—
'कांहीं श्रीहनुमंतनाटककथा, कांहीं 'रघुवांशि 'ची। कांहीं आदि कविप्रमेयरचना, कांहीं गिग देशिची। (सर्ग ३.१). मराठी कविता
म्हणजे आर्ष व विदग्ध काव्यें याचें मिश्रण असे जें प्रारंभी म्हटलें
त्याची ही विष्ठलानें विलेली साक्ष आहे. असो. या घावत्या आढाव्याचा
निष्कर्ष असा की मराठींत १ आख्यानकविता, २ महाकाव्यें, द ३ खंडकाव्ये
या तीन प्रकारचा कथात्मक काव्यरचना आहे. त्यांत ज्यांना वरील
मर्यादित अर्थीनें महाकाव्यें म्हणतां येतील अशीं चारच १ भास्करभट्टाचें
'शिशुपालवध,' २ नरेंद्राचें 'रुक्मिणीस्वयंवर,' ३ एकनाथाचें 'रुक्मिणीस्वयंवर' व ४ रामराजाचें 'रुक्मिणीहरण.'

भाषान्तरात्मक महाकाव्येः

मराठी राज्याच्या अस्तानंतर सुरू झालेल्या इंग्रजी राजवटीत मराठी वाङ्मयाच्या निर्मितीला एक निराळे वळण लागलें. आपला इतिहास, आपली संस्कृति, आपली भाषा इत्यादींचा नन्या दृष्टीने विचार झाला व त्यावर पाश्चात्यांच्या दृष्टीचे ठसे उमटले. याचा पहिला परिणाम म्हणजे इंग्रजी व संस्कृत कान्यांची मराठी भाषांतरें. मिल्टनच्या 'Paradise Regained' (१-४) याचा मराठी तर्जुमा ग. र. नवलकर यांनी केला. ज्यंबकचे प्रसिद्ध कवी गणेशशास्त्री लेले यांचे 'रघुवंशा'चे भाषान्तर (इ. स. १८८३) व केशवसुतांनी आरंभिलेले पण पहिल्या सर्गापाशींच यांबलेलें 'किरातार्जुनीया'चे भाषान्तर ही संस्कृत महाकान्यांची भाषान्तर करण्याची तत्कालीन प्रवृत्ति दाखवितात. कील्हापूर येथील डॉ. श्रीखंडे या रिषक कवींनी केलेलें 'कुमारसंभवा'चे उत्तम माणन्तर 'सुस्लोककुमार' (इ. स. १९४०) हे याच प्रवृत्तीचे अर्वाचीन उदाहरण होय. ग. ग. रा. इवल-दार यांचे 'ईल्यिड'चे मराठी भाषान्तर प्रसिद्धच आहे. बंगाली किले संयुद्धन दत्त यांच्या 'मेघनादवध महाकान्याचे भाषान्तर माधवानुजानी केले आहे.

कुंटे यांचें 'राजा शिवाजी'.

द्दी व अशासारखी भाषान्तररूप रचना सोडली तर अससल मराठी महाकाव्याच्या आरंभस्थानीं कुंटे यांच्या 'राजा शिवाजी' याची गणना केली पाहिजे. 'राजा शिवाजी' महाकाव्याचा (इ. स.१८७१) पहिल्या सहा प्रकरणांचा पूर्विविमागच आज उपलब्ध आहे. स्यांत अजमासे तेराशें स्ठोक असून ते सर्व मुजंगप्रयात या बहुजनसमाजाका परिचित असलेल्या वृत्तांत लिहिलेले आहेत. या काव्याचीं बारा प्रकरणें लिहिण्याचा कुंट्यांचा उद्देश होता. कुंटे यांनी या काव्याला जोडलेल्या इंग्रजी प्रस्तावनेत आपल्या काव्यरचनेचा हेतु स्पष्ट केला आहे. अस्सल मराठी अमदानीचा आद्यप्रवर्तक व बहुजनसमाजांतून वर आलेला श्रीछत्रपतींसारखा नायक योजून थांनी त्याच्या शौर्याचें गानहि अस्सल साध्या व सोप्या मांवेत केलें आहे. कुट्यांचा नायक परमानंदांच्या संस्कृत 'श्रिवमारता'त.

व मुखन कवीच्या हिंदी काव्यांत येऊन गेला असला तरी मराठींत त्याचें चिरत्र वर्णण्याचें श्रेय कुंट्यांना दिलें पाहिजे. पंहिती भाषा सोडून लोकभाषेत लिहिणे (ज्यांना ते अनुक्रमें Classical a Romantic म्हणतात) व रामायण भारतांतले ठराविक नायक सोडून खास आपला नायक योजणें हा महाकाव्यरचनाहेतूचा विकास होय. व तो विकास करण्याचें श्रेय त्यांचे पदरी टाकलेंच पाहिजे. पण त्यांचा हा हेतु प्रशंसनीय असला तरी त्याची योग्य अम्मलबजावणी करण्याचें काव्यकौशल्य कुंट्यांना लाभलें नव्हतें. त्यांची रचना शिथिल, शेकडों यतिमंगांनी भरलेली, गद्य-प्राय व रसहीन आहे. लोकभाषा जरी झाली तरी तिच्यामध्यें 'जोडे हाणी' असले अगदीं संमाषणप्रयुक्त प्रयोग टाळलेच पाहिजेत. 'काढी बहिजीं मग अल्गुजाला। नामी हणी तान करी मजाला ' 'मिळाले मराटे, मिळाली सभा ती ' या ओळी त्यांच्या भाषेची कल्पना देतील. यासाठीं या काव्याला तत्कालीन मान्यता मिळाली नाहीं.

खऱ्यांचे 'यशवंतराव' महाकाव्य.

श्री. वा. वा. खरेशास्त्री यांचे 'यशवंतराव' हें काव्य (इ.स.१८८८) मात्र बहुतेक अशी खरें मराटी महाकाव्य आहे. यांतील कथा वरीचशी किष्पत असली तरी तरकालीन संभवनीय ऐतिहासिक घटना व खरेखुरें ऐतिहासिक वातावरण यांवर आधारलेली आहे. काव्याच्या कथानकाचा काल सुमारे इ. स. १७४० ते १७५७ च्या सुमाराचा असून त्यांत मल्हारराव होळकर, दिल्लीरखान वगैरे ऐतिहासिक पात्रें आहेत. मराठ्यांची अंतस्य दुही व रजपुत-मराठ्यांमधील अनिष्ठ व राष्ट्रघातक वैर या मराठ्यांच्या इतिहासीतील दोन शोचनीय घटना होत. या खेदजनक प्रकारानी त्रस्त झालेल्या शास्त्रीबोवांच्या किमनाने मराठारजपूतऐक्यांचे एक गोड काल्पनिक चित्र रंगविलें व ते या महाकाव्यांत आदर्श म्हणून मांडिलें आहे. या काव्याचे चोवीस सर्ग असून स्रोक्तसंख्या १७२६ आहे. त्यांत वीररस प्रधान असून श्रुंगार, करुण, भयानक, हास्य इत्यादि रस गौणपणें आले आहेत. मल्हारराव व त्याचा पुत्र यशवंतराव यामध्ये उद्भवलेला युद्धप्रसंग फिर्दोसीच्या 'शहनाम्या'तील 'सोराब रस्तुम' कथेतील सोरावनें आपला पिता रस्तुम यांच्यार्शी गैरमाहितीनें केलेल्या शोचनीय युद्धाची

आठवण करून देतो. शास्त्रीबोवांनी संस्कृत विदग्ध काव्याच्या नमुन्याबर-हुकूम चंद्रोदय, नगरें, सायंकाळ, ऋतु, युद्धें यांची वर्णने केली आहेत. चित्रकाव्यरचनेचीहि चुणूक त्यांनी दाखविली आहे. त्यांतील स्वमावरेखन, कथानकरचना व भाषांशैली या बाबीहि महाकाव्यरचनेला साजेशा आहेत.

महाकवी सावरकरः

यानंतर ज्यांच्या कविमनाला महाकवीचा घाट व पहेंदारपणा है गुण निसर्गानें सढळ हातानें दिले आहेत असे कवी बॅ. सावरकर हे होत. यांच्या कवित्वाला कर्तेपणाची अनन्यसामान्य जोड आहे. या वीरकवीचे अनुभव दत्तक नसून औरस आहेत. त्यांच्या शब्दाशब्दांत कर्तृत्वाची प्रेरणा स्पुरत आहे. इटालियन कवी टॅसो व पोर्तुगीज कवी क्यमॉइन्स यांची कडवी धर्मभावना व राष्ट्रभावना यांच्यांत एकवटली आहे. हिंदुधर्म व हिंद्राष्ट्र या दोन भावनांच्या एकीकृत उसाळीतून त्यांची 'कमला' व 'गोमांतक' ही दोन काव्यें उत्थान पावली आहेत. ही दोनहि काव्यें प्रथम कवीच्या खडतर कारावासांत कित्रलेली आहेत (इ. स. १९१२) व पुढें प्रसिद्ध झालली आहेत (१९२३-२४). पानिपतच्या रणसंग्रामावर आवारलेल्या एका महाकाव्याचा पहिला सर्ग हें 'कमला' काव्याचें स्वरूप आहे. 'तिरहोच्छास' या काव्यांत या अपुर्या महाकाव्याचा पुढील थोडासा भाग आला आहेसे वाटतें. 'गोमान्तक' काव्य पूर्व व उत्तर अशा दोन भागांचें असून त्यामध्यें ४८१२ ओळी आहेत. कथानकाचा काळ इ. स. १७३८-१७५८ च्या सुमाराचा आहे. पहिल्या भागात गोव्यांत हिंदुंचा छळ कसा होत होता तें एका ब्राह्मणक्टंबाच्या हृदयद्रावक वाताहतीवरून कवीने दाखिवलें आहे व उत्तरभागात मराख्याची सत्ता वाढल्याने त्या छळाचे परिमार्जन कसे झाले त्याचा वृत्तान्त मोटघा विजयोनमादानें सांगितला आहे.

त्यांचे काव्यगुण.

सावरकरांच्या शैळींत प्रसाद कमी असला तरी त्याची उणीव त्याचें भारवीच्या तोलाचें ओज भरून काढतें. सावरकर वीर व करुण या रसाप्रमाणें शृंगारहि रंगवूं शकतात हैं 'कमला' काब्यावरून स्पष्ट होतें. त्यांचा उपहासिंह तलवारीसारखा तिखट असतो. त्यांचा अनुष्टुम् चांगला अर्थवन व रसवाही आहे. महाकाव्याच्या भरेषास सजावटीला येग्य होईल असे एक नवीन 'वैनायक' वृत्त (म्हणजे जातीच) त्यांनी योजलें आहे. व्यास, वालमीिक, कालिदास, होमर, मिल्टन् इत्यादि महाकवींशी सावरकराचा चांगलाच परिचय आहे. वर पोर्तुगालचा राष्ट्रकवी कॅमॉइन्स याचे नांव सहज तुलनेसाठीं आलें म्हणून तो किव व सावरकर यांच्यामधील एक विरोधिंह दाखवावा असा मोह होतो. ज्युपिटरचा वर घंऊन हिंदुस्थान जिंकावयास निघालेल्या वास्को ड गामा याच्या यशस्वी सफरीचें वर्णन व पोर्तुगालची प्रतिष्ठा हा कॅमॉइन्सच्या 'लुसिअड्स्' या महाकाव्याचा विषय तर त्याच पोर्तुगीजांनी स्थापलेल्या लक्षक धर्माला मराठेशाहींत बसलेला पायंवद हा सावरकरांच्या 'गोमांतक' महाकाव्याचा विषय आहे. ताल्पर्थ स्वतंत्र कथानक, भव्य प्रसंग, तोलदार शैली, इंक्परार व उत्कट मावना, पल्लेदार कल्पना, व उच व उदान्त हेतु यांमुळें सावरकरांच्या वरील दोन काव्यांना—तीं अपुरीं आहेत तरी— मराठी महाकाव्यांत फार वरचें स्थान द्यांवें लागेल.

दोन रामायणी महाकाव्यं.

यानंतर संस्कृत विदग्ध महाकाव्याच्या धर्तीच्या व रामायणावरच आधारलेल्या, सागलीचे कवि साधुदास व कै. वि. वा. मिडे या दोघां कवींच्या,
काव्यांचा उल्लेख केला पाहिजे. साधुदासांच्या (गो. गो. मुजुमदार)
'वनिवहारा'त (१९१२) सतरा सर्ग असून त्यांत राम वनवासाला निघाल्यापासून तों हनुमान् सीतेचा लंकेत शोध लावतो येथपर्येतचा रामायणकथेचा भाग आहे. 'रणविहारा'त (१९१६) रामरावणयुद्ध आहे. व
'गृहविहारां'त (१९२८) रामाच्या उत्तरचित्राची कथा आहे. वि. वा.
भिंड यांनी रामकथेवर 'राधवीयपरीवाह' नांवाचे वीस सर्गांचे महाकाव्य
लिहिले आहे. त्याचा पहिला भाग सर्ग १ ते १० इ. स. १९०८
मध्ये प्रसिद्ध झाला आहे. त्यांत रामायणांतील पहिल्या सहा काण्डांचा
विषय आला आहे. वरील दोन्हीहि काव्यांवर रधुवंशादि संस्कृत
विदग्ध महाकाव्याची घनदाट छाया पडली आहे. संस्कृत काव्यपरंपरेचे
मराठीत केलेलें रक्षण या दृष्टीनें हे दोनीहि प्रयत्न प्रशंसनीय होत. मात्र

यांत महाकाव्यरचनेचा हेतुविकास नाहीं. साधुदासांच्या 'गृहिवहारां'त सहजता, प्रसाद व रसपीरपोष त्यांतल्या त्यांत जास्त आहे. पिड्यांचें 'राप्तवीय परीवाह' नावापासून तों तहत शेवटापर्येत क्षिष्ट आहे. त्यांच्या मराठी रचनेला संस्कृत प्रत्यय जोडले की ती संस्कृत होईल ! म्हणून तिला संस्कृतप्रचुर म्हण्यांपेक्षां संस्कृतमयच म्हणावी.

महाकाव्याचे मोहरे व छटा.

'रामायभ', 'कृष्णायन' या महाकाष्यांच्या नामांप्रमाणेच 'खिस्तायन' (अ. १-११ १९२१) हें रे. टिळकांच्या काव्याचे नांव वाटते. पण त्यांतिल सारा थाट पुराणाचा आहे. कादर स्टीकन्सच्या क्विस्तपुराणाच्या व उत्तरकालीन खिस्तचरित्रविषयक काष्यांच्या परंपरेंतीलच हें पुराण आहे. रे. टिळकांच्या भक्तिभावाचा व प्रसन्न शैलीचा त्यावर उठलेला ठसा मात्र मोहक आहे. अनंततनयानी (द. अ. आवटे) हरिविजय, रामविजय इत्यादि जुन्या काव्याच्या धर्तीवर 'तिलक्विकचय' (पूर्वार्ध-१९२८) रचला आहे. धीरोदात्त असा अर्वाचीन नायक, त्याचे भारतव्यापी कर्तृत्व व त्याची स्वातंत्र्यनिष्ठ उत्कट झुंजारवृत्ति ही सामग्री महाकाव्यात्रा योग्य आहे. पण अनंततनयांनी आपल्या भोळ्या भक्तिभावाने व जुन्या मराठी कान्यांच्या अनुकरणार्ने या विषयाचं अगर्दीच पुराण बनावेलें आहे. कवी चंद्रशेखर यांच्या मनाची घडण व शैली महाकवीची वाटते. त्यांनी 'सोमनाय' महाकाव्य लिहिण्याचे योजलें होतें. 'गोदागौरव ' यालाहि महाकाव्याचा डौल आहे. पण महाकाव्यविरचनेचे त्यां रे मनोश्य अपूर्णच राहिले. प्रसिद्ध भावगीतकवी यशवंत यांच्या दीडरीं पृष्ठांच्या 'काव्यकिरीट' (१९४०) या काव्याचा मोहरा महाकाव्याचा आहे. मराठेशाहीचा अभिमान, आदर्श स्वराज्याचे मनोरथ, भव्य कल्पना व समर्पेक भाषाशैली या गुणांमुळे राजप्रशस्तिपर महाकाव्यांत या काव्याला मानाचे स्थान आहे. विश्वामित्री नदीने इतर नद्यांस केलेलें आवाइन व भविष्यदर्शन हे दोन आदि-अंताचे प्रसंगच वरील विधानाची साक्ष पटवितील. शिवाय माधवज्युलियन् व 'जीवनधोग', 'विश्वमानव', 'मानवगौरव' 'महायात्रा', 'परमाणूंचें संहारताण्डवं इत्यादि व्यापक विषयांवर रचना करूं पाइणारे श्री. ना. ग. जोशी इत्यादि कवींत महाकवित्वाचे काहीं अंश दिसतात. पण अस्टि-

कडील कोहीं कवींमधील या सुप्त शक्तीला जोमदार अंकुर कां फुटत नाहींत किंवा ते फुटणार आहेत की नाहीं, याचा विचार पुढें करूं.

आढाव्याचा निष्कर्ष.

तूर्त वरील चर्चेचा निष्कर्ष म्हणून असा सांगतां येईल कीं, इंग्रजी अमदानीच्या सुरवातीपासून आजपर्यत (भाषान्तरात्मक रचना सोडल्यास) खरी स्वतंत्र व महाकाव्यहेतुदृष्ट्याहि विकासमार्गावर असणारी तीनच महाकाव्यें सालीं. १ 'राजा शिवाजी' (केवल हेतुदृष्ट्या), २ 'यशवंतराव' व ३ 'गोमान्तक'. संस्कृत विदग्धमहाकाव्यांची केवल परंपरा रक्षिणारी दोन काव्यें झालीं. १ साधुदासांचें 'रामायणविहार' (तीन काव्यें एकत्र घेतल्यास) व २ भिड्यांचें 'राघवीय परीवाह'. इतर कांहीं स्फुट व खंड काव्यात महाकाव्यांचा मोहरा व छटा दिसतात.

[१०] इतर देशी महाकाव्यें.

मराठीतील महाकाव्यरचनेचा येवढा विचार केल्यावर आतां इतर देशी भाषांकडे बळावयाचें. इतर देशी भाषांत दोन वर्ग. एक संस्कृतीत्पन्न भाषांचा व दुसरा द्राविडी व इतर भाषांचा. बहुतेक सर्व संस्कृतोत्पन्न भाषामधील वाङ्मयाचा प्रत्यक्ष आरंभ अकराध्या शतकाच्या आगेंमागे आहे. तेथगासून इंग्रजी अमदानी-पर्येत त्यातील वाङ्मय प्राधान्येकरून धार्मिक स्वरूपाचे आहे. व तै रामायण, महाभारत आणि भागवतादि पुराणे यांच्या आश्रयाने झालें आहे. इतर काही वाड्यय त्या त्या भाषा बोलणाऱ्या प्रांतांतील राजवटीसंबंधाने है आहे. त्यातील धार्मिक काव्य प्रायः दीर्घ आख्यानकाव्य स्वरूपाचें व खण्डकाव्य स्वरूपाचेंहि आहे. व त्यांवर रघु, कुमार, नैषध इत्यादिकांची छाया पडलेली आढळते. द्वाविडी भाषांतील वाड्ययनिर्मिति संस्क्रतोत्पन्न भाषांच्या मानाने चारपांच शतके आधींची आहे. तरी तेथेंहि रामायण, महाभारत व संस्कृतसाहित्यपद्धति या गोष्टीच प्रेरक झालेल्या दिसतात. इंग्रजी अमदानीनंतर काहीं नवे विषय व नवी दृष्टि त्यांत दिसुं लागते. विषय जुना असला तरी तो नत्रकालाच्या पद्धतिनुरूप मांडलेला तरी असतो. कालिदासादींच्या काव्यांची भाषांतरे त्यांत आढळतात. असे हे देशी-

मापेंतील खण्ड व दीर्घकाव्य रचनेचे सर्वसामान्य विशेष आहेत. गुजराथी महाकाव्यरचनाः

गुजरायीमध्ये पंघराव्या शतकाच्या आरंभी वीररसप्रधान अशी दोन काव्यें झाली. १ श्रीघराचें 'रणमल्लचण्ड'(इ. स. १४००) व पद्म-नाभार्चे 'कहानड दे प्रबंध ' (इ. स. १४५६) पाहेल्यांत राठोड-कुळांतील ईचरच्या रणमळ या पराक्रमी राजपुत्राने पाटण्याच्या झाफर-खानाशीं केलेल्या लढाईचें वर्णन आहे. या काव्याचे सत्तर स्रोक उपलब्ध असून ते चौपाई व दोहा या छंदात लिहिलेले आहेत. दुसऱ्यांत झालारचा राजपुत्र कहानड दे याने आणीबाणीच्या प्रसंगी अल्लाउद्दीन खिलजीने घातलेल्या वेद्यास मोठ्या शौर्याने बारा वर्षेपर्येत तोंड दिल्याचे वर्णन आहे. यानंतर नरसिंह मेहता, अखो वगैरे संतांची मिक्तपर कविता झाली. प्रेमानंद (१६३६-१७३४) हा फार मोठा आख्यानकवी हाऊन गेञा. याची रचना खण्डकाव्यपर आहे. 'हिनमणीहरण', 'नळाख्यान', 'मुभद्राहरण' इत्यादि तीस काव्यें त्यानें लिहिली. प्रेमानंद हा साहित्य-शास्त्रज्ञ होता. त्यामुळे विदग्वकाब्यरचनेचे सर्व विशेष त्याच्या काव्यांत आहेत. 'नलाख्यान' व 'ओखाहरण' यांसारख्या कांही काव्यात महा-काव्यरचनेचे कांही विशेष आढळतात. पण जुन्या गुजरायीत नांव घेण्या-सारखें महाकाव्य झाल्याचें कोणी सांगत नाहीं.

नन्या गुजराथीमध्ये नर्मदाशंकर (१८३३-१८८६) यांची पुढील तीन कान्ये महाकान्यसदृश आहेत. 'वीरासेंह', 'इंद्रजित्कान्य' व 'पृथुराज रासा'. प्रो. टाकोर यांचे 'एक तोडेली डाळ' (तोडलेली फांदी) हा एक महाकान्यरचनेचा अपूर्ण प्रयत्न आहे. यांत पहिले ४४ श्लांकच आहेत. नागरदास पंड्या यांनी 'रघु' व 'कुमार' यांची गुजराथी भाषांतरें केली आहेत (१९३८). किव न्हानालाल यांची मनोरचना मात्र महाकवीची असून त्यांनी 'कुक्क्षेत्र' नांवाचे महाकान्य लिहिलें आहे. त्यांच्या 'विश्वगीतेंतील' कल्पना महाकान्याच्या पक्षेदारपणाला साजेशी आहे. उमाशंकर जोशी यांचे 'विश्वशान्ति' हैं न्यापक व मन्य कल्पनेच्या दृष्टीनें महाकान्य या प्रकारांत बसुं शकेल.

अर्वाचीन गुजराथीमधील महाकाव्यांच्या अनिष्पत्तीची प्रो. रामनाायण

वि. पाठक पुढील कारणें देतातः - १ भावकाष्यांची वाढ, २ कवींमधील ध्येयिनिष्ठेचा अमाव, कष्टाचा कंटाळा व असामध्यं, ३ वाचकांचें औदा-सीन्य ('अर्वाचीन काव्यसाहित्यना वहेणों पृ. १५८ ते १६३). प्रो. दिवाटिया आपस्या गुजराथी वाह्ययावरील व्याख्यानमार्लेत (१९३२) गुजराथीत नाव घेण्यासारखीं महाकाव्यें अल्पच असे सांगतात (पृ.३८). हिंदी महाकाव्यरचनाः

जुन्या हिंदीमध्ये तुळशीदासाच्या 'रामचितमानसा'चा मान फार मोठा आहे (१६ वें शतक) त्याचें रामायण केवळ अनुवादात्मक नाहीं. भक्तीचे महिमान वाढावेण्यासाठी त्याने इनुमंताला प्राधान्य दिले असून रावण हा नुसता राक्षसी कृतीचा न दाखिवतां तो लोकशत्रु होता ही गोष्ट प्रामुख्याने चित्रित केली आहे. हिंदी प्रांतांत तुळशीदासकृत रामायणाला वाल्मीकिरामायणाचें महत्त्व असल्याते ते हिंदीचे आर्पमहा-कान्य होय. यांतील जीविताचें विवेचन गंभीर, शैली भरदार, स्वभाव-रेखा जिवत व कल्पना पहोदार आहे. हिंदी कावे मूखन (भूषण) याचें 'शिवराजभूषण' हें ऐतिहासिक महाकाव्य प्रसिद्धच आहे (१७ वें शतक). आधुनिक हिंदीतील महाकार्ये पुढीलप्रमाणे आहेतः — अनुपशर्मा यांचे गौतमबुद्धाच्या जीवनचरित्रावरील 'सिद्धार्थ' (१९३०-३५), द्वारकाप्रसाद मिश्रांचें राजकारणध्वनियुक्त 'कृष्णायन' (१९४६), सोइनलाल द्विवेदींचें 'कृणाल,' हरि औध याचें राधाकृष्णपर 'प्रिय प्रवास ' (१९३५) व जयशंकर प्रसाद यांचे अध्यात्मिक रूपकपर कामायनी रे. मैथिली-शरण गुप्तांचे बुद्धचरित्रपर 'यशोधरा' व रामायणकथापर 'साकेत' **हीं दोन** महाकाव्ये आहेत. पैकी 'साकेता'मध्ये स्वयंसेवक लक्ष्मण हा नायक असून ऊर्मिलेच्या आजवर सुप्तच असलेख्या भावनांचा छानदार आविष्कार स्यांत आहे. यांत आदिवासीचा आधुनिक प्रश्न चर्चिला असून अन्तः प्रेरणा व शास्त्र यांचा विरोध मोठ्या बहारीने रंगावेला आहे. (हिंदीचे प्राध्यापक श्री. प्र. रा. मूपटकर यांच्या कुवेनें.)

बंगाली महाकाव्यरचनाः

सुमारे तेराव्या चवदाव्या शतकापासून पुढें जुन्या बंगालीत प्रदीर्घ आख्यानात्मक व रामायण-भागवत-महामारताश्रय काव्यांचा आढळ होतो. असली नमुनेदार, लीकप्रिय व विदग्ध रचना बंगालींत करणोर कवी कृत्तिवास ओझा (रामायण), मालाधर बसु, रघुनाथ भागवताचार्य (भागवत), व काशीरामदास (भारत), इत्यादि होत. तसेच कर्नल टॉड्च्या राजस्थानाच्या इंग्रजीतील इतिहासाच्या प्रसिद्धीनंतर बंगालींत बरीच वीररसपूर्ण काव्यरचना झालेली आहे उदाहरणार्थ, रंगलाल बानजीं (१९ वें शतक) यांनी 'पिद्मिनी', 'कर्मदेवी' इत्यादि ऐतिहासिक आख्यान-काव्ये स्काद् व बायरन् यांच्या काव्यांच्या धर्तीवर लिहिली.

अर्वाचीन बंगालीत नांव घेण्यासारखें महाकाव्य म्हणजे मधुसूदन दत्तांचे 'मेघनादवध' हें होय (१८६१). लक्ष्मणाने रावणाचा पुत्र मिषनाद (इंद्रजित्) याचा वय केला. या रामायणीक्त कथेवर जरी हैं महाकाव्य आधारलेलें असकें तरी कवीनें तिला दिलेली कलाटणी लक्षणीय आहे. यांत रावणाला प्राधान्य असून राम गौण झाला आहे. कवीपुढील काव्यरचनेचा आदर्श आपल्या संस्कृत काव्याचा नसून मिल्टनच्या महाकाव्याचा आहे. या काव्याचे नक सर्ग असून रचना निर्थमक आहे. यांत कवीचा कल्पनाविलास, स्वभावरेखाचातुर्यं व वृत्तीची स्वतंत्रता दिसून येते. या काव्याच्या गुणवत्तेबदल बराच उलटमुलट ऊहापोइ झालेला आहे (पहा. 'नवयुग' २३ मार्च १९४७). मधुसूदन दत्तांचें 'तिस्रोत्तमा-संमव' हें इ एक पौराणिककथाश्रय पण पाश्चात्य महाकान्याच्या धर्तीचें निर्यमक (Blank Verse) महाकान्य आहे (सुमारे १८५८). याच काव्याच्या प्रेरणेने व पौराणिक कथेच्या आधारे 'वृत्रसंहार' नावार्चे महाकाव्य हैमचंद्र बदोपाध्याय यांनी रचिले आहे (१९००). नवीनचंद्र सेन यांचे 'पलासीर युद्ध' (प्रासीची लढाई) हें वीररसपूर्ण व देशाभिमानानें रसरसटेलें काव्य रंगलाल बानजींच्या घतींचेंच आहे. पण त्याची 'रैवतक', 'कुरक्षेत्र' व 'प्रमास' ही तीन कार्ध्ये कल्पनेच्या (Conception) व मांडणीच्या दृष्टीने महाकाव्यसदृश आहेत. सदर तीतृहि काव्यें महाभारताश्रय असून त्यांत श्रीकृष्णाच्या जीवनाच्या तीन अवस्था (बाल्य, तारुण्य व उत्तर वय) विचित्र केल्या आहेत. त्यांत आर्य व अनार्य या भारत-वर्षोतील दोन जमातींना समतोल ठेवणाग श्रीकृष्ण हा मध्यवर्ती नायक कल्पिला आहे (सुमारे १८८०). यानंतर नांव घेष्यासारखें कान्य

आधुनिक वंगालीत झाले नाहीं. (डॉ. सुशीलकुमार दे यांनी समक्ष दिलेल्या माहितीवरून).

कानडी महाकाव्यरचना.

जन्या कन्नड वाङ्मयांत महाकाव्यसदृश रचनेचा आरंभ दहाव्या शतकातील पम्प या कवीच्या 'विक्रमार्जुनीय' (पम्प भारत) आणि 'आदि-पुराण' या चम्पूंपासून झालेला आहे. यांतील वृत्तें निराळी असळी तरी महाकाव्याचे इतर अनेक विशेष यांत आहेत. यांच्याच प्रेरणेनें रण्ण यानें 'गदायुद्ध' हें महाभारताश्रय महाकाव्य लिहिलें. हरिहराचें 'गिरिजा-कल्याण', व ६द्र भट्टाचें 'जगन्नाथविजय' हे महाकाव्यसदृश चम्पू आहेत (१२ वें व १३ वें शतक). मुद्दण नांवाच्या कवीनें एकोणिसाव्या शतकाच्या शेवटीं लिहिलेट्या 'रामाश्वमेधां'त नव्याजुन्या प्रवृत्तींचें मिश्रण आहे.

अर्वाचीन कानडींत भावकाव्याचेंच प्राचुर्य आहे. तथापि प्रो. बेंद्रे व मस्ति यांसारख्या कांद्री कवींची आख्यानकाव्येहि झाली आहेत. डी. व्ही. गुंडप्य यांचें 'मंकु तिम्मन कमा' हें अर्वाचीन महाकाव्य आहे. यातील कथा एका साध्या बृद्ध अनुमत्री शिक्षकाची आहे. पाश्चात्य व पौरस्त्य संस्कृतीचे विशेष मोठचा सहानुभूतीने चित्रित केलेले आहेत. कवि विनायक (प्रो. गोकाक) याचे 'आकाशगंगे' हैं दुसरें आर्वाचीन महाकाव्य होय. यांतील नायक त्रिविक्रम हा 'आकाशगंगे'च्या शोधांत असून कान्यार्चे स्वरूप अध्यातमपर आहे. सौंदर्य, प्रेम व सौहार्द याबद्दलच्या कवीच्या कल्पनांचा आविष्कार यांत फार बहारीचा आहे. के. व्ही. पुट्टापा यांच्या अद्यापि अपूर्ण असलेल्या 'श्रीरामायणदर्शनां'त रामाची जुनीच कथा असली तरी कवीने मानवजीवनाचे आपले नवीन 'दर्शन' यात ब्यक्त केलें आहे. (सदर माहिती माझे विद्वान् मित्र व सांगली येथील कॉलेजांतील कानडीचे प्राध्यापक आर्. एस्. मुगळी, एम् ए., यांच्या कृपेने मिळाली.) पर्शिअन् कवि मुला किरोज् याचै 'जॉर्ज नामा' नावाचे एक महाकाव्य (इ. स. १८३०-३३) आहे. त्यांत 'शहनाम्या'च्या धर्तीवर इंग्लंडचे राजे 'जॉर्ज दि फोर्थ' यांची प्रशास्त आहे.

हा आढावा अगदी त्रोटक व अपुरा असला तरी महाकान्याच्या निर्मितीचें सातत्य व कालानुरोधानें बदलत जाण्याची त्याची प्रवृत्ति या दोन गोष्टी त्यावरून स्पष्ट नजरेस येतील असे वाटतें.

(११) महाकाव्याचें भवितव्य. काव्यकलेचे स्वातंत्र्य.

पौरस्त्य व पाश्चात्य महाकाव्यांच्या आतापर्यंत दाखिवलेख्या स्थित्य-न्तरांवरून त्याच्या भवितव्यतेचे अंधुक दर्शन वाचकांस झालेंच आहे. तेंच येथे थोडें अधिक स्पष्ट करतों. प्राश्चात्य वाङ्मयांत महाकाव्यें अजिबात बंद पडली. व आमन्या वाङ्मयांत महाकाव्यें अल्प्रमाणांत होत असली तरी होणारी महाकाव्यें व्हावी तशी प्रभावी होत नाहीत. या दीन गोष्टी जमेस धरून बऱ्याच टीकाकारांनी या घटनेची कारणमीमांसा केली आहे. ती निःसंशय उद्बोधक आहे. तिचा परामर्श घेऊन शेवटी आपला निष्कर्ष काढणे येवढेंच शेवटी करावयाचे योजलें आहे. ए. सी. ब्रॅडले याने आप्रया 'The Long Poem in Wordsworth's Age' या निबंधांत या विषयाची थोडी चर्चा केली आहे. त्याच्या मर्ते वर्डस्वर्थचा हा खरा भावकाव्याचा काळ असल्याने सदर काळात दीर्ध कार्वे झार्टी असर्टी तरी जुन्या काळच्या ऐतिहासिक (महा)काव्याची खरी मौज त्यांत नाहीं. कारण जुन्या काव्यांची रचना करणाऱ्या कर्वीची मनें वस्तानिष्ठ (objective) होतीं. म्हणजे जुने कवी लोकांच्या भावनांशी समरस होऊन जुने प्रसंग सांगत. पण या काळांत कर्वीचा ओढा आपलेच विचार-विकार प्रकट करण्याकडे झाला. तसेंच कवी है एका विशिष्ट राष्ट्राकरता, विशिष्ट धर्माकरता, विशिष्ट वंशाकरता किंवा विशिष्ट राजाकरतां लिहीतनासे झाले. (महा)काव्यांना या विशिष्टतेचीच आवश्यकता या विशिष्ट बैठकीवरून ते अखिल मानव्याचा विचार करतात. पण या कालचे कवी या बैठकीशिवायच केवळ तात्विक (Abstract) विषयांवर आपले विचार प्रकट करूं लागले. कवी आतां विशिष्ट प्रांताचे किंवा देशाचे रहिवासी न राहातां सरस्वतीच्या विश्वव्यापक व लोकसत्ताक राज्याचे प्रजाजन बनले. काव्यकलेला तंत्राचें किंवा कोणत्याहि नियमाचें बंधन दुःसह झालें. त्यामुळें अमक्याच विषयाची निवड करून तो अमन्याच पद्धतीने लिहावा हा दण्डक कवीनी ग्रगारून दिला.

सर्वच प्रातंकुलः

शिवाय जुन्या काळच्या कथा आधुनिक काळांत रंगाविण्यामध्ये इतरि अडचणी आहेत. जुन्या कथांच्या कथनांत त्यांचा वर्तमानाशी कांही जिन्हाळ्याचा संबंध दाखिवल्याशिवाय ते कथन रंजक होत नाही. व तमा संबंध दाखिवण्यासारवें भूत व वर्तमान यांत साम्य राहिलें नाहीं. त्या वेळच्या यांत्रिक, एकरूप, सुस्थित व शांततामय काळांत व्यक्तीच्या मोठ्या पराक्रमाला जागाच नन्हती. याहि जीवनांत काहीं बारीकसारीक कान्यविषय असतात. पण त्यांची दखलिगरी घ्यायला एखादा भावकांव, कादंबरीकार, लघुकथालेखक, नाटककार किंवा नाट्यल्टाकारिह पुरेसा आहे. शिवाय ते युग इतिहाससंशोधनाचे व शास्त्रज्ञानाचे होते. भरमसाट ऐतिहासिक प्रसंग व सृष्टिनियमाविकद्व होणाऱ्या घटना यांवर कर्यांचा व वाचकांचाहि विश्वास नाहीं. शिवाय ऐतिहासिक राजकाव्ये लिहावयाची म्हणजे राजाच्या दरबारची व तेथील व्यवहाराची माहिती कवीला पाहिजे. सर्वच कर्यीना ही संधि मिळते असे नाहीं. तमेच दीर्घकाव्य लिहिण्याका लागणारा खोल अनुभवहि कर्यीना नव्हता.

तेंच अधिक प्रमाणांतः

वर्डस्वर्यच्या काळांतील ऐतिहासिक किंवा पौराणिक दीर्घ काळ्याच्या च्हासाबद्दल अंड्लेनें केलेला ही मीमांसा हर्ल्लाच्या काळांतील महाकाध्यांच्या च्हासाला अधिक प्रमाणांत लागू पडते. कारण वर्डस्वर्थच्या काळांतील दीर्घ काळ्याना मारक अमणाच्या प्रवृत्तींच्या अंकुरांना हर्ल्ला पालवी फुटली आहे. वास्तवाभिमुखता, बुद्धिप्रामाण्य (Rationalism), व्यक्तित्वाचा विकास (Individualism), विभूतिपूजेची (Hero-worship) नावड, यंत्रयुगाचे पिणाम, गद्य वाड्ययाचा प्रचंड प्रसार इत्यादि गोष्टी हर्ल्लीच्या काळां अधिक प्रमाणांत दिसत आहेत. अशा काळांत सबंघ काव्यकलेचाच प्रथ आटोपल्याची भाषा जेर्ये चालू आहे तेर्ये महाकाव्यासारख्या विशिष्ट काव्यशाखेबहल तर बोलावयासच नको. मार्कच्या अनुयायांच्या मर्ते तर महाकाव्य ही केवळ वरच्या वर्गाची कला (Bourgeois Art किंवा Fasoist Art) असल्यानें ती आपल्या मरणानेंच मेली आहे. आता यापुढें काव्य टिकावयाचें असेल तर तें समाजवादी (Communist) पाहिजे.

समाज असंस्कृत, साधा, निरागस व आद्य अवस्थेत असेल तेव्हांच महाकाव्यें निर्माण होतात. तो काळ जाऊन समाज सुधारत चालला की ही निर्मिति बंद पहते असे कांहींचें मत आहे. पण तें इतकें फोल आहे की त्याचा गंभीर विचारिह करण्याची जरूर नाहीं. ज्याला आर्पकाव्यें व विदग्धकाव्यें यांतील फरक कळतो तो तरी हैं मत ऐकूनहि घेणार नाहीं.

त्रो. वा. म. जोशी यांची मीमांसा.

प्रो. वा. म. जोशी यानीं महाकाव्याच्या आनिर्मितीची मीमांसा पुढील-प्रमार्णे केली आहे (विचारसैंदिर्य पृ.९-१०). ''अलीकडच्या शास्त्रीय युगांत बाह्य परिस्थितीमध्यें सापेक्षतः स्थिरता व निश्चितता, पण अन्तःसृष्टीमध्ये अरिथरता व अराजकता उत्पन्न झाली आहे. ६लीं काही पूज्य किंवा आदरणीय नाही. सर्वे कल्पना संशयास्पद झाल्या आहेत. समुद्रगंभीर प्रश्न व विराट्स्वरूपी सौंदर्य कल्पनेला अगम्य झाली आहेत. कशावरच उत्कट श्रद्धा नाही, निश्चित ध्येयें व आकांक्षा नाहीत. सारांश, ज्या उच्च, व्यापक, सोत्एाइ व आत्मप्रत्ययपूर्ण वृत्तीने व दृष्टीने पाहिल्याशिवाय महाकान्याची निष्पत्ति होऊं शकत नाहीं ती दृष्टि अलीकडे फारशी दिसत नाहीं." प्रो. जोशी यांना इर्लीच्या युगांत महाकान्याला योग्य असा विषय नाहीं म्हणून तें होत नाहीं, असे म्हणावयाचें नाहीं. त्यांची तकार आध्निक वाचकांच्या श्रद्धेविरुद्ध व कवींच्या महाकाव्यानिर्मितिक्षम मनाविरुद्ध आहे. हाँ, ग्रामोपाध्ये यानी म. भा. पत्रिकेतील आपत्या लेखांत 'कवीच्या व्यापक वस्तुनिष्ठ दृष्टीचा अभाव हेंच अर्वाचीन काळांत, विशेषतः मराठींत, महाकाव्यें लिहिली जात नाहींत याचें प्रमुख कारण म्हणून सांगता येईल ?! असे प्रतिपादिलें आहे. त्यांच्या मतें अश्रद्धा, संशयबाद, किंवा प्रतिभेचें क्षणभंगुरत्व इत्यादि गोष्टी महाकाव्याच्या अनिर्मितीची कारणे होऊं शकत नाहीत.

प्रतिबंधक कार्णे आहेत व नाहींतहि!

महाकाव्याची जागा आतां कादंबरीनें घेतली (the novel as epic) इतकेंच नव्हें तर नायकिह मेला (Death of the Hero) असें मत राल्फ फॉक्स यानें आपस्या 'The Novel and the People ' या पुस्त-कांत मांडलें आहे. श्री. नारखेंडे, प्री. अ. ना. देशपांडे वगैरेंनी केलेली कारणमीमांसा योडी वेगळी असली तरी यापुढें महाकाव्यनिर्मिति होणार नाहीं असेंच त्यांचें मत दिसतें. नारखेडे यांना महाकाव्ययोग्य विषय हल्ली आहेत व प्रतिभाहि आहे असे वाटतें. पण वाचक सन्नद्ध नाहींत ही त्यांची तन्नाग. तर प्रो. देशपांडे यांचे मतें हल्लीचे कवी आत्मिनष्ठ आहेत म्हणून ते महाकाव्यानिर्मितीला अपात्र टरतात.

महाकाव्यांची निर्मित होऊन तिची समाजांत बुज होणें याला एकं-दर कारणें तीन. १ योग्य विषय, २ योग्य किव व ३ उत्तेजन देणारा वाचकवर्म. वर दिलेल्या महाकाव्यांच्या अनिर्मितीच्या चर्चेत कीणी विषयाच्या योग्यतेचा, कीणी कवीच्या योग्यतेचा तर कीणी वाचकवर्माचा अमाव दाखवीत आहेत. कांहींना त्यातील कांहीं किंवा सर्वच कारणांचा अमाव मान्य आहे. पण आपलेंच कारण खरें असे दाखवितांना एक दुसऱ्याचें कारण खोडून काढतें। त्यामुळे पर्यायांने महाकाव्यनिर्मितीची तीनहि कारणें आज अस्तित्वांत आहेत असेहि त्यांतृन सिद्ध करता येईल! पण कारणें असतांना कार्य मात्र निर्माण होत नाहीं हैं कोंडें कसें सोडवावयांचें १ लोकनते नायक होतील !

ह्या कारणभीमासंतील परस्परिवरोध मोटा सृचक आहे. त्या विरो-धानें असे सिद्ध होतें की यापुढें महाकाव्ये निर्माण होणार नाहींत व होतीलिहि! ही परस्परिवरोधी अनुमानें खरीहि आहेत व खोटीहि आहेत. पण या खन्याखोट्या अनुमानंतच महाकाव्याची मावी निष्पत्ति मृचित होते. अगदी पूर्वीच्या स्वरूपाचीं महाकाव्ये आता निर्माण होणार नाहींत हैं खेरे आहे. पण महाबाव्याच्या हेतूचा जो विकास मागें दाखिवला त्यावरून महाद्याव्य ही रचना बदलत्या कालाशीं अनुसंधान राखून टिक-णारी आहे असे सिद्ध झालें आहे. त्यावरून असे वाटतें कीं, बदलत्या स्वरूपांत तिची निष्पत्ति होईल. जुनी प्रीक 'ट्रजेडी' बदलत बदलत 'एकच प्याख्या'पर्येत टिकली आहे. तशीं रामायण महाभारत हीं आर्प-काव्ये बदलत बदलत मधुमूदन दत्तांच्या 'मेघनादवध' व हेमचंद्र बंदी-पाध्याय याच्या 'बृजवध' यापर्येत, न्हानालाल याच्या 'कुकक्षेत्रा'पर्येत व मैथिलीशाला गुप्तांच्या 'साकेता'पर्येत टिकून आहेत. रामलक्ष्मण व मीमार्जुन यांच्याऐवर्जी जर नायक म्हणून शिवाजी, यशवंतराव किंवा पेशवे चालतात, तर लो. टिळक, सुभाषचंद्र बोस, महात्मा गांधी, जवाहिरलाल, सावरकर इत्यादि लोकनेते कां चालूं नयेत? राजसत्ता व धर्मसत्ता यांचें संयुक्त अस्तित्व पूर्वी वरच्या वर्गीत होतें. त्याचे विकेंद्रीकरण (Decentralization) होऊन हलीं त्या मध्यम व कानिष्ठ वर्गीत आख्या आहेत. त्यामुळें हे दोन वर्ग हेंच हलींच्या वीरांचें जनमस्थान आहे. वीरवृत्ती, मग ती कोणत्याहि स्वरूपात व कोठेंहि आढळो, तिच्याबह्ल आदर किंवा मक्ति वाटणें हा मानवी मनाचा स्वभावसिद्ध धर्म आहे. महाका व्यनिर्मितीची शक्याता.

इल्लीच्या व्यक्तित्वाच्या विकासामुळें किंवा वास्तवामिमुखतेमुळे फार झालें तर ती मिक्त प्रकट करण्याच्या पद्धतींत फरक पहेल. प्राचीन महाकाव्यांतील अतिमानुषशक्तीचा वापर, नायकाचें देवीकरण, व इतर प्रकारची अतिशयोक्ति हा महाकाव्याचा आत्मा नसून तो एक शोभेचा अलंकार आहे हें मार्गेच सिद्ध झालें आहे. व काव्याणा आवस्यक अशी जी थोडी अतिरायोक्ति लागते ती भृतकालीन कथ चें वर्तमानाशी जिन्हा-ळ्याचे साम्य ध्वनीने दाखविल्यास, किंवा वर्तमान कथांना भृतकालाच्या कोंदणांत कौशल्यानें बसाविल्यास नुसती सह्यच नव्हें तर रोचकहि होईल. पुनरुत्थानाची थोर आकांक्षा बाळगणाऱ्या या त्यासवाल्मीकी व काल्टियासाच्या आर्यावर्तीत महाकाव्यांस योग्य उदात्त विषय व वीरवृक्ति नाहीं व ती चित्रित करणाऱ्या वस्तुनिष्ठ कवींची उणीव आहे या दीन्हीहि कल्पना भामक आहेत. ाज केवळ कांहीं तालुराया व्यावहा-रिक कारणांसाठी भावकाव्यें निर्माण होत असली तरी त्यामुळे महा-कार्व्यानर्भितीची ताकदच कोणा कवीला साहिली नाहीं है म्हणणे स्वेरे नाहीं. अगर्दी वर्तमानकालीन घटनांवर काव्यनिर्मिती करणे सताच्या अनिश्चयामुळे कठीण असतें. समकालीन घटनांवरील व वीरपुरुपावरील मत-भेदाची घूळ खाली बसस्यावर त्यांबद्दलचें निश्चित असे एक मत कांहीं काळाने शिछक उरतें. व त्यायर काव्यानिर्भिति होणे संमवनीय असतें. अगर्दी सटरफटर काव्यें घरलीं तरी संस्कृत भाषेत दोन इजार वर्षीत फक्त जास्तीत जास्त चार्रेश महाकाव्ये झाली. जुन्या मराठीच्या सातशे वर्णीत चारपांचच महाकाव्यें झाली. या हिरोबानें मराठी किंवा इतर

देशी भाषा यातील आजवर झालेली काव्यरचना निराशाजनक नाही. महाकर्वीच्या आगमनाची खात्री.

महाकाव्यें व महाकवी लोकजीवनाशीं जसे अधिक समरस होत जातील तशी ही रचना अधिक लोकिय होई उ. टिळक, सुभाषचंद्र, म. गांधी, सावरकर, नाना पाटील, आवेडकर, हत्यादिकांवर आजवर झालेले व होत अमलेले पोवाडे ही भावी महाकाव्याची साम्रग्नी (epic mateiral) आहे. यांतूनच पुढील महाकाव्यरचना होणार आहे. महाकाव्याचे कांहीं गुण असेलेली चरित्रें, कादंबन्या, हतिहास, नाटकें, किंवा कथा या हर्छ होत आहेत हें खरें. पण हे वाड्ययप्रकार महाकाव्याची जागा घेऊं शका णार नाहींत. महाकाव्याचे म्हणून कांहीं निराळे वैशिष्ट्य असतें. असल-वैशिष्ट्यपूर्ण काव्यें लिहिणाच्या भावी महाकवींच्या आगमनाचा संभक निश्चित आहे यांत शंका नाहीं.

प्रमुख आधारभूत ग्रंथांची यादी.

- (1) God, Man and Epic Poetry Vols. I & II-H. V. Routh
- (2) Lectures on Greek Poetry J. W. Mackail.
- (4) The Epic—the Art & Craft of Letters-Abercrombie.
- (5) English Epic and Heroic Poetry by Dixon.
- (6) The Book of the Epic-H. A. Guerber.
- (7) A History of Sanskrit Literature—A. B. Keith.
- (8) Classical Sanskrit Literature-M. Krishnamachariar
- (9) The Heroic Age in India-N. K. Sidhanta, M.A.
- (10) From Virgil to Milton-C. M. Bowra.
- (11) A Preface to the Paradise Lost-G. S. Lewis.

कालिदासाचें 'कुमार-संभव '

कवि-परिचय

कालनिर्णयाचे तरंगते पाय.

उपलब्ध वैदिक संस्कृत महाकाव्यांच्या रमणीय रचनेचा आद्यप्रवर्तक किंवकुलगुरु कालिदास अमुक एका विशिष्ट काली व स्थली होऊन गेला असे अद्यापि निश्चयाने सांगतां येत नाहीं. आपला सविस्तर वृत्तान्त, किंवा निदान आपले नांवगांव तरी, आपल्या काव्यांत कोठेंहि उल्लेखू न देणारी या महाकवीची शालीनता आणि आमच्या प्राचीनांची स्थलकालनिर्णया-विषयींची शोचनीय अनास्था या दोन गोष्टी आमच्या या लज्जास्पद अज्ञानाला कारणीभूत आहेत. परंतु हें अज्ञान सुदैवाने कांही पाश्चात्य व पौरस्त्य अवीचीन पंडितांनी आपल्या ऐतिहासिक हष्टीने अंग्रतः तरी दूर केलें असून भारतीय कवींच्या कालनिर्णयाचे तरंगते पाय निदान अनुमानाच्या मूमीवर तरी स्थिर केले आहेत. कालिदासाच्या काव्यकृतींत चित्रित केलेल्या परि-स्थितीचा तत्कालीन ऐतिहासिक घटनांशी शक्य तेवढा मेळ बसवून हीं अनुमाने त्यांनी काढलेली आहेत.

त्यांपैकीं सर वुइलियम जोन्स, प्रो. र. ना. आपटे, रा. ब. चिंतामणराव वैद्य, प्रो. शारदारंजन रे, प्रो. चट्टोपाध्याय इत्यादि काहीं पंडितांच्या मतें कालिदास खिस्तपूर्व पहिल्या शतकांत होऊन गेला. तो शकारि विक्रमादित्याच्या पदरी असलेल्या 'नवरत्नां'पैकी एक होता. ह्या शककर्त्या विक्रमादित्याचे आपल्या नांवाचा विक्रमसंवत् इ. स. पूर्वी ५७ व्या वर्षी सुरू केला. त्याची राजधानी उज्जियनी असून त्याचा राजकि कालिदास अर्थात् उज्जियनीसच रहात असे. डॉ. मांडारकर, प्रो. कीय, प्रो. वा. वि.

मिराशी इत्यादि कांही संशोधकांच्या मतें कालिदास द्वितीय चंद्रगृप्त विक्रमादित्याच्या आश्रयास होता. प्रसिद्ध गुप्तघराण्यांतील या राजानें इ. स. ३८० ते इ. स. ४१३ पर्यंत राज्य केलें ही गोष्ट ऐतिहासिक साधनांवरून सिद्ध आहे. कालिदासवर्णित परिस्थितीचा या गुप्तकालाशी जास्तींत जास्त चांगला मेळ बसतो. म्हणून कालिदासाचा काल चवथ्या शतकाचा शेवट किंवा फार झालें तर पांचव्या शतकाचा आरंभ मानावा. या दोनहि मताच्या अभिमानी पंडितांनी पुरस्कारलेली अनुमाने बळकट पायावर उभी असून त्यांच्या अनुयायांचा वर्गहि मोठा आहे. तथापि दसऱ्या मतांतील प्रतिपाद्य काल अर्वाचीन असल्याने त्याला ऐतिहासिक साधनांचे साहाय्य मिळणे अधिक सुलभ झाले व त्यामुळे कालिदासीय वर्णनांचा तत्कालीन परिस्थितीशी मेळ अधिक चांगला दाखवतां आला. याचा परिणाम असा झाला आहे की आज कालिदासाच्या गृतकालीन उपपत्तीला विश्वविद्यालयीन मंडळींत अधिक मान्यता आहे. पहिल्या शतकाच्या उप-पत्तीला तिच्या प्राचीनत्वामुळेंच विश्वसनीय ऐतिहासिक साधनें दाखवणें थोंडें जास्त काठिण आहे. त्यामुळें कांहीं मोघम उल्लेख, व कथासिरमागर, बृहत्कथामंजिरी, जैनांचें कालकाचार्य कथानक इत्यादींवर अवलंबन राहणें त्यांत भाग पडतें. तथापि त्या मतालाहि कांही पुरावा उपलब्ध होण्याची चिन्हें दिसत आहेत.

कालाच्या हिरोबांत १५०० ची चूक.

शकांचा (पर्शियनांचा) परामव करणारा शककर्ता काश्मीरचा श्रीहर्ष विक्रमादित्य याचे वेळी (म्हण्जे इ. स. पूर्व ४५७) कालिदास—(मानुगुप्त)— असावा येथपासून तो धारानगरीच्या भोजराजाच्या पदरी इ. स. ११ व्या शतकांत तो असला पाहिजे येथपर्येत पंडितांच्या मतांचा लंबक झुकला आहे. ज्या हिशेबांत १५०० ची चूक येते तो कालाचा हिशेब औरच म्हटला पाहिजे. किंवा कालविषयक मताच्या लंबकानें पंधराशें वर्षीचें अंतर कापावें हें सुद्धां एक काविमाहात्म्यच नव्हे तर काय १ पण त्यांतत्यात्यांत स्थिर होऊं पाहणाऱ्या दोन मतांचाच वर उल्लेख केला आहे. इतर मतमतां-तरांचा प्रत्यक्ष उपन्यास करून तीं छानीत बसणें प्रस्तुत ग्रंथाच्या उद्दे-शाला धरून नसल्यानें तो ऊहापोह येथें करीत नाहीं. मात्र येथें येवढेंच

सांगणें इष्ट आहे की मातृगुप्त कालिदासापासून अभिनव कालिदासापर्यंत जवळ जवळ नऊ कालिदास नांवाचे किव व चार पांच विक्रमादित्य होऊन गेल्यानें खऱ्या महाकि कालिदासाचा काल, त्याचें वसितस्थान आणि त्यानें केलेले ग्रंथ यांच्या निर्णयांत गोंधळच गोंधळ माजून राहिला आहे! तें कांहींहि असलें तरी मागें व पुढें सरकाविण्यांत येणाऱ्या कालिदासकालाच्या दोन पक्क्या ऐतिहासिक सीमा टामपणें निश्चित आहेत. भालिविकामिनिन नाटकांत ज्या अमिमित्राचें चित्र कालिदास रेखाटतों तो पुष्पमित्राचा पुत्र. या द्यंगवंशीय पुष्पमित्राचा काल इ. स. पूर्व १५० हें सिद्ध आहे. तसेंच ज्या ऐहोळें येथील जैनमंदिराच्या शिलालेखांत कालिदासाचा उल्लेख आहे तो लेख इ. स. ६३४ चा. अर्थात् या सातशेंसाङेसातशें वर्षांच्या कश्चेत येणारी 'रघुकार' कालिदासाच्या काला-विपर्यीचीं जीं मतें तींच विचाराई आहेत.

कल्पनेच्या पंखावरील जिज्ञासाः

कालिदासाच्या कालाबद्दलच्या मतमतांतरांत जेथे पंथरा शतकांएवरें विस्तीर्ण अन्तर तेथे स्याच्या स्थलाबद्दलची व चरित्राबद्दलची गोष्टच बोलावयास नको. कालिदास ही महाविभूति अतिपाचीन काळीं होऊन गेव्यानें व तिची निश्चित माहिती पूर्वी कोणासच नसत्यामुळें प्राचीनांची कुतूहलप्रेरित कल्पना जागृत झाली व तिनें अनेक दंतकथांचे मनोहर तंतू कांतून कालिदासचारित्राचें एक सुंदर सणंग विणून काढलें आहे. व त्याचा खपिह भाविकांच्या बाजारपेठंत फार छान होता. पण यांत कालिदासाच्या अक्षरशः असंख्य भाविक भक्तांना तरी दोष का द्या ? थोर लोकांबद्दलच्या तीत्र जिज्ञासेचे हातपाय जखडले की ती कल्पनेच्या उघडत्या पंखावर बसून मनमानेल तसा स्वैरसंचार न करील तरच नवल. कालिदासाचा जीवनच्यान्त, त्याचें अलौकिक कवित्व, चातुर्य व औदार्य यांबद्दलच्या बच्याच आख्यायिका व दंतकथा कर्णपरंपरेनें आल्या असून त्यांतून कांहीं सोळाव्या शतकांतील बल्लाळ कवीच्या 'मोजप्रबंध' ग्रंथांत आहेत. त्यापैकीं कांहींचा येथें उल्लेख करतीं.

समस्येसह जीवितहि पूर्ण झालें!

कालिदास हा ब्राह्मणाचा मुलगा. तो लहान असतांच त्याचे

आईबाप निवर्तले. या सुरूप, सुदृढ आणि बुद्धिमान् पोरक्या मुलाचा प्रतिपाळ एका कनवाळू गवळ्याने केला. हा मुलगा गवळ्यांच्या संगतीत वाढल्याने त्याच्यावर विद्येचे संस्कार झाले नाहीत. जवळच्या नगरीतील एका राजकन्येचे लग्न तथील प्रधानाने कपट करून या देखण्या परंतु विद्याहीन तरुणाशीं मुद्दामच लावून दिलें. पुढें त्या राजकन्येनें या आपल्या मूर्ख पतीची निर्भत्सेना करून त्याला काली देवीच्या उपासनेने विद्वत्ता संपादण्यास पाठवून दिलें. कालीच्या उपासनेमुळें त्याला कवित्व, विद्वत्त्व व कालिदास हैं नांव मिळालें. तो परत आपल्या पत्नीकडे आल्यावर तिनें त्याला 'आतां तुझ्या वार्णीत कांहीं विशेष गुण आले का **!** ' (अस्ति कश्चिद वाग्विशेषः?) असा प्रश्न केला. त्यासरशी त्याने 'अस्त्यूत्तरस्यां दिशि देवतातमा 'या आरंभाचें 'कुमारसंमव', 'कश्चित्कान्ता-विरह-गुरुणा स्वाधिकारात् प्रमत्तः 'या आरंभाचें 'मेघदूत 'व 'वागर्था-विवसंपृक्तों 'या आरंभाचें 'रघुवंश 'अशीं तीन काव्यें उत्तरादाखल घडाघड म्हणून दाखिवलीं. पण आपल्या वृद्धिवैभवाचें निमित्त झालेल्या आपत्या उपकारी भार्येस मात्र त्यांन मातृसमान मानिलें. त्यामुळे चिड्न जाऊन तिनें त्याला शाप दिला कीं, 'तू स्त्रीहस्तें मृत्यु पावशील.' त्यानंतर त्याचे वर्तन स्वैरपणाचे होऊं लागलें. एकदां कुमारदास नांवाच्या आपल्या मित्रास भेटण्यासाठीं कालिदास सिंहलद्वीपांत गेला असतां त्याला एका वेस्येच्या तोंडून समजलें कीं, तेथील राजानें 'कमले कमलोत्पत्तिः श्रृयते न तु दृश्यते। '- म्हणजे एका कमलावरच दुसऱ्या कमलाची उत्पक्ति होते असे ऐकिवांत आहे पण ही गोष्ट प्रत्यक्ष नजरेस येत नाहीं-अशी एक समस्या प्रकट केली व ती पूर्ण करून देणाऱ्यास मोठें पारि-तोषिक जाहीर केले. कालिदासानें लागलीच ती पुढीलप्रमाणें पूर्ण केली. 'बाले तव मुखाम्भोजे कथिमन्दीवरद्वयम् ' म्हणजे 'हे कुमारी, असे जर आहे तर तुझ्याच मुखकमछावर दोन (नेत्ररूपी) निळीं कमळें दिसतात हैं कसें ? व ती त्या वेश्येला सांगितली.

समस्यापूर्तीचें जाहीर झालेलें बक्षिस आपल्यालाच मिळावें या दुष्ट इच्छेनें तिनें कालिदासाचा खून करविला. एण पुढें हा गुन्हा उघडकीस आला. कुमारदासाला हा वृत्तान्त समजल्यावर त्यांने मित्रप्रेमामुळें कालि- दासाच्या चितेवर स्वतःस जाळून घेतलें. ही जागा सिंहलद्वीपांत माटर नांवाच्या दक्षिणप्रांतांत किरिंदी नदीच्या मुखाजवळ अद्यापिह दाखिवली जाते असे के. म. म. डॉ. सतीशचंद्र विद्याभूषण यांनी म्हटलें आहे. (प्रो. मिराशी, कालिदास पृ. ७०-७२). बाह्मणांचें दैन्य द्र झालें.

कांहीं दंतकथांतून कालिदासानें भवभूतीच्या ' उत्तररामचरितां 'तील अंक १.२७ या श्लोकाच्या देवटच्या चरणांत ' रात्रिरेवं व्यरंसीत् ' याच्याऐवर्जी ' रात्रिरेवं व्यरंसीत् ' अशी मार्भिक दुहरती सुचिवव्याचा उल्लेख आहे, तर कांहींत मोजानें आरंभिलेख्या एका श्लोकाच्या पहिल्या चरणानंतर कि महेश्वर, बाण व कालिदास यांनीं एकापेक्षां एक वरचढ काव्यमय चरण रचिव्याचें सांगितलें आहे. भोजप्रबंधांत तर कालिदास आपल्या बुद्धिचातुर्यानें गरीब ब्राह्मणांस राजाकडून साहाय्य भिळवून देई, अनेक अवघड समस्या सोडवी, जीवनांतील आणि काव्यांतील किंगि कोडीं चटकन् उकलून दाखवी यांबहलच्या पुष्कळ कथा आहेत.

एकदां एक गरीब आणि अविद्वान् ब्राह्मण कालिदासाकडे आला व त्यानें 'भोजराजाकडून मला कांहीं द्रत्य मिळवून द्या ' अशी कालिदासाला विनंति केली. 'आपलें अध्ययन काय झालें आहे ! ' असें कालिदासानें विचारतांच ब्राह्मणानें नकारघंटा वाजविली. मात्र '' मला पुरुषसूक्तांतील 'सहस्रशीर्षा येवढा एकच मंत्र येती '' असे तो म्हणाला. ब्राह्मणाच्या दारिद्याची काँच येऊन कालिदास त्याला बोल्ला, ' चिंता नाहीं. तेवढा सबंध मंत्र तरी सभेंत राजापुढें म्हणा म्हणजे झालें. ' सदर मटजीबुवा विद्वानांच्या सभेंत राजासमोर उमे राहिलें. तों काय ! त्यांचे सर्वीग लटालटा कांपूं लागलें. कालिदासानें खूण करतांच त्यानें ' सहस्रशीर्षा पुरुषः सहस्राक्षः सहस्रपाद् ' येवढा माग कसाबसा म्हटला पण पुढें स्मरणशक्तीनें मटजीस आयत्यावेळीं टकविलें. तो शून्य चेहरा करून नुसता उमा राहिला. तेव्हां कालिदास चटकन् पुढें होऊन राजास म्हणाला, '' महाराज, या विद्वान् कविवयोंना शत्रूवर चाल करावयास नियालेल्या आपल्या अफाट सैन्याचें वर्णन करावयाचें आहे व तें त्यांनीं पुरुषसूक्तांतील या पहिल्या चरणानें आरंभिलें आहे. तूर्त ते विनयामुळें थांबले आहेत. या पहिल्या चरणानें आरंभिलें आहे. तूर्त ते विनयामुळें थांबले आहेत.

त्यांना अभिषेत पुढील चरण असा आहे:—'चिलतश्चाकितश्खन्नस्तव सैन्ये प्रधावित 'म्हणजे आपलें सैन्य स्वारीवर झपाटयानें निघालें तेव्हां त्याच्या प्रचंड हालचालीच्या हिसक्यांनीं शेष (सहस्रशीर्षा) लटपटूं लागला. इन्द्र (पुरुप: सहस्राक्ष:)त्या सेनासागराकडे पाहून आश्चर्यचिकित झाला आणि सूर्य (सहस्रपाद्) सैन्यानें उठिवलेल्या धुरळ्यानें झांकाळून गेला. '' असली विलक्षण काव्यमय स्तुति त्या ब्राह्मण कवीनें (?) केलेली ऐकून रिसक भोजराजा संतुष्ट झाला व ओघानेंच त्या ब्राह्मण कवीचें (!) जन्माचें दारिद्य फिटलें हें काय भोजाचें औदार्य जाणणारांना सांगितलें पाहिजे ?

रसिकांचे बोलके अभिप्राय.

या सर्व आख्यायिका ऐतिहासिक दृष्टीनें अविश्वसनीय असल्या तरी किर्येक रातकांनीं मोठ्या माविकपणें केलेलें कालिदासाच्या अतुल गुणांचें तें साधेंमोळें आणि प्रेमळ कौतुक आहे. आणि याच दृष्टीनें त्याकडे पाहिलें पाहिजे. कालिदासाची निव्वळ व्यक्तिविषयक माहिती मत्सरी कालानें गडप करून टाकिली असली तरी त्याच्या काव्यकृतींच्या निर्मल दर्पणांत पडलेलें त्याच्या व्यक्तिमत्त्वाचें स्पष्ट प्रतिबिंब कालाच्या प्रापतामहासहि पुसून टाकतां येणार नाहीं! कवींचीं कार्यें हींच त्यांचीं खरीं चिरित्रें होत. आणि कालिदासाच्या या काव्यचिरत्रांचे जगभर पसरलेंचे रिषक वाचक त्याच्या कविन्त्रांचीं ग्वाही स्वमुखानें पुढीलप्रमाणें देत उमे आहेत.

महाकवि बाण कालिदासाच्या सरस काव्यालीं मधुर रसानें थवथबलेल्या मंतिरीची उपमा देतो. जयदेव त्याला कविता कामिनीचा प्रत्यक्ष विलास मानतो. गोवर्धनाचार्य, राजरोखर इत्यादि रसिक त्याची मारतीय रसासिद्ध सत्कवींच्या अग्रभागी गणना करतात. 'उपमा कालिदासाचीच ', 'श्रंगाररस कालिदासानेंच वटवावा ', 'स्रीद्धदयाचें रहस्य असें कालिदासालाच उमगलें होतें ' (वल्लमाचार्थ), 'कालिदासाच्या तोडीचा दुसरा किन सांपडल्यामुळें कविगणना करणाऱ्या कोणा रसिकाच्या हाताचें करंगळीनंतरचें बोट 'अनामिका ' हें सार्थ नाम पावलें ', 'पृथ्वीवर राह्नहि स्वर्गसुखाचा अनुभव कोणास व्यावयाचा असला तर त्यानें रारद्ऋतूंतील चंद्राचे किरण, श्रकरायुक्त दूध, तारुण्यांतील मादक नवाळी, कोमलांगी

युवती आणि कालिदासाची किवता यांचें सेवन करून पहार्वे ', ' संस्कृत किवता ही वाल्मीकीची खेळकर कन्या. तिला व्यासाचेकडून शिक्षणसंस्कार झाला. पुढें तिनें विदर्भ देशाच्या रीतीप्रमाणें कालिदासालाच पित म्हणून वरलें इत्यादि आभिप्राय स्वतःच इतके बोलके आहेत की त्याबद्दल जास्त कांहीं लिहावयास नकी. बरें, हें झालें कालिदासाच्या देशबंधूंविषयीं. आतां त्याच्या विदेशीय लोकप्रियतेविषयीं. विशेषतः त्याच्या ' शाकुन्तला 'नें तर त्याला विश्वकृट्ंबांतील सर्वोचा एक जिवलग या नात्याची जोड करून दिली आहे.

केवळ भाषांतराच्या द्वारे कालिदासाच्या काव्यकृतीशी ओळख झाल्यानेंहि अनेक पाश्चात्य कवि आणि रासेक इतके मोहित झाले की त्यांनी त्याला आत्भीयत्वाने कवटाळिले ! मोनियर वृह्तियम्सच्या प्रस्ताव-नेत प्रथम 'कालिदास हा भारतीय शेक्सपियर होय ' ही श्राघनीय आणि सार्थ उक्ति प्रथा पावली. फार काय ? या उक्तीतील उपमानस्थानी असलेला खुद शेक्सपियरसुद्धां जर कालिदासाची नाट्यमाधुरी चाखता तर त्यानेहि आपल्या या सजातीय सख्याबद्दल असेच कौत्गोद्वार खचित काढले असते. कवीच कवीला ओळखतो. या ओळखींत स्थलकालांचे अंतर संकोचन मागे इटतें. प्रसिद्ध जर्मन कवि गटे व आपल्याकडील मारतीय कवीन्द्र रवींद्रनाथ टागोर हे दोघेहि शाकुंतलाच्या मोहिनीने वेडावून गेलेले आहेत. गटे म्हणतो, " स्वर्ग आणि पृथ्वी याचे मधर मीलन जर कोठें पहावयाचे असेल आणि तारुण्याची टवटवी व परिपक्षतेची फळें जर कीणास एके स्थळी असलेली बघावयाची असतील तर मी शाकुंतलाकडे अंगुलि-निर्देश करीन. '' चेक्षी नांवाचा रिक्षक शाकुंतलांतील ' आलस्यदन्त-मुकुलान् 'हा वत्सल रसपूर्ण श्लोक वाचून आनंदानें नाचूं लागला. कालिदासाच्या इतर रिसकांमध्ये अलेक्झँडर व्हॉन हॅंबोल्ट, श्रेजेल, लेसन, डॉ. रायडर, सिल्ब्हॉ लेब्ही इत्यादि मंडळींची गणना करता येईल. स्थल-संकोचास्तव सर्वोचा नामनिर्देशहि येथें करतां येत नाहीं.

कालिदासाचें आत्मचरित्र.

स्वतः कालिदासाच्या कृतींतील उक्लेखांवरून त्याचे चरित्र आणि चारित्र्य यांबद्दल पुढील अनुमाने निघतात. या अनुमानांनी दाखिवेलेलें त्याचे आत्म-चरित्र विश्वसनीय मानण्यास प्रत्यवाय नाहीं. कालिदासाचा जन्म ब्राह्मण-

कुळांत झाला. तो माळध्यांत उज्जयिनी येथे रहात असे. तो राजकवि असून शिवभक्त होता. त्याचे शिक्षण त्या कालच्या एखाद्या गुरुकुलांत झालें होतें. श्रुति, स्मृति, इतिहास, पुराणें, योग, सांख्य, अद्वैतवेदान्त, ज्योतिःशास्त्र, कामशास्त्र, वैद्यक, व्याकरण, अर्थशास्त्र, संगीत, चित्रकला इत्यादि शास्त्रांचा आणि कलाचा त्याला उत्तम परिचय होता. त्याने प्रवास करून टिकटिका-णच्या रीतीभातींचें आणि लोकस्थितींचें चांगलें सूक्ष्म अवलोकन केलें होतें. राजदरबार, युर्द्धे, संघि, राजशासन, श्रीमंत लोक यांची त्याला जवळून माहिती होती. तत्कालीन समाजन्यवस्थेत प्रमुख असलेली राजसस्था त्याला मनापासून आवडे. राजपुत्र, राजकन्या, विजयी वीर इत्यादिकांचे वैभव वर्णित असता त्याला पराकाष्ट्रेचा आनंद आणि अभिमान बाटतो. प्राचीन विद्या आणि विद्यागुर यांबद्दल त्याला गाढ आदर आहे. त्याच्या ठायीं असलेल्या नैसर्गिक प्रतिभेला त्याच्या शास्त्राभ्यासाची, कलापरिचयाची, लोकव्यवहारा-च्या सूक्ष्म अवलेकिनाची व सांस्कृतिक अभिमानाची जोड मिळाली. कालिदासाची वृक्ति त्यांतल्या त्यांत श्रृंगारांत रमते हैं खरें असलें तरी तो स्वैराचारी असावा असे दिसत नाहीं. तो वृत्तीनें रंगेल असला तरी गृहस्था-अमाची पवित्रता व एकनिष्ठ पत्नीप्रेम यांची त्याला पूर्ण जाणीव आहे. तो मोटा विनोदी, विनयसंपन्न, निरलस आणि वत्सल असावा. त्याचे आयुष्य थोर लोकांच्या सहवासांत आणि संपन्नतेत गेल्यांने त्यांने खालच्या जीवितांतील दुःसं, दारिद्रच आणि दुर्व्यसनें यांचा विशेष आत्मीयतेनें विचार केलेला नव्हता. त्याला दीर्घ आयुष्य लाभलेलें असावें व शेवटीं जीवनातील कीर्ति, संपदा आणि आरोग्य या ऐहिक सुखांचा आणि मनः-समाधानाचा पूर्ण अनुभव घेऊन हा भाग्यशाली कवीश्वर भगवान् शंकराच्या स्वरूपात विलीन झाला असला पाहिजे.

वाङ्मयांतील सप्तरंगी इंद्रघनुष्य.

कालिदासानें १ शाकुन्तल, २ विक्रमोर्वशीय व ३ मालविकामिमित्र अशीं तीन नाटकें, कुमारसंभव व रघुवंश हीं दोन महाकाव्यें, मेघदूत हैं एक खंड-काव्य व ऋतुसंहार हैं निस्मावर्णनपर काव्य अशा सात कलाकृति निर्माण केल्या. इतरिह कांहीं ग्रंथ त्याच्या नांवावर मोडतात. पण त्याबद्दल विश्व-सनीय पुरावा नाहीं. भावकवि, महाकवि आणि नाटककार या तीनहि भूमिका सारख्याच यशस्वीपणानं करणाऱ्या या काविभास्कराच्या प्रतिभेतृन निर्माण झालेख्या या सात कृति म्हणजे वाङ्मयनभोमंडळांत चमकणारे एक सप्तरंगी स्थिर इन्द्रधनुष्यच होय. याच्याकडे आज मूर्तिमंत दोन सहस्र वर्षे साश्चर्य कौतुकाने पहात असून जगांत रिसकता कायम असेतोपर्यंत भावी युगें तशींच पहात राहतील यांत संशय नाहीं. त्याच्या या सात कृतींपैकीं अत्यंत उज्ज्वल व गडद रंगाच्या दोन भव्य कृतींचाच विशेष परिचय आपणांस येथें करून ध्यावयाचा आहे. म्हणून आतां त्या मार्गालाच लागूं.

कुमारं-संभव-कथासार

ही अट्भुत राजधानी कोणाची ?

ही अद्भुत नगरी कोणा भाग्यवंताची राजधानी असावी बरें ? हिचें पाहांवें तें सारेंच विलक्षण ! सभोंवतीं शुभ्र उदकानें खळाळणारें गंगेच पात्र हाच तिचा नैसर्गिक खंदक ! रत्नशिलांचे उंच खडक हे तिचे स्वाभाविक तट! त्या तटबंदींत उगवलेख्या आणि रात्रीं आपोआप प्रकाशतं राहणाऱ्या वनस्पति ह्याच तेथख्या दींपिका ! यक्ष, किन्नर आणि वनदेवता हे तिचे रहिवासी. अगोदरच गगनचुंबी गिरिशिखरावर वसलेख्या या नगरींतले प्रासाद आणि महाल तरी किती उंच ! त्यांच्या गच्च्यांवरील स्कटिकांच्या फरसबंदींत प्रतिबिंबित झालेलीं नजीकचीं नक्षत्रें तेथें उधळलेख्या माणिक-

१ 'तारक' नांवाच्या त्रिभुवनाला गांजणाऱ्या असुराचा वध करील असा सनापति देवांना हवा होता. त्याचा जन्म शंकरपार्वतींचेच पोटों होणें शक्य होतें. म्हणून देवांच्या इन्छेनुरूप शंकरानें—पार्वतीची पात्रता पारखून घेऊन—तिच्याशीं विवाह केला. त्यांच्या पोटीं झालेला कुमाराचा म्हणजे कार्तिकेयाचा जन्म (संभव) व त्या सहा दिवसांच्या कुमाराने देवांचें सैनापत्य करून तारकाचा वध करण्यात प्रकट केलेला महिमातिशय-अपूर्व पराक्रम-(संभव) यांचें वर्णन ज्यांत आहे तें 'कुमारसंभव 'काव्य, काल खिरतपूर्व पहिले शतक किंवा खिरतोत्तर चवव्या शतकांचा शेवट. सर्ग १७ (पूर्ण) श्लोकसंख्या १०९३.

मोत्यांच्या ओंजळीसारखीं चमकतात ! गडगडाट करणारे मेघ तर तेथील महालांच्या इतके निकट की नृत्यमंदिरांत मृदंग वाजत आहेत का मेघध्विन होतो आहे याचा भ्रमच एखाद्यास पडात्रा ! या नगरीच्या बाहेर एक 'गंधमादन ' नांवाचें उद्यान असून तेथील 'संतानक वृक्षाच्या छायेला विद्याधर प्रवासी विसांवा धेत पडलेले असतात. कुंबेराची 'अलका ' नगरीचरी काय पण प्रत्यक्ष इंद्राची 'अमरावती'सुद्धां हिच्या- पुढें फिक्कीच पडेल कदाचित्.

सम्राट् व सम्राज्ञी.

या अद्भुत राजधानींत राहणारा व या उत्तुंग प्रदेशावर अधिराज्य करणारा सम्राट्ह असाच उत्तुंग असला पाहिजे नाहीं का ? होय. अगदी
खरें आहे. इथला सम्राट् नगाधिराज हिमालय, आणि त्याचीच ही
'ओषिप्रस्थ ' नांवाची राजधानी होय. सबंध जगताला आधारमूत
जी यज्ञसंस्था तिला लागणाऱ्या सोमवली, खादिरवृक्ष इत्यादि
सामग्रीचा पुरवटा याच्याचकडून होत असतो; आणि सगला मूमार
धारण करण्याचें सामर्थिह याच्या एकट्याच्याच ठिकाणीं आहे. हें
ध्यानीं आणून स्वतः प्रजापतीनेंच याला 'शैलाधिराज केलें होतें.
याची सम्राज्ञी मेना. ती स्वर्गीय सप्तितृगणांची मानसकन्या असून
ब्रह्मवादिनी होती. अशा या अलैकिक मातापितरांच्या पोटी
'मैनाक ' नांवाचा पुत्र जन्मला. हा इतका लुंदर होता की
खुद नागवधूना सुद्धां त्यानें मोहविलें. सागराशीं त्याचे सख्य
असल्यानें पर्वतांचीं पंखें तोडण्यास सज्ज शालेल्या इंद्राचेहित्याचेपुढें कांहीं
चाललें नाहीं.

लाडकी राजकन्या.

याचीच धाकटी बहीण पार्वती. हिमालयाचे हें लाह कें दुसरें अपत्य. अखिल चराचर मृष्टीच्या मातृस्थानीं असलेल्या या पार्वतीच्या जनमसमयीं सगळी पृथ्वी आनंदोंन पुलिकत झाली व देवांनी पुष्पवृष्टि केली. ही लावण्यवती कन्या जसजसी वाढत चालली तसतसें तिनें आपल्या मोहक बाललीलांनीं साव्यांना वेह लावलें. खुद्द पित्याला तर हिचा फार लळा. ज्योतीनें दीपाला, स्वर्गेगेनें आकाशमार्गीला, आणि संस्कृत वाणीनें विद्वानाला नवी शोभा

चढावी व पावित्र्य यांवे त्याचप्रमाणें पार्वतीमुळे हिमालयांचे झालें होते. आणि याचें कारणिह तसेंच होतें. दक्षप्रजापतीची कन्या 'सती' पित्यानें केलेल्या आपल्या पतीच्या अपमानामुळे कोपली व आपली तन योगमार्गाने तिनें तेथल्या तेथें दग्ध करून टाकली. तीच ही 'सती' हिमालयाच्या पोटीं जन्मास आली होती. भगवान् शंकरिह याच हिमालयाच्या एका रम्य प्रदेशांत तप करीत होते. ही सगळी असामान्य व अलौकिक मंडळी या उच स्थलावर एकत्र आणण्यांत विधात्यांचा कांही गृप्त आणि उच हेत् असावा. आणि त्या गुप्त आणि उच्च हेतूला अनुसरून तेथे एखादी उच्च आणि उदात्त घटना झाली असली पाहिजे. आणि तिचें वर्णन करणारा कवीहि असाच कोणी तरी उच्च आणि उदात्त काव्यनिर्भितीचा प्रति-विधाता असावा. ज्याची प्रतिमा हिमालयाच्या उत्तंग शिखरांवर उड्डाण धेऊं शकते व ज्याच्या प्रज्ञेला तेथल्या गृढ घटना उकलूं शकतात असाच कोणी प्रतिभाशाली आणि प्रज्ञावंत महाकवि असल्या या विलक्षण नकाला हात घालील की नाहीं ! महाकवि कालिदासच आपल्या तेजस्वी वाणींने त्या राजधानीत झालेल्या त्या रामहर्पण घटनेचें वर्णन करीत आहे हैं सांगावयास पाहिजेच असे नाहीं.

हिचा वर कोण होणार ?

सर्वीना जीव की प्राण असणाऱ्या पार्वतीन बाल्यांतून ताक्ण्यांत प्रवेश केला. स्नियांचे ताक्ण्य हें कामदेवांचे अमात्र असच. तेव्हां पार्वतीच्या ताक्ण्यास्त्राच्या जोरावर आपण एखाद्या योग्यालाहि जिंकू शकूं असे कामदेवाला वाटलें असल्यास नवल नाहीं. वीणेच्या निनादासारखी तिची वाणी, कलहंसीसारखी तिची गति, लतांच्यासारखा तिचा विभ्रम, हरिणीच्या नेत्रांसारखे तिचे तेजस्वी नेत्र,कमलासारखे चरण आणि भ्रमराप्रमाणें कृष्ण तिचा केशपाश होता. हें पाहिलें म्हणजे एखाद्यास सहजच वाटे कीं काय हो जगांतली सगळी उत्तम आणि शेलकी सौंदर्यसामग्री प्रयत्नानं निवडून काढून ब्रह्मदेवानं 'सौंदर्य एका ठिकाणीं जमवलं तर कसं दिसतंय तरीं पाहूं 'अशा विचारानें हिला निर्माण केली कीं काय !! हिच्या या असामान्य लावण्याला विद्येच्या तेजाची जोड मिळाली. आणि ही अलोकिक विद्यावती व लावण्यवती कन्या वरण्याची योग्यता कोणा

समाग्याला आहे हा एकच विचार सर्वोच्या मनांत वारंवार घोळूं लागला. पण म्हणतात ना, 'देवाला असतेच सर्वोची काळजी?' सगळ्या त्रिभुवनांत मनाला वाटेल तेथें संचार करणारे नारद एकदा फिरत फिरत हिमालयाकंडे आले. त्यांचे कुशल प्रश्न झाल्यावर पित्यानजीकच असलेल्या उपवर पार्वतीकडे नारदांची नजर गेली. तिच्याकडे अर्थपूर्ण नेत्रानं पाहून देविष हिमालयाला म्हणाले, 'हिमालया! आपल्या मुलीला स्थळ पाहण्याच्या विचारांत असशीलच तूं. पण मी तुला सांगतों, ही तुझी मुलगी भगवान् त्रैलोक्याधिप महेश्वराची अर्धांगी होणार आहे. ' खुद देविष चेच ते शब्द. मग हिमालय दुसरी स्थळें कशाला शोधीत बसेल ! श्रीशंकरा-सारखा जामात आणि पुनः आपल्याच प्रदेशांतील एका शिखरावर तपश्चरण करीत असलेला. दगदगच मिटली त्याची.

ब्रह्मचाऱ्याची सेवा करणारी तरुणी !

दगदग मिटली खरी पण हिमालय पडला मोटा मानी. शंकरानें आपण होऊन आपल्या मुलीला मागणी घातत्यावांचून आपण तरी विवाहाचें बोलणें त्याच्यापाशी करें काढावें असा त्याला पेंच पडला. त्यावर एक सुंदर तोड काढली त्यानें. तप करीत असलेल्या त्या तेजस्वी ब्रह्मचाऱ्याची सेवा करण्याला त्यानें पार्वतीला अनुज्ञा दिली. पार्वतीलाहि आनंद वाटला. तिनें आपल्या जया आणि विजया अशा दोन सख्या बरोबर घेतल्या व ती दररोज शंकराची सेवा करण्यास जाऊ लागली. शंकराला अर्चनेसाठीं लागणारीं पुष्पें आणावीं, अग्निशाला संमार्जावी, पूजेला उदक आणून दावें, आणि दर्भ तोडून आणावें असा तिचा कम असे. हीं श्रमाचीं कामें करीत असताना तिचा नाजूक देह कचित् शिणलाच तर शंकराच्या मस्तकावरील चंद्राच्या किरणांनीं ती लगेच ताजी तवानी होत असे ! या असल्या नाजूक सेवेला तपस्वी शंकरांनीहि कशी परवानगी दिली हें त्यांचें तेच जाणोत ! मोंवर्ती मोह असूनमुद्धा जे चिलत होत नाहींत तेच खरे संयमी म्हणावयाचे.

जुलमी तारक आणि देवांची दैना.

हिमालयावर ही सेवा चालली असतां दुसरीकडे कांहीं विलक्षण घटना भवितव्यतेच्या पोटांत शिजत होत्या. त्रिभुवनाला 'त्राहि भगत्रन् 'करून

सोडणाऱ्या तारकासुराच्या जाचाला देवसुद्धां आतां पुरे नमले होते. तारकानें देवांवर विलक्षण दरारा बसाविला होता. येवढा मोठा जाज्वल्य आणि उप असा सूर्य ना ! पण तो तारकाला मारी भीत होता. त्याच्या सरे।वरांतील कमळें उमलविण्यापुरताच कोमल प्रकाश तो त्याच्या नगरींत पाडी. पंख्याच्या वाऱ्यापेक्षां जास्त मोठा वारा वाहविण्याची वायुदेवाची छाती नःइती ! वासुकीसारखा महाभयंकर नाग ! पण तोसुद्धां डोक्या-वरच्या मण्याचा प्रकाश रात्रभर तारकाच्या शयनमंदिरांत देत एखाँचा टाणवईसारखा कोपऱ्यांत उभा राही !! चंद्राला सोळाहि कलांनीं प्रका-शावें लागे. सहाहि ऋतुंना एखाद्या सामान्य माळ्याप्रमाणे आपापले कम सोडून सगळ्यांना एकदमच सेवा द्यावी लागे. फार कशाला, सर्व सुरांचा राजा महेन्द्र सुद्धां तारकाची मर्जी राखावी म्हणून कल्पवृक्षांच्या कुसुमांचे गुच्छ बांधून दररीज त्याजकडे धाडीत असे ! सूर्याच्या अश्वांचे खुर ज्यांना स्पर्श करीत अशी मेरूची उत्तुंग शिखरें उपटून त्यांने त्यांचे आपल्या बागांतले क्रीडापर्वत केले होते. मंदािकनींतील सुवर्णकमळे त्याने आपल्या उपवनातील वापीत लाविली होती. त्याने इंद्राचा 'उच्चैःश्रवा' नांवाचा अश्व पळिवला होता व त्याच्या ऐरावताला नामोहरम करणारे तारकाचे हत्ती प्रचंड मेघांच्या तटाला दुशा देत होते. तात्पर्य, स्वर्ग ओसाड पडला होता व देवांगना अश्रु गाळीत होत्या. ही जर खुद स्वर्गाची स्थिति तर मृत्युलोकाची आणि पाताळाची दशा काय सांगावी ?

मार्ग दिसला पण फारच विकट.

या गांजणुकीला कंटाळलेले देव, इंद्र व देवगुरु बृहस्पति यांसह, ब्रह्म-लोकाला एके दिवर्शी गेले. ब्रह्मदेवाच्या वरानेच तारक एवटा बलाट्य झालेला होता. त्यामुळें ब्रह्मदेवाकडेच आपलें गाऱ्हाणें आपण न्यांवें असा त्यांचा हेतु होता. त्यांनी ब्रह्मदेवाचें दर्शन घेऊन त्याची उचित शब्दांनी स्तुति केली; व मग आपली सर्व दुःस्थिति त्याला सविस्तर निवेदिली. ती ऐकून ब्रह्मदेवाचें मन द्रवलें व तो त्यांस म्हणाला, " भिऊं नका तुमच्या पीडकाचा नाश कालांतरानें पण अवश्य होईल. मींच त्याच्या संहाराची व्यवस्था केली असती. पण मींच त्याला वर दिला आहे ना ? अहो, विषवृक्ष सुद्धां आपणच जर लावला असेल तर आपणच तो तोडणें उचित

नव्हे. पण मी तुम्हांला यांतून एक मार्ग सांगतों. तारकाला मारण्याचें सामध्ये फक्त शंकराच्या वीर्योतच आहे. पण तो तर जितेंद्रिय व संयमी पडला. म्हणून असें करा. लोहचुंबकानें जसें लोखंडिह आकर्पून घेतात तसें पार्वतीच्याकडून त्याचें संयमी मन ओढून घ्या. शंकराचें वीर्य उमा धारण करण्यास समर्थ आहे. या दोघांच्या पार्टी उत्पन्न झालेला पुरुषच तारकाचा वध करील. जा, आपल्या कामाला लागा. "असें बोलून ब्रह्मदेव अन्तर्धान पावले. हढ ब्रह्मचर्याचें व्रत कडकपणें पाळणाऱ्या उग्र शंकराचें मन वळवावयाचें म्हणजे कोण किटण मामला! देवांना वाटलें उपाय सांपडला खरा पण तो अंमलांत कसा व कोणीं आणावयाचा? मार्ग दिसला पण तो फारच बिकट!

ती कामगिरी कामानेंच पत्करली.

पण इंद्राची बुद्धि त्यांतूनहि निसटून जाण्यासाठीं धडपडूं लागली व हैं कठीण काम यशस्वितेने पार पाडूं शकणाऱ्या एका देवाचे त्याला एकदम स्मरण झालें. त्याचें स्मरण करतांक्षणींच तो देवेंद्रासमीर हात जोडून उमा राहिला आणि मोठ्या विनयानें इंद्राला म्हणाला, ''देवाधिराज! हा भी कामदेव आपल्यापुढें उभा आहें. आज्ञा व्हावी. आपर्कें पद घेण्याच्या इच्छेनें कोणी तपस्त्री उग्र तप करीत आहे काय ? तसें अस-ल्यास भी माझ्या बाणांनी त्याला घायाळ करतों. कोणी कामिनो आप-ह्यास वश होत नसेल तर मी तिचें मन आपल्याविषयीं उतावीळ करतों. फार काय, माझ्या साहाय्याला एक वसंत असला म्हणजे पुरे. तुमचा मी भी म्हणणारा योगी भगवान् इंकर जरी असला तरी मी स्याला-सुद्धां घावरा करीन ! इतरांची तर कथाच नको. " कामदेवाने सहज बोलण्याच्या ओघांत आणि अभावितपणानें आपण योजलेल्या कठीण कार्याचीच शक्यता अशा तर्हेने दाखिबलेली पाहून इंद्राला फारच संतोष शाला. तो त्याला म्हणाला, '' अरे, मी तुझें सामभ्ये पुरें ओळखतें।; आणि म्हणूनच तर एका अवधड कामगिरीवर तुझी योजना मी केली आहे. ही कामगिरी म्हणजे पार्वतीकडून जितेंद्रिय शिवाला मोहित करणे. एवढें तूं केलेंस म्हणजे स्वर्गाचा सासुरवास संपला म्हणून समज. " मदनाने ती कामागिरी तत्क्षणी पत्करतांच इंद्राने त्याच्या पाठीवर प्रेमाने

थोपटलें. काम आपल्या प्राणांचीहि पर्वा न करतां आपल्या कामास स्रागला.

तपावनाचे उपवन झाले!

मदन बरोबर वसंताला व रतीला घेऊन निघाला तो तडक दांकराच्या तपोभूभीत आला. त्याच्या लावण्यवती अप्सराहि आपाप्त्या संगीतोपकरणांसहित तेथे दाखल झाल्या. प्रथम त्या वनांत वसंताचें सारें वैभव प्रकट झालें. मल्यानिल वांदूं लागले. आम्रंमजरी दिसूं लागल्या. कोकिलांचे मधुर आलाप ऐकूं येऊं लागले व स्थिरचर सृष्टि कामविद्ध होऊन तपस्व्यांचाहि इंद्रियसंयम ढिला पडूं लागला. भ्रमर व भ्रमरी, मृग व मृगी, चक्रवाक व चक्रवाकी एकत्र येऊं लागल्या. फार काय दें कोमल लतासुद्धां वृक्षस्कंघाला आपल्या बाहुपाशांनी बिलगूं लागल्या. त्यांतच अप्सरांचे स्वर्गीय संगीत सुरू झालें. शंकराचा संयम हट असला तरी त्याच्या गणांमध्ये चुळबुळ सुरू झालें. त्यांच्या त्या चाळ्यांबह्ल नन्दी त्यांना वरचेवर दरडावीत होता. थोडक्यांत संगावयाचें म्हणजे शंकराच्या त्या तपोभूभीला शृंगारचेष्टांना उचित अशा उपवनाचें स्वरूप आलें.

स्मरभूमि इमशानभूमि झाली.

या वेळीं— अगदी याच वेळीं— लावण्यवती पार्वती आपल्या सख्यां सह तपोवनाच्या दारवट्यावर येऊन उभी राहिली. तिचा तो मोहक वेप व गोड विभ्रम पाह्न मदनाला आपल्या कार्यसिद्धीबदल आशा वांट्र लागली. नंदीनें तिच्या आगमनाची वर्दी धन्याकडे दिली. त्यांनी अनुज्ञा देतांच पार्वती शंकरासमोर आली व तिनें त्यांस नमस्कार करून आपल्यावरोवर आणलेली पुष्करबीजांची माला त्यांचेपुढें केली. ती घेण्यासाठीं शंकरानींहि आपले हात पुढें केले. व पार्वतीच्या सुंदर मुखाकडे ते किंचित् रोखून बयूं लागले. त्या बयण्यानें पार्वती लाजली व तिनें आपलें मुख मोठ्या मोहक अभिनयानें फिरविलें. मदनाचा कार्यभाग होतोंसे दिस्ं लागलें. त्यांनें 'संमोहन ' नांवाचा आपला हुकमी बाण धनुष्याला लावला. पण—पण काय ? 'आपण आज चलित होत आहोंत ' हें शंकराच्या ध्यानीं आलें. त्यांनीं आपलें मन आवरलें व आपल्या विकृतीच्या कारणाचा शोध करण्यास आपली प्रखर हिष्ट चोहींकडे फिरविली. तोंच त्यांना आपलें

धनुष्य आकर्ण ओद्न आपल्यावर बाण टाकण्याच्या बेतांत असलेला मदन दिसला ! मग काय विचारतां ! आपल्या तपांत अडथळा करणाऱ्या त्या अपराध्याला तिथल्या तिथें जाळून टाकणारी एक उम्र ज्वाला त्यांच्या तृतीय नेत्रांतून निघाली. ती उम्र ज्वाला पाहून तेथें वर जमलेले देव मेद-रून गेले व त्यांनी हात जोडून शंकराची प्रार्थना केली, 'प्रमो ! कृपा करून आपला कोप आवरता ध्या.' हें सर्व होत आहे तोंच त्या ज्वालेंने मदनाला भरमसात् केलें सुद्धां. रित मूर्न्छित पडली व शंकर आपल्या गणां-सिहत कोठें गुप्त झाले. बिचारी पार्वती ! तिचें खहू मन म्हणत होतें, 'तुझ्या पित्याच्या इच्छा विफल झाल्या, तुझें सौंदर्य व्यथ्न टरलं आणि हें सर्व झालं तें सर्व तुझ्या मैत्रिणींदेखत.' तिला लोकांत तोंड काढा-यला सुद्धां जागा राहिली नाहीं. शंकराच्या त्या रोद्ररूपाची तिला स्मृति झाली. आणि तिनें भीतीनें आपले डोळेच घट मिटून घेतले. पिता आला. लेकीला त्यानें घीर दिला. आणि तिला राजधानींत घेऊन गेला. एका क्षणापूर्वी स्मरमूमि असलेली ही जागा श्मशानभूमि झाली. विवाह-प्रकरणावर पडलेला हा पडदा कायमचाच असेल काय ?

रतीचा हृदयद्रावक आकांत

रित मानावर आली खरी पण 'आपण विधवा झालों आहोंत' हैं जेव्हां तिला आठवलें तेव्हां या मानापेक्षां ती मूच्छीच बरी होती असे तिला वाटूं लामलें. मदनासारखा सुंदर पति! त्याचे किती गुण आठवांवे, त्याच्या संगतींतले किती प्रसंग स्मरणांत आणांवे आणि किती रडांवें तिनें! तिनें थोर आकान्त मांडला, ऊर बडांवेला आणि ती मातींत लोळलीसुद्धां. जळलेला पति काय अद्यानें परत येतो ! ती स्फुंदस्फुंद्न म्हणाली, 'पतिदेवा, जरा यांबा. मीहि तुमच्या मागून येतें. तुमच्या मागें केवळ मीच नव्हे तर अर्व्खें जगत् आतां निराधार झालें आहे. तुमच्या मागें केवळ मीच नव्हे तर अर्व्खें जगत् आतां निराधार झालें आहे. तुमच्या धनुष्याची दोरी असलेली ही पहा भ्रमरपंक्ति तुमच्या शोकाचे आर्तरव काढीत फिरत आहे. आतां या आम्रमंजरीला बाण म्हणून कोण आपल्या चापावर योजणार ! तुम्ही नसतांना विलासिनींच्या विलासाला क्लांबांच्या विकृत हावमावांचें हिडीस स्वरूप येणार. आणि जगांत सौंदर्याला थारा रहाणार नाहीं.' ती असा शोक करीत आहे तों इतका वेळ दूर असलेला वसंत तिच्याजवळ येजन विनतमुख उमा

राहिला. त्याला ती म्हणाली, "माझी चिता रच. आजपर्येत आम्हां दोघांच्या विलासासाठीं तूं पुष्यश्या रचीत होतास! आज तुझ्या या विहिनीसाठीं हीहि शय्या तयार कर. सती जाणं हें पतिव्रतांचं व्रतच आहे." असें ती बोलत आहे तोंच एक आकाशवाणी झाली. "रित! आपले प्राण देंऊं नको. तुझ्या पतीनें स्वतां प्रजापतीला चित्र करून त्याचा अपराध मांगें केला होता. म्हणून त्यानें त्याला असा शाप दिला होता. पण धर्मानें मध्यस्थी केल्यानें प्रजापतीनें उःशाप दिला कीं, 'जेव्हां पार्वतीच्या तपानें प्रसन्न होऊन शंकर तिचें पाणिग्रहण करील तेव्हां तो मदनाला जिवंत करील ' तर तोंपर्यंत धीर घर." ही वाणी ऐकल्यामुळें व वसंताच्या आग्रहामुळें तिनें सती जाण्याचा वेत रहित केला व ती शिवपार्वतीच्या विवाहाची मोठ्या आतुरतेनें प्रतीक्षा करीत राहिली. मृत आशांना अंकुर पुटले म्हणायचे!

पार्वतीची घोर तपश्चर्या.

पार्वती कांही काळ निराश झाली खरी पण तिने शंकरप्राप्तीचा मार्ग सोड्न दिला नाहीं. जें रूपोंन साधलें नाहीं तें तपानें साधावयाचें असें तिनें टरावेलें. मोठ्या मिनितवारीनें मातापितरापासून अनुज्ञा घेऊन ती तपोवनात गेली व तेथें तिनें घोर तप आरंभिलें. वास्तविक पाहिलें तर कोटें या अधिराजाच्या कन्येची सुकुमार तनु आणि कोटें हें मुनींनाहि दुःसाध्य उम्र तप ! पण तिचा निश्चयच तसा पक्का होता. तिनें आपले रत्नहार व उंची वस्त्रें फेंकून दिलीं व बुक्षांची खरखरीत वल्कलें परिधान केलीं. रेशमासारख्या मऊ आणि सुगंधी केशांच्या जटा बांधल्या. रत्नखचित कमरपट्टा टाकून कमरेला मुंजातृणाची तिपेड दोरी आवळली. ज्या नाजुक हातांनीं तिचें रोज ओष्ठप्रसाधन चालावयाचें, किंवा फार झालें तर मऊ मऊ चेंडू तिनें झेलावयाचे, त्या हातांनीं ती तीक्ष्ण दर्भ खुडूं लागली. आणि रुद्राक्षमाला धारण करूं लागली. उंची गाद्यांगिरद्यांवर लोळतांना फुलांच्या पाकळ्या सुद्धां जिच्या अंगाला रुतांच्या ती आतां साध्या कठीण स्थंडिलावर उशाला फक्त हात घेऊन पडत असे ! ती जातींने झाडांना पाणी घाली व हरिणांना चारा देई. हें तिचें तप तपित्वजनांच्याहि कुत्हलाचा

विषय झालें. पुढें पुढें तर तिनें फारच देहदंडन आरंभिलें. उन्हाळयांत मोंवर्ती चार अग्नि पेटवून सूर्यांकडे दृष्टि लावून बसावें, पावसाळयांत उघड्या मैदानांत शिळवर बसून पर्जन्यवृष्टि चालू असतां रात्रीच्या रात्री काढाव्या आणि हिंवाळयांत वर्फासारख्या गार पाण्यांत रात्रीं गळ्याइतकें उभें राहावें असा तिचा क्रम होता. आहार तर तिनें अजिबात सोडलाच होता. तपाची आतां पराकाष्टा झालीं. तिनें लावलेख्या झाडांना सुद्धां फळें आलीं पण तिनें जोपासलेख्या मनोरथाला मात्र फळच नव्हे तर फूलहि थेण्यांचे चिन्ह दिसेना.

धृर्त ब्रह्मचाऱ्याचा तिखट उपहास.

असे हें तिचें घोर तप चाललें असतां एके दिवशी एक तैजस्वी ब्रह्म-चारी तिच्या आश्रमांत आला. औपचारिक कुशल प्रश्न झाल्यावर त्यानें सरळच मुद्याच्या गोष्टीला आरंभ केला. तो धूर्तपणे म्हणाला, ''तृङ्या-सारख्या शैलाधि-राजाच्या वैभवशाली कन्यकेला हैं तप करण्याची वृद्धि कां व्हावी हेंच मला विचार करूनहि समजत नाहीं. तुला काय कमी आहे कीं जें तूं तपाने मिळवूं म्हणतेस ? का नवराबिवरा हवा आहे तुला ? पण जो या तुझ्या असल्या तपानेहि अद्याप वश होत नाहीं तो आहे तरी कोण असला निर्दय आणि अरासिक पुरुष ? " या प्रश्नाचें उत्तर पार्वतीच्या संकेतानुसार तिच्या सखीनेंच दिलें. ती म्हणाली, "तुम्ही म्हणता त्याप्रमाणें पतीसाठींच ही तप करीत आहे. आणि तो पति असा तसा कोणी सामान्य नसून खुद भगवान् शंकरच आहे. त्याचा हिनें इतका ध्यास घेतला आहे कीं, तिच्या घ्यानींमनी आणि स्वप्नी दुसरी गोष्ट नाहीं. '' हैं ऐकल्यावर ब्रह्मचारी खदखदां हंसून म्हणाला, ''हें येवढें तप पार्वतीनें आणि तेंहि त्या ओंगळ शंकरासाठीं करांवे ! जगांत यापेक्षां जास्त अनुचित दुसरी गोष्ट असूणे राक्य नाहीं. काय तें शंकराचें निवासस्थान, काय त्याचा तो वेष, काय त्याच्या ती मोंवतालची मंडळी. एकेक बघावें ते आश्चर्यच. शिवाय त्याला काय कुलशील आहे, का रूप आहे, का धनदौलत तरी ? खासा बेत ! आतां तुमचा विवाह झाला म्हणजे तुर्झी उंची रेशमी वस्ले व त्याचे घाणेरडें आणि रक्ताळलेलें इत्तीचें चामडें यांचा संयोग मोठा गमतीचा दिसेल नाहीं ! तुमची वरात निघायची म्हणजे त्या म्हाताऱ्या

बैलावरून, आणि जायची कुठें तर फुलांचा खच पडलेल्या त्या ग्रुम लग्न-मंडपांतून प्रेतांच्या केसांचे पुंजकें पसरलेल्या घाण रमशानांत ! वाः! छान. पार्वती ! पतीच्या निवडींत आपल्या चातुर्यांचा चांगलाच उपयोग केलास म्हणावयाचा !'' त्या धूर्त व घीट बट्चा हा शिवाबह्लचा उपहास पार्वतीला फारच झोंबला.

' मला तेच हवे आहेत. '

तिचे ओठ रागाने कांपूं लागले. पण तो राग गिळून तिने ताडकन् उत्तर केलं- '' ब्रह्मचारीबुवा, तुम्हाला शंकराचें चरित्र माद्दीतच नार्हीसें दिसतें. म्हणूनच तुम्ही असे बरळलांत. मतिमंदांनीं महारम्यांची अशी निंदा करावी हैं टीकच झालें.पण असे पहा.तुम्ही त्यांना अमगळ आणि अशुम असे म्हणालांत. पण शुभाशूम, मंगलामंगल इत्यादि द्वंद्वापलीकडे असणाऱ्या निरिच्छ आणि जगदाधार इंकरांना या असल्या मांगल्याच्या कल्पना कशाला लावतां ? त्यांना बैलवाले दरिद्री म्हटलेंत. पण ऐरावतावर बसणाऱ्या देथेश्वरालाहि ते वंदा आहेत. त्यांचें कुलशील काढलेंत. पण जे जगाची उत्पत्ति करणाऱ्या ब्रह्मदेवाचेहि आदिकारण आहेत त्यांच्या कुलाची विचारणा कसली करतां ! आणि ज्यांच्या अंगावरचें भरम आपल्या कपार्ळी लावून देवसुद्धां पवित्र होतात त्यांच्या शीलाची विचक्षणा तरी काय भाडतां ? भी तुम्हांला निश्चन सांगतें. मला हा वादच नकी आहे मुळीं. तुम्ही म्हणतां तसे जरी ते असले तरी तेच मला हवे आहेत. भी कोणाच्याच मताची पर्वा करीत नाहीं.'' या प्रत्युत्तरावरहि तो छोचट ब्रह्मचारी कांहीं बोलणार असे दिसतांच पार्वतीने आपल्या सखीस सांगि-तलें, '' विजये, या बट्ला आश्रमाबाहिर घालव. महात्म्यांची निंदा ऐकून मला माझे कान इतःपर विटाळावयाचे नाहींत. नाहीं तर मीच आपली येथून चालती होतें कशी! "असे म्हणून पार्वती फणकाऱ्याने उठली सुद्धां. पण काय ! ती उठते तोंच बट्चे भगवान् शंकरच झाले !! आणि त्यांनी 'पुरे झाला हा राग 'असे म्हणून इंसत इंसत पार्वतीचा हात धरला. आतां कशी जाते पार्वती ? " आजपासून मी तुझा दास झालों. त्रं मला तुझ्या तपानें विकत घेतलेंस ना !'' असे शंकराने म्हणतांच पार्वती लाजली आणि तिचे तपःक्रेश कोठेंच्या कोठें नाहींसे झाले.

' जांवई तर छानच मिळविलात बाई ! '

या दोघांचें हें असे ठरलें असलें तरी विधीप्रमाणें सर्व यथास्थित झालें पाहिजे ना ? म्हणुन पार्वतीच्या इच्छेनुरूप हिमालयाजवळ तिची मागणी घालण्यासाठी शंकरानें मरीचि, अत्रि, अगिरस, विसष्ठ इत्यादि सतर्षि व अरुधती यांना केवळ स्मरणमात्राने आपल्याजवळ बोलावन घेतले. अरुन्धतीसारस्वी वासेष्ठाची धर्मपत्नी पाहिल्यावरोवर ब्रह्मचारी शंकराच्या मनांत विवाहाबद्दल असलेली पूर्वीची अढी नाहींशी झाली व त्याला दारापरिग्रहाबद्दल आदर वाट्टं लागला. धर्मपत्नी हें गृहस्थाच्या धार्मिक विधीचें मुख्यच कारण आहे. थार्भिक दृष्टीनें का होईना शंकराचें मन आतां पार्वतीकडे चांगलेंच आकृष्ट झालें आहे हें पाहृन पूर्वी केलेल्या अपराधानें धास्ती घेतलेल्या मदनाच्या मनांत 'आपण आतां लबकरच प्रकट होणार अशी आशा डोकावं लागली. शंकराने आपला विवाहानिश्चय ऋपींस सांगितला व हिमालयाकडे जाऊन पार्वतीसाठी रीतसर मागणी घालावयाम विनाविलें. सप्तर्षि मोठ्या आनंदानें ओषधिप्रस्थास येऊन हिमालयाला भेटले. सर्व विश्वाचा पालक शंकर, सर्वीची चैतन्यशक्ति पार्वती, आणि विश्वाचें मंगट करणारा त्यांचा विवाह. मग कीणाटा नाहीं आनंद होणार ? हिमालयाला धन्यता बाटली. त्यांने भेनेचा होकार घेतला. हें सर्व चाललें असतां पार्वती तेथेंच खाली मान घालून उमी होती. तिच्या पोटांत हर्पाच्या उकळ्या येत होत्या. पण जसें काहीं आप-ल्याला त्यांतलें कांहींच माहीत नाहीं असा बहाणा करून ती हातांतल्या कमळाच्या पाकळ्या मोजीत होती! तिला प्रेमानें करवाळून तो वत्सल पिता गहिंवरून म्हणाला, '' ये बाई, भगवान् शंकराला मी तुझी भिक्षा घालीत आहे. हे मनि ती मागण्यासाठी आले आहेत. मला माझ्या गृहस्था-श्रमाचं हैं कन्यादानरूपी मोठं फल मिळालं. मीं घन्य झालों. आणि हैं पहा, या मुनीना नमस्कार कर पाहुं. " पार्वतीला असे सांगृन तो ऋषींना म्हणाला, " महाराज, तुम्हां सर्वीना ही शंकराची पत्नी नमस्कार करते आहे.'' सर्वीनी पार्वतीला आशीर्वाद दिले. अरुंधतीने तर पार्वतीला आपल्या मांडीवर बसवृन घेऊन तिचें लाजरें मुख कुरवाळलें. लेकीच्या भावी विरहामुळें भेनेच्या डोळ्यांना धार लागली होती. तेव्हां अरुंघती

ातीचें सांखन करून म्हणाली, " मेनाबाई, जांवई तर छानच मिळविलात तुम्ही. अहो ! मुलीला चांगलं सोन्यासारखं घर मिळाल्यावर मग काय स्यांत वाईट वाटून घेतां ?"

लगीनघाई.

सम्राटाच्याच कन्येचा विवाह ! मग काय विचारतां ! सगळें ओपधि-प्रस्थ नगर आनंदानें फुद्रन गेलें. लमाची तयारी सुरू झाली. पार्वतीला ल्याची वेपमुषा घातली. बृद्ध बाया वात्सल्याने, तर बरोबरीच्या मैत्रिणी सखी सिहाने, पार्वतीची गोडशी थट्टा करूं लागल्या. मांगल्यवेपाने सज झालेली पार्वती आपलें प्रतिबिंब आरशांत पहात पहात मनांत म्हणत होती, 'केव्हा येणं होतंय इकडचं ?' इकडे नवरदेवाची भूषा चालली होती. ब्राह्मी, माहेश्वरी, बैष्णधी, माहेंद्री इत्यादि सतमाता त्यांस सजवीत होत्या. पण शंकराचा नेहमींचा वेपच एकदम विवाहवेपात रूपान्तर पावला. गजाजिनाचें सुंदर भरजरी रेशमी उपवस्त्र झालें. भरमाची उटी झाली व सर्पीचे रत्नम्बचित अलंकार बनले. नवरदेवाने आपर्ले रूप तरवारीच्या पात्यांत प्रतिबिंबित झालेले पाहिले. ब्रह्मा, विष्णु, इंद्र, चंद्रादि तेहतीस कोटि देव आले. नवरा वाजतगाजत वधुमंडपांत आला. त्याला वार्रेत पाहायला कोण गर्दी ! आणि काय तारांबळ बायकांची ! आपल्या रतीचे डोळे या विवाह।कडे फारच उत्कटतेन सारखे लागन राहिले अस-तील नाहीं! पार्वतीला शंकर भिळाल्यानेंच तिला तिचा मदन मिळणार होता. कन्यादान झालें. होमामीला वधुवरांनीं प्रदक्षिणा घातली. नवरा-नवरी थोरांची दृष्टि चुकवून हळूच एकभेकांकडे पहात होतीं. लग्नविधि यथासांग पार पडल्यावर इन्द्रादि देवांनी हात जोडून शंकराची प्रार्थना केली कीं, ' आतां भदनाच्या शापाची मुदत संपत्नी आहे, आएण त्याला उठवुन त्याच्या सेवेचा स्वीकार करावा.' शंकरांनी ती विनंति मान्य केली इतेंकेच नव्हे तर आपल्यावर मदनानें आपले सारे बाण एकदम राग्वावे असें सागितलें. मदन जिवंत झाला. रतीचा आनंद गगनांत मावेना. मदनरतीचे व्यापार पूर्ववत् सुरू झाले.

पार्वतीच्या गोड सहवासांत.

पार्वतीच्या सहवासांत विविध विलास भोगीत शंकर श्रशुरांच्या वरीं

एक महिनामर राहिला. नंतर हिमालयाचा निरोप घेऊन स्वारी सर्वत्र गतिमान् नंदीवर बसून पार्वतीसह यथेष्ट संचार करूं लागली. आज मेर-पर्वतावरील शोभा पहा, उद्यां कैलासपर्वतावरील चांदण्या रात्रीची भौज ट्ट, परवां गंधमादनपर्वतावर विहार कर याप्रमाणें तो प्रियेसह हिंडत होता. मुखोपभोगांत कितीहि रमलेला असला तरी शंकराने आपले नेहेमींचे जपतपादि विधि मात्र कधींच सोडले नाहीत. पार्वतीजवळन शंकर संध्या-वंदनादि नित्यविधि करावयास गेला म्हणजे तिला राग येई. पण तो तिची कशीबशी समजूत घाली. हिमालयाच्या अत्युच्च शिखरावरून दिसणारे सूर्यचंद्राचे उदयास्त, सकाळ, संध्याकाळ व रात्री याचे भव्य देखावे यांतील विविध व असीम सौंदर्भ शंकर पार्वतीचे नजेरस आणी. कालांत त्याची गांठ घेणें कोणालाहि अशक्य होऊन बसलें. विजया नांवाच्या पार्वतीच्या सखीच्या द्वारे आपण आख्याची वर्दी कोणी त्याजकडे पोहोंचवली तरीसुद्धां शंकराचें दर्शन अशक्य होऊन बसलें होतें. याप्रमाणें केवळ विषयोपभोगांत निमम असणाऱ्या शंकरानें एका रात्रीप्रमाणें, शंमर वर्षे वालवलीं; तरीसुद्धा त्याची उपभागतृष्णा मात्र शमलेली नव्हती ! अतंगरंगाचा भंग.

पार्वतीच्या मुखकमलावरील भ्रमर झालेला शंकर याप्रमाणें गंधमादन-पर्वतावरील आपल्या कीडास्थानांत पार्वतीशीं रममाण असतां एके दिवशीं एक अत्यंत मनोहर असा पारवा त्याच्या दृष्टीला पडला. तो आपले गुंजावनी डोळे फिरवीत फिरवीत मधुरस्वराने घुमत होता. त्या वेळी तो आपले गहिरी मान मागेंपुढें करून आपला पिसारा वरचेवर हलवीत होता. आपल्या एकान्त संमोगस्थलांत येऊन मोठ्या डौलानें मंडलाकार संचार करणाऱ्या त्या पारव्याला पाहून शंकराला वाटलें कीं सुधासमुद्रांत कीडा करणाऱ्या रितमदनाच्या मनोहर हालचालीनें त्याच्या लाटांवर उत्पन्न झालेला हा पांढरा स्वच्छ फेसच आहे! त्याला पाहून शंकराला क्षणमर कौतुक वाटलें खेरे पण अधिक बारकाईनें न्याहाळल्यानंतर त्याच्या ध्यानीं आलें कीं हा दिसतो तसा साधा पारवा नसून पक्षाचें रूप घेतलेला अमि आहे. मग काय विचारतां ? शंकराच्या मुवया कोधानें वाकच्या झाल्या. अशीनें या स्थळीं, अशा वेळीं आणि कपटरूपानें यावें ? शंकराचा संताप

अनावर झाला. लगेच अमीनें आपलें रूप प्रकट केलें आणि हात जोडून थरथर कांपत तो शंकरास म्हणाला, "मगवन्, दीनाला क्षमा असावी. आपण त्रिजगांचे स्वामी. आपणच आम्हां देवांचे विध्नहतें. आपण जाणता कीं तारकासुरानें पीडिलेलें इंद्रादि देव आपल्या कृपेची याचना करीत तिष्ठत उमे आहेत. आपण प्रियासमागमांत रममाण आहांत त्याला शंभर वर्षें लोटलीं! आपल्या दर्शनाची वाट पाह्न कंटाळलेल्या देवांनी हा निरोप येथेंच आपल्याला पोहोंचविण्याची विनंति मला केली. आणि मींहि या प्रसंगाला साजेल असें हें कपोतरूप घेऊन येथें येण्याची धिटाई केली. आमची उताबीळ ध्यानीं घेऊन माझा हा अपराध पोटांत घ्यावा मगवन्. आपणांस पुत्र व्हावा. त्याच्या साहाय्यानें आम्हीं तारकास जिंकांचें व इंद्रानें पूर्वीप्रमाणें स्वर्गादि लोकांचें राज्य चाल्र करावें अशी आमची इच्छा आहे. तरी प्रसाद व्हावा."

'तूं कुष्टी होशील.'

देवांची दुरवस्था दाखवणारें अग्रीचें तें विनयसंपन्न आणि यथार्थ भाषण ऐकून शंकराचा राग नाहींसा झाला. तारकासुराला मारील अशा पुरत्राच्या उत्पत्तीचा संकल्प व भविष्यकालीन घटना मनांत चिंतून शंकर कांई। काल ध्यानस्य झाला. व काय चमत्कार ! अनंगरंगाच्या भंगामुळे चिलत झालेलें आपलें करगन्त कालाग्नीप्रमाणें उग्र व तेजस्वी वीर्य शंकरानें अमीचे ठायीं प्रविष्ट केलें. त्या वीर्याच्या प्रवेशामुळें अमीचा देह करपून गेला. त्यांतच अनंगरंगभंगानें चिडलेल्या पार्वतीनें त्याला पुढील शाप दिला, " अमे, ज्या अथीं तूं भलत्याच वेळीं येथें येऊन माझा विरस केलास त्या अर्थी तू पवित्र अपवित्र वस्तु खाणारा, भीमकर्मे करणारा, धुरकट आणि कुष्ठी होशील." दक्षाच्या शापाने क्षयी झालेल्या चंद्राप्रमाणें किंवा यंडीच्या कडाक्यानें करपलेख्या कमलकोशाप्रमाणें पार्वतीच्या शापाने कुरूप आणि कळकट झालेला आग्ने शंकराचे उग्र वीर्य आपल्या देहात कसें तरी धारण करीत तेथून निघून गेला. इकडे अमीवर संताप-लेल्या पार्वतीचा क्रोध शमविण्याचा यत्न सौम्य उपायांनी शंकराने चाल-विला. घर्मबिंदुंनी व्याप्त झालेलें तिचें मुख त्याने आपल्या वस्त्रानें पुसलें. पंख्याने तिला वारा घातला. आणि तिची वस्त्रे भूषणे नीटनेटकी केली. पार्वती शान्त होतांच योग्य अवसर पाहून तिच्या जया व विजया नांवाच्या सख्या तेथें आख्या व त्यांनीं तिची सुंदरशी वेषभूषा केली. त्याच वेळीं बाहेर वैतालिकांनीं स्तुतिपाठ केला व गंधवींनीं गोड गायन केलें. इतक्यांत नंदीनें बाहर्द्वारांत इंद्रादि देव दर्शनासाठीं उमे असल्याचें शिवाला कळिविलें. शंकरानें त्यांना दर्शन दिलें. त्या देवांनीं त्या त्रैलोक्याच्या माता-पितरांना वंदन केलें व शंकराचा निरोप घेऊन ते निघून गेले. नंतर शंकर पार्वतीसह विहारासाठों बाहेर पडला. गणांची सेवा व ऋपींचे नमस्कार घेत घेत शंकर मोठ्या आनंदानें विविधस्थलांचीं कौतुकें पहात होता. याप्रमाणें गौरींच्या संगतींत शंकर कैलासपर्वतावर राहूं लागला.

त्याचा दाह शमला. पण-

शंकराचें ज्वलजहाल वीर्य धारण करणारा विचारा अग्नि जो तेथून तडक निघाला तो सभेत बसलेल्या इंद्राकडे आला. अभीची ती दुर्दशा पाहून इंद्र त्याला घावऱ्या घावऱ्या म्हणाला, '' अमे, अरे तुझी ही अशी दशां कशानें झाली ? '' यावर अग्रीनें घडलेला सर्व वृत्तान्त इत्यंभूत सागितला व इंद्राला तो काकुळतीस येऊन म्हणाला, " माइया अंगाचा डोंब होत आहे. माझे प्राण कर्सेहि करून वांचव. " यावर इंद्र स्याच्या अंगावरून प्रेमाचा हात फिरवीत त्याला म्हणाला, " तूं देवांचा हितकर्ता, पृथ्वीचा पोपक आणि जगताचा प्राणदाता आहेस. देवांवर अनंत उप-कार करतांना तुजवर ही आपत्ति ओढवली असल्याने ती तुला भूपणा-वहच आहे. भी तुला या दाहशमनाचा उपाय सांगतों तो ऐक. तुं भागीरथीमध्यें स्नान कर म्हणजे तुझा दाह तात्काळ नाहींसा होईल. भागीरथी ही शंभूचीच जलमयी मूर्ति असल्याने शंभूचें दुर्घर व उम्र वीर्य ती सहज धारण करूं शकेल. " तें ऐकून अग्नि मागीरथीकडे गेला. तिच्या प्रसन्न तीरावर शुभ्र हंसांचा कलरव चालला होता. त्या हंस-कूजनाच्या भिषानें ती त्याला जणों काय म्हणत होती, "अमे, तुझे दुःख नाहींसे करून मी तुझें कल्याण करतें. ये. '' अग्रीने भागीरथींत स्नान केल्याबरोबर त्याचे देहांतील उग्र वीर्य तिच्या जळांत संक्रान्त झालें व अमीच्या देहाचा ताप निमाला आणि तो तिला नमस्कार करून मोठ्या प्रसन्न चित्तानें निघन गेला.

सहा मुखांचें बालक !

पण इकडे भागीरथीची दशा कार्य झाली ? जलांत प्रविष्ट झालेल्या शिववीर्याच्या दाहानें तिचें जल तप्त झालें. त्या उकळत्या पाण्यांतून तडफडणारे जलचर पटापट बाहेर पडूं लागले. इतक्यांत माघ मासांतील गंगास्नान करण्यासाठीं तेथें सहा कृत्तिका आस्या. त्यांनी मोठ्या भक्तिभावाने या मंदाकिनीला वंदन करून तिच्या जलांत स्नान केले. पण काय चमत्कार ! गंगेचें तें पाणी त्यांच्या अंगांस स्पर्श करतें न करते तों त्यांतील उग्न वीर्य त्यांच्या शरीरांत भिनलें व त्यांना आपण विपाच्या डोहांत बुचकळलों की काय असे वाटूं लागले. त्या पाण्याच्या बाहेर पडल्या तो त्यांना आढळले की नदीतील ते उग्र वीर्य आपत्या उदरांत शिरून तेथे ते गर्भत्व पावलें आहे. आता आपले पति आपल्यास काय म्हणतील या धाकाने व लजेने त्या व्याकुळ झाल्या. मग त्यांनी त्या गर्भीचें विसर्जन वीरावरच्या शरवणांत केलें व त्या घरो-घरीं निघृन गेल्या. चंद्रकलांप्रमाणें कोमल अशा त्या सहा गर्भीत्ने एक तेजाळ व पण्मुख बालक निष्यन्न झाले. आपल्या नमोगामी तेजाने सहस्र-कर सूर्योशी व आपल्या महा मुखानी प्रत्यक्ष चतुर्भुख ब्रहादेवाशी त्या बालकानें उपजताक्षणींच स्पर्धा मांडली होती की काय असे बाटले ! आईला पान्हा फुटला.

इंद्रादि देवांनी प्रार्थना केल्यावरून भागीरथीने त्या बालकाला न्हनपान दिले. त्या सहाहि कृत्तिका येऊन त्या बालकाचे संगोपन करूं त्यान्त्या. या मनोहर बालकाबदल पुढं भागीरथी, अग्नि आणि कृत्तिका यांमध्ये मोठा कलह माजून राहिला. 'हें माझेंच बालक ' असे प्रत्येकाचें म्हणेण होतें. हें त्यांचें मांडण चालकें असता त्याच वेळी शंकर पार्वतीसह विमानातून आकाशमार्गानें चालला होता. सहा दिवसांचें तें सुंदर आणि बाळसेदार बालक पाहून पार्वती शंकरास म्हणाली, " या बालकाची माग्यवान माता कोण बरें असेल ! या बालकाजवळ हें मांडण कसलें चालें आहें !" हें ऐकृन शंकर तिला म्हणाला, "हे देवी, हें बालक तुझेंच आहे. माझ्याच वीर्यापासून हें तेजस्वी बालक निर्माण झालें असल्यानें तूं आज पुत्त्रवती स्त्रियांमध्ये अतिश्रेष्ठ ठरली आहेस." हें ऐकतांच पार्वतीच्या

रोमरोमांतून वात्सस्य दाट्न आर्के व ती लगेच खार्ली उतरून त्या बालकास कुरवाळूं लागली. तिनें त्यास कौतुकानें मांडीवर घेतलें. त्या वेळीं तिला अपूर्व पान्हा फुटला. कमाक्रमानें त्या बालकाच्या सहाहि मुखांचें चुंबन ती घेऊं लागली. तिचा आनंद गगनांत मावेना. मातापितरांनीं त्या बालकाचा आपस्या मंदिरांत नेलें. तेव्हां सर्वत्र मंगल गीतांचे सुस्वर ध्वनि व देवदुदुर्भीचे गंभीर नाद ऐकू येऊं लागले. स्ति प्रसन्न झाली. देवांनीं आकाशातून पुष्पत्रिष्ठ केली.

त्याच्या बाललीला.

त्या बालकाने आपल्या विविध बाललीलांनी मातापितरांच्या अंतः-करणास अत्यंत संतोप दिला. कधीं नंदीची शिंगे धर, तर कधीं आपल्या मातेच्या सिंहाचे आयाळच ओढ, तर कधी भृंगी नांवाच्या गणाची शेंडीच उपट, अशा चित्तवेधक खोड्या तो धीट बालक करूं लागला. कधीं आपत्या पित्याच्या मांडीवर बसून तो निर्भय मुलगा पित्याच्या अंगावरील नागाचें तोंड बेधडक उघडी व 'एक, नऊ, दोन, दहा, पाच, सात ' असे अंक मोजत तो त्याच्या दांतांची मोजदाद करूं लागे. आवन्या विडलांच्या गळयांत रुळणाऱ्या नरकपालांच्या माळेतील एकेका कपालाच्या मुखविवरांत बोटें घालून तो मौक्तिकश्रमांने स्यांतील शुभ्र दंतपंक्तीच घेऊं पाही. शंकराच्या जटाजूटावरील अत्यंत शीतल गंगा-प्रवाहात त्याने आपला हात घालतांच तो यंडीने बाधर होत असे. तेव्हां तो चतुर मुलगा शिवाच्या भालनेत्रांतील अभिज्वालेवर तो शेकून घेई! शंकराच्या जटेंत प्रकाशणाऱ्या चंद्रकोरेचे त्याला फार कौतुक वाटे व तिला तो वरचेवर कुरवाळी. याप्रमाणें विविध बाललीला करणाऱ्या स्या पुत्त्राच्या संगतीत दिवस केव्हां उजाडला व रात्र केव्हां झाली हेंहि त्या मातापितरांना उमगत नसे. केवळ सहा दिवसांत या बालकाला यौवन प्राप्त शालें व पूर्वजन्मसंस्कारांनी त्याला निखिल शास्त्रविद्या व शस्त्रविद्या एकदम अवगत झाली.

' आम्हांला हा सेनापति द्या. '

याच वेळी तारकासुराच्या छळाने गांजलेला इन्द्र शंकराकडे आला.

नंदीने इंद्र आल्याचे वर्तमान शंकराकडे कळविताच त्याने इंद्रास आंत घेऊन येण्यास सांगितलें. पार्वती आाणि त्याचा पुत्र पडानन यांसहित बसङेला त्रैलोक्याधीश्वर शंकर इंद्राच्या नजरेस पडला. विशेषतः हातांत शस्त्रान्त्र धारण करणाऱ्या व भेरूप्रमाणें तेजस्वी व स्थैर्यवान असणाऱ्या त्या कुमाराला दांकराजवळ बसलेला पादून 'मी आतां माझ्या रात्रूचा पराभव करीन ' अशी आशा इंद्राच्या मनांत डोकावूं लागली. इंद्र आणि त्याबरोवरीचे इतर देव शंकरास प्रणाम करून आसनावर बसले. त्यांची तीं म्यान वदने पाहून दांकरानें त्यास विचारिलें, " तारकासुरानें तुमच्या-वर आज काहीं नवें गंडांतर उत्पन्न केलें आहे काय ? तारकासुराचा बींमोड करावयास मी समर्थ आहें. वणव्यांत सांपडलेल्या वनाचे रक्षण भेधात्रांचून दुसरा कोण करील ! '' हें शंकराचें आशादायी वचन ऐकून इंद्र स्यास म्हणाला, '' आपण सर्वसाक्षी असल्यानें खरी परिस्थिति जाणतच आहांत. पूर्वी आम्ही ब्रह्मदेवाकडे आमचें गान्हाणें घेऊन गेलीं असता त्याने आम्हांस असे सांगितलें आहे की शंकराचा पुत्त्रच देवाचें सैनावस्य करून तारकासुराला मारण्यास समर्थ आहे. अंशा त[्]हेच्या पुरत्राच्या उत्पत्तीची वाट आम्हीं आजवर पाहिली. आमच्या भाग्यानें हा योग्य पुरत्र आपल्यास लाभला आहे. तरी आपण स्वतः या सेनापतीस आमचें इष्ट कार्य करण्याची आज्ञा द्यावी. या तुमच्या प्रतापी पुत्त्राच्या तीक्ष्ण शस्त्रानी ठार झालेल्या दैत्यांच्या रमणीचे विलाप दशदिशांत कोंदून राहोत आणि घराबाहेर गेलेल्या देवांच्या पत्न्यांनी बांघलेल्या वेण्या सुट-ण्याचा सुप्रसंग लौकरच येवो." हि ऐकून शंकर म्हणाला, " मी तुमच्या कार्याला पुत्त्रपौरत्रांसह सज आहें. मी योगी असूनहि पार्वतीपरिग्रह केला तो माइया पुत्त्राने शत्रूचा वध करावा याच हेत्साठी. तरी त्याला तुम्ही सेना-पति म्हणून न्या. तुमर्चे कार्य सफल होवो. '' त्याने लागलीच युद्धासाठी उत्सुक असलेल्या पडाननास आशीर्वाद दिला व त्यास म्हटलें, " बाळा, जा. शत्रुवर विजय मिळीव. '' कुमारानें पित्याची आज्ञा शिरसावंद्य मानली. आपल्या पराक्रमशाली पुत्त्राचा तो वीरोचित आविर्माव पाह्न पार्वती आनंदित झाली. कोणच्या वीरप्रसू मातेला अशा समर्यी हर्षीचें भरतें येणार नाहीं ?

सैनापत्याचा अभियेक.

देवांसहित समरांगणाकडे निघालेल्या त्या कुमाराने मातेच्या चरणी मस्तक टोविलें. तिनें त्यावर आनंदाश्रृंचा वर्षाव केला. तोच त्याचा खरा सैनापत्यामिपेक झाला ! तिने त्याला मांडीवर बसवून कुरवाळले आणि त्याच्या मस्तकाचें अवद्याण करून ती त्याला म्हणाली, " बाळा, रात्रूला मारून मला- तुझ्या या वीरमातेला- कृतार्थ कर.'' नंतर मोठ्या रणोत्साहानें तो देवांसह नक्षत्रपथ उल्लंघून स्वर्गाच्या सरहदीवर आला. फार कालापूर्वी सोडलेल्या व तारकाच्या ताब्यांत असलेल्या त्या स्वर्गीत पाऊल टाकण्याची हिंमत त्या स्वर्गवासी देवांना होईना. जो तो दुसन्याटा म्हणे, 'तूं शिर की ाधीं.' दुसरा म्हणे, 'छे! तूं आमचा पुढारी. तूंच पहिल्याने पूढें हो की. ' नंतर त्या भेदरछेल्या देवांनी कुमाराच्या तींडाकडे आशेनें पाहिलें. तो प्रकार पाहून त्या बालवीरानें सर्वीस धीर दिला व तारकाच्या वधाची घोर प्रतिज्ञा करून स्वर्गपान्तांत प्रवेश केला. त्या वेळी इंद्रादि देव आणि नारदादि ऋषि यांनी आपापली उत्तरीय वस्त्रे त्यास दिलीं व त्याची आपण घेतलीं. या युद्धकार्यीत 'आतां आपण एकमेकांचे भाऊ झालों ' असा याचा अर्थ होता. (याला ' निरुच्छन ' म्हणतात.) नंतर कुमारानें पितामह ब्रह्मा, करयप महपीं, देवमाता अदिति, ब्राह्मीप्रमृति सप्त माता, शची आदिकरून देवपत्न्या व ऋषिपत्न्या यांचें दर्शन घेतलें व त्यांचे शुभादीर्घाद मिळविले. तेथील स्वर्गेमा पाहून त्याला फार आल्हाद वाटला. त्याने मोठ्या भक्तीने तिला प्रणाम केला. इंद्राची अमरावती, नंदनवन, तेथील वापी इत्यादिकाची मोडतोड आणि पडझड पाहुन कार्तिकेयाच्या चित्तात करुणा आणि क्रोध यांचे कढ येत होते. वैजयन्त नांवाच्या इंद्राच्या आता ओसाड पडलेल्या, कोळिएकानीं भरिलेल्या व जर्जर झालेल्या वाड्यांत सर्व मंडळी जमली व तेथेंच त्यांनी कार्तिकेयाला सैनापत्याचा अभिपेक केला. या महाप्रतापी बालसेनानीच्या-मुळें स्वर्गीत पुन्हा उत्साह, आशा आणि निर्भयता मूर्तिमंत अवतरली. देवसेना निघाली.

देवसेना सिद्ध होऊन समराला निघाली. आधाशीला सेनानी कुमार शाक्तिधर यांची स्वारी 'विजित्वर' नांवाच्या अजिंक्य रथांत बसून चालली होती. त्याच्या मस्तकांवर देवांनी छत्रचामरें घरलेली होतीं. किन्नर, सिद्ध इत्यादि त्याची स्तुति गात होते. त्याच्यामांगे स्फटिकाच्या डोंगरासारख्या विशाल व श्वेत ऐरावतावर बसलेला वरुधर इंद्र, प्रचंड मेंढ्यावर आरूढ झालेला उम्र अमि, इंद्रनील पर्वताप्रमाणे अवाढव्य रेड्यावर अधिष्ठित झालेला दंडधर यम, आणि पिशाचोपविष्ट आणि खवळलेला नैर्ऋत ही मंडळी चालली होती. त्यांच्यामांगे मोठ्या मगगवर बसलेला मयंकर पाश्चारी वरुण, वेगवान् हरिणावर बसलेला वायु, शत्रूंच्या रक्तप्राशानाची वाट पहाणारी भयंकर गदा हातीं घेतलेला कुवेर व हिमालयाच्या टेकड्यां-सारख्या विशाल व शुभ्र त्रुपमावर बसलेले घोरदर्शन रुद्र असे एकंदरींत आठ दिक्पाल निवालेले दिसत होते. मांग प्रचंड देवसेना गर्जना करींत चालली होती. दुदुंमी झडत होत्या, तुर्ये वाजत होतीं. घुरळ्यांने आणि ध्वनीनें दशदिशा कोंदून गेल्या होत्या, वांड्यांच्या टापा, हर्त्तींचे चीत्कार व वीरांच्या रणगर्जना यांनीं गिरिगह्नरें निनादूं लागलीं. सुमेरु पर्वत उतरून ही राक्षसकुलाचा प्रास व्यावयास सिद्ध झालेली सेना तारका-सुराच्या राजधानीच्या रोखें निवाली.

अपशकुनांना न डरणारा तारक.

अंधक व बल या राक्षसांना ठार मारणाऱ्या मदनान्तक शंकराचा पुत्त्र कार्तिकेय प्रचंड देवसेना वेऊन आपल्यावर चालून येत आहे हो वार्ता कळतांच तारकासुराच्या नगरांतील राक्षसांचें धावें दणाणलें. ते धावतच तारकाक हे गेले व हात जोडून त्याला म्हणाले " महाराज, शिवपुत्तास इंद्र आपल्यावर चाल करून आला आहे. " तें त्यांचें माषण ऐकून तारक तिरस्कारांने इंसला व कुत्सित हेल काढून उद्गारला, "आजप्येत अनेकदा इंद्रानें एकट्यानें माझा पराजय केलाच आहे. आतां शंकराच्या पोराच्या साहाय्यानें आणली एकदा तो करील !!" असे बोल्यन त्यानें आपली राक्षससेना सज्ज केली. ती देवसेनेवर तुटून पडण्यास चालली असतां धुरळ्यानें सूर्य दिसेनासा झाला. ही राक्षससेना कांहीं अंतर चालून गेली तों तिला अनेक अपशकुन झाले. गिधाडें व पारवें आकाशांत धिरट्या घालूं लागली. उलट वारा वाहूं लागला. तोंडांतून विषामिज्वाला टाकणारे नाग फूकारत सेने पुढून जाऊं लागले. सूर्याला

खळें पडलें. मालू ओरडूं लागस्या. मेघ नसतांना आकाशांतून विजा कोसळूं लागस्या. रक्ताचा पाऊस पडला. कुत्रीं रडूं लागलीं. पण त्यांना न भितां तारकासुर तसाच पुढें चालला. त्या वेळीं आकाशवाणी झाली: ''अरे, मदान्धा कार्तिकेयाशीं युद्ध करायला जाऊं नको. या सहा दिवसांच्या बालकापुढें तुझें कांहीं चालणार नाहीं. उगवत्या सूर्यासमोर रात्रीचा गाढ अंधकार टिकतो का! त्याला शरण जा आणि आपलें प्राण राख!'' हे शब्द ऐकून कोपलेला तारक गरजला, ''रे क्षुद्र देवांनो, काय बडबड लाबिली आहे ही! माझ्या बाणांच्या जखमा विसरलांत वाटतें शिसाळलेल्या कुत्र्याप्रमाणें माझ्यापुढें काय केंकटत आहांत! सावालाहि चोरां-बरोबर मरावें लागतें तसें या शिवपुत्त्राला देवांबरोबरच मरावें लागणार हैं निश्चित. '' असे म्हणून त्यानें आपली कराल तरवार परजली आणि तो आपल्या सेनेसह देवेसेन्यावर येऊन घडकला. उमयपक्षानीं परस्परांचे योदि हेरले व युद्धास तोंड लागलें.

रक्ताच्या नद्या वाहिल्या.

पायदळाशीं पायदळ, रथास रथ, हत्तीस हत्ती आणि घोडदळास घोड-दळ भिडलें. भाट वीरांचीं नावें उच्चारून त्यांना पुढें घालूं लागले. रक्टानें माखेळल्या तरवारी सूर्यप्रकाशांत विजेसारख्या तळप् लागल्या. बाण पाखरासारखे आकाशांत मिरभिकं लागले. बाणांनी भरलेलें अंबर गिधाडाच्या चीत्कारमिपानें कण्हं लागलें. यमाच्या खादाड जिमेसारखे लाल भाले वीरांच्या हातांत फिर्ल लागले. हत्ती सैरावैरा धावुं लागले. मासाचा चिखल झाला. शस्त्रांनी चिरलेल्या रक्ताच्या नद्या a इत्तीच्या गडस्थळातून गळलेली मोती चिखलांत स्तर्ली. ते पाइन वीरांच्या कीर्तीचें हैं बीं रुजत आहे कीं काय असे वाटलें. दोन वीर एकभकांशी लढतां लढता ठार होऊन स्वर्गीत गेले. पण तेथेहि एकाच अप्सरेच्या लोमाने ते लढुं लागले ! असा समरचमत्कार चाल् असतां असरांचा नायक पुढें सरसावला व त्यानें देवांवर बाण टाकले. त्या बाणां-तून शेकडों नाग उत्पन्न झाले व त्यांनी इंद्रादि देवांना करकचून बांधून टाकलें. त्यामूळें घुसमटलेले देव कार्तिकेयाकडे धावले व त्यांनी त्याजपाशी साहाय्याची याचना केली.

देवांच्या उरांतील शब्य निघालें.

कार्तिकेयानें केवळ दृष्टिक्षेप करतांच ते नागपाश तटातट तुटले. तो चमत्कार पाहून तारकासुर आपल्या सारथ्याला म्हणाला, '' अरे, या पोराच्या नुसत्या दृष्टीचा हा परिणाम आहे पहा. तर मग माझा रथ त्याच्याजवळ नेऊन उमा कर." तारकाचा रथ कार्तिकैयाजवळ जातांच तारक क्रोधानें त्याला म्हणाला, " अरे, शंभु बैराग्याच्या पोरा, तुला हें देवांचें विकत आद कशाला हवें ? तुझ्या कोंवळ्या हाताला हें शस्त्र पेलतें तरी का ? येथून जीव बचावून मुकाट्याने परत फिर आणि आईबापांच्या माडीचा आडोसा कर. जा. " त्याचे हे अवहेलनेचे शब्द कुमाराला झींदले. तो आपल्या हातांतील शाक्ति परजीत त्याला म्हणाला, " तुला साजेल अमंच तूं बोललास. आतां शस्त्र घे व माझे वार सहन कर. '' मग दोघाचें भयंकर युद्ध सुरू झालें. 'हा मुलगा आतां आपल्याला आटपत नहीं ' असे दिसूं लागतांच तारकानें कपटयुद्ध सुरू केलें. त्यांने वातास्त्र सोडून सुरसेनेची वाताहात केली व दहनास्त्र सोडून तिला भाजून काटलें. त्यावर कार्तिकेयाने प्रत्यस्त्रें सोडलीं. तरी तो आटपत नाहींसे पाइन कार्तिकेयाने युगान्तकालामीप्रमाणें लखलखणारी महाभयंकर शक्ति तारकावर सोडली. ती त्याच्या प्रचंड शरीरावर देवांच्या आनंदाश्रृंसीहत व दानवांच्या दु:म्वाश्रृं-सहित पडली. त्या शक्तीनें गतप्राण झालेल्या तारकाच्या देहाचें धृड जमिनीवर कोसळलें. ती जमीन त्या आवाताने खाली दबेल म्हणून शेषानें खाळून आपल्या फणांचा नेट तिच्याखाळीं लावला ! देवांच्या मुखावर आनंद मोहरला. मंदाकिनीच्या तुषारांनीं टवटवी आलेल्या कल्प-वृक्षांच्या कुसुमांची अपार वृष्टि या विजयी बाढवीराच्या मस्तकावर झाली. त्रिभुवनाच्या उरांत रुतणारा हा तारकरूपी कांटा कुमाराने याप्रमाणे उपटून टाकतांच इंद्राचें स्वर्गावरील अधिराज्य पूर्ववत् चालू झालें.

कुमार-संभव-रसग्रहण

पुराणें का इतिहास ?

'कुमारमंभवा'चे हें रम्योदात्त कथानक सतरा सर्गीत व सुमारें अकरांदी श्लीकात प्रथित केलेलें आहे. या महाकाव्याचा हा विस्तार जसा महान् तसा त्याचा विषयहि मध्य आणि महान् आहे. वैदिकधर्मी आर्याचे अवैदिक अमुरांशी जे अनेक उग्र संग्राम प्राचीन भारतांत झाले त्यांपैकी एकाचा बृत्तान्त यांत आहे. त्रैलेक्यावर जुलूम करणाऱ्या अनियंत्रित, अन्यायी आणि उन्मत्त अशा 'तारका'च्या आसुरी सत्तेचा नायनाट हा या काव्याचा मुख्य विषय होय. यांत देव, देवता, देवर्षि, यक्ष, गंधर्व, विद्यायर जाणि असुर इस्यादि दैवी आणि अतिमानुष पात्रे वावरतांना दिसत असर्छी तरी हा खराखुरा मानवी इतिहास आहे. निसर्गाचा आपत्या कत्वनेत्रमाणे अर्थ लावृन त्यांतील प्रमुख जड राक्तींना मानवाने सचेतन अशी विशिष्ट रूपे व नावें दिली. त्यातूनच देव-देवता निवाल्या व त्याच्या कथा व आख्यायिका जन्मास आख्या, असल्या अद्भुत व दिश्य सामग्रीच्या साहाय्याने रम्योदात्त रूपांत सांगितलेला मानवी इतिहास म्हणजेच पुराले. शिलाहारकालीन 'महालक्ष्मी' व म्लेच्छ दैत्याचा संहार करणारी रामदासांची 'रामवरदायिनी' ही या प्रवृत्तीची ताजी उदाहरणें होत. बन्याच महाकान्यांतून अशाच आख्यायिका व पुराणें यांची खन्या मानवी इतिहासार्यी सांगड घातलेली आढळते. ग्रीक महाकाव्यांत्नहि असेंच देवी व मानवी प्रवृत्तींचें मिश्रण आहे व त्यामुळेंच महाकाव्या-मोवती एक अद्भुततेचें व मन्यतेचें वलय निर्माण होते.

अनेक घाग्यांची गुंफण.

'कुमारसंभवां'त वेदकार्लीच देवत्व पावलेल्या इन्द्र, वरुण, आग्ने, मरुत् वगैरे निसर्गशक्ति आहेत. ब्रह्मा, कुबेर, यम, मदन, सप्तर्षि, ब्रह्मा-देवाचे मानसपुत्र व मानसकन्यका इत्यादि पौराणिक व्यक्ति आहेत. हिमालयासारखा प्रचंड पर्वतेश्वर म्हणजे अनेक निसर्गशक्तींचें वसति-स्थानच. तो येथें सम्राटाचें देहघारी व सचेतन रूप पावला आहे. मेना, पार्वती, मैनाक इत्यादिकांची मानुष, दैवी व पौराणिक घाग्यादोन्यांनीं त्यांत गुंफण करण्यांत आली आहे; व स्वर्ग आणि पृथ्वी, मानुष, अमानुष व अतिमानुष, इतिहास आणि पुराणें आणि सत्य व अद्भुतता यांचें एक बेमाद्रम रसायन करण्यात आले आहे. त्यांतच रामायण-महाभारत-पूर्वकाली घडून आलेलें दोन परस्परभिन्न संस्कृतींच्या मानववंशांचें मिश्रणहि आहे. शंकर ही एका विभिन्न, कमी सुधारलेल्या, राकट, रान-वट पण महापराक्रमी वंशाची देवता दिसते. त्या वंशाशी आयीना एकदां केव्हां तरी ऐक्य करणे जरूर वाटलें असलें पाहिजे. 'विष्णु म्हणजे शिव व शिव म्हणजे विष्णुं ही महाभारतकालीन घोषणा (कु. ७.४४ पहा.), ब्रह्मा-विष्ण-महेश याचे सर्वश्रेष्ठत्व व शिवाचा राम, परश्राम इत्यादि अवतारांशी दाखिविलेला संबंध ही या ऐक्याच्या दृढीकरणाची गमके होत. पार्वती व शिव यांचा विवाह लावून शिवमक्त कालिदासानें शंकरसंस्कृतीचें आर्यसंस्कृतीशीं शालेलें ऐक्य तर**्जानाच्या बैठकीवरून फारच मनोहर**पणें खुलवून दाखविले आहे. जिटल-पार्वतीसंवादांतील पार्वतीने केलेलें शिवाचे समर्थन (सर्ग ५), शंकराची विवाहकालीन वेषभूषा(सर्ग ७.३०-३६) इत्यादि स्थलें हीया ऐक्याच्या हढीकरणांतील कालिदासाच्या अमीव चातुर्याची उदाहरणें होत. यागावांचून तेज नाहीं.

असी. तारकासुराचा वध हा या काव्याचा विषय आहे. पण तो वध घडवून आणण्याला जें सामर्थ्य पाहिजे होतें तें सुखलेालुप देवांमध्यें राहिंड नव्हतें. त्यासाठीं पृथ्वीवरील तेजाचें आवाहन करणें त्यांना प्राप्त झालें. सबंध द्यावा-गृथिवीचें ऐक्य होऊन जेव्हां फार मोठ्या त्यांगाला सुरवात झाली तेव्हांच तारकाला ठार करणारी प्रचंड प्रतिकारशक्ति निर्माण होण्याची चिन्हें दिसूं लागलीं. या त्यागयशांत अनेकांना अनेक आहुति द्याव्या लागल्या. तेव्हांच पेटलेल्या या यशकुंडांतून पराक्रमाची ज्वाला निर्माण झाली. या त्यागयशांत पार्वती, शंकर, मदन, रति, अमि, भागीरथी आणि कृत्तिका यांना कमीअधिक प्रमाणांत जेव्हां आपापल्या स्वार्थाच्या आहुती अर्पाव्या लागल्या तेव्हां 'कुमारा'सारखें प्रखर प्रतिकारतेज त्यांतून निर्माण झालें! हें प्रतिकारतेज निर्माण करावयाला व राखावयाला पार्वतीसारख्या रूपसुंदर राजकन्येला आपला नाजुकपणाः

सुगारावा लागला व श्रीमंतीच्या व इभ्रतीच्या भ्रामक कल्पना दूर साराव्या लागल्या; शंकरासारख्या वैयक्तिक मोक्ष संपादण्यासाठीं जगापासून दूर राहणाऱ्या लहरी, तापट व लोकविमुख महान् योग्याला आपली निवृत्ति टाक्न प्रवृत्तीकडे वळावें लागलें, आणि वैयक्तिक व स्वार्थी तपश्चर्या एकीकडे सारून 'लोकसंग्रहार्थ' आणि जगाच्या धारणपोपणार्थ गृहस्था-श्रमाचा सार्वजनिक मार्ग पत्करावा लागला. 'लेंगिक क्रीडेसाठींच स्त्री-पुरुष-प्रेम' असे प्रतिपादणाऱ्या मदनाला स्वतःस जाळून ध्यांचे लागलें व रतीला वैधव्यदुःखांत काहीं काळ पिचावें लागलें. महणजे शारीरिक प्रेमाला कर्तव्याच्या अमीत दिव्य करावें लागलें. अमीला कुष्टाच्या, भागीरथीला दाहाच्या व कृत्तिकांना लोकिक अपवादमयाच्या यातना सोसाव्या लागल्या. स्वार्थत्यागाचा हा मध्य आणि महान् विषय ह्या महाकाव्यांत कालिदासानें वर्णिला आहे.

आर्थसंस्कृतीचा महान् आदर्शः

या महाकाव्याची दुसरी एक महती अशी आहे की कालिदासानें ही महातत्त्वे श्रुतिस्मृतिपुराणेतिहासांतील सिद्धान्तान्वयें प्रतिपादन तत्कालीन आर्यसंस्कृतीचा एक महान् आदर्श आपल्यापुढें टेवला आहे. श्रीतसंस्था, स्मार्त आचार, ऐतिहासिक घटना व पौराणिक अद्भुतता याच्या उभ्या आडव्या घाग्यानी त्याने हें 'कुभारसंभव'महावस्त्र विणलें आहे. वरील सर्व धाग्यांच्या ताणांतून त्याची चपल कल्पना घोट्यासारखी इकडून तिकडे फिरत असून तिनें कसला सुंदर व चित्रविचित्र काव्यपट निर्माण केला आहे तो पाहा. हिमालयाचे दौलराजत्व त्याच्या यज्ञोप-यो।गत्वामुळे आहे (१.१७ व ६.७२), तारकासुराचा जुलूम विशेष जाचक होण्याचे कारण त्या वेळी यज्ञकर्भे यथासांग होत नव्हती हैं होय (२.४६), ब्रह्मदेव हा स्वतः हवि आणि होता आहे (२.१५), विवाह हा एक यज्ञच आहे (७.४७), इत्यादि प्रमुख कल्पनांनी व अनेक वैदिक उपमानी (६.२८) कालिदासाने आर्यसंस्कृतीचे अधिष्ठान मोठ्या भक्तीने आणि रसिकतेने वर्णिलें आहे. स्मार्त विधि व तत्कालीन शिष्टांनी परिगृहीत आचार यांची पेरणी तर सबंध काव्यभर आहे. सर्ग ६ व ७ यांतील विवाहाविधि व नवरीने विवाहापूर्वी आरशांत व वीर वराने तर- वारीच्या पात्यांत आपकें प्रतिबिंब पाद्दावयाचें ही चाल मोठ्या साक्षेपानें कालिदास सांगतो. महाभारत व रामायण व कांहीं पुराणें यांतील कुमार-जन्माच्या व इतर कथा कालिदासानें घेतल्या असून त्या आपल्या कथा-नकाच्या रचाईत मोठ्या कौशल्यानें बसविल्या आहेत, व सांख्य, अट्टैत-वेदान्त, योग, ज्योतिष, राजनीति, कामशास्त्र इत्यादि तत्कालीन शास्त्रातील कल्पनांचा त्यावर जडाव केला आहे. ऋषींचें मंत्रसामर्थ्य, योग्यांच्या अणिमादि सिद्धि, यक्ष, गंधर्व, विद्याधर इत्यादि योनिविशेष यांचा कालिदासानें मोठ्या मार्मिकपणें उपयोग करून आपल्या काव्यात उदान्ततेचें व अद्मुताचें वातावरण निर्मिलें आहे. व या सर्व देवी, अतिमानुष, पौराणिक वा ऐतिहासिक सामग्रीत खन्याखुन्या मानवी मावनांचें जें बेमालूम मिश्रण त्यानें केलें आहे त्याला तोडच नाहीं. आणि तुम्हीं आम्ही वाचक जे 'कुमारसंभवां'त रंगतों ते या मानवी अंशामुळेंच. पार्वतीची स्वभावरेखा.

भरत असेल तर ती पार्वतीचीच. खुद्द तिचा पिता हिमालय. पण त्याला कें वात्सल्य, कें कौतुक व जी तन्मयता पार्वतीबद्दल वाटली नसेल ती वत्सल तन्मयता पार्वतीची रेखा निर्माण करणाऱ्या कालिदासाला वाटतेशी दिसते. बाला पार्वतीची रेखा निर्माण करणाऱ्या कालिदासाला वाटतेशी दिसते. बाला पार्वती, उपवर पार्वती, विरिहणी पार्वती, भम्रभेम पार्वती, तपिरवनी पार्वती, विवाहवेषभूपित पार्वती, विलासिनी पार्वती, आणि माता पार्वती अशा आठ निरिनराळ्या अवस्थातील पार्वतीच्या रेखेंतील विकासशील आणि रम्य छटांचें आणि प्रतिछटांचें अमर चित्रण त्यांनें मोठ्या विस्तारानें, कल्पकतेनें आणि पूर्ण तन्मयतेनें केंलें आहे. हीं जिवंत व हुवेद्व चित्रें स्वतः कालिदास आपल्याला जणों काय आपल्या हातांनीं एकामागून एक दाखवीत आहे व म्हणत आहे, 'ती पहा छोटी पार्वती मंदाकिनीच्या विशाल वाळवंटांत आपल्या बालमेत्रिणींबरोबर वाळ्चे किलें करीत बसली आहे, बाद्दया नाचवीत आहे आणि आपल्या छोट्या

हातांनी चेंडू खेळण्यांत दंग झाली आहे. आतां इकडे पहा. हिचें अंग तारुण्यांने मुसमुसलें आहे. त्याला वस्त्रालंकारांची जोड मिळाल्यांने त्याची शोमा अवर्णनीय झाली आहे. चंद्राची आणि कमलांची कांति एकदमच

'कुमारसंभवां'त जर कोणाची स्वभावरेखा राधिकाच्या मनांत अधिक

तिच्या भुखावर विलसत आहे. निसर्गातील सोंदर्याची उपमाने तिच्यापुढें फिक्की पडत आहेत. आता जरा इकडे वळा. लजावती पार्वती शंकराच्या सेवेंत कशी दंग झालेली आहे पहा. 'माझं रूप म्हणजे माझ्या रूपा-सारखंच' अशी जाणीव तिच्या प्रत्येक हालचालीत दिसत आहे. शंकराला वश करायला कितीसा वेळ लागणार ! असा तिला आत्मविश्वास आहे. पण हा गोड भ्रम मदनदाहानें निरास पावल्यावर याच मोहक, अलड क खेळकर पार्वतीत केवढा फरक एकदम पडला तो पहा.

महाश्वेतची थोरली बहीण!

करारी, दृढीनश्चयी, त्यागी व सिद्देष्णु अशी एक तपस्विनी आतां पार्वतीच्या जागी तुम्हांला दिसेल. जशी कांही बाणाच्या महाश्वेतेची थोरली बहीणच. शंकराची कुरिसतपणें निंदा करणाऱ्या जटिलावर ती कडाडली तेव्हां पहा तिच्या स्वाभिमानाचें उप्र तेज !! तिची विद्वता, तिचे वाक्चातुर्य व तिचा संयमी पोक्तपणा तिच्या प्रत्येक वाक्यागणिक प्रतीत होतो आहे. पण लगेच शंकर प्रकट होतांच-जाण्यासाठी एक पाय उचललेला, एक स्थिर, घड जाववतिह नाहीं आणि घड राह्वतिह नाहीं अशा रिथतींत ती लजावती, कृतार्थतेनें नटलेली उमा शंकराच्या बाह्-पाशात उभी आहे. आपल्या विवाहाचें बोळणें चालहें असतां लाजून जाऊन कमलाच्या पाकळ्या मोजण्याचा चाळा करीत उभी आहे. विवाहाच्या वेळीं लग्नाच्या वेषमूर्षेत तिला पहा. तिच्या सख्या तिची नाहीं नाहीं ती थट्टा करीत आहेत. आणि म्हणून त्यांना लटक्या रागाने हातातील फुलें फेंकून ती मारीत आहे! प्रत्यक्ष शंकरसमागमात तिचा विलासीपणाहि असाच शिगेला पोहोंचलेला तुम्हांला आढळेल व शेवटी आवला पुत्र कार्तिकेय गंगातीरावर दिसतांच वात्सल्याने व्याकुल झालेली पार्वती 'माता' या प्रौढ अवस्थत आपल्याला दिसेल. ती आपल्या पुत्त्राला इर्षातिरेकाने अलिगीत आहे, त्याचे अंगप्रत्यंग कौतुकाने निरस्तीत आहे, तिला प्रेमपान्हा फुटला आहे, ती त्याला स्तनपान देत आहे व त्याच्या मुखांचे चुंबन घेत आहे ! शेवटी ती पहा वीरमाता पार्वती आपल्या पुरत्राला आनंदानें रणागणावर पाठवीत आहे, त्याच्या मस्तकावर पवित्र अश्रृंनी सैनापत्याचा अभिषेकच करीत आहे. आणि त्याला म्हणत

आहे, 'बाळा, त्या तारकाला मारून माझें वीरमातृत्व यथार्थ कर.' कांहीं शब्दचित्रें.

हिम:लय व मेना यांचें वात्सल्याहे कालिदासानें फार हळुवारपणानें वित्रित केलें आहे. हिमालयाच्या वर्णनानें ऐश्वर्यसंपन्न, धीरगंभीर, सुसंस्कृत व स्नेहाळ अशा एका पूर्वकालीन सम्राटाचे चित्र आपल्या डोळ्यांसमोर उमें राहतें. शंकराचा उम्र, तापट, रागीट, लहरी, छांदिष्ट पण उदार स्वभाव जागोजागी व्यक्त झाला आहे. तारकासुराचा बेलगामी उन्मत्तपणा, ज्याच्या त्याच्यापुढें साहाय्यासाठी याचना करणाऱ्या इंद्राचें दैन्य, देवांचा भित्रेपणा, वसिष्ठादि सप्तर्षि व अरुंधती यांचें महानुभावत्व, मदनाची स्वामिभक्ति इत्यादि गोष्टी कथेच्या ओघांत कलमाच्या एकेका नाजक फराट्यासरशी कालिदासानें वर्णिल्या आहेत. 'रतिविलाप' व 'जटिलपार्वतीसंवाद' ही दोन प्रकरणें तर संस्कृत सरस्वतीचीं सर्वमान्य कण्ठभूषणेंच आहेत. जटिलानें शिवाविरुद्ध काढलेला प्रत्येक आक्षेप मोठ्या शिताकीनें त्याच्याच गळ्यांत घालणाऱ्या पार्वतीचें संवादचातुर्य वानार्वे का त्यात प्रकट झालेली काव्यमयता वर्णावी, किंवा त्या पसंगाचें नाट्य प्रशंसार्वे असे रिसकाला होऊन जातें. अशीच संवादचात्री कालि-दासानें सिंह-दिलीप, इंद्र-रघ इत्यादि स्थळी रघुवंशात प्रकट केली आहे. सृष्टिकाच्य व सुभाषितें.

निसर्गवर्णन हा कालिदासीय काव्याचा एक मनोहर विशेष येथेहि प्रकट झालेला दिसतो. हिमालय हें कालिदासाचें आवडतें स्थल आहे. त्याच्या बहुतेक काव्य-नाटकांत हिमालयाचा प्रदेश आला नाहीं असें वहायचें नाहीं. येथें तर मुख्य स्थळ हिमालयचा पहिल्या सर्गातील हिमालयाचें मनोहर वर्णन, तिसन्यांतील वसंतऋतूंतील वनशोभा, सहाव्यांतील 'ओषाध्रप्रस्था'चें वर्णन, व विशेषतः आठव्या सर्गातील 'गन्धमादन' वनांतून दिसणाऱ्या सायंकाल, रात्र व चंद्रोदय या देखाव्यांचें वर्णन अप्रतिम आहे (श्लोक ३०-८०), पुढील सर्व महाकाव्यांतील असल्या वर्णनाचा पायाच जणों काय या वर्णनानें घातला आहे असे वाटतें. सुमाषितें हा कालिदासाच्या वाणीचा एक रुचिर अलंकार आहे. तोहि कुमारसंभवांत चमकतांना दिसतो. 'क्लेशः फलेन हि पुनर्भवतां विधत्ते, विकारहेतीं

सित विक्रियन्ते येषां न चेतांसि त एव धीराः' 'शरीरमाद्यं खलु धर्म-साधनम्' 'मनोरथानामगतिर्न विद्यते' इत्यादि सुंदर सुमाषिते म्हणीसारखीं संस्कृतज्ञांच्या तोंडी खेळत असतात. कांहीं दोष च उणिचा.

रसग्रहणाच्या दृष्टीनें 'कुमारसंभवां'तील कांही दोषांचें दिग्दर्शनिह अवस्य आहे. कालिदासाची हिमालयवर्णने चमत्कृतिजनक असली तरी भवभूतीच्या निसर्गवर्णनासारखी हुबेहूब नाहीत. अवलोकनापेक्षां करपनेवरच कालिदासाचा या बाबतीत भर जास्त असस्यानें त्यांत कृत्रिमता व सांकेतिकपणा दिसतो. शिवाय हिमालय हें 'कुमारसंभवां'तील एक महत्त्वाचे पात्र म्हणून योजलेलें असल्यानें, त्याच्या केवळ भौतिक व स्थावर स्वरूपावरच जो भर पाईल्या सर्गीत देण्यांत आला आहे तो गैर वाटतो. पार्वतीचें वर्णनिह कृत्रिम व क्रिष्ट आहे. कल्पना ओढून ताणून आणल्यासारख्या दिसतात. 'रतिविलाप' कल्पकपणाचा वाटला तरी त्यांत भावनात्कटता त्या मानानें कमी. शिवाय त्यांतीय करणरसाची दीप्ति पुनः पुनः व थांबून थांबून केलेली आहे. कालिदासाच्या नाटकाच्या मानाने 'कुमारसंमवा'तील शृंगार फारच संयमित व विशुद्ध असला तरी त्याची शुंगारदृष्टि येथेंदि काहीं स्थली अतिरेकाला गेल्या-शिवाय राहिली नाहीं. पार्वती ही देवी असल्यान तिच्या लावण्यवर्णनांत मानुषी स्त्रीच्या लावण्यवर्णनांतील कामुकतेपेक्षां कमी कामुकता प्रकट झाली पाहिजे. पण पार्वतीच्या सैं।दर्याकडे— ती तपस्विनी असताना सुद्धां- कालिदास जरा जास्त धिटाईनें न्याहाळतो असे दिसतें. याचा इतका अतिरेक आठव्या सर्गीत झाला आहे, की शिवपार्वतीचे विलास अगर्दी उत्तान पद्धतीने वर्णिस्यामुळे कालिदासाला शाप झाला व आपले काव्य त्याला तेथेंच सोडून द्यांवें लागलें अशी एक आख्यायिका प्रमृत भाली आहे. ही देवताशापाची अद्भुत आख्यायिका खरी असी वा खोटी असो, साध्या सदिमिस्चीच्या कसोटीला सुद्धां हा कालिदासाचा अतिरेक सहन होत नाहीं हैं काहीं खोटें नाहीं. व या बाबतींत आनंद-वर्धन व मम्मट यांनी कालिदासाला बोल लावण्यास मुळींच कमी केलें नाहीं. 'उत्तम देवताविषयक संभोगशृंगाराचें उत्तान वर्णन मातापितरांच्या

संमागशृंगान्वर्णनासारखें अगदीं अनुचित समजावें असे कान्यप्रकाशांत स्पष्टच म्हटलें आहे (उछास ७).

नामी संधि दवडली!

थोडेंसे अनौचित्य पत्करून सुद्धां देवतावर्णनांत अधिक मानवी अंश कालिदासाला आणावयाचा हे।ता असे मानलें तरीहि त्यानें शृंगारवर्णनाची एक नामी संधि दवडली असे म्हणावें लागतें. 'पार्वती ही शंकराची अधीगी होणार' असे नारदमुनीनी हिमालयाला सांगितलें. त्यावरून हिमालयाने पार्वतीला आज्ञा केली कीं, 'मुली, शंकराचें आराधान कर-ण्यास जात जा.' त्याप्रमाणें ती जाऊं लागली. हैं शिस्तीच्या दृष्टीनें ठीक असलें तरी तें पार्वतीसारख्या प्रगल्म वयाच्या चतुर मुलीच्या मनोधर्माला साजेसे झालें नाहीं. प्रेमांत जें उभयपक्षी आकर्षण आवश्यक असतें तें येथे बिलकुल नाहीं. शंकर पार्वतीला का आवडला, केव्हांपासून आवडूं लागला, शंकराचें पार्वतीविषयक प्रेम व्यक्त झालें होतें का ? इत्यादि प्रशाविषयी येथे संपूर्ण मुग्धताच आहे. त्यामुळे पार्वतीचे शंकरविषयक प्रेम लादल्यासारलें, एकागी व नीरस वाटतें. पार्वतीचें विवाहपूर्व वर्तन प्रणया-राधन ठरत नसून केवळ सेवा ठरतें. याला शंकराचे वशित्व कारणीभूत आहे हें मान्य. पण श्रंगाररमाच्या दृशीनें हें वैगुण्य वाटल्यावांचून राहत नाहीं. बरें, शंकराच्या विशित्वामुळें तो पार्वतीप्रणयाला बिलकूल अभिमुख नव्हता असे म्हणावें तर पार्वती एखाद्या मानवी नायिकेसारखी शृंगारी प्रेमाने त्याच्यासाठी झुरते असे कालिदास दाखवितो तें कां ? हें लक्षांत येत नाहीं (सर्ग ५.५४-५८). नायक शिडकारीत असूनीह नायिकेने त्याच्या मार्गे लागावें हा एक प्रेमप्रकार आहे असे मानिलें तरी शंकर हा प्रणयानुकल नायक होण्यास योग्य आहे असे पार्वतीला वाटण्याजीगा प्रसंग त्याच्या आराधनेपूर्वी कालिदासाने दाखवावयास पाहिजे होता, म्हणजे सर्व शृंगाः रसाच्या दृष्टीने योग्य झाले असंत.

संपूर्ण 'कुमारसंभव' कालिदासाचेच ?

कालिदासानें 'कुमारसंमवा'चे फक्त पहिले आठ सर्ग लिहिले असून पुढचा नक ते सतरा सर्गोचा माग मागाहून कोणीतरी त्यास जोडला असे एक मत आहे. माछिनाथ या कालिदासाच्या प्रसिद्ध टीकाकाराची 'कुमारसंमवा'वरील 'संजीवनी' टीका फक्त पिहरूया आठ सर्गोवरच आहे. पुढील सर्गोवर सीताराम नांवाच्या अगर्दी आधुनिक टीकाकारानें (इ. स. १८१४) आपली टीका लिहिली आहे. 'कुमारसंभवां'तील कालिदासीय श्लोक म्हणून जी जी उदाहरणें जुन्या साहित्यशास्त्रकारांनी उद्धृत केली आहेत तीं 'कुमारसंभवा'च्या पिहरूया आठ सर्गोतीलच. संमोगवर्णनामुळें कालिदासाला शाप झाला व पुढील काव्य त्यांने अधैंच टाकलें. पुढील सर्गातील काव्यसंपदा कालिदासाच्या नेहमींच्या काव्यसंपदेहून हिणकस वाटते इत्यादि अनेक बाह्य व अंतर प्रमाणें हें काव्य आठ सर्गोपर्यंतच कालिदासानें लिहिलें या मताच्या पुष्टवर्थ दिलीं जातात. तीं निःसंशय विचारणीय आहेत.

पण याचा अर्थ कालिदासाला आपलें कान्य आठब्या सर्गीतच पूर्ण करावयाचें होतें असा मात्र नव्हे. टीकाकार नारायण, कै. विष्णुशास्त्री चिपळूणकर इत्यादि विद्वान् रासकांनीं 'कुमारसंभव' या नावावरून व अंतर्गत अपेक्षेवरून ' हें काव्य केवळ आठ सर्गीचेंच संपूर्ण काव्य आहे ' असे मत दिले आहे. पण ते चिन्त्य वाटतें. अन्तर्गत अपेक्षा म्हणून नारायण के प्रमाण देतो ते 'तारकाच्या नःशासाठी (योग्य) सेनानी उत्पन्न करविण्याची आमची इच्छा अग्हें (कु. २.५१) हें देवाचें वाक्य. या वाक्यांत जसा कुमारोत्पत्तीचा तसा तारकनाशाचाहि उल्लेख नाहीं काय १ पण अंतर्गत अपेक्षेच्या बाबर्तीतच आमची मुख्य मदार आहे ती ब्रह्मदेवाच्या शेवटच्या आश्वासनावर. त्यांत तो स्पष्टच म्हणतो की ' शिवाचा पुरत्र तुमर्चे सैनापत्य पत्करून आपल्या पराक्रमाने (तारकाला ठार मारून त्याच्या) काराग्रहांत पडलेख्या देवांगनांच्या वेण्या (पुन्हा नीट बांधण्यासाठीं) सैल करील.' (कु. २.६१). याच गोष्टीचा पुनरुचार कु. १२.५२ मध्ये कुमारसंमवाची सांधजोड करणाऱ्या कवीने मोठ्या साक्षपानें केला आहे. ही तारकनाशाची अपेक्षा पुरी होऊन कथेंतील क्रियेक्य साधण्याच्या दृष्टीनें 'कुमार' सतरा सर्गोअस्तरच संपला पाहिजे.

बरें, विष्णुशास्त्री म्हणतात ('कविषंचक' पहा) त्याप्रमाणें कुमाराची उत्पत्तीच (संभव) कालिदासाला अभिभेत होती म्हणून त्यानें 'कुमार-संभव 'हैं नाव आपल्या काव्याला दिलें हें खरें मानलें तरी आठ सगीत

कुमाराचा जन्म तरी कोठें झाला आहे ! तो दहान्या सर्गाच्या शेवटीं आहे. 'शिवपार्वतीविवाह झाला की कुमारजन्म त्यामुळें सूचित होतों' असे म्हणावें तर या 'कुमारा'चा जन्म इतर सामान्य कुमारासारखा नाहीं. शिवाचें वीर्य अमीत, तेथून तें गंगेत, तेथून कृत्तिकांत संकान्त होत जावयाचें व मग त्याचें षण्मुख बालक बनावयाचें. व नंतर तें माता-पित्यांकडे यावयाचें हा प्रकार साधा नाहीं. याचें प्रत्यक्ष कथन पाहिजे, सूचनेनें येथें मागावयाचें नाहीं.

आतां अडचण राहते ती 'संमव' या शब्दाच्या अर्थाची. तीवर जीवानंद नांवाच्या टीकाकारानें अशी तोड सुचिविली आहे की 'संमवा'चा अर्थ 'मिहिमातिशय' म्हणजे अपूर्व पराक्रम असाहि आहे. म्हणून हे दोनीहि अर्थ घ्यानांत घेऊन कालिदासानें ही शब्दयोजना केली असावी. शिवाय आठव्या सर्गाची अखेर संपूर्णतादर्शक नाहीं व महाकाव्य आठ सर्गोपेक्षां अधिक असावें असें विश्वनाथानेहि म्हटलें आहे. म्हणजे चौदाव्या शतकापर्यंत आठ सर्गोचें महाकाव्य विश्वनाथाला माहीत नव्हतें असें दिसतें. म्हणून नऊ ते सतरा सर्ग कालिदासाचे असोत वा नसोत कथा नकाच्या परिपूर्तीच्या दृष्टीनें त्यांची अत्यंत आवश्यकता आहे यांत तिल-प्राय संदेह नाहीं.

सांघजोडणी समर्पक आहे.

पुढील काव्यरचना करणारा किव अगर्दी प्रतिकालिदासच कोठला असणार ? त्यामुळे कालिदासीय कल्पनेची मरारी त्याच्यांत नसेल, काचित् उथळपणाहि त्यामध्ये दिसेल, विशेषतः त्याच्या अनुष्टुप् रचनेतील शैथिल्यिह जाणवेल. त्याची सुमाषिते सुद्धा पूर्वीच्या कालिदासीय सुमाषितांपेक्षां उथळ व नीरस वाटतील. पण तो अज्ञात किव मोठा चाणाक्ष होता यांत शंका नाहीं. त्याने कथेचे अपूर्ण धागे नेमके पुरे केले आहेत, स्वभावपरिपोषाच्या सुसंगतेकडे लक्ष पुरावेलें आहे, कालिदासीय कल्पना व मापासरणी शक्य तितकी अनुवादित केली आहे व काव्याची सांधजोड एकंदरीने फारच समर्पक केली आहे. कालिदासाचें अपूर्ण काव्य पूर्ण करावयास घेणे ही जोखीमच मुळी इतकी जह आहे की आपले खांदे खंबीर असल्याची जाणीव असल्यावांचून कोणीहि शहाणा किव ती आपल्या अंगावर घेण्यास

धजणारच नाहीं. आणि बाणपुत्र भूषणबाण याने आपस्या पित्याची असामान्य कथा पुरी करून रिसकांचे जे धन्यवाद घेतले तेच धन्यवाद या अज्ञात कवीला कीणीहि देईल इतक्या मोलाची आणि तोलाची काम-गिरी त्याने बजाविली आहे.

मूळ आणि मशागत.

कालिदासाला आपल्या या अद्भुत कथानकाचें मूळ महाभारत व रामायण या आर्प महाकाव्यात सापडलें व त्या साध्यासुध्या मुळाला आपल्या प्रातिभेर्चे पाणी घालून त्यांने त्याची मशागत केली व त्याचा एक मनोहर वृक्ष बनावेला. वरील दोन आर्ष काव्यें ही आख्यानरताची खाण आहे. त्यांतील अनगड रतने येऊन त्याना कालिदासाने मनोहर पैलू पाडले व काही प्राचीन पैाराणिक कथांच्या सुवर्णसूत्रांनी त्या रत्नांचा हार बनवुन तो संस्कृतसरस्वतीच्या कंठांत घातला महाभारताच्या अनुशासनपर्वोत(अध्याय १३०.३७) कार्तिकेयाच्या जन्माची एक कथा आहे. रामायणाच्या बाल-काण्डांतिह (सर्ग ३६-३७) ती आहे. पण या कथा त्रोटक, विसंगत व मोडक्यातोडक्या आहेत. पण याच कथांना कालिदासीय प्रतिभेचा स्पर्श झाल्याबरोबर त्यातून मुसंगत व जिवंत महाकाव्य निर्माण झालें, त्यांत प्राण स्फुर्ल लागला, नाट्य निर्माण झालें, व रसांचे ओघ त्यांच्या नाडीतृन वाहूं लागले. तिसऱ्या सर्गीतील महनदहन, पार्वती-जटिल-संवाद इत्यादि प्रसंग इतके नाट्यपूर्ण आहेत की बाणासारख्या कवीला या प्रसंगावर 'पार्वतीपरिणय' नावाचे एक नाटक लिहावे अशी स्फूर्ति झाली ! शिवपुराण, मत्स्यपुराण, सौरपुराण, ब्रह्मपुराण इत्यादि पुरा-णांच्या मूळ प्राचीन भागांमध्यें नवी भर घालणारांना कालिदासाच्या कल्पनेनें आपापली लिखाणें नटाविण्याचा मोह अनावर झाला. शिवाय आर्ष महाकाव्यातून एकदां वर्णिलेल्या पराक्रमाची वर्णने पुन्हा पुन्हा करण्यांत कालिदासाचा तत्कालीन हेतु त्याच्या वेळच्या राजाचे महापराक्रम ध्वानिरूपाने सूचित करण्याचा होता हैं वेगळेच. कालिदासाला विक्रमादित्य-कालीन माना किंवा गृप्तकालीन समजा त्यांने मोठ्या खुबीने या देवी काव्याला आपल्या कालाच्या मनोहर रंगछटा नाजूक हाताने दिल्या आहे हें निश्चित.

तीन ऐक्यें.

'कुमारसंभवां'त क्रियेक्य (Unity of action) उत्तम साधलें आहे. त्या मानान 'रघुवंशा'ची रचना विस्तिळत दिसते. अनेक राजांची अनेक कथानकें वर्णन करणारा तो एक इतिहास आहे. कुमारसंभवाचें तसे नाहीं. ती एक स्वयंपूर्ण, विकासशील, निश्चित आदिअताची एक लालेतकथा आहे. कालेक्याकडे (Unity of time) मात्र तितकेंसे लक्ष त्यांत दिलेलें दिसत नाहीं. पार्वतीच्या जन्मापासून तों मदन-दहनापर्यतचा काळ सुमारें अठरा वर्षाचा असावा. तेथून पुढें पार्वतीच्या तपाचाहि काळ वराच मोठा आहे (तिनें लावलेल्या वृक्षांना फळें आलीं. सर्ग ५.६०). पुढें कथानकाला द्वतगित आहे. पुन्हा शंकर-पार्वती-विलासांत शंमर ऋतु लोटले. त्यानंतरचा काळ मात्र केवळ सहा दिवसाचा आहे. कारण सहा दिवसांचा कुमार तारकाला मारतो असे स्पष्ट विधान आहे (सर्ग १५.३४). कुमारसंमवातील स्थलें म्हणजे मुख्य हिमालयावरील प्रदेश, ब्रह्मलोक, स्वर्ग व तारकासुराशीं झालेल्या युद्धाची समरभूमि अशीं आहेत.

रसपूर्ण अन्तरंग.

पण कालिदासान्या काव्यांच्या रसप्रहणासाठी असली बाह्य अंगे चाचपीत बसण्याऐवर्जी त्याच्या गाभ्यांतच शिरलेलें अधिक बरें. आमच्या महाकाव्यलक्षणांतून बहिरंगापेक्षां अन्तरंगाकडेच जास्त लक्ष दिलेलें असेंत. महाकाव्य 'रसभावनिरंतर' म्हणजे अनेक रसांनी आणि भावांनी परिप्लुत आणि रस, रीति, गुण इत्यादींनी युक्त असोंवे असेंच म्हटलेलें असेंत. 'कुमारसंभवा'च्या विषयस्वरूपावरून त्यांत वीररस प्रधान असला पाहिंक असेंच अनुमान होतें. व तें खरें आहे. सर्ग १४ ते १७ पर्यंत वीररस आहे. किर्तिकयाचा रणोत्साह, त्याचे स्वर्गाकडे प्रयाण, स्वर्ग उत्सन्न झालेला पाहून त्याला आलेला कोप, त्याचा सैनापत्यावर अभिषेक, देव आणि असुर यांच्या सेनाच्या हालचाली, प्रत्यक्ष युद्ध, तारकाची व कार्तिकेयाची भाषणें व शेवटी तारकवध हे सर्व प्रसंग वीररसात्मक आहेत. मधून मधून मयानक व बीमत्स त्याला उठाव देतात (सर्ग १५ श्लोक १३—३२ अरिष्टसूचक अपशकुन व मयंकर रणकंदन. सर्ग १६ व सर्ग १६-२४ पहा). वीराच्या

खालीखाल श्रंगाररस आहे. त्या दृष्टीने मदनाचा शंकराच्या तपी-वनांत प्रवेश, निखिल वनाची मदनविद्ध हिथति, पार्वतीचे आगमन व शंकराला पडलेली तात्पुरती मोहिनी हे शृंगाररसाच्या दृष्टीनें बहारीचे प्रसंग आहेत. पुढें पार्वतीशंकरभीलन (सर्ग ५ शेवट), शंकर-पार्वती-विवाह व त्यांचे विलास (सर्ग ७ व ८) हे शृंगाररसपूर्ण प्रसंग होत. हिमालयाच्या वर्णनांत अद्भुत, ब्रह्मदेवाच्या स्तुर्तीत मिक्त, कार्तिकेयाच्या बाल्यवर्णनांत वत्सल, रतीच्या विलापांत व देवांच्या दुर्दशावर्णनांत करुण असे इतर रस कांही छटारूपांनी तर कांही समग्र प्रकट झालेले आढळतात. जटिलाच्या शिवनिर्देत तिखट उपाहासाच्या रूपाने हास्यरसाचीहि छटा आढळते. शकराच्या तपोवनाचे व त्याच्या समाधिरियतीचे वर्णन शांतरसपर आहे (सर्ग ३.४४-५१). यापमाणे वीर, द्यंगार व करुण हे तीन मुख्य रस असून बाकीचे सर्व गौणपणे या काव्याची शोमा वाढवीत आहेत. याचा अर्थ कुमारसंभवाच्या वाचकाच्या हृदयांतील इतक्या तारा छेडल्या जाऊन त्यांच्या गोड स्वरसंमेलनांत तो रंगून जातो असा आहे.

वर अलंकारांचा जडाव.

या भावनांच्या ओवांत किती तरी रसानुकूछ व समर्पक उपमा कमलां-सारख्या सर्वत्र विकसतांना दिसतात. येथे उपमा याचा अर्थ मनीहर साम्य असा घेऊन त्यांत उत्प्रेक्षा, दृष्टान्त, रूपक, निदर्शना इत्यादि साम्याधिष्ठित अलंकारांचा समावेश करावा. म्हणजे कालिदासाच्या साम्या-न्वेषक कल्पनेची कल्पना वाचकांना येईल. शंकराच्या तपीवनांत वसंतऋत सुरू होऊन मदनाचा संचार चराचर सृष्टींत होऊं लागला या शृंगारपर मुमिकेवरून केलेली पुढील उत्प्रेक्षा पहा. 'कोवळ्या पछवांची पिसे ज्याला जोडली आहेत असा आम्रमंजरीचा बाण मदनासाठी त्याचा मित्र जो वसंत त्याने तयार केल्यावर शेवटीं त्या बाणावर त्याने काळ्या रंगाने 'मदन' अशीं अक्षरें कोरली. आणि ती अक्षरें कोणतीं ! तर आम्रमंजरीवर बस-लेले भ्रमर !! (सर्ग ३.२७). अत्यंत पवित्र देवकार्यासाठीं भगवान् शंकर पार्वतीचा परिग्रह करून पुत्त्रोत्पत्ति करणार होते या उदात्त संदर्भीत कालिदासानें दिलेली वैदिक उपमा पहा: 'अग्नि उत्पन्न करण्यासाठीं यजमान जसा अरणि घेतो त्याप्रमाणें कार्तिकेयाच्या उत्पत्तीसाठीं मी

पार्वतीपरिग्रह करीत आहें (सर्ग ६.२८) विवाहहीमाग्नीमोवर्ती प्रदक्षिणा घालणारें ते शंकर-पार्वतीचें जोडपें कसें दिसलें ? तर भेरपर्वतामोवर्ती फिरणाऱ्या दिवस व रात्र या पतिपत्नीसारखें ! (सर्ग ७.७९). केवढी विशाल व उदात्त कल्पनेची भरारी ही ! पावसाळ्यात पार्वतीची तपश्चर्या चालू होती. मुसळधार वृष्टि चालू असता मध्येच विजेचा चमचमाट होई. त्यावरील उत्प्रेक्षा पहा. पार्वतीच्या महातपाची साक्षीदार रात्र जणों काय तिजकडे नेत्र उधडून मधून मधून पहात होती (५.२५). असी. अशा कितीतरी उत्प्रक्षा, हष्टान्त, रूपकें दाखविता येतील. कालिदासानें 'कुमारा'- नंतर 'रघु' लिहिला का 'रघु'नंतर कुमार लिहिला असा एक वाद पंडितां- मध्यें आहे. हा वाद जुळ्या भावांपैकी पहिला कोण आणि दुसरा कोण यासारखा आहे. वास्तविक कल्पनाविलास, भाषाशैली, रचनाचातुर्य, अर्थ-गांभीर्य या बाबर्तीत 'रघु-कुमार' ह्यांचें इतकें साहस्य आहे की त्यांचें पौर्वापर्य ठरविणें कठीण आहे. तथापि रघु हा ज्येष्ठ असावा असें वाटतें. असो. याचें अधिक विवेचन पुढें रघुवंश रसग्रहणाचे वेळीं करूं.

'कुमारसंभव' हें पहिलेंच वैदिक महाकाव्य असून तें इतर महा-काव्यांच्या रचनेला आधारभूत आहे. यांत कार्तिकेय हा पुराणप्रासिद्ध धीरोदात्त नायक आहे. नगरें, ऋतु, पर्वत, नद्या यांची वर्णनें आहेत. चंद्रसूर्योचे अस्तोदय आहेत. कुमारोत्पत्तीचीं वर्णनें आहेत, विवाह आहेत, विरह आहेत, युद्धें आहेत, श्राव्यवृत्तांचे सर्ग आहेत, सर्व कांहीं आहे. तात्पर्य, पंचमहाकाव्यांपैकी पहिलें महाकाव्य म्हणवृत्न धेण्याला जी गुणवत्ता लागते ती 'कुमारसंभवां'त असल्यांने तें संस्कृत काव्याचा प्राण कसा ठरतें तें आपण पाहिलें. आतां पुढील महाकाव्यांच्या अवलोकनाला लागूं या.

कुमार-संभव-सुभाषितें

(१) एको हि दोषो गुणसंनिपात निमज्जतीन्दोः किरणेष्विवाङ्कः।१.३ (केवळ बर्फामुळें हिमालयाच्या विविध सौंदर्याची हानि झाली नाहीं.) चंद्राच्या (असंख्य) किरणांमध्ये जसा त्यावरील एक डाग तसा

(माणसाच्या) अनेक गुणांच्या समुदायांत (त्याचा) एखादा दोष नहज झांकून जातो.

(२) क्षुद्रेऽपि नूनं शरणं प्रपन्ने ममत्वमुचैः शिरसां सतीव। १.१२

(हिमालयार्ने शरणागत अंधाराला आपल्या गुहांमध्यें आश्रय दिला.) रक्षण मागावयास आलेल्या मोठ्या (सजन) माणसांवर जें ममत्व तेंच ममत्व एखाद्या रक्षणार्थी क्षुद्रावरहि थोर मनाचे महात्मे दाखवतात.

(३) अभ्यर्थनाभङ्गभयेन साधुर्माध्यस्थ्यमिष्ठेऽप्यवलम्बतेऽर्थे।१.५२

(शंकरानें आपण होऊन पार्वतीला मागणी घातली नव्हती. म्हणून हिमालयानेंहि आपली कन्या स्वीकारण्याची विनंति शंकराला केली नाहीं.) आपण दुसऱ्यास केलेली विनंति कदाचित् त्याजकडून शिडकान्लि जाईल या भीतीनें मानी माणूम इष्ट वस्तुबह्लहि उदासीनच राहतो.

(४) विकारहेते। सति विक्रियन्ते येषां न चेतांक्षि त एव धीराः।१.५९

(आपल्या तपाला प्रातिकूल अमलेली तरुण पार्वतीची सेवा शंकरानें मान्य केली.) मन चळण्यासारखी परिस्थिति असूनीह ज्यांचें मन चळत नाहीं तेच खरे निग्रही (संयमी) समजावयाचे.

(५) शास्येत्वत्यपकारेण नोपकारेण दुर्जनः । २.४०

दुर्जनावर उपकार केल्यानें तो शांत होणें नाहीं. त्याला उलट टोलाच लगावला पाहिजे.

(६) विषवृोऽिष संवर्ध्यं स्वयं छत्तुमसांप्रतम् । २.५५

(ब्रह्मा देवाना म्हणतो—' माइयाच वरानें उत्कर्ष पावलेख्या तारका-सुराला मी कसा मारूं ?) आपणच (पाणी घालून) वाढवलेलें झाड तें जरी विषारी असलें तरी आपणच तोडणें अयोग्य आहे.

(৩) प्रयोजनापेक्षितया प्रभूणां प्रायश्चलं गौरवमाश्चितेषु । ३.१

(इतर देवांना वगळून इंद्राची दृष्टि आज कामदेवाकडेच विशेष वळली.) आपल्या सेवकांकडून ज्या मानानें कमी अधिक काम करून च्यावयाचें असेल त्या मानानेंच मालकाची त्यांजबद्दलची गौग्वबुद्धि कमी अधिक होत असते.

(८) अप्यप्रामिद्धं यदासे हि पुंसामनन्यसाधारणमेव कर्म । ३.१९ एखार्दे काम अगर्दी क्षुलक (अप्रसिद्ध) कां असेना पण एका विशिष्ट माणसावांचून दुसऱ्या कोणाकडूनिह तें होण्यासारखें नसेल तर तें त्या माणसाच्या कीर्तीला कारणीमृत होतें. (शंकरावर अस्त्र चालायचें तें फक्त मदनाचेंच. म्हणून मदनाचें काम अनन्यसाधारण तर होतेंच पण तें प्रसिद्धहि होतें. म्हणून मदन तर विशेषच स्पृहणीय असा इंद्राचा अभिप्राय.)

(९) प्रायेण सामग्न्यविधौ गुणानां पराङ्मुकी विश्वसृजःप्रवृत्तिः २८ (कोठें एक गुण असला की तेथें दुसरें कांही उणे असावयांचेच. यावरून वाटतें की-) गुणाला सर्वोगीण परिपूर्णता आणण्याला विधारयांचें मन बहुधा प्रतिकूलच दिसतें.

(१०)आत्मेश्वराणां न हि जातु विद्याःसमाधिभेदप्रभवे। भवन्ति। ३.४० (समाधिस्थ शंकरावर अप्सरांच्या मोहक संगीताचा काहींच परिणाम झाला नाहीं.) मनोनिग्रही लोकांची एकाग्रता मध्यें आलेल्या अडथळ्यांने मुळींच भंगत नाहीं.

(११)न हीश्वरव्याहृतयःकदाचित्पुष्णन्ति छोके विपरीतमर्थम्।३.६३ (' तुला एकनिष्ठ पति लामो ' असा आशीर्वाद शिवाने पार्वतीला ।देला.) थोरांच्या तोंडून निघालेले उद्गार कघींहि खेटे व्हायचे नाहींत.

(१२) स्वजनस्य हि दुःखमयते। विवृतद्वारिमचोपजायते । ४ २६ (वसंत आलेला पाइन मदनाच्या मृत्यूने विव्हळ झालेली रित अधिकच रडूं लागली.) जिव्हाळ्याचा माणून पाहिला की दुःखी माणसाँचे दुःख जर्णो काय बांघ कोडून सैराट वाहूं लागतें.

(१३) दियतास्वनविस्थितं नृगों न खलु प्रेम चलं सुहज्जेने। ४.२८ (रित मदनाबद्दल शोक करतांना म्हणते, 'माझ्यावर तुम्ही कललां पण तुमचा मित्र वसंत आला आहे— त्याच्याबरोबर तरी बोला ना.) आपल्या पिय बायकोवरिह माणसाचें प्रेम अस्थिर असतें पण तेंच आपल्या मित्रावरचें त्याचें प्रेम मात्र कर्षीहि ढळत नाहीं.

(१४) प्रभदाः पतिवर्तमेगा इति प्रतिपन्नं हि विचेतनरपि । ४.३३ (चंद्रावरीवर चंद्रिका व मेघाबरीबरच बीज नाहींशी होते. यावरून-) 'पतीच्या मागोमाग पत्नीनें जावयाचें' ही गोष्ट अचेतनांनी सुद्धां पत्करली आहे.

(१५) अशनेरमृतस्य चोभयोर्वशिनश्चाम्बुधराश्च योनयः । ४.४३

(मदनाला शाप देणारा ऋद्ध ब्रह्मा धर्माच्या मध्यस्थीमुळे शांत झाला व त्याने शापाला मर्यादा घातली.) संयमी माणसे व मेघ रागावले की आगीचा व लगेच प्रसन्न झाले तर अमृताचाहि वर्षाव करूं शकतात.

(१६) रविपीतजला तपात्यये पुनरोधेन हि युज्यते नदी । ४.४४

('हेरित, तुझा व तुझ्या पतीचा कालान्तरानें संयोग होईल '— कारण) उन्हाळ्यांत आटलेल्या नदीचा पावसाळ्यांत पुनरिप प्रवाहाशीं संयोग होतोच.

(१७) प्रियेषु सौभाग्यफला हि चारुता । ५.१

(पार्वतीनें मदनदहनानंतर आपल्या रूपाची अवहेलनाच केली.) वल्लभाचे मनांत आपल्याविषयी आवड उत्पन्न करणे हेंच स्त्रीच्या सौंदर्याचे खरें कार्य आहे.

(१८) क ईप्सितार्थस्थिरनिश्चयं मनः पयश्च निम्नाभिमुखं प्रती-पयेत् । ५.५

(शंकराची सेवा करण्याचा पार्वतीचा निश्चय तिच्या आईला बदल-वितां येईना.) इच्छिलेल्या वस्तुबद्दल झालेला मनाचा निर्धार आणि उतारावर वाहणारे पाणी कोणाला फिरवितां येईल बरें ?

(१९) न धर्मवृद्धेषु वयः समीक्ष्यते। ५.१६

(म्हातारे तापसिंह उग्र तप करणाऱ्या त्या तरुण पार्वतीला पाइण्या-साठी आदराने आले.) जो धर्माचरणांत श्रेष्ठ तो धर्मवृद्ध. मग त्याचें वय कांहीं का असेना.

(२०) शरीरमाद्यं खलु धर्मसाधनम् । ५.३३

(जिटल पार्वतीला विचारतो - 'हें तप करतांना तृ शरीरप्रकृतीला जपत आहेस ना ! कारण -) धर्म-संपादनाची जी (धन, वाणी, बुद्धि इत्यादि) साधेन आहेत त्यांत शरीर हेंच मुख्य.

(२१)यदुच्यते पार्वति पापवृत्तये न रूपमित्यव्यभिचारि तद्वचः।५.३६

(जिटल पार्वतीला म्हणतो, हे पार्वति,—) 'सुंदर व्याक्ति सदुणी आणि सुशील असतात 'असा जो समज आहे तो खरा आहे.

(२२)यतःसतां संनतगात्रि संगतं मनीषिभिःसाप्तपदीनमुच्यते।५.३९

(जटिल पार्वतीस म्हणतो, 'हे सुंदरी, केवळ थोडें बोलणें (सात शब्द) झाल्यांनेहि सज्जनांची मैत्री जमते.

(२३) कः करं प्रसारयेत्पन्नगरत्नसूचये । ५.४३

(पार्वतीवर हात टाकण्याची मलत्याची प्राज्ञा नाहीं.) सापाच्या फणेवरील रत्न ओढण्यास कोणाचा हात वाहील ?

(२४) न रत्नमन्विष्यति मृग्यते हि तत् । ५.४५

(जटिल पार्वतीला म्हणतो- 'तूं पति मिळविण्यासाठीं तप करीत असशील तर तें तूं एकदम यांबव. कारण ') रत्नाचा शोध करीत (रत्नपारखी) येतात. रत्न त्यांना शोधण्यास कधींच जागचें उठत नाहीं.

(२५) मनोरथानामगतिर्न विद्यते । ५.६४

(पार्वतिची सखी जिटलाला सांगते— 'पार्वतीनें केवळ तपाच्या जोरावर शंकराला मिळिविण्याची महत्त्वाकांक्षा घरली आहे. ही गोष्ट दुर्लभ आहे खरी. पण आशा सुटत नाहीं ना १) मनोरथ (शक्याशक्यतेचा विचारहि फारसा न करतां) कोणत्या (उच) ध्येयामार्गे लागतील तें सांगतां यावयाचें नाहीं.

(२६) अलोकसामान्यमचिन्त्यहेतुकं द्विपन्ति मन्दाश्चरितं महत्म-नाम् । ५.७५

(पार्वती शिवाचे दोष दाखविणाऱ्या जिटलाला रागाने म्हणते—) लोक-विलक्षण आणि (सामान्य माणसांना बाहेरून) ज्यांतील कार्यकारणमाव आकलता यावयाचा नाहीं अशा महात्म्यांच्या चरित्राला मतिमंद दुषणे लावतात.

(२७) न कामवृत्तिर्वचनीयमीक्षते । ५.८२

पार्वती शिवनिंदा करणाऱ्या जिटलाला म्हणते— 'शिव कसाहि असो मी त्याला एकदां मनानें वरिलें आहे.) आपल्या मनाला पटेल आणि मानल तसें वागणारा (निश्चयी) माणूस जननिंदेची मुळींच पर्वा करीत नाहीं.

(२८) न केवलं यो महतोऽपभाषते शृणोति तस्मादिष यः स पापभाकः । ५.८३ महात्म्यांची टवाळी करणारालाच केवळ पाप लागतें असे नाहीं. त्या निंदकाची ती टवाळी ऐकणारा सुद्धां त्या पातकाचा धनी होतो.

(२९) क्लेशः फलेन हि पुननर्वतां विधत्ते । ५.८६

(शिव प्रसन्न झाल्याने पार्वताचे सर्व तपः हेश क्षणांत निमाले.) कार्य-सिद्धीसाठीं पडलेले हेश, कार्य सिद्ध झाल्याने, कार्यकर्त्याला नवीन जोम आणतात.

(३०) स्त्रीपुमानित्यनास्थैषा वृत्तं हि महितं सताम् । ६.१२

(शंकराने अरुन्धती व सप्तर्षी यांचा आदर करतांना ही स्त्री, हे पुरुष असा भेद केला नाहीं.) सजनांना (माणसांच्या) शीलाचीच मातब्बरी वाटते— मग ती शीलवान् व्यक्ति पुरुष आहे का स्त्री याला ते किंमत देत नाहींत.

(३१) क्रियाणां खलु धर्म्याणां सत्पत्न्यो मूलकारणम्। ६.१३

(अरुन्धतीसारख्या आदर्श धर्मपत्नीच्या उदात्त दर्शनोंन नैष्ठिक ब्रह्म-चारी शंकराला दारापरिग्रह म्हणजे विवाह या वस्तूबदल आदर वाटूं लागला.) होमहवनादि (गृहस्थाने करावयाच्या) धार्मिक विधींचें सत्पत्नी हें मूळ कारण आहे. (त्यांच्या सहक्यांचांचून ते विधि यथासांग होणार नाहींत.)

(३२) प्रायः प्रत्ययमाधत्ते स्वगुणेषूत्तमादरः। ६.२०

(शंकराच्या स्मरणमात्रेकरून त्याच्याकडे आलेले सप्तर्पी त्याला म्हणाले, 'तूं या बोलावण्यानें आम्हांस जें महत्त्व दिलंस त्यायोगें आम्ही कोणी आहें। अशी जाणीव आम्हांला झाली.) थोर लोकांनी आपत्या गुणांचा आदर केला तरच सामान्य माणसांना आपत्या गुणावत्तेबद्दल विश्वास वाटतो.

(३३) विकियायै न कल्पन्ते संबन्धाः सद्नुष्ठिताः । ६.२९

(शंकर सप्तर्षींना म्हणतो, 'तुम्हीच हिमालयाकडे जाऊन मजसाठीं पार्वतीला मागणी घाला.) सज्जन आणि संमावित पुरुषांनी घडवून आणिलेले विवाहादि संबंध पुढें कधींच बिघडत नाहींत. थोरांच्या मध्यस्थीनें घडून आलेले संबंध कायमचे व पक्षे होतात.

(३४) विनियोगप्रसादा हि किंकराः प्रभविष्णुषु । ६.६२

(सप्तर्षी आपल्याकडे आलेले पाइन हिमालय त्यांना म्हणाला, 'आपल्या दर्शनानें मी पवित्र झालें। पण आपण मला कांहीं आज्ञा करा.) कारण दासांनां कांहीं काम करावयास सांगणें हाच प्रमूंचा त्यांच्यावरील कृपाप्रसाद होय.

(३५) अशोच्या हि पितुः कन्या सद्भर्तप्रतिपादिता । ६.७९

(सप्तर्षी हिमालयाला म्हणाले, 'तूं पार्वती शंकरासच देणें योग्य.') कारण सुस्थली पडलेल्या कन्येबद्दल पित्याला (पुढें तिचें कल्याण होईल की नाहीं याविषयीं) सचित असण्याचें कारण उरत नाहीं.

(३६) प्रायेण गृहिणीनेत्राः कन्यार्थेषु कुटुम्बिनः । ६.८५

(हिमालयाने पार्वतीच्या लमासंबंधी मेनेचा अभिप्राय घेतला.) मुलीच्या (विवाहादि बाबतीत) गृहस्य बहुधा आपल्या गृहिणीच्या मतालाच प्राधान्य देतात.

(३७) भवन्त्यव्यभिचारिण्यो भर्तुरिष्टे पतित्रताः । ६.८६

(मेनेनें पतीला संमात दिली.) पतीला इष्ट असलेल्या गोष्टींत पति-व्रतांची प्रतिकृत्वता कधींहि नसते.

(३८) स्त्रीणां प्रियालोकफलो हि वेपः । ७.२२

(विवाहाची उंची वेषमूषा करून पार्वती शंकराच्या आगमनाची वाट पहात राहिली.) प्रियेनें आकर्षक वेषमूषा कशासाठीं करावयाची ? प्रियानें ती पहावी म्हणूनच.

(३९) कालप्रयुक्ता खलु कार्यविद्भिर्विज्ञापना भर्तृषु सिद्धिमेति । ९३

(शिवपार्वतीविवाह आटोपल्याबरोबर देवांनी 'मदनाची सेवा आतां आपण स्वीकारा' अशी विनिति शिवाला केली. व त्यांनेहि ती मानली.) खण्या कार्यश्च माणसानें योग्य काळी प्रमूला केलेली विज्ञापनाच सिद्धीस जाते (मालकाला विज्ञापना करतांना काळवेळ पहांची लागते.)

(४०) धिङ्महत्त्वमसतां हतान्तरम् । ८.५७

(शुद्ध आणि अशुद्ध, स्थिर आणि चल, वक आणि सरळ सर्वच वस्तू अंघकारात काहीं काळ सारख्या (समान) दिखं लागच्याः) धिकार असो खलांना आलेख्या (तापुरत्या) महत्त्वाला ! की जें बऱ्यावाईटांतलें अंतर लक्षांत न घेतां सर्वच वस्तू एका मापानें मोजतें !

(४१) विक्रिया न खलु कालदोषजा निर्मलप्रकृतिषु स्थिरोदया ।६५

(शिव चंद्रोदयाचें वर्णन करीत आहेत. प्रथम तांबूस दिसणारा चंद्र आता (वर आल्यावर) स्वच्छ धवल दिसूं लागला.) स्वभावतः शुद्ध असेलेल्यांच्या (सज्जनांच्या) मध्यें केवळ प्रसंगवशात् झालेला (अयोग्य) बदल चिरकाल टिकणारा नसतो. ते लगेच आपल्या मूळ प्रकृतीला येतात.

(४२) स्ते।त्रं कस्य न तुष्ट्ये । १०.५

(अग्नि देवांस सांगता आहे, 'मीं स्तुति केल्यावर शिव प्रसन्न झाले.') स्तुति कोणाला संतोषदायक नाहीं ?

(४३) विपत्तिरिप संश्वाच्योपकारव्रतिनोऽनल । १०.२३

(देव अमीला म्हणाले- हे अमे !-) परोपकाराचें व्रत घेतलेख्या पुरुषाला त्यांत आढेलीं संकटेंहि त्याला भूषणास्पदच होतात.

(४४) कार्येष्ववश्यकार्येषु सिद्धये क्षिप्रकारिता । १०.२५

('अम्ने, तूं शक्य तितक्या लौकर गंगेकडे जा.) तातडीनें करा-वयाच्या जरूरीच्या कामांत जर यश इवें असेल तर आळसांत वेळ दवडून चालावयाचें नाहीं.

(४५) रत्नाकरे युज्यत एव रत्नम् । ११.११

(पार्वतीच कुमारासारख्या पुत्त्ररत्नाची खाण होण्यास योग्य.) सागर-कुर्झीतूनच रत्नाचा जन्म व्हावा हैं उचित.

(४६) मुदे न हृद्या किमु बालकेलिः । ११.४०

(बाल कार्तिकेयानें आपल्या बाललीलांनी पार्वती-परमेश्वरांची हुद्यें आकर्षिलीं.) रमणीय बाललीला कोणास आल्हाददायी होणार नाहीं ?

(४७)भवन्ति वाचोऽवसरे प्रयुक्ता ध्रुवं फलाविष्टमहोद्याय।१२.४३

(शिवाच्या या बोलण्यानंतर आतां आपल्या हेतूबद्दल गोष्ट काढण्याची हीच वेळ आहे अर्से इंद्रानें पाहिलें व तो बोलला) योग्या प्रसंग पाहून केलेलें बोलणें निश्चितपणें फलप्रद होतें.

(৪८) सुताविक्रमे सित न नन्दित का खलु वीरसूः। १२.५९ (कार्तिकेयाचा रणोत्धाह पाहून पार्वतीला हर्ष झालाः) आपल्या पुत्त्राच्या पराऋमदर्शनाची वेळ आली असतां कोणत्या वीरमातेला आनंदाचें भरतें येणार नाहीं ?

(४९) महतां वृथा भवेषसद्ग्रहान्धस्य हितोपदेशनम्। १५.२६

(आत्मघातकी युद्धापासून तारकाने पराष्ट्रत व्हावें म्हणून देवांनी प्रयत्न केला. पण तो हट्टी राक्षस पुढेंच निघाला.) हट्टाने किंवा दुराम्रहाने अंध झालेल्या इसमाला महात्म्यांनी केलेला हितोपदेश फुकट जातो.

(५०) न कस्य वीर्याय वरस्य सङ्गतिः । १५.५१

(कार्तिकेयाला पाहिल्याबरोबर देववीरांना रणोत्साह चढला.) श्रेष्ठाच्या संगतीत कोणाचा उत्साह वाढत नाहीं ?

कालिदासाचा 'रघुवंश '

रघुवंश-कथासार

आश्रमाच्या वाटेवर.

अनेक रम्य वनप्रदेश एकामागून एक ओलांडीत एक भव्य रथ विष्ठमुनींच्या आश्रमाच्या रोखानें चालला होता. रथावरोबर लवाजमा होता. पण तो मोजकाच. रथांत बसलेल्या व्यक्तीकडे पाहिल्या-बरोबरच हा कोणी महाबलाट्य क्षत्रिय आहे हें निराळें सांगण्याची जरूरच नव्हती. त्याची ती रुंद छाती, भरदार खांदे, पृष्ट बाह्, शाल वृक्षाप्रमाणें उंचीपुरी मूर्ति व तिच्यावर चमकणोरं प्रश्चें ओज बिवतलें की हा नुसता एखादा क्षत्रियकुलेल्पन्न तेजस्वी सम्राटच नसून खुद क्षात्रतेजच आपल्यास योग्य असे मानवशरीर पाहून तेथें अवतरलें आहे असे वाटे. त्याच्या शेजारीं एक लावण्यवती क्षत्रिया बसलेली होती. दोघांनीहि अगर्दी साधे वेष धारण केले होते. त्यामुळें चित्रा (नक्षत्र) आणि चंद्रमा यांच्या जोडी-प्रमाणें ती दिसत होतीं.

संध्याकाळ पडत होती. मार्गावरील तळ्यांतील कमळांचा सुगंध चोहींकडे दरवळून राहिला होता. मधूनच सारस पह्यांची एखादी रांगच्या रांग आकाशांतून भरारत जाई. तिकडे हीं दोघें कौतुकानें पाहत. त्यांना वाटे ही बिनखांबांची अंतराळांतली तोरणमाळच असावी! ताज्या

१. सूर्यवंशांत उत्पन्न झालेला रघुराजाचा पिता दिलीप व रघुराजाचे अज, दशरभ, रामचंद्र, कुश, अतिथि, निषभ इत्यादि वंशज यांचे म्हणजे रघूच्या वंशाचे वर्णन उयांत आहे तें कान्य. काल खिस्तपूर्व पिहलें शतक किंवा चवथ्या शतकाचा शेवट. सर्ग १९ (अपूर्ण). श्लोकसंख्या १५६९.

लोण्याचा नजराणा बरोबर घेऊन सरकारस्वारीकडे अदबीने येणाऱ्या वृद्ध गवळ्यांना हीं दोघें कांही रानझाडांची नांवें कुतूहलानें विचारीत. मध्येंच महाराजांनी याशिक ब्राह्मणांना दान दिलेला एखादा यशस्तंम असलेला गांव लागे. तेथील ब्राह्मण त्यांची पूजा करून त्यांना आशीवांद देत. याप्रमाणें मार्गावरील वस्तु व वनश्री पाहत चाललेल्या त्या दोघांना आपण किती अंतर तोडलें हें ध्यानींहि आलें नाहीं. वसिष्ठाश्रमाच्या संनिध रथ येऊन थडकलासुद्धां.

आश्रमांतील सायंकाळ.

वनात्न सामेघा, दर्भ व फळें आणावयास गेलेले तापस आता चोहीं-कडून आश्रमाकडे परत येत होते. मुनिकन्यांनी आश्रमवृक्षांच्या आळ्यांत धातलेलें पाणी पक्षी पीत होते. नीवार धान्याचे घास खाण्यासाठीं हरणांचीं पाडसें ऋषिपत्यांमींवतीं मुलांसारखीं जमलीं होतीं. दिवसा अंगणांत वाळत घातलेल्या धान्याच्या आतां राशीं करण्यांत आल्या होत्या व त्या मोकळ्या झालेल्या जागेवर हरीण स्वस्थ रवंथ करीत बसले होते. सायं-होमासाठीं अग्नि प्रदीत केले जात होते व हव्यगंधानें वासित झालेला होमधूम सबंध प्रदेश पावन करीत होता. आश्रमाच्या द्वारांत रथ येतांच राजानें सारण्यास सांगितलें, 'जा, दमलेल्या घोड्यांना विश्वान्ति दे.' आणि स्वतां खाली उतरून आपल्या पत्नीस रथांतून त्यांने उतरून वेतलें. हे श्रेष्ठ अतिथि सायंकाळीं अनेपेक्षितपणें आश्रमास आलेल पाहतांच त्यांचे स्वागत करण्यासाठीं आश्रमातील मुनी मोठ्या लगबगीनें, आनंदानें आणि आदरानें पुढें झाले. आणि कां नाहीं त्यांना आनंद होणार ?

हा अतिथि कोण ?

आश्रमास अनेपेक्षितपर्णे मेट देणारा हा अतिथि वैवस्वत मन्च्या कुळांत उत्पन्न झालेला महापराक्रमी आणि आदर्श राजा दिलीप होता. त्याचे ठिकाणीं राजकारणी मृत्सद्याचें चातुर्य, लढवय्याचें शौर्य व साधूचें शुचित्व एकवटलें होतें. अपराध्यास योग्य शासन करणाऱ्या त्या दिलीपाच्या राज्यांत चोरीचा संबंध लोकांच्या मालमेत्तर्शी कथींच येत नव्हता. तो एक आपला ऐकण्याचाच विषय असे. तो प्रजेचा पित्याप्रमाणें सांमाळ करी. कार काय, त्यांचे सर्वश्रेष्ठ गुण पंचमहामूतांप्रमाणें परोपकारासाठींच

होते असे बाटे. चार वर्ण आणि चार आश्रम यांचें योग्य प्रकारें प्रति-पालन करणारा हा राजर्षि 'सुदक्षिणा' नांवाच्या आपल्या धर्मपत्नीला सर्वे धेऊन आलेला पाहून कोणा आश्रमवासी तपिस्वजनांना धन्यता वाट-णार नाहीं ? मुनिजनांनी मोठ्या प्रेमादरानें केलल्या आतिथ्याचा स्वीकार पितपत्नींनीं केला. त्यामुळें त्यांचे वाटचालीचे श्रम नाहींसे झाले. विसष्ट-मुनींचा सायंविधीहि तोंपर्यत संपला होता. राजाराणींनी विसष्ट-अरुंधतीचें दर्शन धेतलें व त्यांचें आदरानें पादंबदन केलें.

मनांतील शस्य.

विषयमुनीनी दिलीप राजाला राज्यांतील क्षेमवार्ता विचारली. त्यावर हात जोडून तो म्हणाला, '' महाराज, दैवी व मानुषी आपत्तीचें निवारण करणारे आपल्यासारखे कुलगुरु मला भाग्यानें लामले असल्यानें माझा सर्वे राज्यकारभार सुरळीत चालला आहे. योग्य वेळी पर्जन्य पडतो. प्रजा सुखी व दीर्घाय आहे. कोणतीहि उणीव म्हणून नाही. पण- पण एक श्रह्य माझ्या मनांत खुपत आहे. (आपह्या सुदक्षिणा राणीकडे बोट करून तो म्हणाला-) या आपल्या सूनवाईना अद्यापि पुत्त्ररत्न झालें नाहीं. त्यामुळें, महर्षे, अनेक रत्नांना प्रसविणाऱ्या माझ्या समुद्रवलयांकित पृथ्वीपासूनसुद्धा मला व्हार्वे तसे सुख होत नाहीं. माझ्या पश्चात् पिण्ड-प्रदानाचा लीप होणार या दुःखाने प्रस्त झालेले व अश्रु ढाळणारे माझे पितर श्राद्धाचे प्रसंगी पोटभर जेवतिह नाहींत. सःपुत्राच्या लामाने ऐहिक व पारलैकिक कल्याण होतें. पण असा पुत्त्र मला नाहीं हें पाहून— आपणच लावलेल्या वंध्य आम्रवृक्षाला पाहून जर्से आपणांस दुःख होते तसें- दुःख आपणांस होत नाहीं का ? महर्षे, इक्ष्वाकु वंशांतल्या मजसारख्यांना दुर्लम असलेली सिद्धि आपल्या हाती आहे. या निपुत्रिकपणांतून मी सुटेन असा कांहीं उपाय सांगा. केवळ यासाठींच राज्यधूरा प्रधानांवर सोंपवृन मी आपल्याकडे घांव घेतली आहे. "

गाईचा शाप.

याप्रमाणें राजानें विनंति केल्यावर विसष्ठांनी समाधि लावली व अन्त-र्जानानें राजाच्या निपुत्त्रिकपणाचें कारण शोधून ते त्यास म्हणाले— ''राजा, तूं एकदां देवेन्द्राचें दर्शन घेऊन परत पृथ्वीवर येत होतास. त्या वेळीं -कल्पवृक्षाच्या छायेला देवांची कामधेनु 'सुरभि' बसली होती. तिला तूं वंदन करावयास पाहिजे होतेंस. पण घरीं आपली पत्नी सुदक्षिणा ऋतु-स्नात आहे हें जाणून तूं या घेनूला प्रणाम न करतां घाईनें निघून गेलास. ्यामुळे घेनूने तुला शाप दिला कीं, 'राजा, संततीच्या लोभाने ज्या अधी तूं माझा अवमान केलास त्या अथीं माझ्या संततीची सेवा केल्यावांचून तुला संतीत होणार नाहीं.' राजा, तो शाप तुला ऐकूं आला नाहीं. थोरांचा अनादर आपल्या कल्याणाच्या आड कसा येतो ते पाहा. असो. ती धेनु इल्डी पाताळांत आहे. पण तिची मुलगी 'नंदिनी' माझ्याच आश्रमांत असते. तिची आपल्या पत्नीसमवेत तुं आराधना कर. ती प्रसन्न झाली तर तुझे मनोरथ खात्रीनें पूर्ण करील." असे विषष्ठ बोलत आहेत तों ती 'नंदिनी' वनातून आश्रमांत परत आली. मस्तकावर शुभ्र केसांची अर्धचंद्राकृति, तांबूस रंग, वासराला पाहिल्याने दुग्धधारा स्रवणारी मोठी कांस असे तिचे पवित्र रूप पाहून ती आपली मूर्तिमान् कार्यसिद्धि आहे असें दिलीपास वाटलें. तोंच वसिष्टीह त्याला म्हणाल, 'पाहा, हिचें नांव घेतांच ही येथे आली. हा तुला मोठा शुभशकुन झाला. तर लाग उद्यां-पासून हिच्या आराधनेला. तुम्ही दोघे व्रतस्थ राहा. हिची पूजा अर्चा करा. तिला तूं रानांत नेऊन आणीत जा. ती बसली म्हणजे आपण बसावें. ती चार्लू लागली कीं चालावें. ती पाणी प्याली म्हणजे आपण पाणी प्यावें. तात्पर्य, मोठ्या एकनिष्टेनें तिचें रक्षण व सेवा करा. जा. तम्हाला सिद्धि मिळी! "

गोसेवक सम्राट्-

सम्राट् आणि सम्राज्ञी यांनी सर्व राजोपचार तावडतीव दूर केले.
निवासाला पर्णकुटी, भोजनाला रानफळे आणि अंथरायला दभीसनें अशी
त्य ची व्रतोचित राहणी होती. त्यांचे नेहमींचे सेवक आतां त्यांच्या सेवेला
नव्हते. तीं दोधेंहि आतां 'नंदिनी'चीच सेवा करीत होती. राजानें राणीसहवर्तमान धेनूची सकाळीं पूजा करावी व तिला वनसंचारार्थ सोडावें.
राणीनें कांहीं अंतरापावेतों धेनूबरोबर जावें व मग मागें फिरावें, पुढें
राजानें संबंध दिवसमर ती धेनु जाईल तिकडे तिच्यामार्गे जावें, कोठें
चांगलें गवत दिसलें तर त्यांचे चवदार धास तिला द्यांवे, तिच्या अंगा-

वरील माशा वाराव्या-अगदी तिच्या सावलीसारलें तिच्याबरोबर असावें, सायंकाळी घरी परतावें, राणीनें तिला सामारें जावें, रात्री गुरूची व घेनूची सेवा दोघानी करावी आणि मग शोपी जावे, असा त्यांचा नित्यक्रम सुरू शाला. सिंहव्याघादि हिंस श्वापदांनी व्याप्त असलेल्या त्या हिमालयाच्या घोर अरण्यांत हिंडत असतांना या गुराखी बनलेल्या सम्राटाची बाह्य राजीचन्हें- छत्र, चामर, भालदार, चोपदार, पालखी वगैरे- जरी दिसत नव्हतीं तरीं त्याचे खरें अंतर्गत राजतेज त्याच्या मुखावर विलसत होतें. तें त्याचें पवित्र व उग्र राजतेज हिमालयांतील स्थिरचर सृष्टीलाहि प्रतीत होत होते. वृक्षांवर बसलेले पक्षी त्याला आलेला पाइन भालदारांप्रमाणें 'नजर रखों' अशी ललकारणी सरकारस्वारीसाठी जणी काय करीत होते. हिंडण्याचे श्रम त्याला झाळे तर वायु स्वतां त्याला विंझण्याने सुखवीत होता. कुंजाकुंजामधून राजाच्या यशाचे गायन वनदेवता करीत होत्या. नगरीत आल्यावर पौरकन्या जशा त्याच्यावर लाह्या उधळीत तशा या अरण्यांतील लता वाऱ्याने इलस्या की आपली पांढरी फुलें स्यावर उघ-ळीत होत्या. राजाच्या केवळ सांनिध्यानें अरण्यातील वणवे शमले, झाडें फुलाफळांनीं बहरलीं, आणि प्राण्यांतील वैरभाव शान्त झाला. सिंह बोलं लागला!

राजाचा हा असा क्रम अव्याहतपणें एकवीस दिवस चालला. बाविसाध्या दिवशी— कां कोण जाणे—'नंदिनी' हिमालयाच्या निविड अरण्यांतील एका गुहेंत शिरली. तेथें गंगेचा धबधबा असून कांठाला चांगलें
कोंवळें गवत उगवलेलें होतें. तेथें गाय चरूं लागली. दिलीपहि वनाची
शोभा पाइण्यांत दंग झाला. तों काय ? एकदम त्याच्या कानांवर गाईचा
दीन इंबरडा पडला. त्यासरशी तो नजर वळवून पाहतो तों त्या गाईच्या
अंगावर झेंप टाकून बसलेला एक अकाळिविकाळ सिंह त्याच्या नजरेस पडला !
त्याला तेथल्या तेथें ठार करण्यासाठीं त्याचे हात धनुष्यवाणांकडे एकदम
वळले. पण काय चमत्कार ! त्याचा उजवा हात धनुष्यवाणांकडे एकदम
वळले. पण काय चमत्कार ! राजा अगतिक होऊन मनांत जळफळूं लागला !
तों आणखी एक चमत्कार ! समोरील सिंह मनुष्यवाणीनं राजाला उदेशन
बोलूं लागला ! ''राजा, पुरे कर तुझी ही घडपड. माझ्यावर तुझे हे बाण

चालणार नाहीत. मी साधासुधा रानटी पशु नसून मगवान् शंकराचा सेवक आहे. माझें नांव 'कुम्मोदर' आहे. हा तुझ्यासमेरचा देवदारू वृक्ष आहे ना. हा पार्वतीचा फार आवडता वृक्ष आहे. त्याला इत्ती वगैरें-कडून इजा पोंह्चूं नये म्हणून मला त्याच्या संरक्षणार्थ येथे नेमलेलें आहे. जवळपास आलेल्या जनावरांना खाऊन मीं माझी उपजीविका करावी असा शंकराचा आदेश आहे. आज माझ्या माग्यानें ही घुष्टपृष्ट गाय आपण होऊन माझ्या हदींत आलेली आहे. तिला खाऊन मी माझ्या फारां दिवसांच्या उपासाचें पारणें फेडणार आहें. राहूच्या तें।डांत अचानकपणें चंद्राची अमृतमय मूर्ति पडावी तशी ही स्वादिष्ट गाय माझ्या जबड्यांत परमेश्वरयोजनेनेच पडत आहे. जा. हिचें रक्षण आपणांस करतां आलें नाहीं याची खंत करूं नको. अरे! जेथें शस्त्रच चालत नाहीं तेथें शस्त्रधारी क्षत्रिय कुंठित झाला तर त्यांत त्याला काय कमीपणा आहे?"

'मला खा पण हिला सोड.'

'प्रत्यक्ष मगवान् शंकराच्या प्रभावानेंच हें झालें म्हणावयाचे तर!' राजाला त्यातस्या त्यात थोडें बरें वाटलें. पण तो थोड्या नम्रतेनें पण निम्रहानें म्हणाला, "कुम्भोदरा, तुझा धनी सर्व त्रैलोक्याच्या स्थितिगतीचा चालक आहे. त्याची इच्छा मला अनुलंघनीयच आहे. पण ही माझ्या गुरूची गाय 'हिचें रक्षण भी करीन' असे म्हणून मीं हिला संगें आणली. आणि तिचा वध माझ्या समोरच जर होऊं लागला तर तो मीं उघड्या डोळ्यांनीं कसा पाहूं? यावर एक तोड भी तुला सांगतीं ती ऐक. तूं मुकेला आहेस तर मला खा व हिला सोडून दे. '' राजाचें हें माषण ऐकून सिंह खदखदा हंसला! तेव्हां त्याच्या जबड्यांतील शुभ्र दाढांचीं किरणें गुहेंतील अंधकारांत क्षणभर चमकलीं! तो म्हणाला—'' राजा! काय वेडाबिडा तर नाहींस ? अरे! तुकों एवढें साम्राज्य, ही तुक्षी काया, हें तुक्षें तारुण्य, एवढ्या सान्यांवर एखाद्या क्षुद्र गाईसाठीं तूं पाणी सोडण्यास तयार झालास ? धन्य आहे तुक्षा शहाणपणाची! फार तर या एका गाईच्या मोबदला एक सोडून कोटी गाई तूं आपल्या गुरूला देऊन टाक. तूं राजा गेल्यावर तुक्या श्रेकडों प्रजाजनांची दुर्दशा होईल हेंहि ध्यानीं घे व हा अविचार कर्ल

नको.'' असे बोल्टन सिंह थांबतांच त्याच्याच शब्दांचा प्रतिध्विन गुहेंत घुमला व वाटलें की पर्वत पुन्हां तेच शब्द राजाला सांगत आहे!! यावर राजा महणाला, ''रक्षणीयांचें रक्षण करणें हें क्षत्रियाचें कर्तव्य. तें ज्या माझ्या हात्न होत नाहीं त्या मला राज्य काय किंवा प्राण काय घेऊन काय करावयाचे आहेत! ही धेनु असामान्य आहे. हिजबद्दल कोणताहि मोबदला चालणार नाहीं. तूं आपला मलाच खा. माझ्या या जड शरीरापेक्षां माझें कीर्तिरूप शरीर मला प्रिय आहे. तरी कृपा कर. तूं आतां माझा स्नेही झाला आहेस. स्नेहाखातर ही गोष्ट पत्कर व मलाच खा.'' मरणाएंवर्जीं पुष्पवर्षाव!

'बरें तर ' असे म्हणून सिंहानें त्यांचें बोलणें मान्य करतांच दिलीपाचा बाणाला चिकटलेला हात मोकळा झाला. त्यांने धन्ष्य खालीं ठेवलें व आपला देह सिंहाला एखाद्या मांसाच्या गोळ्याप्रमाणें अर्पण केला. जिमनी-वर पडलेला दिलीप कल्पना करीत होता कीं, 'आता तीक्ष्ण नखाग्रांच्या सिंहाची उडी आपल्यावर पडणार.' पण काय चमत्कार! त्याची उडी पडण्याऐवर्जी विद्याधरांनीं उधळलेली पुष्पतृष्टिच त्याच्यावर पडली. 'हें काय ? 'म्हणून दिलीप उठ्न पाहतो तों पुढें धेनुमाताच उमी ! सिंहाची स्वारी कोठेंचे दिसेना. तो विस्मित झाला. त्याला उद्देशून नंदिनी म्हणाली- ''राजेंपे, तुझी परीक्षा पाहाण्यासाठी मी ही माया उत्पन्न केली. अरे, सिंह तर राहोच, पण ऋषीच्या सामर्थ्यामुळे यमाची सुद्धां माझ्या शरीराला स्पर्श करण्याची ताकद नाहीं. तूं माझ्या कसाटीला पूर्ण-पर्णे उतरलास. गुरूवरील तुशी भक्ति व मजवरील सद्भाव पाहून भी तुजवर प्रसन्न झालें. माग तुला काय हवें तें. '' राजाने हात जोडले व चिरकांक्षित कीर्तिमान् पुत्र मागितला. धेनूनें तेथेच आपलें दूध काढून तें पिण्यास राजाला सांगितलें. पण 'मुनीच्या अनुज्ञेनेच मी हें करीन' असे त्यानें उत्तर दिलें. दोधेंहि आश्रमाला परतलीं. सर्वोना हा वृत्तान्त कळतांच सर्वत्र आनंदीआनंद झाला. राजाने घेनुदुग्धाचे प्राशन केल. दुग्ध कसले तें ? वंशाचें मूर्तिमंत धवल यशच. याप्रमाणें पूर्ण मनोरथ झालेल्या राजा-राणीला वशिष्ठमुनींनी आपल्या राजधानीस पाठवून दिलें. राजाला परत आलेला पाइन प्रजा आनंदली.

इंद्राने घोडा चोरला !

सुदक्षिणेला यथाकाल गर्भ राहून तिला डोहाळे लागले. राजाला आनंद झाला. तो तिच्या इच्छा पुरविण्याची शिकस्त करी. योग्य दिवर्शी दिलीपाला पुरत्ररस्न झालें. पुरत्रजनमाची वार्ता सांगणाऱ्याला काय बक्षीस देऊं आणि काय न देऊं असे राजाला झालें. त्यांने पुत्त्रमुख पाहून नेत्रांचे पारणें फेडले. मुलाचें 'रघु' असे नांव टेवण्यांत आलें. बालचंद्रासारखा तो तेजस्वी रघु वाढूं लागला. शस्त्रविद्या आणि शास्त्रे यांत तो प्रवीग झाला. दिलीपानें त्याला युवराज केलें. वायुचें अमीला साहाय्य व्हावें तसे पुत्त्राचें पित्याला साहाय्य होऊ लागलें. दिलीपानें आतापर्यंत नव्याण्णव अश्वमेघ यज्ञ केले होते. म्हणजे शंभर यज्ञांना आतां एकच कमी होता. तो यज्ञ त्यानें आतां आरंभिला आणि रघूला तुरंगरक्षणाच्या कामावर योजिलें. शंभर यज्ञ करणाऱ्याला इंद्रपद मिळतें. तेव्हां हैं आपल्याव्यतिरिक्त दुसऱ्या कोणाला मिळुं नये अशी इंद्राची मत्सरी इच्छा असणारच. म्हणून त्याने दिलीपाच्या शंभराव्या यज्ञांत एक अनेपक्षित विन्न आणलें. त्याने रघुच्या खास संरक्षणाखालचा अश्वमेधीय अधच सैनिकांना नकळत चोरला व तो त्यास गुप्तवणे घेऊन चालला. सैनिक दिङ्मूढ झाले. इतक्यांत अचानकपणें रघुच्या जन्माला कारण असलेली 'नंदिनी' तेथें प्रकट झाली. तिच्या अंगातून निथळणाऱ्या पवित्र जलाने रघूने आपले नेत्र प्रक्षाळताच त्याला मानवी इंद्रियांना अगोचर असे सर्व पदार्थ स्पष्ट-पणें दिसूं लागले. त्याला लागलीच घोडा घेऊन पलायन करणारा इंद्र पूर्वेच्या बाजूस उमगला. त्याबरोबर रघूनें त्यास मोठ्यानें इटकलें व या चौर्यकर्माबद्दल त्याची त्याने मोठ्या खुबीने निर्मर्सना केली. तो इद्रास म्हणाला, " इंद्रा, तूं यज्ञांतील हविर्माग घेणाऱ्यांतला पहिला देव असे असून तूंच माझ्या पित्याच्या यज्ञाला अडथळा कसा बरें आणतीस ? देवेन्द्रा, तूं इतराना सन्मार्ग दाखवणारा असून तूंच स्वतां अन्यायानें वर्ते लागलास याला काय म्हणावें ? आमचा हा अश्व सोडून दे. "हें रघूचें खोंचदार मापण ऐकून इंद्र म्हणाला, "राजपुत्त्रा, तूं म्हणतीस तें खोटें नाहीं. पण 'शतऋतु' म्हणजे शंमर यज्ञ करणारा हें माशेच बिरुद आहे. तें हिरावृन घेऊन माझी अपकीर्ति करण्यास तुझा पिता प्रवृत्त झाला आहे. तें मी करें सहन करीन ? जरें एकट्या विष्णूलाच 'पुरुषोत्तम' व एकट्या शंकरालाच 'महेश्वर' म्हणतात तसें एकट्या मलाच 'शत-ऋतु' म्हणतात. ही माझी पदवी दुस-या कोणीहि धारण करतां कामा नये. म्हणून तूं हा घोडा परत नेण्याचा नाद मुकाट्यानें सोड. नाहीं तर सगरपुत्त्राची किपलाकडचा घोडा सोडवून नेण्यांत जी गति झाली (म्हणजे ते दग्ध झाले) तीच दुशी होईल. "

पण असल्या धमकावण्यांना भीक घालणारा रघु नव्हता, त्याने इन्द्रास उत्तर म्हणून युद्धाचें आव्हानच दिलें ! झालें. प्रीढ वयाचा आणि कसलेला वज्रधारी देवेन्द्र आणि कोवळ्या वयाचा धनुर्घारी कुमार रघु यांचे अमूतपूर्व व रोमाचकारी द्वंद्वयुद्ध सुरू झालें. रघूनें केलेली बाणवृष्टि इंद्रास असह्य झाली. म्हणून त्याने त्या बालवीरावर वजाचा प्रहार करून त्यास खार्ली पाडलें. सैन्यात हाहाकार उडाला. पण क्षणार्घीत सावध होऊन रघु पुन्हा उठला. त्या रघूचा पराऋम पाहून इंद्रालाहि संतोप झाला. गुणांचें कौतुक कोण नाहीं करणार १ इंद्र रघूला ग्हणाला, ''बालवीरा, माझ्या वज्राचा आघात पर्वतानाहि सहन होत नाहीं. तो तुं सहन केलास. शाबास आहे तुशी. एक अश्व सोडून पाहिजे तें तूं मजपाशीं माग. भी तें तुला द्यावयाला सिद्ध आहें." त्यावर आपला लावलेला बाण मार्गे घेत रघु म्हणाला, '' देवेन्द्रा, तुला अश्व परत द्यावयाचाच नसेल तर निदान शंभराच्या यज्ञाचे फल तरी माझ्या पिस्याला दे व हा झालेला वृत्तान्त तुझ्याच वार्ताहराकडून भाझ्या पित्याला कळीव.'' याप्रमाणे स्यवस्था झाल्यावर रघ आपल्या पित्याकडे परत आला. या पराक्रमी रघूला राज्या-भिषेक करून दिलीपार्ने वानप्रस्थाश्रमाचा स्वीकार केला व तो सुदक्षिणे-सह बनांत राहावयास गेला.

रघृचा दिग्विजय.

रेघूने पित्याच्या मार्गे राज्य स्वीकारले व सिंहासन आणि शत्रु यांचा एकदमच कबजा घेतला. या पराक्रमी राजाला पाह्न प्रजेमध्ये नवा जोम स्फुरूं लागला. पंचमहामूतांमध्येंहि नवीन गुणांचा संचार झाल्यासारखा दिसूं लागला. थोडक्यांत सांगावयाचे तर या नव्या राजाबरोबर सर्वच नवीन झालें. पावसाळा संपून शरद्ऋतु सुरू झाला तसे दिग्विजयाचे विचार त्याच्या मनांत येऊं लागले. इंद्राने आपले पावसाळ्यांत हग्गीचर होणारें इंद्रधनुष्य मागें घेतलें व रघूनें आपलें विजयी धनुष्य हातीं घरलें. नद्यांचे पूर ओसरून त्या उतारास योग्य झाल्या. रस्त्यांवरील चिखल वाळला, सृष्टीमध्यें तेजाचा संचार झाला, व शरद्ऋतु जणों काय रघूला दिग्विजयाची प्रेरणा करीत होता असे दिसलें. आपल्या सैन्याची जमवा-जमव करून रघूने आपला मोर्चा प्रथम पूर्वेकडे वळविला. मार्गीत पूर्व-दिशेकडील अनेक प्रदेश जिंकीत सुद्ध, वंग इत्यादिकांना त्याने आपल्या ताब्यांत घेतलें. नंतर किपशा नदी ओलांडून तो कलिंगावर चाल करून गेला. नंतर पांड्य आदिकरून राजे जिंकीत जिंकीत तो कोंकणांत (अपरान्त) गेला. नंतर खुष्कीच्या मार्गानें त्याने पारासिकांना जिंकलें व हूण, कांबोज इत्यादिकांचा पाडाव करीत काश्मीराच्या मार्गे तो हिमालय पर्वतात आला. हिमालयांतील पहाडी लोकांना जिंकून तो कामरूप येथे आला. याप्रमाणें त्यांने सर्व दिशा जिंकून ठिकाठिकाणी ध्वजस्तंम राविले. व या दिग्विजयाचा अखेर विश्वजित् नांवाचा एक यज्ञ केला. यांत स्वार्ने युद्धांत मिळविलेली सर्व संपत्ति ब्राह्मणांना दक्षिणा म्हणून देऊन टाकली. मेघ आणि उदारधी सजन जें घेतांत तें रूपान्तरानें परत देऊन टाकण्यासाठींच.

कोरड्या मेघाकडे चातक.

अशा स्थितीत एकदां रघुराजाकडे 'वरतंतु' नांवाच्या ऋपीचा एक शिष्य कौत्स आला. त्याला आपल्या गुक्जीला चौदा कोटी गुक्दक्षिणा द्यावयाची होती. वास्तिविक गुरु एवढी गुरुदक्षिणा मागत नव्हते. पण कौत्सानें आग्रह केल्यावरून त्यांनीं प्रत्येक विद्येस एक याप्रमाणें चौदा विद्यांस चौदा कोटी गुरुदक्षिणा मागितली. एवढी रक्कम कौत्सानें कोटून द्यावयाची ? अर्थातच तो रघुराजाकडे आला. पण या वेळीं कौत्सानें रघुकडे येणे म्हणजे एकादशीनें शिवरात्रीकडे येण्यापैकींच होतें ! कौत्स नांवाचा विद्वान् ब्राह्मण आपणाकडे आलेला पाहतांच रघुराजा त्यास समीरा गेला. पण त्यानें हार्ती मातीचीं पूजापात्रें घेतलीं होर्ती. कारण, रघुच्या खिजन्यांत आतां कोणतीहि घातु शिक्षक नव्हती. सत्कारानंतर

रघूनें आगमन-प्रयोजन विचारतां कौत्सानें गुरुदक्षिणेचा सर्व प्रकार सांगितला व तो म्हणाला, "तुझ्या या मातीच्या पूजापात्रांवरूनच तूं आतां निर्धन झाला आहेस हें मीं ताडलें. पण राजा ! तुझी निर्धनता औदायंजन्य असल्यामुळें तें तुझें भूषणच आहे. चंद्रसुद्धां आपलें अमृत देवांना वाटल्यावर कलाविहीन झाला तरी शोभूनच दिसतो. म्हणून मी तुजजवळ या दक्षिणेची याचना करून तुला खेद देणार नाहीं. ज्यांतून पावसाळ्यांतलें सर्व पाणी गळून गेलें आहे अशा शरद्ऋतूंतील कोरड्या मेघाजवळ चातक तरी कोटें पाणी मागतो ? राजा ! स्वस्थ ऐस. मी दुसऱ्या कोणाकडे तरी जातों व मला पाहिजे असलेली रक्कम मिळवितों." असें म्हणून कौत्स जाऊं लागला.

कुवेरावर स्वारी.

त्याला थाबवृन रघू म्हणाला, " कौत्सा ! आमच्या कुळाची कीर्तिं अशी आहे की, आमन्याकडे आलेला याचक विन्मुख होऊन कधींच परत जात नाहीं. तरी कृपा करून तुं आमच्या यज्ञशाळेंत दोन तीन दिवस राहा. तोंपर्येत भी तुइया गुरुदक्षिणेची सीय करतीं. " असे म्हणून रघूनै कुवेरावर स्वारी करण्यासाठीं रथ सज केला. एखाद्या मांडलिकावर जशी सत्ता गाजवावी त्याप्रमाणिच कुबेराकडूनीह आपणांस हवें तितकें धन आपण आणु असा रघुस विश्वास वाटत होता. पहाटेस या स्वारीवर ती निघणार इतक्यात त्याचे खाजिनदार त्याजकडे घांवत येऊन आश्चर्याने सागूं लागले कीं, '' महाराज ! आपल्या खजिन्यामध्यें आकाशात्न सोन्याची दृष्टि झाली आहे ! '' रघूनें तें सर्व सोनें कौत्साला देऊं केलें. पण कौत्स तें येईना. त्याला त्यांतील चौदा कोटीच हवें होतें. याचकाला पाहिजे आहे त्यापेक्षां जास्त देणारा उदार दाता व आपल्याला पाहिजे आहे तेवढेंच घेणारा निःस्पृह याचक अशी या दोन महापुरुषांची विल-क्षण जोडी त्या दिवशीं अयोध्येच्या लोकानी पाहिली. संतुष्ट झालेल्या कौत्सानें प्रयाणाचे वेळी रघुस आशीर्वाद दिला, " राजा ! तुला तुझ्या-सारखाच पुत्र होईल. "

गजाचा गंघवं झाला !

कौत्साचें आशीर्वचन लौकरच फळास आलें. रघूस तेजस्वी पुत्त्र झाला.

त्याचें त्यानें 'अज' असे नांव ठेविलें. ज्योतीवर ज्योत पेटवून घ्यावी त्याप्रमाणें मुलानें पित्याचे सर्व गुण जसेच्या तसे उचलिले होते. अजाची विद्या पुरी झाली. अंगावर यौवन भिरवूं लागलें. त्याचे गळ्यांत माळ घालण्यास राजलक्ष्मी केवळ त्याच्या पित्याच्याच आज्ञची वाट पाहात होतीसे दिसलें. इतक्यांत विदर्भ देशांतून भोज राजाकडून एक दूत रघूकडे आला. भोजाने आपली भगिनी 'इंदुमती' हिचे स्वयंवर आरंभिलें होतें आणि त्यासाठीं कुमार अजाला निमंत्रण होतें. रघूने पुत्त्रास मोठ्या सेनेसह विदर्भाला जाण्यास अनुज्ञा दिली. सेनेचे अनेक मुकाम मार्गीत पडले. त्यापैकी नर्भदा तीरावरील एका मुक्कामात एक विस्मयकारक वृत्तान्त घडला. नर्मदा नदींतुन एक हत्ती तीराकडे मोठ्या वेगाने पोहत येत होता. त्याच्या गंडस्थळांतून मद गळत होता. त्या उग्र मदाचा गंध असह्य झाल्यामुळें रघुच्या सैन्यांतील हत्ती आपापले साखळदंड तोडून सैराबैरा पळ्ळं लागले. त्यामुळे सैन्यांत एकच गोंघळ माजला. अजाने तें पाइन त्या इत्तीच्या भस्तकावर एक तीक्ष्ण बाण सोडला. तो बाण मस्तकात घुसताक्षणींच इत्तीचें रूप टाकून देऊन कोणी एक तेजस्वी गंधर्व . प्रकट झाला व अजावर कल्पवृक्षाची फुलै उधळुन म्हणाला, '' मला मतंग ऋषीच्या शापामुळें ही गजयोनि प्राप्त झाली होती. पण त्या मुनीकडून असा उःशाप मिळाला होता कीं, ' इक्ष्वाकु कुळांतील अज नावाचा राजकुमार तुझी या योनींतून सुटका करील. 'त्याप्रमाणे तूं आज मला मुक्त केलें आहेस. मी प्रियदर्शन नावाच्या गंधर्वाचा पुत्त्र आहे. माशी आठवण म्हणून हें 'संमोहन' नांवाचें अस्त्र मी तुला देतीं. असें म्हणून तो गंधर्व चित्रस्थाच्या राज्याकडे निघून गेला व अजिह विदर्भाच्या मार्गास लागला. विदर्भ राजधानीजवळ रघुपुत्त्र अज आला आहे हें कळतांच विदर्भराज मोठ्या आनंदानें त्यास सामोरा गेला आणि त्याला नगरीत मोठ्या इतमामाने आणून त्याने एका रम्य स्थली त्याला उतरवृत घेतलें. त्याची बडदास्त मोजानें अशी ठेविली की अज हा यजमान व विदर्भराज हाच पाहुणा लोकांस वाटला. स्वयंवरप्रसंगी इंदुमतीच्या लामाबद्दलचे विचार अजाऱ्या मनांत सारखे घोळत असल्याने त्याला. रात्रीं लौकर श्रोंप येईना. त्यामुळें पहाटेस निद्रेतच असलेख्या त्या राज-पुत्त्राला उठिवण्यासाठीं समवयस्क, चतुर व गोड गळ्याच्या भाटांनीं अजाची अत्यंत काध्यमय स्तुति गायिली. राजहंसाच्या कूजनानें जागृत शालेला 'सुप्रतीक' नांवाचा सुरगज जसा गंगापुलिनांतून बाहेर निष्ती तसा त्या भाटांच्या मधुरगीतांनीं जागा शालेला अज आपल्या शय्येवरून उठला. त्यानें सर्व प्रातःकमें यथाशास्त्र केलीं, सुंदर वेष चढिवला व स्वयं-वरमंडपांत प्रवेश केला.

इंदुमतीचें स्वयंवर.

मोजाने अजाला एका उच्च आसनावर बसविलें. स्वयंवरमंडप उत्तम रीतीनें शृंगारला असून त्यांत देशोदेशींचे राजपुला ओळीनें बसले होते. मदनासारखा सुंदर, कार्तिकेयासारखा पराक्रमी व इंद्रपुत्र जयंताप्रमाणें वैभवशाली अशा त्या अजाकडे सर्व राजसभेचे डोळे लागले. व 'याला सोडून इंदुमती आम्हांस कसली वरते ?' अशा निराशेचा विचार प्रत्येक राजपुलाच्या मनांत चमकून गेला. इतक्यांत वाद्यांच्या गजरांत व माल-दारांच्या ललका-यांत पालखींत बसलेली इंदुमती स्वयंवरमंडपांत आली. तिला पाहून राजपुल्तांच्या वंशांची पूर्ण माहिती होती अशी इंदुमतीची सखी 'सुनंदा' तिचबरोबर होती. इंदुमतीनें हातांत पुष्पमाला वेतली होती व सुनंदा मोठ्या चातुर्यानें व घीटपणें प्रत्येक राजपुल्तापुढें तिला नेऊन त्यांचें वृत्त वर्णीत होती.

सुनंदेचें एका राजपुत्त्राचें वर्णन संपर्छे की त्याला नापसंत करून इंदुमती पुढें चालण्यास सुनंदेला नेत्रांनी खुणाबी. मग दुसऱ्या राजपुत्त्राचें वर्णन सुरू होई. सरेवरांत उठलेल्या लाटांसरशी राजहंसी जशी या कमलाकळून त्या कमलाकडे जाते तशी इंदुमती परंतप, अंगनाथ, अवंतिनाथ, प्रतीप, सुषेण व पाण्डच या राजपुत्त्रांजवळून पुढें गेली. इंदुमती आपल्याजवळ आली की आशोनें उज्ज्वल दिसणारें राजपुत्त्रांचें मुख ती पुढें निघून गेली की निराशेनें काळें ठिक्कर पडे ! जशी मार्गानें चाललेली दिव्याची ज्योत पुढें आली की प्रकाशित झालेले सज्जे ती निघून जातांच काळोखांत गडप होतात त्याप्रमाणें हैं चाललें होतें. अखेरीस अजाचें

वर्णन सुनंदेनें केलं. त्याला पाहिल्यावरोबर इंदुमती तेथेंच थवकली. सुनंदेनें तिचा भाव जाणून तिला थट्टेनें म्हटलें, "का ताईसाहेग! चला ना पुढें." इन्दुमतीनें तिच्याकडे लटक्या रागानें पाहिलें व आपल्या हातांतील पुष्पमाला अजाच्या कंठात घातली. सभामंडप आनंदानें मोहरून गेला. जो तो म्हणूं लागला— " निवड फार योग्य झाली. कौमुदी चंद्राला आणि गंगा सागराला मिळाली."

मत्सरी राजाची पुरी फजिती.

असंख्य चहात्यांचा हा गगनभेदी जयजयकार सर्वीनाच मानवला खरा; पण नाकारलेल्या राजपुत्त्रांना तो थोडाच रुचणार होता ? ते मत्स-रानें जळफळूं लागले. त्यांनी तेथेंच दंगल माजविली असती पण शशीच्या प्रभावामुळे त्यांस तमें करता आर्ले नाहीं. भाजाने तें जोडपें मिरवत नगरात आणलें. ही मिरवणुक पाहतांना पौर-स्त्रियांची कोण धादल ! पार पडला. सर्व राजपुरत्रांचा यथासाग सन्भान झाला. एण जो तो या आपल्या नकाराचा सुद्ध उगविण्याचा विचागंत होता. अज इंदुमतीला घेऊन अयोध्येकडे निघाला मात्र तो या सर्व राजपुरत्रांनी एकजुटीने एकट्या अजावर इला केला. अजाने इंद्मतीचें रक्षण तिच्या पित्याच्या प्रधानावर सोपविर्छे व आपण त्या पडेछ राजपुरत्रां-च्या मेनेवर त्वेपाने तुदून पडला. घनघोर युद्ध झालें व शेवटी अजाने गंधर्वपुरत्राकडून मिळालेल्या 'संमोहन' नांवाच्या अभोघ अस्त्राचा प्रयोग राजपुत्त्रावर केला. त्यामुळें ते सर्व गाढ निद्रेनें घेरले गेले. त्यांनी आपले देइ अस्ताब्यस्तपणें ध्वजस्तंमांना टेकले व ते निश्चष्ट पडून राहिले. अजानें शंखनाद करून आपला विजय आपल्या सेनेला विदित केला व इन्द्रमती-जवळ येऊन मोठ्या वीरश्रीनें तो तिला म्हणाला, " प्रिये, हे पहा पडेल राज-पुत्त्र ! हे माझ्या हातून तुला नेणार होते ! यांना आपल्या वस्त्रांची तरी शुद्ध आहे का पहा!" आपल्या पतीच्या या पराक्रमाने इंदुमतीला परा-कांग्रेचा हर्ष झाला व ती लजावनत झाली. अज इंद्रमतीसह घरीं आलेला पाइन रघूला फार आनंद झाला. अजावर राज्यकारभार सोपवृन आपण आतां निवृत्त व्हार्वे असे त्यास बाटूं लागलें.

माळेमुळें मृत्यु !

लागलीच राज्याची सूत्रे अजाच्या इवाली करून रघु वनवासाला निवाला. पण पितृभक्त अजाची भीड पडल्यामुळें तो नगराबाहेरीलच एका आश्रमांत विरक्तपणें राहिला. रघुचा यत्न निःश्रेयस तर अजाचा यःन अम्युदय मिळविण्याचा होता: व हीं एकाच धर्माची दोन अंगे ते पितापुरत्र इस्तगत करण्याच्या उद्योगांत होते. कांहीं काळानें अजानें आपलें देहविसर्जन योगमार्गानें केलें व तो परमात्मस्वरूप झाला. अजाला इंद्रमतीचे पोटी 'दशरथ' नांवाचा पुत्त्र झाला. यानंतर एके दिवशी अज इंदुमतीसह नगराबाहेरील एका उद्यानात क्रीडेसाठी गेला. याच वेळी नारदमुनि दक्षिण समुद्राच्या तीरावरील गोकर्णक्षेत्री निवास करणाऱ्या शंकराची आराधना करण्यास आकाशमार्गाने चालले होते. त्यांच्याजवळील वीणेवर स्वर्गीय पृष्पांची सुगंधी माला लटकत होती. ती वाऱ्याने जणों काय सुगंधाच्या लोमाने उडविली. ती माला पृथ्वीवर उतरत उतरत जेथे इंद्रमती अजासह पहुडली होती नेमकी त्या ठिकाणी येऊन इंद्रमतीच्या वक्षस्थलावर पडली, आणि काय ? त्या माळेकडे अवलाकन करून तिने आपले नेत्र क्षणांत आणि कायमचे मिटले. ते पाहून प्रथम अजिह मृर्चिछत **झाला.** पण कांहीं वेळानें सावध होऊन त्यानें इंदुमतीचें रारीर माडीवर घेऊन हृदयद्रावक विलाप आरंभिला. तो काय वर्णावा ? तो म्हणाला, ''मालेनेंहि जर माणसाला मृत्यु येतो तर अंतकाच्या मनांत आले की कोणतें-हि साधन नाशासाठी त्याला चालवतां येतें असे झालें. प्रिये ! भी तुझा असा कोणता अपराध केला होता म्हणून मला न विचारतां व मला बरो-बर न घेता तूं परलोकाला निघून गेलीस ? तुझ्यावांचुन माझें जीवन शून्य **झा**लें. निदान या तुझ्या पुत्त्राकडे पाहून तरी हा निष्ठुरपणा तूं करावयास नको होता. " असा शोक अज करीत असता जवळील वृक्षलतानीहि अश्रू गाळले. इंदुमतीचें शरीर दग्ध करून राजा नगरात आला खरा त्याला कशांतच सुख वाटेना. त्याचे सांत्वन करण्यासाठी वशिष्ठानी आपला शिष्य वामदेव यास पाठावेलें. त्यांने अजाला इन्दुमतीबद्दल पुढील वृत्तान्त सांगितला. "पूर्वी तृणबिंदु नांवाचा कोणी मुनि घोर तप करीत होता. तो आपले पद घेईल या भीतीने इंद्राने त्याजकडे हरिणी नांवाची एक देवांगना त्याचा तपोभंग करण्यास पाठिवली. हरिणीने त्याचे मन विचलित करण्याचा प्रयत्न करतांच तृणांबंदु कोपला व त्याने 'त् मानुषी होशील' असा तिला शाप दिला. तिनें क्षमा मागतांच 'स्वर्गीय पुष्पांचें दर्शन होईपर्यतेच तूं मानुषी होशील' अशी दुरुस्ती त्यानें केली. हीच ती हरिणी इंदुमती झाली व स्वर्गीय मालेच्या दर्शनानें देवाङ्गना होऊन स्वर्गीला गेली!'' ही कथा सांगून वामदेवानें आत्मा व शरीर, मृत्युलोक आणि जीवनमरण यांचें तत्त्वज्ञान अजास समजावृन दिलें व शोक आवरता घेऊन पूर्ववत् पृथ्वीपालन करण्याचा त्यास उपदेश केला. पण त्या उपदेशाचा परिणाम अजावर झाला नाहीं. त्यानें आपल्या पृथ्वाला— दश्वर्याला— गादीवर बसविलें व आपण उपवास करून प्रियेच्या नेटीसाठीं स्वर्गीत निघृन गेला.

मृगयंत मृत्यूचे बीज.

पित्याच्या मार्गे दशरथाने राज्यशकट फार चांगल्या तन्हेंने चालविला. तो सत्यवक्ता, न्यायप्रिय आणि पराक्रमी होता. त्यानेहि दिग्वजय करून सरयू व तमसा नद्यांवर यज्ञ केले. एकदा मधुमास आपल्या संपूर्ण वैमवाने प्रकट झाला असतां दशरथाला मृगयेस जाण्याची इच्छा झाली. सिचवांच्या अनुमतीने तो शिकारीसाठीं रानांत शिरला. तेथे त्याने सिंह, गेंडे, वराह वगेरे श्वापदें मारलीं. एका हरिणाच्या मार्गे लागून तो एक-टाच तमधा नदीवर आला. तेथें त्याला नदींतून हत्तीच्या आवाजासारखा एक आवाज ऐकूं आला. म्हणून हत्तीस मारण्यासाठीं त्याने आपला शब्द वेधी वाण, फारसा विचार न करतां, सोडला. तों काय अनर्थ ! 'अहो बाबा, मेलों हो' असा करुण शब्द त्याच्या कानांवर पटला. दशस्य जवळ जाऊन पहते। तों एका वृद्ध तपस्व्याचा मुलगा नदींत पाणी भरावयास आण्डेल्या घागरीस टेकून घायाळ होऊन पडलेला!

प्रश्न विचारस्यावरून मुलानें — श्रावणानें — अडखळत सांगितलें — ''माझ्या अंध आणि वृद्ध मातापितरांसाठीं पाणी नेण्यास मी येथें आलों. माझ्या अंगांत स्तलेला हा बाण न काढतांच तुंम्ही मला माझ्या आईवापांकडें न्या.'' हें ऐकृन दशरथाला पराकाष्ठेचें दुःख झालें. त्याचें हृदय पश्चात्तापानें होरपळून गेलें. पण करतो काय ? त्यानें त्या मुलास त्या वृद्धाकडे नेलें व

आपत्याकडून नकळत झालेला अपराध नम्रपणें कबूल केला. वृद्ध मातेने आकान्त केला. मुलाच्या शरीरांतील बाण काढतांच त्याचें प्राणोत्क्रमण भारें. वृद्ध तापस कोपला. त्याने आपले अश्रूच आपल्या ओंजळींत धरून दश्यास शाप दिला कीं, 'माझ्याप्रमाणेच तुझाहि अंत तुझ्या वृद्धपणी पुत्त्रहो।कार्नेच होईल !' हा शाप दशरथाला अनुप्रहासारखाच वाटला. कारण त्याला अद्याप संततीच झाली नव्हती. यावर दशरथ त्यास म्हणाला, 'मला माझ्या अपराधाबद्दल इवी तर मरणाची शिक्षा सांगा!' पण वृद्ध म्हणाला, 'आम्हीच मुलाकडे जातों. तूं आमची चिता रच !' दशरथाचे सैनिक आता त्या स्थर्ली येऊन पोंहचले होते. त्या सर्वानी चिता रचली व ता त्रुद्ध मातापितरें तिच्यांत भस्मसात् झाली. द्रशस्य जड अन्तः-करणाने राजधानीला परतला. वडवाग्नि जसा सागराचे अन्तरंग जाळीत त्याच्या उदरांत राहतो तसा दशस्याला हा शाप सारखा जाळीत राहिला. रामाचा अवतार.

दशरथ राज्य करीत होता. त्याला दहा हजार वर्षे झाली. पण त्याला सतिति होईना. म्हणून ऋष्यश्रागप्रभाति ऋषींनी त्याच्यासाठी 'पुत्त्रकामेष्टि' यज्ञ सुरू केला. याच वेळीं 'रावण' नांवाच्या दैत्यांने सर्व देवांस गांजून सोडलें होतें. त्यामुळें त्रस्त झालेले ते सर्व देव भगवान् श्रीविष्णूकडे गेले. त्याची उचित शब्दांनी स्तुति करून त्यांनी दैत्याच्या संकटाची त्यास कल्पना दिली. यावर विष्णु म्हणाले, '' मी हें सर्व जाणतों. हा रावण ब्रह्म-देवाच्या वराने माजला असल्याने मीं त्याची आजपावेतों गय केली. त्याला देवांपासून मृत्यु नाहीं. म्हणून भी दशरथाच्या पोटी जन्म वेऊन त्याचा वध करीन. तुम्ही निश्चित असा.'' असे म्हणून श्रीविष्णु अन्तर्धान पायले. इकडे पुत्त्रकामेष्टि यज्ञ संपल्यावर एक दिन्य पुरुष अर्मीतून प्रकट झाला. त्याने आपल्या हातातील पायसान्न दशरथास अर्पण केले. या पायसान्नाचे -म्हणजेच विष्णुच्या तेजाचे- दोन सम विभाग करून एक आपली ज्येष्ठ पत्नी कौमल्या ईस व दुसरा आपली लाडकी प्रिया कैकेथी ईस दिला व अरी इच्छा प्रकट केली कीं, त्या दोघीनी आपल्या मागांतील अर्घा अर्घा अंश सुमित्रेला देऊन तिचा मान करावा. त्याप्रमाणें त्या पायसाचे तीनः विमाग होऊन ते त्या तिर्घीनी भक्षण केले. कालान्तराने त्या तिर्घीनाहि

गर्भवारणा हो ऊन कौ छह्येला 'राम', कै के यीला 'मरत' व सुमित्रेला 'लक्ष्मण' व 'शत्रुष्टन' असे पुरत्र झाले. हे चारी बंधु एक जुटी ने राहत असल्यामुळें वर्म, अर्थ, काम व मोक्ष यांच्या अवतारांसारले मासले. ते विष्णूच्या चार हातासारले पराक्रमी होते. ते चौचेहि पितृवत्सल पुरत्र आपल्या अंगच्या गुणरत्नानी चार रत्नाकरांप्रमाणें दशरथास परम संतोष देत असत.

तेज वयावर नसतें !

्रत्या चौघा भावामध्ये परस्पराबद्दल सारखेंच बंधप्रेम असलें तरी त्यात्रात्या त्यात राम-लक्ष्मण व भरत-शत्रुच्न याना एकमेकांविपयी विशेष जवळीक वाटे. आणि या दोन जोड्या गुणांनी सारख्याच असल्या तरी त्यांतल्या त्यात रामार्चे तेज जवळच्या आणि दुरच्या लोकांना अधिक स्पृहणीय झालें होतें. याचा परिणाम असा झाला की विश्व मित्रऋषि एके दिवशी दशरथाकडे थेजन म्हणाले, " राजा, माझ्या यशाला राक्षसांकडून सारखे अडथळे येतात. तरी यज्ञरक्षणार्थ तुझ्या रामाला मजबरोबर पाठवून दे. '' वास्तविक पाइता, ज्याच्या डोक्यावर अद्याप झुलपें आहेत असा कींवळा आणि नवसासायासांनी झालेला राम कोणीकडे? आणि विश्वा-भित्राच्या यज्ञात विघ्न आणणारे ते ऋर राक्षत कोणीकडे १ पण तेज हैं काही वयावर नसतें; व दशरथिह असली विचित्र मागणी सुद्धां नाकारण्या-इतका कञ्च्या दिलाचा नव्हता. त्यांने मोठ्या खंबीर मनाने व औदार्याने रामाला व त्याचे सागाती लक्ष्मणालाहि विश्वामित्राबरोबर तपीवनात पाठविण्याची तयारी ताबडतीब केली. निघण्यापूर्वी ते दोघे आज्ञाधारक कुमार आवर्ली छोटींशी धनुष्यें पाठीला लावून वडलाच्या पाया पडले, व त्याच क्षणीं वडलाच्या नेत्रात्निह त्या दोघांवर प्रेमाश्रु पडले. विश्वामित्रानें दिलेल्या मंत्राच्या सामर्थ्यामुळे राम-लक्ष्मणांस वाटचालीचे श्रम फारसे झाले नाहीत. पुढे सूर्यासारखा तेजस्वी विश्वामित्र व त्याच्यामागून मधू माधव याच्या रमणीय जोडीप्रमाणें राम-लक्ष्मण मोठ्या उत्साहानें चालले होते. त्या कुमाराना वाटचालीचे अम न व्हावे म्हणून सगळे वन आपल्या समृद्धीने त्या दोवां कुमारांस रिश्नवीत होते व विश्वामित्रहि जन्या कथा सागून त्यास रंजवीत होते.

अरण्य नव्हे, रावणाचें सिंहासनच हादरलें !

विश्वामित्र एक कथा राम-लक्ष्मणांस सांगत होते. "सुकेतु नांवाचा एक यक्ष होता. त्याच्या मुलीच्या अपराधावरून अगस्त्यऋषीने रागावून तिला शाप दिला की ' तुं माणसें खाणारी भयंकर राक्षसी होशील.' इतकें बोलून ते रामास म्हणाले, 'तीच ताडका राक्षसी या वनांत रहात असून तिनें हा प्रदेश कसा उजाड करून टाकला आहे पहा!' असे विश्वा-मित्रानें म्हणतांक्षणींच त्या दोघां बालवीरांनी आपली घनुष्यें सज करून मोठा टणस्कार केला. तो टणस्कार निघतो न निघतो तोंच काळोख्या रात्रीसारखी काळीकमिन्न, अंगावर प्रेताची वस्त्रे घारण करणारी व रमशाना-तून सुटलेल्या वावटळीसारखी घोंघावणारी एक अकाळविकाळ राक्षसी आपल्यावर धावून येत असलेली रामाला दिसली. तिने एक हात रामावर आघात करण्यासाठीं उचलला होता, व ठार मारलेल्या पुरुषाच्या आंत-ड्यांच्या माळा तिच्या गळ्यात लोंबत होत्या. तिनें आपल्यात्ररच क्षेप टाकलेली पहातांच रामाने एक तीक्ष्ण बाण धनुष्यास जोडला व 'स्त्रीला मारूं नये ' अशी दयाबुद्धि व तो बाण ही दोन्ही एकदमच सोडर्छी. त्या बाणाने ताडकेच्या उरांत एक मोटें भगदाड पडलें. भगदाड कसलें तें ! आजपर्यंत राक्षसात प्रवेश न मिळालेख्या क्षियत यमराजाचे नवीन उघडले हें तें एक प्रवेशद्वारच होतें ! ानिष्पाण हो ऊन ते ताडकेंचे घड जिमनीवर कोसळताच तें सबंध अरण्य हादरलें व त्याजबरोबर त्रिभवनाच्या पराजयाने स्थिर समजलें जाणोरं रावणाचे सिंहासनहि हादरलें ! त्या परा-क्रमाने विश्वामित्रास संतोप होऊन त्याने रामाला राक्षससंहारक असे एक दिव्य अस्त्र समंत्रक दिलें.

"हा पण भीं उगीचच केला."

अशा तन्हेंने प्रवास करून विश्वामित्राच्या यश्च मूमीवर हे तिथे येऊन पेहिंचले. यश्चांत राक्षसांचे अडथळे येतच होत. एकदां तर यश्चेदीवर आकाशांतून रक्ताचा सडाच पडला ! त्यामुळे याशिकांची गाळण उडाली. पण क्षत्रियाचा बच्चा राम मात्र डगमगला नाहीं. त्यांने वर पाहिलें तीं त्यास आकाशांत संचार करणारें राक्षसांचें एक मोठें सैन्य दिसलें. रामानें लागलीच ताडकेचा मुलगा मारीच, मायावी सुवाहु इत्यादि म्होरक्यांना ठार

करून राक्षसंसना पिटाळून लावली व अशा तन्हेंने यज्ञांत येणारी विघ्नें दूर केली. पूर्णमनोरथ झालेल्या विश्वामित्रांनीं त्या बालवीरांची पाठ थोपटली. याच सुमारास जनकाने मिथिला नगरींत एक यज्ञ आरंभिला होता. त्यासाठी त्याने विश्वाभित्रास निमंत्रण दि<mark>र्ले. रामलक्ष्मणांनीहि जनकाजवळ असलेल्या</mark> (परशुरामाच्या) अवजड धनुष्याची कीर्ति ऐकली होती व तें प्रत्यक्ष पाहण्याची त्यांना जिज्ञासा होती. म्हणून त्यांनाहि बरोबर घेऊन विश्वामित्र मिथिलस जाण्यास निघाले. वाटेंत शिळा होऊन पडलेल्या अहल्येचा उद्धार आपल्या पदर जाने करून राम विदेहनगरीला आला. विश्वामित्रांनी 'रामास तुमने धनुष्य पाद्दावयाचे आहे असे जनकास सांगितलें. दशरथराजाच्या त्या राजधिड्या पुत्त्रास पाह्न व विशेषतः त्याची रमणीय व कोमल तनु पाहून जनकाला आवत्या पणाचा पश्चात्ताप झाला. तो म्हणूं लागला, '' माझ्याजवळील शिवधनुष्य जो उचलील, म्हणजेच माझ्या कन्येसाठी धनुष्य उचलण्याचें शुल्क (मुलीन्या बापास द्यावयाचें द्रव्य) जो देईल, त्यायच मी माझी मुलगी सीता देईन असा निश्चय मीं उगाच केला." तो विश्वाभित्रास म्हणाला, '' अहो याऱ्याऱ्याने हें धनुष्य कसचें उचलवतें ? शेकडों मल्या मत्या राजेश्वरानी या धनुष्यापुढें हान टेकले आहेत." पण विश्वामित्रानें ऱ्याला रामाच्या शक्तीवद्दलचें आश्वासन दिल्याने जनकानें तें शिवधनुष्य अनेक मह पाठवृन त्या स्थळी आणलें. रामानें तें तात्काळ उचलून त्यास दोरी लावली. दोरी लावीत अमतां फार ताण बसल्यामुळें तें धनुष्य ताड्कन् मोडल. मोडणाऱ्या या धनुष्याच्या आवाजानें खुनशी परशुरामास जणूं काहीं खबर दिली कीं, ''तूं निर्वेश केलेली क्षत्रियजात पुन्हा उत्पन्न **भ्राली."** जनकार्ने मोठ्या आनंदार्ने सीता रामास देऊं केली व दशरथास बोलावून घेऊन मोठ्या समारंमानें विवाहविधि पार पाडला व त्याच समारंभांत लक्ष्मण, भरत व शत्रुव्न यांची लग्ने केली. लक्ष्मणाला जनकाची औरस मुलगी उर्मिला, व भरत-शत्रुध्नांम जनकाचा घाकटा भाऊ कुराध्वज याच्या दोन मुली मांडवी व श्रुतकीर्ति देण्यांत आल्या. अशा तन्हेनें दशम्थानें चार सुनमुखें पाहिलीं !

लग्नांतृन विघ्न !

लग्नसोहाळा आटपून आपल्या मुलांसुनांना घेऊन परिवारासह दशरथ

परत अयोध्येम चालला. कांही मुकामांनंतर त्याला वाटेंत मोठे अपशक्त होऊं लागले. सूर्यामीवर्ती खळे पडलें, दिशा काळवंडल्या, भालू ओरडूं लागच्या आणि उलट बारे वर्हू लागले. या अपशकुनांनी घाबरलेला दशरथ आपल्या गुरूस त्याविषयी काही प्रश्न विचारीत आहे तोंच त्याच्या सैन्यासमोर एक देदीप्यमान उग्र पुरुप उभा ठाकला. त्याच्या गळ्यांत एक यज्ञोपवीत असून खांचाला धनुष्य अडकविलेलें होतें. त्यामुळें चन्द्राशीं संयुक्त असछेल्या सूर्याप्रमाणें व सापाने वेष्टिलेल्या चंदनवृक्षाप्रमाणें तो दिसला. ज्याने आपल्या मातेचा वध करून अंतःकरणांतील करूणा समूळ नाहींशी केली होती, ज्याच्या गळ्यांतील एकवीस अक्षबीजांच्या माळेवरून ज्याने एकवीम वेळां क्षत्रसंहार केल्याचें घ्वनित होत होतें व ज्याने आपल्या पित्याच्या वधाचा सूड उगवण्यासाठीं सबंध क्षत्रियांची जात नामशेष कर-ण्याचे कंकण बांघलें होतें, त्या परशुरामाला आपल्यापुढें अचानक येऊन उमा राहिलेला पाहिल्यावरोवर दशरथाला फार भय वाटलें. आपण बृद्ध झालें। आहों व आपलीं मुलें तर अजून लहान आहेत. त्यामुळें आपणांस या परद्युरामाचा प्रतिकार करतां येणार नाहीं याचा त्याला विषाद वाटला. म्हणून परशुरामापुढें नमतें घेण्यासाठीं तो आपल्या सेवकांना म्हणाला, " अरे मुनिवर्योस अर्ध्य आणा, धांवा लवकर." पण परशुरामाने दशरथा-कडे लक्षहि दिलें नाहीं व जेथे राम उमा होता तेथें जाऊन त्यास तो दरडावृन म्हणालाः —

"रामा, निजलेख्या सापास । डिवचून जागें करावें त्याप्रमाणें तुझ्या पराक्रमानें माझ्या सुप्त आभिमानाला डिवचलें आहे. जनकाकडील माझें धनुष्य तूं मोडलेंस याचा अर्थ माझ्या पराक्रमाचें नाकच तूं कापलेंस असें भी समजतों. तुड़ा जिंकेपर्येत माझ्याच्यानें स्वस्थ बसवणार नाहीं. तूं शिव-धनुष्य मोडलेंस यांत कांहींच अर्थ नाहीं. माझ्या हातचें हें धनुष्य घे व याला बाण लाव. तुझ्याओं युद्धच कशाला १ जरी तूं एवढेंच केंलेस तरी तूं मला जिंकलेंस असें भी समजेन; पण तुला जर माझ्या उप्र परशुधारेची मीति वाटत असेल तर हात जोडून मला शरण थे."

जिकलेल्या शत्रुला नमन !

परशुरामाचें हें भाषण ऐकून रामानें मंद स्मित केलें; व धीरगंभीरपणें

परशुरामाचे धनुष्य त्याचे हातून त्याने घेतलें. हेंच रामाचे त्याला पत्युत्तर ! रामाने ते घनुष्य क्षणाघीत वाकविर्छे व त्याला बाण जोडला. परशुराम निस्तेज भाला. राम त्याला म्हणाला, ''तूं माझा अपराध केला असलास तरी तूं ब्राह्मण; म्हणून तुला मला शासन करावयाचे नाहीं. पण अडचण एकच आहे. आणि ती म्हणजे मी लावलेला बाण परत घेत नमतीं. तेव्हां बोल. या बाणानें तुशी गति नाहींशी करूं की यज्ञानें तूं मिळ-विलेख्या स्वर्गलोकाचा मार्ग राधून टाकूं! '' यावर परश्रराम नम्रपणें बोलला, "रामचंद्रा, तुं प्रत्यक्ष आदिपुरुष आहेस हें भी निश्चित जाणतीं. पण पृथ्वीवर अवतार वेऊन आलेल्या तुझें दैवी तेज पहावें या हेतूनेंच तुला भी जरा डिंवचरें; दुसरें कांहीं नाहीं. मला आता मिळवावयाचें असे कांहींच नाहीं. मला स्वर्गिह नको आहे. म्हणून तीर्थाटनासाठीं माझी गति कायम ठेव व माझा स्वर्गमार्ग बंद करून टाक हवा तर." तें ऐकृन रामानें पूर्वेकडे तो बाण मोडून दिला व परशुरामाच्या स्वर्गाच्या प्रवेशद्वाराला, जणों काय, कायमचा अडमरच लाविला. इतकें झाल्यावर विनयशील रामाने परशुरामाचे पाय घरून म्हटलें, '' तपोनिधे, मजकडून घडलेल्या या उपमदीबद्दल मला क्षमा अमाबी.'' पराक्रमाने जिंकलेल्या शत्रूंशी नम्रपणे वागणे यांतच बाहुशाली क्षत्रियाची खरी संस्कृति दिसून येते!'' परशुराम आपल्या वाटेने निघृत गेल्यावर दशरथाला हायमें वाटलें. तो अयोध्येस पोहोंचला. तों सीतेला पहाण्यासाठीं तेथील खिडक्या श्रियांनी नुसत्या फुलून गेल्या होत्या.

रामाच्या पादुकांचे राज्य !

मंदावत चाल्लेख्या दीपाप्रमाणें दशस्य आतां क्षीणतेज झाला अस-ख्यानें त्यानें गमास राज्यामिषेक करण्याचें ठरिबलें. पण कैकेथीच्या तोंडून, दोन कृष्णसिर्निणीप्रमाणें, दोन दुष्ट इच्छा अचानकपणें बाहेर पडल्या. १ रामानें चौदा वर्षें वनवासास जावें, व २ भरताला राज्यामिषेक व्हावा. या विषारी फ्रकारांनीं दशस्य व्याकुळ झाला व प्रजा कष्टी झाली पण रामानें पित्याचे शब्द खरे करण्यासाठीं कैकेथीच्या या दोनहि इच्छा मानस्या व तो लक्ष्मण व सीता यांसह वस्कलें परिधान करून वनांत गेला. या धक्क्यानें दशस्य निवर्तला. प्रधानांनी मातुलग्रहीं गेलेख्या भरतास बोलावून आणिलें. त्याला आपल्या आईचे हें आत्मघातकी वर्तन नापसंत झालें. तो ताबडबोब रामाच्या मार्गे घावत गेला. चित्रकूट मुक्कामी या मावांची गांठ झाली. पण रामानें परत फिरण्याचें नाकारलें. तेव्हां भरतानें त्याच्या पादुका अयोध्या राज्यावर स्थापल्या व आपण विरक्तपणें नन्दिग्रामांत राहून राज्य चालवृं लागला.

पार्यी गेलेला राम पुष्पक विमानानें परतला.

रामाचा कष्टमय वनवास सुरू झाला. वाटेत अनेक राक्षमांनी उपस्थित केल्ली संकेट दूर करीत व अनेक मुनींचे पुण्यपावन आश्रम पहात राम दक्षिणेकडे चाल्ला. पंचवटीमधील निवासांत त्याने झूर्पणिखेच्या विडंबनानें कोपलेल्या खर, दूषण, त्रिशिर इत्यादि राक्षसाचा संहार केला. पिसाळले. स्या झूर्पणियेनें हें सर्व हुत्त रावणास सांगितलें. त्यामुळे चिडून जाऊन कपटानें त्यानें सीतेचा लंकेस पळवून नेलें. जटायूकडून हें हुत्त रामास समजल्यावर त्यानें सुग्रीवाशीं संख्य करून वानरांचा मुख्य हनुमान् यास सीतेच्या शोधार्थ पाटविले. लकेंत सीतेचा तपास लावून तिला आश्वासन देऊन व लंका जाळून मारुति परत गमाकडे आला. नंतर वानरांची प्रचंड सेना घेऊन व सेत्नें समुद्र उल्लंबून रामाने लंकेस वेटा दिला. तेथे घनघोर युद्ध झाले व शेवटी रामाने रावणाचा सपरिवार निःपात केला. देवानीं दुंद्मि वाजविल्या व रामावर पुष्पवृष्टि केली. देवाचा बंदिवास संपला. अग्निदिल्याने शुद्ध झालेल्या सीतादेवीचा रामानें स्वीकार केला. विभीपणाला लंकाराज्यावर स्थापिलें व रावणाकडून जिंकून वेतलेल्या 'पुष्पक' विमानानें तो मित्रपरिवारासह अयोध्येकडे यावयास निवाला.

आकाशांतृन भारतभूदर्शन.

पुष्पक विमान लंकेंतून उंच अन्तरिक्षात गेल्यावर राम सीतेला तेथून दिसणिर भारतभूमीचे रमणीय भाग दाखवूं लागला. मलय पर्वतापर्यत सेतूनें विभागलेल्या सागराचें वर्णन रामानें प्रथम केलें. त्यांत कीठें कीठें तिमी नांवाच्या अजस माज्ञाच्या सिन्छद्र डोक्यातून पाण्याचीं कारंजीं उडत होतीं, कीठें समुद्र-सर्प वारा पिण्यासाठीं किनाऱ्यावर पसरलेले दिसत असून त्यांच्या डोक्यांवरील माण सूर्यप्रकाशांत चमकत होते. नंतर पंचवटी प्रदेशावर विमान आल्यावर रामानें तथील आपल्या वसतीच्या खुणा सीतेस

वरून दाखिवल्या. तमेंच तेथें तप करीत असलेले तपस्वीहि तिच्या नजरेस आणले. पुढें चित्रकूट पर्वत सीतेला दाखवून रामानें प्रयागाजवळील गंगा-यमुनासंगमाचे वर्णन केले. तेथे गंगेच्या राभ्र जलप्रवाहात यमुनेचे कृष्णवर्ण उदक मिसळल्यामुळें ती कोठें मोती व इंद्रनील मणि यांच्या हारासारखी, तर कोठें श्वेतकमलें व नीलकमलें यांच्या मालेसारखी, कोठें मधून मधून निळें आकारा दिसत असलेल्या शुभ्र आणि विरल शरन्भेघमालेसारखी तर कोठें कृष्णसर्पाने वेष्टित अशा शंकराच्या शुभ्र तनुसारखी दिसत होती. अलेर विमानांतून दिसत असलेख्या सरयू नदीचें वर्णन रामानें केलें. तेथून त्याला आपल्या भेटीस येत असलेल्या भरताचें सैन्यहि दिसलें. वल्कलें नेसलेला व रामाच्या स्वागतासाठी हाती अर्घ्य घेऊन अमात्य आणि कुलगुरु यांसह सेनेच्यापुढें चालत असलेला भरत रामाला दिसला. रामाच्या आज्ञेनें विमान खार्छा उतरलें. सर्वीच्या गाठी झाल्या. रामानें सुग्रीव, विभीषण वैगेरंच्या ओळखी भरतास करून दिल्या. अखेर भरताने मोठ्या आदराने आपलें शिर जानकीच्या पायांवर ठेवलें. लंकाधिपति रावणाच्या प्रेमयाचना लाथाडून लावणारे ते सीतेचे चरण व ज्येष्ठभ्राता रामचंद्र याच्याप्रमाणेंच व्रतस्थ राह-णाऱ्या भरताचें तें जटिल शिर परस्परसंयोगागें एकमेकांना पृण्यप्रद झालें. शेवटी राम अयोध्येच्या बाहेरील उपवनांत उतरला.

भरेलल्या घरांतून पुन्हां चनाकडे !

तेथे त्याने कौसल्या व सुमित्रा या मातांचे दर्शन घेतलें. दोघींनी दोघां पुत्तांना अलिंगिलें. आनंद आणि दुःख यांच्या मिश्रणांने त्यांचे ऊर दाटून आले. दोघांच्या अंगांवरून त्यांनी हात फिरविला. तेव्हां त्यांना तेथें राक्षसांच्या रास्त्रांनी झालेल्या जलमांचे वण लागले. जलम ओली असतांना जसा तिला मृदु स्पर्श करावा तसा त्या वणांना स्पर्श करतांना त्या प्रेमळ मातांना वाटलें, 'क्षत्रियांगनांना इष्ट असलेली 'वीरमाता' ही पदवी आम्हांला नसलेली पुरवली.' नंतर सर्वोनी मिळून रामास राज्यामिपेक केला व राजा रामचंद्र मोठ्या थाटानें चौदा वर्षोपूर्वी सोडलेल्या अयोध्येंत प्रवेहाला. वाड्यांत आल्यावर त्यांने कैकयीच्या मनाचा संकोच उदार वचनांनी दूर केला व इष्टमित्रांस आपापल्या ठिकाणी पोहोंचवून तो प्रजेचें पुत्तवत् पालन करूं लागला. काहीं कालांने सीतेला डोहाळे लागले. 'काय

इच्छा आहे' असे रामानें विचारताच ती म्हणाली, "पुनरीप एकदां भागीरथीच्या तीरावर तपोवनात राहावें असे मला वाटतें." रामाने तिची इच्छा पूर्ण करण्याचे वचन दिलें. दरम्यान आपल्या गुप्तहेरांकडून रामास असे समजलें कीं, राक्षसाच्या घरी राहिलेल्या सीतेच्या चारित्र्याबद्दल पौरजनाना दांका येत आहे. तेव्हा त्यास मोठा धका बसला. सीता शुद्ध आहे हें त्यास माहीत होतें. शिवाय तिने अमि-दिव्य करून आपली शुद्धता सिद्ध केली होती. तथापि राजा या नात्योंन प्रजेची दांकाकुल वृत्ति असताना सीतेला जवळ ठेवावी असे त्यास वाटेना व त्याने तिला टाकून देण्याचा निश्चय केला. हा त्याचा निश्चय त्याच्या बंधूना अमान्य होता. पण करतात काय ? ज्येष्ठ बंधु व राजा असलेल्या रामापटे त्याचा इलाज चालेना. डोहाळ पुरविण्याच्या निमित्ताने रामाने रूरमणाकरवीं सीतेची। गंगेपलीकडील अरण्यात पाठवणी केली. रामाचा खरा हेतु लक्ष्मणाकडून कळताच तिला पराकाष्ट्रेचे दुःख झार्ले व तिने राभाय लक्ष्मणाबरोबर एक निरोप पाठवला, "राजा, लोकापवादावरून तुं महा टाकलेंस हें तुस्या कुलाला व विद्वत्तला शोभत नाहीं. तुस्या इच्छे-प्रमाणें मी या अरण्यांत तुझेंच कल्याण चितीत राहीन व पुढील जन्मी तुंच पति मला मिळावास अशी परभेश्वराजवळ प्रार्थना करीन." हा निरोप घेऊन लक्ष्मण परत गेल्यावर सीतेला रहें कोसळलें. तिच्या रोदनाचा आवाज ऐकृत समिधा आण्ण्यासाठी त्या बनात आलेले बाल्मीकि मुनि तेथें आले. त्यांनी तिचें सात्वन करून तिला आपल्या आश्रमात नेलें. तेथे ती तपस्विनीमध्ये वस्कले धारण करून वतवैकल्यात दिवस घालवूं लागली. इतक्यात तिला अशी वार्ता समजली की रामाचे यज्ञ चालू आहेत. त्यासाठी दुसरे लग्न न करता आपलीच प्रतिमा यजमानपत्नी म्हणून त्यानें जवळ टेवली आहे. यामुळें दुःखांत सुख वाटुन सीतेच्या मनातील परित्यागाचा खेद काहीसा कभी झाला.

आईळा तेवढाच विरंगुळा.

इकडे राम पृथ्वीचे पालन करीत असता यमुनातीरावरील काही ऋषि एकदा रामाकडे आले व म्हणाले कीं, '''लवण' नांवाचा राक्षस आमन्या यज्ञात विष्न आणीत आहे तरी आमचें रक्षण करावें.'' रामानें लागलीच त्यांस आश्वासन देऊन शत्रुष्नाला लवणासुराचें शासन करण्यास पाठवलें. शत्रुघ्न मोठें सैन्य घेऊन चालला असतां वाटेंत वाल्मिकीच्या तपोवनांत वसतीस राहिला. त्याच रात्री सीता प्रसूत होऊन ति ा दोन पुत्त्र झाले. शत्रुधाला है वृत्त ऐकून फार आनंद झाला व प्रातःकाळी मुनीचा निरेाप घेऊन तो पुढें निघाला. पुढें लवणासुराची व शत्रुध्नाची गांठ पडून दोघांचें युद्ध झालें. त्यांत शत्रुघ्नानें लवणासुरास एका बाणाने ठार केलें. यमुनेच्या तीरावर शत्रुधानें मथुरा नांवाची नगरी वसाविली. इकडे वाल्मीकि मुनीनीं सीतेच्या दोन पुत्त्रांचे संस्कार यथाविधि करून त्यांची 'कुद्य' आणि 'लव' अशी नांवें ठेवली. योग्य वेळी त्यांना सांगवेद शिकवृन आपण रचलेलें आद्यकाव्य- रामायण- पाठ करून गावयास लाविले. रामाचे हें पुण्यपावन चरित्र हीं दोन्ही मुंळे आईच्या समीर म्हणूं लागली की तिची विरहव्यथा किंचित् कमी होत असे. तिला तेवढाच विरंगुळा होई. शत्रुध्नाला शत्रुवाती व सुबाहु असे दोन भुलगे पूर्वी झाले होते. त्यांना त्यांने मथुरा व विदिशा या दोन नगरीच्या राज्यावर स्थापिले आणि तो अयोध्येस रामाकडे परतला. लवणासुरास मारून आलेल्या शत्रुघ्नाचे रामाने अभिनंदन केलें. त्याने आपरया स्वारीचा सर्वे वृत्तान्त रामास मांगितला पण सीतेला पुरत्र झाल्याचें मात्र त्यांने त्यास कळविलें नाही.

अपसृत्यु कां झाला ?

एकदा एका ब्राह्मणाचा अल्पवयी मुलगा एकाएकी वारला. तेव्हा तो ब्राह्मण रामाच्या राजवाड्यापुढें येऊन रडूं लागला व म्हणाला, "हे पृथ्वि ! दशरथाच्या हातून रामाकडे आल्यामुळे ही तुझी कोण शोचनीय अवस्था झाली आहे !" ब्राह्मणाच्या या शोकांतील खोंच रामाच्या ध्यानांत आली. कारण इक्ष्वाकु कुलांतील नृपतींच्या राज्यांत अकालमृत्यु होत नसे रामाने ब्राह्मणास आधासन दिलें व ब्राह्मणाच्या पुत्त्राला नेणाऱ्या प्रत्यक्ष यमाचे शासन करण्यास तो पुष्पक विमानांतून निघाला. इतक्यात आकाशवाणी झाली कीं, "राजा, तुझ्या प्रजेमध्य अध्ये झाला आहे. त्याचा शोध करून तो नाहींसा कर." ती ऐकृन वर्णधर्मोतील अनाचार दूर करण्यासाठी राम विमानांतून वेगाने चालला. एके ठिकाणी रामाला एक तपस्वी आढळला. त्याने झाडाच्या फांदीस

आपल्यास उलटें टांगून घेतलें होतें व स्वर्गाच्या आंशेनें तो धूम्रपानांचे बत करीत होता. 'तुं नांव काय ?' असे रामानें विचारतांच तो म्हणाला, "माझें नांव शंबूक. मी जातीचा शुद्र आहें. '' शूद्रास असल्या तपाचा अधिकार नाहीं त्यामुळें हा अनाचार होत असून तोच अनर्थाला कारणी मूत आहे असे जाणून रामानें त्याचा शिरच्छेद करण्यासाठीं हातांत शस्त्र घेतलें व एका आघातांने त्याचा शिरच्छेद केला. प्रत्यक्ष रामाच्या हातांने मृत्यु आल्यानें शंबुकास स्वर्गपाति झाली. राम तिकडून अयोध्येस परत येण्यापूर्वीच ब्राह्मणाचा मृत पुत्र जिवंत झाला होता.

' अरे ! हे अगदीं रामासारखे दिसतात !'

रामान अश्वमेध यज्ञास सुरवात करून संचारार्थ अश्व सोडला. यज्ञा-साठी ठिकाठिकाणचे राजे, राक्षस, वानर व महर्षि जमले. यजमानपत्नी म्हणून सीतेची हिरण्मयी प्रतिमा ठेवण्यात आली होती.

या यज्ञाचा विशेष असा होता कीं, त्याला यथाशास्त्र लागणाऱ्या सामग्रीपेक्षा कितीतरी पट सामग्री तेथे सिद्ध होती व नेहमी यज्ञविघात करणारे राक्षसच त्याचे रक्षक होते ! कुश व लव हे दोधे वाल्मिकीचें रामायण गात ठिकठिकाणी फिरत असत. वाल्मीकिसारख्याचें काव्य, रामाच्या चरित्रासारखा विषय व त्यांचा गोड आवाज मग त्या काव्यपायनाने श्रोते वेडे का नाहीं होणार ? ही गोष्ट रामाच्या कानांवर गेली. त्यामुळें त्याने त्या मुलांस आपल्यापुढें तें काव्य गावयास बोलाविलें. काव्यगायन चालू असतां लोकांना विशेष आश्चर्य वाटलें तें त्या मुलांच्या आणि रामाच्या तोंडावळ्यांतील सारखेपणाचें. रामानें मोठ्या प्रेमाने त्यांस फार मोठी विदागी िली व विचारेंल, "बाळानो, हें कान्य कोणाचें ? व हें गावयास तुम्हांला कोणी शिकविर्छे ?" याचे उत्तर 'वाल्मीिक' असे येतांच राम वाल्मिकीकडे गेला व त्याने आपलें सर्व राज्य त्यास अर्पण केले. त्यावर वाहिमकीनें रामास कुशलवाचा खरा वृत्तान्त सागितला व 'पतिव्रता जानकीचा स्वीकार कर' असे रामास मोड्या कळवळ्याने विनविलें. यावर राम म्हणाला, "मूने, तिचें अमिदिन्य आम्हीं प्रत्यक्षच पाहिलें आहे. पण रावणाच्या दुराचारी वृत्तीमुळें अयोध्यावासीजनांचा तिच्या शुद्धतेवर विश्वास बसला नाहीं. तरी माझें म्हणणे एवढेंच की, तिने पुन्हा एकदा, लोकांसमझ, आपले चारित्र्य गुद्ध

असल्याचें सिद्ध करून त्यांची खात्री पटवावी म्हणजे मी तिचा पुत्रांसमवेत स्वीकार करतों. ''

'बसुंधरे, मला पोटांत घे !'

वाश्चिमकीनें हें मान्य करून सितेला सर्वीपुढें आणविली व 'वत्से, आपत्या शुद्धतेची साक्ष पटव 'असे तिला सांगितलें. तिच्या काषायवस्त्रा-वरून व तिच्या प्रशान्त मुद्रेवरून तिचें पावित्र्य कोणालाहि ताडतां येण्या-सारखें होतें. तिनें आचमन केंल व ती पृथ्वीस उद्देशून मोठ्याने म्हणाली, ''वाणी, मन व कमें यांनी माझ्या पतीर्शी मीं यिकिचित्सुद्धां प्रतारणा केली नसेल तर, हे माते धरित्रि, तूं मला आपत्या पोटांत घे.'' हे शब्द ती उच्चारित आहे तोंच नागफणांच्या सिंहासनावर बसलेली वसुंघरा जमीन दुमंगून प्रकट झाली! तिनें ीतेला आपत्या मांडीवर बसावेलें आणि राम 'नको नको' म्हणत असतां तिच्यासह ती पाताळांत गुप्त झाली. राम सीतेला पृथ्वीकडून परत हिसकावृन आणण्याचा प्रयत्न कर्क्स लागला. पण 'होणांच्यापुढें उपाय नाहीं' असे सांगूत मुनीनें त्याला शान्त केलें. रामानें आतां सीतेवरचें प्रेम लवकुशांवरच केंद्रित केलें व तो कालक्रमणा कर्क लागला.

पुढच्या पिढीची व्यवस्था.

सिन्धु देशांत गंधर्योनीं बंडाळी माजविली होती. ती आपल्या मामाच्या—
युधाजिताच्या— इच्छेप्रमाणें मोडून भरतानें गंधर्योना शस्त्रांट्यर्जी हातांत बीणा
ध्यावयास लावलें व तेथील तक्षशिला व पुष्कलावती या दोन राजधान्यांमध्यें
आपल्या तक्ष व पुष्कल या पुत्त्रांस सुस्थिर करून मरत रामाकडे आला.
रामाच्या अनुमतीनें अंगद व चंद्रकेतु या आपल्या दोन पुत्त्रांना लक्ष्मणानें
'कारापथ' देशाचें अधिपति केलें. रामानें आपले पुत्त्र कुश व लव यांना
अनुक्रमें कुशावती व शरावती या दोन राजधान्यांमध्यें स्थापिलें. शत्रुष्ताच्या
दोन पुत्त्रांची व्यवस्था मथुरा व विदिशा येथें लागली होतीच. याप्रमाणें
पुढील पिढींची व्यवस्था रामानें आपल्या देखत लावली, व तो आपल्याः
निर्वाणाची वाट पहात राहिला.

एकामागून एक जाऊं लागले.

रामाच्या कुटुंबांतील माणसें हळ्हळू महाप्रस्थानाला जाऊं लागली. कौसल्यादि माता प्रथम गेल्या. पुढें एकदा प्रत्यक्ष काल मुनिवेषानें रामाकडे आला व म्हणाला, " तुझ्याशी मला कांही एकान्त करावयाचा आहे. पण आम्ही बोलत बसलों असतां तेथें जो येईल त्याचा तुला त्याग केला पाहिजे! '' रामानें ही गोष्ट मान्य केल्यावर काल आपलें रूप प्रकट करून त्यास म्हणाला, "परमेश्वराच्या आदेशानें तुला आतां स्वर्गाकडे यावयास पाहिजे." हे त्यांचे बोलणे चालले असतांना रामाला भेटण्यासाठी दुर्वास-ऋषि आले व द्वारांत वसलेल्या लक्ष्मणाला 'रामाची गांठ मला ताबड-तीब पाहिजे ' असे म्हणूं लागले. लक्ष्मणाला माहीत होतें की या वेळीं रामाकडे जाणें म्हणजे समयभंग आहे. इकडे आड व तिकडे विहीर अशी त्याची स्थिति झाली. शेवटीं दुर्वासाच्या शापभयानें तो गमाकडे गेलाच. पण अमें करण्यांत रामाने मुनील। दिलेले वचन त्याने मोडलें होते, म्हणून तें खरें करण्यास तो साधुपुरुष, लक्ष्मण, शरयुतीरी गेला व त्याने योग-मार्गानें देहत्याग केला. लक्ष्मण गेल्यानें रामाचा एक हात मोडल्यासारखा **झाला.** पुढें एके दिवशीं रामानें आपले दोन माऊ बरोबर घेतले व हातांत अमि घेऊन तो उत्तरेकडे चालूं लागला. अयोध्यानगरीहि आपल्या अधीश्वराच्या मार्गे निघाली. रामाचा हेतु जाणून वानर व राक्षसिंह त्याच्यामार्गे चालूं लागले. अयोध्यावासी लोक सर्वोच्या मार्गे चालल अमून ते आपस्या अश्रृंनीं रामाची मार्गावर उमटलेली पावलें भिजवीत होते. रामासाठीं सरयुतीरी विमान आले. राम जातो हैं पाइतांच सर्वोनी मरयूमध्यें उड्या घेतल्या. आपल्या भक्तांवर अनुग्रह करणाऱ्या रामाने त्या सर्वीस जणों काय सरयूची शिडी करून स्वर्गास नेलें. ज्या ठिकाणी राममक्तांनी सरयूत उडचा टाकल्या तें ठिकाण पुढें 'गोप्रतरतीर्थ' या नावाने प्रसिद्ध झालें. रामाचें अवतारकार्य पूर्ण झालें होते. त्यानें रावणास मारून देवांना बन्धमुक्त केले होतें; आणि दक्षिणदिशेष चित्रकूटावर विभीपण व उत्तरादेशेस गंधमादनावर हनूमंत असे दोन चिरंजीव कीर्तिस्तंभच उमारले होते. येवढें करून तो आतां आत्मरूपांत विलीन झाला हैं उचितच झालें.

ओसाड अयोध्या दुःखाने बेालली !

राम निजधामास गेल्यावर छव, तक्षक, पुष्कर, अंगद, चंद्रकेतु, शतुधाती व सुबाद्द् या सात बंधूंनी आपला ज्येष्ठ भ्राता कुश यासच अधिराज
मानलें व ते त्यास कर देऊं लागले. बंधुप्रेम ही इक्ष्वाकुकुलाची पूर्वपरंपराच होती. याप्रमाणें कुश कुशावतीमध्यें राज्य करीत असता एक चमत्कार घडला. एके दिवशीं मध्यरात्रीं आपल्या शयनमंदिरांत कुश जागाच
होता. सर्व रक्षकवर्ग निजलेला होता. अशा वेळीं तेथें आलेली एक स्त्री त्याला
दिसली. पति प्रवासास गेल्यावर त्याच्या पत्नीचा जसा वेष असतो तसा
तिचा होता. तिनें कुशाचा जयजयकार केला व ती हात जोडून उमी
राहिली. आरशांत जमें प्रतिबिंब शिरावें त्याप्रमाणें बंदिस्त मंदिरांत
अचानकपणें शिरलेल्या त्या स्त्रीला कुश आश्चर्याने म्हणाला, " बाई,
आपला चेहेरा दुःखी दिसतो आहे. आपण कोण १ कोणाच्या १ व या
ठिकाणीं कां आलांत १ रघुवंशांतील राजांचें मन परस्त्रीस्पर्शांला विमुख
असतें हें आपल्याला माहीत आहे ना १"

यावर ती स्त्री म्हणाली, '' राजा, मी अयोध्यानगरीची अधिदेवता आहें. तुझ्या विज्ञांनी निजधामास जातांना आपल्याबरोबर अयोध्यावासी लोकांमहि नेलें. त्यामुळे आतां ती नगरी ओसाड पडली आहे. मूर्यवंशां-तत्या राजांच्या पराक्रमानें व सुराज्यानें मी कुबेराची अलकापुरी किंवा इंद्राची अमरावती यांच्याह्निह वरचढ होते. पण तुझ्या कारकीदींत माझी अशी करणास्पद स्थिति झाली आहे. राजा, पूर्वी जेथे रात्री अभिसाति वात्मधुर संचार चाले, तेथें आतां आपल्या तोंडांतील ज्वाळांच्या उजेडांत मांसाचे तुकडे शोधणाऱ्या मालू सैरावेरा हिंडत असतात. पूर्वी जेथील पुष्करणींच्या पाण्यावर जलकीडा करणाऱ्या प्रमदांनी ताडन केल्यामुळें त्याचा मृदंगासारखा मधुर आवाज निधे, त्याच पाण्यांत आज रानरेडे बसत आहेत व त्यांच्या शिंगांच्या आधातानें त्याच पाण्याचा रडका आवाज निधत आहे. पूर्वी जेथल्या राजवाड्यांतील जिन्यांच्या पाय-च्यांना विलासवती ललनांच्या पायांचा अळिता लागावयाचा, तेथें आतां हरणांच्या रक्तानें माखलेल्या वाघांच्या पावलांचे ठसे उमटलेले असतात. राजा, राजवाड्यांतील भिंतींवर पूर्वी हर्चीचीं चित्रें काढलेलीं असत. त्यां-

मध्यं कांहीं गजराज पद्मवनांत शिरलेले असून त्यांना हितिणी कमलतंतू देत आहेत असे प्रसंग चितारलेले असत. आतां हे वाडे ओसाड झाल्यांने सिंह तेथें निर्भयपणें संचार करतात व हत्तींचीं चित्रें खरीं मानून त्यांवर आपलें पंजे मारतात, व त्यांचे गिलावे ढासळून पाडतात. म्हणून तुला माझी विनंति कीं तूं कुशावतींतील आपली वस्ती सोडून दे. आणि तुझ्या कुलपरंपरागत राजधानींत येऊन राहा.'' ' बरें आहे ' असें कुशानें म्हणतांच ती देवता अंतर्धान पावली.

हरवलेल्या रत्नाबरे।बर स्त्रीरत्नहि गवसले !

क्शानें ब्राह्मणांचा सल्ला घेऊन अयोध्येकडे जाण्याची तयारी केली व कुशावती नगरी ब्राह्मणांच्या इवाली केली. अयोध्या नगरीची नवी रचना करून तो तिच्यामध्यें राहूं लागला. पूर्वीचें सर्व वैभव अथोध्येला आतां प्राप्त झालें. पुढें यथावसर ग्रीष्मऋतु सुरू झाला. कुशालाहि जल-कीडा करण्याची इच्छा झाली. तो आपल्या स्त्रियांसहित जलकीडा करीत असतां त्याच्या दंडातील रत्नाचा अलंकार सरयूच्या पाण्यांत पडला. तें त्याच्या लक्षांतिह आले नाहीं. स्नानानंतर अलंकार पडलेला आहे हें लक्षांत येतांच त्यानें अनेक कुशल पाणबुड्यांना नदींत उतरविलें. त्यांनी पुष्कळ प्रयत्न केले पण अलंकाराचा शोध लागेना. या अलंकारांतील रत्न अगस्त्य मुनीनी पूर्वी रामाला दिलेलें होतें, व रामानें तें कुशास दिलें होतें. त्या-मुळें आपल्या वडिलाची आठवण म्हणून कुश त्या अलंकारास फार मानीत होता. तें अशा तन्हेने नाहीं से झालेलें पाहातांच त्याला खेद झाला; त्यांतून पाणबुड्यांनी त्यास सांगितालें कीं, ''महाराज, सरयूच्या डोहांत राहणाऱ्या कुमुद नांवाच्या नागानें आपलें रतन चोरलें आहे.'' हें ऐकून ऋुद्ध झालेल्या कुशाने आपल्या धनुष्यावर गरुडास्त्र योजिले व ते फेकण्यास तो तीरावर उमा राहिला. डोहाचें पाणी भीतीनें उसळूं लागलें, त्या उसळ-णाऱ्या पाण्यांतून कुमुद नाग एका तरुण स्त्रीला संगे घेऊन वर आला. तें पाहून कुशानें आपलें अस्त्र मार्गे घेतलें. कुम्द हात जोडून कुशास म्हणाला, "राजा, माझी ही बहीण कुमुद्रती कंदुकक्रीडा करीत असतां तुर्झे हैं रत्न अकरमात् तिच्या हातांत पडलें. तें तूं आतां परत घे. आणि दुसरें असे कीं, तुझा अपराध करणारी ही माझी बहीण, त्या अपराधाचें परिमार्जन तुझ्या सेवेनें करीत सदैव तुजजवळच राहील. तिचा स्वीकार कर.'' कुशानें ती विनंति मान्य करून कुमुद्वतीशीं यथाविधि विवाह लाविला. या विवाहसंबंधामुळें नागाचें गरुडमय व आयोध्यावासी जनांचें सर्पमय हीं दोनीहि नाहीशीं झालीं.

त्यानं लोकपालांनाहि राबविलें

कुशाला कुमुद्रतीपासून 'अतिथि' नांवाचा पुत्त्र झाला कुशाने त्याज-कडून प्रथम कुलाविद्यांचें अर्थप्रहण व नंतर राजकन्याचें पाणिप्रहण करविलें. इन्द्राला साहाय्य करण्यासाठी कुशानें 'दुर्जय' नांवाच्या दैत्याशी युद्ध केलें. त्या युद्धांत त्यानें दुर्जियास मारलें खरें. पण तोहि स्वतः यू प्राणास मुकला, चन्द्राबरोबर कौमुदी जावी त्याप्रमाणे कुशाबरोबर कुम् द्वती सती गेली. त्या पुण्याने ती दोघेंहि अखंड स्वर्गवास भोगीत राहिली' क्शाच्या सांगण्याप्रमाणे सिववांनी अतिथीला मोठ्या थाटाने राज्याभिषेक केला. अभिषेकसमारंभांत अतिथीनें फार मोठीं दानें दिलीं: व पिंज-यांतील पोपटांसहित काराग्रहांतील सर्व कैद्यांना सोडून दिलें. अभिपे-काच्या उदकाने अतिथीचें मिजलेलें सिंहासन की रेंड होतें न होतें तोंच त्याचा दुःसह पराक्रम चतुःसमुद्राच्या किनाऱ्यांपर्येत जाऊन भिडला. विसष्टाचे मंत्र व अतिथीचे बाण यांचे संघटित साहचर्य असल्यावर राज्यांत असाध्य अशी कोठली गोष्ट असणें शक्य होतें ? अतिथीनें बाह्य शत्रुंबरो-बरच षड्रिपु नांवाचे अन्तःशत्रृद्धि जिंकून टाकलें. त्यामुळें चंचल सम-जली जाणारी राज्यलक्ष्मी त्याचेजवळ चिरकाल राहिली. थोडक्यांत त्याचे राज्य सक्लग्णैश्वर्यसंपन्न आणि अभूतपूर्व झालें. इन्द्र राज्यांत योग्य वेळी वृष्टि करी, यम रागराई होऊं देत नसे, वरुण नौकेनें व्यापार करणाऱ्यांचें हित पाही आाणे कुंबेर त्याचा खिजना वाढवी. या-प्रमाणें हे चौधै लोकपाल मोठ्या नम्रतेने आणि धाकाने त्याची कामें करीत असत.

मधली राजवंशावळ.

निषधदेशच्या अर्थपित नांवाच्या राजाची कन्या अतिथीची पत्नी होती. तिच्या पोर्टी त्याला 'निषध' नांवाचा पुला झाला. प्रजेच्या कल्याणा-सार्टी झटणाऱ्या त्या पुलामुळें अतिथीला फार आनंद झाला. जीव- लोकांतील सर्व सुखें भोगून अतिथि आपल्या धवल व पुण्य कर्मानी शुभलोकाला गेला. निषधाला 'नल' नांवाचा मुलगा झाला. नलाला
'नमस्' नांवाचा पुत्र झाला. त्याच्यावर राज्यकारभार सोपवून त्याचा
पिता मोक्षमार्गाला लागला. नमस् राजाला पुण्डरीक नांवाचा मुलगा
झाला. पुण्डरीकाला 'क्षेमधन्वा' नांवाचा पुत्र झाला. त्याला राज्यावर
बसवून पित्याने वनाची वाट घरली. क्षेमधन्व्याला 'देवानीक' नांवाचा पुत्र
झाला. देवानिकाला 'अई।नगु' झाला. त्याला 'पारियात्र' झाला. पारियात्राला
'शिल' झाला. शिलाला 'उन्नाम' झाला आणि त्याला वन्नणाम झाला. यापुढें
औरस-संतातिकमानें पुढील राजे झाले. वजरणाम—शङ्खण—व्युपिताश्व—
विश्वसह—हिरण्यनाम—कौशल्य-ब्रह्मिष्ठ -पुत्त्र -पुष्य-ध्रुवसंधि.

छोटा राजा, पण बडी कीरत.

आपला पुत्त्र सुदर्शन हा अल्पवयी असतानाच प्रुवसीध सिंहाच्या शिकारीत गतप्राण झाला. मंत्रिमंडळानें छोट्या सुदर्शनाला यथाविधि राज्यामिपेक केला. बालचंद्राने आकाश, सिंहाच्या छाव्याने अरण्य व कम-लाच्या कळीनें संगेवर जसें दिसतें तसें तें राज्य त्या बालराजामुळें दिसूं लागरें. हा बाल सिंहासनावर बसला तर त्या विस्तीर्ण आसनाची केवढी जागा त्याला लागायची आहे ! पण त्याच्या राजतेजाने मात्र तें सर्व सिंहा-सन व्यापून गेल्यासारखें दिसे. तो उंच सिंहासनावर बसला म्हणजे त्याचे छोटेसे पाय सिंहासनाखाली ठेवलेल्या सोन्याच्या पादपीठापर्येत पोहोंचतिह नसत- वरच ते लींबकळत राहावयाचे ! पण त्या अळित्याने रंगलेल्या छोट्या चरणाना अनेक मांडालिक राजे, आपले सोनेरी मुकुट नमवून, वंदन करीत. त्याच्यावर चवऱ्या ढाळल्या जात असतां त्याच्या काना-वरील झुलपे वाऱ्याने भुरुमुरु उडत असावयाची ! पण त्याच्या तोंडचा निघालेला बोबडा बोलमुद्धां राज्याच्या सीमांपर्येत अबाधितपणे झेलला जात होता. त्याच्या अगावर दोन अलंकार जास्त झाले तर त्याला ओझें वाटे; पण तो बाल सबंध पृथ्वीच्या राज्याचा भार आपल्या राजतेजामुळे पेलत होता. त्याला नीटशी अक्षरओळख होण्यापूर्वीच वृद्ध मंत्र्यांच्या संगतीमुळे राज्य-शास्त्रांत तो पारंगत झाला होता व त्याची सुफलेंहि त्याला मिळत होतीं. हा बालराजा पुढें शास्त्रविचेंत व शस्त्रविचेंत प्रवीण झाल्यावर योग्य राजकन्यां शी त्याचा वित्राह लावण्यांत आला. त्याने अभिवर्ण नांवाच्या आपल्या पुत्त्रास गादीवर बसवृन वार्धक्यात नैमिषारण्याचा रस्ता घरला; व तो तेथे निष्काम तपश्चरणात काळ घालवृं लागला.

अतिरिक्त विलासाचा घोर परिणाम.

सुदर्शनामार्गे राज्य चालविण्यास आमिवर्णाला कांहींच आयास पडले नाहींत. पित्यानें सर्व निष्कंटक पृथ्वी जणों काय त्याच्या उपभागासाठींच मांगे टेनिली होती. आणि खरोखरच अभिवर्णानें सर्व राज्यकारभार पूर्ण-पणे आपल्या सचिवावर सींपविछा व आपण नानाविध विछासांत दंग होऊन राहिला. लावण्यवती तरुणीच्या घोळक्यांत हा सदैव रमलेला अते. त्याच्या वाड्यांतून मृंदगाचा नाद आणि नाचरंग यांचेच शब्द नेहर्मी ऐकुं येत. त्याच्या आणि अजेच्या गांठीभेटीचा योग कधी येतच नसे. साचिवांनी अगदीं गळच घातली तर विलासमंदिराच्या गवाक्षांतून आपला पाय बाहेर काढून हे महाराजाधिराज आपल्या उत्सुक प्रजेला चरणदर्शनाचा अलभ्य लाभ देत असत!! ही स्वारी वादनविद्येत इतकी तरवेज असे, की नर्तकींचा नाच सुरू असता स्वता मृदंग वाजवून हा त्यांना साथ करी व वेळी त्यांच्या तालाच्या चुका दाखवून त्यांस लिजत करी ! स्त्रीसुखाच्या लालभेने पछाडलेला हा कामुक राजा कामिनी-च्या कह्यात पूर्णपणें गेला. दिवसा, रात्री, सर्व ऋतुंत आणि सर्व स्थलीं याला एका उपभोगाव्यतिरिक्त दुसरें काहींच सुचत नव्हतें. याचा व्हाव-याचा तोच परिणाम झाला. पूर्वीच्या दराऱ्यामुळें त्याचे शत्रु जरी त्याच्या-वर उठले नाहींत तरी अतिरिक्त भोगामुळें उत्पन्न झालेल्या शरीररोगांनी चंद्राप्रमाणें याला पछाडलें. त्याचें तोंड पांढरें पडलें. शाक्ति श्लीण झाली. वैद्यांनी त्याला क्षयाची मावना झाल्याचे सांगितले तरी तो आपला क्रम सोडीना. 'राजा पुत्त्रलामासाठीं कांहीं वत करीत आहे 'असे सांगून त्याला झालेल्या रोगाची प्रजेंत पसरणारी वार्ता सचिवांनी कांही काळ थोपवृत घरली. अखेर राजाची श्राणज्योत मालवली. सचिवांनी गुप्तपणे त्याला वाड्याजवळील उद्यानांतच अग्निसंस्कार दिला.

राज्यपदावर गरोदर राणी !

सुदैवानें अग्निवर्णाची एक राणी या वेळी गरोदर होती. सचिवांनी

प्रजेतील कांही पुढाऱ्यांसमक्ष तिची परीक्षा करून घेतली व सर्वोच्या मतें तिलाच गादीवर बसिवेंले. तशा तन्हेच्या राजनिधनानें दुःखित झालेल्या मातेच्या उष्ण अश्रूंनी तिच्या पोटांतील गर्भ अगर्दी तापून गेला होता. त्याला राज्यामिषेकसमर्यीच्या उदकिसचनानें थोडी शीतळाई आली. पतीच्या सिंहासनावर अधिष्ठत झालेली ती गरोदर राणी आपल्या स्वामिनिष्ठ सिंचवांच्या साहाय्यानें राज्यकारमार निवेंधपणें पाहूं लागली. श्रावण महिन्यामध्यें मूर्मीत पेरलेल्या बीजाच्या अंकुराची वाट लोक जशी उत्सुकनतेनें पहात असतात तशी गरोदर राणींच्या प्रसूतीची वाट प्रजाजन मोठ्या उत्सुकतेनें पहात होते.

२ 'रघुवंश'-रसग्रहण

भव्यतेचे दोन भिन्न नमुने.

महाकाव्य या दृष्टीनें जसे 'कुमारसंभन' तसा 'रघुनंश'हि भव्योदात्त आहे. फक्त पहिल्यांतील भव्योदात्ततेहून दुसन्यांतली भव्योदात्तता किंचित् वेगळ्या प्रकारची आहे येनदेंच कायतें. 'कुमारां'तील घटना दैनी व आसुरी शक्तींच्या झराड्यांतून निर्माण झालेल्या असल्यानें त्यांत पार्थिन स्थलकालनिष्ठता गोण आहे. त्यांतून खरा माननी इतिहास सूक्ष्मपणें सूचित होत असला तरी त्यांचें स्वरूप प्रायः काल्पानिक आहे. त्यांत बहुशः अतिमानुष शक्तींचा वापर असून एकंदरींत अद्भुतपणांचेच वातावरण आहे. त्यांतील माननी किंवा पार्थिन अंश अल्परवल्प असून तो ध्वनित आहे व त्यांतील माननी किंवा पार्थिन अंश अल्परवल्प असून तो ध्वनित आहे व त्यांतील ताल्पर्य विश्वव्यापक व त्रिकालावाधित आहे. हें सर्व भव्यहि आहे व उदात्तहि आहे. पण ही भव्योदात्तता दैनी सामग्रींत माननी अंश मिसळल्यामुळें आलेली आहे. उलट 'रघूं'तील भव्योदात्तता माननी सामग्रींत देनी अंश मिसळल्यामुळें निर्माण झालेली आहे. 'कुमारां'त स्वर्ग पृथ्वींकडे कललेला दिसतो तर 'रघूं'त पृथ्वीच स्वर्गाच्या रोखानें उचावत चाललेली आढळते. 'रघुवंशां'तील घटना स्थलकालमर्यादित, विषय विशिष्ट राजवंशवर्णनपर, व्यक्ति मूलतः माननी

व वातावरण जास्त प्रमाणांत वास्तवतेचें आहे. 'कुमारां तील देवदेवता मानवी विचारविकार प्रकट करतात, तर 'रघूं तील वर्ण व्यक्तींची मनें स्वर्गीय उदात्ततेनें विनटलीं आहेत. 'कुमारां'त कल्पनेला तर 'रघूं त प्रत्यक्षानुमवाला वाचा फुटलेली आहे. 'कुमारां'तील देवी अद्भुततेमुळें भिक्तभाव दाटत असला तर 'रघूं तील मानवी वास्तवतेनें प्रेमादर उचंबळतो. 'कुमारां'त कल्पनेच्या मुर्शीत निर्माण झालेले मानवी देव आहेत, तर 'रघूं त प्रत्यक्ष हाडामांसाचीं देवमाणसे आहेत. 'कुमारां'त पौराणिक इतिहास आहे तर 'रघूं त इतिहासाला पौराणिकता दिलेली आहे. मारांश, 'कुमारां'तील मानवी स्वर्ग अधिक मन्योदात्त म्हणावा का 'रघूं तील स्वर्गीय मानवता जास्त मन्योदात्त म्हणावी हा स्विन्मेदाचा प्रश्न आहे. त्यामुळें कलास्तृष्टीतील भन्योदात्ततेचे हे दोन वेगवेगळे नमुने मानावे हेंच ठीक. यांपैकीं ज्याला जो मानवेल तो त्याने आधिक पसंत करावा.

ही आत्महीनता की विनय ?

दुसरें कोणाचें काईाही असी, स्वतां कालिदासाला मात्र 'म्यूं'तील मन्योदात्तताच जास्त मानवली आहे यांत संशय नाहीं. प्रथम 'ऋतु-संहारा'सारखीं कान्यें, आणि 'मालिवकाग्रिमित्र,' 'विक्रमेाविशीय' यांसारखीं नाटकें लिहून प्रियेतयश झालेला कालिदास आता 'राष्ट्रकावि' या भूमिकेवर आरूढ झाला. त्यानें आपलें उपास्य देवत 'शंकर' याचें एक रमणीय आख्यान 'कुमारां'त मोठ्या मिक्तमावानें गाऊन आपली वाणी 'प्रासादिक' केली. पण त्याच्या संपन्न अनुभवाचें सार त्याला अद्याप कोठें तरी सांठवावयाचें होतें. तो राजकवि होता. त्यानें साम्राज्य कमावलेलीं आणि गमावलेलींहि पाहिलीं होतीं. राजा आणि प्रजा यांचे सबध निरीक्षले होते. राजधर्मावर प्रजाजनांचें ऐहिक सुख अवलंबून आहे व राजसंस्था हो समाजचकाची नामि आहे हें तो जाणत होता. 'हत्तीच्या स्यूल पावलांत जशीं इतर श्वापदांचीं पावलें सामावतात तसें एकट्या राजधर्मीत सर्व प्रकाराचे धर्म सामावतात' असे व्यास महर्षीचें वचन त्याच्या हत्यटलावर कोरलेलें होतें. वौदिक आर्योची 'श्रुतिस्मृतिपुराणांक' संस्कृति त्याच्या रोमरोमांत मिनली होती. त्यामुळें 'राजधर्म हा त्यागधर्म

आहे, भोगधर्म नव्हें हें तिचें ब्रीदवाक्य त्याला बोलून दाखवावयाचें होतें. म्हणून आपली परिणतपज्ञा, उदात्त मावना, आणि वास्तवाभिमुख कल्पना याचा आविष्कार त्याने 'रघुवंशा'च्या द्वारे केला. त्यासाठी वैवस्वतमनूच्या कुळांत जन्म पावळेळा राजवंश आपल्या महाकान्याचा विषय त्याने किताला. मनु, दिलीप, रघु, रामचंद्र इत्यादि राजांच्या भन्योदात्त चरित्रांनी आणि गुणांनी त्याच्यावर आधीच भोहनी घातली होती. त्यांच्या साहाय्याने त्याला राजनीतीचा आदर्श निर्माण करावयाचा होता. काव्याच्या प्रारंभी त्याने आपल्या कवित्वाबद्दल 'मन्दः कवियशः प्रार्थी असा थोडासा अविश्वास व्यक्त केला आहे. त्याचा कांहीं लोक अमा अर्थ करतात की 'रघुवंश' ही कालिदासांची पहिली कृति होती. 'कुमारा'त अशी विनम्रपणाची प्रस्तावना नाहीं म्हणून तो नंतरचा असे ते मानतात. पण वर सांगितस्याप्रमाणे येवढास्या राजपींच्या उदात्त चरित्राच्या द्वारें राजभीय आदर्श निर्माण करण्याच्या आपल्या या जन्नान-दारीच्या जाणिवेने कालिदासारख्या कमलेल्या कविराजालासुद्धां आपल्या कुवतीबद्दल थोडी कातरता वाटावी यांत काय नवल ? व ही कातरता त्यानें मोठ्या शालीन भावानें व्यक्त केली आहे. पण या शालीनतेंत सुप्त आत्म-विश्वास आहे. ही शालीनता एखाद्या नवशिक्या कवीचा खराखुरा नम्रगणा नसून, एका श्रेष्ठ व आत्मप्रत्ययसंपन्न महाकवीचा औपचारिक विनय आहे. 'आपरितोषाद् विदुपां न साधु मन्ये प्रयोगविज्ञानम्' असे म्हणणारा 'शाकुन्तला'चा पिता व 'मन्दः' कवियशः प्रार्थी गमिष्याम्युपहास्यताम्' असे सागणारा 'रघुकार' यांना जर त्यांच्या या बोलांवरून नविशिके कवि गणावयाचे तर शालीन महाकवींचा आत्मप्रत्यय जन्मभर मुकाच राहती असे म्हणावें लागेल !

उथेष्ठ के।ण ? 'रघु' का 'कुमार' ?

'रघु' हा 'कुमारा'नंतरचा असे म्हणण्याला आणक्षित् एक प्रमाण असे आहे की 'रघू'मध्ये कुमार, सेनानी व मदन यांचे उल्लेख कालिदासाने अशा पद्धतीने केले आहेत की त्यावरून 'वाचकांनी माझा 'कुमारसंभव' वाचलाच आहे' असे तो गृहीत घरून चालतोसे दिसते. कुमाराबद्दलचे पुढील उल्लेख पहा—'शिवाचे तेज स्वरीगेने जसे धारण केले'

(रघु. २.७५), 'ह्या देवदारु वृक्षानें स्कन्धाच्या मातेचे दूध चार्खेळ आहे' (रघु. २.३६), 'पार्वतीशंकरांना जसा कुमाराच्या जन्माने आनंद झाला' (रघु. ३.२३), 'स्कंद देवसेनेला नेतो त्याप्रमाणें' (रघु ७ र), 'असुराच्या अस्त्रांनी आपल्या सेनानीला जलमा झाल्यावर जशी पार्वती दुःखित झाली असती तशी ' (रघु. २·३७), या उल्लेखांत कुमारकथा जबळ जबळ पूर्ण होते. तर्सेच 'रतीच्या विनंतीवरून शंकरांनी मदनाला जिवंत केला (रघु. ६.२) हें मदनाचे वर्णन मदनदहनाची पूर्ववर्णित कथा गृहीत धरून चालत नाहीं काय ? पुढीलहि उल्लेख पहा. रघु.७. १५,९.३९,४५, रघु.११.१३,४५ इत्यादि. तसेच कुमार ६.७९ मध्ये असे एक विधान आहे: 'अर्थाशी जसा वाणीचा तसा शंकराशी पार्वतीचा योग घडवून आण. येथे विवाहापूर्वी सप्तार्थि हिमालयाला है म्हणत आहेत, आणि विवाह झाल्यावर पार्वती व परभेश्वर हे वाणी आणि अर्थ यासारख खरेच एकमेकांशी संख्य झाले. त्यामुळे त्यांचा संयोग होण्या-बद्दलच्या बोलण्यानंतर त्यांचा संयोग झाला असे म्हणणें ऋमागत आहे. म्हणूनच 'रघुवंश' हा जो नंतर लिहिला त्याच्या आरंभी 'वागर्थाविव संपुक्ती। असे वर्णन येणे योग्य होय. 'अस्ति कश्चिद् वाग्विशेषः' या कविपरिचयात दिलेख्या दंतकथेप्रमाणेहि 'कुमार प्रथम व मग 'रघु' हें दिग्दार्शित होतें. 'आलीढ' नांबाच्या आसनाचे विस्तृत वर्णन कु. ३.७० मध्ये केल्यामुळे 'रघूं'त कालिदासाने त्याचा नुसता निर्देश केला आहे (र. ३.५२). कारण प्रथम लिहिलेल्या कुमारांत त्याची माहिती वाचकांस आहे असे कालिदास धरून चालला. शिवाय 'कुमारां'तील पहिले तीन सर्ग हे नवख्या कवीने लिहिल्यासारखे थोडे कृत्रिम वाटतात. 'रघूं'त सर्वत्र सफाई व पूर्णता मरून राहिली आहे. कदााचित् असेंहि असण्याचा संभव आहे की प्रथम कुमाराचे १ ते ४ सर्ग लिहून मग खु व पुढें दोनिह कार्व्ये एकदम (कांहीं माग यांतील कांहीं त्यांतील) लिहिली असल्याचा संभव आहे. आपलेच कांही विचार आपल्या काव्य-नाटकांत निराळ्या शब्दात पुन्हा पुन्हा मांडणें ही काालेदासाची एक ठळक प्रश्नृत्ति दिसते. पार्वती व रघु यांचे जन्म, शंकर-पार्वती व अज-इन्द्मती यांचे विवाह वैगरे प्रसंग सुद्धां त्याने अगदी सारख्या शब्दांत

वर्णिले आहेत. मग तो 'रघु-कुमार' एकदमच लिहीत होता की काय न केळ. किंवा त्या कल्पना त्याला अतिशय रम्य व महत्त्वाच्या वाटल्यामुळें त्यांच्या चविणांत त्याला फार आनंद वाटत असला पाहिजे! म्हणून या दोन काव्यांना जुळीं भावंडें असे मागें म्हटलें आहे. तें कांहीं असलें तरी 'रघूं'त या मानवी काव्याचा उद्देश व प्रतिपाद्य अधिक उदात्त व गंभीर आहे हें निश्चित.

सूर्यवंशाला 'रघुवंश' कां म्हटले ?

एक मानवी महाकाव्य रचण्याचा हेतु व त्याचा विषय याप्रमाणे कालिदासाने निश्चित केला. त्याचे वर्ण्यविषयमूत सर्व राजे जरी प्रायः सारख्याच योग्यतेचे होते तरी त्यांपैकी दुसऱ्या कोणाहि राजाचे नाव आपल्या महाकान्यास न देता दिलीपाचा उदार व शूर पुत्र रघु यालाच त्याने आपला आदर्श राजा मानून त्याचेंच नांव आपल्या महाकाव्यास दिलें. " जन्मापासून शुद्ध, फल येईपर्यंत प्रयत्न करणारे, एकछत्री साम्राज्य गाजवणारे, स्वर्गद्वारापर्येत आपले रथ नेऊन भिडविणारे, यथाविधि यज्ञ करणारे, याचकाचे मनोरथ पुरविणारे, अपराध्यांस योग्य दंड ठोठावणारे, वळींच सावध होणारे, दान देण्यासाठींच संपत्ति मिळविणारे, वंशसातत्या-साठी गृहस्थाश्रम प्रकरणारे, बाल्यांत विद्याभ्यास, तारुण्यांत विषयभोग आणि वृद्धपणी मुनिवत सेविणारे व शेवटी योगमार्गाने मर्त्य तनु टाकून देऊन आत्मस्वरूपांत विलीन होणारे, इत्यादि जी वर्ण्य राजांची विशेषणे कालिदासानें प्रस्तावनेंत दिलीं आहेत त्यातील बरीचशी रघुराजासच लागू पडतात. भगवान् रामचंद्रहि या समग्र विशेषणांचा विशेष्य होऊं शकत नाहीं. मग इतरांची गोष्ट कशाला ? म्हणून रघुसारख्या उदार, शूर, 'वंशाचा कर्ता व अनंतर्कार्ति 'राजाचे नाव आपल्या महाकाव्यास देऊन त्याने आपण योजलेल्या हेत्ला बळकटी आणली.

राजलक्ष्मीच्या मुखावरील गालबाट.

'रघुत्रशांती'ल हें राजवंशवर्णन कालिदासानें एकोणीस सर्गांत व १५६९ श्लोकांत सिवस्तर व कलात्माक रीतीनें केलें आहे. त्यांत दिलीपा-पासून अभिवर्णापर्येत एकोणतीस राजांचें वर्णन असून दिलीप, रघु, अज, दशरथ, राम, कुश, आतिथि, सुदर्शन व अभिवर्ण यांचीं वर्णनें कभी- अधिक सिवस्तर आहेत. व बाकीन्यापैकी कांहींची त्रीटक व कांहींची तर नामोछिखमात्रच दिसतात. कामुक अग्निवर्णाचा एकच अपवाद सोडल्यास इतरांची वर्णने मूर्तिमंत सोज्ज्वलतेने नटलेली आहेत. रघुवंशांतील राजांच्या उज्ज्वल चारित्र्यलक्ष्मीच्या मुखावर अग्निवर्णांचे वर्णन हें एक गालबीट आहे असे म्हणणे अधिक शोभेल, कारण त्या योगाने या चारित्र्यसंपन्न आदर्श नृपालांची उन्नतता कमी होण्याऐवर्जी अधिक खुलूनच दिसते. दिलीप ते कुश या सहा राजांच्या वर्णनासच रघूचे पहिले सोळा सर्ग खर्ची पडले असून उरलेल्या तीन सर्गांत बाकीच्या राजांची बोळवण आहे.

'रघुवंदाा'चा मूलाधार कोणता ?

दशरथ-राम व लव-कुश यांच्या चरित्रवर्णनांतच काय तो कालिदासांने रामायणाचा आधार घेतलेला दिसतो. पण दशरथापूर्वीचे दिलीप, रघु आणि अज व कुशानंतरचे अतिथि, निपध, नल इत्यादि अमिवर्णापर्यंतचे राजे याच्या चरित्रवर्णनाला आधार कालिदासाने रामायणाव्यतिरिक्त दुसऱ्या कोणत्या तरी ग्रंथांचा घेतलेला दिसतो. रामायणांत 'बालकांड' (अध्याय ७०-३८ ते ४३) दिलेली रामचंद्राच्या दूर्वजांची यादी 'रघुवंशां'त वर्णन केलेल्या यादीहून भिन्न आहे. रामायणाप्रमाणें रघु हा काकुत्स्थाचा मुलगा आहे. दिलीपाचा नव्हे. कालिदासापुढें अन्य किवकृत एखाद्या रामायणाची आवृत्ति किंवा पौराणिक अगर ऐतिहासिक स्वरूपाचे इतर कांही वृत्त असावें असे दिसतें. वायु आणि विष्णुपराणांत्वत्या राज्यांच्या यादीशीं रघुची यादी जुळते यावरून या दोन पुराणांच्या प्राचीन भागांचा उपयोग कालिदासानें केला असेल. याचा थोडा विचार आतां करूं.

कालिदास आणि पुराणें.

'रघुवंशां'तील दशरथापासून कुशापयेतच्या भागाला रामायणाचा मुख्य आधार आहे. तथापि त्यांतिह कांहीं किरकोळ फरक कालिदासाने केले आहेत. दिलीपापासून दशरथापर्येतचा व कुशापासून अग्निवर्णापर्येतचा रघु-वंशांतील भाग मात्र कालिदासानें रामायणाव्यतिरिक्त इतर ठिकाणांतून घेतला असला पाहिजे हें उघड आहे. तसेंच 'कुमारसंमवां'तील 'रामायण' 'महाभारतां'तल्या त्रोटक कथांव्यातिरिक्त इतर भागहि त्यानें दुसरीकडून घेतला हेंहि तितकेंच उघड आहे. आतां 'हीं ठिकाणें कोणतीं ? 'या प्रश्नाचे उत्तर पुराणें हें होय. व या बाबतींत पद्मपुराणाचे नांव प्रथम नजरे-समोर येतें. डॉ. हरदत्त शर्मा यांनी 'पद्मपुराण व कालिदास (१९२५) या पुस्तकाच्या प्रस्तावनेत हें मत मांडलें आहे, त्यांच्या मर्ते कलकत्ता येथील इंपोरियल लायब्ररीमध्यें असलेल्या पद्मपुराणाच्या एका प्राचीन इस्तालेखित प्रतीत 'शाकुन्तल' व 'रघुवंश' यांना आधारभूत असलेला भाग सांपडतो. त्या पद्मपुराणाच्या 'स्वर्गखंडां'त अध्याय १ ते ५ शाकुन्तलाची व 'पातालखंड' अध्याय ५ ते १६ मध्यें रघुवंशाची (दिलीप ते सीतापरिणय अखेर) मूळ कथा आहे. पद्मपुराणाच्या आनंदाश्रम प्रतीत 'रचुवंश' कथा तेथें नसून ती 'उत्तरखंड' अध्याय १९८-१९९ मध्यें आहे. पण त्यांत नंदिनीचा वर व रघूचा जन्म येवढाच भाग आहे. याशिवाय याच पद्मपुराणाच्या प्रतींत 'मृष्टिखंडा'मध्यें अध्याय ४०-४१ 'कुमारसंभवां'तील कथा (थोड्या फरकानें असलेली) आढळते. याच ठिकाणी अध्याय ३७ ते ३९ मध्यें तारकासुराचा वर व त्याचा पराक्रम याबद्दल मजकूर आहे. पण त्यांत त्याचा वध मात्र नाहीं. त्याच्या वधाची इकीगत 'शिवपुराणां'त (४) 'कुमारखंडा'मध्ये आहे. यावरून असे वाटतें की (अर्थात् तें निश्चित नाहीं) कालिदासाच्या 'कुमारा'च्या पाहिल्या आठ सर्गोना पद्मपुराणाचा वत्याचेच नंतरचे सर्ग लिहिणाऱ्या कर्वाच्या पुढील सर्गीना शिवपुराणाचा आधार असावा. पण 'शिवपुराणां'तील (४) 'पार्वतीखंडा'-बर मात्र 'कुमारसंमवा'ची छाया पडली असावीसे वाटतें.

मौन हेंच शहाणपण.

पण या गोष्टी निश्चयांने सागतां येत नाहींत. याचें कारण मुख्यतः कालिदासाचा (व इतरिह महाकवींचा) काल निश्चित नाहीं. व पुगणाचा तर नाहींच नाहीं. म्हणजे दोन विन आधाराच्या गोष्टींचा एक- मेकांना मिळणारा आधार अर्थात् निराधारच !! तथापि पुगणें अत्यंत प्राचीन असल्याचा पुरावा हल्ली उपलब्ध झाला आहे. अथवंवेद, छांदो-ग्योपनिषद्, सुत्तनिपात्त इत्यादि ग्रंथांत पुराणांचा उल्लेख असून आपस्तंब-धर्मसूत्रांत तर (खिस्तपूर्व २००) भविष्यपुराणांतील वचनच उद्धृत केलें आहे. पुराणाचा प्रसिद्ध अभ्यासक पार्जिटर यानें मूळ प्राचीन पुराणाचा काळ खिस्तपूर्व ५०० ते खिस्तोत्तर १५० असा मानिला आहे

(Ancient Indian Historical Traditions. P 51). पण या पुरा-णांत वेळोवेळीं नवीन भर पडत गेली व त्यामुळे कांहीं जुन्या कालिदासीय काव्यांचा संक्षेप करून तो पुराणांत समाविष्ट केला असल्याचा संभव आहे. त्यामुळे कालिदासाने पुराणांचा उपयोग केला का पुराणांनी कालिदासाचा उपयोग केला हैं ठरविणें फार कठीण झालें आहे. तथापि रामायण-महा-भारतांव्यतिरिक्त कांहीं प्राचीन पुराणांचा उपयोग कालिदासानें केलेला आहे हें निःसंदिग्ध आहे. नाहीं तर दिलीप, रघु, अज, अतिथि, अग्नि-वर्ण इत्यादि राजांबद्दलच्या कथा काल्टिदासानें कल्पनेनें निर्मिल्या असें मानावें लागेल. तसें असल्यास रघुवंशांतील राजांचे गुण ऐकून आपण ह्या काव्यरचनेचें चापल करावयास प्रवृत्त झालें। अर्थे भाक्तिभावानें सांगणारा कालिदास अप्रामाणिक थापाड्या मानावा लागेल ! दुसरा तर्क कर्णपरंपरेनें आलेल्या कांई। कथा कालिदासाला उपयोगी पडल्या असाव्या असा करतां येईल. पण विशेपतः राजांच्या वंशावळींची बाब ऐकीव असृन चालणार नाहीं. ऐकीव वंशावळीला प्रामाण्य कोण देणार ? रघूच्या अठराव्या सर्गीत दिलेल्या कुद्यापासूनच्या राजांची नांवें विष्णु व वायु या दोन पुराणातील यादीशीं जास्त जवळ आहेत. पद्मपुराणांत दिलीप, रघू, अज व दश्रथ असाच क्रम आहे. पार्जिटरने आपल्या 'काल्युगांतील रामवंश-वर्णनपर पुराणें या प्रथात जुन्या पुराणांत राजवंशवर्णन सामील करून घेण्याचा काल साधारणतः खिस्तोत्तर तिसरें व चवथें शतक असा मानिला आहे. त्यामुळे कालिदास खिस्तपूर्व टरो की खिस्तोत्तर टरो त्याला पुराणांची व जुन्या राजवंशाची माहिती होती. व खिस्तोत्तर चवथ्या शतकातला तो ठरला तर नवीन भरीतील राजवंशाचीहि माहिती त्याला होती असे ठरेल. कालिदासानें पद्मपुराणाचा आधार घेतला असावा असे सांगणाऱ्या डॉ. हरदत्तशर्मीचें एक प्रमाण विचारणीय आहे. ते म्हणतात, जुन्या पुराणांची नवीं संस्करणें करणारांनी कालिदासःच्या 'रघुकुमार' काव्यातून संक्षित मजकूर घेतला असे मानिले तरी तो घेताना मुळच्या सौंदर्याचे ठिकाणी कुरूपता, कौशल्याचे जागी वेंधळेपणा, रसिकतेऐवर्जी आचरटपणा व औचिःयस्थानी अप्रयोजकता ते मुद्दाम करतील असं सम-जणें कठीण आहे. विशेषतः पद्मपुराणाच्या पार्वतीतपावर्णनाच्या प्रसंगांत पार्वतीच्या तपःसमाधीचा मंग करण्यास इंद्राच्या सांगण्यावरून सप्तर्पी आहे असे पद्मपुराणांत वर्णन आहे. सप्तर्पीनी येऊन केवळ तिला तपा-पासून परावृत्त करण्यासाठी शंकराची निंदा करणे व प्रत्यक्ष शंकरानी जिटलाचे रूपाने येऊन तिची आपल्यावरील माक्त पारखण्यासाठी आत्मानिंदा करणें व शेवटी आपण प्रकट होणें यांत केवढें अंतर आहे वरें १ दुसऱ्या योजनेंत केवळ कालिदासालाच साजणोरं औचित्य, नाट्य व मूर्तिमंत रासिकता आहे. या सौंदर्याचे खोबरें करून पुराणसंस्करणकारांनी कालि-दासाचा उपयोग केला असे मानण्याऐवर्जी कालिदासानें मूळ ओबड-धोबडपणात सौंदर्य स्फुराविलें असे मानणेंच अधिक उचित होईल. तथापि पद्मपुराणाचा व कालिदासाचा काळ- एखाद्या काळपुरुषासारखा- असल्या सुंदर कल्पनांचा भंग करीत असल्यानें वरील अनुमान नुसर्ते सूचित करून गण्य वसावें हेंच शहाणपणांचे होईल !

सर्वत्र ऐतिहासिक छटा.

तें कांहीं इ असो, येवढें मात्र खरें की कालिदासानें या सर्व राजवर्णनांत सरसहा ऐतिहासिक वातावरण निर्माण केलेंलें दिसतें. अवतारी रामाचा एकच अपवाद या बाबतींत फार झालें तर मानता येईल. पण कोणत्याहि राष्ट्रांत कल्पनाकुशल किव हेच आद्य इतिहासकार असल्याने त्यांच्या कृतींत सत्य व कल्पना याचें मिश्रण असावयाचेंच. आमच्याकडे किव-कल्पनाप्रचुर रामायण व महाभारत या राष्ट्रीय काव्यांची गणना इति-हासांतच करण्यांत येते हें याचें गमक आहे. ऐतिहासिक प्रसिद्धीच्या आदश्चे रामराजावर देवपणाचें चढिवलेलें कवच किवकल्पनामूल आहे. '' महाकाव्यांत काव्य व इतिहास यांची तडजोड झालेली असते '' महाकाव्यांत काव्य व इतिहास यांची तडजोड झालेली असते '' असे जें. एक्. डब्ल्यू. न्यूमन पाश्चात्य महाकाव्यांबद्दल म्हणतो तें रघु-वंशाच्या बाबतींत खरें आहे.

आणखा एक पोट-हेतु.

आपल्या प्रकट हेतूच्या सिद्धीसाठीं वरील सर्व सामग्री जमविण्यांत व तिची विशिष्ट मांडणी करण्यांत कालिदासाचा आणखी एक प्रच्छन पोट-हेतु असावा असा तर्क करण्यास सबळ पुरावा आहे. त्यासाठी या पोट- हेत्ला पहिल्या प्रकट हेत्च्या पोटांतला हेतु मानण्यापेक्षां खुद्द कालि-दासाच्या पोटांतला हेतु मानर्णे अधिक प्रशस्त दिसेल ! हा कालिदासाचा पोटहेत् निःसंदिग्धपणे सिद्ध होण्यास त्याचे स्थल व काल ही निश्चितपणे समजली पाहिजेत. पण या बाबतीतील अंतर्गत आणि बाह्य पुरावा असावा तितका बळकट नाहीं. कांहीं पंडित कालिदासाला खिस्तशकपूर्व पाहिल्या शतकांत होऊन गेलेल्या विक्रमादित्याचा समकालीन कांहींचा ओढा त्याला द्वितीय चंद्रगुप्ताचा समकालीन (चवेंथे शतक) मानण्याकडे आहे. या वादांत पडण्याचें हें स्थल नव्हे. कालिदास विक्रम-कालीन असी की गुप्तकालीन ठरो, रघुवंशांतील राजवर्णनावरून कवीच्या पोटहेतूची सिद्धि कशी होते हेंच आपणांस येथे मुख्यतः पहावयाचें आहे. वरील दोन्हीहि काळ भारतवर्षाच्या विजयाचे आणि वैभावाचे निदर्शक होते. प्रचंड दिग्विजय केले जात होते, बुद्धकाळांत बंद पडलेली यज्ञसंस्था जोमानें सुरू झाली होती, सुराज्याची व शांततेची सर्व फळें प्रजा आनंदानें चाखत होती, विद्या आणि कला उत्कर्ष पावत होत्या, श्रीमंतीवर विलास मोहरून राहिला होता आणि सर्वत्र आनंदीआनंद कोंदला होता. अशा संपन्न राजवटीचें, जवळून आणि आत्मीयतेनें, वर्णन करणें ही गोष्ट कालिदासाला प्रस्तुत होती. पण कान्यांत प्रस्तुताचे वर्णन अप्रस्तुत-प्रशंधेनच अधिक बहारदार होतें हें जाणून कविश्रेष्ठ कालिदासानें 'रघुवंश' रूपी अप्रस्तुतप्रशंसेचा हा रम्योदात्त अलंकार संस्कृत सरस्वतीच्या कंठांत कायमचा रूळत ठेवला. वरून दिलीप, रघु, दशरय इत्यादि महनीय राजधीची वर्णने करावयाची व त्यांवरून आपल्या काळच्या थोर राजांची चरित्रें ध्वनित करावयाची असा हा कालिदासाचा पाटहेतु दिसती. नाहीं तर वाल्मीकि आदिकरून कवींनी आणि पुराणकारांनी गायिलेलीच आख्याने पुन्हा गाण्यांत कालिदासासारख्या श्रेष्ठ कवीला तरी निराळें कांहीं मिळवावयाचें होतें असे वाटत नाहीं.

एक पोटांत आणि एक ओठांत !

रघुवंशीय राजांचें वर्णन करीत असतां कालिदासाची मनःस्थिति या त्याच्या पोटहेतूमुळें कशी झाली असेल याचें वर्णन त्याच्याच एका

नाटकांतील प्रसंग उदाहरण म्हणून घेऊन करतों. 'विक्रमोर्वशीय' नाटकांत कालिदासानें इंद्रसभेंत झालेल्या सरस्वतीकृत व मरतादेग्दर्शित 'लक्ष्मी-स्वयंवर' नाटकाचा उल्लेख केला आहे. त्यांत उर्वशीनें लक्ष्मीची मुमिका केली होती. पण ही भूमिका करीत असतां तिचें मन पृथ्वीवरील पुरुरवस् राजाच्या ठिकाणी नितान्त आसक्त होते. निगढ मनाभावनेप्रमाणे इंद्रिये आपोआप वर्तन करतात असा मानसशास्त्राचा सिद्धान्त आहे. उर्वशीच्या सखीनें नाटकांत लक्ष्मी झालेल्या उर्वशीला विचारलें, 'तुझें प्रेम कोणावर आहे ?' नाटकांतील भूमिकेला अनुसरून लक्ष्मीच्या पात्रानें-उर्वशीनें- 'माझे प्रेम पुरुषोत्तमावर आहे'असे म्हणावयास पाहिजे होतें. पण नाटकातील भूमिका व आपलें व्यक्तित्व यांतील अंतर विसरून गेलेली उर्वशी ' माझें प्रेम पुरुख्यावर आहे 'असें चटकन् म्हणून गेली. कालि-दासाचेंद्दि असेच होत आहे असे वाटतें. रचुवंशीय राजांचें वर्णन करीत असतां स्वकालीन राजे व आपल्या कालच्या घटना यांची छाप त्याच्या मनावर आहे, म्हणून हीं वर्णनें आपल्या वर्ण्य विषयाशीं जुळतीं करण्यास त्यानें कांहीं प्रसंग वाढावेले आहेत व कांहींतून मुग्ध सूचना करण्याची व्यवस्था केली आहे. म्हणजे पोटांत स्वकाल व ओठांवर प्राचीन काल अशी कालिदासाची व्यवस्था दिसते! रघूचा दिग्विजय विक्रमकालीन किंवा गुप्तकालीन दिग्विजयाचा सूचक आहे. विदर्भ किंवा अयोध्या येथील वैभव कालिदासकालीन वैभवाचें चोतक आहे. 'विक्रमीर्वशीया'मधील " दिष्ट्या महेंद्रोपकारपर्याप्तेन विक्रममिहम्ना वर्धते भवान् '' या वाक्यांत प्रच्छन्नपणें पहिल्या शतकांतील विक्रमादित्य व त्याचा पिता महेंद्र यांचा उल्लेख नसेल असे म्हणवत नाहीं. 'रघू'च्या सोळाव्या सर्मोतील ओसाड झालेल्या अयोध्येची पुनर्रचना उज्जियनीसारख्या राज-धानीच्या पुनर्धटनेचाच प्रतिध्वनि असावा. रघूच्या दानशौर्यासारखे एखार्दे घराघशीत उदाहरण कालिदासानें आपल्या कालीं पाहिलेलें असावें. सुदर्शनासारखा कोणी बालराजा (रघु. सर्ग १८) कालिदासाच्या अवलोकनांत असला पाहिजे. त्याशिवाय ही अशी सरस वर्णनें कालि-दासानें केली नस्ती. मुळांत फारसा आधार नस्तां कवि जेव्हां आत्मीयतेनें एखाद्या प्रसंगाचें साविस्तर वर्णन करतात त्या वेळी आपल्या अनुभवाचा

आविष्कार करण्याचा त्यांचा पोटहेतु असावा असा वहीम येतो. याचा पुरावा म्हणून कांही पाश्चात्य पंडितांचे पुढील मत पाहाण्यासारखें आहे.

त्यांचें म्हणणें असे आहे कीं, ज्या गुप्त राजांच्या दरबारीं कालिदास राजकि होता त्या राजांच्या प्रत्यक्ष वंशापर्येत रघुवंशाची मालिका पेहींचिविण्याचा कालिदासाचा उद्देश होता. पण आकित्मक निधनामुळें किंवा अन्य काहीं अपरिहार्य अडचणीमुळें त्याला आपला 'रघुवंश' पुरा करतां आला नाहीं. कालिदासाचा 'रघुवंश' अपुरा आहे हें कांहीं खोटें नाहीं. एकोणिसाव्या सर्गातील अग्निश्चणचें शोचनीय निधन व त्याच्या गरोदर विधवेचें राज्यारोहण असल्या दुःखान्त घटनांनीं कालिदासानें आपल्या काव्याचा शेवट कधींच केला नसता. पण दुर्दैवानें अपुत्या राहिलेल्या या 'रघुवंशा'चा पुढील भाग केवळ तकिंच पुरा करीत बसण्याची पाळी आली आहे. मूळ रघुवंश पंचवीस सर्गीचा होता असा एक जुना समज आहे, तर कोणी (H Fauche) खिस्तपूर्व आठव्या शतकांत होऊन गेलेल्या अग्निवर्ण राजाच्या पुत्त्राचा समकालीन कालिदास होता असे मानतात! कल्यनेच्या तोंडाला कोणीं हात लावावा? त्यागाची थोर परंपरा.

असी. याप्रमाणें कालिदासाच्या प्रकट व प्रच्छन्न हेतूंचे दिग्दर्शन केल्यानंतर त्यासाठीं त्याने आपल्या चिरत्रनायकांचें स्वभावदर्शन कसें केलें आहे तें पाहावयाचें. 'त्याग हा राजधर्माचा प्राण होय या प्रमुख कल्पनेप्रमाणें त्याने आपले बरेचसे राजे त्यागी दाखिवले आहेत. दिलीपानें क्षात्रधर्माच्या इभ्रतीसाठीं स्वदेहाचा, रघूनें यज्ञासाठीं सर्वस्वाचा, अजानें प्रिय पत्नीसाठीं स्वप्राणाचा, दशरथाने आपलें औदार्य राखण्या-साठीं स्वपुत्त्रांचा, रामचंद्रानें प्रजानुरंजनासाठीं सीतेसारख्या साध्वीचा व कुशानें इंद्रसाहाय्यार्थ स्वप्राणांचा त्याग केला. हे सर्वच त्यागप्रसंग उदात्त असून आर्योच्या त्यागप्रधान संस्कृतीचे पुरे निदर्शक आहेत. दुसन्या सर्गोतील सिंह-दिलीप-संवाद संभाषणाचा एक उत्तम नमुना तर आहेच पण त्यागाच्या पार्श्वभूमीवर त्यांत दाखवलेला एक मानसिक लढाहि विशेष लक्षणीय आहे. त्यागाला सिद्ध झालेल्या ध्येयवादी माणसाचे मनांत काचित् 'उपयुक्तता' किंवा 'व्यवहार' या वादांचे विरोधी

विचार येत असतात. त्यांचे चित्रण कालिदासाने या ठिकाणी अद्मुताचा आश्रय करून केलें आहे. सिंहाचे तोंडी उपयुक्ततावाद किंवा व्यवहारवाद असून दिलीप ध्येयवादाचे समर्थन प्राणपणाने करीत आहे. शेवटी ध्येयवादाचा (कर्तव्यनिष्ठेचा) जय होतो. दिलीपावरील विद्याधरांची पुष्पदृष्टि म्हणजे कालिदासाने कठोर कर्तव्यनिष्ठेला दिलेली मूर्तिमंत मान्यताच होय! आर्य संस्कृतीचें काव्यमय रूपान्तर.

पांचन्या सर्गीत वर्णिलेली रघुन्या खजिन्यांतील सुवर्णवृष्टि हें सुद्धां अद्मुताच्या भाषेत सांगितलेलें एक नैतिक महातत्त्व आहे. ' सत्कार्यी वेचनेलें घन, तन किंवा मन कधींच नाश पावत नाहीं. तें संस्कारूपानें सदैव सजीव टिकत असून कर्त्यांचा योग्य काळी फलपद झाल्याशिवाय राहात नाहीं ! ' हें तें तत्त्व होय. दिलीपापासून अतिथीपर्यंत सर्वोच्या वर्ण-नांत कालिदासानें तत्कालीन स्मार्त आचार, शिष्टपरियहीत लौकिक रूढी, श्रीतिविधि व पौराणिक कल्पना इतक्या कल्पकतेने विणल्या आहेत की 'रघुवंदा' म्हणजे 'श्रुतिस्मृतिपुराणोक्त' धर्माचें काष्यमय रूपान्तर आहे असें म्हणोंबसे वाटतें. देव, पितृ आणि आचार्य अशीं तीन ऋणें (रघु.८.३०), आर्याचे गर्भाधानापासून इमशानान्त स्मार्त संस्कार (रघू. ३ -२८-३५, ८.२६,) वर्णाश्रमन्यवस्था, चार पुरुषार्थ, श्रीतयज्ञ, सांख्य, योग, वेदान्तादि दर्शनें, इतर विद्या व कला, तपश्चरण व मुनिव्रतें, तपोवनें व उपवनें, भक्ति, वैराग्य व भोग यांच्या समर्पक उल्लेखांनीं 'रघुवंश' इतका गजबजून गेला आहे की तत्कालीन राष्ट्रीय मन एकट्या कालि-दासाच्या मुखानें बोलत आहे की काय असे वाटतें. आर्थसंस्कृतिनिदर्श-नाचे बावतींत दुसरा कोणीहि भारतीय कवि कालिदासाची नुसती बरोबरी मुद्धां करील असे वाटत नाहीं. यांत कालिदासाचें वैशिष्ट्य आहे तें हेंच कीं तो आर्यसंस्कृतीचें नुसतें कोरडें निदर्शन करीत नसून आपण त्या संस्कृतीवर दृढ श्रद्धा ठेवणारे तिचे एक कट्टर अनुयायी आहीं हैं कृतीनें पटवीत आहे. प्रेटोनें आपल्या रिपब्लिक मध्यें तत्त्वज्ञानी राजाची (philosopher king) नुसती एक रम्य आदर्श कल्पना सांगितली. पण कालिदासानें आपल्या अनेक राजधींच्या प्रत्यक्ष उदाहरणांनीं ती **ब्यवहार्य बनवृन दाखिवली आहे. कालिदासाचा 'रघुवंश' हेतुदृष्ट्या ध्येयवादी**

(Idealistic), वातावरणाच्या दृष्टीने अद्भुतरम्य (Romantic) आणि मानवी स्वमाविचन्नणाच्या व स्वानुभवप्रतिबिचनाच्या दृष्टीने वास्तववादी (Realistic) आहे. सबंध 'रघुवंशां'तील एकंदरीने शांततेचें, समाधानाचें व समृद्धीचें वातावरण पाहिलें म्हणजे 'अतृप्त आकाक्षाची तृष्ति' हें कांहीं टीकाकारांनी मानलेलें काव्यप्रयोजन एकांगी वाटतें. 'रघुवंशां'त तरी बन्याच राजवटींत तृप्त आकांक्षांचे धन्योद्रारच दिसून येतात. असमाधानें व अपरिहार्य दुःखं तत्त्विचारानें जिंकलेली आढळतात. कृतकृत्यता प्रसन्नतेनें स्मिन करते आहे असे वाटतें. आणि परिपूर्ण मनोरथ समाधानाचे ढेकर देत असल्याचा मास होतो. या व असल्या अनेक कारणानीं प्राचीन पंडितांमध्यें कालिदासाची कीर्ति 'रघुवंशाचा कर्ता ' (रघुकार) म्हणूनच जास्त होती. व तिचे निदर्शक म्हणून 'क इह रघुकारे न रमते ' हें सुभाषित रूढ आहे. होय. रघुकाराच्या या 'रघुवंश ' महाकाव्यांत रमणार नाहीं असा कोण करंटा असं शक्णार वरें!

खतंत्र सैंदिय-साक्षात्कार.

वरील विवेचनावरून एखाद्यास- विशेषतः 'कलेसाठी कला' वाद्यास किंवा 'स्वतंत्र सोंदर्यानुमृति हेंच कान्याचें प्रेरक कारण आणि आनंद हें प्रयोजन होय ' असे मानणारास- असे वाटण्याचा संभव आहे की कालिदास हा आपली कान्यें धर्म व नीति यांच्या विवेचनासाठीं व राजसंस्थेच्या प्रचारासाठीं लिहीत होता. आणि प्रमेयात्मक व प्रचारात्मक कला तर हलक्या जातीची. म्हणून कालिदासाची कला एक कमी प्रतीची तरी ठरते किंवा तिच्या मार्थी येथें मारण्यांत आलेला धर्मनीति-प्रतिपादनाचा हेतु तरी चुकीचा ठरतो. यावर येथें असा स्पष्ट खुलासा केला पाहिजे की कालिदास हा राजाश्रयास होता, व कान्तासंमित उपदेश संस्कृत कान्यहेतूंना वावडा नाहीं, तेव्हां राजसंस्थेचा बहिवार व सूचित नीत्युपदेश हे कालिदासाचें हेतु कोणीं मानले तर त्यांत विशेषमें विघडत नाहीं. पण मला कालिदासाचें म्हणून वैशिष्ट्य येथें हें सांगावयाचें आहे कीं वरील दोन हेतू त्याच्या उच्च कलेला मारक झालेले नाहींत. आणि याचें कारण कालिदास हा माडोत्री राजस्तुति किंवा रूक्ष नीत्युपदेश

कोणाच्या सांगण्यावरून करावयास निघालेला नसून त्याला तत्कालीन समाजाचा एक स्वतंत्र सोंदर्यात्मक साक्षात्कारच झाला होता. तो आपल्या सोंदर्यानुमूतिच्या समाधींत जी दर्शनें पाहात होता, व ज्या कलात्मक प्रेरणेनें तीं तो रंगवृं इन्छित होता, तींच दर्शनें व तींच कला त्याच्या काव्यांत आहेत. आतां त्यांत राजसंस्थेचा आदर्श व धर्मनीतींचें चित्रण आलें व हेतुवाद्यांना आपलें मत सिद्ध करण्यास तेथें अवसर मिळाला याला योगायोग म्हटलें पाहिजे. येथे मीं मात्र त्याच्या हेतूचें केलेंले निराळें विवेचन हें त्याच्या सोंदर्यानुमूतीच्या व कलात्मक स्वतंत्र दर्शनांचा (Artistic Vision) एक माग म्हणूनच.

परिणाम एकरूप का संकीणे ?

आता 'रघवंशा'च्या कलागाकडे वळावयाचे. 'कुमारा'प्रमाणे 'रघू'मध्ये एकच नायक नाहीं. रघुवंश अनेक नायकांच्या जीवन-चित्रांचा एक पट आहे. त्यामुळे त्यांत कियैक्य (Unity of action) नाहीं. पण एकच नायक महाकाव्यांत असावा असा आमच्या साहित्य-शास्त्रकारांचा विशेष कटाक्षिह नाहीं. साहित्यदर्पणकारानें 'तत्रैको नायकः सुरः' म्हणजे महाकाव्यांत एक नायक व तो देव असावा असे सांगृन लागलीच 'एकवंशभवा भूपाः कुलजा बहवोऽपि वा 'म्हणजे एकाच वंशांत उत्पन्न झालेले अनेक नीतिमान् नायक असले तरी चाल-तील असा पर्याय सांगितला आहे. हे नियम करतांना विश्वनाथाच्या डोळ्यांपूढें अनुक्रमें कालिदासाचे 'कुमार' व 'रघु' आहेत हें स्पष्ट दिसतें. अनेक नायक असल्यानें एकाच संविधानकाची चढउतार झालेली दिसत नाईं।. त्यामुळें मनावरील संस्कार संकीर्ण होतात हें कांईं। खोटें नाहीं. आणि पंचमहाकाव्यांत एकट्या 'रघू'खेरीज करून इतर ठिकाणी एकच नायक योजला आहे हें लक्षांत ठेवलें पाहिजे. रघुवंशांत संस्काराचें ऐक्य (Unity of impression) असलैंच तर तें सबंध एकाच वंश-वर्णनानें उत्पन्न होणारें आहे, एका संविधानकानें, उत्पन्न होणारें नाहीं, हा दोषच मानावयाचा असला तर तो विषयाच्या निवडीचा आहे. तेवढा वगळल्यास त्यांतील निरनिराळे सुटे प्रसंग कालिदासाने एकसंधीपणाने व नाट्यमयतेने वर्णिले आहेत हैं कबुल करावें लागेल. एकाच वंशांतील राजाच्या अनेक कथानकांच्या वर्णनांत कालिदासानें संस्कारेक्य आणण्या-साठीं दुसरी एक योजना केली आहे. महाकाच्यांत वर्णावयाचे कुमारोत्पत्ति, नगरें, पर्वत, समुद्र, नद्या, ऋतु, मधुपान, विवाह, युद्ध, सुरत, जलकीडा हत्यादि सर्व विषय प्रत्येक राजाच्या संबंधानें कोठें नाहीं कोठें तरी त्यानें आणले आहेत.

रघुवंशाची रसवत्ता.

रसदृष्ट्या पाहिलें असतां कालिदासाचीं तीन नाटकें, भेघदूत, ऋतुसंहार व कुमारसंभय यांतून कमी अधिक प्राधान्यानें मिरवणारा कालिदासाचा आवडता शृंगारस रघुनंशांत फारच संयमानें वावरतांना दिसतो. कुमारां-तील एतदिपयक प्रमाद कालिदासानें रघुनंशांत मोठ्या मर्भज्ञतेनें टाळलेला दिसतो. उदात्तचरित नायक नायिकांचा शृंगार मर्यादित असावा हा नियम रघुवंशांत पाळलेला आहे. अतिरिक्त शृंगार फक्त अग्निवणांच्या बाबतींतच आहे. पण मर्यादेबाहेरील उपभोग नाशाला कारणीभूत होतो असा त्याचा परिणाम दाखविला असल्यानें त्याचें पर्यवसान वैराग्यांतच होते. रघुवंशांत इतर कोमल व उदात्त रसच प्रमावी आहेत. त्यांची अनेक मधुर मिश्रणें कालिदासानें बनाविलीं आहेत. जिकडेतिकडे भव्यता, उदात्तता, शुचित्व आणि कर्तव्यनिष्ठा जागरूकतेनें वावरत आहे. त्यांच्या नियंत्रणाखालीं वीर, करुण, भक्ति, वात्सल्य, शान्त, शृंगार, मयानक इत्यादि रसांच्या छटा मनोहरपणें प्रकट झाल्या आहेत.

रघु व इन्द्र यांचें द्वंद्वयुद्ध (सर्ग ३), रघृचा दिग्विजय (सर्ग ४), अज आणि इंदुमतीने नाकारलेले राजपुत्त्र यांचे युद्ध (सर्ग ७), राम आणि परशुराम यांचा प्रसंग (सर्ग ११), राम-रावण-युद्ध (सर्ग १२) इत्यादि ठिकाणी वीर रसाचा प्रकर्ष आहे. दिलीपाची अनपत्यता (सर्ग १), अजविलाप (सर्ग ८), सीतात्याग (सर्ग १४), व सीतेचें पृथ्वीच्या पोटांत अंतर्धान पावणें (सर्ग १५) व रामनिर्याण (सर्ग १५) इत्यादि ठिकाणीं करण रसाचा उठाव मोठ्या बहारीचा आढळतो. रघृचें बालपण (सर्ग ३), कुशलवांचें बालपण (सर्ग १५), बालराजा सुदर्शन यांचें वर्णन (१८) इत्यादि ठिकाणीं वरसल रसाच्या नाजूक छटा आहेत. विस्थाच्या आश्रमवर्णनांत शांत रस आहे. तशाच रघूच्या वानप्रस्था-

अमर्वर्णनांतिह त्याच्याच छटा आढळतात (सर्ग ८). दहाव्या सर्गातील विष्णुस्तुर्तीत मिक्तरस आहे. शृंगाररसाचा नाजुक शिहकाव पुढील ठिकाणी आढळतो. सुदक्षिणचें गरादरपण (सर्ग ३), इंदुमतीचें स्वयंवर (सर्ग ६) व वसंतऋतुवर्णन (सर्ग ९). दशरयाला झालेल्या अपशकुनांत मयानक रसाची छटा आहे (सर्ग ११), अमिवर्णाच्या विषयोपभाग-वर्णनांत शृंगार आहे. पण अनौचित्यामुळें व घार परिणामामुळें तो रसा-मास वाटतो. शृंगारिपयता ही कालिदासाच्या मनाची बैठकच असल्यामुळें ऋतुवर्णनांतून व इतर अनेक प्रसंगांतून उपमा-दृष्टान्तांच्या द्वारें त्याने शृंगाराच्या मुग्ध छटा जागोजाग व्यक्त केल्या आहेत. दुसऱ्या सर्गातील नंदिनीनें केलल्या दिलीपाच्या परीक्षेत (सर्ग २), रघृच्या कोशागारांत झालेल्या सुवर्णऋशित (सर्ग ५) व अशा इतर अनेक प्रसंगी अद्भुत-रसाची प्रतीति होते. वरील सर्व रस कचित् निभेळपणें तर बहुतेक सर्व ठिकाणीं संभिश्र स्वरूपांत आढळतात.

वेधक प्रसंगांच्या साहाय्याने वाचकांमध्ये त्या त्या रसाची निष्पत्ति करणें म्हणजेच वाचकांची सहानुभूति नकळत भिळविणे होय. कारण रस म्हणजे तरी मानवी सहानुभूतीची विविध रूपेंच नव्हेत काय ! अशा सहानुभूतीबरोबरच वाचक कवीच्या उदिष्टांशी सहमत होत असतो.रघुवंशांतील रसांत तल्लीन झालेख्या रामिकांच्या ठायीं अनेक सत्प्रवृत्ति अंकुरित होतात, मन प्रशान्त व उदात्त होतें व या जड आणि द्वंद्वमय पृथ्वीपासून आपण वर उन्नत होऊन जात आहों असे क्षणभर वाटतें. रघुवंशाच्या वाचनाचा हा परिणाम मला अनेक रसिकांनी सांगितलेला असून मला स्वतःला तर 'रघू'पासून मित्राचें सौहार्द, गुरूचें मार्गदर्शित्व, कलावंतांच्या सहवासाचें सौख्य आणि जिवाच्या विसाव्याचें ठिकाण लामलें आहे. स्वभावलेखन.

हेतुदृष्ट्या ध्येयवादी असलेख्या रघुवंशांत पृथगातम स्वमावदर्श-नाला फारसा वाव नाहीं. येथें नायकांचे केवळ नमुने (Types) व तेहि जवळ जवळ एक सांच्याचे आहेत. दिलीपाचा जो स्वमाव तोच रघूचा व तोच अखेरीस आतिथीचा. फरक पडलाच तर प्रसंगांच्या भिन्नपणानें पडावयाचा ! तरी सुद्धां धीरगंभीर दिलीप, उदार रघु, हळच्या मनाचा

कोमल अज, सहिष्णु दशरथ, सत्यनिष्ठ राम, मक्तिमान् व विरागी मरत आणि कामुक व विलासी अग्निवर्ण यांच्या स्वभावदर्शनांत निराळेपणा प्रतीत झाल्याशिवाय राहात नाहीं. दशरथ, अतिथि, दिलीप वगैरे राजांच्या स्वमाववर्णनांत कालिदासानें तत्कालीन राजनीतीची सूत्रें गोविली अस-ल्याने त्यांची स्वभावचित्रे असावी तितकी वास्तव वाटत नाहीत. 'रघुवंश' हैं काव्य नायकप्रधान असल्यानें त्यांत नायिकांच्या स्वभावरेखांना फारसा वाव नसावा हैं क्रमानेंच येतें. एक सीता वगळल्यास बाकीच्या सर्व राण्यांची चित्रे अरफुट आणि अप्रधान आहेत. रघूच्या पत्नीचें तर रघु-वंशांत नाविह दिलेलें नाहीं. सुदक्षिणा पतिनिष्ठ पत्नीचा एक मूक नमुना आहे. उपवर व चतुर इन्दुमतीचें चित्र मोहक आहे. कौसल्या व सुमित्रा आदर्श माता आहेत. त्यांच्या पार्श्वभूमीवर कैकेयीची दुष्टता उठून दिसते. सीता-देवीचा त्याग, संयम, बाणेदार वृत्ति, वात्सल्य आणि पतिभक्ति हे गुण थोडक्यांत पण इतक्या नाजूक हातानें कालिदास चित्रित करते। कीं संबंध रामायण वाचून जो ठसा मनावर उठत नाहीं तो या कालिदासाच्या रेखांनी उमटतो. सीतेबहल येवढी प्रचंड आत्मीयता कालिदासाने उत्पन्न केली आहे की तिच्या अंतर्धानसमयींचें वर्णन वाचतांना रघृवंशाच्या पंधराब्या सर्गाची पृष्ठे (श्लोक ७३-८४) रासिकांच्या अश्लंनी आजपादेती किती वेळां ओर्लीचिव झार्ली असतील व यापुढें आणखी किती वेळां तीं होतील याचें परिगणन करणें केवळ अशक्य आहे.

संवादचातुर्य.

'रघुवंशा' सारख्या वर्णनपर काव्यांत सुद्धां संवादरचनेचा नाट्यगुण कालिदासानें मोठ्या उठावदारपणानें प्रकट केला आहे. वशिष्ठ-दिलीप, िसंह-दिलीप, इंद्र-रघु, रघु-कौत्स आणि राम-परशुराम यांचे संवाद विशेष उल्लेखनीय असून त्या त्या संवादांत त्या त्या व्यक्तींच्या स्वभावछटा मनोहूरपणें व्यक्त झाल्या आहेत. गर्विष्ठ, खुनशी आणि बढाईखोर परशुरारामाच्या पार्श्वभूमीवर संयमी, शूर व विनीत रामाचें चित्र फारच उठावदार दिसतें. अशाच प्रसंगी मवमूतीनें आपल्या 'महावीरचरित्रां'त दाखिबलेली या दोन पुरुषांची स्वभावचित्रें या चित्रापुढें फिकीं वाटतात. मानी, इट्टी व अधिकारामिलाषी इंद्राशीं बालवीर रघूचें निर्मल,

निर्मिड व तेजस्वी भाषण जगाच्या वाङ्मयांत अमर ठरेल. त्यांत निरागस मानी बालस्वमाव फारच उत्कृष्टपेण प्रकटला आहे. निसर्गाची उदार देणगी.

अत्यंत उज्ज्वल प्रतिमा व तरल कल्पनाशक्ति यांची मोठी उदार देणगी निसर्गानें कालिदासाच्या पदरांत टाकली आहे. त्याच्या मावनाहि उत्कट असून त्यांना त्याच्या तेजस्वी प्रज्ञेचें साहाय्य आहे. शिवाय अभ्यास, अवलोकन आणि मनन यांच्या स्वप्रयत्नांनीं केलेल्या त्यांवरील संस्कारामुळें त्याचें कविमन पैद्र पडलेल्या हिऱ्याप्रमाणें तेजस्वी झालें आहे. त्याच्या कलित संयम, प्रमाण-बद्धता व सूचकता आहे. त्यामुळे त्याच्या साध्या वर्णनांत सुद्धां विलक्षण आकर्षकता येते. या सर्वीचा मिलाफ त्याच्या 'शैली'मध्यें झाला आहे. महाकाव्याला साजेल अशी पीढ, गंभीर, मोहक आणि लवचिक अशी त्याची शैली आहे. तिला उपमादष्टन्तानी, सुभाषितांनी, पौराणिक उल्लेखांनी, आणि सद्भावनांच्या ओलाव्याने अपूर्व मोहकपणा आला आहे. प्राचीन पंडित तर त्याच्या वैदर्भी रीतीला मधुर आणि रसाद्र अशा मंजिरीचीच उपमा देतात. 'रघुत्रंशा'त कालिदासाची होली आपल्या पूर्ण वैभवाने तळपत आहे. कोलरिजनें एके ठिकाणीं महाकाव्यरचनेच्या तयारीला निदान वीस वर्षे तरी लागावीं असे म्हटलें आहे. त्यांतील दहा वर्षे सामग्री जमविण्यास व शास्त्राभ्यास करण्यास, पांच वर्षे रचनेला व उरलेल्या पांच दुरुस्तीला. मिल्टनचा आशयहि असाच आहे. यावरून महाकाव्य-रचनेर्वे महत्त्व व्यक्त होते. कालिदासाच्या आयुर्मयीदेची कांहीच कल्पना आपल्यास करतां येत नसल्यानें तीन नाटकें, दोन लघुकाव्यें व दोन महाकाव्यें रचावयास कालिदासानें कसली त्यारी किती दिवसपर्येत केली होती हैं समजण्यास मार्ग नाहीं. पण त्याच्या सहजमधूर व अक्लिष्ट कान्य-कृतीवरून तरी असे वाटतें की सरस्वतीच्या या लाडक्या पुत्रानें आपल्या नैसर्गिक देणगीच्या जोरावर ही सर्व रचना अल्पकालांत केली असाब्री. रचनाकालाच्या लांबीच्या हिशेबानें काव्याचा कस ठरत नाहीं. प्रतिभेच्या जातिवंत उन्भेषांतून असल्या कलाकृति निर्माण होतात. त्या प्रतिभेच्या उन्मेषाने चमकणाऱ्या या श्रेष्ठ 'रघुकारा'ला प्रणाम करून आपण पुढील महाकाव्याच्या परिशीलनाला लाग्.

रघुवंश-सुभाषिते

(१) हेम्नः संलक्ष्यते हास्रौ विशुद्धिः इयामिकाऽपि वा। १.१०

(कालिदास म्हणतो — माझ्या 'रघुवंशा'चा आस्वाद काव्यांतील गुणदोप व्यक्त करण्यास समर्थ असणारे रसिकच घेण्यास योग्य आहेत.) कारण सोन्याच्या शुद्धतेची किंवा हिणकसपणाची खरी परीक्षा (तें) अमींत (टाकस्यानंच) होते.

(२) संतितः शुद्धवंश्या हि परत्रेह च शर्मणे । १.६९

(निपुत्रिक दिलीप वशिष्ठास म्हणतो—'तप, दान इत्यादिकांच्या पुण्याने फक्त परलोकांतच सुख मिळतें. पण—) शुद्ध वंशांत झालेल्या संततीने ऐहिक व पारलोकिक अशा दोनीहि सुखांचा लाभ होतो.

(३) प्रतिबञ्चाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यक्तिक्रमः । १.७९

(वाशिष्ठ दिलीपाला सांगतात - 'तूं सुरधेनूचा अपमान केलास, त्यामुळें तिनें तुला शाप दिला. तो तुझ्या संततीच्या मार्गीत आड येत आहे.) जे पूजनीय असतील त्यांची पूजा— आदर – न करण्यानें कल्याणाच्या मार्गीत अडथळे येतात.

(४) क्षतात्किल त्रायत इत्युद्यः क्षत्त्रस्य राज्दो भुवनेषु रूढः।२.५३

(दिलीप सिंहास म्हणतो—) 'जो क्षतांपासून (नाशापासून) प्राण्यां-चें रक्षण करतो तो 'क्षत्रिय' अशी क्षत्र (क्षत्रिय) शब्दांची उदात्त ब्युत्पत्ति जगशिसद्ध आहे.

(५) किया हि वस्तृपहिता प्रसीदित । ३.२९

(कुमार रघूना शिकविण्यासाठीं नेमलेल्या सर्व विद्यागुरूंचे प्रयत्न- रघु बुद्धिमान असल्यानें- सहज सफल झाले.) कारण, गुरूचें शिक्षण योग्य शिष्याला दिलेलें असेल तरच सफल होतें.

(६) पदं हि सर्वत्र गुणैर्निधीयते। ३.६२

(आपल्याला कसून विरोध करणाऱ्या रघूच्या पराक्रमाचें सुद्धां इंद्राला कौतुक वाटलें) कारण खऱ्या गुणांचा परिणाम कोणावरिह व कोठेंहि होतोच.

(७) प्राणिपातप्रतीकारः संरम्भो हि महात्मनाम् । ४.६४

(दिग्विजय करीत निघालेल्या रघूर्शी युद्ध करणारे उरलेले पारसीक राजे अखेर त्याला शरण आले.) कारण मोठ्या लोकांचा कोप शांत कर-ण्याचा मुख्य उपाय म्हणजे त्यांस नमस्कारपूर्वक शरण जाणें हाच होय.

(८) आदानं हि विसगार्यं सतां वारिमुचामिव । ४.८६

(रघूनें दिग्विजयानंतर 'विश्वजित्' नांवाचा यज्ञ केला व त्यांतील दक्षिणा म्हणून जें द्रव्य त्यांने मिळविलें होतें तें सारंच्या सारें त्यांने सत्पात्रांस देऊन टाकलें.) सज्जनांची रीत मेघाप्रमाणेंच आहे. दुसऱ्याकडून जें कांहीं ते घेतात तें फिरून त्यांना (रूपान्तरानें) देऊन टाकण्यासाठींच.

(९) पर्यायपीतस्य सुरैहिंमांशोः कलाक्षयः श्राघ्यतरो हि वृद्धेः । ५.१६

चंद्राच्या कलांत असलेले अमृत देव आळीपाळीने सारे पिऊन टाकतात. पण हा आपल्या सर्वस्वाचा व्यय चंद्र परहितार्थ करीत असल्याने त्याची कृष्णपक्षांतील उत्तरीत्तर होणारी कृशता शुक्रपक्षांतील त्याच्या चृद्धीपेक्षां जास्त प्रशंसनीय आहे.

(१०) उष्णत्वमस्रयातपंसप्रयोगाच्छैत्यं हि यत्सा प्रकृतिर्जलस्य । ५.५४

('प्रियंवद' गंधर्वाच्या गर्विष्ठपणामुळे त्याला मतंग मुनीचा शाप झाला. पण गंधर्वाने क्षमा माग्तांच मुनि मृदु झाले.) शीतलता हा पाण्याचा नेहर्मीचा धर्म आहे. त्याला जी तात्पुरती उष्णता येते ती अग्नि किंवा सूर्याची किरणे यांनीच.

(११) भिन्नरुचिर्हि छोकः । ६.३०

(स्वयंवराच्या वेळी इंदुमतीने अंगराजाला नाकारलें. वास्तविक अंगराज गुणहीन नव्हता व इंदुमतीहि अगुणज्ञ नव्हती. पण-) माणसाची वैयक्तिक रुचीच भिन्न.

(१२) मनो हि जन्मान्तरसंगतिज्ञम्। ७.१५

(मिरवणुकींत अज-इन्दुमतीचे अनुरूप जोडपे पाइन पौर स्त्रियांनी धन्योद्गार काढले. कोणी म्हटलें— 'पूर्वी ही दोघे मदनरती असावीं. नाहीं तर शेकडों राजपुत्त्रांतून इन्दुमतीने आपला मदनच नेमका कसा हुडकृन काढला असता ?) मनाला पूर्वजन्मांतील संबंध (वासनेमुळें) नेमके ज्ञात असतात.

(१३) पवनाग्निसमागमे। ह्ययं सहितं ब्रह्म यदस्रतेजसा । ८.४

(ब्राह्मण वशिष्ठ मुर्नीनी क्षत्रिय अजाचा राज्याभिषेक मंत्रपूत उदकांन केला. त्यामुळे तो आपल्या शत्रूंना अजिन्य झाला.) कारण क्षात्रतेजाशीं ब्राह्मतेजाचा संयोग होणें म्हणजे अबीशीं वायूची मैत्री जडण्या-सारखेंच होय.

(१४) विषमप्यमृतं कचिद् भनेदमृतं वा विषमीश्वरेच्छया । ८.४६

(अज इन्दुमतीबद्दल शोक करीत असतां म्हणतो— 'ही पुष्पमाला जर प्राणघातक असेल तर तिला मीं माझ्या हृदयावर ठेवली असतां ती माझा प्राणनाश कां बरें करीत नाहीं ? याचा अर्थच हा कीं—) परमे-श्वराच्या इच्छामात्रेकरून विषाचें अमृत व अमृताचें विष होऊं शकतें.

(१५) मरणं प्रकृतिः शरीरिणां विकृतिर्जीवितमुच्यते बुधैः। ८.८७

(अजार्चे सांत्वन करावयास आलेला विशिष्ठाचा शिष्य अजाला म्हणतो —) मरण हाच प्राण्यांचा नियतस्वभाव असून जीवित हा त्यांचा तारपुरता बदल आहे.

(१६) अपथे पदममर्पयन्ति हि श्रुतवन्तोऽपि रजेानिमीलिताः। ९.७४

(दशरथानें फारसा विचार न करतां व राजधर्म लक्षांत न घेतां इत्तीवर-इत्ती आहे या समजानें-शब्दवेधी बाण टाकला.) चांगले चांगले विद्वान् सुद्धां, अविवेकानें अंध झाले तर, किचित् वांकड्या वाटेनें जातात (अयोग्य आचरण करतात).

(१७) अन्याक्षेपो भविष्यन्त्याः कार्यसिद्धेहिं लक्षणम् ∤ १०.६

(रावणाच्या छळाने जासलेले इंद्रादि देव भगवान् विष्णूकडे गेले. ते क्षीर समुद्राला पोहोंचतात न पोहोंचतात तों विष्णु आपत्या दीर्घकालीन योगनिर्द्रेतून जागे झाले.) अविलंब (कोठेंहि खोळंबा न होणें) भावीं कार्यसिद्धीचें सूचक लक्षण आहे.

(१८) तेजसां हि न वयः समीक्ष्यते । ११.१

(विश्वामित्राने दशरथाजवळ बालवयाच्या रामाची यज्ञरक्षणार्थ याचना

केली. कारण राम लहान असला तरी तेजस्वी होता.) तेजस्वी पुरुषांच्या बाबर्तीत वय विचारांत घ्यावयाचें नसेतें.

(१९) सद्य एव सुरुतां हि पच्यते कल्पवृक्षफलधर्मि काङ्क्षितम्। ११.५०

('आपल्याजोगती सून आपल्यास आतां हवीं' असे दशरथाच्या मनांत येतें न येतें तोंच 'जनकानें आपली कन्या पण जिंकणाऱ्या रामाला दिली' अशी अनुकूल वार्ता घेऊन जनकाचा पुरोहित शतानंद दशरथाकडे आला.) पुण्यवान् लोकांच्या मनारथांचें कल्पत्रक्षाच्या फलांप्रमाणे आहे. ते कालाची अडचण शुगारून देऊन तावडतीव पक (सिद्ध-पूर्ण) होतात.

(२०) पावकस्य महिमा स गण्यते कक्षवज्ज्वलति सागरेऽपि यः। ११.७५

(परराद्युराम रामाला म्हणतो—' मीं जरी स्वपराक्रमानें सर्व क्षत्रिय मारले तरी तुला जिंकल्यावांचून मला संतोप होणार नाहीं.) जसा वाळलेल्या गवतांत तसा समुद्रांतींह जर अग्नि पेटत राहील तरच त्या अग्नीची थोरवी समजावयाची!

(२४) निर्जितेषु तरसा तरस्विनां शत्रुषु प्रणतिरेव कीर्तये ।११.८९

(परशुरामाना नमविल्यावर रामानें त्यांच्या चरणीं मस्तक ठेवलें व म्हटलें 'मला क्षमा असावी.') स्वपराक्रमानें जिंकलेल्या प्रतिपक्ष्यांपुढें विनयानें लवणें हेंच पराक्रमशाली वीरांच्या कीर्तीचें रहस्य आहे.

(२२) अत्यारूढो हि नारीणामकालक्को मनोभवः। १२.३३

(রুर्फणखेनें सीता जवळ असतांना सुद्धां कामातुर होऊन रामाबद्दल अभिलाप प्रकृट केला.) स्त्रियांचा काम आतिरिक्त वाढला म्हणजे मग तो काळवेळ जाणीत नाहीं.

(२३) अपि स्वदेहात् किमुतोन्द्रयार्थाद्यशोधनां हि यशो गरीयः। १४.३५

(सितात्यागावांचून आपल्यावरील कलंक दूर होत नाहीं असा निश्चय रामानें केला व तो तिच्या त्यागाला प्रवृत्त झाला.) कीर्ति हेंच ज्यांचें सर्वस्व त्यांना आपल्या देहापेक्षां सुद्धां कीर्तींच अधिक मोलाची वाटते. मग (सीतेसारख्या) इंद्रियविषयांपेक्षां कीर्ति अधिक मोलाची वाटेल यांत काय नवल १

(२४) आज्ञा गुरूणां द्यविचारणीया । १४.४६

(लक्ष्मणाने वडील बंधु रामराजा याची सीतेला वनांत नेऊन सोडण्या-विषयींची आज्ञा निमूटपणें मान्य केली.) कारण वडील माणसांच्या आज्ञची युक्तायुक्तता (लहानांनीं) चर्चावयाची नसते. ती निमूटपणें पाळावयाची असते.

(२५) सांमुखीनो हि जयो रन्ध्रप्रहारिणाम् । १५.१७

(लवणासुराच्या हातांत त्रिशूळ नाहीं असे पाहून शत्रुष्नानें नेमका त्याच वेळी त्याच्यावर हला चढविला) कारण शत्रु अडचणींत आहे असे पाहून त्याच्यावर चढाई करणाऱ्यांनाच जय मिळतो.

(२६) स्वादुभिस्तु विषयैर्हतस्ततो दुःखभिन्द्रियगणो निवार्यते । १८.४९

(अग्निवर्ण राजाला विषयाची अनिवार चटक लागली. त्यामुळें तो खंगत चालला. तरीहि वैद्यांचा सला झुगारून देऊन तो विषयभोगांत आसक्त झाला.) आपाततः मधुर वाटणाऱ्या विषयांकडे एकदा ओढलीं गेलेलीं इंद्रियें पुनरीप वळविणें दुरापास्तच.

भारवीचें ' किरातार्जुनीय '

दोन जुन्या कथांचा नवीन शोध.

कालिदासाखालोखाल महाकिव म्हणून ज्याची कीर्ति अखिल भारतांत आज जवळ जवळ दीड हजार वर्षे दुमदुमून राहिली आहे त्या भारवीचा जीवनिवपयक विश्वसनीय वृत्तान्त आम्हांला कालिदासाइतकाच ज्ञात आहे ! म्रणजे विशेष कांशिच ज्ञात नाहीं !! खुद भारवीनें, कालिदासा-प्रमाणेंच, आपलें नांवसुद्धां आपल्या महाकाव्यांत उल्लिखिलेंलं नाहीं. म्हणून इतर बाह्य प्रमाणांवरूनच त्याचा काल व देश केवळ अंदाजानें ठरविण्यांत आलेला होता. पण इ. स. १९२४ मध्यें दक्षिणहिंदुस्तानांत 'अवन्ति-संदरीकथासार' व 'अवन्तिसंदरीकथा' या दोन कविदण्डिकृत कथांचा शोध लागल्यापासून मारवीची बरीच नवीन व सविस्तर माहिती उपलब्ध शाली आहे. अर्थात् इतर अनेक जुन्या ग्रंथांप्रमाणें याहि ग्रंथांचें प्रामाण्य सर्वसंमत आहे असे नाहीं. पण यांतील माहिती पूर्वीच्या अनुमानांशीं फारशी विसंगत नसल्यानें ती जमेस घरण्यांत कांहींच हरकत नाहीं. वरील दोन कथाप्रकरणें 'दक्षिण मारती ग्रंथमाला' नं. ३ मध्यें रामनायशास्त्री यांनी संपादिलीं असून त्यांना एम्. रामकृष्ण किय यांनी उद्बोधक प्रस्तावना लिहिली आहे.

दण्डीच्या 'अवन्तिसंदरीकथे'मध्यें महाकवि भारवी याची पुढील माहिती मिळते. '' भारताच्या वायव्येकडील प्रदेशांत आनंदपुर नांवांचें एक शहर आहे. त्यांत वस्ती करून राहणाऱ्या ब्राह्मणकुलांवैकी कौशिक-गोत्रांतील एक कुटुंब तेथून निधून नासिक्य देशांतील अचलपुर या गांवीं

राहाण्यास आर्के. या कुटुंबांतील नारायणस्वामी नांवाच्या ब्राह्मणाला दामोदर नांवाचा पुत्त्र होता. श्रीदामोदराप्रमाणेंच गुणवान्, बुद्धिवान् आणि विद्वान् असा हा वश्यवाणी दामोदरच महाकि मारवी महणून पुढें प्रसिद्ध झाला. तेथें राहत असतां तेथील राजा विष्णुवर्धन याच्याशी मारवीचा स्नेह जडला. एकदा भारवी राजाबरोबर शिकारीला गेला असतां त्याला नाइलाजानें मांमभक्षणानेंच आपली क्षुधा शमवावी लागली. आपल्या हातून अमक्ष्यभक्षणाचें पातक घडलें याबहल भारवीला फारच खंत वाटली. माता-पितरांना आपलें तोंडिह दाखविण्याची लाज त्याला वाटूं लागली. महणून गांवांत परत न येतां तो पापक्षालनार्थ तीर्थयात्रा करण्यासाठीं परस्पर निघून गेला. प्रवासांत गंगराजघराण्यांतील दुर्विनति नांवाच्या राजाशीं त्याचा परिचय झाला व तो त्याच्याजवळच कांहीं काळ राहिला.

एका आर्येमुळे राजाश्रय मिळाला.

तेथें असतांना भारवीनें दक्षिणभारतांतील कांचीपुर नगरींत रहात असलेल्या सिंहविष्णु नांवाच्या पल्लवराजाच्या स्तुतिपर एक सुंदर आर्था राचिली. (ती के'णा एका गायकास-गंधर्वास- उपलब्ध झाली.) एकदा सिंहविष्णु राजसमेंत बनला असतां सदर गायकानें तेथे येऊन ती भारविकृत आर्या सुस्वर कंटानें गायिली. ती अशी:—

'दानवराज हिरण्यकशिपूचें पर्वतासारखें कठिन आणि विशाल हृदय भेदून टाकण्यामुळें ज्याच्या वज्रतृत्य नखांची प्रचंडशक्ति प्रकट झाली व जें (त्यामुळें) जगाच्या उत्कर्षांचें कारण झालें तें विष्णूचें नार्रसिहरूप तुमचें रक्षण करो.'

श्रीमहाविष्णूच्या स्तुतीत आपलाहि संबंध मोठ्या खुवीनें आणणाच्या या आर्थेच्या श्रवणानें सिंहविष्णुला मोठा आनंद वाटला व त्यानें 'या आर्थेचा कर्ता किव कोण ?'अशी पृच्छा केली. तेव्हां त्या गायकानें भारवीची वरील सर्व हकीगत सांगृन 'हलीं हा कित दुर्विनीत राजाजवळ आहे' असें निवेदिलें. सिंहविष्णूनें भारवीस ताबडतीव आपल्या दरबारी आणेंल व मोठ्या गौरवानें त्यास आपल्याजवळ ठेवून घेतलें. तेथे राहात असतां भारवीला तीन मुलगे झाले. त्यांतील मनोरथ नांवाच्या त्याच्या मुलाला 'वीरदत्त' नांवाचा पुत्त्र झाला. त्या विरदत्ताची पत्नी गौरी. या मातापितरांचे पोर्टी प्रसिद्ध कवि 'दण्डी' याचा जन्म झाला. (अ.सुं. कथा १.११ ते ३२). कथांचा काळाज्ञीं मेळ.

वरील क्येंत उल्लेखिलेलें आनंदपुर गुजरायेंत असून नामिक्य देशांतील अचलपुर म्हणजे हर्लीच्या मध्यप्रान्तांतील एलिचपुर होय. गंगघराण्यांतील दुर्बिनीत व पलवराजा सिंहविष्णु हे इतिहासप्रमिद्ध राजे आहेत. सिंहविष्णु इ. स. ५७५-६०० च्या सुमारास कांची येथें राज्य करीत होता. भारवि हिविष्णुच्या दरबारी अजमासें इ. स. ५७५ च्या जवळपास आला असावा. सिंहविष्णु हा विद्येचा भोक्ता व महापराक्षभी राजा होता. त्यांने आपल्या राज्याचा विस्तार करून शत्रूच्या चढाईस पायबंद घातला. पल्लवराजे हेव होते. तथापि त्यांच्या धार्मिक मतात संकुचितपणा नसल्याने त्यांच्या राज्यांत देव व वेष्णव संत (अळवार, नायम्भार), शिवाची व विष्णुची देवळें, तामिळ व संस्कृत भाषा यांना सारत्याच आश्रय होता. सिंहविष्णु-वर्माचा पुल्ल महेंद्रवर्मा (इ. स. ६०० ते ६३०). यालाच महेंद्रविक्रम महणत. हाहि विद्याकलांचा माक्ता तेता. यानें 'मत्तविद्यास' नांवाचें प्रहसन संस्कृतात लिहिले आहे.

गंगधगण्यातील उपलब्ध प्राचीन लेखावहन कोणी एका दुर्विनीत राजाने वृहत्कथेचे संस्कृतांत गणान्तर केलें व भारवीच्या 'किरातार्जुनीया'च्या पंघराव्या सर्गावर टीका लिहिली अशी माहिती मिळते. या प्राचीन लेखाला गम्मेरेड्डिपुर लेख असे म्हणतात. व त्याचा काल इ. स. ६ व्या शतकाचा पूर्वार्घ मानतात. वर्वान्तसुंदरीकथेतील दुर्विनीत हाच असल्यास याने आपला कविमित्र भारवि याच्या काव्यावर, ते काव्य लिहून झाल्यावर लगेच, टीका लिहिली असावी हें साहजिक दिसते. मॅक्समुल्ररने मात्र आपल्या 'India, what can it teach us' या ग्रंथांत दुर्विनीताचा काळ इ. स. ४७० असा दिला आहे. यावरून मारवीचा काल याच्याहि मार्गे हटविला पाहिजे असे सांगून प्रो. गोस्वामी त्याचा काळ चवण्या शतकाचा शेवट किंवा पांचव्या शतकाचा आरंग मानतात. पण दुर्विनीत मारवीचा समकालीन असल्यास मारवीला इतकें मार्गे नेण्याची आवश्यकता नाहीं.

कीथ वगैरे संशोधकांनी भारवीच्या अवन्तिसुंदरीतील वृत्तान्ताला मान्यता

दिलेली नसली तरी भारवीचा याप्रमाणे ठरणारा काळ व कीथने मानलेला भारवीचा काळ (सहाव्या शतकाचा उत्तरार्ध) यांत फारशी तफावत नाहीं. काहीं ठिकाणी सिंहविष्णूचा काल इ. स. ५२० दिलेला आढळतो. दण्डीचा काल इ. स. ६३५ ते ७०० मानण्यांत येतो. भारवि हा अवंति-सुंदरीकथेंतील वृत्तान्तावरून दन्डीचा पणतू ठरतो. तीन पिट्यांच्या-मधील काळ साधारण पाऊणशें वर्षीचा घरल्याम कालदृष्ट्या तमे त्याचे हे नातें असंभवनीय दिसत नाहीं. दुसप्या पुलकेशीच्या ऐहोळे येथील इ. त. ६३४ च्या एका शिलालेखांत भारवीचा कालिदासामह उल्लेख आहे (स विजयता रावकीर्ति: कविताश्रितकालिदासभारिवकीर्ति: ।). भारवीचा याप्रमाणें गौरापूर्ण उल्लेख व्हावयास त्याची कीर्ति निदान शेषाऊणशें वर्षे स्थिर झलेली असावयाम पाहिजे. याकोबीने भारवीचा काल सहाव्या शतकाचा पूर्वार्ध मानला आहे.या सर्वीतृत निघणारा भारवीचा काल इ. स. ५१० ते ५८० असा मानावा है तयुक्तिक दिसतें. मुशीलकुमार दे यानीहि भारवीचा काळ सहाव्या शतकाचा काळ सहाव्या शतकाचा श्राह्म आहे.

भारवीचें अनुकरण.

कथानकारी माडणी, कराना, शब्दाप्रयोग इत्यादिकांगधील साम्य पहून हरमान वाकीबी याने असा प्रश्न उपस्थित केला आहे की 'या दीषापैकी' कोण कोणांचे अनुकरण करतो ?' व काल्हण्या भागत प्रथम व माघ नतर असे ठरवून त्याने या प्रश्नाचे उत्तर माधच भागतीचा अनुकर्गा असे दिले आहे. 'काशिकावृत्ती'त (इ. स. ६५०-६०) पाणिनीय सूत्र 'प्रकाशनस्थेयाख्यपाश्च' १.३.२३ याच्या विवेचनांत भारवीच्या 'किराता-र्जुनीयां'तील एक उदाहरण (संशस्य कर्णादिषु तिष्ठते यः। ३.१४)घेनले आहे व भाव आपस्या शिशुपालवयांत (२.११२) या वृत्तीचा व तीवरील न्यास-टीकेचा उल्लेख करतो. काशिकावृत्तीवरील जिनेद्रबुद्धीची 'न्यासटिका' सहाच्या शतकाच्या शेवटी (सुमारे इ.स.७००) लिहिलेली आहे.यावरूनिह मारवि पूर्वीचा व माघ नंतरचा हे ठरते. इ. स. ६२५ या वेली झालेल्या वर्मलात नांवाच्या राजाच्या सुप्रभदेव या सर्वाधिकान्याचा नातू माघ असे- हि निश्चित आहे. त्यावरून याकोबीनें भारवीचा काळ सहाव्या शतकाचा आरंभ व माधाचा काळ सहाव्या शतकाचा मध्य असा मानला आहे. पण तो बराचमा पुढें नेला पाहिजे. प्राचीन संस्कृत कवींचा काळ ठर-विताना पन्नासपाऊणशें वर्षे इकडे तिकडे झाली तर त्यात मोठेंसें कांहींच नाही. कालिदासाच्या बाबतीत जेथं पाचशें. वर्षे खपतात तेथें याचा काय हिशेब ! असो. आतां भारवीबदलची एक दंतकथा पाहूं. दरिद्री कशीची दाद लागेना.

भारिव हा एक अत्यंत प्रतिभासंपन्न विद्वान् ब्राह्मण. तो नेहर्मी आपस्या वाचनलेखनांत निमग्न असस्याने प्रपंचासाठी वागणाऱ्या धनाची तो मुळीच काळजी वाहत नसे. घरीं तर अठराविश्वे दारिद्र. त्याची पत्नी जरा जहालच होती. तिने एके दिवशीं त्याला त्याच्या या आळसाबद्दल फारच दुरुत्तरें केटी व 'आपटी विद्वत्ता पाजळून राजाकडून काही धन तरी घेऊन या' असे म्हणून त्यास घराबाहर काढलें. प्रवास करीत करीत बिचारा भारिब चाल्ला असता एका अरण्यात त्याला एक सुंदर तळे दिसलें. तैथे विसाव्यासाठी वसला असता त्याने एक श्लोक रचून तो कमळाच्या पानावर लिहिला. 'सहसा विद्धीत न क्रियामविवेकः परमापदां पद्म्। वृणते हि विमृद्यकारिणं गुणलुब्धाः स्वयमेव संपदः॥' (कि.२'३०) " कोणतेंदि काम अविचारानें करूं नये कारण अविचार हें सर्व अनथाचिं मूळ आहे. विवेकी पुरुपाच्या गुणावर मोहून जाऊन लक्ष्मी त्यास आपण होऊनच वरते." त्याच वेळी जवळच्या राजधानीतून मृगयेसाठी त्याच अरण्यात संचार करणारा त्या देशचा राजा पाणी पिण्याकरतां तेथे आला. त्याने तो कमळाच्या पानावर कोरून लिहिलेला अपूर्व श्लोक वाचला व त्याला भारवीच्या कवित्वाबद्दल फारच आदर वाटूं लागला. त्याने भारबीस सागितलें कीं 'आपण उद्या माइया वाड्यात मला भेटा. त्या वेळीं भी आपली योग्य ती संभावना करीन-'व श्लोक घेऊन आपण निघृन गेला. त्याने तो श्लोक सुवर्णाक्षरांनी लिहून धेऊन आपल्या शयनमंदिरांत उंच ठिकाणी **हण्टी**-समीर टागून टेविला. फाटकी वस्त्रे घालण्याऱ्या, प्रवासानै रोडावलेल्या व मलिन झालेल्या या भटजीला राजाकडे कोण घेऊन जाणार? दरवाज्यांतृनच पहोर-कऱ्यानी त्याची हकालपट्टी केली.

एका श्लेषाने दोघांचे प्राण वांचले.

एक वर्ष लोटलें या गोष्टीला. चांगले आठ दिवस शिकारीत घालवा-वयाचे असा बेत करून त्या राजाची स्वारी नगराबाहेर पडली. पहिला मुकाम नगरापासून फार लांब न पडल्यामुळे दुसरे दिवशी रात्री राजा एकटाच नगरांत आला व शयनमंदिरांत शिरला. तों काय ? तेथील दृश्य पाहून त्याला आश्चर्याचा घकाच बसला व संतापाने त्याचे सर्वीग थरथरूं लागलें. त्याच्या राणीशेजारी पर्लगावर कोणी एक तहण निजलेला त्याला दिसला!त्याने पळाचाहि विलंब न करतां आपली कटचार बाहेर काढली व त्या दोघां घोर पातक्यांस यमसद्नी पाठाविण्यासाठी तो त्याच्यावर ती चालविणार इतक्यांत-इतक्यांत काय १ त्यानें तेथेंच टांगून ठेवलेला तो सोन्याच्या भोलाचा सुवर्णाक्षरी क्षीक त्याच्या नजरेस पडला. ' अविचार हैं सर्व अनर्थाचें मूळ आहे. ' कविवाणी गंभीरपणें पण ठासून बजावीत होती. राजाचा हात एकदम ढिला पडला. पूर्ण चौकशी करून पातक्यांस देहान्तशासन करावें असा विचार करून त्याने राणीस जागे केल.राजास पहाताक्षणींच आनंदाने बेहोप होऊन ती म्हणाली, ' महाराज, महाराज, देवाची क्रपा झाली आपल्यावर, आपला वीस वर्षीपूर्वी नाहीं मा झालेला बाळ आज सांपडला. हा पहा तो तेथे झोपी गेला आहे. ' राजाच्या मनाची स्थिति काय वर्णावी ! त्याने परमेश्वराची प्रार्थना केली व या घोर अनर्थातून अपल्यासपार पाडणाऱ्या कविवचनाच्या लेखकास शोधून काढण्याची सेवकांस आज्ञा केली. भारवीचें दैन्य फिटलें. भारवीची कविकृत प्रशंसाः

किरातार्जुनीयाखेरीज इतर कोणतीहि भारवीची कृति व वर दिलेल्या त्याच्या माहितीखेरीज इतर कोणतीहि माहिती उपलब्ध नाहीं. पण त्याच्या किविकीतीनें मात्र त्याला आज अनेक शतकें रिसकांच्या कौतुकादराला पात्र करून ठेविलें आहे. महाकिव म्हणून कालिदासाच्या खालेखाल त्याचीच गणना आहे. 'सदुक्तिकणीमृतां'त सुबंधु, कालिदास, हिरश्चंद्र, भवभूति इत्यादि प्रमुख कवीत 'निस्तर्गमधुर वाणीची गुंफण करणारा' म्हणून भारवीचा पुढीलप्रमाणें उल्लेख केलेला आहे. 'सुबंधौ भिक्तिनंः क इह रघुकारे न रमते । धृतिद्रक्षिपुत्रे हरति हरिचन्द्रोऽिप इद्यम् । विशुद्धोक्तिः सूरः प्रकृतिमधुरा भारविगिरः। तथाप्यन्त-

मोंदं कमि भवभृतिर्जितनुते।'' कालिदामाची उपमा,भारवीचें अर्थगौरव, दण्डीचें पदललित्य व मावाचे हे तीनहि गुण संस्कृत पंडितांत प्रसिद्ध आहेत. कुमार, रघ व भेघ हीं तीन कालेंयं 'लघुत्रयी' व किरात, माघ व नैपघ हीं तीन कालेंयं 'बृहत्त्रयी' म्हणून गाजत असून काव्यगुण,पाडित्य, संस्कृति व व्युत्पाचिसाधन या दृष्टीनी निखिल भारतांत आदरानें आज कैक शतके पदली आणि पदिविलीं जात आहेत.

भराव विचार व ठाशीव भाषा.

मण्यि कवि मोठा मानी, पुष्कळ विचाराअन्तीं मोजकें पण परिणाम-कारव बोल्लामा, व गंभीर प्रकृतिचा विवेकी पुरुप असावा असें त्याच्या लिहिण्यावरून दिसतें. त्यामळेंच त्याच्या वाणीत थोडक्या दाब्दांत पुष्कळ अर्थ व्यक्त करण्याचें सामर्थ्य (अर्थगौरव) व ओज हे गुण प्रकर्णनें दिसतात. अर्थान्तरन्यासाची रेलचेल हाहि भारवीच्या वितनशीलतेचाच परिणाम आहे. आणि म्हणूनच त्याचा टीकाकार माहिनाथ त्याच्या लेखन-दौळीला 'नारीकेलफलपाक' म्हणतो. त्याची भारदस्त वाणी अगदीं कमावल्ली असून तिच्याबद्ध त्याला अभिमान आहे. कमावल्ल्या मापित दीर्धकालीन पिचा चि माडणी करणाच्या कारागिराच्या हातृन कार्ये लिहून होत नाहीं. तेनच भारविचें झाळें असावें. पण त्याच्या एकाच कृतीचें वैभव येवढें झाळें की मावासार्क्या पंडितकवीला त्याच्याशीं स्पर्या करावी असें वाटूं लागलें.

विवेकाच्या नियंत्रणात असस्या तरी भारवीच्या भावना कमी उत्कट नाहींत. किया नियंत्रणानेंच त्या अधिक उत्कट झाल्या आहेत असे म्हणणें समुक्तिक होईल. शारदातनय म्हणतें, 'भारवीच्या भाषेत भाव व रस याचा पूर्ण मिलाफ होऊन त्यांचें तादात्म्य झालें आहें' (तादात्म्यं भाव-रसयोभीरविःस्पष्टमूचिवान्।) कृष्णकि आपल्या भारतचरितात म्हणतो, 'अर्थवनत्व दाखवृन सुद्धा सरस असणारी भारवीची वाणी एखाद्या दीपिकेसारखी सर्वीना मार्गदर्शक आणि म्हणून अत्यंत उपयुक्त झाली आहे' (प्रदेशवृत्यापि महान्तमर्थे प्रदर्शयन्ती रसमद्धाना। सा भारवेः सल्ययदीपिकेव रम्या कृतिः कैरिव नोपजीच्या।). पण यामुळे भारवीची वाणी थोडी किटन झाली आहे. किरातार्जुनीयाच्या पहिल्या तीन सर्गोची 'पाषाण-

त्रय' म्हणून प्रसिद्धि आहे. पंधराव्या सर्गात तर अनेक कृत्रिम 'बंघ' साधण्याचा त्याने प्रयत्न केल्याने तो केवळ चित्रकाव्य किंवा शब्दांची कसरत म्हणूनच ओळिखिला जातो.

कल्पनेला निरीद्मणाची जोड.

साहित्य, व्याकरण, वेदान्त, न्याय, धर्म व विषेशतः दण्डनीति (राज्य-शास्त्र), कामशास्त्र या शास्त्रांचे भाग्वीचे अध्ययन असून पुराणेतिहासाशी त्याचा परिचय होता. राजदरवारी राहून फार जवळून त्याने राजधर्मीचें अवलोकन केलें होतें अर्वे वाटतें. भारिव शिवभक्त असावा. त्यानें प्रवास करून वनश्रीचें व लोका वारांचें सूक्ष्म निरीक्षण केलेलें दिसतें. कालिदामानंतर संस्कृत कान्यांच्या सामान्य सुशिक्षिताशीं असलेला संबंध हळूहळू सुटत जाऊन ती केवळ पांडतवर्गीतच वाचिली ज ऊं लागली. व सामुळेच त्याच्या भाषेत अववडपणा, कृत्रिमना, पांडित्यप्रदर्शन इत्यादि दांप दिसूं लागले. विषयाच्या मावपूर्ण मांडणीपेक्षां महाकाव्यरचनेच्या नियमाकडे लक्ष अधिक दिछें जाऊं लागलें. भारवी आपरुपा किराताजुंनीयाच्या प्रत्येक सर्गाच्या शेवटच्या श्लोकांत 'लक्ष्मी' हा शब्द आणती. तसाव माघ 'श्री' आणती. 'अवंतिसुदरीकथें'तील परिच्छेदाच्या शेवटच्या श्लोकात दण्डीनें 'आनन्द', तर प्रवरसेनानें आपल्या कान्यांत 'अनुराग' हा शब्द मुद्दाम वापरलः आहे. भारवीनें काि दासापेक्षा अधिक वृत्तें योजलीं असून त्यांतल्या त्यांत त्याला 'वंदास्थ' वृत्त साधले आहे असे क्षेमेन्द्र म्हणतो. असी. याप्रमाणे प्रज्ञावंत आणि वैदम्ध्यशाली अशा या महाकवीचा थोडाचा परिचय करून घेतल्यावर आपण त्याच्या एकुलत्या एक कृतीच्या अन्तःस्थ गुणावरूनच या महाकवीची जास्त पारख करूं.

' किरातार्जुनीय''-कथासार

डिंवचलेली नागीण.

''तुमच्यासारख्या सुज्ञ पुरुषाला मी बायको माणसानं कर्तव्याचा उपदेश करूं पहाणं म्हणजे तुमची अमर्यादा करणं आहे हें मला समजत का नाहीं ? पण काय करूं ? अंगाचा नुसता मडका होतो आणि वाटतं स्त्री-जातीची मीडमर्यादा जरा ठेवावी एकीकडे आणि मडाभड बोलून टाकावं एकदाचं आपल्या मनांतलं.''

डिंव बेल्स्या नागिणीप्रमाणें चवताळलेली मानी द्रौपदी आपला कोष शक्य तितका आवरून धर्मरणाला हैं म्हणत होती. तिच्या या अनावर कोषाचें कारणिह अभेच सबळ होतें. वनवासांत अमणारे पांडव कांहीं काल द्वैतवनांत राहिले होते. तेथें अमतांना धर्मराजानें एक हेर हास्तिना-पुगस पाठवला व त्याला सागितलें कीं, 'दुर्थीधन प्रजेला कसा वागवीत आहे आणि ती त्यावर संतुष्ट आहे कीं नाहीं तें पाहून थे.' ब्रह्मचान्याच्या वेपानें तो हेर टेइळणी करून परत आला आणि त्यानें धर्मास खबर दिली भीं, 'दुर्यीधन न्यायानें राज्य करती आहे. तुमच्यावरील अन्यायाचें परिमार्जन करण्यासाठीं तो मुद्दामच कार नेकीनें वागत आहे. त्यावर प्रजा संतुष्ट असून त्याच्या राज्याचा सर्वीगीण उत्कर्ष होत आहे!'

१ वनवासांत अमेलेट्या पांडवांना दुष्ट कीरवांकलून राज्यप्राप्तीची आशा असलीच तर ती उत्तम व अधिक प्रभावी शिक्षाझाच्या माहाय्यानेच होती. म्हणून व्यासांच्या सल्लयावरून व बंधूंच्या अनुमतीनें अर्जुन इंद्रकील पर्वतावर गेला. इंद्रानें त्याला अस्त्रप्राप्तीमाठीं तपान शंकारास प्रसन्न करून घेण्यास सांगितलें. तप करणाऱ्या अर्जुनाची परीक्षा पाहण्यासाठीं श्रीशंकरांनीं किराताचे रूप घेजन वराहाची शिकार प्रथम कोणीं केली या मुद्यावर विवाद उपस्थित केला. त्याचे पर्यवमान अर्जुन व किरात यांच्या युद्धांत आर्थे. अर्जुनाचे युद्धकौशस्य पाइन प्रसन्न झालेस्या शंकरांनीं त्याला दिव्य पाशुपतास्त्र दिलें. किरात व अर्जुन यांच्या या प्रसंगावर लिहिलेल काव्य तें पकरातार्जुनीय. काल सहाव्या शतकाचा पूर्वार्थे. सर्ग १८ (पूर्ण). श्लोक. संख्या. १०४०.

शत्रूच्या उत्कर्षाची ही चीड आणणारी वार्ता धर्मराजानं द्रौपदीला आपल्या बंधूंसमक्ष जशिच्या तशी सांगितली. मग काय विचारतां ? आपला भयंकर अपमान करणारे दुर्योधन-दुःशासन सुखाने नांदत आहेत हैं ऐकल्याबरोबर तिच्या अंगाचा नुसता तिळपापड झाला. आणि कांही झालें तरी क्षमा आणि शांति यांचेंच व्रत पाळणाऱ्या धर्मराजाच्या मनाला चेतवण्यामाठीं ती वरील्प्रमाणें उद्गारली. ती पुढें म्हणालीः — धन्य आहे तुमची!!

''धर्मराज, तुमच्या इन्द्रासारख्या प्रभावशाली पूर्वजांनी जिचा प्रतिपाळ बहुतकाळ केला ती पृथ्वी आपल्या हातांनीं, मदोन्मत्त हत्ती आपल्या सोंडेनें एखादी पुष्पमाला फेकून देतो तशी, तुम्हींच दूर लोटून दिली. तुम्हांला जिथे तिथे सत्य आणि सरळपणा पाहिजे अमतो. पण ठकाशीं ठक जे होत नाहौँत त्याचा या जगांत निभाव लागायचा नाहीं. कवच नसलेल्या योद्धचा च्या अंगांत जमे तीक्ष्ण बाण शिरतात तसे कापट्च-विरहित पुरुषांचा, त्यांच्या अन्तरंगात शिरून, दृष्ट घात करत त. मानी शूरांनी ज्या मार्गाचा विरस्कारच केला आहे त्या मार्गाने या आपत्काला-तिह तुम्ही कसे वर्तत आहां ? आपली विपत्ति पाहुन, वाळलेला शमीतृक्ष जसा अमीच्या ज्वालांनी पेट घेतो तमें, तुमचे अंग क्रोबारी मडकत कसें हो नाहीं ? ज्याला चींड नाहीं तो माणूमच नव्हे. तो जंतु काणाचा भित्र झाला काय किंवा शत्रु झाला काय दोहीची किंमत लोकांना सारखीच. पण जो कीपना असता आपने उदिष्ट हटकून सकल करती त्या तेजस्वी पुरुषाला सर्व जनता आपण होऊन वश होते. परंतु तुमचें सगळेच वैगळें! तुमची कुलवधू विटंबिली जावो, मावाची दुईशा होवो, की तुम्हांला स्वतःला मणंगपणा येत्रो, तुम्ही स्वस्थच आहां. तुमची दुःस्थिति पाहून माझें चित्त तळमळतें; पण तुम्हांला त्याचें कांहीं नाहीं. तुमच्या मनाची ठेवणच मला कळत नाहीं. जगांत किती विचित्र घडणेच्या चित्तवात्ते असतात तरी !! तुम्हीच पाहा- हे तुमचे बंधू महाराथि भीमसेन. ज्यांनीं पूर्वी नित्य चंदनाची उटी अंगाला लावावी, त्याचें शरीर आज जंगलातून हिंडता हिंडता धुळीने माखलें आहे. हे तुमचे दुसरे बंधू इंद्रतृत्य पराक्रमी पार्थ. ज्यांनी एकदा उत्तरकुरुदेश जिंकून तुमचे खाजेने सोन्या-

रिष्यानी महवून काढले, ते हे धनंत्रय आज वहकलें पांघरून फिरत आहेत. मृदुशय्येवर सुखासीनपणें निजणारे हे नकुल सहदेव ! पण आज राना-माळातस्या तृणशय्येनें त्यांची! अंगें दाढरली आहेत. त्यांच्या केशांची तरी ऊर्जा आहे काय ! हें सर्व आपल्या डोळ्यानीं पाहात असतां तुमच्या सत्यिनिष्ठ व धमाशील मनाला व्यथा होत नाहीं का ! कोष उफाळून येत नाहीं का ! 'जळो हा मनःसंयम आणि आग लागो त्या प्राप्त पिरिथतींत संतोप मानण्याच्या वृत्तीला—' असं तुम्हास बाटत नाहीं ! धन्य आहे तुमची !! धनुष्य टाकून सिम्धा तरी ध्या!!

'' तुम्ही आपली स्वतःची दुर्दशा तरी ध्यानांत ध्यामी! हास्तिनापूरच्या राजवाङ्यात भचकावर आपण गाढ शोपी गेलेले असावयाचे व भाट-बंदिजनानी स्तृतिगायनाने अधान्यस पहाटे जागे करावयाचे असा आपळा राजीपचार चाले. पण आज दर्भीच्या शब्येवर तमचा क्षणमर डोळा लागलाच तर भार्ट्रच्या अमद्र ओरडण्याने तुमची कींपमीड होते. कुठें तुमदे ते पूर्वीचे पंचपद्यात्राचे भोजन आणि कुठे हा रानकळांचा निःसस्व आहार. तुमचे कुका दोणारे चरीर आणि यश मला पाइवत नाहीं. मला संताप येतो तो या गोष्टीचा की ही आपली अपमानास्पद दुर्दशा आमच्या शत्रुंनीं केरेली आहे. मला विपत्ति किया पराजय याचें येवढें कांहीं वाटत नाहीं. ज्यांचा मानीपणा व तेज कायम आहे त्यांचा पराभवहि मला उत्सवःसारस्या वाटेल. पण तुमचें तें तीत्र क्षात्रतेजच भंदावलें आहे. आणि शांति व क्षमा याचा जप तुम्हीं चालविला आहे. मी तुम्हांला निक्षुन मागते, याउपरिह तुम्हाला क्षमा हेंच सुखांचे साधन बाटत असेल तर क्षांत्रतेजाचे विन्ह असलेलें हें खांद्यावरचें धन्ष्य द्या फेकृन आणि हातात समिधा व डोक्यावर जटामार धारण फलन 'अभवे स्वाहा, अभव इदं न मम' असे करीत बसा. दुष्ट शत्रुंशी कसले आले आहे न्यायाचे वर्तन आणि कुठलें वचनाचे परिपालन १ जय पाहिजे अमेल तर खुशाल वचनमंग करावा हैंच राजे लोक करीत आले आहेत. शेवटी अशी आशा करतें कीं, तुमची ही दुर्चुद्धि नाहींशी होवो, तुमच्या हातून शत्रू नाश पाबोत व राज्यलक्ष्मी पुनरपि आपल्या गळ्यांत पूर्ववत् माळ घालो. ''

मेघगर्जनेनें सिंह कां बेर खवळतो ?

आमाळांत क्षिजली क्षणैक कडाडून जशी शान्त व्हावी त्याप्रमाणें आपलें छोटें पण तेजस्वी मापण पुरें करून द्रौपदी स्तब्ब बसली. मानी भीम- सेनाला द्रौपदीचें हें मापण फारच आवडलें. हिनें आपलेंच मनीगत बोलून दाखायें असें त्याला वाटलें व त्यांने धर्मासमीर द्रौपदीच्या तेजस्वी उप-देशाची स्तुति करून त्याला आपलाहि पार्टिया पुढीलप्रमाणें दिला. तो म्हणाला—

" धर्मराज ! तत्त्वज्ञान, तीन वेद, अर्थशास्त्र आणि दंश्नीति यामध्ये प्रवीण असणाऱ्या त्मची ती. बुद्धि सांप्राच इतकी कुंठित होऊन कशी. बसली आहे न कळे. तुमच्यामधील पी पाचा तर संपूर्ण लीपच झाला आहे. शत्रुचे वर सारखें बाहत अवता त्याची उपेक्षा जे राजे करतात त्यांच्या नेमळेपणाला विट्रन त्याची राज्यव्यक्षी लागलीच चालती होते. एखाद्य राजार्वे वैभव (आमच्याप्रम में तातपुरते) व्हास पावलेलें अनेल, पण त्याचे नैसर्गिक क्षात्रतेज मध्त्र जर ज्वलंत असेल तर सर्वध प्रजा प्रतिपदेच्या चंद्राप्रमार्थे त्याचा मान देते. म्हणून सांगतीं, आत्मपी६प हाव या विक्तितित सुटण्याचा सन्माननीय व स्वाभिमानाचा एकच मार्ग आहे. तेव्हा स्वर ६ माशा मागित बसण्याचा हा तुमचा विचल आतां बस्य शाला. उत्कर्ष पराक्रमाच्या आश्रयाने सहतो, रङ्गरावपणाच्या आश्रयाने रहात नाहीं. 'आपल्या अटीप्रमाणें आमचा बनवास संगल्यावर दुर्योधन आरण होऊन आर्रेट राज्य आर्रणास देईले या भरंबशावर तुम्ही जर त्या काटाची बाट पादात असाल तर तो तुमचा नुयता भ्रम आहे. अहो, दुष्ट्युद्धि दुर्ये। यन इतकी वर्षे ताब्यात अस्र बेल्या संपन्न साम्राज्याचे उदक सुखासुखी तुमच्या हातावर सोडील ही गोष्ट कालबर्जी तरी शक्य आहे काय? आणि समजा, दुर्थो घनाने तुमन्या हवाली तुमचे राज्य केले, तरी असले दान दिलेलें निर्जीव राज्य घेण्यांत तुमच्या वीर्यशाली मावाच्या बाहुबलाची काय शोमा राहिली ? क्षत्रिय राज्य जिंकतो, मीक मागून ते चेत नाहीं. राज्यप्राप्ति ही माइया मते गौण गोष्ट आहे. मानी क्षत्रिय आपल्या नश्वर प्राणांच्या पणाने क्षात्रधर्म राखल्याचे शाश्वत यश कमात्रीत असतो. राज्य मिळणे **हें** त्याचें एक केवळ आनुपंगिक फळ आहे. मेघ अंबरात गर्जे लागले की। मृगराज सिंह त्यावर चवताळून उठतो. तसें करण्यांत त्याला कोणत्या फलाची अपेक्षा असते ? अहो, परक्याची नसती प्रौढी खपूंच नये हा तेज-स्वी लोकांचा उपजत स्वमावधर्मच आहे. म्हणून हात जोडून विनवितों कीं, हें औदासीन्य टाकृन कांहीं पराक्रम करण्याचा निश्चय करा. कौरवांचे राज्य ते पराक्रमी आहेत म्हणून टिकलेलें नसून तुम्ही उदासीन आहांत म्हणून तें उमें दिसतें आहे.

"दादा, तुम्ही नुमतें मनांत आणायचा अवकाश आहे. चार दिगाजां। सारखे सामध्येशाली आणि चतुःसमुद्रासारखे अजिंक्य असे तुमचे चार बंधु अंगावर चाल करून गेल्यावर त्याच्यापुढें उमें राहण्याची कीरवापैकीं कोणाची माय व्यायली आहे मला सांगा. धर्मा, शेवटीं एवढीच आशा करतों कीं, तुमच्या वैन्यांनीं तुमच्या मनांत सतत भडकत ठेवलेला कोधामि अखेर त्याच्या विध्यांच्या अश्रुजलानेंच शान्त होवो." अविचार व बाई घातक आहेत.

हें दोलत असतां रागानें लाल झालेला भीम आपलें म्हणणें संपवृत् स्वस्थ बसला. त्याची समजूत धाळून आपली विचारसरणी त्याला पटवृत देण्यासाठीं युधिष्ठिर त्याला शातपणें म्हणाला—

"भीमा, तुङ्या शब्दांतून तुङ्या मनांतील आश्य फार उत्तम तन्हेने व्यक्त झाला, तूं आपलें म्हणणं सपमाण आणि साधार मांडलेंस; पण तें आपलें घोरण ठरवण्यास पुरेसें निर्णायक आहे असें मात्र मला वाटत नाहीं. करावयांचें काय हें ठरविणें सेांपें असलें तरी त्याची साधन-चिकित्सा मात्र कठीण आहे. माझें तुला पहिलें सांगणें हें आहे कीं, कोणतीहि गोष्ट अविचारानें करूं नये. कारण अविवेक अनेक अन्धीस कारणीभूत होतो. याउलट विवेकी पुरुपावर जाणों काय लुब्ध होऊन कार्यासिद्धि त्याला आयोआप वश होते. ज्ञान हें देहाचें भूषण आहे. या ज्ञानभूषणांचें भूषण चित्ताची शांति. या शांतीचें भूषण पराक्रम व शेवटी त्यांचे भूषण न्यायानें मिळीवलेला विजय होय. शास्त्र-दीपानें अधारांतीलहि कर्तव्यमार्ग स्वच्छ दिसतो. महास्म्यानें चोखाळलेल्या मार्गानें जाणारा मनुष्य विजयी होतो. दुर्दैवानें त्याला जरी कांहीं काळ अपजय आला तरी तो जयाइतकाच श्रेष्ठ आहे. ज्याला राज्य जिंकावयांचें

आहे त्याने प्रथम क्रोधाचा आवेग जिंकला पाहिजे. आपत्या रागाचा भग ज्याला अत्वरतां येत नाहीं अशा सामध्यवान् क्षित्रयाची शक्ति क्षीण होते. जो सर्वाशी समधातपणाने वागती व जो वेळ ओळखून मऊहि होतो आणि काठोरीह होऊं शकतो तो राजा आपत्या विवेकन बलोंने लोकांवर वर्चस्व मिळिवितो. राज्यलक्ष्मी चिरकाल टिकवून घरणें व आपत्या दुष्ट इंद्रियरूपी अश्वांना ताव्यांत ठेवणें या दोन गोशींमध्यें केवें तरी अंतर आहे! आपत्या ताव्यांत आपत्री इंद्रियें नसतील तर कमावेलें राज्य आपत्या हातून केव्हांच निमटून जाईल. राज्यलक्ष्मी चंचल आहे असा बोभाटा खुद राज्यलक्ष्मी जंगच्या गुणांनी झालेला नाहीं. जे कोणी विद्वान् म्हणविणारे आपले कामकोधादि शरीरांतील रिपु जिंजीत नाहींत त्यांच्या दोपांमुळेंच लक्ष्मीचा द्यांचे चलतेचा डाग लागला आहे. अरे भीमा, भलत्या वेळीं नुसत्या रागावण्याने काय होणार ? त्याने तुझें अंग मात्र तारेल. एखाद्या प्राकृत माणमारखा वागूं नको. त्यामुळें तुझी कार्यसिद्धि जवळ येण्याऐवर्जी दूरच जाईल.'

क्षमा हैंच श्रेष्ठ साधन.

"माझें तर मत असे आहे कीं, भविष्यकाळी उपकारक, प्रयत्नाचें विपुल फल देणारें, शत्रूला घातक व आपल्याला उपकारक अंग क्षमेशांचून दुसरें साधन नाहीं. दुर्याधेनाचें पारिपत्य करण्यांत आपण विलंब केला तर दुर्योधन सर्व राजांम वश्च करील या तुझ्या शंकेला उत्तर असे कीं, आमच्याशीं ज्यांचा अकृत्रिम स्तेह आहे असे मानी यादव आग्हां विनयसंपन्न पांडवांचा पक्ष सोंडून देऊन उमेट आणि कार्योपुरता संबंध जोडणाऱ्या दुर्योधनाच्या पक्षाला सर्वकाळच चिकटून राहतील हें शक्य नाहीं. आज जे कोणी स्तेहीसंबंधी व इतरेजन दुर्योधनाच्या पक्षात असल्यासारले दिमतात ते केवळ स्विहतासाठीं नम्रपणाचें पांघरूण वेऊन दुर्योधनाजवळ काळ कंटीत आहेत. तूं म्हणतीस त्याप्रमाणें आपल्या वनवासाची मुदत संपण्यापूर्वीच जर दुर्योधनावर आपण हला केला तर हे बरील राजे या आमच्या अन्यायी कृत्यानें आपल्यापासून फुटतील. त्यांची सहानुभूति आपल्या पक्षाकडे राहणार नाहीं. दुर्योधन हाडाचा उर्मटच आहे. तो या मानी राजांचे मन केव्हांतरी दुखवणारच. आणि तसें झालें म्हणजे ते आपल्या पक्षाला सहजच

मिळतील. अरे, साधा माणूस मुद्धां अपमान सहन करीत नाहीं. मग या मानी क्षत्रिय राजांनी गोष्टच नको.

'' दुर्योधनान्या राज्यात लवकरच असंतोष भाजेल. त्याचे स्वजनिह त्याचेवर उलटतील. आपण जरा दम खाल्ला तर मुळे सेल झालेल्या वृक्षा-प्रमाणें आपणांम त्याचा महज उल्थून टाकतां येईल. शहाण्यानें दुष्टांच्या उत्कर्षाची उपेशा करायी. कारण त्याचें वैभव अनर्थातच गडप व्हावयाचें. आंतृन आणि वर्षेस्टन पोरारलेल्या दुर्योधनास जिंकण्यास मग आपणांस किती वेळ ल्यागणार आहे?''

" आपलें येणें कां झालें ?"

याप्रसाणें धर्म भीमरेनाची समज्जत धार्छत असता मनांतला प्रत्यक्ष मनोरधच एकदम प्रकट व्हाचा त्याप्रमाणे मगवान वेद्व्याम तेथे अचानक आहे. धर्मराजाने लगबर्गाने त्यांचे स्वागत केले व त्याची पूजा करून त्यांस आसनावर बराविले आणि आपण नम्नपणे हात जाहुन त्यांचेसमीर उमा गोहला. त्या बेळी बृहस्पतीरी जारी असलेल्या पूर्ण चंद्रावमाणे तो शोमला, पत्यक्ष पदीनारायणच असे महर्षि व्यास याचे येण का शाले है जाणून के यासाठी युविष्टिर त्याना नम्रपणे म्हणाला- " मगवन, आका-शात मेध नसता शालेख्या पर्जनयब्र्धात्रमाणे जापले आगमन अविकेत असे क्षाले. हा लान सुमस्तक असून आमच्या पूर्वपृण्या**इने आ**म्हांला झाला. जाज माझी यसकर्ने फळाला आली आणि ब्राह्मणाचे आशीर्धाद सार्थ झांळ असे भी भानतीं. ारण आपल्या येण्याने जगतामध्ये भी आज धन्य म्हणून गावलों आहे. आपरवा निन्नध भी अमलों की भी सर्व दुःखे वितरती व माझे चित्त प्रतन्न होतें. 'आवर्छे येणे कोणत्या हेतूनें झार्ले या भाइया प्रश्नाला तमा न्यरे पाहिले तर काय अर्थ आहे? कारण, आपल्यासारख्या निरिच्छ तर्पाधनांना देता यई अ असे आमच्याजवळ तरी काय आहे ? तथापि हा पश्च जो मी आपल्यास करीत आहें त्याचा हेतु आमन्या कल्याणाचे अर्गे काहीं आपल्याकडून ऐकावयाला भिळेल येवदान आहे."

रणांगणावरील जय श्रेष्ठ शस्त्रास्त्रांनींच.

युधिष्ठिराचा हा विनयमधुर प्रश्न ऐकून त्याचा विजय व्हावा या बुद्धीनें

व्यास त्याला बोलले: — "धर्मा, वास्तविक पाहिलें तर, ज्यांना ऐहिक आणि पारलौकिक कल्याण साधावयाचें आहे त्यांनी आपल्या नातेवाईकांशी सम-भावानें वर्तावें हें उचित. विशेषत: आमच्यासारख्या तपस्व्यांनीं तरी हा नियम अवस्य पाळला पाहिजे. पण युधिष्ठिरा, तुला खेरं ागूं ? तुझ्या अमारु गुणांनी मार्से हृदय जिंकछे आहे. आम्ही विरक्त आणि मुक्तावस्थेतील असलों म्हणून काय झालें ? सजनांवरील प्रेम हें मुक्तांनासुदां सुटलें नाहीं. तुम्हीहि धृतसष्ट्राला त्याच्या मुलासारखेंचः शिवाय तुम्ही दुर्वे। प्रेना-पेक्षां कितीजरी पटींनीं गुगवान् . असे अमूनहि केवळ विषयलोमाने त्याने तुम्हांम दूर लोटलें आहे. त्याला दुतरे काहींच कारण नहां. अरे, जो कर्ण, राकुनि इत्यादि दुष्टाच्या सळचाने वामतो त्या घृतसप्ट्राचा नारा व्हावयाचा हैं निश्चितच आहे. कुलंगति ही अपजयात्रा आणि अनर्थाला कारणीमृत होते. उथ्ट तूं मात्र तुझे सर्व रात्र् अधर्माने वागत असता धर्मांचीच कास धरून विपरमाओं लुद्रा सद्गुणावरील अलाके प्रेम व्यक्त केलेंस. तुइया अंगचे सद्गुल यात्रमाणे कनाला लागठे हा तुझ्यावरील शत्रुचा उपकारच अहे हें सर्व ठीक झालें. पण तुला प्रस्तुत गोष्ट सागतों ती ऐक. तुला तुझे राज्य निकेल ते पराक्रमानेच. नुसत्या सद्युणानी नव्हे. आणि तुंत त्रापृ तर तुपहून संख्याबळाने अपणि शस्त्रास्त्रानी श्रेष्ठ आहेत. म्हणून सामतों कीं, तुपा पत्र बलशाली करण्याच्या मार्माला लाग. समरागणावरील सिद्धि अधि ह^{ें} ब्रह्मं ब्रह्मानेच होते. आज कौस्यांचा पक्ष तुमच्या पक्षापेक्षां कता श्रेष्ठ आहे हे सांगतों ऐक. प्रत्यक्ष पश्चिम ज्याचा गुरु आणि जो इच्छामरकी असल्याने ज्याच्यावर यमाचीहि मात्रा चालत नाही असा शत्रुच्या उसंत पडकी भरतियास भीष्म त्याचे बाजूस आहे. प्रत्यानला-प्रमाणे शत्रुमेना खाऊं पहाणारा गुरुद्रोण त्यांचा पाठीराखा आहे. कर्णाच्या पराक्रमास तर पारच नाहीं.

अर्जुनाचाच आधार.

''मात्र यांत तुम्हाला एकच गोष्ट अनुकूल आहे की एकटा अर्जुन या सर्वोचा फडशा पाडूं शकेल. पण केव्हां म्हणशील, तर उप्र तपश्चर्या करून तो उत्कृष्ट बल संपादील तेव्हां. ज्या विधेच्या योगाने असे असाधारण सामर्थ्य अर्जुनाला मिळेल ती विद्या तुम्हांस सांगण्यासाटींच मी येथें आलें आहे. "या व्यासवचनानंतर 'चल बाबा तर. घे ही विद्या साधृन. "
असे धर्मराजाने म्हणताच एखाद्या शिष्याप्रमाणें अर्जुन व्यासापुढें उमा
राहिला. त्याबरेबर जिच्यांतून ठिण्या पडत आहेत अशी इंद्रमंत्ररूपविद्या
व्यासाच्या मुखातून अर्जुनामधें संक्रांत झाली. सूर्यविंबांतून निधाले के किरण
कमलात शिरावेत तमें हें वाटलें. त्या मंत्रविद्येचें ध्यान कर्से करावयाचें हेंहि
व्यासानीं त्या धनुधान्यास सांगितलें. हें होतांच साक्षात्कार झाल्याप्रमाणें
अर्जुनाचे ज्ञानचक्ष उवडले. याकरतां लागणारी तपश्चर्या कशी करावी हें
सागण्यासाठी व्यास अर्जुनाला म्हणाले— "अर्जुना, मीं सांगितलेल्या
मंत्राने तुझे तेज आतां वाढलें आहे. तृं आतां आपली शस्त्राम्त्रे घे आणि
दुसन्या कोणामहि आपल्या तपोमूमीत प्रतेश करूं न देतां जप, उपवास
आणि स्नान आदिकरून मुनिव्रताचा आश्रय कर. इंद्राला प्रसन्न करण्यासाठी ज्या पर्वतावर राहून तुला हे तप करावयाचे आहे त्या इंद्रकील
पर्वतावर तुला हा यक्ष घेजन जाईल." असे बोलून यास महर्षि अंतर्धान
पावले. तोच ऋषींनी सांगितलेला यक्ष अर्जुनास इष्ट स्थळीं घेजन
जाण्यासाठी येअन उमामुद्धां राहिला.

माइया अपमानत्रणावरील खपला निघाली.

अर्जुनाच्या विग्हाने सर्वाची मने कांही काळ खिन्न झाली. पण विवेकाने त्यानी आपणास सावरून घग्ले. द्रीपदीला मात्र आपला शोक आवरून घरता येईना. तिच्या डोळ्यांत आसर्वे दाटून आल्याने ते दविद्वेनी व्याप्त झालेल्या कमळांसारखे दिसत होते प्रवासाला निवालेल्या पार्थाकडे तिला सप्रेम कटाक्ष टाकावयाचा होता. पण डोळ्यांवरील अश्रुपटलांमुळें तिला तसें करता येईना. बरें, आसर्वे गाळून हांट मोकळी करावी म्हटलें तर प्रयाणाच्या मंगल प्रमंगी अश्रुपात अनुचित होतो. अशा अडचणींत ती पडणी. गोंघळलेल्या द्रीपदीचा तो रप्रेम कटाक्ष अर्जुनानें आपल्या प्रमन्नमनाच्या ओंजाळीत—प्रवासांतील शिदोरीप्रमाणे— सांठविला. दाटलेल्या कंठानें द्रीपदी अर्जुनाला म्हणाली, ''पार्था, आमच्या वैच्याच्या कपटांत स्तून पडलेली आपली इभ्रत वर काढण्यासाठीं आपण चालला आहां. म्हणून येवढीच प्रार्थना करतें कीं, तपाची सिद्धि होईपर्यंत आमच्या विरहामुळें आपल्या चित्ताला फारशी व्याकुळता येऊं

देऊं नका. जे लोक विलक्षण कार्य करून कीर्ति व सुख भिळविण्यासाठीं उत्साहोंने कामास लागतात व जे विरहादि क्लेशानी आपलें मन व्याकुळ होऊं देत नाहींत त्यानाच सिद्धि आपीआप वश होते. लोकाचे रक्षण करण्यासाठींच विधात्यानें उत्पन्न केलेल्या सबंध क्षित्रयवर्गाचे तेज लोप-विणास, तेजस्वितेचा प्राण जो आभिमान त्यावर गदा घालणास, जो तुमच्या चुलतभावानींच केला या गोष्टीवर विश्वास ठेवतांना इतर प्रान्तांतील राजांनी आपल्या माना लाजेनें खाली घातल्या, ज्यामुळे तुमच्या पूर्वीच्या व पुढच्या पराक्रमाला कायमचे काळे फास में गेलें व ज्याची स्मृति देखील दुं:सह आहे असा माझा केशकर्पणानें झालेला अपमान मात्र तुमच्या या विरहानें, खपली काढलेल्या वणावमाणें, आज पुन्हा ताजा झाला आहे." पूर्वीचेच अर्जुन तुम्ही आहां ना ?

" धनजया, सांप्रत तुमची अभिमानवृत्ति लोपल्यामुळे तुम्ही निस्तेज दिसतां. शत्रूच्या प्रतापाने तुमचा विक्रम झाकाळून गेला आहे. निरुपयोगी होऊन पडल्यामुळे तुमच्या तेजस्वी शस्त्रास्त्राना जणी काय लाज वाटत आहे. असल्या मंदतेज झालेल्या अस्त्रांनी तुम्हाला तुमची पूर्वीची शोभा येत नाहीं. तुमच्या तोंडावर अवकळा पसरलेली दिसते. दुःशासनाच्या ओढण्यामुळे मालेन झालेल्या, तुमच्यासारखे पराऋमी पति असतानाः अनाथासारखें भासणाऱ्या व ज्यांचे रक्षण केवळ दैवयोगामळेंच शालें अशा या माझ्या केसामुळे तुमच्या पराक्रमाची अवहेलनाः सालेली आहे. आज ही तुमची अशी स्थिति आहे. पण मलाः तुम्हाला या प्रसंगीं असे विचारावयाचें आहे की तपस्येसाठी निघालेले है पार्थ पूर्वीचे अभिमानी, तेजस्वी आाणि पराऋमी पार्थेच आहेत ना ! जो लोकाचें रक्षण करतो तो क्षात्रिय; आणि युद्धकर्मीत ज्याचें बल प्रकट होतें तेंच धनुष्य. या गुणांविरहित या दोन्हीहि गोष्टी नामधारीच होत. इत्तींनी घेरलेल्या सिंहाला त्याचें तेज पुन्हा परत मिळावें त्याप्रमाणें हातीं **घेतलेल्या या कामाने तुमची पूर्वीची योग्यता तुम्हांला परत मिळाली आहे.** जो आपली श्रेष्ठ योग्यता प्रत्यक्ष तेजस्वी कर्म करून टिकवृन धरतो तो लोकांमध्यें अद्वितीय ठरतो. पार्था, तुमन्या मार्गे आमर्चे कर्से होईल्ड

याची चिंता बाळगूं नका. तपोवनांतसुद्धां एकटें असतांना गैरसावध वागूं नका. मत्सर, द्वेष, प्रेम आदिकरून विकारांनी व्याप्त झालेले लोक साधूंशीं वागतांना सुद्धां आपापले स्वभाव प्रकट करीत नाहींत असे नाहीं. त्यांच्याप सून साधूंनीहि जपूनच असावें हें चांगलें. बरें तर, व्यासमहषींच्या वचनाप्रमाणें वागून आमचे कारां दिवसांचे मनोरथ पूर्ण करा. धनंजया, यशस्वी होऊन परत आलांत की तुम्हांला कडकडून मेटण्यासाठीं ही तुमची भाषां द्रौपदी येथें वाट पाहत उभी आहे." स्वगीत दुंदुभी वाजूं लागल्या.

आपल्या अवमानाची जाणीव पुन्हा एकदा नध्यानें करून देणारा द्रौपदीचा हा तेजस्वी निरोप ऐकून अर्जुनाचें मन खबळून गेलें. त्याच्या कल्पनाचक्ष्मंस्मोर त्याला शत्रू दिसू लागले. घौम्य मुर्नीनीं त्याचीं शस्त्रास्त्रें त्याच्याजवळ दिलीं, त्यामुळें नेहमी सौम्य दिसणारा अर्जुन कर्दनकाळासारखा भयंकर दिसू लागला. साध्या सौम्य मंत्राची योजना जारणमारण कर्मोवर केल्यानंतर तो जसा उप्र दिसतो त्याप्रमाणें अर्जुन भामूं लागला. खांद्याला अडकवलेलें गांडीव धनुष्य, पाठीवर अक्षय्य बाणांचा भाता, हातात तीक्षण तरवार व अंगावर रत्नखचित चिलखत अशा थाटांत यक्षानें दाखवलेल्या हिमालयाकडील मार्गानें जाणाऱ्या अर्जुनाला पाहून दैतवनातील तपस्व्यांचीं हृद्यें दुःखनें क्षणैक व्याकुळ झाली. पण अर्जुनाच्या या सुफलदायी प्रयाणानें आनंदलेल्या देवांनी स्वर्गात दुदुंभि वाजविल्या त्याचा ध्वनि दशदिशांमध्यें दुमदुमून राहिला. स्वर्गीय पुष्पवृधीनें आकाशमार्ग फुलून गेला. आणि 'दुष्ट कौरवांच्या नाशानें तुझा मार लवक च इलका होणार ही सुवार्ता पृथ्वीच्या कानात सांगण्यासाठीं आपले तरंगरू विद्या उपाला सार तिच्याजवळ येक लागला.

शःद्ऋतूंतलें इंद्रघनुष्य.

यक्षाच्या मागोमाग अर्जुन चालला. तो काळ शरद्ऋत्चा होता. द्वैतवनापासून हिमालयापर्येतच्या मार्गावर दोन्ही बाजूस रमणीय सृष्टिशोमा दिसत होती. शरद्ऋत्मुळें तिला नवें आकर्षकत्व प्राप्त झालें होतें. पिकून पिवळी झालेली शेतें, कूजन करणाऱ्या कलहंसांच्या रांगा आणि स्फटिका-प्रमाणें स्वच्छ पाण्यानें तुडुंब भरलेली सरावरें पहात पहात अर्जुन चालला

होता. शेतांत काम करणाऱ्या अध्याजमनेाहर प्रामयुवती व गाईगुरां-बरोबर समरस होऊन हिंडणारे गोपाल पाहून अर्जुनाला मोठें कौतुक वाटत होतें. तो गौळवाड्यांजवळून चालला असता आपल्या वासरांसाठीं पान्हा फुटलेल्या पृष्ट गाई त्याच्या नजरेस येत. तसेच द्धिमंथनाचा मुद्गमधूर-ध्वानि त्याच्या कानांवर पडे. शरद्ऋतूची त्या वनांतील शोमा पाहण्यांत अर्जुन रंगलेला आहे असे पाहून यक्षाने वनशोभेचे आणखी कांहीं विशेष आपण होऊन त्याच्या नजरेस आणले. तो म्हणाला, ''पार्था, ज्याप्रमाणे शरद्ऋतूने या फलांच्या योगेंकरूग पृथ्वीला कृतार्थ केली आहे, त्याप्रमाणें हा शरदऋत तुझेहि मनोरथ पूर्ण करो. सांध्रत आकाश निरम्न आहे. तथापि या कालातिह आकाशांत तुला एक इन्द्रधनुष्य दिसेल. त्या पाहा निरनिराळ्या रंगांच्या पोपटाच्या रांगा आपल्या पोंवळ्यासारख्या आरक्त चोंचींतून भाताची पिवळीं लोंबें घेऊन उडत आहेत.'' असे ते बोलत चालले आहेत तो हिमालय पर्वत दिसं लागला. वर पांढरी स्वच्छ वर्षा-च्छादित शिखेर व खालच्या टेकडचांवरील भाग स्यामल सस्यपक्तींनी आच्छादलेला अशा त्या हिमालयाला पाहून श्यामलवस्त्र नेसलेल्या गौरवर्ण बळीरामाची अर्जुनाला आठवण झाली.

ही भोगाची आणि त्यागाचीहि भूमि आहे.

अर्जुन हिमालय पर्वतावर येऊन त्याची शोभा पाहूं लागला. या पर्वत-राजाची शिखरें इतकी उंच होतीं की मेरु पर्वतावर विजय मिळवण्या-साठीं, एके जागी वसस्यावसस्याच सबंघ दिशा अवलोकन करण्यासाठीं किंवा आकाशमार्ग आक्रमून टाकण्यासाठींच त्यानें आपला माथा उचा-वला आहे की काय असे वांट. त्याच्या शिखरांवरून वेगवान् नद्या खालीं दऱ्यांत कोसळत होत्या. भागीरथीच्या प्रवाहांच पाणी खालील खडकांवर आपटत्यामुळें त्याचे तुषार उंच उडत व बाटे की तिच्यावर घवल चामरें ढाळलीं जात आहेत. पृथ्वी, अंबर आणि स्वर्गलोक या ठिकाणीं राहणा-यांची हिमालयावर बस्ती आहे. त्यावरून असे वाटतें की, मगवान् शंकरांनी आपलें अलैकिक योगसामर्थ्य प्रकट करण्यासाठीं या हिमाल-याला अखिल विश्वाचा प्रतिनिधि केला आहे. अर्जुनाचा सोबती यक्ष हिमालयाचीं आणखी कांहीं वैशिष्ट्यें त्याच्या नजरेस आणीत होता. तो म्हणाला, '' हीं पाहा हत्तींनी आपली गंडस्थळें शाडाना घासर्थे। आहेत त्यांना इत्तीच्या गंडस्थळांतील स्नावांने आम्र-मंजिरींसारखा वास येत आहे. त्यामुळे कोकिलांना उन्माद चढला आहे व भ्रमर तेथे चिकटलेले आहेत. म्हणजे श्ररहत्त वसंताची शोभा दिसून येते आहे. हा हिमालय देव आणि देवांगना, यक्ष, गंधर्व आणि किन्नर-किन्नरी यांच्या विलासाचें एक वैभवशाली स्थान आहे. पण केवळ भोग हैंच या स्थानाचें वैशिष्ट्य नव्हे. अक्षय परश्रह्मपद मिळवूं पाहणाऱ्या योम्यांच्या शुद्ध बुद्धिलाहि या हिमालयापासूनच प्रेग्णा मिळते. या बाबतीत अज्ञान-नाशक वेदराशीबरोबर त्याचे साम्य आहे." याप्रमाणे नागधिराज हिमालयाच्या विविध सौंदर्याचें आणि भन्यतेचें वर्णन करून यक्ष अर्जुनाला म्हणाला, '' तेथे तुझे तप चालू दे. सावधपण वाग. चांगल्या कामांत सुद्धां समनांना संकटें आल्यावाचून राहत नाहींत. इंद्रियांना चळं देऊं नकी. भी आतां स्वस्थानी परत जातों. भगवान शूलपाणि तुला घैर्य देवो आणि लोकपालाच्या संरक्षणाने तुई इष्ट कार्य सिद्धीला जावो !'' असे बोलून ती यक्ष निघृन गेल्यावर अर्जुनाला त्याच्या विरहामुळे थोडी अस्वस्थता वाटली. पण लौकरच तो मोठ्या उत्साहाने आपल्या कार्याला लागला.

त्याच्या तपाविरुद्ध तकार !

गंगा नदीचे काठाकाठानें अर्जुन हिमालयांतील इंद्रकील पर्वतावर चढूं लागला. गंगातीरींच्या वृक्षानीं भ्रमरांच्या गुंजारवाच्या मिषानें त्यांचे स्वागत केलें. आणि त्याच्या मस्तकावर पृष्पवृष्टि केली. गंगातीराची शोभा पाहत पहात इंद्रकील पर्वत चढून अर्जुन एका स्थळाजवळ आला. तेथील वृक्ष पृष्पमारानें नमलेले होते. एकंदरींत ती भूमि साधूच्या मनासाग्वी पवित्र दिसली. तें स्थल तपाला अत्यंत अनुकूल होतें. तेथेच अर्जुनानें आपल्या तपस्येला आरंभ केला. त्यांने मस्तकावर पिंगट रंगाच्या जटा धारण केलेल्या होत्या आणि आपली इंद्रियें विषयोपभोगापासून वळवून परमात्मध्यानाच्या मार्गाला लावलेलीं होतीं. त्यांचे मन तपामुळें अत्यंत कनवाळू झालें होतें. म्हणून त्याचेजवळ जरी शस्त्रास्त्रें असली तरी हरिणान। त्यांची भीति वाटत नसे. अंगानें अत्यंत कृश झालेल्या अर्जुनाला दयानु तपानें साहाय्यच केलें असे वाटलें. कारण अर्जुनाला सोसतील अशा

मंद तन्हेनेंच तेथील वारे वाहत आणि ऋतु कोणताहि असला तरी सूर्याचे किरण आल्हाददायक असत. फळें व फुलें तोडण्यासाठीं अर्जुन वृक्षाजवळ गेला म्हणजे अर्जुनाला त्रास पडूं नये म्हणून ते आपोआप खाली वांकत. थोड्याच दिवसांत अशा प्रकारचें अनन्यसामान्य व उप्र तप अर्जुनानें चालवलेलें पाइन इन्द्राने नेमलेले तेथील वनरक्षक इवालदिल झाले व या नव्या संकटाची वर्दी आपल्या स्वामीस देण्यासाठी ते लागलीच इन्द्राकडे गेले. त्यास नम्रवणें प्रणाम करून फारच थोडक्यांत या तपाचा बृत्तान्त त्यानीं त्याला निवेदन केला. कारण आपल्या कामागिरीची खोटी त्यांन मुळींच करावयाची नध्हती. ते म्हणाले, "देवेन्द्रा, वल्कले धारण करणारा कोणी एक पुण्यपुरुष, कोणता तरी फार मोटा जय मिळण्यासाठी, तपश्चर्या करीत आहे. आणि आश्चर्याची गोष्ट ही कीं, त्याचे बाह् मुजंगासारखे भयंकर आहेत. शत्रूंच्या चित्तांत घडकी भरवील असे धनुष्यहि त्याच्याजवळ आहे. आणि आपत्या आचाराने त्याने मुनीवरहि ताण केली आहे. सबंध पंचमहाभुतें त्याला वश झाली असून सर्व त्याच्या तपस्येला मदत करीत आहेत. शीण हा त्याला माहीतच नाहीं. त्याच्या पिळदार शरीरावरून तो जयासाठींच उत्पन्न झाला आहे असे वाटतें. तो एखाद्या ऋषीच्या, दैत्याच्या किंवा राजाच्या वंशांत उत्पन्न झाला आहे का तो आणखी कोणी आहे हें आम्हांस कळतच नाहीं. प्रत्यक्ष पाहिलेली हकीकत चरणी निवेदन केलेली आहे." अप्तरा कामगिरीवर निघाल्या.

वनरक्षकाचें हें बोलणें ऐकून आपलाच पुत्र अर्जुन ही तपस्या करीत आहे हें इंद्रानें ताडलें व त्याला फार समाधान वाटलें. पण तें वर न दाखनतां त्यानें त्याच्या तपांत विघ्न आणण्याची आज्ञा अप्सरांना दिली. त्यांच्या में।हाला वहा होणारा अर्जुन नव्हें हेंहि तो जाणत होता. पण नित्याच्या विह्वाटीला अनुसरूनच वागावयाचें अर्से टरवून तो त्या अप्सरांना म्हणाला—''तुम्ही मदनाच्या हातांतलें एक अमेष्व, सुकुमार व प्रमावी असे अस्त्र आहां. तुमच्या एका कटाक्षानें मी मी म्हणणाऱ्या संयमी पुरुषांच्या मनःसंयमाचें पाणी झालें आहे. म्हणून तुमचे गंधर्वादि सर्व मदतनीस बरोबर च्या आणि या नवीन तपस्व्याच्या तपाचा भंग

करा.'' आपल्याकडेच सर्व देवांसमक्ष देवेन्द्रानें ही महत्त्वाची कामगिरी सोपिविली म्हणून अप्सराना मोठा अभिमान वाटला. त्यांनी मोठ्या उत्साहानें इंद्रास नमस्कार करून त्याची रजा घेतली. आपल्या सहस्र नेत्रांनी इन्द्र त्याच्या त्या सोत्साह आणि रम्य आकृतींकडे पाहातच राहिला. वनाचें नगर झालें!

बरोबर संरक्षक गंधर्व आणि रथ, इत्ती, घोडे इत्यादि मोठा लवाजमा घेऊन अप्तरा इन्द्रकील पर्वताकडे निघाल्या. गंभीर मृदंगनादाने त्यांचे प्रयाण सूचित झाले. त्यांना जातांना पाइण्यासाठी देवाचा मोठा जमाव स्वर्गद्वारात जमला. प्रवासातील श्रमांने आणि उष्णतेने अप्तरांची मुखकमेले कोमेजून गेली. घर्मबिंदूंनी ती फुलून निघाली. पण त्या अवस्थेत सुद्धां ती आधक रमणीय दिसत होती. सौंदर्य विकृत झालें तरी खुलूनच दिसते असे म्हणतात ते खोटें नाही. वाटेने रमतगमत हा अप्तरांचा समूह इन्द्रकील पर्वतावर येऊन पोहोंचला. तेथे आल्यावर त्यांनी योग्य स्थल पाहून तेथे आपली छावणी थाटली. हत्ती, घोडे इत्यादिकांना विज्ञाति दिली. अरण्यांतील वृक्षांच्या फांद्यांवर अप्तराची उंची वस्त्रें लोंबतांना दिसत होती. राषुट्या, तंबू टिकठिकाणी ठोकलेले होते, त्यामुळे त्या तपोवनाला नगराजवळील उद्यानाची शोमा आली.

विलासिनींचे विहार.

आपल्या मायेनें अप्सरांनीं ज्यांत उज्ज्वल मंदिरें आणि रमणीय गोपुरें निर्माण केली होतीं त्या नगरतुल्य शिविरांतून सर्व अप्सरा वनविहारासाठी बाहेर पडल्या. त्यांचेबरोबर त्यांचे वल्लमिह होते. कीठें सुगंधी फुलेंच तोडाबीं, कीठें लतांचे आरक्त व कोवळे शेंडेच खुडावे, आणि एकमेकांची व एकमेकींची नाजुक यहा करावी, असें करीत त्या विलासिनींनी आपला वनविहार संपविला. एकमेकांच्या संगतींत स्वैर-संचार करणाऱ्या त्या तरुण-तरुणींनीं हरतःहेच्या शृंगारचेष्टा केल्या. नंतर ही सर्व विलासी मंडळी गंगेमध्यें जलकीडा करण्यासाठीं उतरली. एक-मेकांच्या अंगावर पाणी उडवून, खोटें मय दाखवून, आणि अशा इतर अनेक निमित्तांनीं त्यांनीं परस्परानुराग तेथें व्यक्त केला. त्यांच्या त्या स्वैर जल-कीढेनें गंगेच्या पाण्यांत लाटा उत्पन्न झाल्या. त्यांला अप्सरांच्या उटीचा गंध व वर्ण आला, व तें त्यांच्या अलंकारांतील भिन्नरंगी रत्नांमुळें शबल दिसूं लागलें. यामुळें विलासानंतर कामीजनांची शय्या जशी शोभते तसें तें गंगेचें जल शोधूं लागलें.

रात्र संपर्छा, उपभोगेच्छा नव्हे.

सायंकाल जवळ येत चालला. सूर्य पश्चिम क्षितिजावर टेकला. नाना-तन्हेच्या रमणीय वेषभूषा करून रात्रीच्या विलासाची अप्सरा उत्कंठेने बाट पाहात आहेत हैं जाणून त्यांची सोय करण्याकरतांच जणूं काय सूर्य निघन जात असावा अमें वाटलें. अस्तकालच्या सूर्याचा रंग तांबडा ज्ञाला होता. त्यावरून असे वाटलें की सबंध दिवसभर कमळातील आपर्या किरणहस्तांनी यथेच्छ प्याल्यामुळे लालबुंद झालेला सूर्य जणी काय झोके खात धरित्रीवर पडत होता. इळूइळू जिकडेतिकडे काळीख पसरूं लागला. चक्रवाकांची जोडपी वियक्त झाली. त्यांचे आक्रन्दन ऐकृत नलिनोनी आपली कमलरूपी मुखे दुःखाने खाली घातली. इतक्यांत आकाशांत चन्द्रोदयाची चिन्हें दिसूं लागली. उदयपर्वताने ज्याचे बिंब भांकृत टाकलें आहे अशा चन्द्राची धवल किरणें निळ्या आकाशांत प्रवेश करूं लागली. गंगेचे शुभ्र जल निळ्या समुद्रांत प्रवेश करीत असतां जसें दिसतें तसा हा देखावा वाटला. आदिवराहानें आपल्या पाढण्या शभ्र सुळ्याने पृथ्वी जशी वर उचलली त्याप्रमाणें थोडघाच वेळांत चन्द्रानेंहि आपल्या कोरेने अजस अंधकारपटल उल्यून दिले. चन्द्रोदयाने अंधकार आणि कामिनीच्या मनामधील मान नाहींसा झाला. सर्व अप्सरा आपापस्या प्रियाकडे आकृष्ट होऊन ठिकठिकाणी रमूं लागस्या. स्या सर्व विलासिजनांनी यथेच्छ मधुपान केले व त्यांचे विविध तन्हेंचे विलास अनिर्वेधपणें सुरू झाले. ज्यांची मनें एकमेकांविषयी आसक्त झालीं आहेत असे ते गंधर्व व त्या अप्सरा मदनाच्या प्रेरणनें विषयोपमोग सेवीत असतां रात्र एकाएकी संपून गेल्यासारखी वाटली. प्रभातवायूने त्यांचे सर्व विलास-जन्य अम नाहींसे केले.

तपाचें सामर्थ्यः

संभोगामुळें त्या अप्तरा अधिकच विज्ञोमनीय दिस् लागस्या. त्यांच्या सुंदर अवयवांमुळें भूषणांना नवी शोमा चढली. त्यानंतर त्या आपस्या विहारस्थानात्न निघ्न रम्य आणि आकर्षक हात्रमाव करीत तपस्वी अर्जुनाना आपल्या मोहपाशांत गुंतविण्यासाठी त्याच्या तपोमूमीकडे चाल्या. त्याच्या तळव्याला लावलेला अळिता जिमनीवर त्यांच्या पावलागणिक उभटत होता. त्यामुळें इंद्रगोप नांवाचे ताम्रवणं कीटक जमावाने एकत्र वसल्यासारखे दिसत! त्यांच्या पायांतील न्पुरांच्या रवाने वनातील हम वेडावून गेले. त्या कांहीं अंतर चालून पुढें जातात तो त्यांना एक आश्रमभूमि लागली. तेथील वृक्षांची पाने आणि फुलें पूजेसाठीं कोणीतरी तोडलेली दिसत होतीं. तेथे वाघ व सिंह यांच्यामारखे हिंस पश् हिण सिंहत मलोख्याने वावरत होते. तेथे वाघ व सिंह यांच्यामारखे हिंस पश् हिण सिंहत मलोख्याने वावरत होते. तेथे विष्तांक्षणींच अपसरांना एक प्रकारची अस्फुट भीति वाटूं लागली. या सर्व लक्षणांवरून अर्जुनाची हीच तपे मून्म असावी असे त्यांनी ताडलें. त्यानंतर त्या तपोवनांत शिरलेल्या त्या स्वर्गनिवासी अपसरांचें व गंधवींचें तेजच एकदम लोपल्या-प्रमाणें झालें. याला महणार्वे तपाचें अतक्यं सामर्थ्य ! अपसरांना धन्यता वाटली.

आश्रमाजवळील नदीच्या वाळवंटांत तपस्वी पार्थाची ध्वजचकरेखांकित पावलें उमटलेली होतीं. तीं पाहून अप्सरांना विस्मय वाटला. आपल्या आश्रमाच्या द्वारात तपश्चर्या करीत असलेला अर्जुन त्या अप्सरांनी प्रत्यक्ष पाहिल्यावर त्यांस असे वाटलें की इन्द्रकील पर्वताच्या एकाच शिखरावर वसून इतर शिखरेंहि आपल्या तेजानें देदीप्यमान करणारा अर्जुन हा चन्द्रच अमावा. कारण तोहि आकाशाच्या एका प्रांतांत प्रकाशत असता सर्व आकाश ध्वालित करून टाकतो ! बराच काळ चाललेल्या वर्तानयमानीं अर्जुन जरी कृश झालेला होता तरी त्याच्या शरीरांत पर्वताचा कणखरपणा दिसत होता. त्याचे ठिकाणीं जरी शमदम होते तरी तो निमर्गतःच उप्र भासे. निर्मानुष अरण्यात तो राहात असला तरी तपःप्रभावामुळे त्याच्यामींवर्ती परिवार असल्यासारखा दिसे. आणि तो जरी एक तापस असला तरी महेन्द्राच्या ऐश्वर्याने मंडित झाल्यासारखा वाटे. यापूर्वी सामान्य तपस्वी व दैत्य यांना मोह पाडून त्यांना तपापासून च्युत करणाऱ्या अप्सरांना आज मोठी धन्यता वाटत होती. कारण अर्जुनासारख्या असामान्य आणि जितेन्द्रिय तपस्व्याला मोह घालण्याच्या

महत्त्वाच्या कामगिरीवर महेन्द्रानें त्यांची योजना करावी ही गोष्ट, त्यांच्या हिंधोनें, अपूर्व मानाची नव्हती काय ? अप्सरा निराश झाल्या.

इन्द्राने सांगितलेली कामगिरी बजावावी ह्या हेतूने लटक्या प्रेमाचे नाटक करून अर्जुनास भुलविण्याचा यत्न अप्सरा जो करूं लागतात तो अर्जुनासारख्या असामान्य तेजस्वी पुरुषावर त्या स्वतःच खरोखर लोमावृन गेल्या. नंतर अप्सरा आणि गन्धर्व यांनी त्यावनांत एकदमच सहाहि ऋतु निर्माण केले. वर्षा, शरद्, हेमन्त, शिशिर, वसंत व प्रीध्म ह्या ऋत्ंतील सर्वे शुंगारानुकुल उद्दीपने एकदम प्रकटली. परंतु एकसमयावन्छेदंकरून प्रकट झालेल्या त्या त्या ऋतूतील विलोभनानी अर्जुनाचे स्थिर मन रति-भगहि चळें नाहीं. तरी सुद्धां त्याला मोह पाडण्याचा प्रयत्न अप्सरा करीतच होत्या. सप्रेम असे चंचल कटाक्ष टाकणाऱ्या कोणा एका नर्तकीचे विलासी नेत्र अर्जुनावरच खिळून राहिले. सर्व अप्सरानी आपल्या भात्यातील दूतीवाक्य, दूर्ताप्रेषण, प्रमयाचना इत्यादि सर्व अस्त्रांचा प्रयोग करून अर्जुनाला घेरला. पण तो अचलच राहिल्याने अप्सराचा नाइलाज झाला. रोवटी त्यांनी अर्जुनाची करणा भाकली, स्त्रीजातीला उचित अशी लक्जाहि क्षणभर सोडली व त्याच्या समीर जाऊन अश्रूहि ढाळले. आपल्या प्रियकराला अनुकूल करून घेण्यासाठी कोणत्याहि स्त्रीला यापेक्षां जास्त काय करता येण्याजोगें असेल ! परंतु यांपैकी कशाचाहि अर्जुनावर परिणाम भाला नाहीं. कारण मानी पुरुषांची मने सूडाच्या भावनेने पिचत असली म्हणजे त्यांमध्ये विषयसुखाच्या अभिलाषाला थारा मिळणे शक्य नसतें. अर्जुनाची तीच अवस्था होती. आपले मनारथ सफल होत नाहींत असे पाइन खद्द झालेल्या अप्सरा इंद्रलेकाला परत फिरल्या.

तपस्व्याजवळ शस्त्रे कशाला ?

अर्जुन स्वभावतःच संयमी. त्यांतून शत्रुपराजयाची तीत्र इच्छा घरून तपस्या करणारा. त्यामुळें मोहांतिह त्याचें मन अचल राहिलें. ही वार्ता अप्तरांच्या तोंडून कळल्यावर इंद्राला मोठा संतोष झाला. त्यानें लागलीच एका वृद्ध तापसाचें रूप घेतलें व तो अर्जुनाच्या आश्रमाला येऊन त्याला म्हणाला—'' अरे, अगदीं ऐन तारुण्यांत तूं हें उग्र तप करीत आहेस ही फार छान गोष्ट आरंभिलीस. कारण माझ्यासारख्या महाताऱ्याचे सुद्धा चित्त विषय आकर्षितात. तूं जसा रूपसुंदर आहेस तसा गुणसुंदरहि दिसतोस ही संतोपाची गोष्ट आहे. कारण सौंदर्य जन्मतःच पुष्कळांना भिळणें शक्य आहे. पण स्वकष्टानें येणारी गुणसंपदा मात्र जगां दुर्भिळ आहे. संसार विषम आहे, यौवन चंचल आहे व विषयभोग तर ताल्परते रम्य असतात. म्हणून विचारवंत मोक्षमार्गाला लागतो. तुं तर या लहान वयातच हा सर्व विचार केलास व तुझ्या मनांत ही वैराग्यबुद्धि उदिन शाली यावरून तुझ्या संयभी व िवेकशाली मनाची साक्ष पटते. फक्त मला एकच शंका तुला विचारावयाची आहे आणि ती म्हणजे तुझ्या तपाला विरोधी असा हा क्षात्रवेष तूं का धारण केला आहेस ? तूं मुक्ति भिळ-वावयास निघालेला. देहावर तुझी मुळींच आसाक्ति नाहीं व तुझी द्वांजि अहिसेची. असे असून तुझ्याजवळ हे दोन बाणांचे भाते, हें भयंकर धनुष्य व मृत्यूच्या कराप्रमाणे दिसणारा हा करवाल कशाला ! तुझ्या या शातिवताला हें साजेसें नःहे. मला तर असे स्वच्छ दिसत आहे की तुला आपल्या शत्रूंवर जय मिळवावयाचा आहे आणि त्यासाठींच त्ं ही सामग्री जनळ बाळगली आहेस. पण हें तुझ्या लक्षात येत नाहीं कीं क्रोधार्चे चिन्ह असणारे शस्त्र व शमप्रधान तपस्या ह्या गोष्टी अत्यंत पर-स्परविरोधी आहेत. मोक्षाला साधनीमूत होणारी तपस्या शत्रुवधाच्या क्षुद्र कारणीं जो लावतो तो तृपा इरण करणाऱ्या स्वच्छ पाण्यांत चिखल कालविता."

मोञ्ज हाच खरा पुरुषार्थ.

"अर्थ आणि काम हे दोन पुरुषार्थ हिंसा, स्तेय इत्यादि पापांची मूळ कारणें आहेत. शिवाय या दोन पुरुषार्थोमुळें मेशक्षमार्गाला प्रातिबंध होतो. खेर म्हटेंल तर अर्थ आणि काम हे पुरुषार्थच नब्हेत. कारण यांमुळें उत्पन्न होणारी संपत्ति, प्रियसमागम, प्रियवस्तुचाम इत्यादि सुखें अखेरीस दुःखकारकच ठरतात. म्हणून युद्धांत जय मिळवावा ही इच्छा तूं टाकून दे. उत्तम प्रकारें चाललेल्या ह्या तुइया तपाची हानि करूं नकी, आणि जेणेंकरून तूं पुनर्जननमाच्या केन्यांत फिरून सांपडणार नाहींस, म्हणजे मुक्त होऊन जाशील, अर्थे करण्यासाठीं शांतिप्रधान

तपाचा आश्रय कर. तुला जयच मिळवावयाचा असेल तर तूं आपल्या इंद्रियरूपी शत्रूंवर जय मिळव. एकदा इंद्रियें जिंकली की सबंध नैलोक्य जिंकल्यासारखें आहे. मनांतील कामना हा एक आपला भयकर शत्रु होय. तेव्हां त्याला टाक्न दे. ह्या प्रशान्त आणि मागीरथीच्या जलाने पवित्र झालेल्या स्थळी तुला मुक्ति लौकरच आपण होऊन वरील यात शंका नाहीं. म्हणून तुला सागतों ही शस्त्रें टाक्न दे."

असे बोलून महेंद्र थांबतांच अर्जुनाने त्यास पुढीलप्रमाणें उत्तर केलें: -मान म्हणजेच मनुष्यपण.

"महाराज, आपला युक्तिवाद फारच ठीक. पण मी कोण, माझ्या तपस्येचे कारण काय व उद्देश कीणता यांचे ज्ञान आपल्याला नसल्याकारणानें तो युक्तिवाद अप्रस्तुत होय. आपण मला ओळिखिलें नाहींसे दिसतें. मी वर्णीने क्षत्रिय असून पंडु व कुंती यांचा पुत्त्र अर्जुन आहे. आणि भाऊवंदानी राज्यातून घालवून ार्दलेले माझे ज्येष्ठ बंधु धर्मराज याच्या आज्ञेनं व व्यासमद्धींच्या प्रोत्साहनानेच ही तपस्या भी करीत आहे. हिचा हेतु महेंद्राला प्रसन्न करून घेणे हा आहे. महाराज, आपल्याला काय सांगूं ? आमच्यावर दुर्दैवाचा घाला पडला आणि युधिष्ठिराने राज्यासिंहत आम्हां सर्वाना व द्वौपदीलाहि पणास लावले. आम्ही सर्व जिंकले गेलों. त्यानंतर आमचा व मानिनी द्रौपदीचा जो अपमान झाला तो सांगतां पुरवत नाहीं. पण अशा प्रसंगींहि क्षेमेचे व अहिंसेचें व्रत पत्करणाऱ्या युधिष्ठिरापुढें आमचें कांहींच चारेना. पण मानीपणा हेंच खरें मनुष्यत्व होय असें मला तरी वाटतें. मानसून्य आणि नेहमीं नमलेलें तृण हीं दोनीहि सारखींच. माणुस अंगात स्वाभिमान शिल्लक आहे तरच यश, धनदौरुत आणि राज्य. म्हणून ही तपस्या मी क्षणमगुर अर्थकामासाठी करीत नाही किंवा जगातील नश्वरतेला भिऊन शाश्वत मोश्वाची कास धरण्यासाठीहि मीं ती आरंभिली नाहीं. ही करण्यांत माझा एकच हेतु आहे. आणि तो हा की आमन्या कपटी वैन्यांनी आमन्या घवलकीर्तीला जो काळिमा आणला आहे तो त्यांच्या विधवा स्त्रियांच्या अश्रुजलाने घुऊन काढावा. असे करणाऱ्या मला संतराजन इसोत, माश्री बुद्धि वाट चुकलेली असा किंवा मला

हितोपदेश करावयास आलेल्या तुमच मन दुखावलें जावो, माझा निधार असा आहे की वैन्यांचा नायनाट करून आमन्या कुलाची प्रतिष्ठा पुन्हा प्रस्थापित करावयाचीच. आणि जोंपर्यंत मीं हैं केलें नाहीं तोंपर्यंत प्रत्यक्ष निर्वाणमुद्धां मला माझ्या जयाच्या मार्गोतील घोडच वाटेल. आमच्या विजनाच्या बाबतीत माझ्या बंधूंची सर्व मदार माझ्यावर आहे. ह्या माइया गृहस्थाश्रमाच्या जबाबदाऱ्या मी पार पाडल्या नसता संन्यासा-अभालाव उचित असे मुमुक्षुत्व मला कर्ते पत्करतां येईल ? मानी क्षत्रिय एक क्षात्रधर्भच जाणतात. आणि तो म्हणजे अपकार करणाऱ्या शत्रूंशी हिमतीनें शुंजण्य साठा रणमूमीवर पाय रीवून उमें ठाकर्णे. फार काय बोलू, माझा तर असा निश्चय आहे की या तपस्येनें इंद्राची आराधना करून माझ्या हृदयातील अपमानशस्य कायमचे काढन एक टाकीन नाहीं तर या इंद्रकील पर्वतावर जमलेले मेघ जसे वितळून जातःत तसा या पर्वताच्या माध्यावर सुखाने पंच महाभूतांत विरून तरी जाईन." अपल्या प्रताचे हे शब्द ऐकल्याबरोबर इंद्राने आपले रूप प्रकट केले व अर्जुनारा पोटाशी धरून त्याला शंकराच्या आराधनेचा उपदेश केला. आणि 'शिव तुझ्यावर प्रमन्न झाले म्हणजे तुझे हेतु सफल होतील' असे बोलून तो अंतर्धान पावला.

जगाला दुःसह झालेलें तप.

य मुळे अर्जुनाला नवीन उत्माह उत्पन्न झाला आणि त्यांने इंद्राच्या सागण्याप्रमाणे शंकराची आराधना करण्यासाठी मोठ्या जोमांने यथाशास्त्र तप आराधिने कित्येक दिवस सूर्यांकडे दृष्टि लावून तो एका पायावरच उभा होता. उपोषण, थडी, वारा, उणाता इत्यादि देहकष्ट सोसण्यात तो पर्वताइतका कण कर बनला होता. इतकेंच नव्हे तर स्थिरतेंत पर्वतापेक्षां, तेजस्वीपणांत अमीपेक्षां आणि गाभीप्यांत सागरापेक्षां तो श्रेष्ठ झाला होता. अत्यंत कृश झालेला अर्जुन स्नानासाठीं जलाशयाकडे जाऊं लागला कीं त्याच्या पदाधातानें हिमालय वालीं जिमनीत दडपला जाई!! जडपणा किंवा वजन गुणानी येतें, देहाच्या नुसत्या स्थूलतें नव्हे! अर्जुनाच्या नभोगामी तेजामुळे अकाशचर मुनि आणि देव यांना अडथळा होऊं लागला. कृष्ण-पक्षातिह रात्री प्रकाश पडूं लागला अर्जुनाच्या तपस्येचें हें उप्र तेज तेथेला

तपस्यांना सहन करता येईनः, म्हणून ते सर्व शंकराला शरण गेले. अर्जुना-च्या त्यामुळे निखिल जगास उपसर्ग कसा पोचत आहे हें स्यानी शंकराला निवेदन केले. आणि संकटावासून तुम्ही आमचे रक्षण करावे अशी त्यांनी शंकरास विनंति केली. तेव्हां शंकर त्यास म्हणाले, ''तपस्या करणारा हा पुरुष दुसरा तिसरा कोणा नसून विष्णूच। अंश प्रत्यक्ष जो नरमुनि त्याचा अवतार अर्जुन आहे. आपल्या अजिक्य शत्रूंना जिन्नण्यासाठी तो माझी आराधना करीत आहे. त्यासाठीच त्याने हें तप आरंभिलें आहे. ब्रह्मदेवाच्याच सागण्यावरून नर आणि नारायण यांनी पृथ्वीवरील दुष्टाच्या संहारामाठी अर्जुन आणि कृष्ण याचे अवतार घेतले आहेत. ब्रह्मदेवाचा हा हेतु हाणून पाडण्यासाठी मूक नावाचा कोणी एक दानव वगहरूपाने अर्जुनाला मारण्यासाठी त्याजकडे जात आहे. तर त्वरेने तुम्ही तेथे या; आणि पुढे काय प्रकार होईल तो स्वतःच पाहा." अशा तन्हेने त्यांना समजावन शंकरानी स्वतः किरात राजाचा वेप धारण केला; त्याचे गण किनात राजाचे अनुचर साले आणि हें सर्व किरत्तैसन्य शिकारीसाटी म्हणून निघालें. त्या सैन्याच्या संचलनानें हिमालयावरील अरण्यातील पशुपक्ष्यांत मोठा केलाहल उडाला. शंकर आपल्या सैन्य सह त्या अरण्यात घोर संक्षोम करीत अर्जुनाच्या आश्रमाजवळ येऊन पोचले. याच वेळी मूक दानव वराहरूप घेऊन आपल्या मुस्कटाने जमीन उकरीत अर्जुनावर इला करण्यास चालला होता. त्यास शंकरानी पाहिलें. लगेच त्यांनी आपलें किरातसैन्य मन्दाकिनीच्या काठावर थोपवृन ठेवलें, बरोबर काही निवडक किरात घेतले आणि झाडाझुडपाआड लपत-छपत ते त्या वराहाच्या मागून चालूं लागले.

वराह अध्यमांत शिरल्यावर—

तीक्ष्ण मुळे असलेल्या आपल्या मुस्कटाने पर्वतिह सहज की इ शकेल असा तो प्रवंड वराह आश्रमभूमीत शिरताच अर्जुनाचं लक्ष त्याजकडे गेले. मानेवरचे केस पिजारून आपल्यावरच चाल करून येणाऱ्या त्या वराहा-कडे पाहात असता अर्जुनाच्या मनांत पुढील तर्क मराभर येऊं लागले:— " ह्या स्वारीचा रीख माझ्यावर मारा करण्याचा स्पष्टच दिसतो. पण निर्वेर अशा या तपोवनांत प्राणिवधाची ही इच्छा यांच्या मनांत कां बरें उरान शाली ? माइया तपांत कांई। विकृति शाली असल्यास तिचा हा परिणाम म्हणावा ? का कोणी दावनच हैं वराहाचें रूप घेऊन येथें आला असावा ? अमेंहि असेल. जन्मान्तरींचा कांहीं सूड त्याला मजवर उगवून घ्यावयाचा अमेल. अथवा दुर्योपनाचें हित साधण्यासाठीं मला मारावयास आलेल्या हा कोणी त्याचा वराहरूपी स्नेही असावा."

"किंवा असेहि असणें संभवनीय दिसतें: — मीं पूर्वी खांडववन जाळलें त्या वेळीं अझीच्या भयांने त्यातृन पळून जाणा-या तक्षकाच्या पुत्त्रांना मीं अडिविले व त्यास अझीत होरपळून मारलें. त्यांतला एक अश्वसेन नावाचा सर्प जिवानिशीं मुटला. तो कदाचित् आपल्या भावांच्या वधाचा सूड माझ्यावर उगवून घेण्यासाठीं वराहरूपानें आज आला असावा. तें काहीं का असेना, मला ठार मारण्याच्या इराद्यानें ज्या अथीं हा मजन्वर चाल करून येत आहे त्या अथीं मला त्याला ठार मारलेंच पाहिजे. माझ्या तपांत विझ करणाराचें शासन मीं खुशाल करावें अशी मला भगवान् व्यासांची मुद्धां आज्ञा आहेच." असे म्हणून त्यानें आपल्या गांडीव धनुष्यावर एक तीक्षण बाण लावला. अर्जुनानें केलेल्या धनुष्याच्या टणकाराने पर्वत चळचळां कापूं लागला. शंकर हें सर्व दुरून पाहतच होते. त्या पवित्र्यात उभ्या असलेल्या अर्जुनाला पाहून शंकरांना क्षणमर वाटलें, विपुरनाशाच्या वेळीं आपणसुद्धां असेच ठाण मांडलेलें होतें, नाहीं का! दोन धनुर्धरांच्या तावडींत.

रांकरानीहि वराहावर टाकण्यासाठी एक उम्र बाण आपल्या 'पिनाक' धनुष्याला लावला. एकीकडून अर्जुन व दुसरीकडून रांकर अशा या दोन महापराक्रमी धनुर्धरांच्या मधें नेमका तो वराह सांपडला. प्रकृति आणि प्रत्यय यांच्यामध्य सांपडलेल्या अनुर्धधाचा जसा लोप होतो तसा आत्मलोप करून घेण्यासाठींच हा विचारा वराह त्यांच्या तावडींत आला म्हणाव्याचा! विशाल मेघांच्या उदरांतून जशी वीज कोसळावी तसा शंकराच्या पिनाकांतून निधालेला तो मयंकर बाण वराहाच्या अवादव्य कुर्शीत धुमला. अगर्दी याच क्षणी अर्जुनानेहि गांडीवावरून सोडलेला असाच मयंकर बाण वराहाच्या शरीराला येजन मिडला. परस्परांना साहायक झालेले ते दोनीहि बाण वराहाच्या शरीरांत शिरतांच तो घायाळ झाला. त्याची

गति खुंटली. त्याला भोंवळ आली व तो गरगर फिरूं लागला. आपणाला घोर निद्रा येत आहे, सूर्य पृथ्वीवर पडत आहे, आणि पृथ्वीच वृक्षशैलांसकट आपल्याभोंवती फिरत आहे असे त्याला वाटलें. लगेच तो जिमनीवर कोस-ळला. त्याच्या जलमातून वाहणाऱ्या कदत रक्तानें त्याचें सर्व शरीर भरलें. ह्या रक्ताच्या थारोळ्यात लोळत असता त्यानें आपले पाय झाडले व तीक्षण दातानीं चावे घेतले. त्यामुळें भोंवतालच्या खडकांचासुद्धां चुराडा झाला. त्यानें अर्जुनाकडे एकवार क्रूर दृष्टि फेंकली आणि एक भयंकर किंकाळी फोडून प्राण टाकला. ज्या यशस्वी बाणांने त्या अजस्व वराहाचा प्राण हा हां म्हणतां घेतला त्या आपल्या बाणांचे अर्जुनास मोठें कौतुक वाटलें व त्याच्याजवळ बाणांचा अक्षय्य भाता असून मुद्धां तोच बाण वराहाच्या पोटांतून उपट्टन काढून आपल्याजवळ टेवण्यासाटी तो वराहाजवळ आला. सकौतुक आणि सामिमान दृष्टीनें त्या बाणाकडे पाहात पाहात तो त्याला उपसून काढीत आहे तोंच तेथें आलेला एक किरात (भिल्ल) त्याला दिसला. शहाणा असर्गाल तर नमतें घे.

तो भिल्ल अर्जुनाला नम्रतापूर्वक प्रमाण करून म्हणालाः—''तुझ्या दिव्य आकृतीवरून तूं कोण्या थोर घराण्यांत जन्मला आहेस हें स्पष्ट दिसते. तसेंच तुझ्या चर्येवरून तुझ्या ठायीं प्रशान्तता, विनय, विद्वत्ता इत्यादि गुण आहेत हें जबह आहे. तूं तापस असूनिह राजैश्वर्ययुक्त दिसतेस. तूं रज आणि तम हे गुण जिकिले असल्यानें तुजपासून मोश्विह दूर नाहीं. असे असता तुझ्यासारख्या तेजस्वी, कुलवान व संभावित पुरुपाला माक्षा स्वामी जो किरात राजा त्यानें या वहाराला मारलेला बाण आपला म्हणून काढून नेणें शोभतें की काय तें तूंच पाहा. मनूपासून चालत आलेल्या न्यायांचे उल्लघन तुझ्यासारखे पुरुप करूं लागले तर त्या मार्गानें मग कोण जाईल १ किंवा असेंहि झालें असेल. आमच्या राजाचा हा दाण तुला आपल्या बाणासारखा वाटला असावा म्हणूनच तुझ्याकडून हें अनुचित कृत्य न कळत घडलें असावें. खरें पाहिलें तर तुझ्या-सारख्याला दुस-याच्या बाणाची वाञ्जाच व्हावयाला नको होती. तसेंच दुस-यानें अगोउर जखमी केलेल्या शिकारीवर हात टाकण्याची लज्जाहि तुला वाटावयास पाहिजे होती. आमच्या किरात राजानें आपल्या तीक्षण बाणानें वाटावयास पाहिजे होती. आमच्या किरात राजानें आपल्या तीक्षण बाणानें

या वराहाला जर अगोदरच मार्रलं नसतें तर या मयंकर स्वापदानें तुक्षें चंदनच उडवलें असतें. पण तें न बोललेलेंच बरें. बजासारख्या कठीण देहाच्या या चपळ जनावराला मारण्याची आमच्या मालकावाचून दुसच्या कोणाची माय व्याली आहे ! माझ्या स्वामीनें तुक्षे प्राण वाचिवलें यासाठीं कृतज्ञबुद्धीनें तूं त्याच्याशीं स्नेहच जोडावास. वैर कसलें करतोस ! कोणातरी राञ्चवर जय मिळव वा या हेतूनेंच तूं तप करतों आहेस हें तुझ्या शस्त्रावरून दिसतेंच आहे. नाहीं तर केवळ मोक्षामिलावीं तपस्थी तामस शस्त्रें कशाला ठेवील ! म्हणून तुला म्हणतों की आमच्या मालकाशी सख्य करशील तर तुला तपानें जे मिळावयाचें तें अनायासेंच मिळेल. तुला असला उत्तम बाणच पाहिजे असेल तर आमच्या राजाकडून तूं तो मागून थे.''

''तुझ्यासारखा स्नेही काहीं मागावयास आला तर आमचा राजा त्याला बाटेल ते देईल. पृथ्वी सुद्धां जिंकून देईल ! ब्राह्मण तपस्व्याच्या चंचल-पणाने तुं आमच्या राजाच्या मालकीच्या शिकारीवर बाण टाकलास या तुश्या अपराधाची क्षमा तुला तो। करील. कारण तुं हैं अज्ञानानें केलेलें आहेस. एकदा झालें तें झाले. तुझ्या कलाला, वेपाला आणि तपाला न साजेशी असली गोष्ट पुन्दा करूं नको. आत्मरक्षणासाठी सुद्धा तुला या बराहाला मार्गे जरूरच होतें असे नव्हे. तला वराहाच्या मार्गीतून द्र होऊन आपले प्राण वाचाविता आले असते. आमचा राजा म्हणजे केवळ पहाडातील रानटी भिछाचा नायक असे समजून त्याला कभी लेखूं नकोस. तो अस्त्रवेद जाणणारा महान् योदा आहे. इंद्राने त्याला मुद्दाम या स्थलाच्या रक्षणासाठी विनवृन ठेवून घेतलें आहे. तें असो. 'मी त्या तपस्व्याला एकदा क्षमा केली आहे[?] असे आमन्या राजाने मला तुजजवळ सांगावयास सागित छे आहे. तेव्हा आता तूं तो त्याचा बाण दे व त्याच्या साहाय्याने सर्व काही वाञ्छित मिळीव. तो पाहा आमचा पराक्रमी मालक त्या वृक्षाच्या आड आपल्या सशस्त्र सैन्यानिशी उभा आहे. तो मोठा उम्र आहे. पण अगोदर सामापिचारानें वागावें या मर्यादेमुळें तो तुझ्या अंगावर अद्याप चालून आला नाहीं. म्हणून माझें तुला शेवटचें सांगणे असे आहे की त्याच्याशी तुं समेटानेंच वाग. त्यातच तुझें कल्याण आहे."

हा त्याच्याच मालकीचा कशावरून ?

किरातराजाचे म्हणणे अर्जुनास कळविण्यासाठी आलेल्या त्या भिलाचे हें असलें दटावणारें घिटाईचें मापण ऐकून अर्जुनास खरें म्हणजे मनांत संताप आला. पण त्यानें तो मोठ्या संयमानें गिळला व मोठया शान्तपणें त्याम तो म्हणाला, " जातीचा भिल्ल असून तूं मोठया चतुराईचें भाषण केलॅम यात शंका नाहीं. माझ्याशीं सामीपचाराचें बीलणें काढतां काढतां हळुच तुझ्या राजाच्या भैत्रीच्या मधाचें बोट मला लाविलेंस. मार्श्ने मन कृतनिश्चयापासून किरावें म्हणून धाकदपटशहाहि दाखविलास आणि वास्तविक हा बाण मजपासून नेण्याचीच तुझी इच्छा असता तसे स्पष्ट न म्हणता न्याय्य दिसतील अशी इतर कारणें (राजाचा आधिक्षेप होतो वगैरे) पुढें केलींस. यावरून तूं मोठा चत्र वक्ता खासच आहेस. तुझ्या राजानें वराहावर टाकलेला बाण पर्वतात इकडे तिकडे कोठें तरी दिसेनासा **झाला असेल. तो तुं शोधणें हा सरळ मार्ग आहे. माझ्यासारख्यावर तो** धेतल्याचा आरोप करणें शिष्टसंप्रदायाला सोडुन आहे. मलारे तुम्हां रानटी भिल्ल लोकांचे बाण कशाला इवेत ? खांडववनदाहाचे वेळी स्वतः अमीर्ने मला असंख्य उत्तम बाग दिले आहेत. त्यापुढें देवांचे बाणहि मला तुच्छ बाटतात. याचा कांहीं एक विचार न करतां तूं माझ्यावर एकदम दीवारीप करून माझा धिकार केलास हैं गैर होय. 'आमच्या राजाचा हा वराह आहे असे म्हणालास नन्हे तूं ? पण भी तुला विचारतों, स्वतंत्र वृत्तीने बनांत राहणारे प्राणी म्बरे पाइतां कोणाच्या मारुकीचे ममजावयाचे ? कोणाच्याच नाहीं. जो त्यांची मनगटाच्या जोरावर शिकार करील त्याच्या मालकीचे ते ! मीं या चराहाला मारिलें म्हणून ती माझा. या बराहाच्या मालकीचा वृथा भ्रम तुझ्या राजाठा सोड म्हणावें ! केवळ व्यासाच्या सांगण्यावरून व माझे वत रक्षण करण्यासाठींच भी याला मारिलें आहे. माझ्यावरचें वराहाचें संकट टाळून तुझ्या राजानें माझ्यावर उपकार केला असे तुझें म्हणणें. पण असे पहा, स्वतःच्या पोटासाठीं मांस इवें म्हणून शिकार करणाऱ्या तुम्हां व्याधांचा आमच्यासारख्यप तपरम्यांवर कसला आला आहे उपकार ? शिवाय माझ्यावर तो कृपाळू शाला असे म्हणालास ना १ पण असे पहा; पण नकीच. हा शुष्क कलह हवा कशाला आतां १ आम्ही दोघांनीहि एकदमच विश्वेला हा वराह आहे. तुझ्या राजानें तो प्रथम मारला याला काय प्रमाण आहे १ मला वांचवावयाला व माझ्या शत्रूला मारावयाला तुझ्या राजानें बाण टाकला असे मानूं या. मग हें फळ वराह-वधानें माझ्या व त्याच्या स्वाधीन झाल्यावर पुन्हां ह्या बाणाचा लोम तुझ्या राजाला कशासाठीं १

गजराज काय कोल्ह्याशीं मैत्री करतो ?

तुझ्या राजाचें साहाय्य घेऊन मीं रात्रुला जिंकावें असे तुझें मत! परंतु तें माझ्यासारख्या मानी पुरुषाला सहन होण्यासारखें नाहीं. दुसऱ्याच्या साहाय्याने किंवा दुसऱ्याच्या पायां पडून मिळवलेली मलिन विजयश्री मला मुळींच नको. माझ्या माथी खोटेपणा मारून मजजवळील अलभ्य वस्तु बळजबरीनें भिळवावी अशी तुझ्या राजाची इच्छा दिसते. माझा खड्ग, बाण, चिलखत, धनुष्य यांपैकीं काय वाटेल तें तुझ्या राजास द्यावयास तयार आहें. मागणें हें अपमानास्पद वाटत बलात्कारानें घे म्हणावें. असे करणें वीरांना भृषणच आहे. सर्वेघ वर्णाश्रमाचें रक्षण करणारे विशुद्ध अंतःकरणाचे आम्ही राजे लोक कोणीकडे, आणि जनावरें मारून खाणारे तुम्ही जातीचे भिछ कोणीकडे ? तुमन्या-आमन्यांत सख्य कसलें घेऊन बसला आहेस ! गजराजाचें कोल्ह्याशी कधी सख्य होतें काय ! तुझ्यासारख्या लोकांचा मी तिरस्कार करण्याचें कारण हें कीं, उत्तम आणि हीन यांच्या मैत्रीत एक अडचण असते. उत्तमानें द्दीनांशीं दोन द्दात करावे तर अनाठायीं शक्ति वेंचल्याचा दोष माथीं येतो. बरें, त्यांच्याशीं मैत्री करावी तर हीन संगतीनें त्याचे गुण दूषित होतात. ही दोन्हीकडील अडचण लक्षांत घेऊन शहाणा मनुष्य नीचांचा तिरस्कारच करीत असतो. याच कारणासाठी किरातराजाचे उद्धट-पणाचे बोलणे मी ऐकून घेतलें. आतां मजजवळून बळजवरीनें बाण घेण्यासाठीं तो येईल असे तुं म्हणालात. असा जर तो येत असेल तर येऊं द्यात त्याला खुशाल. नागाच्या मस्तकावरील मणि कादून घण्यास येणाराची जी अवस्था होते तीच त्याची होईल."

जयलक्ष्मीचा अर्जुनाकन्ने कल.

अर्जुनाचें हैं बोलणें ऐकून किरातराजाचा सेवक त्यास म्हणाला, "काहीं ह्रस्कत नाहीं; मग पाहूं याच तर कोण कोणाला जिंकतो तें." अशी उलट धमकावणी देऊन तो आपल्या राजाकडे निघून गेला. लगेच किरातराजाची ती मयंकर सेना एखाद्या वावटळीप्रमाणें अर्जुनावर चाल करून येऊं लागली. उन्हाळा संपल्यावर काळेमोर मेघ जसे आकाशांत येतात त्याप्रमाणें प्रमथादि गण किरातराजाचे आशेवरून अर्जुनाचे अंगावर धावले. पण अर्जुनाच्या प्रमावानें ते हतवल होऊन मार्गे फिरले. नंतर किरातत्तेन्यांतून शेकडों बाण अर्जुनावर सोडण्यांत आले. पण अर्जुनानें त्या सगळ्यांचा सहज प्रतिकार केला. एकटा अर्जुन सबंध सेनेशीं मोठ्या पराक्रमानें लटूं लागला. त्याचा अतुल व विस्मयकारक पराक्रम पाहून किरातसेनेतील लोकांना वायूं लागलें कीं, या लटवय्याच्या आड दडून कांहीं देवताच हे बाण टाकीत आहेत कीं काय ? अर्जुनाच्या मान्यापुढें किरातसेन्याचा टिकाव लागेना. जयलक्ष्मी किरातसेनेचा पक्ष लवकरच सोडून देणार असे दिसूं लागलें.

'अरे, असे पळतां कां म्हणून ?'

किरातसैन्य दशदिशांना पळूं लागलें. तें पाहून अर्जुनाला त्याची दया उत्पन्न झार्ला. त्या सेनेच्या आघाडीला असणाऱ्या कार्तिकेयाला हें पाहून प्रथम हसूं आलें. पण लगेच खिन्न होऊन तो त्यांतील वीरांना उद्देशून म्हणाला—''शूरांनों, समरांगणांतून असे पळूं नका. हा मुनि कांहीं कोणी देव नन्हें कीं पर्वताकार राक्षसिंह नन्हें. तो एक साधा मानव आहे. या भिन्नेपणानें तुम्हीं तुमची पूर्वीची कीर्ति घालवीत आहां.'' नंतर स्वतः शंकरानेंसुद्धां आपल्या पळणाऱ्या सैन्याला धीर दिला व त्याला परत फिराविलें. नंतर अर्जुन आणि किरातराजवेषधारी शंकर यांचें तुमुल युद्ध झालें. कोणी कोणास हटेना. त्यांचा समरचमत्कार पाहून ऋषि व देव विहिमत झाले.

'हा असावा तरी कोण?'

किरातराज हा भिछांचा साधा म्होरक्या असावा अशी अर्जुनाची समजूत. पण त्याचें हें शौर्य पाहून हा दिसतो तसा नाहीं असे त्याला

वाटलें; व हा कोण बरें असावा याविषयीं त्याचे मनांत तर्कवितर्क येऊं लागले. "इतर मोठाल्या युद्धांप्रमाणे या किरातराजाशी मी करीत असलेल्या युद्धांत मदीनमत्त हत्ती संचार करत नाहीं, रथांचा घडघडाट आणि शस्त्रांचा खणखणाट नाहीं, दुंदुभीची गर्जना नाहीं की वान्याचे घोंगावणें नाहीं आणि रक्ताच्या नदाहि नाहींत. तालर्य, येथे मृत्यूचा अक्राळ-विकाळ जवडा पसरलेला दिसत नाहीं. असे असून या सामान्य तर्देच्या युद्धांत भाक्षी शक्ति इतकी श्लीण कां बरें होते आहे ? भी माइया गांडीवां-तन सोडलेल्या बाणांचा या किरातावर कांहींच परिणाम कसा होत नाहीं ? हें काय इंद्रजाल आहे ? का माशीच मित भ्रमशी ! का माशें शौर्य मला मोडून गेलें ? का भी कोणी दुमराच झालें। १ वेषावरून वाटती तसा हा किरात खास नव्हे. आपला बचाव व द्सऱ्यावर चढाई करण्यांत याचे जे कौशल्य दिसते तसे भीष्मामध्ये किंवा खुद माझे गुरुजी द्रोणाचार्य यांचे टिकाणीहि मला आढळें नाहीं. हैं कौशल्य साध्या भिल्लांत कसें असं अकेल ? यावरून हा कोणी तरी प्रच्छन्न महापुरुप असावा. तो कोणी क' अंभेना, शत्रुची उपेक्षा करणें भैरच होय." असा शेवटी निश्चय करून अर्जुनाने 'प्रस्वापन' अस्त्र (म्हणजे गांट निद्रा आणणारे अस्त्र) सोडलें. त्यासरशी जिकडे तिकडे भीर अंधार पसरून किरातसेना निदेनें व्यापली. आणि बीर च्या हातून आयुधे पटापट गळून पडली.

शेवटी गुद्दे लगावण्यास सुरवात!

अशा स्थितीत शंकराच्या मस्तकांतृन एक पिंगट रंगाची ज्येति बांहर पडिली व तिने अंधकाराचा नाश करून सैन्यांत पुन्हां चैतन्य निर्माण केले. यावर अर्जुनाने मुजंगास्त्र सोड्न जिकडे तिकडे शेकडों भयंकर सर्व निर्माण केले. त्यावर शंकराने गठडास्त्राचा मंत्र जपला. नंतर अर्जुनाच्या पात्र क्यानिकद्ध मेघास्त्रहि त्याने योजलें. याप्रमाणें प्रत्येक खेपेस अर्जुनाचा यत्न विकल होऊन तो हतबल झालेला दिसूं लागला. आपत्काळांतून आपल्यास सोडवितील असे आपले जिवलग मित्र एकदम नाहींसे झाले म्हणजे धैर्यवान् माणूस असा शेवटी स्वपौरुपावरच अवलंबून राहातो त्याप्रमाणें आपली अस्त्रें फुकट गेल्यावर अर्जुनानें आपल्या धनुष्यावरच विजयाशा अवलंबून टेविली. त्याने अनेक उग्र बाण शंकरावर फेकले. पण त्यांचा त्याच्यावर कांहींच

परिणाम होईना. कांहीं काळ अर्जुनाचा जय, पण पुन्हां पराजय असें अनेक वेळां घडलें. अखेर शंकरानें बाण, माते आणि कवच इत्यादि अर्जुनाचीं साधनें नाहींशीं केली. तथापि अर्जुनानें नुसत्या धनुष्याचेच तडाखें शंकराला दिले. तें धनुष्य व खड्गिह मंगून गेलें! नंतर अर्जुनानें वृक्ष उपटून फेकले. तेहि निरुपयोगी ठरल्यावर त्या बहाहरानें शंकराच्या छातीवर मुठीचे तडाखे लगावण्यास सुरवात केली. एकुल्या एक पुत्राची हवी ती दांडगाई पिता ज्या वात्सल्याने सहन करतो त्याच वात्सल्याने शंकरानें अर्जुनाचे मुष्टिघात सहन केले. नंतर दोन जेठींचे आकसाचें मल्लयुद्ध व्हावें तसें अर्जुन-शंकराचें जंगी मल्लयुद्ध जुंपलें. क्षणांत अर्जुन वर तर दुसन्या क्षणीं शंकर वर आहे अर्से दिसे. अर्खरीस मोठ्या हिय्यानें अर्जुनानें शंकराचे पाय पकडले व तो त्यास जिमनीवर लोळाविण्यासाठीं उत्तलूं लागला. हें अर्जुनाचें बल व धैयं पाहून शंकराला पराकाष्ठचें समाधान झालें. त्यानें लगेच अर्जुनाला मिठी मारली. अर्जुनाच्या तपापेक्षां या सामर्थ्यानेंच शंकराला अधिक आनंद वाटला.

अखेर शाहिजे होतें तें मिळाळ !

शकरानें आपलें खरें रूप प्रकट केलें. तें पाहतांच अर्जुनानें त्याचें पादवंदन केलें. अर्जुनाचीं शस्त्रास्त्रें पूर्ववत् त्याचेजवळ आलीं. त्या क्षणीं मेघांतून पृथ्वीवर वृष्टि झाली. आकाशांतून मुरपृष्पें उधळलीं गेलीं, आणि दुदुंमि वाजूं लागस्या. इंद्रासहवर्तमान सर्व देव तेथे वेऊन पोहोंचले. अर्जुनानें मीठ्या उचित शब्दांत शिवस्तुति केली, आपल्या अज्ञानजन्य अपराधाची क्षमा मागितली व शेवटीं शंकरापाशीं हा तर याचिला कीं, ''धर्मराजाच्या शत्रूवर जिच्यामुळें विजय मिळवितां येईल अशी अमीघ अस्त्रविद्या तूं मला दे.'' शंकरानें लागलीच अर्जुनाला पाशुपत अस्त्र असणारा धनुर्वेद दिला. कृतकृत्य झालेल्या अर्जुनाला पाशापत अस्त्र असणारा धनुर्वेद दिला. कृतकृत्य झालेल्या अर्जुनाला आशीर्वादपूर्वक दिव्य अस्त्रें दिलीं. आतां हा अर्जुन दुष्टांना मारून भूमार हलका करील या विश्वासानें देव स्वस्थानीं परत गेले. 'जा, शत्रूना जिंक' अशा आशीर्विचनानीं शंकरानें अर्जुनाला निरोप दिला. तो मस्तर्की धारण करून

यशस्वी पार्थ वनांतील आपल्या वसांतिस्थानीं परत आला व त्यानें धर्भ-राजाला मोठ्या शालीनतेनें वंदन केलें.

किरातार्जुनीय-रसग्रहण

एकाच विषयाची वेगवेगळी सजावट.

कालिदासाच्या ललित-मधुर, खेळकर, रम्योदात्त व ध्येयवादी काव्य-कृतींनंतर कांहीं काळाने भारवीची ओजस्वी, भारदस्त, दणकट, विवेक-प्रधान व विचारदृष्ट्या वास्तववादी कृति रसिक मान्यतेच्या क्षितिजावर चमकं लागली. आमची आर्ष काव्यें व पुराणें ही परंपरया किंवा साक्षात् महाकाव्यांच्या निर्मितीला प्रेरक असली तरी त्यांतील प्रसंगांपैकी कोणता प्रसंग आपल्या महाकाव्यांसाठी निवडावयाचा व त्याची सजावट कशी करावयाची हें सर्व बह्नंशीं कवींच्या व्यक्तिमत्त्वावर व कांहीं अंशानें त्या वेळच्या परिस्थितीवरिह अवलंबून असतें. फार काय, सारख्याच प्रसंगावर दोन कवींनी रचलेली दोन काव्यें व्यक्तिपरखें व परिश्थितिपरखें अगर्दी निराळी उतरतात. कालिदासाच्या 'कुमारसंभवां'तील बहुतेक भाग जुलमी व देवांगनांना छळणाऱ्या तारकासुराशीं इंद्रादि देवांनी द्यावयाच्या साम-न्याच्या तयारीनेच व्यापला आहे. 'रघू'च्या बाराव्या सर्गात वनवासी रामापुढें आपल्या पत्नीस पळवून नेणाऱ्या रावणासारख्या बलाढ्य शत्रूशीं संग्राम कसा करावा हाच विचार होता. आणि भारवीच्या 'किरातार्जुनीयां'-तील निर्वासित व असहाय पाण्डवसुद्धा आपल्या पत्नीची भरसमेत विटंबना करणाऱ्या दृष्ट कौरवांच्या पारिपत्याचाच विचार करीत आहेत. या तीनहि ठिकाणी विषय सारखाच असला तरी त्याची सजावट मात्र भिन्न झाली आहे. मुळांतल्या सारख्याच कथांतील कोणत्या भागाला आपल्या काव्यांत किती व कसें महत्त्व द्यावयाचें आणि कोणत्या मागाचा संकोच व विस्तार किंवा लोप करावयाचा, अथवा कोणता नवीन भाग त्यांत कल्पनेनें निर्भन घालावयाचा है सर्व कवीवर अवलंबून आहे. म्हणजे कवीचे व्यक्तिमत्त्व आपल्या आवडीनिवडीनुरूप व आपल्या विशिष्ट घोरणानुरूप हैं घेण्या- टाकण्याचे काम करीत असते. म्हणूनच तर काब्योद्गारांत वैचित्र्य व भिन्न व्यक्तित्त्वाच्या दर्शनाने निर्माण होणारी रमणीयता आली आहे. मात्र महाकाव्य हें भावकाव्याप्रमाणें कवीच्या निव्वळ वैयक्तिक भावना रंगवीत नसून तत्कालीन समाजाच्या मावनांशी एकरूप शालेल्याच आपल्या मावना व विचार रंगवीत असतें हें ध्यानांत ठेवलें पाहिजे. व्यक्तिमत्त्वानुरूप निवड.

'कुमारसंभवां'तील उप्र सामन्याच्या पूर्वतयारीत शृंगार, वत्सल, हास्य, मक्ति इत्यादि कोमल रसांनासुद्धां अवसर मिळाला आहे ! आणि 'रघूं'-तील प्रसंगपास संग्रामाच्या पूर्वतयारीचें मानसिक विश्लेषण व त्याचा इतर गंभीर विस्तार यांस कालिदानानें फाटाच दिला आहे! कारण रामायणांतील हा भाग विस्तारून सांगण्याची लहर स्वारीला आली नाहीं! पण भारवीने मात्र पांडवांच्या पूर्वतयारीच्या भागावरच आपली मुख्य मदार ठेवली. वास्तविक पाहिलें तर ज्या भारतांतल्या भागावर भारवीनें आपल्या महाकान्याची उभारणी केली आहे तो भाग प्रसंगदृष्ट्या व कथानकदृष्ट्या यथातथाच आहे. म्हणजे केवळ प्रसंगाच्या वेधकपणाने व कथानकाच्या गुंफणीमुळें त्यांत विविध रसोत्पत्तीला फार कमी अवकाश आहे. महाभारताच्या वनपर्वातील २७ ते ४० या चौदा अध्यायांत हा कथाभाग आहे. त्यांतील पहिले दहा अध्याय (२७ ते ३६) धर्म, मीम व द्रौपदी यांच्या केवळ चचेंनेंच व्यापले आहेत. नंतर कथासूत्राला कीठें आरंम होतो न होतो तो तें चाळिसाव्यांत संपर्तेसुद्धां. दैतवनांतील चर्चास्थानी व्याष येतात. त्यांच्या उपदेशानुसार अर्जुन शस्त्रधाप्तीसाठी इंद्रकील पर्वतावर जातो. तेथे इंद्र ब्राह्मणरूपाने त्यास शिवाची आराधना करावयास सांगतो व शेवटी अर्जुनाची तपस्या फलदायी होऊन किरात-रूपी शंकराशों झालेल्या युद्धानंतर त्याला दिव्यास्त्रे मिळतात. येवढेच काय ते त्या कथानकाचे टप्पे आहेत. हें कथानक अगरी सरळ, बिन-गुंतागुंतीचे व म्हणूनच सपाट (flat) आहे. असे असूनिह मारवीने तें कां निवडावें हा प्रश्न विचारांत घेण्यासारला आहे. आणि त्यांचें उत्तर कवि आपल्या व्यक्तिमन्त्रानुरूप व आपल्या मोंवतालच्या परिश्यितीनुसार कथाप्रसंग निवडतो व सजवतो असेच दावें लागतें.

संन्याशाच्या लग्नाला शेंडीपासून तयारी.

'कुमारसंभवां 'तील लढ्याच्यां पूर्वतयारीत 'संन्याशाच्या लझाला र्शेडीपासून तयारी 'या म्हणीप्रमाणे प्रथम सेनापति जन्माला आणणें व नंतर देवसेनेची जमवाजमव करणें येवढें अवधड व कालावधीचें काम देवांना करावयाचे होतें हें खरें. पण तेथें देवांची मनें युद्धाला प्रातिकृल नव्हतीं. म्हणजे तेथें इंद्रादि देव हीनबल झाले असले आणि केवळ एका योग्य नेत्याच्या अभावीं कुंठित होऊन निष्क्रिय बनले असले तरी त्यांना शत्रुशी युद्ध करावें का करूं नये याबद्दल नैतिक संशय नव्हता. तारकाशी युद्ध करून त्याचा वध करणें हैं आपलें कर्तव्यच आहे यावदल त्यांचा एक-मताने निश्चय झाला होता. खोटी होती ती साधनांची. पण भारवीला पांडवांच्या लढ्यांतील पूर्वतयारीच्या या वैचारिक मागाकडेच अधिक लक्ष देणें आवश्यक होतें. इंद्रादि देवांप्रमाणेंच हतबल व निष्क्रिय झालेला धर्मराज मुळी क्षात्रोचित उत्थानालाच नैतिकदृष्ट्या प्रतिकृल होता. व त्या प्रतिकूलतेची कारणे व्यावहारिकापेक्षां तत्त्वज्ञानात्मकच जास्त होती. सत्य, अहिंसा, क्षमा, तितिक्षा, इंद्रियनिप्रह, मोक्षप्राप्ति इत्यादि ध्येयाच्या मागें लागून एखादा लढवय्या आपली वर्णधर्मप्राप्त क्षात्रवृत्ति उपेक्षं लागला तर त्याला समरोन्म्ख करणे हें कर्म महाकठीण आहे. हीदेखील एका अर्थाने 'संन्याशाच्या लगाला शेंडीपासून तयारी'च आहे व ही तयारी भारवीला करावयाची होती.

वैचारिक ढालीवर वैचारिक शस्त्रांचाच प्रश्नार या न्यायाने त्याला आपल्या लढ्याच्या पूर्वतयारीला वैचारिक व विवेकप्रधान भागापासूनच आरंभ करावा लागला. अर्थात् यांत भावनेला अवसर कमी. पण जो किव चिंतनशील, विवेकचतुर व तेजस्वी विचारांचा गंभीर उद्गाता असेल तोच असलें कथानक निवडील व त्याच्या सजावटींत रमेल. त्यामुळें तेजस्वी भारवीनें असल्या रूक्ष विषयाला हात घालण्यास न कचरता तेंच केलें आहे.

निवृत्तीची अकालीं झडप.

समरभूमीवर प्रत्यक्ष उभ्या ठाकलेल्या शत्रूंशी युद्ध करण्याची गोष्ट तर राहूं द्याच पण ज्या सुखी व मानीपणाच्या जीवनासाठी ही खटपट करा-

वयाची त्या ऐहिक जीवनाबद्दलहि निवृत्तिपर विचारसरणी महाभारतः कालाच्या पूर्वीपासून या देशांत सुरू होती. भगवद्गीतेंत उल्लेखिलेले सांख्य संन्यासमार्गी होते व मोक्षप्राप्तीसाठी शक्य तेवढचा लवकर या त्रिगुणांनी व्यापलेल्या लोकव्यवहारांत्न निर्गुण वस्तूकडे जाण्याची त्यांच्या जिवाला ओढ होती. अशांना युद्धाची काय मातब्बरी ? त्यांच्या मतें आधिमौतिक, आधिदैविक व आध्यात्मिक अशा त्रिविध दुःखाच्या आवातांनी पोळलेख्या जिवाला एकच विसावा व तो म्हणजे तत्त्वज्ञाना-अयाने मिळणारा मोक्ष. न्यायदर्शन, योगदर्शन यांत तर सुखसाधनें दुःखोदक आहेत असे प्रतिपादिलें असून वासनाक्षय किंवा तृष्णाक्षय हा मुखाचा मार्ग म्हणून सांगितला आहे. यांतच बुद्धधर्माच्या दु:लमय विचारसरणीची भर पडून संसार हें केवळ दु:खाचें मुळ व क्षणाचा पसारा या मताची सर्वत्र गाढ छाप पडली. ' निर्वाण ' हा मोक्ष-वाचक शब्द बुद्धाच्या परिभापेंतीलच आहे (कि. ११.६९, रघू. १२.१, कि. १२.३९). वैदिक आर्योच्या प्रवृत्तिपर, आनंदमय, उत्साही विचारसरणीला व समाजन्यवस्थेला उतरती कळा येऊं लागली. आश्रम व चार वर्ण यांची व्यवस्था खिळखिळी होऊन क्षत्रियब्राह्मणीच्या म्हणजे निवृत्तिपर संन्याशांच्या मार्गाने जाण्याचा विचार करूं लागले. ब्रह्मचर्य, ग्रहस्थ व वानप्रस्थ या आश्रमांत प्रथम अर्थ, काम व धर्म या त्रिविध पुरुपार्थीचें साधन यथायोग्य करून मग मोक्षाकडे वळण्याएवजी 'ज्या दिवशीं प्रपंचाचा बीट येईल त्याच दिवशीं संन्यास ' असली मोक्षाकडील मधली वाट (short-cut) निघण्याचा रंग दिन् लागला ! समाजाच्या व व्यक्तीच्या कल्याणाला पोपक अनुलेल्या धर्मार्थकामांना गौणपणा येऊन वैयक्तिक सुलान्या मोक्षरूपी पुरुपार्थांचें अयोग्य बंड मातलें. नैतिक गुणागुणांची चर्चा समाजहित व मानवी स्वभावाची ठेवण या कसो-ट्यानी न होतां ती मानीव अशा मोक्षप्रद पूर्णतेच्या कसावर ठरूं लागली. म्हणजे मी माझ्या रात्रूला मारणें यांत माझें व माझ्या राष्ट्राचें हित आहे की नाहीं याचा विचार न होतां माझ्या आत्मिक कल्याणाला है पोषक आहे की नाहीं याचाच विचार जास्त मुरू झाला. क्षमा, दया,

अहिंसा, तितिक्षा इत्यादि गुण दैवी ठरून ठोशास ठोसा ही वृत्ति हीन गणली जाऊं लागली.

मोक्षामार्गे दडलेला भेकडपणा.

हैं सर्व खऱ्या तस्वज्ञानविचारानें झालें असतें तर एक वेळ परवडलें असतें. पण कांहीं दुबळ्या, कचखाऊ, भेकड व आळशी लोकांनीं या निवृत्तिपर विचारसरणीचा सोयिस्कर अवलंब करून आपली रडवी छबी तस्वज्ञानाच्या रंगानें खुलियाचा प्रयस्न केला, तेव्हां मात्र या विचारसरणीला ऑगळ स्वरूप आलें. या विचारसरणीची छाप महाभारत-पूर्वकालापासून आजतागायत आपल्या समाजावर बसली आहे. कांहीं ज्ञानमार्गी लोकांनीं अपवाद म्हणून योग्य कालीं हिचा आश्रय केला तर फारसें विघडत नाहीं. पण सबंध राष्ट्रच जेव्हां या घातक विचारसरणीच्या आहारीं जाऊन सात्त्विक ऊर्फ निरुपद्रवी ऊर्फ दुबळें बनूं लागलें तेव्हां मात्र हिच्यावर काहीं जालीम मात्रा योजावीसें तत्कालीन विचारवंतांना वाटूं लागलें.

मोक्षशास्त्र हें एक आत्मकत्याणाचें परमोच्च शास्त्र म्हणून ठीक आहे; व त्याचा अवलंब देव, ऋषि व पितर या तीन ऋणांचें अपाकरण व ब्रह्मचर्य, गृहस्थ व वानप्रस्थ या तीन आश्रमांचें योग्य परिपालन केल्यावर अधिकारी पुरुषांनीं केला तर समाजदृष्ट्या त्यांत वावगें कांहींच नाहीं. व अशी धर्म, अर्थ, काम व मोक्ष या पुरुषार्थांची नमुनेदार व्यवस्था ध्येयदर्शी कालिदासानें रघु व त्याचा पुत्र अज यांच्या निमित्तानें रघुवंशांत (सर्ग ८,१५-२४) सुंदर तन्हेनें चित्रित केली आहे. पण इतर मोक्ष-विवेचनांत वाईट गोष्ट ही झाली कीं, मोक्षशास्त्राच्या कांहीं दुःखवादी प्रचारकांनीं त्याचा उपदेश अयोग्य कालीं व अनिधिकारी माणसापुढें करा-वयास सुरुवात केली. त्यामुळें विषम परिस्थितीवर स्वपराक्रमानें मात कर-ण्याच्या पुरुषाच्या उपजत उत्साहावर पाणी पदून, येईल ती कष्टपद व हीन अवस्था विनाप्रतिकार, सह्य करून घेण्याच्या धातक दुर्बलतेला तत्त्वज्ञानाचा पाठिंबा मिळूं लागला. 'अर्थ व काम हेच दोन पुरुषार्थ आहेत; धर्म, मोक्ष हे पुरुषार्थच नव्हेत' या हर्लीच्या मताशीं भारवीचा संबंध कीणीं जोडूं नये. भारवीचा कटाक्ष मोक्षशास्त्रावर नसून त्याच्या

अयोग्य प्रचारावर आहे. जुन्या काळचा भारवी जुन्या चतुर्विध पुरुषार्थ-वादी समाजाला फक्त मोक्षाच्या मर्यादा स्पष्टपणें आंखून देत होता. कर्मयोगाची मात्रा.

वनपर्वोतील धर्मराजाची विचारसरणी कांहींशी याच प्रकारची म्हणजे निवृत्तिपर आहे. हा युधिष्ठिर तर राहोच पण त्याच्या जोडीला भीम व अर्जुन हे तेजस्वी वीरसुद्धां उद्योगपर्वोत कौरवांशीं तडजोडीची भाषा करूं लागले व अर्जुन तर युद्धापूर्वी शुद्ध 'क्लीब' बनून तत्त्वज्ञानाच्या थापा (प्रज्ञावाद) मारूं लागला. यावर मगवान् कृष्णाला गीतेची कर्भयोगपर मात्रा द्यावी लागली. महाराष्ट्रांतिह संतांच्या निवृत्तीला नवी कर्मपर कलाटणी देण्याचे काम समर्थोना करावे लागलें; आणि या सर्व तेजस्वी विचारांना पुनरिन उजाला देण जरूर आहे असे कर्भयोगी लोकमान्य टिळकाना अगदी आजच्या कालांत वाटलें. सहाव्या शतकांतील अशी मोक्षविचाराच्या आड दडलेली राष्ट्राची मरगळ मोडून काढणें हा भारवीचा आपलें किरातार्जुनीय लिहिण्यांतला हेतु आहे. हाच हेतु कां मानावा लागतों व तो त्यानें कसा सिद्ध केला आहे हें आतां थोडेंसे पाहिलें पाहिजे.

भारवीचे व्यास काय सांगतात ?

वर सांगितस्याप्रमाणें मूळ कथेंतील किवकृत संकोच, विस्तार, लोप व नवीन भर या चार प्रमाणांवरून कवीचें काव्यप्रयोजन अजमावितां येतें. विशेषतः नवीन भर हें त्यांतस्या त्यांत अधिक निर्णायक प्रमाण आहे. म्हणून त्याचाच प्रथम विचार करूं. तिसऱ्या सगीतील व्यासांचें आगमन व त्यांचा उपदेश हें असे पिहलें स्थळ आहे. महामारतांत व्यास धर्मभीमांच्या चर्चेच्या वेळीं येतात, पांडवांना असलेस्या प्रबल कौरवांच्या भीतीवर तोडगा म्हणून 'प्रतिस्मृति' नांवाची विद्या युधिष्ठिराला देतात, ती विद्या अर्जुनानें धर्मापासून प्याची व नंतर त्यांनें हंद्र व शंकर यांज-कडून अस्त्रविद्या संपादावी असा उपदेश करतात, अर्जुनाची थोरवी वर्णन करतात व 'या दैतवनांतून आतां दुसरीकडे रहावयास जा' असे पांड-वांस सांगून गुप्त होतात. या महामारतांतील व्यासांच्या आगमनानें तत्यूवीं युधिष्ठर व भीमद्रौपदी यांमध्यें चाललेस्या वादावर कांशिच निर्णान

यक प्रकाश पडत नाहीं. आपली दुःस्थिति, कपटी शत्रूची चलती, क्षात्र-तेज, मानीपणा, वैभवाची आवड इत्यादि गोष्टी लक्षांत वेऊन कपटी कौर-वांशी कपट करून त्यांचा नाश करावा; का न्यायी, क्षमाशील, तितिक्षायुक्त व सद्गुणसंपन्न राहून भणेग भिकाऱ्याचें जिणे जगावें हा खाच्यामधील वादाचा मुख्य मुद्दा होता. याबदल एक अक्षरिह महाभारतातले न्यास बोलत नाहींत. मीमद्रौपदीचा तेजस्वी पूर्वपक्ष व युधिष्ठिराचा क्षमायुक्त उत्तरपक्ष असेच त्याच्या वादाचे स्वरूप राहते. हे जाणून मारवीने व्यामाना या वादी मंडळीच्या पञ्चवित्रश्चावर निर्णायक उत्तर देण्यामाठीच तेथे आणर्ले आहे, व त्याच्या तोंडीं पुढील नवीन उद्गार घातले आहेत: 'कौर-वाचा पक्ष अन्यायाचा आहे. धृतराष्ट्राने केवळ राज्यलोमाने आपल्या दुर्गुणी पुत्राना पाठीशीं बालून तुम्हां सद्गुणी पुतण्यांना दूर केलें आहे. शिवाय तो कर्ण, शकुनि आदिकरून दुष्टांच्या सल्लयाने वागत आहे. धर्मा, तूं क्षमाशील असूनीह तुला त्यानीं कपटानें विचिलें आहे. तूं विपत्तीत असूनहि क्षमा, अहिंसा, समता, इंद्रियसंयम इत्यादि गुण प्रकट करतील हैं टीकच. पण अशाने तुमचे निमणार नाहीं. तुला आपले राज्य पराक्रमाने मिळविलें पाहिजे. (तें केवळ सद्गुणानीं मिळणार नाहीं.) तुमचे रात्रू शस्त्रास्त्रानी प्रवल आहेत (सद्गुणानी नसतील). म्हणून तुला आपलें शस्त्रबल अधिक वाढविण्याचा यत्न केला पाहिजे. कारण रणांगणावरील जय अधिक प्रभावी शस्त्रांनींच मिळतो (सद्गुणांनी नाहीं.)'

दे व्यासांचे उद्गार युधिष्ठिराच्या विचारसर्गीतील मोक्षोपयोगी सद्गुणाच्या अयोग्य प्राधान्याला विरोधो अमून मीमद्रौपदीच्या धर्मार्थकाममूलक तेजस्वीपणाला पोपक आहेत. युधिष्ठिर ब्राह्मणधर्माचें मोक्षकारक आचरण करीत असून क्षत्रियधर्माला पाठमोरा होत आहे होच भीमद्रौपर्दीची मुख्य तकार होती व व्यासाकर्स्वी तिचा अनुकूल निकाल 'किराता' मध्यें देवविण्यांत आला आहे. क्षमा, तितिक्षा, इंद्रियसंयम आणि मत्य हे गुण युधिष्ठिराला परमसाध्य म्हणून पिय होते, साधन म्हणून नव्हेत. व या मोक्षसामग्रीच्या तत्त्वज्ञानात सापडून तो व्यवहाराला पुरा पारखा होत होता. त्याने आपल्या भाषणात सबुरीची, वाट पाहाण्याची, दुर्योधनाच्या संभवनीय अपकर्षांची जी राजनीति भीमास सांगितली आहे ती केवळ

त्याला अभिय असलेल्या युद्धाचे कालहरण करण्यासाठीचः; तसे नसते तर प्रत्यक्ष वेळ आल्यानंतरसुद्धां पांच गांवांवर कौरवांशी तडजीड करण्याला हा गृहस्थ मुळींच तयार झाला नसता.

पूर्वपक्षाचा डोलारा ढासळून टाकला.

आपल्या पदरची नवीन भर घातलेलें असे भारवीचें दसरें अधिक महत्त्वाचें स्थळ म्हणजे 'किराता'च्या अकराव्या सर्गातील ब्राह्मणवेष-धारी इंद्र व अर्जुन यांचा संवाद. महाभारतांत (अ. ३७, श्लोक ७७ ते ९४) हा प्रसंग अगर्दी मामुली आहे. इंद्राचा प्रसाद संगदण्यासाठी इंद्रकील पर्वतावर अर्जुन तपस्या करूं लागला असता स्याला 'थांब' असा एक शब्द ऐकूं आला. अर्जुन इकडेतिकडे पाइती तो त्याला एक बृद्ध ब्राह्मण दिसला. तो ब्राह्मण अर्जुनाला म्हणाला, 'हें शान्त, दान्त अशः ब्राह्मण तपस्व्यांचें ठिकाण आहे. तुं शस्त्रधारी क्षत्रिय येथें कशाला आलाम ? येथें कांई। मंत्राम नाईी. तें धनुष्य खालीं ठेव. तूं या ठिकाणी परमगतीला (म्हणजे मोक्ष मिळविण्यास) आला आहेस ना १' हैं ऐकूनमुद्धां अर्जुन निश्चल राहिला. तेव्हां ब्राह्मणाने त्याला आपण इंद्र असल्याचे सांगितलें. तेव्हां अर्जुनाने त्याजकडे अस्त्रे मागितलीं. त्यावर इंद्र म्हणाला, '' अरे, तूं मोक्षाच्या ठिकाणी आलास (प्राप्तोऽसि परमा गतिम्।); तेव्हां अख्नेंच काय मागतीस ?'' तेव्हां अर्जुनानें इतर भोग, सुखें यांपेका आपल्यास शत्रूचा प्रतिकारच अधिच पिय असल्याचे सांगितलें. मग इंद्राने शंकराला प्रसन्न करून घेण्याचा त्याला सल्ला दिला. पण याच माध्या प्रसंगांत ब्राह्मणाच्या तोंडी भारवीनें (कि. ११.१०-३६) मर्बच्या सर्व संन्यानवादाचे तत्त्वज्ञान घातले असून आपल्या प्रतिपाद्य धोरणाचा पूर्वपक्ष मोठ्या बहारीने रंगविला आहे. त्यांत सुखाची दःख-रूपतः, अर्थकामांचे निष्फलत्व, मोक्षाचा बडेजाव, संसाराची असारता इत्यादि सर्व करुपना सूत्ररूपाने आणस्या असून वैदिक संन्यासमार्गीतील निवृत्ति व बौद्धांचें दुःखमय तत्त्वज्ञान ठासून भरलें आहे. व असा हा पूर्वपक्षाचा डोलारा उमा करून अर्जुनाकडून तो केवळ प्रवृत्तिपर व्यवहार-वादानें आणि क्षात्रियाच्या तेजस्वीपणाची तरफ लावून उलथून टाकला आहे (कि. ११.३८-८०).

मला मोक्षाची अडचणच होईल.

मुळांतल्या केवळ अठरा साध्या श्लोकांचा भारवीने केलेला हा एक्यांशी श्लोकांच्या सबंध सगीतील विस्तार पाहिला म्हणजे भारवीच्या मुख्य प्रति-पाद्याविषयी शंकाच उरत नाहीं. व्यासाच्या उपदेशाने ज्या तत्त्रज्ञानाचा चागलासा समाचार भारबीला तिसऱ्या सर्गीत घेतां आला नाहीं त्याचा आतां पर। बीमोड त्यानें येथें केला आहे. 'मला क्षत्रियाला व विशेषतः अपमानदंशाने जळफळणाऱ्या क्षत्रियाला हा उ रदेश करूं नका. माझ्या शत्रुंना मारून मीं आमची वंशकीर्ति स्थिर केली नाहीं तींपर्यंत तुझा तो मोक्ष (निर्वाण) मला भिळाला तरी माझ्या जयसिद्धीच्या मार्गोत त्याची मला अडचणच बाटेल. फार काय, मला तुझ्या त्या रिथर व नित्य मीक्षाप्रमाणेंच चंचल अर्थ व काम यांचीहि पर्वा नाहीं. मला माझ्या मानी वृत्तीला खुला वापर पाहिजे. मी रास्त्रास्त्रें मिळवून रात्रूना एक मारीन तरी, नाहीं तर याच पर्वतावर महत्त तरी जाईन.' हे अर्जुनाचे तेजस्वी उद्गार या वादाचा कायमचा निकाल लावतात. आयुष्याची अंतिम ध्येषे (म्हणजेच पुरुषार्थ) ठरवितांना आणि त्यांमधील तारतम्य निश्चित करतांना निःश्रेयस व अभ्युदय या कल्पनांबरोबरच मानवी मनाची मूल घटनासुद्धा कशी ध्यानात घ्यावी लागते (व ती ध्यानांत वेतली नाहीं तर मानी मन अभ्युदय-निःश्रेयसांवरिह पाणी सोडण्यास करें तयार होतें) याचें अत्यंत सुंदर व बिनतोड प्रतिगदन अर्जुनाच्या उत्तरपक्षात भारवीनें केलें आहे. मानवाच्या मूळ इंद्रियप्रवृत्ति पतनशीलच आहेत, व हें जग दुःखमूल असर्ते असे गृहीत धरून त्या प्रवृत्तीवर ऐहिक व पारलैकिक कल्याणाच्या दृष्टीनें इतकें नियंत्रण मोक्षवाद्यांकडून कधीं कधीं आणण्यात येते व मूळ स्वभाव इतका मारून टाकण्याचा धार्मिक व तत्त्वज्ञ आग्रह धरतात कीं मूळ स्वभाव एखाद्या सुरुंगासारखा या नियंत्रणाची कत्रचें फोडून टाकून वर निघती.

आणि 'कोणीं आततायी क्रूराने तुझी बायको भ्रष्टिवली तरी गप्प बैस, तुझी घरेंदारें जाळलीं तरीहि श्रमा कर व तोंडांत रेण कोंबलें तरीहि संयमच दाखीव असा उपदेश वेळीं अवेळीं मोश्राच्या मोठ्या नांवाखाली कोणी निर्हत्तिमार्गी करूं लागला तर 'तूं एक अडाणी किंवा हितरात्रू तरी आहेस ' असे म्हणून त्याला प्रणामपूर्वक दूर लोट-ण्यास अर्जुनासारखा तेजस्त्री पुरुष सिद्ध होतो. तेजस्वितेची भडकती उवाला.

अर्जुनाच्या तींडी घातलेल्या या परम तेजस्वी विचाराची उठावदार भूमिका म्हणून पहिल्या व दुसऱ्या सर्गीत भारवीने द्रौपदी व भीम यांची जळजळीत माषणे घातली आहेत. यज्ञाच्या ज्वालेंतून निर्माण झालेली याज्ञसेनी द्रीपदी तर तेजाची मूर्तिमंत ज्वालाच आहे, व तिला अधिक प्रज्वलित करण्यासाठी भारवीने एक नर्वे निमित्त प्रारंभींच मुद्दाम कल्पून घातलें आहे. 'दुर्योधन चांगलेपणानें राज्य करीत असून त्याची चलती होत आहे ' असे धर्मानें पाठविलेल्या हेराच्या तोंडचे शब्द तिनें ऐकले मात्र, तो तिच्या अंगाचा डोंब उसळला. महाभारतातील द्रौपदीचें तेजस्वी बोल्णें अशा एखाद्या आगंतुक निमित्तावांचून सहजच निघालें असल्यानें तें शिळोप्याच्या गप्पांसारखें वाटतें. म्हणून तें भारवीनें याप्रमाणें अणकुचि-दार केलें आहे. त्याचप्रमाणें महाभारतातील तिच्या बोलण्यांतील पारहाळ, पुनरुक्ति, खंड, भावनांचा उतार, दाखले देणे असले दोप काढून . 'किरातां'त तिचें भाषण मारवीनें ठाशीय, सामिनिवेश, एकसंघी, सुसूत्र व शेवटी एकच संस्कार उमटविणारें असे रचिलें आहे. महाभारतातील द्रौपदीच्या बोलण्यांतील एक विचार मात्र भारवीनें वगळला आहे. तो म्हणजे दुबळ्या दैववादावरील व ईश्वराच्या मानीव न्यायीपणावरील तिचा रोष. द्रौपदीने दुष्ट कौरवांचा उत्कर्ष व नीतिमान् पांडवांचा अपकर्ष कर-णाऱ्या ईश्वराच्या न्यायीपणाला बोल लाविला आहे व कर्मवादाच्या उपपत्तीतील दोषिह उघड केला आहे. व शेवर्टी असे प्रतिपादिलें आहे कीं, ऐश्वर्याचें कारण दुसरें कोणतेंहि नसून बल हेंच आहे. आणि तें ज्या युधिष्ठिरा-जवळ नाहीं त्याची तिनें कींव केली आहे (कारण बलमेवेह जनाज्शोचामि दुर्बलान्।) पण भारवीला कदाचित् हा नास्तिकरणा पसंत पडला नसेल. असो. भीमाचेंद्रि मापण असेंच ओजस्वी आहे. हीं दोघेंद्रि आपापल्यापरी स्वयंमिद्ध क्षात्रतेजाची, नैसर्गिक चिडीची व न्याय्य सुडाची तडफदारी करीत आहेत. द्रौपदी ही स्त्री असल्याने व तिचाच भयंकर अपमान झाला असल्यानें ती नागिणीसारखी फुल्कार टाकीत आहे. आपला वैभवनाश,

आपली दुःस्थिति व शत्रूची चलती यांमुळं बेभान होऊन तिनें काढलेले उद्गार व क्षात्रतेजास तिनें दिलेली चिथावणी जगाच्या वाझ्ययांत अमर होऊन राहतील. अर्जुन तपश्चिंस निवाला असतां तिनें त्याला दिलेली आपल्या अपमानाची आठवण तर पुढील सर्व सर्गातील अर्जुनाच्या तेजस्वी आचरणाला साक्षात् उद्दीपक झाली आहे. भीम राजनीतीची भाषा मधून मधून बोलत असला तरी त्याची मुख्य मदार स्वाभिमानरक्षणावर आहे. त्यापुढें त्याला राज्यलक्ष्मीसुद्धां आनुपंगिक पल वाटतें. तेज हा त्याच्या मतें थोराचा स्वभावधर्म असल्यानें त्याच्या आविष्कार पेक्षां दुसन्या फलाची त्याला अपेक्षाहि नसते.

सुखाळाहि अवसर नाहीं.

नवीन भरीचें तिसरें मोटें ठिकाण म्हणजे अर्जुनाच्या तपस्येला विघ्न करण्यासाठी इंद्राने पाटविलेल्या अप्सरा. या नवीनच उपस्थित केलेल्या अप्सराप्रकरणानें किराताचे तब्बल पांच सर्ग (६ ते १०) ब्यापले आहेत. यांच्या जोडीला शरदतुवर्णनपर व हिमालयवर्णनपर असे त्या-ूर्वीचे दोन सर्भ (४ था व ५ वा) घेतले तर हे नत्रीन भरीचे सात सर्ग होतात. पण यांतला बराच भाग महाकाव्यांत अमुक एक गोष्टा असल्याच पाइिजेत या नियमामुळें आला आहे. सूर्योदय, सूर्यास्त, सायंकाळ, चंद्रोदय, पर्वत, नदी, ऋतु, जलकीडा, सुरतप्रसंग, पानगोष्टी इत्यादि भाग मुळ कथेंतून उत्पन्न होत नसून ते तीवर लादलेले आहेत हैं उघड आहे. पण विशेषतः अप्सरिचें प्रकरण लादण्यांत भारवीचा एक हेतु आहे. आणि तो म्हणजे अर्जुनाचें मन सूडाच्या कल्पनेनें पिचत अ स्यामुळे त्याला जगांतल्या कसल्याहि सुखांत गोडी वाटत नव्हती, व तो कोणत्याहि मोहाला वश झाला नाहीं हैं दाखिशेंगे. आणि हा हेर्र भारवीनें मानी मनाची पूर्ण ओळख ठेवून पुढीलप्रमाणें स्पष्ट शब्दांत सांगितला आहे. स्डाची भावना मानी माणसाचें हृदय जाळीत असतां त्यांत सुलःभिलाषास अवसर मिळत नाहीं (कि. १०.६२).

तपस्व्याची जरब.

अर्जुनाची तपस्यासुद्धां भारवीने वर्णिली आहे ती एखाद्या हात वाळ-विणान्या, उल्टें टांगून घेणान्या व वाष्ठळांत स्वतांस पुरून घेणान्या मुमुक्षु ब्राह्मणाची नम्हे. ती खऱ्या क्षत्रियाची आहे. तिच्यांत एक जरव आहे, वचक आहे आणि एक उमदा दिमाख आहे. मूक दानवाच्या वधाचा प्रकार महाभारतांत आहे. तो सोडला तरी किरातद्ताचें दहशत देणारें माषण व अर्जुनाचें त्यावर उत्तर हा भाग भारवीनें नवीन घातला आहे. (सर्ग १३ व १४ वा). त्याचा उद्देश एकच. व तो म्हणजे क्षत्रिय तपस्या करीत असला तरी तो कोणाचें उणें उत्तर सहन करीत नाहीं, ईश्वरा-शिवाय कोणाच्या साहाय्याची इच्छा करीत नाहीं, कोणापुढें दैन्य माकीत नाईं। व इलक्याशीं भैत्री करीत नाईं।; तर आपली मान सदैव ताठ ठेवन आपल्या स्वताच्या पौरुषावरच अवलंबून राहतो हैं दाखविणें. अर्जुनाच्या या प्रसंगीच्या उत्तरांत भीमाच्या अशाच तेजस्वी उद्गारांचा (कि.२.१३) प्रतिध्विध निवत आहे असे भासतें. पुढें झालेलें अर्जुनाचें किरातवेषधारी शंकराशी युद्ध महाभारतोक्त आहे. तथापि शेवटी भारवी बजावीत आहे की 'अखेरीस शंकर अर्जुनावर प्रमन्न झाले ते त्याच्या नुसत्या तपस्येवर नब्हे, तर त्याच्या अंगच्या धैर्य, मानीपणा इत्यादि विपुलसत्त्वतेर्ने; कारण तपस्येमघल्या नुसत्या क्षमा, तितिक्षा, इंद्रियसंयम या गुणसंहतींवेश्वां माणसा-च्या अंगर्चे सत्त्वच मोठया लोकांना उपकारक वाटतें (कि.१८.१४). उपसंहारहि योग्य.

पाशुपतास्त्राच्या प्राप्तीनंतर अर्जुन हा इंद्राच्या रथांतून स्वर्गलोकीं जातो व तेथें बराच काल राहतो. त्याच्या विरहामुळें त्याचे बंधू व मार्या अत्यंत व्याकुळ होतात. त्यानंतर अनेक आख्यानें व उपाख्यानें सुरू होतात व अखेर यक्षप्रश्नप्रसंगापूर्वी अर्जुन केव्हां तरी हळूच परत आलेला असतो असे मूळ महाभारतांत वर्णन आहे. यावरून व्यासांना वनपर्वाच्या अखेरपर्यंत स्वर्गात गेलेल्या अर्जुनाला परत आणण्याची स्मृतिच राहिली नाहीं कीं काय असे वाटतें! किंवा त्यांच्यापुर्दे सबंध भारतकयेचा पसारा असल्यानें त्यांनी त्याला खगेच परत आणेलं नसावें. पण हातांत घेतलेल्या कथानकाच्या योग्य व परिणामकारक परिपूर्तीच्या दृष्टीनें मारवीला हा प्रकार बरा वाटला नाहीं. म्हणून त्यांने भगवान् शंकराचा आशीर्वाद घेऊन अर्जुन जो तडक निघाला तो प्रथम आपल्या वनांतील आश्रमास आला

व आपल्या वडील बंधूंच्या चरणांवर त्यानें मस्तक ठेवलें (कि. १८'४८) असा आपल्या कथेचा समुचित व एकसंधी उपसंहार केला आहे. मानी मनाचें पेटेंत अग्निकुंड.

याप्रमाणें अञ्बलपासून अखेरपर्यंत भारवीनें पराभूत झालेल्या पण पुनरुत्थानाची आकांक्षा बाळगणाऱ्या तेजस्वी क्षत्रियाच्या मनाचे अग्निकुंड एखाद्या अभिहोत्र्याप्रमाणें सतत पेटतें ठेविळ आहे. त्यावर दैववाद, सुखलोलुपता, भय यांची बसणारी राखाडी तो उडवृन लावीत आहे. मोक्षाच्या आणि शमदमादि तत्साधनसामग्रीच्या खोटचा कल्पनांकडून तें कुंड विझविण्यासाठीं त्यावर शिंपडल्या जाणाऱ्या थंड पाण्याची वाफ करून तो ती विरवृन टाकीत आहं, समानधर्म्याच्या उद्गारांनी तें फुंकीत आहे आणि अस्त्रेरीस परमेश्वरी कृपेचा 'अग्निनारायणाचा प्रसाद' त्यांतून निषय करीत आहे. अगर्दी थोड्या मूठमर ज्ञानी लोकांसाठीं, केवळ एक उच्चतम ध्येय म्हणून असणाऱ्या मोक्षाच्या मागे लागून, पराभूत क्षत्रियाने अहिंसा, क्षमा, अद्रोह, शान्ति आणि सत्य या गुणांच्या- माणसास नेमळें बनविणाऱ्या- आत्यंतिक व भ्रामक कल्पनांच्या आहारीं जाऊं नये. घटाशी घट, कपटघाशी कपटी आणि नंग्याशी नंगें बनून ठोइयास उलट ठोसा लगवावा. समाजधारणेस आवश्यक असलेल्याच धर्माच्या नियंत्रणाखाली अर्थकामांचा खुशाल हन्यास घरावा. वैभवाची बिनीदकत आकांक्षा करावी व शेवटीं कांहीं झालें तरी आपला उपजत मानीपणा, आपलें क्षात्रतेज व निसर्गासिद्ध स्वातंत्र्यप्रेम या वृत्ती कोणताहि त्याग पत्करून तरवारीसारच्या तिखट ठेवाच्या असा भारवीचा तेजस्वी आंतर अर्थ (inner meaning) आहे. मगत्रान् दामादर श्रीकृष्णानें अर्जुनास निमित्त करून जसा कर्मयोगाचा गीतोपदेश अखिल प्राणिमात्राला केला त्याच-प्रमाणे त्याच अर्जुनाला निमित्त करून दामोदर भारवी आपला हा ध्वनि-रूप किरातोपदेश निखिल पराभूत व उत्थानाकांक्षी राष्ट्रांना करीत आहे. **इचित परिस्थितीच्या कोंदणांत**.

'अवन्तिसुंदरीकथासारां'तील भारवीचा वृत्तान्त खरा असला तर असा संदेश देण्यासारखी त्या काळची परिस्थिति सुद्धां होती हैं ध्यानांत येईल. मध्यप्रांतांतील चालुक्य राजा विष्णुवर्धन याच्या संनिध असणारा भारिव

कांचीचा पछवराजा सिंहविष्णु याच्या दरबारी आश्रयास जातो, आणि तोहि दुर्विनीत गंगराजाच्या मध्यस्थीने जातो, याला काही ऐतिहासिक अर्थ आहे. चालुक्य व पछव यांचें हाडवैर असून सिंहविष्णुपूर्वी व त्याच्या-नंतर चालुक्यांनी पछवांच्या राजसत्तेवर अनेक वेळा घाले घातले होते. दुर्विनीत गंग याचा पछवराजाशी विवाहसंबंध होता. अमध्यमक्षणाने पातकी ठरलेला भारवि हा मानी ब्राह्मण गृहत्याग करून तीर्थयात्रेसाठी हिंडत असतां नेमका दुर्विनीताकडे व तेथून पछवराजा सिंहाविष्णु याच्या-कडे जातो यांत काहींतरी घोरण आहे. व मला तरी असे वाटतें की विष्णुवर्धनावरोबर सहज शिकारीस गेलेल्या या सोबळ्या भारवीला विष्णु-वर्धनाने थट्टेने म्हणा किंवा दुसऱ्या काही निभित्ताने म्हणा, अभक्ष्यअन्नाने मुद्दाम बाटविलें असलें पाहिजे. त्या वेळची कडक शिस्त लक्षांत घेतां पवित्र कुलांतील हा विद्वान् ब्राह्मण अभध्यभक्षणास आपण होऊन सहसा तयार होईल असे वाटते नाहीं. आणि या बाटविण्यामुळेंच चिडून हा मानी व तेजस्वी ब्राह्मण प्रथम दुर्विनीताकडे व तेथुन चालुक्यांचा पराक्रमी रात्रु सिंहविष्णु यांजकडे आश्रयात गेटा असावा. चालुक्य राजा विष्णुवर्धन हा दुसऱ्या पुलकेशीचा धाकटा भाऊ. यालाच 'कुब्जविष्णु-वर्धन भहणत. याचाहि काळ भारवीच्या मानलेल्या काळाच्या जवळपास आहे. भारवि तरुण असतां विष्णुवर्धनाजवळ असावा. उत्तरेकडीच गुप्त व चालुक्य आणि मोंवतालचे चोल, चेर, पांड्य इत्यादि राजे यांच्याशी टक्स देण्यातच पछववसण्याचा फार काळ गेला. या झटापटीत त्याला बरेच वेळां पराभूत व्हावें लागलें. सिंहविष्णूच्या वेळींच पल्लववराण्यानें आपले डोकें थांडेंसे वर उचललें होतें. पण पल्लवांच्या या आशानिराशां-च्या आंदोलनांत त्यांतील कोणा पुरुषांना किंवा त्यांच्या प्रजेलाहि निवृत्तीचा झटका येणे अगदीं साहजिक होतें. म्हणून विजयी झालेल्या पराक्रमी सिंहावेष्णुच्या राजवटींत या संबंध परिस्थितीला अत्यंत योग्य असा आपला तेजस्वी काव्यग्रंथ भारवीने लिहिला असावा असे मानणें स्युक्तिक वार्टते. पण माझा हा एक संभवनीय तर्क आहे.

लादलेली संघर्षकल्पनाः

तर्कतीर्थ लक्ष्मणशास्त्री जोशी यांनी आपल्या मुंबई व उपनगर मराठी

साहित्य संमेलनांतील (१७ डिसेंबर १९४४ मधील) अध्यक्षीय भाषणांत 'किरातार्जुनीया'चें सार पुढीलप्रमाणें सांगितलें आहे:- '' येथें मनुष्याचें कर्तृत्व आणि ईश्वराचें कर्तृत्व यांच्यांतील विरोध व समन्वय कवीला सुचवावयाचा आहे. अर्जुनाचा बाण आणि किरातवेषधारी शंकराचा बाण एकाच क्षणी लक्ष्यवेध करता झाला ! मनुष्य आपल्या कृतीनें जें निर्माण करती तेंच ईश्वर त्याला देती, अंतु त्याकरतां ईश्वराशीं मनुष्याला झगडावें लागतें. भगडण्यांतच तो त्याच्यावर अनुग्रह करतो. ईश्वराचा अनुग्रह त्याच्याशी शगडल्याशिवाय होत नसती. किरातार्जुनीयाचें हेंच सार आहे असे मी समजतों. याला कोणी वीररस म्हणतील ! " सदर सार किरातार्जुनीयाच्या कथेच्या व सजावटीच्या पूर्वापरसंदर्भीला घरून नाहीं. केवळ शेवटचा अर्जुनिकरातांचा झगडा जमेस घरून तें काढण्यांत आलेलें आहे. अर्जुन जो निघाला होता तो शंकराची कृपा संपादावयास; त्याच्याशी लढण्यास नव्हे. रुढा प्रसंगाने आणि त्याला नकळत करावा लागला. हा ईश्वर आहे असे अर्जुनास कळतांक्षणीच त्याने लढा थांबवून शंकरास प्रणाम केला (कि. १८.१५) व त्याची स्तुति आरंभिली. आपण शंकराशीं लढलों हा आपटा अपराध झाला असेंहि तो म्हणाला (कि. १८.४२). याप्रमाणें मानवानें येथील लढा लढचाच्या जाणिवेनें व पूर्वयोजनेनें कलेला नसल्याने त्यावर आधारलेले हें सार अर्थात्व डळमळीत भासतें. अन्यितिभित्तांनी घडलेल्या घटनेवर लादलेली ही एक आधानिक काळी आकर्षक वाटणारी संघर्षक कल्पना आहे येवढेंच त्यासंबंधानें म्हणतां येईल. कवि आणि ऋषि.

'किरातार्जुनीया'च्या प्रत्यक्ष रचनेपूर्वी भरवीला जें तत्काशीन सामाजिक परिस्थितीचें कलात्मक दर्शन (Artistic Vision) झालें त्यांतील शुद्ध विचारात्मक भाग येथवर विवेचिला. आतां त्याच्या भावनात्मक कलागाकडे वळावयाचें. कवि व तत्त्वज्ञ या दोषांनाहि भोवतालच्या जगातील घटनांच्या रहस्याचें शुद्ध, सर्वसामान्य व अमूर्त दर्शन सारखेंच घडत असतें. पण जें दिसलें तेंच – त्याच स्वरूपांत – विचारात्मक व तार्किक पद्धतीनें तत्त्वज्ञ मांडतो, तर किव त्याच दर्शनाला भावनांची डूब देऊन, एका विशिष्ट घटनेच्या मूर्त शरिरांत त्याला स्थापून व कलात्मक

मांडणीनें तें नटवून त्यास जिवंत, आकर्षक व आकलनसुलम बनितो. हा त्या दोषांमधला फरक आहे. 'दर्शन' हैं किव व ऋषि यांना समान असलें तरी त्या 'दर्शना'च्या मूर्त वर्णनानें किव हा किव होता (नानृषिः काविरित्युक्तम्। दर्शनाद् वर्णनाच्चाथ रूढा लोके किवश्रुतिः।) असे जें भट्टतौत म्हणतो तें याच अर्थानें. मारवीनें आपलें वैचारिक व मावनात्मक दर्शन मूर्त व विशिष्ट बनाविण्यासाठीं वनपर्वोतील पांडवांच्या हालचालींची कथा घेतली व तिची सविस्तर व कलात्मक मांडणी आपल्या महाकाव्याच्या अठरा सर्गात केली. तिचाच रूपविस्तार येथे थोडा करावयाचा. ठळक स्वभावरेखा.

स्वभावरेखा हैं 'किराता'मधील प्रथम नर्जरेत भरण्याजोगें कालांग आहे. मात्र आपल्या स्वभावरेखा स्पष्ट करण्यांत भारवीने प्रसंगापेक्षां भाषणांचेच साहाय्य अधिक घेतलेलें दिसतें. अर्जुन हा या महाकाव्याचा नायक आहे. म्हणून त्याच्या वर्णनावर, त्याच्या हालचालीवर व त्याच्या उच्चारिवचाराचारावरच मा वीची मुख्य मदार आहे. अर्जुनाचा प्रत्यक्ष प्रवेश या काव्याच्या तिसऱ्या सर्गाच्या मध्यावर होत असला तरी पहिल्या भागांत द्रौपदी, भीम व व्यास हे तिघे त्याच्या पराक्रमाच्या उल्लेखांनी त्याला वाचकाच्या नजरेसमोर खडा करीत आहेतच. येथून पुढें मात्र शेवटपर्यंत भारवीने अर्जुनावरच आपलें लक्ष केंद्रित केंले आहे. पहिल्या तीन सर्गीत अर्जुनाच्या तेजस्वी मनोभूमीची पूर्वतयारी आहे. व्यासांच्या दिव्य मंत्राने त्याचे ज्ञानचक्षु उघडतात व द्रौपदीच्या निरोपाने तो पराकाष्ठेचा उम्र बनतो. पण त्याचे मन तपःसिद्धीकडे लागस्यामुळे तो आपस्या तोंडाची वाफ प्रथम दवडीत नाहीं. हें त्याचें भीन मोठें बोलकें आहे. संयम हेंच त्याचे पहिले शौर्य आहे, व या शौर्याने त्याने अप्सरांच्या मीहाला जिंकल्यावर तो आपलें तोंड वृद्ध ब्राह्मणरूपाने आलेल्या इंद्राला तेजस्वी उत्तर देण्यासाठींच उघडतो. त्या उत्तरांत त्याच्या मानीपणाचे व वक्तुत्वाचें सारसर्वस्व साठविले आहे. नंतर वराइवधपसंगाने त्याने किरात राजाच्या दूतास दिलेलें उत्तर वाक्चातुर्ययुक्त व सणसणीत असून अखेर किराताशीं शालेल्या युद्धांत त्याचे शौर्य, धैर्य, साहस, भक्ति इत्यादि गुण प्रकट शाले आहेत. किरातार्जुनीयांतील अर्जुन हा संयमाने व संथपणे धुमसणाऱ्या निगूदसामध्यं अमीसारखा वाटतो, तर द्रौपदी त्या अमीची ज्वाला मासते. तिची मानी, तेजस्वी पण स्नेहाळ वृत्ति भारवीनें मोठ्या कौशल्यानें चित्रित केली आहे. तिचें वाक्चातुर्य तर अमीघ आहे. भीम हा एक वाव कीं दोन तुकडे करणारा सीधा शिपाईगडी असून धर्मराज हे शान्तिब्रहा आहेत. थोडक्यांत, उत्तम स्वभावरेखा सहजपणें चितारण्याचें कौशल्य भारवीनें भीष्म, द्रोण व कर्ण या अतिरथी व महारथी वीरांच्या संक्षिप्त वर्णनांत दाखिवलें आहे (सर्ग ३.१८ ते २१). ब्रह्मनिष्ठ व्यासांची राजकारण-प्रवृत्तीहि भारवीनें त्यांना साजेल अशा उंची भूभिकेवरूनच चितारली आहे. तरल कल्यना.

मूळ महाभारतांत नसलेल्या यक्ष व किरातदृत या दोन पात्रांची योजना मारीव करतो. त्याचप्रमाणें 'हा वराह मला मारून दुर्योधनाचें हित साधण्या-साठीं पशुयोनीचा आश्रय करणारा कोणी तरी असावा ' (किं. १३.१०) हा अर्जुनाचा तर्क, अर्जुनकृत विस्तृत शिवस्तुति व अस्त्रप्राप्तीनंतर अर्जुनाचे स्वाश्रमास तडक परत येणें इत्यादि सर्व गोष्टी शिवपुराणांत (३. अध्याय ३७-४२) आहेत: त्याचा उपयोग भारवीनें केला असावा असे बाटतें. तथापि मार्गे सांगितलेलें भारवींने आपलें म्हणून प्रतिपादलेलें विशिष्ट मत केवळ त्याचेंच आहे. त्यांत तो कोणाचाच ऋणी नाहीं. भारवीची कल्पनाहि मोठी तरल होती. अर्जुन व किरात यांच्या मीपण धनुष्यांतून सुटलेल्या व वराहाच्या रोखें येणाऱ्या महाभयंकर बाणांचें वर्णन व . विशेषतः त्या बाणांनी विद्ध झालेल्या वराहाचा मृत्यु हे दोन प्रसंग . भारवीच्या हुवेहूव प्रसंगचित्रे रेखाटणाऱ्या कुराल कल्पनेची साक्ष देतील (कि. १३.१६-३१). वराहाला मृत्यूपूर्वी येणाऱ्या भीवडीचे व त्याच्या मरणानंतरच्या तडफडीचें इतकें संक्षिप्त पण वास्तव वर्णन संस्कृत वाड्य-यांत क्रचितच सांपडेल (कि. १३.३०-३१). भारवीची संयोजक कल्पना (Associative Imagination) वस्तूंतील साम्य कशी वेधकपणें शोधते व प्रस्तुत भावना कशी तीत्र बनवते याची दोनच उदाहरणें देतीं. मोक्षोपदेश करणाऱ्या वृद्ध ब्राह्मणाला आपल्या मनःशल्याचे रहस्य तळम-ळून सांगत असतां अर्जुन म्हणतो, 'अहो, मरसभेंत आमची मार्या द्रौपदी दुःशासनानें ओढीत आणली तेव्हां ती समेंतील लोकांना अस्तामिमुख

सूर्यासमीर उभ्या असलेल्या वृक्षाच्या परत फिरलेल्या छायेसारखी दिसली' या उपमेंत समेंतील तटस्थ लोकांची उदासीन वृत्ति सूर्यानें, द्रौपदीची पराङ्मुखता परत वळणाऱ्या छायेने आणि तिला न सोडणाऱ्या दुःशासनाचा इट तरूने भारवि कसा ध्वानित करीत आहे तें रिसकांनीच पहावें (कि. ११.५१). लगेच तो एका उलेक्षेनें आपल्यासिहत सर्व पांडवांचा नेमळे-पणा कसा अचूक वर्णितो तो पहा. त्या वेळी द्रौपदीच्या नयनांत अश्रू उमे राहिले व तिला जवळ उमे असलेले दुबळे पतीहि दिसतनासे झाले; जणूं काय अश्रू तिला म्हणाले, '' द्रौपदी, जे तुझ्या रक्षणासाठी विवाहवचनांनी बद झाले पण आतां नेमळेपणामुळें ते नांवाचेच पति साहिले, त्यांच्याकडे पाहून तरी काय उपयोग ? म्हणून आम्हीच तुःशी त्यांजकडील दृष्टि बंद करीत आहों '' (कि.११.५२).

हिमालयांतील स्थलकमालिनीच्या कमलांत भरून राहिलेले पिवळसर पराग स्तंमासारखे वावटळीनें उंच उमीवले व त्यांतील कांहीं आकाशांत मंडलाकार पिस्कारून राहिले. यांवर भारवीने एक साम्यकल्पना प्रकट केली आहे. तो म्हणततो, ''खाली पित्रळसर कनकदंड व वर त्यांचेंच बनलेलें मंडळ यांना सोन्याच्या छत्राचें साम्य आलें." या उत्कृष्ट साम्या-वरून प्राचीन रसिकांनी खुष होऊन भारवीस 'छत्रभारवि' अशी पदवी बहाल केली (कि. ४.३९). अशाच साम्यदर्शनामुळें कालिदासाला 'दीपशिखा कालिदास' (रघु.६.३७) व माघास 'घण्टामाघ' (शि.४.२०) असे म्हणतात. असो. सर्वच दृष्टींनी 'किराता'चे १,२,११, १३ व १४ हे सर्ग अत्यंत वाचनीय असून त्यांतील ११ वा सर्ग तर अपूर्व आहे.

कांहीं दोषस्थलें.

'किराता'मधील बहुतेक दोष महाकाव्यरचनेची बंधनें व तत्कालीन पंडित रिकाची अभिराचि या दोहोंच्या पोटी उलक शाले आहेत. ईशानसंहिता, अग्निपुराण व भामहाचा 'काव्यालंकार' हे ग्रंथ जर भारवी-च्या पूर्वीचे मानले (याबद्दल मतभेद आहे) तर त्यांतील महाकाव्य-लक्षणें भारवीला बंधनकारक झाली असावी. त्यामुळें त्याच्या पहिल्या सगी-तील प्रारंमीचीच खलाची- दुर्योधनाची- निंदा जास्त लांबली व ती निंदा न रहातां स्तृतीच झाली. अर्थात् या स्तृतीचेहि प्रयोजन आहे. पण त्या

मानानें तिची लांबण आरंमींच कथारसिवधातक वाटते. कालिदासाप्रमाणें भारवीचा कटाक्ष कथावस्तु खुलविण्याक**डे नसून** वर्णने व चर्चा यांवर जास्त आहे. मारवीच्या कथेची पकड मनावर फारशी बसतच नाहीं. शुंगार किंवा इतर कोमल रस फुलविणें हें मारवीच्या वृत्तीत नाहीं. व प्रस्तुत कथानकाच्या मूळ कंदांतिह ते रस नाहींत. त्यामुळें सर्ग ७ ते १० मधील सर्व शृंगार उसना व लादलेखा आहे असे वाटतें. पंधरान्या सर्गात युद्धवर्णनाचे निमित्ताने भारवीने काही बंध व शब्दालंकार (उदाहरणार्थ एकाक्षरपाद (५), निराष्ट्य (६), समुद्रक (१६), गोमुत्रिकाबंध (१२), सर्वतोमद्र (२५), यमकाचे अनेक प्रकार) साधले आहेन, ते तत्कालीन पंडितांच्या अभिरुचीचे दर्शक व मारवीच्या भाषाप्रमुखाचे द्योतक असले तरी क्लिष्ट आहेत. 'स सासिः सासुसः सासो ', ' काकारेमभरे का का व 'चारचूञ्चश्चिरोरची चञ्चञ्चीरहचा हचः ' असल्या ओळींत काव्य नसून शब्दांची कसरत आहे. शिवाय दुर्योधनराज्यवर्णन, भीम-धर्मीची भाषणें व इतर चर्चास्थळें यांवराहे कवित पांडित्यप्रदर्शनाची अवास्तव छाप पडलेली आहे. भारवीच्या भाषेत कालिदासाचे मानाने प्रसाद कमी. भारवीवर कालिदासीय कल्पनांची छाप पडली आहे. उदाहरणार्थ शरद्वर्णन, तपोवर्णन, सूर्योदयास्तवर्णन वगैरे (कि. ११'४४ व कु. ५ ४४ यांतील कल्पनासाम्य पहा). पण बऱ्याच ठिकाणी भारवीची निसर्गवर्णनें सांकेतिक व कात्रिम वाटतात.

अर्थगौरवयुक्त दाेली.

तथापि अर्थगौरवानें युक्त अशा एका ओजस्वी संस्कृत माषाशैलीचा प्रवर्तक म्हणून भारवीची कीर्ति चिरंतन राहील. अर्थगौरव म्हणजे खोल, भारदस्त, गंभीर अर्थ किंवा थोडक्या शब्दांत पुष्कळ अर्थ व्यक्त कर-ण्याचा गुण. यांपैकीं कोणत्याहि किंवा दोनीहि अर्थोनीं त्याचें 'अर्थगौरव' हैं नजरेत भरण्यासारखें आहे. मारवीनें स्वतःच हा शब्द भीमाच्या वाणीचा गुण म्हणून धर्माचे तोंडीं धातला आहे (कि.२'२७). अन्त-रंगाच्या खोर्लीतून निधालेले त्याचे विचार तत्त्वज्ञानाची उंची गांठतात व त्यांना योग्य अशा मोजक्या शब्दांनीं व्यक्त होतात. वक्त्याच्या मूळ आश्यानुहूप त्याची शब्दयोजना असते हा रीतिसिद्धान्त मारवीला

पटलेला असून त्यांने त्याचा दोनदा स्पष्ट उच्चार केला आहे. 'मीम तेजस्वीपणाचें वचन बोलला याचें कारण त्याचा अभिप्रायच मुळांत तेजस्वीपणाचा होता ' (कि. २.२८). 'ब्राह्मणरूपधारी इंद्र क्षमायुक्त शास्त्रप्रमाणसहित व गंभीर यचन बोलला कारण त्याचा आशयच मुळांत तसा होता' (ाकि. ११ ४१). 'Style is the man' हैं वचन मारवीस तंतोतंत लागू पडतें व केवळ शैलीवरून त्याचें व्यक्तिमत्व चट्दिशीं ओळखूं येतें. शिवाय आपल्या विशिष्ट गुणयुक्त वाणीची त्याला जाणीव असून तिचा उच्चार त्याने अनेक वेळां केला आहे. बोलणारा सामान्य वनेचर हेर असो (सर्ग १), किंवा किराताचा दूत (सर्ग १३) असो, कीं शान्तिब्रह्म धर्मराज असो, द्रीपदी असी की भीम असी, व अर्जुन असो की इंद्र असो प्रत्येकांचें माषण रेखीव, विचारपरिष्ठुत, आदि-मध्य-अन्ताने बंदिस्त व समेतील तयार केलेल्या भाषणासारखें असा-वयाचें. त्या भाषणाचे गुण भारवीच्या शब्दांतच पुढील ठिकाणी त्यानेंच नमूद केले आहेत (कि. १.३, २.१, २, २७, २८, ३.१०, ५५, ११.३८-४१, १४.३, ४, ५ व ६ इत्यादि). त्यांत तर्कशुद्धता, विचाराचें वैशद्य (clarity), तडफ, शास्त्रप्रामाण्य, तळमळ, शब्दसीष्ठव, निश्चितपणा, संक्षितपणा किंवा मोजकेपणा, व्यापकता, प्रमाणबद्धता व समयोचितपणा है गुण आहेत. तेजस्वी विचारांची इतकी मरीव व घोटीव मांडणी जाणिवेने करणारा दुसरा एकहि संस्कृत कवि नाहीं. हेंच भारवीचें अनन्यसामान्य वैशिष्ट्य होय.

किरातार्जुनीय-सुभाषितें

(१) हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः । १-४

(वनेचर धर्माला म्हणतो — 'हेरांनी राजाला बरें वाईट काय वृत्त असेल तेंच सांगावें.) हितकारक आणि रुचणारेंहि असे बोलणे सहसा दुर्मिळच.

(२) ब्रजनित ते मूढाधियः पराभवं भवन्ति मायाविषु ये न मायिनः। १.३०

(द्रौपदी धर्माला म्हणते—' तूं कुटिल कौरवांशीं कुटिलपणें वागला नाहींस म्हणून आपर्ले साम्राज्य फुकट दवडेलेंस.') जे कपटाला कपट लढवीत नाहींत ते व्यवहारशून्य पढतमूर्व नेहमीं पराभूतच होतात.

(३) अमर्पशृन्येन जनस्य जन्तुना न जातहार्देन न विद्विषादरः।१'३३

(द्रीपदी पुढें म्हणते—'ज्याचा क्रोध इटकून परिणामकारक होतो अशा निग्रह व अनुग्रह करणाऱ्या तेजस्वी माणसालाच लोक आपण होऊन वश होतात.') पण ज्याला चीडच नाहीं असा मेणचट व नेमळा प्राणी आपला मित्र झाला काय किंगा शत्रु झाला काय त्या दोहींचीहि लोकांना पर्या नसते.

(४) त्रजनित रात्र्तवध्य निःस्पृहाः शमेन सिद्धिं मुनयो न भृभृतः। १.४२

(द्रौपदी पुढें म्हणते—' धर्मा, तुझी ही शान्ति, क्षमा व तितिक्षा टाकून देऊन राजाला शोमेल असे तेज पुन्हा धारण कर—') क्षमा-शान्तीच्या मार्गाने लोकांस वश करून मोक्ष मिळविणे हें निःस्पृह व निर्मम अशा ऋषिमुनीचें काम. पण राजे लोकांनी मात्र तेजस्वीपणानेंच शत्रूंना जिंकून राज्यें कमावलीं पाहिजेत.

(५) निवसन्ति पराक्रमाश्रया न विषादेन समं समृद्धयः । २.१५

(भीम धर्भराजाला म्हणतो — 'निरुत्साह होऊन स्वस्थ बसणें आतां पुरें झालें.) राज्यवैभव पराक्रमाच्या आधारानें राहतें. औदासिन्याच्या आश्रयानें तें टिकत नाहीं.'

(६) प्रकृतिः खलु सा महीयसः सहते नान्यसमुन्नतिं यया। २.२१ (भीम धर्माला पुढें म्हणतो-) वरचढ झालेल्याचा उत्कर्ष खपूं नये हा मुळीं तेजस्वी लोकांचा स्वभावच आहे. (तेथें इतर फलाची अपेक्षाच नसते.)

(७) प्रकर्षतन्त्रा हि रणे जयश्रीः। ३.१७

(व्यास धर्माला सांगतात -) रणांगणावर जय मिळणें ही गोष्ट निव्वळ अधिक शस्त्रवल व माणूसवळ यांवरच अवलंबून आहे.

(८) स क्षत्रियस्त्राणसहः सतां यस्तत्कार्मुकं कर्मसु यस्य शक्तिः। ३.४८

(तपस्येसाठीं जात असलेख्या अर्जुनाला निरोप देतांना द्रौपदी म्हणते—) जो सजनांचें रक्षण करूं शकतो तोच क्षत्रिय, व ज्यामध्यें हें क्षत्रियकृत रक्षणकर्म घडवून आणण्याची योग्यता असते तेंच कार्मुक (धनुष्य.) (तसें नसेल तर तो क्षत्रिय व तें कार्मुक हीं नुसतीं नामधारी आहेत असे समजावें.) (९) रम्याणां विकृतिरिप श्रियं तनोति । ७.५

स्वभावमुंदर वस्तूंमध्यें विकृति जरी झाली तरी तिच्यामुळेंहि त्यांचें सींदर्थ खुलूनच दिसतें.

(१०) वसन्ति हि प्रेम्णि गुणा न वस्तुनि। ८.३७

निर्गुण वस्तूसुद्धां ध्रेमामुळें गुणवान् दिसूं लागते व द्रेषामुळें गुणवान् वस्तु सदोष दिसते. यावरून गुण प्रेमांत (subjective) आहेत, वस्तूंत (objective) नाहींत.

(११) सुलभा रम्यता लोके दुर्लभं हि गुणार्जनम्। ११.११

(ब्राह्मणवेषधारी इंद्र अर्जुनाला म्हणतो — 'तुझ्या शरीरसैंदियीला श्रेष्ठ गुणांची जोड मिळाली आहे हें फारच चांगलें आहे.') जगांत गोरेगोमटे-पणा पुष्कळ ठिकाणीं आढळतो पण गुणवत्ता त्या मानानें कमीच. (शरीरसैंदिर्थ नैसर्गिक असल्यानें सुलभ पण गुणसैंदर्थ मात्र प्रयत्नसाध्य असल्यानें दुर्लभ आहे.)

(१२) शक्तिवैकल्यनम्रस्य निःसारत्वाल्लघीयसः ।

जन्मिनो मानहीनस्य तृणस्य च समा गतिः । १४.५९

(ब्राह्मणवेषधारी इंद्र अर्जुनाला मोक्षोएदेश करीत असतां क्षत्रियाच्या मानाचें वर्णन करून अर्जुन त्याला उत्तर देतो—-'अपमानाची चीड हा विकार अन्तःशत्रु असल्यानें तो टाकावा असे तुम्ही म्हणतां. पण मला तरी असे वाटतें कीं—) अंगांत ताकद नाहीं म्हणून नम्न व वैभव नाहीं म्हणून लीन झालेला मानहीन मनुष्य व दुवळें आणि खुरटलेलें गवत हीं दोन्हीहि सारखींच आहेत.'

(१३) सहापकृष्टैर्महतां न संगतं भवन्ति गोमायुसखा न दन्तिनः। १४.२२ (अर्जुन किरातदूताला म्हणतो—— 'कसलें आलें आहे तुमच्यासारख्या क्षुद्रांशी सख्य ?) मोठ्या लोकांचें हलक्यांशी सख्य होणें अशक्य आहे. हत्ती कोल्ह्यांची मैत्री करीत नाहींत.'

(१४) महोदयानामि संघन्नुत्तितां सहायसाध्याः प्रदिशन्ति सिद्धयः। १४.४४

(प्रवल अशा शंकराच्या गणांनी सुद्धां एकजूट करून अर्जुनावर दृष्टा केला.) सर्वोच्या साहाय्याने (एकजुटीनें) मिळणारा जय असे सुचिवती की मीठयांनी सुद्धां संघ-वृत्तीनेच चालांवे.

(१५) प्रत्याहतौजाः कृतसत्त्ववेगः पराक्रमं ज्यायिस यस्तनोति । तेजांसि भाने।रिव निष्पतन्ति यशांसि वीर्यज्वितानि तस्य । १७.१५

आपल्यापेक्षां वरचढ शत्रूंशीं लढत असतां प्रथम आपशी ताकद थोडी खचली अमूनहि जो हिम्मतवान् वीर दुष्पट जोरानें वरचढ शत्रूंवर उसळून उठतो त्याच्याच पराक्रमशालितेची कीर्ति सूर्यकिरणांप्रमाणें चोंहीकडे पसरते.

(१६) दृष्टावदानाद् व्यथतेऽरिलोकः प्रध्वंसमेति व्यथिताच चेतः । तेजोविहीनं विजहाति द्र्यः शान्तार्चिषं दीपमिव प्रकाशः ।

१७.१६

त्याचे ते अद्मृत साहस पाहून रात्रूच्या उरांत धडकी मरते. रात्रू एकदां कचरला की त्याचे आक्रमणसामर्थ्य कमी होते. सामर्थ्य कमी झालें की रणमद उतरला. आणि रणमद उतरलेला वीर च्यात विझलेंच्या दिव्या-सारला निस्तेज होतो. अशा रीतीनें त्या एकट्या हिंमतवानाला जय मिळतो. आणि केवळ आपल्या उग्र गंधानें गंधराज जसा इत्तीच्या कळपाला उधळून लावतो तसा हा एकटा वीर आपल्या कडच्या वृत्तीनें पुष्कळ रात्रूची दाणादाण करून टाकतो.

(१७) गुणसंहतेः समितरिक्तमहो निजमेव सत्त्वमुपकारि सताम् । १८.१४

(अर्जुनाच्या तपस्येपेक्षां त्याचें अलोट धैर्यच शंकराला अधिक आवडलें.) तप, सेवा, नम्रता इत्यादि (मृदु) गुणांपेक्षां पुरुषाच्या अंगचें तेजच (हिम्मत) मोठ्या लोकांना अत्यंत श्रेयस्कर वाटतें.

माघाचें ' शिशुपालवध '

कविपरिचय

कवि सर्वाधिकाऱ्याचा नातू.

कालिदासमारवीनंतरचा महाकवि माघ. कालदृष्ट्या नंतरचा असला तरी गुणदृष्ट्या तो त्यांच्यादूनिह श्रेष्ठ आहे असे त्याच्यावर जादा खुष असणाऱ्या कांहीं पंडितांचें मत आहे. त्याचा विचार योग्य स्थली येईलच. पण उज्ज्वल कल्पना, दांडमें भाषाप्रमुत्व, जाडी विद्वत्ता, वृत्तालंकारयोजनंतील अमर्याद हौस व विष्णुभक्ति यांमुळें त्याचे 'शिशुपालवध' सर्वन्श्रेष्ठ नसलें तरी महाकाव्य म्हणून आदरणीय वाटण्याजोमें आहे यांत संशय नाहीं. त्राटक कां होईना पण स्वदस्तुराची आपली माहिती माधानें आपल्या काव्याच्या शेवटीं 'किववंशवर्णना'त दिली आहे. या पांच स्ठोकांवरील मिलनाथटीका उपलब्ध नाहीं. वल्लभदेवकृत मात्र आहे. तथापि हा किववृत्तान्त खरा धरून चाल्डण्याशिवाय गत्यन्तर नाहीं. तथापा आहे:

"श्रीवर्मल नांवाच्या राजाचा सुप्रभदेव म्हणून सर्वाधिकारी होता. त्याचा पुत्र दत्तक. हे दोवेहि पितापुत्र परोपकारी, उदार आणि सत्त्वशील होते. दत्त-काच्या परोपकारी वृत्तीमुळे त्याचे 'सर्गश्रयदत्त' अर्ने नांत्र पडलें होतें. या दत्तकाचा पुत्र माघ. यानें 'शिशुपालवध ' काव्य रचिलें '' या त्रोटक उल्लेखाला ऐतिहासिक पुराव्याचा पार्टिवा पुढीलप्रमाणें अंदाजानें देतां येतो. वर्मलात नांवाच्या एका राजाचा एक शिलालेख उपलब्ध असून तो इ. स. ६२५ चा आहे. माधाचा आजोबा सुप्रमदेव याच राजाच्या

पदरीं असेल तर माघाचा काल सातव्या शतकाचा उत्तरार्ध मानण्यास हरकत नाहीं. माघानें शिशु. २.११२ या श्लोकांत 'काशिकावृत्ति व 'न्यास'कार यांचा सूचित उल्लेख केला आहे (अनुःसूत्रपदन्यासा सद्वृत्तिः सन्निवंधना ।) 'काशिकावृत्ति' हा व्याकरणावरील ग्रंथ जयादित्य आणि वामन या दोघांनीं लिहिला असून (इ. स. ६५०-६०) त्यावरील 'न्यास' नांवाची टीका जिनंद्रबुद्धीनें लिहिली आहे. न्यासकार जिनंद्रबुद्धीचा काल सुमारें इ. स. ७०० आहे. त्यावरून माघ हा त्याच्या नंतरचा किंवा त्याचा समकालीन असावा असें टरतें.

महाकाव्यांतील गिरनार.

श्रीवर्मल किंवा वर्मलात या राजाची राजधानी गुजरायेंतील श्रीमाल नांवाचें नगर आहे. यात्ररून तो गुर्जरदेशीय पंडित दिसतो. 'भोजप्रबंधां तिह त्याचा 'गुर्जरदेशांतून आलेला' असाच उल्लेख आहे. त्याचप्रमाणें 'शिश्चुपालवध' सर्ग ३ मध्यें असलेल्या द्वारकेसंनिधच्या समुद्रवर्णनाला व सर्ग ४ मध्यें असलेल्या 'रैवतक' पर्वतवर्णनाला माधाचें प्रत्यक्ष समुद्रज्ञान व 'गिरनार' पर्वताचें प्रत्यक्ष अवलेकिन आधारभूत असावें असे वाटतें. माधाच्या काव्याची प्रसिद्धि कार मोटी असून अनेक दार्शनिक व साहित्यशास्त्रविषयक ग्रंथांतून 'शिश्चुपालवधां'तील उदाहरणें घेतलेलीं आढळतात. सोमदेव, राजशेखर, आनंदवर्धन (९ वें शतक), मोज इत्यादिकानीं माधकाव्याचे उल्लेख केले आहेत. माघ हा विष्णुमक्त असावारें वाटतें. व्याकरण, दण्डनीति, न्याय, वेदान्त, साहित्य (२.८७) इत्यादि शास्त्रांचा याचा अभ्यास चांगला होता. तसेंच स्वतः बुद्ध व बौद्धधर्म यांविषयीं त्याला आदर होता असे त्याच्या उपमावरून दिसतें (२.२८, १५.५८).

माघ जसा मोठा वैयाकरण तसाच शब्दकोशज्ञहि होता. त्याच्याजवळ असणाऱ्या शब्दांचा व शब्दपर्यायांचा भरणा इतका मेाठा होता की 'नवसर्गगते माघ नवः शब्दों न विद्यते 'म्हणजे माघाच्या नऊ सर्गात सर्व शब्दसंपदा येऊन गेल्यानें त्यांच्या अभ्यासकास नवीन किंवा अपीरिचत शब्दच उरत नाहीं अशी एक प्रायोवादात्मक अतिशयोक्ति पंडितां-मध्यें रूढ आहे.

माघाच्या काव्यावर त्याच्यापूर्वी होऊन गेलेख्या कालिदास, मट्टी व कुमारदास या कवींच्यावेक्षां भारवीचाच जास्त परिणाम झालेला दिसतो. इतकेंच नव्हे तर भारवीच्या सर्गीवरहुकूम आपल्याहि सर्गोची मांडणी करून व तेच विषय घेऊन त्यानें भारवीशीं स्पर्धाहि केली असावीसें दिसतें.

राजाचाहि पाहुणा नागज.

वरील त्रीटक माहितीनंतर माघाबद्दलच्या दंतकथांकडे वळावयाचे. पण माघ हा धारेच्या भोजराजाचा (११ वें शतक) समकालीन होता या सम-जानें 'प्रबंधचिन्तामणि', 'मोजप्रबंध' व 'प्रभावकचरित' इत्यादि प्रथात दिलेख्या माघाच्या आख्यायिका विश्वसनीय नाहीत हैं उघड आहे. कारण माघाचा उछेख आनंदवर्धन (इ. स. ८४०-८७०), राजशेखर (दहांवें शतक पूर्वार्ध) इत्यादि भोजपूर्व लेखक करतात. तथापि मात्राची इतर माहिती व त्याचे चरित्र्यादि कर्णपरंपरेने आहेले गुण वाचकास कळावे या दृष्टीने पुढील आख्यायिका देत आहाँ. जैनभेरुतुङ्गाचार्य (इ.स.१३०४) याच्या 'प्रबंधिचन्तामणी'मध्ये पुढील आख्यायिका दिलेली आहे: — मोजराजानें मात्र पंडिताची विद्वत्ता व पावित्र्य याची कीर्ति फार दिवसां-पासून ऐकिली होती. म्हणून असा पुण्यवान् पुरुष एकदा पहावा या हेतूनें माघाला त्याने आपल्या अधिकाऱ्याकरवीं श्रीमाल नगराहून धारेस मोठ्या बहुमानाने आणाबिलें. ते दिवस हिवाळ्याचे होते. भोजाने आपल्या इतमामाला साजेल असे त्याचे आदरातिथ्य केले. भोजन, आतन शयन, ्र इत्यादि पाहुणचारांत काडीचेंहि उणे पड्रूनये म्हणून तिक**डे** जातीनें लक्ष दिलें. यंडीचे दिवस असल्यानें शीतानेवारणाची सर्व तरतूद केली. राजाला वाटलें, पंडिताची स्वारी या आदरातिथ्यानें खूप होऊन जाईल. पण काय आश्चर्य ! राजा प्रातःकाली जागा होतो न होतो तो माघाची हिर-मुसलेली स्वारी 'मला घरीं जाण्याचा निरोप द्यावा' म्हणून उशाशीं उभी. 'आपल्या पाइणचारांत तरी काहीं कमिजास्त झालें नाहीं ना ?' असे भोजानें विचारतांच माघ म्हणाला, 'अन्न बरेंवाईट कसें का असेना पण थंडीनें मात्र मी रात्रभर काकडून गेलों.' हें ऐकून राजा श्रमी झाला व त्याने माघाची स्वगृहीं रवानगी केली. जातांना माघ मोजाला म्हणाला, 'माझ्या घरीं एकदा पायषूळ झाडण्याची कृपा करून गरीबाची मीठभाकरी स्वीकारावी.'

राजाचा पाहुणचार करणारा कवि !

आपल्यासारख्या राजाच्या प्रासादांतील पाहुणचाराला नाकें मुरडणाच्या या पंडिताचे वैभव आहे तरी कसलें तें एकदा पहावें या इच्छेनें
भोज श्रीमालनगराला माघाच्या घरीं गेला. तों माघाची श्रीमंती आणि
तिला साजेल अशी राजोपचाराची सामग्री काय वर्णावी! राजाचें सैन्य
सहज मावेल एवढें विस्तीण व उत्तुंग मंदिर, सोन्याच्या आणि पाचूंच्या
फरसबंद्या, नोकरचाकर, विविध पक्कात्रें, म ज्या, फळें, चंद्रशालेकर बिछायती, रोपणाई—कांहीं विचारूं नथे. सर्व सुखें हात जोडून उभीं. तेहि दिवस
कडक थंडीचेच होते. पण माघानें राजास असे उष्णोपचार करविले कीं
त्याला ते दिवस उन्हाळ्याचे वांटू लागले. आश्चर्यचिकत झालेला भोज
माघाच्या आग्रहावरून बरेच दिवस त्याचा बादशाही थाटाचा पाहुणचार
घेऊन स्वनगराला गेला.

धनदौलतींतून दारिद्यांत.

माघाच्या बाळपणीं एका ज्योतिपानें त्याच्याबद्दल असें मिविष्य वर्त- विले होतें की 'हा मुलगा आपल्या आयुष्याचा बराच माग वैमवांत आणि अतिसमृद्धीमध्यें घालवील. पण शेवटीं तें वैमव नष्ट होऊन त्याला विपन्नावस्था येईल व पायाला सूज येऊन त्यांतच त्याचा अंत होईल.' प्रहांना संतुष्ट करण्यासाठीं माघाच्या बापानें पुष्कळ दानें दिलीं. जप, शान्ति हत्यादिकांत अमूप पैका खर्चिला व त्यामुळें आतां आपल्या पुत्राची विपत्ति खास टळली अशा समाधानांतच तो निवर्तला. पुढें माघाचें शिक्षण झालें. नंतर त्यानें 'शिशुपालवध' नांवाचें काव्य लिहून विद्वज्ञनांना आश्चर्यचिकत करून टाकिलें. त्यानें वैभवाचे दिवस स्वतः उपमोगिले व याचकांनाहि दानांनीं संतोपविलें. पण भविष्य हें अटळच होतें. अखेर त्याला अठरा विश्वे दारिद्यानें गांठलें. आपल्या माणसांत तोंड दाखविण्याची त्याला लाज वाटूं लागली. म्हणून तो पत्नीस घेऊन घारानगरीस गेला. एके दिवशीं त्यानें आपल्या भार्येजवळ आपल्या 'शिशुपालवध' काव्याची पोथी दिली व तिला म्हणाला, '' ही मोजराजास अर्पण कर व तो जें द्रव्य देईल तें

वेऊन ये.'' त्याप्रमाणें ती राजसमेंत गेली. राजानें त्या पार्थीत कोठेंतरी एक शलाका घालून हार्ती आलें ते पान उघडलें व पहार्ती तों त्यावर एक क्षोक निघाला. ते उषःकालचें वर्णन होतें. कवीश्वरानें त्यांत म्हटलें होतें, "आतां चंद्रविकासी कुमुदें मावळलीं आणि स्थिविकासी कमळांना तजेला चढला. उल्क पक्षी हिरमुसला पण तिकडे चक्रवाक आनंदला. चंद्रमा इकडे अस्ताला गेला तर तिकडे सहस्रकराचा उदय झाला. काय पहा! विधिविकसिताची करणी किती विचित्र असते ती!'' (शिशु. ११.६४). हा क्षोक पाहून राजाला पराकाष्ट्रचा आह्वाद झाला. (त्या क्षोकांत माधानें आपल्या पडत्या काळाचा जो सूक्ष्म ध्वनि गोवून दिला आहे तो राजाला उमगला असावा.) तो गंहिवरून उद्रारला, "या सबंध काल्यग्रंथाची गोष्ट तर राहोच. पण या एका क्षोकाचें मूल्य ही सर्व वसुंधरा आहे! या ठिकाणीं 'ही' हैं सलेद आश्चर्य दर्शविणारें अल्यय इतकें चपलल बसलें आहे की केवळ या एका अल्ययाच्या जडणीसाठीं मी पारितोषिक म्हणून कवीला एक लक्ष द्रध्य देतों. ''

दरिद्री दात्याचा चदात्त अंत.

माघमार्या तें द्रव्य घेऊन घरीं येत असतां वार्टेत (पूर्वीच्या) याच-कांनी तिजजवळ माघाच्या दातृत्वाची प्रशंसा करून द्रध्य मागितलें. तिच्यानें नाहीं म्हणवेना. तिनें तें सर्व द्रव्य त्यांना दिलें व आपण गेली तशीं घरीं परत आली. तिनें माघाला घडलेला वृत्तान्त सांगितला. त्यालाहि मायेंच्या उदारतेंचें कौतुक वाटलें. भार्या पहाते तों माघाच्या पायांला सूज आलेली ! इतक्यांत दुसरा एक याचक दारीं आला. त्याला द्यावयाला कांहीं घरांत आहे काय असें माघानें विचारतांच डोळ्यांतील अश्रृंनींच तिनें 'नाहीं' असे मूक उत्तर दिलें. तें पाहून माघानें घरणीवर देह टाकला व क्षणार्थोत त्याचें प्राणोत्क्रमण झालें. सकाळीं हा वृत्तान्त भोजाला समजतांच तो म्हणाला, '' श्रीमाल नगरांत राहणारे येवढाले घनिक माघाचे प्रत्यक्ष आप्त असतां भुकेनें अशा नररत्नाला मरण यावें यापेक्षां शरमेची दुसरी गोष्ट कोणती ? येथे सुसंस्कृत लोक राहत नसून क्रूर भिछ राहतात असें समजून श्रीमालाला मी 'भिछमाल' हैं नांव आजपासून

देतों ! "' 'भिल्लमाल' नांवाचा हा गांव गुजराय व मारवाड या प्रांतांच्या सरहृद्दीवर आजिह या करुण कथेची साक्ष देत उभा आहे.

माघ ब्राह्मण का वैश्य ?

'भोजप्रबंधां'त वरील कथेचा केवळ उत्तरार्धच आहे. माघ हा सुप्रभदेवा-सारख्या राजाधिका-याचा नातू असतांना त्याला दारिष्टा कां यावें या गोष्टीचा उलगडा मोजप्रबंधांतील कथेवरून होत नाहीं. तो प्रवंधवितामणी-वरून होतो. म्हणून तीच गोष्ट येथें सविस्तर दिली. 'भोजप्रबंधां'तील कथेचा शेवट थोडा निराळा आहे. माघ निवर्तस्यावर भोजानेंच त्याची उत्तरिक्षया पुत्रवत् केली. माघाची पत्नी सती गेली. या दुःखानें राजा मोज बहुत श्रमी झाला. श्रीप्रमाचंद्राच्या 'प्रमावकचरिता'च्या चवदाव्या शृंगांत (इ. स. १२७७) माघावहल पुढील वृत्तान्त आढळतो.

" सुप्रभदेवाला मुलगे दोन. एक दत्तक व दुसरा ग्रुमंकर. दत्त व शुभं-कर हे दोघेहि अत्यंत उदार होते. त्यामुळें ते लोकांना फारच प्रिय असत. दत्तकाचा पत्र माघ हा श्रीमोजराजाचा बालमित्र होता. माघ हा अत्यन्त उत्तम आणि कोणत्याहि कठार कसोटीला उतरणाऱ्या शीलाचा गृहस्थ होता. तो सरस्वती देवीचा रथ आणि या युगांतील सारसर्वस्व होता. श्रीमाघाच्या काव्यगंगेतील तुषारांनीं चित्ताचे जाड्य नाहींसे होतें. तो अत्यन्त शुद्ध बुद्धीचा कवि असल्यानें तो सर्वीना वंद्य होता. श्रीमाल हैं त्याचें गाव फारच मातबर, तेथें सर्व श्रीमंतांची वस्ती. अगर्दी गजान्त-लक्ष्मी तेथे वसत होती. जैनांचीहि कांही देवळें तेथें होतीं. शुमंकर हा 'श्रेष्ठी' होता.'' या इकीगतींत शुभंकर हा माघाचा चुलता होता व तो श्रेष्ठी होता. ही माहिती नवीन आहे. 'काव्यप्रकाशा'चा एक टीकाकार भीमसेनहि माघ वैश्य असल्याचें सांगतो, आणि असा तर्क काढतो कीं त्याने दुषऱ्या कीणी ब्राह्मण पंडिताने रचलेलें काव्य त्यास पैसे देऊन विकत घेतलें व स्वकृत माघकाव्य म्हणून प्रसिद्धीस आणलें ! अर्थात् हा एक तर्क आहे. यांत सत्य किती तें ठरविणें कठीण. ब्राह्मण हा श्रेष्टी असू श्राकतो, व माघ हा वैश्य ठरला तरी वैश्याने महाकाव्य रचलें असेल तर श्यांत बिघडलें काय ?

विनय का वस्तुस्थिति ?

वरील दन्तकथांवरून माधाचें शील, चारित्र्य, कुलपरंपरागत औदार्य इत्यादि गोष्टी कळल्या व त्याची कवित्वप्रसिद्धीहि ध्यानी आली. पण त्याच्या खऱ्या व्यक्तिमत्वाचा तलास त्याच्या काव्यावरूनच लावला पाहिजे. वछमदेव आपल्या सुभाषितावलीमध्यें 'शीलं शैलतटात्पतत्' व ' नारी-नितम्बफलके हे दोन श्लोक व क्षेमेन्द्र आपल्या 'औचित्यविचारचर्चें'त 'बुभुक्षितैर्व्याकरणं न भुज्यते' हें प्रसिद्ध वचन माघाचें म्हणून देतात. यावरून माघानें 'शिशुपालवधा'व्यातिरिक्त इतरिह कांहीं काव्यें लिहिलीं असावीं असे अनुमान निघतें. पण तीं काव्यें कोठेंच उपलब्ध नसस्यानें तें अनुमानच ठरतें. त्यामुळे या बाबतींत 'शिशुपाला'वरच मर दिला पाहिजे. आर्ष कान्यांचा मूळ आधार घेऊन त्यांवर आपली काव्यरचना करतांना जसा कालिदास व भारवि यांचा कांहीं विशिष्ट उदात्त उद्देश होता व तो उद्देश त्यांनी ज्या विशिष्ट कलात्मकतेने मांडला, तसलें देतूचे व कलेचें खास वैशिष्टच माघांत प्रतीत होत नाहीं. कालिदास, भट्टी, कुमारदास, मारिव इत्यादि पूर्वसूरींच्या रचनाविशेषांचे अनुकरण करून त्या त्या क्षेत्रांत त्यांच्याहि वरताण करावी ही एकच प्रवल महत्त्वाकांक्षा त्याच्या काव्यरचनेला प्रेरक झालेली दिसते. त्यानेंच आपल्या काव्याचे शेवटी ' सुकविकीर्तिदुराशया अदः काव्यं व्यधत्त ' म्हणजे मोठाल्या कवींची कीर्ति आपल्याला मिळावी या दुरिमलापाने हें काव्य रचलें असे जे नम्र-पणाचे उद्गार काढले आहेत ते वस्तुध्यितिनिदर्शक आहेतमें वाटतें !

उथळ शर्यतीपद्धतीची टीका.

अन्वल दर्जाच्या कान्यानिर्मितीला नुसती कोरडी अनुकरणेच्छा, स्पर्धा किंवा पोकळ कलाविषयक होस येवर्डीच बाह्य कारणें पुरेशी होत नाहीत. खुद्द आपल्याला स्वतंत्रपणें झालेलें एखादें जीवनांतील उदात्त कलात्मक दर्शनच जेन्हां किव शन्दद्वारा तन्मयतेने मांडूं लागतो तेन्हांच त्याच्या माषेला खास पारदर्शकता येऊन तिच्यांत कवीच्या व्यक्तिमत्वाचें स्वच्छ प्रतिबिंब पडतें. असलें दर्शनात्मक व न्यक्तिमत्वदर्शक कान्यच श्रेष्ठ कान्य होय. माघाला असें कांहीं स्वतंत्र दर्शन घडल्याचें दिसत नसल्यानें त्याचें असें वेगळें

व्यक्तिमत्त्व त्याच्या काव्यांत कोठेंच आढळत नाहीं. त्याच्या काव्यगुणांनी वाचकाचे डोळे दिपतात पण हृदय मात्र इलत नाही. 'शिशुपाठवधा'तील नायक श्रीकृष्ण आहे. त्याच्या रूपाने महाविष्णुचे संकीर्तन करून आपली मिक्त प्रकट करावी हाहि एक माघाचा हेत् दिसती. (लक्ष्मीपते-श्वरितकीर्तनमात्रचार). पण ह्या भक्तितही पुरेशी उत्कटता नसल्याने तिचाहि ठसा वाचकाच्या मनावर जीरदारपणें उमटत नाही. तथापि केवळ काव्याच्या बाह्यांगांतील शब्दार्थालंकार, वृत्ते व बंध आणि कल्पनेच्या भराऱ्या व पांडित्यप्रदर्शन यांबाबत आपल्या मनांतच कवीकवींमध्ये शर्यती लाबीत बसण्याची ज्यांना आवड आहे अशा कांहीं जुन्या पंडितः प्रकाण्डांनी माघाची स्पर्धाबुद्धि पाहून व त्याचे वरील भपकेबाज काव्यगुण जमेस धरून 'माघानें शर्यत जिंकली रे जिंकली' अशी आरोळी हर्षानें ठोकलेली दिसते. त्यामुळेच 'भारवी माघापुढें निस्तेज दिसतो', 'कालीदास, भारवि व दण्डि या कर्वीचें उपमाचातुर्य, अर्थगौरव व पदलालित्य हे गुण एकट्या माघांत आहेत' इत्यादि उद्गार पंडितवर्गीत रूढ शाले आहेत. पण ही शर्यती व कोटियाज टीकापद्धति उथळ असल्यानें तिलाच प्रमाण मानून चालणें सर्वथा निर्णायक होणार नाहीं. असो. वाचकांनी प्रथम त्याच्या काव्यक्रतीच्या प्रत्यक्ष परिशीलनानेच आपले मत बन-विण्याच्या मार्गास लागावें हें बरें.

शिशुपालवध-कथासार[°]

आकाशांतून खाली उतरणारें अद्भुत तेज !

एके दिवर्शी द्वारका नगरीतील लोक, आश्चर्याने यक होऊन, आकाशा-कडे पहात उमे होते. कारण अंबरांतून द्वारकेवर उतरणारें एक अद्मुत

१ चेदि देशाचा राजा शिश्चपाल हा दुष्ट, जुलभी व प्रजापीडक होता. त्याचे व भीकृष्णाचे वैर होतें. धर्मराजाच्या राजसूययज्ञाच्या वेळी धर्मानें श्रीकृष्णाची अप्रपृजा केली. हें शिशुपालास सहन झालें नाहों. त्यानें श्रीकृष्ण, भीष्म व पांडव ांची अर्थत निंदा केली व सर्वाना युद्धास आहान दिलें. शिशुपालाचे शंभर अपराध

तेज त्यांना त्या दिवशी दिसत होतें. पण तें तेज नेमकें काय व कोणाचें याचा त्यांना निश्चयच करतां येईनासा झाला होता. कोणी म्हणे, 'हा सूर्य असावा' तर कोणी तर्क करी, 'हा आमि असला पाहिजे.' पण सूर्यांचें तेज केव्हांहि झालें तरी घुमटाकार आकाशाच्या वर्तुल मार्गानें तिरपें खालीं येणार. व अमीच्या ज्वाला तर नेहमीं वरच उफाळतात. खालीं नाहींत येत. पण हें तेज तर वरखालीं, मार्गेपुढें सर्वच बाजूला पसरलें होतें. तेव्हां तें तेज कोणाचें असावें याचा निश्चय कोणासच होईना व सर्व संभ्रान्त झाले. मगवान् श्रीकृष्णहि आपक्या वाड्यांतून हें तेज न्याहाळीत होताच. प्रथम प्रकाशाचा एक लोळ, नंतर शरीरधारी कोणी एक अस्पष्ट व्यक्ति, त्याउपर कोणी एक पुरुष व शेवटीं नारदमुनि या कमानें त्या खालीं खालीं येणाऱ्या तेजाचें ज्ञान श्रीकृष्णाला झालें व 'हे महर्षि नारद आपल्याकडेच स्वर्गोतून येत आहेत' असा निश्चय त्यानें केला.

आकाशांतून द्वारकेंत उतरणाऱ्या नारदांच्या मस्तकावर विगट रंगाच्या जटा, खांद्यावर शुभ्र यशेपवीत व मनेहर हरिणाजिन आणि गळ्यांत शुभ्र स्फिटिकमाला, व गोड निनाद करणारी 'महती' नांवाची वीणा शोमत होती. आपल्या मागून येणाऱ्या अंवरचारी देवांना निरोप देऊन देविष नारदांनी आपली पावलें द्वारकेंत निवास करणाऱ्या भगवान् श्रीकृष्णाकडे वळवलीं होतीं. आपल्या प्रासादासमोरील भूमीवर नारदऋषींचे पाय लागतांक्षणींच श्रीकृष्ण आपल्या सिंहासनावरून ताडकन् उठला व त्यांने नारदांचें स्वागत करून त्यांची पूजा केली व त्यांस आसनावर बसविलें. नारद आपण होऊन आपल्याकडे आलेले पाहून श्रीकृष्णाला पराकांश्रेचा आनंद झाला. तो आनंद त्रैलोक्य आपल्या उदरांत धारण करणाऱ्या कृष्णाच्या पोटांत मावेना. तो नारदांस उद्देशून म्हणाला, ''आपल्यासारख्यांचें एखाद्या प्राण्याला झालेलें दर्शन त्याची वर्तमान, भूत व भविष्य या तीनहि

भरले हैं जाणून श्रीकृष्णार्ने सुदर्शनचकार्ने त्यास ठार केले. ही शिशुपालाच्या वधाची कथा ज्यांत आहे तें 'शिशुपालवध' कान्य, काल सातन्या शनकाचा उत्त-रार्थ. सर्ग २० (पूर्ण). श्लोकसंख्या १६४५. सर्ग १५ मध्यें प्रक्षिप्त श्लोक ३४ व कविवेशवर्णनपर ५ मिळ्न १६८४.

काळी असलेली पिवत्रता व्यक्त करते. वर्तमानकाळांत आपलें दर्शन त्याचें पाप इरण करणारें असतें, त्याच्या भविष्यकालीन कल्याणांचे तें सूचक कारण असतें व भूतकालीन शुभकर्माचा तो परिपाक असतो. आपल्या आगमना-नेंच भी धन्य झालों आहें. तथापि आपल्या तोंडचे कांही शब्द ऐकावे याच हेत्नें आपल्याला भी आपल्या येण्याचें कारण विचारीत आहें. वास्तविक मजकडून आपल्याला कशाची अपेक्षा असणार ?"

एकाच नटाच्या तीन भूमिका !

यावर नारदमुनि म्हणाले, "छे ! छे ! असे कसे म्हणतोस ? तुझें दर्शन हें महायोग्यांचे मुद्धां कांक्षित असतेंच. म्हणून तुझें दर्शन हें माझें हि तुजकडे येण्यांचे कारण आहेच. तथापि आज जो मुद्दाम मी तुजकडे आलों आहें तो इंद्रलोकांतून महेंद्राचा एक निरोप घेऊनच. तो निरोप काय आहे तो ऐक:—

''फार पूर्वी हिरण्यकशिपु नांवाचा एक अत्यंत पराक्रमी, स्वर्गाचेंहि ऐश्वर्य हिरावृत नेणारा आणि निर्मय असा दैत्य होऊन गेला. त्यानेच सर्व सुखी देवांच्या उरांत भीतीचा पहिला प्रवेश करविला होता. दिक्पाल स्याचे दास बनले होते. या अत्यंत बलाढ्य राक्षसाचा वध तुं नृसिंह अवतार धारण करून केलास. पुढें हाच हिरण्यकशिषु रावणाच्या रूपाने पुन्हां अवतरला. शंकराच्या प्रसादामुळे याने त्रैलोक्याचे अधिराज्य संपादन केले व अमरावती-वर इल्ला कर, नंदनवनाची नासाधूस कर, रत्नेंच चोर, सुरस्त्रिया पळव, असे त्याने देवांस सतावून सोडलें. महेंद्र तर त्याच्या मयाने गुहेंत दडूनच बसला होता. कुवेर, यम व वरुण यांचीहि त्याने अशीच दशा करून टाकली. सर्व देवांम वंदींत टाकृन त्याने त्यांना आपल्या कामास लावलें होतें. या उन्मत्त आणि जानकीचें अपहरण करणाऱ्या रावणास रामावतारांत तुं लंकासमरावर ठार केलेंस. एखाद। नट ज्याप्रमाणें आपली भूमिका पाल-टून रंगभूमीवर प्रवेश करतो स्याप्रमाणें हाच राक्षस आतां वेषांतर करून ' शिशुपाल ' यां नांवानें जन्मास आला आहे. हा शिशुपाल उपजला त्या वेळींच चतुर्भुज होता. त्याला तीन डोळेहि होते. पण पुढें हें सर्व लोपून तो आतां सूर्यासारखा तेजस्वी आणि शूर झाला आहे. त्याचे सामर्थ्य पूर्वीच्या दैत्यां इनिह अधिक आहे. त्यालाहि सबंघ जग जिंकावें

अशी लालसा उत्पन्न झाली आहे, व सर्वांना पीडा देण्याची त्याची पूर्वीची प्रवृत्ति चालू आहे. प्राण्यांचा मूळ स्वभाव अन्य जनमांत्न. सुद्धां त्याच्या सांगातीं जातच असतो असे म्हणतात तें खोटें नाहीं. तर कृपा करून या उन्मत्त शिशुपालाला तूं यमलोकाला पाठवृत्त दे. दुष्टांचा विनाश करणें हें तुझें कामच आहे. शिशुपालाच्या नाशानें इंद्राच्या चित्ताला पुनरिप स्वास्थ्य मिळूं दे." नारदाच्या तोंडून ऐकलेली ही इन्द्राची विनंति श्रीकृष्णांनीं मान्य केली. आपलें काम झाल्यावर नारदमुनि पुन्हां स्वर्गलोकीं निघून गेले आणि शिशुपालाचा तो जुलूम ऐकृन श्रीकृष्णाच्या मुंवया कोधानें वांकडया झालेल्या दिसूं लागल्या.

'हैं करूं की ते करूं!'

शिशुपालावर ताबडतोब चाल करून जार्वे या विचारांत कृष्ण आहे तोंच त्याला धर्मराजाकडून राजसूययज्ञाला निघून येण्याचें निकडीचें निमं-त्रण आलें. दोनीहि कामें आपापल्यापरी सारखींच महत्त्वाचीं. त्यामुळें त्यांतलें 'प्रथम हें करूं की तें करूं' अशी कृष्णाच्या मनाची स्थिति झाली. म्हणून वडील माणसांची सल्लामसळत प्यावी या विचारानें त्यांने आपला चुलता उद्धव व थोरला बंधु बलराम यांस खलबतखान्यांत बोलाविलें.

जगांतील शांततेच्या संरक्षणासाठींच जमलेले हे तिघे तेजस्वी मुल्सदी समास्थानी विराजमान झाले. त्या वेळी ते वेदींत प्रज्वालत असलेल्या अग्री-सारखे दिसत होते. शिशुपालावर स्वारी करणें आणि पांडवांच्या यशाला जाणें हीं दोन्हीहि कार्यें एकमेकांच्या आड कशीं येतात हें सांगून कृष्ण त्या दोघां विडलांना म्हणाला, "मी या बाबतींत माझें मत प्रथम सांगत आहें, याचा हेतु आपणां दोघांना आपली मतें मांडण्यांचे निमित्त मिळांचे हाच आहे. माझें हें अगोदरचें भाषण तुमच्या मतप्रदर्शनाच्या मुख्य नाट-काची नुसती नांदीच आहे म्हणा ना! आपल्या पराक्रमशाली बंधूंच्या बाहु-बलाच्या जोरावर युधिष्ठिराला आपला यश्च उत्तम तन्हेंने पार पाडतां येईल. आम्हीं तेथें जाण्याची मुळींच आवश्यकता नाहीं. म्हणून तिकडे न जातां अगोदर शिशुपालावरच चाल करावी. बलिष्ठ शत्रूची व वादत्या रोगाची उपेक्षा शहाण्यांने मुळींच करूं नये. माझा आतेमाऊ शिशुपाल (सावती आतेचा मुलगा) माझा द्रोह करतो याचें मला वाईट वाटत

नाहीं. सर्व लोकांचा छळ त्यानें मांडला आहे याचेंच मला पराकाष्ठेचें दुःख होत आहे. म्हणून मांझे तर असें मत आहे की त्याचें पारिपत्य अगोदर करावें. आतां आपल्याला काय वाटतें तें ऐकण्याची माझी इच्छा आहे." असें बोलून कृष्ण स्वस्थ बसला.

शत्रुचा समूळ उच्छेद म्हणजेच स्थैर्य.

यानंतर बलरामाने आपलें मत सांगितलें. तो म्हणाला, "कृष्णाचें म्हणणें अत्यंत तेजस्वीपणाचें, निर्दोष व सिद्धान्तरूपच आहे. त्याचा आतां दुसरा विचारच करण्याची आवश्यकता नाहीं, आतां केवळ हला करा-वयासच निघावयाचे आहे. मी फक्त त्याच्या संक्षिप्त व सूत्रमय सिद्धान्तावर थोडेंसे भाष्य करणार आहें एवढेंच. शत्रूचा समूळ निःपात केल्यावांचून आपला कधींहि उदय होत नाहीं. इतकेंच काय, जीपर्यंत एकहि शत्रु जिनंत असेल तोंपर्यंत स्वस्थता मिळणे शक्य नाहीं. त्यांतून कृष्णानें शिशुपालास व शिशुपालानें कृष्णास यापूर्वी दुखिवेल आहे. त्यामुळे या दोघांमध्ये वैर धुमसत आहे. शिशुपालाला देऊं केलेल्या रुक्मिणीचे कृष्णाने हरण केल्या-मुळें तो कृष्णास पाण्यांत पहातो आहे. तर कृष्ण नरकासुराला मारण्या-साठीं गेला असता शिशुपालानें द्वारकेवर इल्ला केल्यावद्दल व एका यादवाची पत्नी पळवल्याबद्दल कृष्ण त्यावर जळफळत आहे. अगे।दरच चिडलेल्या शत्रृंशी नवें वैर करून जे लोक उदासीन राहातात ते वाळ-लेखा गवतांत विस्तव टाकून त्याच्याजवळच वाऱ्याच्या दिशेला निजतात. शिश्पालाला त्याच्या अपराधाची क्षमा करावी या म्हणण्यांतिह काहींच तालर्य नाहीं. एखाद्यानें चुकून, अल्पसा अपराध, व तोहि एक दोन वेळां, केला तरच त्याला क्षमा करण्यांत कांहीं अर्थ आहे. पण जो जाणूनबुजून, वारंवार, मोठमोठे अपराध करतो त्याला कोण शहाणा क्षमा करील ! शत्रुशी वागण्यांत मऊपणा बिलकुल उपयोगाचा नाहीं. त्यांतून पालावर इल्ला करण्याची ही फार नामी संधि आहे. जरासंध भीमाकडून मारला गेल्यानुळे शिशुपालाचा एक मोठा आधार नाहींसा झाला आपली सेना तयार असून आपल्या हुकुमाचीच वाट पहात आहे. म्हणून मी म्हणतों की पांडवांच्या राजसूय यज्ञासाठी आपण हास्तिनापुराला जाऊं नये. एकदम चेदी देशावर स्वारी करून शिशुपालाच्या माहिष्मती राज- भानीला वेढा घालावा व पांडवांच्या यज्ञाला जाण्याचे आपण तह्क्ब करावें आपण हार्ती घेतलेल्या कामाकडे ज्यांने त्यांने लक्ष दिलें पाहिजे. पांडवांनीं आपला यज्ञ पार पाडावा, इन्द्रानें स्वर्गाचें रक्षण करावें, सूर्यानें प्रकाशावें व आम्हीं आमच्या शत्रुंस ठार करावें हेंच उचित."

अजातशत्रु धर्माचा पहिला शत्रु तूंच होशील !

असे भाषण करून बलराम थांबल्यावर समास्थानांतून स्याच्या मेघ-गंभीर ध्वनींचे प्रतिध्वनि उमटले. यानंतर उद्धवाने आपलें मत द्यांचे अशी कृष्णानें त्यास नेत्रसंकेतानेंच सूचना केली. तेव्हां उद्भव बोलला, ''बलरामा सारख्या शूराने आपलें स्पष्ट मत सांगितस्यावर मी कांही बोलावयास पाहिजे असे नाहीं. तथापि माझ्या वडीलकीबद्दलच्या तुझ्या आदरामुळेच मला मान्ने मत द्यावयास तूं सांगितलेंस व म्हणूनच मी तें व्यक्त करीत आहें. शत्रुवर चाल करून जाणें व त्याला जिंकणें हें शक्य कोटीतील असेल तरच राजानें आपली शक्ति तेथें वेचावी. या राजनीतीच्या नियमानें पाहिलें तर शिशुपाल हा शत्रु तुम्हांस वाटतो तितका क्षुलक नाहीं. तो एकटा किंवा असहाय नाहीं. कालयवन, शाल्व, राविम इत्यादि अनेक दुष्ट राजे त्याचे पाठिराखे आहेत. शिवाय बाणासुर इत्यादि तुझे पूर्ववैरी आहेत त्यांच्याशी याने तुझ्याविरुद्ध संघान बांघलें तर त्यांची मोठीच गट्टी तुशी प्रतिपक्षी होणार. एतावता तुं जर शिशुपालावर हुछ। चढिवलास तर शिशु गलाचे मित्र व तुझे शत्रु शिशु पालाला मिळणार व तुझे मित्र व त्याचे शत्रु तुला मिळणार. म्हणजे होणार काय ! तर सर्वच राजे कोठल्या ना कोठल्या तरी पक्षांत सामील झाल्याने युधिष्ठिराच्या यज्ञाला मोठेंच विष्न येणार. आणि अजातशत्रु धर्मराजाचा पहिला शत्रु तूंच होणार!! तुझ्या सामर्थ्याच्या मरंवशावर धर्भराजाने यज्ञ आरंभिला आहे म्हणून त्याला प्रथम साहाय्य करणे हें तुझें कर्तव्य आहे. शत्रुवरील हला उशिरां केला तरी चालेल. पण पांडवांसारखे स्नेही अवमानाने एकदां दुरावले तर त्यांची समजूत पुन्हा लवकर निघणें कठीण होईल. म्हणून पांडवांच्या यज्ञाला जावे. यज्ञ निर्विष्न पार पडला म्हणजे देवाचेहि हित परस्पर साधेल."

तुझ्या क्रोधाय्त्रीत त्यांची आहुति पडो !

"शिवाय, शिशुपालाची तूर्त गय करण्याचे दुसरेहि एक कारण आहे. तुझी

अत्याबाई जी साखती तिला तूं असे वचन दिलें आहेस कीं, 'तुझ्या पुत्राचे शंभर अपराध भी सहन करीन.' तें वचनीह तुला पाळलें पाहिजे. शिशुपालाची वेळ भरत्यावांचून तुला त्याला भारतां येणार नाहीं. तें।पर्येत आपले हेर त्याच्या राज्यांत पेरून त्याच्या गुप्त स्थानांचा तलास तूं थे. त्याच्याकडील राज भेदनीतीनें फोड. तुझ्या बाजूच्या सर्व राजांना पांडवांच्या यज्ञाला बोलावून नेण्याच्या निमित्तानें हेरांकडून हस्तिनापुरी एकत्र जमवितां येईल. आणि तेथेंच युद्धाला एक आयतेंच निमित्तिह उपस्थित होईल. तें कोणतें म्हणशील तर पांडव तुझे भक्त असल्यानें तुझी अप्रपूजा करून तुझ्या ठायींची आपली भिक्त ते सर्वासमक्ष व्यक्त करतील. तें शिशुपालाला व तत्पक्षीयांना सहन होणार नाहीं व युद्धाची ठिणगी तेथेंच पडून तें पेट घेईल, व शत्रु व भित्र असे स्था तट पडून तुझे शत्रु तुझ्या असह्य पराक्रमाशींत पतंगासारखे होरपळून जातील.'' उद्धवाचें हें मुद्देसूद, दूरदर्शी व उलटपक्षाचें बिनजोड खंडन करणारें भाषण ऐकून कृष्णाला आनंद झाला व त्याप्रमाणेंच वागावयाचें असा निर्धार करून तो समास्थानांतील आपल्या आसनावरून उठला.

प्रचंड सेना द्वारकेबाहेर पडली.

पांडवांच्या यज्ञासाठी हस्तिनापुराला जाण्याकरतां यादवांची प्रचंड सेना द्वारकेबाहेर पडली. हातामध्यें 'कौमोदकी' गदा, 'नंदक' खड्ग, 'शाङ्गें' धनुष्य आणि 'सुदर्शन' चक्र अशीं आयुधं धारण करणारा श्रीकृष्ण सेनच्या मध्यभागी रथांत बसलेला होता. त्याच्यावर छत्र धरलेलें असून चामरें ढाळलीं जात होतीं. त्याच्या कंठांत मीत्यांचा हार रुळत असून कौस्तुभमण्याची शोमा विशेष दिसत होती. या निर्मल मण्यामध्यें भोंवतालचें वस्तुजात स्पष्टपणें प्रतिबिंबित झालेलें असल्यानें श्रीकृष्णाच्या ठायीं निखिल मुवनें जणों काय प्रत्यक्षच सामावलेली दिसत होतीं. अत्यंत ऐश्वर्यसंपन्न, उंच तटांनीं व मोंवतालच्या समुद्रानें वेढलेली ती द्वारकापुरी आज सैन्याच्या प्रयाणानें गजबजून गेली होती. हत्ती, घोडे, रथ व पाय-दळ अशी श्रीकृष्णाची चतुरंग सेना या नगरीच्या मार्गोत्न दाटीवाटीनें वेशीबाहेर पडली. तेथें अफाट आणि श्रीहरीच्या रूपासारखा विस्मयावह असा समुद्र पसरलेला सर्वीना दिसला! त्याच्या उरःस्थलावरून नौका

डोलाने चाललेख्या दिसत होत्या. आपली रिकामी झालेली उदरें पाण्यानें मरून घेऊन त्याची पर्जन्यरूपानें वृष्टि करूं इन्छिणारे मोठाले मेघ, समुद्राच्या एका बाजूला हत्तीप्रमाणें जल आकर्षून घेण्यांत गर्क झालेले होते. या सागगच्या किनाऱ्यानें कांहीं काळ हें यादवसैन्य प्रवास करीत कच्छम् प्रदेशास आलें. तेथें सैनिकांना लवंगफुलांच्या माळा, नारळांतलें गोड पाणी व ओल्या सुपाऱ्या देऊन समुद्रानें त्यांची अतिथिपूजा केली.

पर्वत तुला सामारा येत आहे!

पुढें श्रीकृष्णाच्या दृष्टीला रैवतक नांवाचा विशाल पर्वत पडला. या पर्वतानें आपल्या सहस्र शिखरांनीं आकाश व तितक्याच पायथ्यांनी मूप्रदेश व्यापून टाकिला होता. त्याच्या पोटांत सोन्याच्या खाणी होत्या. आणि सूर्यचंद्र हे त्याचे नेत्र आहेत असे दिसे. त्यामुळं तो हिरण्यगर्भ सहस्रशिषे ब्रह्माच आहे की काय असे वाटे. सूर्याच्या रथाला जुंपलेल्या अश्वांचा मूळ रंग हिरवा. पण सूर्यांचा सारथी जो अरुण त्याच्या तांबूस रंगानें अश्वाचा रंग तांबूसच दिसुं लागे. पण हा सूर्याचा रथ रैवतक पर्वताच्या शिखराजवळून जाऊं लागला म्हणजे तेथे असलेल्या पाचेच्या हिरव्या रंगानें त्या घोड्यांचा मूळ हिरवा रंग त्यांना पुन्हा एकदा मिळे! या पर्वताकडे जों जों अधिक पाहावें तों तो त्याचे नवीनच सौंदर्य दृष्टीला येऊन पाहाणारा विस्मित होई. श्रीऋष्णाला तर हा पर्वत पाहा-ण्याची फारच उत्कण्ठा दिसली. म्हणून त्याच्या दारुक नांवाच्या चाणाक्ष सारध्याने पर्वताचे एक एक नवें सौंदर्य त्याच्या नजरेस आणण्याचा उप-क्रम सुरू केला. तो म्हणाला, "हें पाहा महाराज, या निळ्या रंगाच्या विशाल आणि उत्तंग पर्वताच्या एका बाजूने सूर्य उगवूं लागला व त्याने आपर्ली किरणे रज्जूंप्रमाणें याच्या पृष्ठावर फेकली आणि दुसऱ्या बाजूला चंद्र अस्ताला जात असतां त्याची किरणेहि त्या बाजूला याच्या पृष्ठावर रेंगाळताना दिसली की असे वाटते, सरकार, की हा महापर्वत एक प्रचड इत्ती आहे आणि याच्या पाठीवरून टाकलेल्या दोऱ्यांच्या टोकांना दोन तेजस्वी घंटा बांधल्या आहेत! या पर्वताच्या शिखरांवर सूर्यकान्त आणि चंद्रकान्त मणी आहेत. दिवसा सूर्यिकरणस्पर्शानें आग्न बाहेर फेकणाऱ्या सूर्यकान्त मण्यामुळे या शिखरांना अग्निसांनिध्य घडते व रात्री चंद्र- किरणांच्या संपर्कानें जलधारा स्रवणाऱ्या चंद्रकान्त मण्यामुळें त्यांना स्नान घडतें. यावरून ही शिखरें अत्यंत उग्र असे महावत करीत आहेत असे मनांत येतें!

महाराज, बळरामाच्या वस्त्राप्रमाणे निळसर, रैवतक पर्वताच्या शिखरां-प्रमाणे विशाल आणि वाऱ्याने वर उंच केले जाणारे हे भेघ पहा. त्यांच्या-कडे बघतांना मला तर असे वाटतें की आपली स्वारी आलेली पाहातांच आपल्याला सामोरें जार्वे म्हणून हा पर्वतराज उठत आहे! '' दारूकांचे हें मोठें चटकदार व यथार्थ पर्वतवर्णन ऐकृन श्रीकृष्णांने तेथेंच मुक्काम करण्याचा व त्याच्या रम्य वनप्रदेशांत रमण्याचा विचार केला.

पर्वताने श्रीकृष्णास जाब विचारला !

मागोमाग यादवांची प्रचंड सेना रैवतकाच्या प्रदेशांत येऊन दाखल शाली. तिचा तळ तेथेंच पडला. प्रथम सिंहांना ठार मारून हत्तीच्या गंडस्थळांतून पडलेल्या मोत्यांचा जेथें खच पडला आहे अशा त्या सिंहाच्या आतां रिकाम्या झालेल्या गुहांतून कांहीं यादवराजांनी वसति केली.कोणी श्रीकृष्णाच्या गरुडध्वजांकित शिबिराजवळच आपली वसातिस्थाने बनविली. सामान्य जनांनी ष्टक्षांखालींच मुकाम ठोकले. राजवाड्यांतल्या शयनमंदिरांत नेहमींच पहड-णाऱ्या राजस्त्रियांना पर्वतांतील मोकळ्या जागी साध्या कनातीच्या कापडी तंबूंत फार छान निद्रासुख मिळत होतें. तेथील सरोवरांत हत्ती मनसोक्त जलकीडा करूं लागले. इत्ती आणि घोडे यांचा वनांत स्वैरंसचार सुरू शाला. पुष्ट बैलांच्या डरकाळ्या ऐकूं येऊं लागल्या. उत्तंग वृक्षांच्याहि शेंडघांवरील पार्ने उंटांनी कुरतडून खार्ली. इत्ती त्या पर्वतांतील आपल्या सोंडांनी कडाकड मोडत होते. त्यावरून असे वाटे की, या कडकडणाऱ्या वृक्षांच्या शब्दांनी रैवतक श्रीकृष्णाला जणी काय रागाने विचारत होता, " काय हो, श्रीकृष्णजी, आपण गोवर्धनादि पर्वतांचे उद्धा-रक म्हणून प्रसिद्ध असता माझाच तेवढा निःपात करण्याचे काय म्हणून योजिलें आहे तें सांगा! "

सहाहि ऋतूंची एकदमच सेवा.

रैवतक पर्वतांत आपल्या सैन्याची सीय उत्तम तन्हेर्ने लागलेली पाहून तैथेंच कांहीं काळ आराम घ्यावा असे श्रीकृष्णाच्या मनांत आलें. तें जाणून सहाहि ऋतु एकदम आपापली फलपुष्पसेवा त्या पुण्यपुरुषाच्या चरणीं सादर करण्यासाठीं त्या वनांत प्रकट झाले. वसंत, प्राष्म, वर्षा, इत्यादि सर्व ऋतूंचीं उद्दीपनें एकदम प्रकट होऊन विलासी जनांच्या मनांत विकार उद्भवूं लागले. अशा या रमणीय प्रदेशांत विहार करून श्रिष्टिष्णानें या ऋतूंवर अनुग्रह करावा अशी इच्छा मयूरवाणीनें तेथें इयक्त झाली.

स्वैर वनविहारांतील मौजा.

त्या इच्छेला मान देऊन श्रीकृष्ण तेथील वनश्री पाहाण्यासाठीं बाहेर पडले. अनेक रंगांच्या आणि गंधांच्या पुष्पांनीं बहरून गेलेलें तें वन पाह-ण्यास इतर अनेक यादव राजे आपापल्या स्त्रियांसह निघाले. असल्या अतिमनोहर वनप्रदेशांतून विहार करीत असतांना तरुणतरुणीं मध्यें हास्य, विनोद, ईषी, मान, कलह इत्यादि सर्व प्रेमाचे प्रकार चालू होते. अखेरीस वनविहारानें श्रमलेल्या यादवास्त्रियांचीं अंगें घामानें चिंब झालीं, त्यामुळें साहजिकच त्यांना जलाशयांत उतरून स्नान करावें असें वाटूं लागलें.

जलकीडेंत समुद्रमंथनाचे समरण.

यादव आपल्या प्रियांसाहित कमलमांडित सरोवरामध्यें जलकीडेसाठीं उतरले. हातांमध्यें सोनेरी पिचकाऱ्या, चन्दन व इतर सुगंधी द्रव्यें, अंगा-वर कुमुंबी रंगाचें स्तनावरण व उत्तम तन्हेचें मद्य व सर्वात मुख्य म्हणजे आपल्या प्रियांचा सहवास इतर्की साधनें बरोबर धेऊन स्त्रिया त्या सरोवरांत रम्ं लागल्या. कोणी रमण आपल्या प्रियेला भ्यांलेली पाहून किंवा तिला मुहाम भिववून, या भीतीनें अधिक मनोवेधक झालेल्या तिल्या सौंदर्यानें संतुष्ट झाला. येथेहि जलकीडेंतील विविध प्रसंगांनी या रमण-रमणींचें कामोहीपन झालें. देवांना सुद्धां जिल्या रूपसंपदेचा विस्मय वाटेल अशी कोणी एक लावण्यवती यादवांगना जलकीडा करीत असतां हातात कमळें घेऊन एकदम पाण्याबाहेर उसळी मारून वर आली. प्रत्यक्ष कमलधारिणी लक्ष्मीप्रमाणें दिसणाऱ्या त्या ललनेला पाहून श्रीकृष्णाला समुद्रमंथनांतून लक्ष्मी निघाली त्या प्रसंगाची आठवण झाली. सायंकाळ झाली. ही जलकीडा पाहून सूर्यालाहि जलांत उतरण्याची जणों काय इच्छा झाली व तो पश्चिमसमुद्रोदकासमीप आला.

निर्धनाला झिडकरणारी गणिका.

दिवसभर आपणच उत्पन्न केलेल्या उष्णतेचा ताप सहन न झाल्या-मुळे आतां शीतल समुद्रांत उडी तरी घ्याबी असे सूर्यासा बाटलें. व ती उडी ठोकण्यासाठी तो अस्तिगिरी शिखरावर येऊन उमा राहिला. दिवसाला जरा आल्यामारखी दिसूं लागली. दूर गेलेल्या पक्षांना वृक्ष आपल्या वायुपेरित शाखाइस्तानी परत बोलावूं लागले. सूर्यांला पश्चिम-दिशारूपी गणिकेने आपल्या आकाशमंदिरांतून तिरस्कारपूर्वक घालवून दिलें होते. वास्ताविक या वेळी त्याचें रूप नयनमनोहर होतें. त्याचें शरीर सुखस्पर्श आणि मुख प्रसन्न होतें, व तिन्याविषयीं अनुराग तर स्याला अलाट होता. पण केवळ तो आतां अपेतवसु म्हणजे निष्कांचन (निष्करण) झाला होता ! सूर्यरूपी सिंहानें आपलेंच प्रतिबिंब समुद्राच्या पाण्यांत पडलेलें पाहून हा दुसराच कोणी प्रतिसिंह असावा या भ्रांतीनें त्याला मारण्यासाठी उडी घातली. याप्रमाणें सिंहनाशामुळें अंधकाररूपी हत्ती निर्भय झाले व सबंध जगभर धुमाकूळ घालूं लागले. नंतर उगव-णाऱ्या चंद्राचे किरण उदयागिरीच्या मागून आकाशांत हग्गोचर होऊं लागले तेव्हा शेषाच्या सहस्र मस्तकांवरील रत्नांचा हा प्रकाश असावा असे वाटलें. त्यामागून चंद्ररूपी रामचंद्रानें आपल्याबरोबर नक्षत्ररूपी वानरांची आणि अस्वलांची सेना (ऋक्षगण) घेऊन अधकाररूपी राक्षसांचा निःपात केला. हा चंद्र- रामचंद्रहि- समुद्र उल्लंघून आला होता व त्याचे सांगातीं लक्ष्मणहि (लक्ष्मणा + अनुगत) होता. चंद्राचा आह्वादकारक प्रकाश जिकडेतिकडे पडल्यावर त्यानें कामाला उद्दीपन मिळालें व नायक आणि नायिका दूतांच्या द्वारा एकमेकांस संदेश पाठवूं लागले. मद्य आणि चंद्रिकरण यांनी ललनांची लज्जावृत्ति मावळून जाऊन त्या क्रीडोन्मुख झाल्या.

रात्रीने आपलें मुख लज्जेनें खालीं घातलें.

नंतर रमणींचे आणि रमणांचें मदिरापान सुरू झालें. कोणीं एका रमणीनें मदिरा पिण्यासाठीं मदिरापात्र आपल्या मुखाजवळ आणल्यावर त्या मदिरेंत तिच्या नेत्रांचें प्रतिबिंब पडलें. तें कमलच आहे या भ्रांतीनें एक भ्रमर त्यावर झेपावला. यानंतर त्यांच्या रातिकीडा सुरू झाल्या. त्यांचें दर्शन

ब्रीडाकर असल्यानें रजनीनें आपलें चंद्ररूपी मुख खालीं घातलें. (पहाटेचा समय झाला.) रात्र संपली याची जाणीव माटांनीं प्रभातकालचीं स्तुतिगीतें सुस्वर कंठांनीं गाऊन श्रीकृष्णाला दिली. आपला रात्रीचा पहारा संपवृन आतां आपण थोडी डुकली घ्यांवी या इच्छेनें पिहेला पहारे-वाला दुस-या निजलेल्या पाहारेवाल्याला 'उठलास ना रे' म्हणून म्हणत होता. तो झोपेंत असतांना 'उठलोंच' असे तींडांनें नुसतें म्हणत निजूनच राहिला होता! हळूहळू गवळ्याच्या घरचें दिधमंथन सुरू झालें. चक्र-वाकांच्या जोडप्यांची गांठ होण्याचा योग समीप आला. रमणी आपल्या रमणांच्या बाहुपाशांतून मोठया कष्टानें आपली मुक्तता करून घेऊं लागल्या. रात्रीं मिदरेच्या अंमलांत आपण रमणांशीं केलेलें वर्तन आठ-वून किंवा सख्यांनीं सांगितलेलें ऐकून मुग्ध नायिका लिंजत होऊं लागल्या, चंद्रकमलें निस्तेज झालीं, सूर्यकमलें उमललीं व उदयगिरीच्या माध्यावर सूर्यनारायणाची स्वारी तळपतांना दिसूं लागली.

यादवसेना पुढे चालूं लागली.

प्रयाणाला हा समय योग्य आहे असं जाणून यादवसेना सज्ज होऊन श्रीकृष्णाच्या निवण्याची वाट पार्टू लागली. हत्ती आपला पांय आंखडून घरून माहुताला आपल्यावर बसवून घेऊं लागले. आपल्या घोड्यांना चुचकारून स्वारांनी त्यांच्या पाठीवर उड्या टाकल्या व उंट भराभर चालूं लागले. श्रीकृष्ण लागलीच आपल्या वेगवान् रथावर आरूढ होऊन निघाला. मागून सर्व दलभार चालला. प्रयाणकाळच्या मेरीचा आवाज सर्वत्र घुमून राहिला. सेनेचा प्रवास सुरू झाला. वार्टेत डोंगरांतून रस्ते करीत व जंगलें तोडीत ती चालली. वार्टेत लागणाच्या गांवांतील स्त्री-पुरुष, गौळी-गौळणी श्रीकृष्णाला पाहून आपल्या नेत्रांचें पारणें फेडून घेत होतीं. श्रीकृष्णाला मार्गात अनेक राजे येऊन मिळत होते. कृष्णाच्या सैनिकांवर कृष्णाची इतकीं करडी नजर होती की मार्गीत त्यांच्यापासून कोणासिह उपसर्ग पोहोंचला नाहीं. अनेक नगरें व वनें ओलांडीत ती सेना यमुनेजवळ आली व ती नदी सुखरूपपणें उतरून पुढें निघाली.

त्या सभेची शोभा काय वर्णावी!

श्रीकृष्ण मोठ्या यादवसेनेसहित येत आहे ही बातमी धर्मराजाला

केवळ तो यमुनापार झाला तेव्हांच कळली असे नसून तो निघाल्या-दिवसापासून त्याच्या मुकामाची सर्व वार्ता त्याला होती. श्रीकृष्ण आपल्या समीप आला है ऐकून धर्माला झालेला आनंद त्याच्या पोटांत मावेना. आपल्या भीमार्जनादि बंधूना बरोबर घेऊन तो कृष्णाच्या स्वागताला धावला. श्रीकृष्णाने धर्माला लांबूनच पाहिलें व तो उतरण्यापूर्वीच आपण रथांतून खाली उतरला. ज्याला सबंघ जग नमस्कार करते तो हरि पायउतारा **झा**ला व आपस्या ज्येष्ठ आतेभावाला (धर्मराजाला) त्याने विनयाने प्रथम नमस्कार केला. धर्मराजाने त्याला उराशी कवटाळलें. धर्माने इतरिह राजांचें प्रेमपूर्वक स्वागत केले. पाडवांच्या स्त्रिया यादवस्त्रियांना मोठ्या प्रेमाने कडकडुन भेटल्या. धर्मानें श्रीकृष्णाला रथांत बसावयास सांगितर्हे. अर्जुना-च्या खांद्यावर हात ठेवून श्रीकृष्ण रथांत बसल्यावर धर्मराज स्वतः घोडें हाकूं लागला. यादव-पांडवांची सैन्यें गंगायमुनांच्या प्रवाहाप्रमाणें एक-मेकांत भिसळून इंद्रप्रस्थाकडे चाललीं. यज्ञ पहावयाला आलेल्या अनेक राजांसाठी असंख्य निरनिराळी वसतिस्थाने मोवताली बांघली होती. त्या-वरून असे वाटे की इंद्रप्रध्याला शत्रुंचा वेढाच पडला आहे. श्रीकृष्ण नगरांत्न जात असतां त्याला पहावयास आलेल्या पौरस्त्रियांची कोण घांदल उडाली म्हणून सांगावें ! कोणाचे अलंकार घालावयाचे तसेच राहिले, तर कोणी वस्त्रीह नीट नेसण्यास विसरस्या ! ज्याच्या कुश्चीत कल्पान्ताच्या वेळी अनेक भुवने सामावली त्या श्रीहरीला आपल्या नेत्रांत सामावण्याचा एका नगरस्त्रीने प्रयत्न चालविला होता ! याप्रमाणें नगरांतून चाललेला श्रीकृष्ण शेवटी मयासुराने निर्माण केलेल्या अद्भुत समेपाशी आला. तिची शोभा काय वर्णावी ! तिच्या रुपेरी आणि स्फटिकाच्या गगनचुंबी शिखरांच्या घवलप्रभैत आकाशांतील चंद्र रात्रीचे वेळी बुडून जाई व असे बाटे की समुद्रमंथनापूर्वी जसा तो क्षीरसागराच्या उदरांत होतातसा आतांहि आहे ! तिच्यातील सर्व दालनांची फरसबंदी पाचूचीच केलेली होती. त्या फरस-बंदीवर प्रकाश पडला की तींतून हिरवेगार किरण- अगदी दूर्वीकुरासारखे-बाहेर पडत. ते पाहून तेथें हिंडणाऱ्या पाळीव हरिणशावकांना ते दूर्वोकुरच बाटत व ते आपली तोंडें उघडून त्यांना कुरतडूं पाहात ! लांबून हा देखावा पहाणाऱ्यांना खरोखरच असे वाटे की ही पाडसें दूर्वोकुरच खात आहेत!

त्या समेत जेथं कमलपत्रांनी व पुष्पांनी युक्त पुष्करिणी आहे असा भास वहात्रयाचा व म्हणून जिन्यांत उतरतांना पाहाणारे लोक आपापलीं वर्से गुडिध्यांन्या वर उचलून धरात्रयाचे तेथं खरोखरच इंद्रनील मणी व इतर रतें यांनी तयार केलेली साधी फरसबंदी असात्रयाची ! व याचे उलट जेथें पाणी नाहीं असे वाटात्रयाचे तेथें खरोखरच पुष्करिणी असाव्याची ! आणि अशाच एका डोळ्यांना चकत्रणाऱ्या पुष्करिणींत दुर्योधन पढला असतां मीम त्याला 'अंधपुत्र रे अंधपुत्र !' म्हणून इसला व हा हास्यितनोद पुढें निखल राजांच्या कुलक्षयाला कारणीभूत झाला. श्रीकृष्णांने ही मयसभा पाहून संतोप व्यक्त केला. 'श्रीकृष्णांचा निवास या नगरांत असेपर्येत दररोज उत्सव करावा' अशी घोषणा धर्मराजानें सर्वत्र केली. धर्मराज व कृष्ण राजसभेमध्यें मागच्यापुढच्या अनेक विषयांत्रर बोलत वसले. त्यांच्या बोलण्याला असा रंग व अशी लज्जत आली की त्यापुढें अमृतहि फिकें पडलें !

माझ्या धर्मवृक्षाचे मूळ तूंच.

श्रीकृष्ण आणि धर्मराज यांचा एकमेकांशी विविध विषयांवर मोठ्या प्रेमळपणाचा आणि मनमोकळा संवाद चालू असता धर्मराज श्रीकृष्णास महणाला, "कृष्णा, तुझ्याव्यतिरिक्त दुसरी कोणतीहि गुणवान् व्यक्ति धेतली आणि तिचे गुणवर्णन करूं लागलें तर असे होतें की आत्मस्तुति प्रत्येकाला प्रिय असल्यानें स्तुति करून घेणाऱ्या त्या व्यक्तीला संकोच वाटत नाहीं. पण तिची स्तुति करणाराला (तिच्या गुणांचें मांडवल फारच थोडें असल्यानें) मिथ्या बोल्णें माग पडतें व त्यामुळे त्यालाच संकोच होतो. पण तुझें तसें नाहीं. तुझे गुण अनंत व शक्ति अतन्यं असल्यानें तुझें गुणगान करणाराला संकोच वाटत नाहीं. कारण मिथ्या बोल्ण्याचा दोष त्याचेकडून होतच नाहीं. उलट आपली स्तुति आपणच ऐकून घेण्याला अनुत्युक असणाऱ्या तुला मात्र पराकाष्ट्रचा संकोच होतो. म्हणून मी जे तुझ्याविषयीं बोल्तों आहें तें खरें आहे व मी तें मनापासून बोल्तों आहें असे समजून तूं तें न संकोचतां ऐकून घे. आज निखल मारतवर्षांच्या राज्याची सूत्रें माझ्या हातांत आहेत याला कारण तुझ्या अतन्य सामर्थांचा राज्याची सूत्रें माझ्या हातांत आहेत याला कारण तुझ्या अतन्य सामर्थांचा

महिमा. सांप्रत मी राजसूय यज्ञ करूं इच्छितों आहें हैं तूं जाणतोसचत्याला अनुज्ञा देऊन माझा साहाय्यकर्ता हो. माझ्या धर्मवृक्षाचें खरें मूळ तूंच आहेस. तूं आमचा पाठिराखा असल्यावर आमचा यज्ञ निर्विध्न पार पडेल यांत संशय नाहीं. धर्मशास्त्रकारांनीं सांगितल्याप्रमाणें मीं धर्ममार्गानें धन मिळिविलें, धर्मानेंच तें रिक्षिलें व वाढिविलें. आतां त्या धनाचा मी योग्य ठिकाणीं व्यय करणार आहें; म्हणजे यज्ञकर्मात मी तें खर्च करणार आहें. आणि यज्ञनारायणाला आर्पिलेंकें तें धन अखेरीस तुझ्याप्रतच येऊन पोहों-णार. म्हणून म्हणतों कीं माझ्या वित्ताचें शेवटचें जें योग्य स्थान तें तूंच असल्याने त्याचा स्वीकार तूं कर. किंवा तूं प्रथम यज्ञ कर. तुझा यज्ञ संपल्यावर मी करीन. तुझी जशी इच्छा असेल तसें वागावयाला मी सज्ज आहें. आज्ञा कर.''

त्याच्या धडावर शीर राहणार नाहीं.

यावर जवळच वसलेल्या सर्व राजे लोकांस ऐकूं जाईल अशा स्वरांत श्रीकृष्णानें धर्मराजाला उत्तर दिलें की '' धर्मा, माझ्या सामर्थ्यामुळें तुला पृथ्वीचें राज्य संपादितां आलें हें खरें नाहीं. तूंच आपल्या राजनीति-काशाल्यानें तें मिळिविलें आहेस. अरे, केवळ पथ्य सांमाळल्यामुळें मिळणाऱ्या आगेग्याचें श्रेय वैद्याच्या पदरीं बळेंच बांधण्यांत काय हंशील आहे ? यज्ञ प्रथम तूं करावा की मीं करावा असा प्रश्न तूं उपस्थित केलास. पण राजसूय यज्ञ राजानेंच करावयाचा असतो. जन्मानें शुद्ध क्षत्रिय आणि कर्मानें अत्यंत योग्य राजा तूंच आहेस. म्हणून तूंच तो करावास हें अधिक उचित. पृथ्वी उचलावयाची झाली तर ती आदिवगहावांचून दुसऱ्या कोणीं बरें उचलावी ? तुझ्या यज्ञात मला वाटेल तें काम सांग. मला अर्जुनासारखाच मान. संकोच करूं नको. तुझ्या यज्ञांत विष्न आणण्याचें तर राहोच. पण तुझा यज्ञ चालू असतांना त्यांत एखाद्या सामान्य सेवकासारखें पडेल तें काम करावयाचें जो राजा नाकारील त्याच्या घडावर हें माझें सुदर्शन चक्र त्याचे शीर राहूं देणार नाहीं !!"

यञ्चधूम गगनाला भिडलाः

श्रीकृष्णानें दिलेलें हें आश्वासन ऐकून धर्मराज म्हणाला, '' तूंच आमचा क्षेमकर असल्यावर मला काय उणें ?'' आणि मोख्या उत्साहानें तो यज्ञाच्या तयारीस लागला. लागलीच मीमांसाशास्त्रांत प्रवीण असलेले आणि यज्ञकर्मात कुशल असे अनेक विद्वान् ब्राह्मण बोलावण्यांत आले व निर-निराळ्या देवतांना नामोचारपूर्वक त्यांच्याकडून अनेक द्रव्यांचे ६वी दिले जाऊं लागले. ऋक्, यजु आणि साम याचें गायन सुरू झालें. जिने आपल्या कमरेमोवर्ती दर्भीचा कमरपट्टा बांधिला आहे अशा यजमान-पत्नीकडून - द्रौपदीकडून- अवलोकन केली गेलेली हविर्देश्यें मंत्रपउनपूर्वक अमीमध्यें मरामर अपिली जाऊं लागली. यज्ञकुंडांतून अमीन्या रेंकडों ज्वाला बाहेर पडतांना दिसूं लागल्या; आणि असे वाटलें की इविर्द्रव्यांनी आनंदित झालेला आग्ने हसत इसत आपल्या रीकडों जिमा बाहेर काद्न तीं पवित्र हविर्द्रव्यें मोठ्या संतोषानें सेवीत आहे. यत्रकुंडांतून निघणारी धुमाची वलये गगनाला जाऊन भिडली. जणीं काय त्यांना तेथील देवांना या यज्ञाची आनंदवार्ता सांगावयाची होती! यज्ञात दिलेले हवि-र्भाग प्रत्यक्ष येऊन सेवन करण्यासाठी देवसुद्धां मूलोकी उतरले. त्यामुळे स्वर्गीत एकट्याच राहिलेल्या त्याच्या शची आदिकरून भार्यीना आपले केस, त्यांत मदारमाला न गुंफतां व त्यांची वेणी न घालतां, कित्येक दिवस तसेच मोकळे ठेवांचे लागले ! यज्ञांत सत्यात्र ब्राह्मणांना अपार दक्षिणा दिल्या गेल्या, आणि कित्येकांना भूमि कायमच्या दान देण्यांत आल्या. राजे लोकांनी धर्मराजाला मोठाले नजराणे दिले, आणि त्यानेंहि तें सर्व धन मर्च याचकांना देऊन टाकलें. याप्रमाणे श्रीकृष्ण विष्ठहर्ता असल्याने धर्माचें दान, होम आणि यजन यांचें कार्य यथासांग पार पडलें. आणि 'यज्ञकर्माचा खरा साहाय्यकर्ता कोण असेल तर हा हरीच' असे यज्ञ-मूमीनेंच आपला यूपरूपी हात कृष्णाकडे करून जणों काय सागितलें !! अप्रपूजा कोणाची करावी?

यज्ञसमाप्तीनंतर यज्ञमंडपांत उपस्थित असलेल्यापैकी कोणातरी अत्यंत योग्य पुरुषाची पूजा यजमानानें करावयाची असते. ती पूजा कोणाची करावी असा प्रश्न धर्मराजानें भीष्माचार्यीस केला. त्यावर ते म्हणाले, "धर्मा, आज या यज्ञांत पूजेला योग्य कोण हें तुं जाणत नाहींस असे नव्हे. पण वडील माणसाला विचारून वागावें या नियमामुळें तूं हा प्रश्न मला केलास. त्याचें उत्तर अर्थातच मी देतों. यज्ञाच्या शेवटी

ज्यांची पूजा करावी अशी वहिवाट आहे ते पूजनीय लोक म्हणजे स्नातक, गुरु, बाधव, ऋतिज, जामात व राजा असे सहा. हे सर्व येथें उपाध्यत आहेत. तेजस्वी ब्राह्मण आहेत आणि पराक्रमी राजेहि आहेत. यापैकी प्रत्येकाची वेगळाली तरी पूजा करावी किंवा या सर्वे।पैकी कोणीतरी एकच श्रेष्ठ पुरुष पाहून त्याची एकटयाची तरी अग्रपुजा करावी अशी चाल आहे. माझ्यामतें या मंडपांत भगवान् श्रीकृष्ण हा असा एकच श्रेष्ठ पुरुष आहे व तोच अमपूजेला धर्वतीपरी पात्र आहे. हाच हीर रजोगुणाचा अवलंब करून सृष्टि निर्माण करतो तेव्हा ब्रह्मा होतो, सत्त्वगुणाचा आश्रय करून सृष्टि चालिवतो तेव्हां विष्णु होती व शेवटी तमोगुगाचा अंगीकार करून सृष्टीचा प्रलय करतो त्या वेळी महेश्वर होता. योगी योगमार्गानें व मक्त मिक्तमार्गाने याचेच ज्ञान करून घेतात. यानेच वराह, नारसिंह, वामन, मोहिनी, दत्तात्रेय, परशुराम, राम इत्यादि अवतार घेऊन दुष्ट दानवाचे निर्दालन केले आहे व तोच सांप्रत कृष्णावतार घारण करून वसुदेवाचा पुत्र झाला आहे." असे सागून भीष्मानी श्रीकृष्णाची उचित शब्दानीं स्तुति केली आणि ते धर्माला म्हणाले, "धर्मा, तूं धन्य. म्हणुन यज्ञानी ज्याची प्राप्ति करून धेतली जाते असा श्रीहरि तुझ्या यज्ञात प्रत्यक्ष उपाध्यत आहे. त्याची अप्रपूजा कर आणि त्रिभुवनाचे धन्यवाद मिळव.'' भीष्माच्या या वचनाप्रमाणे श्रीकृष्णाची अप्रपूजा सर्वोसमक्ष धर्मराजाने केली.

शिशुपालाचा जळफळाट.

राजान्या त्या प्रचंड समेत एकटचा शिखुपालाला मात्र ही गोष्ट सहन झाली नाही. मत्सरानें त्याचा जळफळाट झाला. श्रीकृष्णाच्या या सन्मानानें कृष्णाशीं असलेल्या त्याच्या पूर्ववैरानें पेट घेतला आणि क्रोधानें लाल होऊन तुच्छतादर्शक हातवारे करीत तो धर्माला म्हणाला, "धर्मा, कृष्णाची पूजा करताना तूं त्याच्या गुणायेक्षां त्याच्याशीं असलेल्या तुझ्या नात्याकडेच बिधतलेंस ! अरे, या समेत शेंकडों मूर्धाभिषिक्त आणि तेजस्वी राजे असताना तूं या अनिभिषक्त गौळ्याची पूजा केलीस हें तुझें कृत्य यज्ञकुंदात पेटत असलेल्या अमीमध्यं हिव न देता तो एखाद्या कुन्याच्या तोडांत फेंकण्यासारखें झालें! तूं कधीं खोटें बालत नाहीं स

अशी तुक्ष्याबद्दल अफवा आहे. पण आज तूं प्रत्यक्ष खोटें कर्म करून तिलाहि हरताळ फासलास. मीध्माला तर म्हातारचळच लागलें आहे म्हणून त्यानें कृष्णाच्या वृथा स्तुतीची वटवट केली." नंतर कृष्णाकडे वळून तो म्हणाला, " ओर, लोकांनीं तुन्नी वृथास्तुति केली असली तरी तूं तुन्नी खरी किंमत ओळखायला नकी होती काय ? तूं म्हणे कोणा मधु नांवाच्या राक्षसाला ठार मारलेंस म्हणून तुला 'मधुसूदन' म्हणतात. ही गोष्ट मला साफ खोटी वाटते. तूं पोळ्यावरील मधमाशा काठीनें उठवून त्यांतील मध (मधु) पिळून काढला असशील म्हणून तुला लोक 'मधुसूदन' म्हणत असावेत."

" नीचा, गुणिवहीन अशा तुझ्यासारख्याची पूजा करणे हें केशविहीन टक्कलावर फणी फिरवण्यासारखें हास्यास्तर आहे!" नंतर तेथील राजाना उद्देशून तो म्हणाला, "हे शूर हो, सिंहासारख्या महापराक्रमी तुम्हां राजाच्या डोळ्यादेखत या पांडवांनी या कोल्ह्याप्रमाणें क्षद्र कृष्णाची पूजा करावी हा तुमचा घडघडीत उपमर्द आहे. जिच्या स्तनांतील दूध हा कृष्ण प्याला त्या मातेसारख्या पूतनेला यांने कृतच्नपणें ठार केलें आणि या नरम्शूनें ज्या कंसाचीं गुरें वळलीं त्या आपल्या घन्याला मारण्याचा यांने पुरुषार्थ केला." असे कठोर बोलून व नरकासुराच्या पुत्ताच्या हातावर टाळी देऊन तो कुरिसतपणें मोठमोठयादा हसूं लागला.

' हा पहा! मीं स्याच्या डोक्यावर पाय दिला.'

शिशुपालाच्या तोंडून हे निर्माल प्रलाप निषत असतांनाच यदुराजे खवळून उठले होते. पण कृष्णानें त्यांना स्वस्थ राहण्याची खूण केल्यामुळेंच ते नाईलाजानें मप्प बसले. 'शिशुपालाचा हा कितवा अपराध'! एवढीच मोजदाद श्रीकृष्णानें मनाशीं चालविली होती. कारण तो आपल्या आतेश्वाईशीं वचनबद्ध झाला होता. कृष्णाची ही अशी निंदा ऐकून भीष्म मात्र एखाद्या समुद्रासारखा खवळला. तो गरजला—" या समेत श्रीकृष्णाचा केलेला मान ज्या कोणाला सहन झाला नसेल त्यांने मजबरोबर युद्धाला सज्ज व्हावें. सर्व राजांसमक्ष त्याच्या डोक्यावर हा असा पाय देऊन मी त्याला आव्हान देतों. " हें ऐकून शिशुपालपक्षीय राजे प्रकुष्ध झाले. त्यांना उदेशून शिशुपाल म्हणाला, "राजे लोक हो, हे पांच जारपुत्त पाडव

व ही वृद्ध राजकन्या (मीष्म) यांसह या कंसाच्या नोकराला (कृष्णाला) तुम्ही एकदम ठार कां करीत नाहीं ? हा मरायलाच पाहिजे. बाकी माझ्या एकट्याच्या समीरसुद्धां युद्धांत उमें राहण्याची ज्याची छाती नाहीं त्याला मारायला तुम्ही कशाला ? मीच यांचें रक्त लौकरच गिधाडांसह मूमीला पाजतों.' असे बोलून तो शिशुपाल, पांडव 'नको, नको 'म्हणत असतां, समेंतून तावातावांनें चालता झाला. 'आपला हा मावसमाऊ व मुद्दाम या यज्ञासाठीं बोलाविलेला पाहुणा ' असा विचार करून सौजन्यशाली पांडव या शिशुपालाच्या उद्दामपणामुळें मुळींच रागावले नाहीत. शिशुपालाच्या मागोमाग तत्पक्षीय राजपुत्र यज्ञमंडपांतून उठून गेले. शिशुपालांनें आपल्या शिबिराकडे येऊन आपलें सैन्य सज्ज केलें. रथ घडधं हूं लागले. शिशुपालपक्षीय राजेलोकानीं युद्धापूर्वी आपल्या बायकांचे व मुलाचे निरोप घेतले. त्या वेळीं त्यांच्या तोंडांत्न येणारे उद्धार मात्र अशुभसूचक होते. त्यांजवर कोसळणाऱ्या मावी अनर्थाची स्पष्ट सूचना देणारे अनेक अपशकुनहि त्यांना झाले.

शरणागति की घमकी ?

याप्रमाणे शिशुपालाच्या सैन्याची तयारी झाल्यावर प्रत्यक्ष युद्धाला तोंड लागण्यापूर्वी त्याने एक कुशल दूत श्रीकृष्णाकडे पाठिवला. ह्या दूताची शब्दयोजना मोठी चतुराईची असून तीमध्यें वरचा उघड अर्थ तहाला अनुकूल तर प्रच्छन्न अर्थ युद्धाचें आह्वान देणारा होता. तो दूत संभेत येऊन श्रीकृष्णाला म्हणाला, "महाराज, आपल्याला भरसभेत अपमानकारक शब्दांनी दुखिवल्याबद्दल आमचे स्वामी शिशुपाल यांस पश्चात्ताप होत आहे. त्यामुळें तुमचा राग शांत करण्यासाठीं व तुमची पूजा करण्याकरितां तुमच्याकडे येण्याची त्यांची इच्छा आहे" (शिशुपाल तुला नुसतें अपमानकारक बोलूनच यांबला, तेथल्या तेथें त्यानें तुझें डोकें उडिवेलं नाहीं याबद्दल त्याला पश्चात्ताप होत आहे. म्हणून तुझें निर्दालन करण्यासाठीं तो तुझ्यावर चाल करून येऊं इच्छितो आहे. असा प्रच्छन्न अर्थ.) याप्रमाणें 'शिशुपालाला तुम्हांस हढ अलिंगन द्यावयाचें आहे ', 'तुम्हांला नमस्कार करावयाचा आहे ', 'तुमच्यामागचें शिशुपालाचें भय कायमचें नाहींसे करावयाचें आहे' इत्यादि द्वयर्थीं वाक्यांनी त्या वाक्पटु दूताने एकी-

कडून शरणागित तर दुसरीकडून धमकी व्यक्त केली व तो थांबला. चतुर कृष्णानें त्या बेलिण्यांतील मर्म ओळखून त्याला चोख उत्तर देण्याची खूण सात्यकीला केली. तेव्हां तो सात्यकी त्या द्वाला म्हणाला, "वृष्टें वरून प्रिय पण आंतून अत्यंत अप्रिय असे बोलिंगे आम्हांला पिंगळ्याच्या गोड पण अपशकुनी शब्दाप्रमाणें त्याच्य वाटत आहे हें तूं पुरतें लक्षांत ठेव. काय रे, मी तुला असा सवाल करतों की युधिष्ठरानें कृष्णाची पूजा केली म्हणून वृष्टा स्वामी शिशुपाल याच्या पोटांत का दुखावें १ सुवासिक पृष्प कीणीं मस्तकावर धारण केलें तर इतरांस त्याचा मत्सर का वाटावा १ तूं म्हणशील की 'श्रुद्रांना अक्टिष्णापुढें नमणें योग्य वाटलें तरी कृष्णाच्याबरोबरीच्या शिशुपालाला त्याचें नसतें स्तोम माजविलेलें खपलें नाहीं' तर त्यावर तुला उत्तर देतों की कोटें श्रीकृष्ण आणि कोटें तुष्टा तो शिशुपाल !" कोल्हेकृईला सिंह उत्तर देत नाहीं.

'' समेंतच या दोघांमधील महदंतर स्पष्ट झालें आहे. अप्रिय आणि उद्देगजनक शब्द बोलण्याची ऊर्मि नीचांना दावता येत नाहीं. पण महारमे असे शब्द काळवेळ पाहून मनांतच्या मनांत जिरवृन टाकतात. सजन परोपकारपर असतात तर दुर्जनांना परद्रोह करण्यांतच भूपण वाटतें. आपली निंदा करून शिवीगाळहि करणाऱ्या शिशुपालाला श्रीकृष्णानें समेतच प्रयुत्तर दिले नाही. याचे कारण त्याला तसे करतां येत नव्हते असे नव्हे. महात्मे वरुणना करणाऱ्या क्षुद्रवृत्ती नीचांची उपेक्षाच करतात. सिंह प्रयुत्तर देती तो मेघाला, कोव्हेकुईला नाहीं. इलकटांशी विरोध करण्यांत तरी काय इंशील १ आणि शिशुपालाच्या निंदेनें श्रीकृष्णाला कमीपणा येणार असे थोडेंच आहे ! शिवाय वेळ आखी की आपल्या पराक्रमाविषयी वृथा वटवट न करतां थोर लोक पराक्रमानें आपला क्रोध-सर्प विष व्यक्त करती त्याप्रमाणें-प्रकट करतात. उलट केवळ शब्द उचारून तोंड वाजविणारे शिशुपालासारखे वाचिवीर नगाऱ्यात्रमाणें केवळ शब्द कामर्थ्यवान् असतात. तुझा शिशुवाल तह किंवा युद्ध करावयाला जो काय येणार असेल तो खुशाल येऊं दे. आमन्याकडून कसलीच खोटी नाहीं. तुइया मुखानें आज शिशुपालाने आपल्या शंभर अपराधाची संख्या पूर्ण केली आहे. तुङ्या तोंडाला हाडच नाहीं. त्यामुळे त् यावरहि कांहीं

अर्वाच्यासारखें बोलशील. पण लक्षांत ठेव; विवेकार्ने रोभून ठेवलेल्या आमच्या संतापालाहि कांहीं मर्यादा आहे.''

कोण कोणाला क्षमा करता?

सात्यकीचें हें तेजस्वी भाषण ऐकून त्या घीट दूतानें न भितां त्याला उत्तर केलें — "सात्यके, बुद्धिमंदाला स्वतःचें हित कळत नाहीं. तें एक बेळ असो. पण दुसऱ्याने स्पष्टपर्णे समजावून दिलेले हितसुद्धां त्याला उमग्रं नये हैं मात्र मोठें आश्चर्यकारक आहे. भितीवर आपले डोकें आद-ळण्यापूर्वी भिंतीचें ज्ञान करून घेणें हें मूर्खाला जमतच नाहींस दिसतें ! " नंतर कृष्णाला उद्देशून तो म्हणाला, "अरे कृष्णा, तुक्या हिताचें जें मी सांगतों तें ऐक. दुर्जन जरी सज्जनांचा नाश करावयास प्रवृत्त झाले असले तरी त्या नाश-प्रवृत्तांनासुद्धां परोपकारी सजन उपदेश करीत असतात. शिशुपालाला वगळून तुझी अप्रपूजा करण्यांत युधिष्ठिगर्ने स्व-हितापेक्षां वेच्छेकडे अधिक पाहिलेले दिसतें. बाकी याने शिश्पालाला काय कमीपणा आहे ? इत्तीचे गंडस्थळ फोडून सिंह स्यांतलें मांसच-त्याला आवडते म्हणून- खातो व त्यांतलें मुक्ताफळ फेंकून देतो. म्हणून त्या मुक्ताफळाची किंमत कमी होत नाहीं. शिशुपालाचे शंभर अपराध आपण क्षमा केले असे तूं म्हणतीस. पण रुक्मिणीहरणाच्या तुझ्या एका अपराधाची शिशुपालानें तुला केलेली क्षमा तुइया अपराधशताच्या क्षमे-इन मोठी आहे. तें असी. आतां शिशुपाल तुझ्यावर समुद्राप्रमाणें चाल करून येणार आहे. अशा वेळी त्याला शरण जाऊन तूं आपला जीव वांचवावा यांतच तुझें हित आहे. तो नांवाने 'शिश्पाल महणजे बाल-कार्चे रक्षण करणारा असला तरी तुमच्यासारखे तरुण त्याला शरण गेले तर त्यांचेंहि तो रक्षण खास करील शिशुपालाशी युद्ध करण्याचा विचार तुम्ही सोडून द्या. यादव, पांडव किंवा दुसरें कोणीहि यांचें शिशुपालाच्या शस्त्रबलापुढें कांही चालावयाचें नाहीं. त्यांचें शीर्थ अचाट आहे व त्याच्या आर्ज्ञेत असंख्य पराक्रमी राजे आहेत. म्हणून लक्षांत ठेव. तुला युद्धांत ठार करून अनाथ झालेल्या तुइया स्त्रियांचे शिशुपालन करून तो आपलें नांव यथार्थ करील. "

याद्व खवळले.

त्या घटि दूताचे हे संतापजनक शब्द ऐकून समेंतील यादव प्रख्य-कालच्या सागराप्रमाणें खबळून उठले. ते क्रीधानें लाल होऊन मुठी आवळूं लागले व दांतओठ खाऊं लागले. दक्षप्रजापतीच्या यशाचा नाश कर-णाऱ्या घट्टाचा मूर्तिमंत ज्वरच हा शिशुपाल आहे असे त्यांना वाटलें. त्यामुळे आहुकि, पृथु, अकूर हत्यादि राजे रागानें वेहे झाले. उद्धवाला मात्र शत्रूंची कींव वाटली. क्रीधाविष्ट झालेंच्या त्या सर्व राजांनी त्या समा-धीट दूताला तेथून हकलून लावलें आणि त्यांनी आपलें प्रचंड सैन्य युद्धा-साठीं सज केलें. रथ, गज, पायदळ इत्यादि चतुरंग सेना झपाट्यांने सिद्ध होऊं लागली. गम्ह श्रीकृष्णाच्या ध्वजावर येऊन बसला. जिकडेतिकडे वीरांच्या गर्जना व समरदुंदुभि यांचे भयंकर निनाद ऐकूं येऊं लागले. सैन्याच्या हालचालीनें उडालेली धूळ आकाशापर्यंत जाऊन पोहींचली. आतां प्रलयकाल होतो कीं काय अशी भीति लोकांना वारृं लागली.

दोन्हीहि सैन्यें परस्परांना भिडलीं.

यादव-पाडवांचे सैन्य व शिशुपालाची सेना है दोन सागर एकमेकांवर आदळल्यासारखे दिसुं लागले. किंवा पूर्वीचे पंख असलेले विध्य आणि सह्य है पर्वत एकाच ठिकाणी आल्यासारखे दिसूं लागले. पायदळ पायदळाशीं, घोडेस्वार घोडेस्वारांशीं, गजांवरील वीर गजांवरील वीरांशीं व रथ रथांशीं हुंजूं लागले. घोड्याचें खिकाळणें, हत्तींचे चीत्कार आणि रथांचे घडघडाट यांनीं दशदिशा व्यापून गेल्या. मधून मधून तरवारींचीं पातीं अग्निज्वालां-प्रमाणें चमकूं लागलीं. वीर प्रतिवीरांना आहान देऊं लागले. स्वामिमानी वीर आपल्या प्राणांचीं मूल्यें देऊन अजरामर कीर्ति संपादीत होते. हा युद्धचमत्कार पाहण्यासाठीं आकाशांत जमलेल्या देवांच्या विमानांनी नमःप्रदेश मरून गेला. रणांगणावर वीर पडतो केव्हां व आपण त्याचें स्वागत करून त्यास स्वर्गीत नेतों केव्हां अशी उत्सुकता स्वर्गीगनांना लागून राहिली. कोणी एक वीर घायाळ होऊन हत्तीवरून खालीं कोस-ळला. त्याला वरण्यासाठीं एक देवांगना उत्सुक होऊन राहिली. परंतु तिच्या दुर्देवानें त्याच्या अंगावर हत्तीच्या सोंडेंतील शीतल तुषार पडल्यानें तो जिवंत झाला. त्यामुळें त्या बिचारीचे मनोरथ विफल झाले! परद्वारामांनें तो जिवंत झाला. त्यामुळें त्या बिचारीचे मनोरथ विफल झाले! परद्वारामांनें

क्षत्रियांचा एकवीस वेळां परामव करून क्षत्रियांच्या रक्तानें फक्त पांचच डोइ भरले. पण या युद्धांत एका क्षणामध्यें क्षत्रियांच्या रक्तानें अनेक नद्या वाहूं लागल्या. याप्रमाणें घनघोर तुमुल युद्ध चालू झालें. चक्राने धड शिरावेगळें केलें.

या गर्दीच्या तुमुल युद्धानंतर द्वंद्वयुद्धे चालू झाली, बलरामाने बाणा-सुराचा पुत्त्र वेणुदारी यास घायाळ केले. सात्यकीने शाल्याचा पराजय केला. कृष्णाचा पुत्त्र प्रद्युम्न याने तर एकट्यानेच- समुद्र जञ्चा अनेक नद्या एक-दम आपल्या अंगावर घेतो त्याप्रमाणे- शिशुपालाच्या अनेक सेना आपल्या अंगावर घेतल्या. अनेक धनुर्धरांचे बाण त्याने आपल्या बाणांनीं तोडले. त्याचें रणकौशल्य पाहून देवानाहि कौतुक वाटलें. त्याच्यापुढें शत्रूचा निभाव लागेना हें पाहून शिशुपाल संतापला. त्यानें यादवसेनेवर चाल केली. मोठें रणकंदन माजलें. श्रीकृष्णाचेहि बाण शत्रूना मारून परत त्याच्या मात्यांत येत. एकच कृष्ण पण शत्रृंना भीतीमुळे दुप्पट, तिप्पट, चौपर दिसे व ते पंचत्व पावत (मरत). हा श्रीकृष्णाचा पराक्रम सहन न होऊन शिशुपालाने प्रत्यक्ष कृष्णाला युद्धाचे आह्वान दिले. दोघांचे रथ परस्परानिकट आले. दोघांनींहि मोठ्या क्रोधानें एकमेकांवर बाणांचा वर्षाव केला. शिशुपालाने शेकडों तीक्ष्म बाण कृष्णावर सोडले. पण त्याच्या र्शेकडों अपराधांनी जशी कृष्णास व्यथा झाली नाहीं तशी या बाणांनीहि झाली नाहीं. यावर शिशुपालानें कृष्णावर स्वापनास्त्र (निद्रा आणणारें अस्त्र) मोडलें. त्यामुळे यादवसैन्यांत जिकडेतिकडे अंघार आणि निद्रा पसरली. एक आकिष्ण तेवढा जागृत होता. त्याने आपल्या नेत्रांतून एक दिव्य तेज निर्माण करून सर्व अंधकाराचा आणि निद्रेचा नाश केला. नंतर शिशुपालाच्या भुजंगास्नावर कृष्णाने आपले गरडास्त्र सोडलें. शिशु-पालाने हरिसेना नागपाशांनी बांघलेली पाहून आपल्या ध्वजावरील गरडां-तून रोकडों गरुड श्रीकृष्णाने निर्माण केले. याप्रमाणे जे जे अस्त्र शिशु-पाल योजील त्या त्या अस्त्रावर श्रीकृष्णाने उलट अस्त्र योजून ते निष्फळ करून टाकलें. आपल्या बाणांनी कृष्णाचा मर्भघात होत नाही असे पाइन शिशु-पाल कृष्णाचा मर्भमेद करणारे तीक्ष्ण शब्द उचारूं लागला. तेव्हां कृष्णाने ज्या सुदर्शनचकाने राहुकेत्ची शकलें केली होती त्याच, शॅकडो ज्याला बाहेर फेंकणाऱ्या, चक्रानें शिशुपालाचें घड शिरावेगळें केलें. त्याबरोबर शिशुपालाच्या शरीरांतून एक उग्र तेज निघालें व देव दुंदुामे वाजवीत आहेत, सुर पुष्पवृष्टि करीत आहेत, ऋषि परमेश्वरस्तुति करीत आहेत व शेंकडों राजे लोक आश्चर्यानें पाहात आहेत अशा परिस्थितींत तें तेज श्रीष्णाच्या शरीरांत प्रविष्ट झालें!

शिशुपालवध-रसग्रहण

 $\frac{9}{5}$ भारत व $\frac{3}{5}$ इतर भाग.

माधाने आपल्या महाकाव्याची उभारणी मुख्यत्वेकरून महाभारतावर केली आहे भारवीने पांडवांचा पुढला पडता काळ तर माघाने त्यांचा पहिला चढता काळ वर्णिला आहे. ऐश्वर्यसंपन्न पांडवांच्या सुराज्यांत प्रजा सुखी **भालेली** असून सर्वत्र शांतता नांदत होती. अशा वेळीं ' धर्मानें राजसूय यज्ञ करावा ' अशी सूचना त्याला त्याच्या स्नेह्यांनी केली. स्वर्गस्थ पंडुचीहि तीच इच्छा असल्याचें नारदानें धर्मास सांगितलें. पण या मोठ्या जोखमी-च्या कामाला हात घालण्यापूर्वी धर्माने कृष्णास द्वारकेहून मुद्दाम बोला-वृत आणून त्याचा सल्ला विचारला. श्रीकृष्णाने प्रथम जरातंषवध, नंतर दिग्विजय व मगच राजसूय यज्ञ करणें इष्ट होईल असें सांगितलें. त्या-प्रमाणें कृष्णसाहाय्याने पांडवांनी जरासंघाला मारून दिग्विजय केला व चारी दिशांची संपात्त हस्तिनापुरांत साठिवली. या तयारीनंतर धर्म निर्वेधः पणें राजसूय यज्ञ करण्यास प्रवृत्त झाला (सभापर्व अ. १३-३२). या-पुढची कथा- अध्याय ३३ ते ४५- श्ठोक १-३०- माघाने आधारास घेतली असून त्यांत राजसूय यज्ञाची प्रचंड तयारी, शॅकडों विद्वान् ब्राह्मण, यादव, कौरव व शिशुपालादि देशोदेशींचे राजे याचें हास्तनापुरांत आगमन, यज्ञांत श्रीकृष्णाची अग्रपूजा, त्यामुळें शिशुपालाचा जळफळाट, मीष्म-शिशुपाल याचा वाकलह व अखेर उद्दाम शिशुपालाचा श्रीकृष्णाकडून वध हे विषय तींत आले आहेत. पण ही कथा माधाने 'शिशुपालवधा'च्या चौदा ते बीस सगीत म्हणजे 🖁 उत्तरमागांत आधार म्हणून घेतली असून पहिल्या १३ सर्गोची, म्हणजे है पूर्वभागाची, सजावट स्वतंत्र तन्हेर्ने केली आहे.

पुराणांचा आधार.

'सजावट स्वतंत्र तऱ्हेर्ने केली 'याचा अर्थ मारताचा आधार घेतला नाहीं येवढाच समजावयाचा. माघाने या स्वतंत्र सजावटीला पहिला आधार मागवत व विष्णु या दोन पुराणांचा घेतला आहे. 'दुष्ट शिशुपालाला मारून लोकाना त्याच्या छळातून श्रीकृष्णाने मुक्त करावें ' असा इंद्राचा संदेश घेऊन नारद द्वारकेला श्रीकृष्णाकडे येतात. त्या संदेशाप्रमाणे शिश्-पालवधाचा विचार श्रीकृष्ण करतो. तोंच युधिष्ठिराकडून त्याला राजसूय यज्ञाचें निमंत्रण येतें. त्याम्ळें आधीं शिशुपालावर स्वारी करावी ! कीं आधीं पांडवांच्या यज्ञाला जावें ? असा पेंच कृष्णाला पडतो. म्हणून तो बलराम व उद्धव यांचा सल्ला घेतो; व उद्धवाच्या मताप्रमाणे राजसूय यज्ञाला जाणें व शिशुपालाचें पारिपत्य करणें या दोनहि गोष्टी एकदमच साध्य करण्याचे ठरव्न इंद्रप्रस्थाला मोठ्या सेनेसह येतो. हस्तिनापुरांत आल्यावर पांडव श्रीकृष्णाचे थाटाने स्वागत करून त्यास नगरीत्न मिर-वीत नेतात व मयसमा दाखवतात. हा माघाचा पहिल्या तेरा सर्गोतील भाग भारतांत नाहीं. अशासारखा प्रसंग केवळ शिशुपालाऐवर्जी जरासंघ एवढ्या फरकांन वैष्णव भागवतमहापुराणांत (दशमस्कंद-उत्तरार्ध अ. ७०-७३) वर्णिला आहे. तेथे जरासंघाने बंदीत टाकलेल्या राजातर्फेचा एक दूत एके दिवशी श्रीकृष्णाकडे येती व त्या राजांचे हाल वर्णन करून श्रीकृष्णानें त्यांस सो**ड**वावें अशी विनंति करतो. हें त्याचें भाषण चाललें आहे तोंच नारद कृष्णाकडे येऊन त्यास धर्माच्या राजसूय यज्ञाचे ानेमं-त्रण देतात. जरासंघाचें पारिपत्य ! का राजसूयासाठीं गमन ! असा पेंच श्रीकृष्णाला पदतो. म्हणन तो केवळ उद्धवालाच (बलरामाला नाहीं) सला विचारतो. केवळ यज्ञाला जाण्यानेंच दोनहि गोष्टी साधण्यासारच्या आहेत अशा उद्भवाच्या सलचाप्रमाणे राजसूय यज्ञासाठी श्रीकृष्ण यादव-सेनेसह निघतो. अनेक नद्या व पर्वत ओलांडून तो हस्तिनापुरास आस्या-वर तेथे त्याचे थाटाचे स्वागत होते. त्याची भिरवणुक पहावयास पुरस्त्रिया येतात. तेथे गेल्यावरच दिगुविजय व जरासंधवध यांचा बेत ठरतो. जरा-

संधवधानंतर राजसूय यज्ञ सुरू होतो व मग त्यांत श्राकृष्ण उद्दाम शिशु-पालाचा समास्थानींच वध करतो (मागवत १० उत्तरार्थ प्र. ७०-७४). याप्रमाणे माधकाव्य व मागवत यांच्या कथानकांत वरेंचसे साम्य आहे. कोण कोणाचा आधार घेतो ?

पण माघानेच मागवतपुराणाचा आधार घेतला, मागवतपुराणकाराने माघकाव्यांतील मजकूर घेतलेला नाहीं, हैं सिद्ध होण्यास वरील नुसत्या कथासाम्योपक्षां भागवताचे माघपूर्वत्व प्रथम सिद्ध झालें पाहिजे. मागवतात असलेला कलियुगातील भविष्यकालीन राजवंशवर्णनपर भाग अविश्वसनीय असल्याने पार्जिटर त्याचा काळ नववें शतक मानतो. पण हा राजवंश-वर्णनाचा विवाद्य भाग त्यांतून वगळल्यास इतर भागापुरतें त्याचें प्राचीनत्व मान्य हो॰यासारखें आहे; व विल्सननें तें मान्य केलेंहि आहे. शिवाय, भागवतपुराणाचा उल्लेख शंकराचार्य, यांचे परमगुरु गौडपादाचार्य, ऋग्विधानकार व जैमिनीअश्वमेधकार (इ. पू. १००), एक प्रमाणप्रय म्हणून, करीत असल्याने ते निदान सातब्या शतकापूर्वी तरी विद्वनमान्य होऊन राहिलें होतें हैं निश्चित आहे (न्यं. गु. काळे- पुराणनिरीक्षण प्ट. ३३ व ८०-८१). शिवाय माघानेंच मागवताचा आधार घेतला, भागवत संस्करणकाराने माघाचा आधार घेतला नाही, ही गोष्ट शिशुपालवध व भागवतातील हा प्रसंग यांतील तकावतिह जरा सुक्ष्म दृशीने पाहिल्यास स्वतंत्रपणे लक्षात येण्याजागी आहे. महापगकमी जरासंघाऐवर्जी त्याचे पत्करून राहिलेला शिशुपाल, जरासंघपीडित राजांबद्दल शिशुपालपराक्रमानें बेचैन शालेला इंद्र, साध्या राजदूताऐवर्जी देवर्षि नारद, मसलतीत उद्धवाबरोबर बलराम, अप्रपूजेसाठी श्रीकृष्णाचे नांव सुचित्रणाऱ्या भीष्माऐवजी सहदेव, राजसूयार्थ कृष्ण हस्तिनापुरास थाटा-माटानें गेल्यावर मग दिग्विजय व जरासंघवध या ऋमाऐवर्जी प्रथम जरासंधवध व मग दिग्विजय (शि. २.९-६०) इतक्या महत्त्वाच्या गोष्टीत माघकथा व भागवत यांत तकावत आहे. माघावरून पुराणसंस्करण-काराने ही कथा घेतली असा आक्षेप घेणारांनी वरील सर्व बदल करण्यांत त्याचा हेतु कोणता होता हें सांगितलें पाहिजे. आमच्या मर्ते इतके बदल करण्याचे संस्करणकारास कांडींच कारण नव्हते. माघाला मात्र भागवत-

कर्येत फरक करण्यांस कांहीं कारणें होती. त्यांचें विवेचन पुढें येईलच. जातां जातां 'नोवाच किंचिद्धगवान् यथा सिंहः शिवारतम् । (भाग.७४.३८) या मागवतातील एका साध्या पौराणिक थाटाच्या मूळ श्लोकाचे माघाने केलेलें 'प्रतिवाचमदत्त केशवः शपमानाय न चेदिभूभूजे । अनुहुंकुरुते धन-ध्विन न हि गोमायुक्तानि केसरी ॥ (शि.१६.२५) हैं प्रांट व डौलदार रूपान्तर वरील आक्षेपकांच्या नजरेस आणतो. तसेंच विष्णूचे अवतार सागताना भीष्मस्तुर्तीत मापाने इतर अवतारांबरोबर 'दत्तात्रेय' या अव-ताराचा उल्लेख केला आहे (शि. १४.७९). भागवांताह दोन ठिकाणीं (स्कंद २.७.४ व ६.८.१६) इतर अवतार वार्णितांना दत्तात्रेयाचा स्पष्ट उल्लेख आहे. माघाने भागवताप्रमाणेंच वराहावतारापासून सुरवात केली आहे होहि गोष्ट लक्षांत घेण्यासारखी आहे. माघ हा आधारमूत मारत-कथेच्या जोडीला पुराणांतील कथांचा आश्रय करतो हें दाखविण्यास दुसराहि पुरावा आहे. पहिल्या सर्गातील शिशुपालाचे भारतांत न सांगितलेले दोन पूर्वजन्म– म्हणजे प्रथम हिरण्यकशिपु व नंतर रावण– माघ विष्णुपुरा-णाच्या आधारें वर्णीत आहे (विष्णु. अंश ४, अध्याय १४-१५). 'हिरण्य-काशिपुर्देत्यो यां यां स्मित्वाऽप्युर्देक्षत । भयभ्रान्तैः सुरैश्चके तस्यै तस्यै दिशे नमः ' या अग्निपुराणांतील कल्पनेवर माघानें आपल्या 'स संचीरष्णु-र्भुवनत्रयेऽपि' (शि. १.४६) या स्लाकाची न ' पितामहः पितृनसृष्ट्वा मूर्तिं तामुसमर्ज ह 'या भविष्यपुराणोक्त कर्निवर 'विहिताञ्चलिर्जनतया दघती' (शि.९.१४) या स्रोकाची उमारणी केली आहे.

भारवि व माघ-साम्यस्थलें.

माघाच्या या दोनतृतीयाश स्वतंत्र सजावटीला वरील पौराणिक भागांब्यतिरिक्त तिसराहि एक मोठा आधार आहे. तो म्हणजे भारिव, कालिदास
हत्यादि महाकवींची महाकाव्ये. पण माघाचा भर त्यांतल्या त्यांत भारवीवर
फारच आहे. भारवींच्या पहिल्या सर्गात दुर्योधन या खलनायकांचे उठावदार
वर्णन आहे (कि.१.७-२४). तसेंच माघाच्या पहिल्या सर्गात खलनायक शिशुपालांचें (शि.१.४२-७२) त्यापेक्षां उठावस्र व विस्तृत
वर्णन आहे. भारवींच्या दुसऱ्या सर्गात (व पहिल्या सर्गांच्या शेवटींहि)
क्रोपदी, भीम व युधिष्ठिर यांमधील 'पुढें काय करांवें' याबद्दलची राज-

कारणचर्चा आहे तशी माघाच्या दुसऱ्या सर्गीत कृष्ण, बलगम व उद्भव यांमधील 'पूढें काय करावें' याबद्दलची राजकारणचर्चा आहे. मारवीचा ब्यामयुधिष्ठिरसंवाद (कि. ३. ५-१३) तर माघाचा नारदकृष्णसंवाद (शि. १. २६-३३). भारवीचें षड्ऋतुवर्णन (कि. सर्ग ४ व १०) तर माघाचें षड्ऋतुवर्णन (शि. सर्ग ६). भारवीचें हिमालयवर्णन (कि. सर्ग ५) तर माधाचे रैवत अपर्वतवर्णन (शि. सर्ग ४). पुष्पावचथ, जलकीडा, पानगोष्ठी, सुरत, सायंकाळ, अंधकार, चंद्रोदय व प्रमात यांची भारविकृत वर्णनें (कि. सर्ग ४ ते १०) तर त्याच विषयांचीं मात्रकृत अधिक विस्तृत वर्णनें (शि. सर्ग ४ ते ११). भारवीचें चित्रयुद्धवर्णनप्रसंगीं निरानिराळ्या बंधाचे चित्रकाव्य (कि. सर्ग १५) तर माघाचे तेंच युद्ध वर्णितांना तसेंच पण अधिक करामतीचें चित्रकाब्य (शि. सर्ग १९). भारवीचा किरातराजा यूद्धापूर्वी आपला एक चतुर दूत अर्जुनाकडे धमकीचा समेट घडवृन आणण्यासाठी धाडतो, पण तो त्याचा प्रयत्न विकल होतो (कि. सर्ग १३-१४) तर माविह तोच प्रकार त्याच परिणामासह शिश्पालाकडून करवितो (शि. सर्ग १६). हिमालयाचें सौंदर्य अर्जुनाच्या नजरेस जसा भारवीचा गुद्धक आणतो तसे रैवतकाचे सौंदर्य कृष्णाचे नजरेस आणणारा माघाचा दारुक कां नसावा ? भारवीनें दर सर्गाचे शेवटच्या श्लोकांत 'लक्ष्मी' शब्द आणला तर भाषानें 'श्री'. भारवीनें शिव मुख्य दैवत केलें तर माघाने विष्णु (कृष्ण). भारवीची अर्जुनकृत शिवस्तुति व शिवाच्या अष्टमूर्तीचे वर्णन (कि. १८. २२-४२) तर माघाची भीष्मकृत विष्णु-(कृष्ण)स्तुति व विष्णूच्या दशावताराचे वर्णन (शि. १४. ५८-८६). शिवाय सैन्याचे प्रमाण, युद्धांतील सारखेच शस्त्रास्त्रप्रयोग इत्यादि साम्ये आहेतच. महाकाव्यरचनेच्या नियमां मुळे यांतील कांही विषय दोन्ही िठकाणी सारखे येतील हैं मान्य केलें तरी वरील इतर अनेक साम्यांची वासलात या साध्या कल्पनेनें होण्यासारखी नाहीं.

कालिदास व माघ-साम्यस्थलें.

याशिवाय भारिव-माघांतली पुढील कल्पनासाम्ये पहाः --

कि. ७.३६ व शि. ५.३९, कि. ६.११ व शि. ५.४०, कि. ८.१९ व शि. ७.५७, कि. ८.३५-३६ व शि. ८.२९, कि. ९.३७

व शि. १०.३०. अशा साम्यस्थलांची मोठी यादी इर्मान् याकोबी या साक्षेपी पाश्चात्य पंडिताने 'व्हियेन्ना ओरियंट्ल् जर्नल्' माग ३ मध्यें ' मारवि व माघ 'या आपल्या व्यासंगपूर्ण लेखात दिली आहे ती जिज्ञामुंनी अवश्य पहावी. भारवीखालीखाल कालिदासाची साम्ये माघामध्ये आहेत. रावणाने केलेला देवांचा छळ वर्णितांना (शि १.५१-६६) माघाच्या डोळ्यांसमोर कुमारसंभवांतील तारककृत देवांची दैना (कु. २.३३-५०) निश्चितपणें होती. तसेंच शिशुपालाच्या सैन्याला होणारे अपराकृत (शि. १५.८१-९६). माघाला रघुवंगातील दशरथाला होणाऱ्या अपराकुनांवरून (रघु ११. ५८-६१) सुचे हे असल्याचा संभव दिसतो. तसेंच प्रमात व सायंकाल यांच्या वर्णनांतील पुढील साम्यें पहाण्या-सारखीं आहेत- रघु. ५.७१ व शि. ११.२५, कु. ८.४४ व शि. ९.१४, रघु. ५.६७ (खंडिता) व शि. ११.३१-३५ इत्यादि. श्रीकृष्णाची मिरवणुक इस्तिनापुरांतुन निघाली असता त्याला पहावयास आलेल्या स्त्रियांना झालेली ब्रागारबाधा माघ वर्णितो (शि. १३.३१-४८). ह्या वर्णनामागे अज-इन्द्रमती वा शंकर-पार्वती यांस विवाहाच्या मिरवणुर्कीत पहावयास आलेल्या पुरस्त्रियांच्या वर्णनाची (रघू.७.५-१६ व कु. ७. ५६-६९) प्रेरणा आहे. याशिवाय मही, कुमारदास, बाण वगैरेंचें कांहीं ऋण माघ लागतो की काय याची चर्चा स्थलसंकोचास्तव येथे करता येत नाहीं. ज्याने दुसऱ्या कवींच्या काव्यांतून कांहीं उचललेलें नाहीं असा कवि प्रायः नसतो (नास्त्रचौरः कविजनः । का. मी.) हे खरे असलें तरी माघाचें परानुकरण जास्त प्रमाणांत आहे असे दिसून येईल. नुसर्ते कल्पना-साम्य व विषयसाम्य तर राहोच पण माघानं भारवीच्या 'किरातार्जुनीया'ची आंखणी व मांडणी नजरेसमीर घरूनच आपल्या महाकाव्याच्या विषयाची निवड, आंखणी व मांडणी केली आहे व कालिदासाच्या कल्पना व वर्ण्यविषयहि जोडीला घेतले आहेत हैं आता वाचकांच्या ध्यानी येईल.

परानुकरण हाच प्रेरक हेतु.

मूळ आधारमूत कर्येत कवीने घातलेख्या नवीन भरीवरून त्याच्या काव्यरचनाहेतूची स्पष्ट कल्पना येते हा जो भारवीस खाविलेला नियम तो आपण माघास लावून पाहूं. माघोंन दोनतृतीयांश नवीन भाग आपल्या कान्याला कशासाठीं जोडला ? या प्रश्नाचें उत्तर, भारीव किंवा कालिदास यांचें अनुकरण करावें किंवा जमस्यास त्या त्या विषयांतच त्यांच्यावर मातिह करून दाखवाबी या हेतूसाठीं, असे दावें लागतें. माघानें भागवतोक्त कथेची जोडलेली पुस्ती व तिच्यांत केलेले बदल वरील हेत्-साठींच आहेत. फार झालें तर माघाचा कथानायक कृष्ण असल्यानें (व माघ स्वतां विष्णुभक्त असल्यामुळें) श्रीकृष्णाच्या चरित्रात्म चांगला उठाव देणें हाहि एक माघाचा पोटहेतु मानतां येण्यासारखा आहे. भाग-वतकथेंतील जरासंघाऐवर्जी त्याचा सेनापित शिशुपाल हा फरक माघानें करण्याचे संभवनीय कारण असे की जरासंघवधाचे सगळे श्रेय श्रीकृष्णाच्या पदरी पडत नाहीं. कृष्ण या कामात साहाय्यक असला तरी भीमानेंच जरासंधाला ठार केलें. शिश्पालवध मात्र एकट्या कृष्णानेंच केला. श्री-कृष्णाचा पराक्रम मोठा असे दाखवावयाचे असल्यास त्याचा शत्रूहि फारच बलाढ्य होता असे दाखाविणें क्रमप्राप्त आहे. म्हणून विष्णुपुराणाच्या साहाय्याने माघ आपल्या शिशुपालाला भारतांतील व मागवतांतील शिशु-पालापेक्षां फारच मोठा करतो; शिवाय भारवीच्या खलदुर्योधनाला तोडीस तोड तो व्हावा हाहि त्याचा दुसरा हेतु होताच. आतां शिशुपालाला मोठा करावयाचा म्हणजे त्याच्या दुष्ट पराक्रमाने खुद इंद्राच्याहि उरांत धडकी मरून तो बेचैन झाला पाहिजे व त्याने श्रीकृष्णाला त्याला मारण्याची विनंति केली पाहिने, तरच श्रीकृष्णाचें माहात्म्य व शिशुपालाचा बाडिवार. आतां इंद्रानें श्रीकृष्णाला विनंति करावयाची तर देवर्षि नारदासारख्या महनीय दुताकडूनच ती केली पाहिजे. शिवाय भारवीच्या कथेंत इंद्र व व्यास आहेत. त्यांच्या तोडीस माघालाहि आपस्या कथेत इंद्र व व्यासाच्या तोलाचे नारद आणणें क्रमपात वाटलें. श्रीकृष्णानें आपल्या राजकार-णाच्या ममलतीत उद्धवावरोवर बलराम घेतला याचें कारण भारवीच्या चर्चेत तीन माणसे होती. अप्रपूजेसाठी श्रीकृष्णाचे नांव सहदेवाने सुच-विणे यापेक्षा तें भीष्माकडून सुचाविण्यांत कृष्णाचा मोटेपणा होता. कृष्णाचा हस्तिन।पुरप्रवेश थाटामाटानें झाल्यावर लगेच राजसूयाला सुर-

वात व्हावी हैं कथेच्या परिणामकारंकतेच्या दृष्टीनें बरें दिसतें, म्हणून माधानें हा फरक केला. हा झाला भागवत व माध यांच्या तफावर्तातील खुलासा. आतां मागवतांतील कथा माधास कशी उपयोगी पडली तें पाहूं. भागवत-कथेमुळेच खलनायक, राजकारणचर्चा, प्रयाणवर्णन, पुष्पावचय, जल-फीडा, पानगेष्ठी, सुरत इत्यादि मागें सांगितलेले अनेक विषय आपल्या कथेंत गोंवून भारवीच्या महाकाव्यास तोडीस तोड माधाला उठिवतां आली. पण हा माधाचा हेतु केवळ पहिल्या तेरा सर्गातच नसून तो पुढील मागांतिह आहे हें भारविमाधांच्या वर दाखिवलेल्या साम्यस्थलांवरून नजरेस येईल. शिश्चपाल कृष्णाकडे दूत पाठिवतो हा माग मारतांत नसूनीह माध तो विणितो याचें कारण त्याला भारवीच्या कथेशी तोडीस तोड उभी कराव्याची होती म्हणूनच. भीष्माच्या तोंडी धातलेली श्रीकृष्णाची प्रदीर्घ स्तुति व तींतील दशावताराचें वर्णन यांचा हेतु भारवीच्या अर्जुनस्तुतीला तोडीस तोड माधाला उभी करावयाची होती हाच मानावा लागतो. वास्तविक पाहिलें तर महाभारतकालीं अवतारांची केवळ अस्गष्ट कल्पना असली तरी दशावतारांचें परिगणन संपूर्ण तन्हेंनें तयार झालें नव्हतें.

परस्पर्धाहि जोडीला आहे.

वरील विवेचनावरून आतां हें ध्यानी येईल की मात्राची महाकाव्य-रचनेची प्रेरणा भारवीच्या अनुकरणलाल मेंत आहे. शिवाय हें अनुकरण त्याने अगर्दी सालस हेतूनें केलेलें आहे असे दिसत नसून भारवीवर आपण मात करून दाखवाबी या स्पर्धेच्या बुद्धीनें केलेलें दिसतें.कारण वरील सर्व साम्यस्थलांत माधानें आपली म्हणून कांही नवीन करामत करून दाखविण्याचा प्रयत्न केला आहे. ही नवी करामत वर्णनाच्या विस्तारांत, उपमा-उत्प्रेक्षांच्या चढत्याबाढत्या संख्येंत, पांडित्यप्रदर्शनांत, शब्दालंकरांच्या आधिक्यात व विशिष्ट व्याकरणप्रयोगांत आहे. भारवीनें चौदा कृत्तें वापरलीं आहेत तर माधानें तेवीस. कालिदासानें रघूच्या नवव्या सर्गात दुतिबलंबित वृत्त वापरून त्यांत केवळ चौथ्या चरणांत 'विरुक्षेच रुक्षेष्टित-भूमिषु' (रघु. ९.५१) असे यमक साधलें आहे. पण माधानें आपल्या काल्याच्या सहाव्या सर्गीत तेंच वृत्त व तेंच यमक प्रथमच्या ६६ श्लोकांत वापरून आपली नवी करामत म्हणून पुढें प्रमा, स्वागता, उपजाति, औप=छंदासिक, तोटक, कुटजा, मत्तमयूर व वसंतितिलका या वृत्तांत दुस-या व चौथ्याहि चरणांत्न यमकें बसवून दिलीं आहेत. भारवीच्या पंधराव्या सर्गातील सर्वतोभद्र, अर्धभ्रमक, अर्थत्रयीवाची इत्यादि चित्र-काव्यांचे सर्व प्रकार माघानें आपल्या एकोणिसाव्या सर्गात आणले असून शिवाय गतप्रत्यागत (८८), असंयोग (६८), अतालव्य (११०) इत्यादि नवे चित्रवंध रचले आहेत. कालिदास-भारवी संध्याकाळ, प्रभात इत्यादींचीं वर्णनें अगदीं योडक्यांत करतात; तर माघानें याच विपयां-साठीं बेचाळीस लीक व प्रभातवर्णनासाठीं सदसष्ट कीकांचा एक खास अकरावा सर्ग खर्ची घातला आहे. माघाच्या राजकारणचर्चेत भारवीपेक्षां अधिक पाडिय आहे. यावरून माघाचा परस्पर्धेचा हेतु स्पष्ट होतो.

प्राचीन पंडितांत माघाची वाहवा.

वास्तविक महाकवि होण्याची इच्छा व त्यासाठी परस्पर्धा हा कांही दोप नव्हे फक्त परस्पेंधत कवीला स्वत्वाचा विसर पडूं नये व परक्याच्या केवळ बाह्यांगाच्याच अनुकरणात त्याने स्वसामर्थ्य वेंचूं नये म्हणजे झालें. कालिदासहि 'कवियशःपार्थी' होता. व्हर्जिलने आपले (Æneid) होमरच्या ईलियडशी स्पर्धा करण्यासाठींच लिहिलें. माघानें ही आपली महत्त्वाकांक्षा मोठ्या विनयानें बोलून दाखविली आहे. तो म्हणतो, '' मीं हें कान्य महाकवीची कीर्ति मिळविण्याच्या दुरिमलापानें लिहिलें '' (सुकविकीर्तिदुराशया). तसेंच तें जर कोणास आकर्षक वाटलें तर तं त्यांतील श्रीकृष्णचारित्राच्या वर्णनामुळेंच (लक्ष्मीपतेश्चरितकीर्तनमात्रचार), त्यांतील काव्यगुणांमुळें नव्हे. यांतील विनय ठीक आहे. पण या विनयां-तील स्वसामध्याच्या जाणीवेची उमदी खोंचीह ध्यानांत घेण्यासारखी आहे, आणि असे प्रचंड सामर्थ्य माघामध्यें दिसतेहि. ज्या ज्या ठिकाणी त्याने कालिदास भारवींच्या स्थलांचे अनुकरण केलें आहे तेथें तेथें त्यानें आवर्ले म्हणून कांहीं नवें प्रकट केलेंच आहे. विशेषतः अशी उघड उघड चुरस उत्पन्न करून कवि त्याच विषयावर अधिक उठावदार वर्णने करू लागला म्हणजे कांहीं शर्यतप्रेमी टीकाकारांची चांगलीच करमणुक होते. व मग ते त्यांतील एखाद्याचें थोडेंसे वैशिष्टय पाइन 'यानें जिंकली रे जिंकली' असा जयघोष करतात. माघाच्या काव्यांतील कल्पनाप्राचुर्य, वृत्तप्रमुख,

पांडित्य, भाषाज्ञान हीं खरेखरच विस्मयावहच आहेत व याच गुणांनीं दिपलेल्या कांहीं प्राचीन रासिकांनीं त्याला भारविकालिंदासांहूनहि श्रेष्ठ ठरिवलें आहे. पांचिह महाकान्यांवर टीका लिहिणारा रिसक पंडित मालिनाथ सुद्धां 'धन्य तो माघ व धन्य आम्ही त्याच्या कान्याचे आस्वादक ' असे उद्गार सादर कीतुकाच्या भरांत काढतो.

माघांतला मंद रवि !

कोणा एका कोटिप्रिय माधमक्तानें माबाच्या वरील काव्यगुणांनी दिपून जाऊन त्याची पुढीलप्रमाणें स्तुति व भारवीची निंदाहि एकाच श्लोकांत केली आहे. 'जोंपर्यंत माघकाव्य रिसकांच्या दृष्टिक्षितिजावर उदय पावलें नाहीं तींपर्येतच भारवीचें तेज पडावयाचें ! एकदां का माघ दिसला की शिशिर-ऋतूंत माघमासांतील 'रवी वी 'मा' (प्रमा) जशी फिकी पडते तशी भारवीची गत होतें ! (तावद् भा भारवेभीति यावन् माघस्य नीदयः । उदिते तु पुनर्माघे भारवेर्मा खेरिव।) ' भारवि ' व ' माघ ' या शब्दांवरील हाच श्लेष वापरून राजशेखर म्हणतो, 'रवीच्या (प्र)मेप्रमार्णे भारवीची वाणी सर्वीना जागृत करणारी आहे. पण मापकान्याचा प्रमाव दिसूं लागतांच शिशिर ऋतूंतील माघमासाच्या थंडीमुळे माणसांची शरीरे जशी कांपुं लाग-तात तसे कोणा कवीला (आपल्या हीनत्वदर्शनानें) कांपरें भरणार नाहीं ? ' (कृत्स्नप्रबोधकृद् वाणी भा रवेरिव भारवेः । माघेनेव च माघेन कम्पः कस्य न जायते।). तसेच, आणखी तोच श्लोक व तेंच अत्युक्त मत! · 'माघमासांतील थंडीमुळें इतप्रभ झालेल्या सूर्याच्या नुसत्या आठवणीनें जसे कपींचे पाय काकडूं लागतात तसे माघाच्या काव्यगुणांमुळें भन्नोत्साह **झालेल्या कर्वीचेहि हातपाय- माघापुढें मारवीची केविलवाणी रिथित झाली** या स्मरणानेच- कांकडतात' (माघन विध्नितीत्सहा नीत्सहन्ते पदक्रमे । स्मरन्तो भारवेरेव कवयः कपयो यथा।) शिवाय 'कालिदास, भारवि व दंडी याच्या विशिष्ट गुणांचा एकच राघा म्हणजे माघ' ही अतिश-योक्ति प्रसिद्धच आहे.

हृदयाचा कानासाः

पण वरीलसारले अभिषाय माघाच्या पांडित्य, बेकाट कल्पनाशाक्ति, वृत्तप्रमुख, शब्दालंकारप्राचुर्थ इत्यादि काव्याच्या बाह्य बौद्धिक अंगांवर

आधारलेले असून माघाच्या उघड स्पर्धाबुद्धीमुळेच त्यांत इतर योर कवींशी अयोग्य तुलना करण्याची प्रवृत्ति पंडित टीकाकारांत उत्पन्न झाली आहे. प्रथम हें सांगितलें पाहिजे की केवळ परस्पर्धा हा प्रेरक हेतु गौण आहे. आत्मानिष्ठा हा खरा प्रेरक हेतु आहे. कवीची खरी योग्यता त्याच्या केवळ बौद्धिक बाह्य गुणांवरच ठरत नसून त्याच्या मावनात्मकतेवर, त्याच्या व्यक्तिमत्त्वाच्या आविष्कारावर व त्याच्या काव्यरचनेच्या स्वानेष्ठ हेतूवर ठरत असते. म्हणून माघाच्या सहृदय वाचकांनी आपली दिपलेली बुद्धि क्षणभर एकीकडे सारून माधकाव्याच्या रसारमकतेचा आस्वाद घेण्या-साठीं आमुसलेल्या आपल्या हृदयाचा कानोसा घ्यावा. पूर्वप्रह बाजूस ठेवून, हा काने।सा घेतल्यानंतर व तो प्रामाणिकपणें बोलून दाखविण्यांचे ठरविल्यानंतर आपल्यास है वाचकहृदय असे सागत असलेलें आढळून यईल की, '' मार्झे समाधान झालें नाहों. मला इलवून किंवा थरारून टाकणारे प्रसंग मला फारसे आढळले नाहीत. डोकें मात्र 'वाहवा वाहवा ' असे उद्गार वरचेवर काढीत असलेलें मला दिसत होतें." रसिकांच्या हृदयाचे हे बील जर पुरेसे प्रातिनिधिक असतील- आणि ते तसे आहेत याबदल संशय नाहीं- तर माघाच्या बुद्धिवैभवाबद्दल व प्राचीन पंडितांच्या माधपशंसेबद्दल योग्य तो आदर बाळगुनच माधाच्या खऱ्या काव्यगुणाचे योडेंसे निर्मिड विवेचन आतां करणे अवश्य आहे. पण तें करण्यापूर्वी कवीचें व्याक्तिमत्त्व म्हणजे काय तें प्रथम थोडें पाहूं.

कवींचे व्यक्तिमस्व म्हणजे काय ?

' ध्यक्ती तितक्या प्रकृती', 'पिण्डे पिण्डे मितिर्मिन्ना', 'भिन्नरुचिहिं लोकः दित्यादि म्हणींनी आपण प्रत्येक माणसाचे वेगळें स्वत्व
मान्य केलें आहे. हें त्याचें 'स्वत्व' माणसाला त्याच्या विशिष्ट उपजत
मनोरचनेमुळें म्हणजे त्याच्या जात्याच उत्कट किंवा अनुत्कट सहज प्ररणांनी (Instincts) व त्याच्या विशिष्ट अनुभवानें येतें. विशिष्ट परिस्थितीशीं अनुसंघान राखणाऱ्या माणसाच्या या विशिष्ट मनोरचनेला
विशिष्ट अनुभवानें पक्केपणा येतो. या पक्केगणालाच ग्रह, मतें किंवा
अभिनिवेश म्हणतात. हे ग्रह किंवा भावबंध (Sentiments) प्रायः
भावनात्मक (Affective) असतात व या मतांप्रमाणेच माणसाचें

वर्तन होते व त्याचा खमावहि (Disposition) बनता. कोणी प्रवृत्तितः कृंगारी तर कोणी विरागी, कोणी तेजस्वी, स्वामिमानी व आक्रमक तर कोणी चेचट, मेणचट व पडखाऊ; कोणी आशावादी व आनंदी तर कोणी निराश व रड्या इत्यादि प्रकारचे लोक जगांत दिसतात. कवीच्या स्वत्वाविषयीं बोलतांना त्याच्या मनाची उत्कट मावनात्मकता व कल्पनाशाक्ति या दोन गेष्टी विशेष जमेस घरल्या पाहिजेत. जगांतील विविध घटनांचा, व्यक्तींचा व प्रसंगाचा अनुभव घेत असतां कवीच्या मनाचा जो एक विशिष्ट समुच्चयात्मक बनाव होतो त्याला, त्या उसठशीत वेगळ्या मनारचेनला, कवीचें व्यक्तिमत्त्व (Personality) म्हणतात. याच व्यक्तिमत्त्वांत त्यांचीं घार्मिक, नैतिक, सांस्कृतिक मतें, त्यांचें विद्याक्तिश्चान व त्याच्या इतर वैयक्तिक आवडीनिवडी मुक्त राहिलेख्या असतात. म्हणूनच राजशेखर 'ज्या स्वभावाचा कवि तदनुरूप त्याचें काव्य' (स यस्वभावः कविस्तदनुरूपं काव्यम्। का. मी. १०) असें सांगतो.

विचार एकरूप पण विकार भिन्न !

हेंच त्याचें व्यक्तिमत्त्व त्याच्या काव्यांत व्यक्त होतें. कारण किव आपल्या विशिष्ट वृत्तीप्रमाणें आपल्या काव्यविषयाची निवड व सजावट करतो. त्याचे अलंकार, त्याच्या उपमा-उत्प्रेक्षा, त्याची पात्रें व त्याची भाषाशैली या सर्वोमध्यें त्याचें व्यक्तिमत्त्व आविष्कार पावतें. विशेषतः रसाविष्कारांत कवीचें व्यक्तिमत्त्व फारच चांगलें व्यक्त होतें. 'दोन नी दोन चार ' यासारखें केवळ बुद्धिद्वारा झालेलें ज्ञान प्रायः सर्वजनसमान आणि एकरूप असते. पण शृंगारी किंवा विरागी भावनेनें पाहिलेला एकच सूर्यास्त पहाणान्याच्या मनांत वेगवेगळे व व्यक्तिविशिष्ट भावना-संस्कार निर्माण करतो. माणसांचे विचार एकरूप असतात. पण त्यांच्या भावनात्मक प्रतिक्रिया मात्र भिन्न होतात. (Men think alike but do not feel alike). त्यामुळें रसाविष्कारांत कवीचें वैशिष्टय दिसून येतें. त्यांतून कवीनें आपल्या काव्यविषय आपल्या खास जिव्हाळ्याच्या व आपल्या अनुभवाचें सार व्यक्त करणारा असाच निवडला असला तर तो त्यांत जास्तींत जास्त रमतो व वाचकांस रंगवितो. यालाच रसात्म-कता महणतात. 'शिशुपालवधां'त ही रसात्मकता जर उत्कटपणें व्यक्त

होत नसली तर माघाचें व्यक्तिमत्त्व त्यांत प्रकट शालें नाहीं, आणि आपल्या जिव्हाळ्याचा विषय केवळ स्वयंधेरणेनें त्यानें निवडला नाहीं असे म्हणावें लागेल. व मावनेऐवर्जी त्याची पांडित्यप्रियबुद्धि व बेफाट कल्यनाच तेवढी त्यांच्या काव्यांत प्राधान्य पावली असा निकाल द्यावा लागेल.

अंगावर उलटणारा अभिप्राय.

महाकाव्यरचनेचा हेतु, त्या हेतूशी कवीचें तादातम्य, त्या तादातम्यांत्न प्रतीत होणारे त्याचे व्यक्तिमत्त्व, व त्या व्यक्तिमत्त्वानुरूप त्याने केलेली कथेची निवड व सजावट व ती करीत असतांना झालेला त्याच्या व्यक्ति-मत्त्वाचा शब्दरूप आविष्कार, इतक्या सर्वे दृष्टीनी महाकाव्याकडे पाहिलें पाहिजे. कारण हीं सर्व अंगें नेहमी एकत्रच गुंफलेली असतात. त्यांतील एकच अंग धेऊन त्याची तुलना इतर कवीशीं करीत बन्धें अन्यायाचें होतें. केवळ बाह्यगुणावर कवीचें काव्य श्रेष्ठ ठरत नाहीं. माघप्रशास्त करणाऱ्याची दृष्टि पुरेशी अंतर्भेदी नाही, त्यामुळे काष्याची मल्लींच मूर्वे व कसोट्या प्रमृत झारवा. अशी विकृत आणि उथळ अभिरुचि एकदा रूढ झाली की ती एखाद्या अस्त्राप्रमाणें असले अभिप्राय देणारावरच कशी उलटते याचा नमुना पहावयाचा असला तर 'नैषधीय' कान्यावरचा असलाच अभिषाय वाचून पाहावा. माघाला भारवीपेक्षां श्रेष्ठ टरावितांना कांहींना गोड वाटलें, पण " नैषधीय काव्याचा उदय झाल्यावर ती तुमचा माघ व तो भारवी है दोधेहि कोठच्या कांठें लोनून जातात " (उदिते नैषधे काव्ये क भाषः क च भाराविः ।) हा शेरा ऐकल्यावर भात्र त्यांच्या डोळ्यापुढें काजवे चमकूं लागतील !

महाकाव्याची स्वकालाशीं समरसता.

कवीचा हेतु, त्या हेत्ला साजणारी विषयाची निवड व त्यांतून व्यक्त झालेंलें त्यांचे 'स्वत्व' या दृष्टीनें आपण 'शिशुपालवधा'चें थोडें परीक्षण करूं. रामायण व महामारत हीं दोन आर्ष, सर्वजनसुलम, प्रासादिक, व ऐतिहासिक मूळ महाकाव्यें संस्कृतांत असतांना किराताशिशुपालादि नवीं, पंडितगम्य, कृत्रिम, तदुपजीवीं, लोकिक महाकाव्यें (Literary Epics) पुनरिप संस्कृतांतच कशासाठीं निर्माण झालीं ! त्यांचें प्रवृत्तिनिमित्त

काय ! या प्रश्नांचा विचार व्हावयास पाहिजे. रामायण-महाभारतोक्त जुन्या कथाच केवळ कलात्मक पद्धतीनें सांगून जनमनीरंजन करणें, कांतासंभिततया हितोपदेश करणें, देव, देवापिं, मुनि व धीरोदत्त स्त्रीपुरुष यांच्या वर्णनानें स्वतः पवित्र होणें व वाचकांसहि पवित्र करणें, असे या नवनिर्मितीचे कलाविषयक (Artistic), नैतिक व धार्मिक हेतु असूं शकतात. पण या वरील हेतूंनाच खरा जिवंतपणा आणणारे याहिपेक्षां अधिक महत्त्वाचे एक दोन प्राणमूत हेतु आहेत. मूळ अस्तल आर्ष काव्यात व या नवीन छित्रम महाकाव्यांत निदान दोन अडीच हजार वर्षोचे अंतर आहे. येवढचा कालांत मानवी जीवन बदललें, विद्याकलांचा विकास झाला, नवे प्रश्न उत्पन्न झाले, पूर्वीची एकरूप संस्कृति संभिश्न झाली, मनः प्रवृत्तींचा विकास होजन त्या सूक्ष्म बनल्या, समरांगणावरील प्रत्यक्ष शारीरिक लढचापेक्षां मोठाले मानांसिक लढे उत्पन्न झाले, कांहीं प्रसंगी राष्ट्र कांहीं बावतींत पूर्वसंस्कृतीपासून च्युत झालें तर कांहीं वावतींत उन्नत झालें. महाकवि पुराणिक नल्हे!

अशा परिस्थितींत रामायण-महाभारतांतील जुन्या कथा निवडतांना व त्याचे पुनः कथन करतांना खन्या द्रष्ट्या महाकवीला त्याच कथांतून ध्वनिरूपाने आपल्या काळचें कांहीं कमी अधिक सांगावयाचें असणें संभवनीय नाहीं काय ? तसें नसेल तर तो नुसता पुराणिक होईल. जुन्या कथा सांगताना आपल्या काळच्या घटनावर त्याने कांहीं नवा प्रकाश पाडला नाहीं तर जुनीं आर्ष महाकाव्ये बदलत्या काळाशीं समरस झालेलीं दिसणार नाहींत. व त्यात वाचक पुरेसे रमणार नाहींत. आर्ष वाझ्यांत सार्वकालिक असा कांहीं अंश असतो हें खरें. पण त्याच्या जोडीला जुन्या कथांची नवीन कालाशीं समरसता कवीने राखली तरच काव्यवाचकाचा आनंद दुणावतो. कालिदासासारख्या ध्येयवादी कवीने रघुवंशांतील राजांच्या जुन्या कथा पुनः वर्णन करीत असतां आर्यसंस्कृतीचें अत्यंस उज्ज्वल खरूप मांडिलें व आदर्श राजसंस्थेचें कल्पनारम्य चित्र रंगविलें. आणि हें करीत असतां त्यानें मुळांत नवीन मर टाकली, कांहीं गाळलें व आपल्या हेतुबरहुकूम आपली नवीन महाकाव्यरचना निर्माण केली हें आपण मार्गे (पृ. ३३–३४ व ९७–१०१) पाहिलेंच

आहे. त्याचप्रमाणें त्यानें आपल्या रम्य महाकान्यशिल्पांतून आपल्या ध्येयवादी, कलाप्रेमी, विलासी, प्रेमळ व संस्कृतिप्रिय व्यक्तिमत्त्वाचाहि आविष्कार केला. त्याचबरोबर राष्ट्राच्या दृदयाचें स्पंदन आपल्या नाडचां-च्या ठोक्यांशी एकरूप व तालबद्ध आहे हेंहि त्यानें पाहिलें. ही उभयविध समरसता राजशेखरास मान्य आहे. (किवः प्रथममात्मानं कल्पयेत् । कियान्मे संस्कारः, किंदिचिलेंकः । का. मी. १०).

माघकाव्यांत माघच सांपडत नाहीं!

सर्वच संस्कृत कवींची चरित्रें व त्यांच्या वेळची परिस्थिति ही साक-ल्याने व विश्वसनीयरीत्या मिळत नाहीं हें खरें. त्यामुळे अमुक एक कवि आपल्या कालाचा प्रश्न आपल्या काव्यांतून मांडीत आहे की नाहीं हैं निश्चित करण्यास पुरेशीं साधर्ने नसतात. तरी जुन्या आर्ष काव्यांतील कथांचा कांहीं नवा अर्थ तो बसवीत आहे की नाहीं हैं मात्र चटदिशीं ओळखतां येतें. भारवीचें चारित्र व त्याच्या कालची परिस्थिति आपणांस माहीत असी वा नसो, 'किरातार्जुनीया'वरून भारवीला वनवासातील पांडवांच्या कथेचा कोणता नवीन अर्थ लागला हैं आपण मार्गे पाहिलेच आहे. ' अकाली आणि अस्थानी येणाऱ्या निवृत्तीच्या मगरमिठीतून पुनरस्थाना-कांक्षी क्षात्रवृत्तीची सुटका ' हा नवीन अर्थ भारवीने जुन्या कथेंतून काढिला आहे. व तो काढीत असता कालिदामाप्रमाणें भारवीनेहि आपल्या मानी, संयमी, तेजस्वी, मारदस्त व चिंतनशील व्यक्तिमत्वाच्या आविष्काराला विषयाच्या निवडींत व सजावटींत मरपूर वाव दिला आहे. महाकाव्यें रसपरिपूर्ण असावीत व ती लोकरंजन व्हावीत असे जे महाकाव्य-रचनेचे नियम आहेत ते अशा योजनंतून उत्पन्न होणाऱ्या रसोत्कट लोक-रंजनाबद्दल आहेत असे मानणें आधिक संयुक्तिक होईल. तालपर्धर, स्वकालीन समाजावर प्राचीन कथांतून पडणारा नवा प्रकाश व कवीच्या राष्ट्रव्यापक व्यक्तिमत्त्वाचा आविष्कार हैं काव्यरचनेच्या हेतुंचे दोन प्राणमूत हेतु होत. त्यांपैकी एकहि हेतु माघाच्या नवनिर्मितीला प्रेरक झालेला दिसत नाहीं. यामुळें सबंध माघकाव्यांत खरा माघ कोठेंच सांपडत नाहीं. माघांत जें सांपडतें तें माघाचें डोकें, दृदय नव्हे. आणि माणसाचे खरे व्यक्तिमत्त्व तर त्याच्या हृदयांत दङ्गलेले असर्ते, डोक्यांत नवे. (A man is hidden in his heart and not in his head.) मिल्टनचे उदाहरण.

वनपर्वोतील पांडवांच्या कथेचा अर्थ मारवीला जसा लागला तसा 'शिश्पालवध' कथेचा कोणता अर्थ माघानें आपल्या मनाशीं बसाविला आहे ? एका कृष्णनिंदकाचा किंवा फार झालें तर एका दृष्ट राजाचा वध. पण हा हेत् नुसत्या इतिहासकाराच्या इतिवृत्तकथनांत किंवा पुराणिकाच्या प्राणकथनात ठीक आहे; तेथें महाकवीची आवश्यकता काय ! मिल्टनर्ने महाकाव्यरचनेसाठी योग्य अशा विषयांची यादी करून ठेविली होती. त्यांत पुराणप्रासिद्ध (legendary) अर्थरच्या कथेचा विषय पाईला होता. पण पुढें अधिक विचारान्तीं सदर विषय आपल्या प्रकृतीशीं व आपण योजलेल्या हेनूशी विसंगत आहे असे दिसून आल्यावर त्याने बायबलांतील प्रसंगावर आपले 'पॅरेडाइज् लॉस्ट' हैं महाकाव्य रचलें. 'What was akin to his own nature he took, the rest he put aside with perfect unconcern' म्हणजे आपल्या प्रकृतिधर्माला जुळण्या-जोगा विषय निवडून इतर विसट्श विषय त्यानें खुशाल बाजूस सारले. (Dixon, P.193), तसेंच 'The artist is then most powerful when he finds himself in accord with the age he lives in. And the plenitude of art is only reached when it marches with the sentiments which possess a community. ' (Mark Pattison's Milton.) म्हणजे कलावंत आपल्या काळाशीं पूर्णपणें समरस असेल तेव्हांच त्याचे खरें सामर्थ्य कलाकृतीत प्रकट होतें. व आपल्या समाजाच्या मावनांच्या सुरांत सुर मिसळून चालणाऱ्या कलाकृतीलाच पारिपूर्णतेचे वैभव लामुं शकते ही टीकाकारानी महाकवि मिल्टनबहुल केलेली विधान वरील हुशीने अवश्य ध्यानात घेण्यासारखी आहेत.

देवावांचून देव्हाराः

स्वकालाशी प्राचीन कथेची समरसता व तीमधून आपल्या व्यक्ति-मत्त्वाचा आविष्कार हे दोन हेतु काव्यरचेनला प्रेरक नसतील तर त्या जुन्या कथेच्या चर्वितचर्वणाशी कवि कधींच तादात्म्य पावणार नाहीं. फार

झालें तर एखाद्या जुन्या घटनेची छानदार मांडणी त्याला तटस्थ वृत्तीनेंच करतां येईल. माघाचे असेंच होतें आहे. त्याला महाकाव्य लिहून महा-कवीची कीर्ति मिळविण्याची जबर महत्त्वाकांक्षा आहे. त्यासाठी त्याने पूर्वसूरींचे नमुने नजरेसमोर ठेवले आहेत. त्याचें कविमन अत्यंत संपन्न व सर्जनसमर्थ आहे. भाषाज्ञान व शास्त्रनैपुण्य ही तर त्याच्यापुढें हात जोडून उभी आहेत. व्यवहाराचें थोडेंफार निरीक्षण त्यानें केलें आहे. थोडीशी विष्णुभक्तिहि त्याला आहे. सर्व काही आहे. पण पाहिजे तेंच नेमकें नाहीं. त्याला व त्याच्या काळच्या वाचकांना ज्यांत रमतां आहें असर्ते अशा एका मूलभूत हेतूच्या अनुषंगानें जर त्यानें 'शिशुपालवध' कथेची निवड व मांडणी केली असती तर त्याच्या काव्यकलेचें बाह्यांगहि आज दिसतें त्यापेक्षा कितीतरी पटीनें परिणामकारक झालें असतें. पदलालित्य काय, उपमादि अलंकार काय किंवा अर्थगौरव काय ही सर्व अंगे कवीच्या व्यक्तिमत्त्राचेच आविष्कार असल्यानें, 'तें' असेल तरच तीं उजजून दिस-तात; नाहीं तर नुसत्या कोरड्या पद्मपंक्तीच्या अलंकारयुक्त रचाईत काय जीव आहे ? व विविध वृत्तें वापरून तरी काय मोठासा परिणाम होणार ? काव्याची ही बाह्यांगे किंवा फुटकळ अलंकार खरे परिणामकारक व्हावयाला तीं कवीनें निश्चित केलेल्या एखाद्या व्यापक हेतूच्या योजनेत शिरून कवीच्या विशाल व्यक्तिमत्त्वाशी एकजीव व्हावी लागतात.

काव्यांतील कसल्याहि वर्णनांचें उत्थान कवीनें योजलेल्या हेतूंतून होऊन त्याचें पर्यवसानिह त्यांतच झालें पाहिजे. कािन्दास शरहतूचें वर्णन करतो. पण तें त्या ऋतूसाठीं नव्हे किंवा त्यांतील अलंकारासाठींहि नव्हे, तर वर्ण्य रघुराजाचें महिमान खन्या प्रेमानें गाण्यासाठीं (पहारघु. ४.१४-२४). कालिदास प्रभात वर्णितो. पण कशासाठीं १ एकदोन उत्प्रेक्षांसाठीं १ का खंडिता नाियकेच्या वर्णनासाठीं १ छे ! तें वर्णन तो अज या भाग्यशाली राजपुत्राच्या प्रेमळपणें केलेल्या बडिवारासाठीं करीत आहे (पहारघु. ५.६६-७४). भारिव दौपदी, भीम व धर्म यांची राजकारणचर्चा वर्णीत आहे (कि. ११) तो काय आपलें नीतिशास्त्रपाडित्य प्रकट करण्यासाठीं १ का नुसर्ते संवादचातुर्य दाखविण्यासाठीं १ छे, छे ! ही प्रकरणें

तो अयोग्य आणि अस्थानी येणाऱ्या निवृत्तीला उलडून काढण्यासाठीं मोठ्या त्वेषाने आणि मानीपणाने लिहीत आहे. अर्थात् या सर्व प्रकरणांत अलंकार आहेत, पांडित्य आहे, भाषाशैली आहे. पण त्यांची शोभा त्या त्या कर्वीचा हेतु व व्यक्तिमत्त्व यांमुळें आहे. देव, देव्हारा, पूजासाहित्य व खरी मिक्त असेल तरच ती देवपूजा. माघाजवळ नक्षीदार देव्हारा व संपन्न पूजासाहित्य आहे, व पूजेचे मंत्रतंत्रीह तो जाणतो. पण हेतूचा देव व पूजकाची उत्कट भक्ति तेवढी त्याजपाशीं नाहीं. व त्यामुळें 'शिशुगलवध' हैं काव्य देवावांचून देव्हारा व मिक्तिवरहित पूजासाहित्य आहे असे वाटल्यावांचून रहात नाहीं.

निसर्गवर्णनांचेहि वृत्तीशीं तादात्म्य हवे.

परानुकरण किंवा परस्पर्धा याच्यामांग न लागतां माघांने जर आपल्या व्यक्तिमत्त्रावर विसंबून 'शिश्वालत्रध' कथेचा एखादा स्वकालोचित उदात्त अर्थ नजेरसमार ठेवठा असना तर याच काव्यगुणावर त्याने आपलें काव्य निराळ्या पद्धतींने नटाविलें असतें. त्यानें कालिदासाचें अनुकरण पसंगांच्या निवडींत व कांहीं कल्पना मांडण्यांतहि केलें आहे. पण माघ हें विसरला कीं कालिदासाची कोणतींहि वर्णने त्याच्या हेतुंशी निगडित अमून त्याच्या खास व्यक्तिमत्त्रातून उजळून निघालेली असतात. शिवाय ती वर्ण्यप्रसं-गांचीं अंगे असून फारच प्रमाणशीर असतात. 'कुमारसंमवा'च्या आठव्या सर्गीत सायंकाल, सूर्यास्त, अंधकार व चंद्रोदय याची त्याने केलेजी वर्णने त्या त्या विषयावरील स्वतंत्र उपमाउत्पेक्षांच्या नुसत्या मालिका नव्हेत. शंकर पार्वतीच्या विलासी मनोमुकुरांत पडलेली ती निसर्गाची प्रतिविंबें आहेत. म्हणूनच तीं प्रमाणबद्ध व विशिष्ट असा एकच परिणाम करणारी झालीं आहेत. माघानें हेच विषय सर्ग ९.१-४२ मध्यें वर्णिले असून प्रभात-वर्णनासाठी ६७ श्लोकांचा एक खास सर्ग (११वा) खर्ची घातला आहे. पण माघाचीं हीं वर्णनें गडकऱ्यांच्या 'अरुणा'प्रमाणें त्या त्या विषयांवरील स्वतंत्र भ्रमणे आहेत. ती केवळ कल्पनेच्या मरारीच्या दृशीने उत्तम साधली आहेत. पण ती 'शिशपालवध' काव्याची अंगे आहेत असे म्हणवत नाहीं त्यांत प्रसंगानुसारित्व नाहीं. व्यक्तीच्या विशिष्ट मनाभावनेशी त्यांचा संबंध नाहीं. तीं त्या स्थानांतून उचलून दुसरीकडें कोठेंहि ठेविलीं तरी

चालतील अशी सुटी व कोरडी आहेत. यासाठी काम्यात प्रसंग, प्रयोजन व प्रमाण हे तीन 'प्र'कार असावे लागतात.

उसना शृंगारः

नाहीं म्हणावयास या वर्णनांत व इतरत्रहि त्यांतल्या त्यांत शुगाराचा शिडकाव जागजागी बराच दिसतो. पण त्या द्वांगाराला योग्य पार्श्वमूमि कर्येत दाखिवली नाहीं. अगोदर शिशुपालाचें पारिपत्य करण्याच्या हेतूनें यज्ञास निवालेल्या कृष्णाच्या या प्रयाणात कृंगाराची। भावना गोवणे व तिचा कटाळवाणा विस्तार सांडेतीन सर्गोत माडून कथौघास अडथळा आणणें हेंच मुळी अनुचित. त्यातून तो शृंगार श्रीकृष्ण व त्याच्या प्रिया यांमधला असता तर कांहींतरी बरें दिसलें असतें. पण माधाची या विषयां-बरील सर्व भिस्त (सर्ग ७,८,९-४३-८७, व १०) कृष्णाच्या सैन्यां-तील बाजारव् गम्या यादवाच्या शुंगारचेष्टावर आहे! असल्या मध्यम प्रकृतीच्या निनावी पात्रांच्या उसन्या, रूढ नियमानी लाइलेल्या व पुस्तकी शृंगाराला खरी रंगत कशी येणार १ भारवीनेंदि ही उसन्या शृंगारा-च्या लावणीची चुक केली आहे. पण कथानायक अर्जुनाला मोह पाडा-वयाचा असल्याने गंधविष्सरांच्या श्रागारपात्रांचे तेथे काहींतरी समर्थन देतां येतें. पण माघाला कोणतें समर्थन आहे! मारवि करतो म्हणून माघ! किंवा दोधेहि कां करतात! तर महाकाव्यांत हे विषय पाहिजेत म्हणून. कालिदासाने असला उसना शृंगार कोठेंच वर्णिला नाहीं. व माधानंतरच्या श्रीहर्षानेंहि ही चुक केली नाहीं. माघाला कृष्णभक्ती साठी सदर काव्य लिहावयाचे होते म्हणावें तर त्याने वरील निसर्गवर्णनात कृष्णभक्तीचा जयघोष तरी निनादृत सोडावयाचा होता. माघाने ११ त्या सर्गांत आपल्या श्रीकृष्णभक्तीच्या उत्कट भावनेंत रंगलेलें प्रमातकालचें उदात्त चित्र काढरें असते तर संस्कृत भूपाळ्यामध्ये या सर्गाने अग्रस्थान पटकावलें असतें. कारण विषय उदात्त व माघहि त्याला साजेसा समर्थ कवि: असा समसमाचा उत्तम संगम झाला असता. पण आपण श्रंगारी, की देवनक्त, कीं विरागी, भी तेजस्वी कीं निराश, कीं विनोदी, की आणखी कीण हैं नीट ध्यानात न घेता कोणताहि विषय व कोणतीहि भावना आपण कोठें-हि वठवूं शकूं या जबर आत्मविश्वासावर त्यानें 'सुक्रविकीर्तिदुरादाया'प्रेरित होऊन महाकाव्यरचनेस कंबर बांधलेली दिसते! जो आपल्या हेत्शी, विषयाशी व वृत्तीशी समरस होऊन काव्य रचीत नाहीं त्याचें महाकाव्य पांडित्यपूर्ण, कौतुकावह, नियमबद्ध व सर्ववस्तुसंग्राहक होईल कदाचित्. पण तें काव्य सूक्ष्मवृत्तीच्या रिसकांच्या हृदयाला भिडणार नाहीं. अशी महाकाव्यरचना (literary epic) सावदे, बलॅकम्र, ग्लोव्हर इत्यादिकांनीं केली आहे. त्यांपैकीं सावदेला तर स्पेन, हिंदुस्थान, अरेबिया किंवा अमेरिका या विपयांवरील महाकाव्यरचनाहि जमली असती असे एवर कोंबी थोडाशा विनोदोंने महणतो!

कांहीं वेचक स्थळे.

पहिल्या तेरा सर्गोसाठी माघाने भागवतोक्त कथेचा आधार आपल्या परानुकरणाच्या हेतुस्तव घेतला असला तरी योग्य प्रसंगी त्याने भारताचेंहि घोरण रिकतेने मांभिळिलें आहे. पुढील चौदा ते वीस सर्ग कथादृश्या भारतानुसारी आहेत. तथापि तेथेहि परानुकरण किंवा परस्पर्धा अजिबात सुटलेली नाहीं. महाभारतान्तर्गत सभापत्रीचे अध्याय ३३ ते ४५ हे मुळांतच विस्तृत, काव्यमय, उदात्त आणि संक्षोभजनक आहेत. त्यामुळे त्यांच्या धोरणानें जाणाऱ्या कोणाहि चांगल्या कवीच्या काव्यांत ते ते गण इटकृन उतरावयास पाहिजेतच. आणि माघानेंहि आपली कावित्वराक्ति त्यांवर कसोशीनें वेंचून ते मोठ्या बहारीनें वठाविले आहेत. इतकेंच नव्हें तर विष्णुभक्ति हा जो एक माघाचा धेरक हेतु मानता येण्यासारखा आहे त्याचा परिपाक येथून पुढें जास्त दिसूं लागतो. या दृष्टीनें चौदावा सर्ग सर्वात सरस आहे. यांत प्रारंमींच श्रीकृष्णानें धर्मास दिलेल्या उत्तरात त्याचा प्रेमळपणा, विनम्र भाव व स्वसामध्यींची प्रचंड जाणीव व्यक्त झाली आहे. या दृष्टीने हें छोटेंसे भाषण (शि. १४.१२-१६) हृदयस्पर्शी आहे. त्यांतल्या त्यात 'तूंच यज्ञ कर, भी तुला लागेल तें साहाय्य करतों. मला तुं आपल्या अर्जुनाप्रमाणें मान. तुझ्या यज्ञांत विघ्न करणाराचें शिर घडा-वर रहाणार नाहीं या अर्थाचें श्रीऋष्णानें युधिष्ठिरास दिलेलें आश्वासन वाचून श्रीकृष्णाच्या महानुमावत्वचिंतनाने वाचकांचे डोळे ओले झाल्या-वांचून रहात नाहींत. तसेंच यज्ञाचें पवित्र वातावरण, धर्माचें दातुत्व व विशेषतः मीष्मकृत श्रोकृष्णस्त्ति ही प्रकरणे माघाने उत्तमच वठविली

आहेत. भीष्माचें मूळ माषणहि चांगलेंच आहे. तरी श्रीमहाविष्णुच्या अवतारांची नवीन कल्पना त्यांत गोवून 'वराह, नृसिंह, वामन, मोहिनी इत्यादि अवतारधारी विष्णुच सांप्रत कृष्णरूपाने अवतरला आहे[?] असे मीष्माकडून माघाने वदाविलें आहे. यानंतर कृष्णाच्या अप्रपूजेनं चवताळ-लेल्या शिशपालाच्या कृष्णनिर्देत माघाने महाभारतापेक्षा जास्त तिखटपणा मोठ्या कौशल्यानें ठासला आहे. त्यापुळे शिशुपालाची स्वभावरेपाहि चांगली स्पष्ट होण्यास मदत झाली आहे. शिशुपालाच्या कृष्णविषयक देव तिरस्कार, अवहेलना इत्यादि भावना कधीं उघड तर कधीं प्रच्छन्न आणि मर्मभेदी उपहासानें व्यक्त झाल्या आहेत. त्यांतील कित्येक उपमा साध्या, नेहर्मीच्या व म्हणूनच चट्दिर्शी पटणाऱ्या आहेत. त्याचप्रमाणें सोळाव्या सर्गातील शिशुपालदूताच्या भाषणांत एका बाजूने धमकी व दुसऱ्या बाजूनें समेटाचें घोरण मोठ्या खुबीदार द्वचर्थी शब्दानीं व्यक्त केलें आहे. यांत मात्राचें भाषाप्रमुख व बुद्धीची तीव्रता चांगली प्रतीत होते. युद्धाचे प्रकार ठराविक सांच्याचेच आहेत. या व यापुढील भागात किरातार्जुनीयानुकरण आहे. शेवटच्या सहा सर्गीत वाग्युद्ध व शस्त्रयुद्ध अस-ल्याने येथे बीररसाची ठायीं ठायीं प्रतीति होते. पण तीहि बुद्धिप्रधानच.

भावकवि का महाकवि?

साकत्याने विचार केल्यास माघ कवीचा मनःपिंड तरल कल्पना व तीक्ष्ण बुद्धि यांनींच बनला असून त्यांत मावनेचा ओलावा एकंदरीने कमीच. माघ हा एक चांगला कल्पक पंडित असून महत्त्वाकांक्षी दिसती. केवळ बुद्धि व पांडित्य यांच्या जोरावर कोणाहि महाकवीच्या तोडीची किंवा त्याहूनहि कांकणभर जास्त चांगली काव्यरचना आपण करूं शकूं असे त्याला वाटत होतें! पण त्याच्यांत भावनेचा माग कभी असून त्याने समाजाच्या सुखदुःखांचा आत्मीयतेने विचार केलेला दिसत नाहीं. त्याला कोठल्याहि गोष्टीबहल उत्कट जिल्हाळा, तीत्र द्वेष, हढ निष्ठा किंवा गाढ ममत्व नाहीं. त्यामुळे त्याच्या भावनात्मक प्रतिक्रिया जोरदार होतच नाहींत. त्याची स्थायी अशी कोणतीच वृत्ति नाहीं. त्यामुळे सबंध प्रबंधभर टिकणाच्या एका वृत्तीनें व हेतूनें बांधलेलें असे एकसंधी व एकात्म काव्य त्याला पेलतां आलें नाहीं. त्याचे फुटकळ प्रसंग चांगले आहेत. छोटीं

छोटी दृश्ये तर तो फार कौशल्याने टिपतो. मात्र त्याची कल्पना एकंदरीने वास्तव नाहीं. ती उत्कट व बेफाट (fantastic) आहे. हाहि त्याच्या मनान्या बुद्धिप्राधान्याचाच परिणाम आहे. महाकवीच्या मनाला भावनादृष्ट्या व हेतुदृष्ट्या के व्यापकत्व व जी विशालता लागते, आणि ज्या समाज्यापक व समाजसमरस मानिसक बैठकीची आवश्यकता असते ती त्याच्यांत फार कमी आहे. त्यामुळे त्याने जरी मोठ्या दमदारपणाने एका महाकाव्याची रचना चागल्या सामग्रीच्या साहाय्याने केली असली तरी त्याचे मन भावकवीचे आहे. नुसत्या बाह्यागविषयक (Form) नियमांच्या परिपालनाने महाकाव्य होत नाहीं. कवीच्या मनाची बैठक महान् पाहिजे. पण मावाला आत्मिनष्ठता फारच अल्प प्रमाणांत असल्याने त्याचे पदलालित्य (?), त्याच्या उपमा, उत्प्रेक्षा व त्याचे अर्थगौरव (?) ही एक केवळ बौद्धिक क्रीडा किंवा कल्पनाची कारंजी आहेत. त्यांत जिव्हाळा कमी. त्यामुळे कालिदास-भारवीसमोर त्याला उभा करून त्यांच्याशी त्याची तुलना करण्याच्या मानगडीत न पडलेलें बेरें. मग तो यांच्यापेक्षा श्रेष्ठ होता असे सुचविणे तर एक उपेक्षणीय अत्युक्तिच होय.

माघ हा शास्त्रकवि.

भारवीच्या भाषेत जो संयम, जो ठाशीवपणा व जें ओज आहे तें माघाच्या भाषेत दिसत नाहीं. तो आपला आशय पाल्हाळानें व्यक्त करतो. पण माघाच्या शब्दांत भारवीपेक्षां गोडवा आहे. राजशेखर आपल्या काव्यमीमासेंत ज्या कवींना शास्त्रकि असे संबोधतो त्यांपैकी माघ आहे असे वाटतें. कारण शास्त्रकि शास्त्राकडील आपल्या ओढधामुळें काव्यरसाला बाध आणतो. (शास्त्रकिः काव्ये रससंपदं विच्छिनति । का. मी. ५) असे राजशेखराचें मत आहे. अशा स्थितीत माघाच्या नुसत्या उपमा, बंध, वृत्तें व भाषापांडित्य या बावतींत इतर कवींशी त्याची तुलना करण्यांत काय इंशील आहे ! अलंकारांना खरा उठाव यावयाला अलंकार्यं वस्त्तंत्त मूळचा सकसपणा, जोम व सौंदर्य पाहिजे असतें. माघ काव्यांत रसवत्ता प्रधान नाहीं याचा अर्थ अत्यंत उत्कट, परिपुष्ट व हृदयन्याहीं अशी कोणतीहि स्थायी मावना माघानें सलगपणें चित्रित केलीं नाहीं असे समजावें. अपरिपुष्ट व रसावस्थेला स्पर्श करून जाणारे उत्साह,

रति, परमेश्वरप्रेम, भय, क्रोंघ, द्वेष, तिरस्कार इत्यादि माव 'शिशुपाल-वधां'त आहेत. त्यांच्या पूर्ण परिपोषाला माघाचें पांडित्य, अलंकारन्यमन व त्याची परानुकरणबुद्धि वेळोवेळीं अडथळा करते. अप्रतिहतपणें व प्रसाद-पूर्ण वाणीनें प्रकट केलेला भावच रसावस्थेला पोहोंचतो व स्थायिमाव होतो (रसावस्थः परं भावः स्थायितां प्रतिपद्यते।).

एकहि प्रमुख स्त्री-पात्र नाहीं.

'शिश्पालवधां'त श्रीकृष्ण, धर्म, भीष्म, शिश्पाल व उद्धव यांचीं स्वभावचित्रं थोड्याफार स्पष्टतेन रेखाटलों गेली असली तरी या कलांगां-कड़े मात्र विशेष कसोशीनें लक्ष देतो असे दिसत नाहीं. कथानकाच्या अडचणीमुळे म्हणा किंवा इतर कांही कारणांनी म्हणा माघाने एकहि प्रमुख स्त्रीगत्राची योजना आपल्या कृतीत उठावानें केलेली नाहीं. त्याच्या मनात असतें तर द्वौपदी किंवा रुक्मिणी यांपैकी एकीस तरी त्याला या कथानकांत कोठेंतरी प्राधान्यानें आणतां आर्ले असर्ते. महानुभावकिव भारकरमट्ट बोरीकर याने आपल्या मराठी 'शिशुपालवधां'त रुक्मिणीचें पात्र योजिलं आहे. व श्रीकृष्ण रुकिमणी या उत्तमप्रकृति पात्रामध्ये शंगारगर्भ हास्यविनोद घातला आहे. निसर्गवर्णनाच्या बाबतीत सर्वच संस्कृत कवींचा भर निसर्भाच्या बाह्य रूपापेक्षां (objective) त्याच्या कावेमनोनिष्ठ (subjective) रूपावरच जास्त असतो. भारवि व माध या दोघाचेहि वर्णन बहुंशी बुद्धिनिष्ठ (Intellectual) आहे. माधाची शैली स्थलविशेषी सफाईदार असली तरी व्याकरणाची निर-निराळी अवधड रूपें, अपरिचित शब्द, अनुप्रास, पाडित्य व ओदूनताणून आणकेल्या कल्पना यां मुळे खडवडीत व कात्रिम वाटते. पहिल्या सर्गातीळ सबंध नारद-श्रीकृष्ण-प्रकरण, दुसऱ्या सर्गोतील बलरामाचे वर्णन ब त्यांच्या भाषणातील पूर्वभाग, उद्धवाचे राजनैतिक ज्ञान, तिसऱ्या सर्गो-तील कृष्णप्रयाण वगेरे प्रसंग याची साक्ष देतील.

महाकाव्यरचेनचा अपकर्ष.

माधापासून पुर्दे महाकाव्यरचना झपाटयानें कृत्रिम होत चाल्ल्याची साक्ष पटते. काल्दि।साची मावनीत्कटता, मारवीची विचारप्रवणता.

माघाचा पांडित्यपूर्ण कल्पनाविलास व पुढील कवीचें स्ठेषादि शब्दप्राधान्य अशा या उताराच्या चार पायच्या आहेत. माघानें जर्से मारवीचें तसें माघाचें हि पुढील कवीनीं अनुकरण केंल. 'हरविजय' महाकाव्याचा कर्ता रत्नाकर, 'कष्फणाभ्युदया'चा कर्ता शिवस्वामी, 'धर्मशर्माभ्युदया'चा कर्ता शिवस्वामी, 'धर्मशर्माभ्युदया'चा कर्ता हरिचंद्र इत्यादि कवी माघाचे अनुकर्ते होत. दण्डी, सुबंधु, बाण, किवरान इत्यादींनीं प्रवर्तित केलेली स्ठेषमूल वक्रोक्ति पुढील महाकवींनीं उपयोजण्यास सुरवात केली. 'द्विसंघान' म्हणजे द्वयर्थी शब्दयोजना ही एक नवी दूम निघाली. तिचा उपयोग धनंजयाचें 'राघव-पांडवीय' इत्यादि शब्द-प्रधान काव्यांत करण्यांत आला आहे. या सर्व मक्रमणांत व महाकाव्याच्या अपकर्षकालांत एकच महाकाव्या विशेष उल्लेखनीय असे झालें. व ते म्हणजे श्रीहर्षाचें 'नैषधीयचित्त'. आणि आपण आता तिकडेच वळणार आहें.

शिशुपालवध-सुभाषितं

(१) सतीव योषित् प्रकृतिः सुनिश्चला पुभांसमभ्येति भवान्तेर-ष्वपि॥ १.७२

(प्रथम हिरण्यकशिपु, नंतर रावण व मग शिशुपाल या तीनहि जन्मात सारखाच दृष्ट स्वमाव प्रकट करणाऱ्या शिशुपालावद्दल नारद कृष्णाला म्हणत आहेत 'तो पूर्वजन्मांतल्यात्रमाणें या जन्मीहि लोकांस छळत आहे. कारण—) व्यक्तीचा मूळस्वभाव अगर्दी पक्का असतो. व एखादी प्रतिव्रता स्त्री ज्याप्रमाणें जन्मोजन्मी आपल्या पतिलाच अनुसरते तसा तो न्या व्यक्तीला जन्मांतरीहि सोडीत नाहीं.

(२) ज्ञातसारोऽपि खन्वेकः संदिग्धे कार्यवस्तुनि ॥२.१२

(शिशुपालावर स्वारी करण्यासच निघावें असे आपलें मत सागून श्रीकृष्ण म्हणाला, 'हें माझें मत शालें. आता तुमचेंहि मला ऐकूं छा. कारण—) अगदीं मोठा तत्त्वार्थवेत्ता किंवा शहाणा जरी झाला तरी तो एकाकी असेल तर, म्हणजे त्याच्या मताला कोणाचा दुजोरा नसेल तर, त्याला कार्याची निश्चित आंखणी करतांना संशय वाटूं लागतो.

(३) अनिलेंडितकार्यस्य वाग्जालं वाग्मिनो वृथा ॥ २.२७

(बलराम आपल्या माषणाची प्रस्तावना करतांना म्हणतो, 'राजकार-णाचें नुसतें पुस्तकी ज्ञान कांहीं कामाचें नाहीं. ती पोपटपंची साधा माणूसिह करील.) प्रत्यक्ष राजकारणाच्या व्यवहारांत शिरून विशिष्ट प्रसंगीं काय करावें व काय करूं नये हें ज्यानें जाणलें नाहीं त्या नुसत्या वाक्पट्चें शब्दावडंबर अगरीं फुकट आहे.

- (४) समूलघातमध्नन्तः परात्रोद्यन्ति मानिनः॥ २.३३
- (बलराम म्हणती) शत्रूंची अगदी मुर्छेपार्ळे उम्बडून काढणाऱ्या तेजस्त्री वीरांचाच खरा उत्कर्ष होतो.
- (५) तुङ्गत्विमतरा नाद्रै। नेदं सिंधावगाधता । अलङ्घनीयताहेतुरुभयं तन्मनस्विनि ॥ २.४८

पर्वताचे ठाई केवळ उंची असते, खोली नसते; तर सागराचे ठाई नुसती खोलीच असते, उंची नसते. पण उंची व खोली हे पर्वत-सागरांच्या अजिंक्यपणाचे दोनीहि कारणभूत गुण एकट्या तेजस्वी वीराचे ठाई असतात.

- (६) बृहत्सहायः कार्यान्तं श्लोदीयानिष गच्छति ॥ २.१०० (उद्भव कृष्णाला म्हणतो) अगदी श्लुद्र माणूस सुद्धां थोरांमोठ्यांच्या साहाय्याने हाती घेतलेल्या कामांत यश मिळवितो.
- (७) महात्मानोऽनुगृह्धन्ति भजमानान्रिपूनिष ॥ २.१०४

(उद्धव म्हणतो—) शरण आलेल्या शत्रुवरसुद्धां महारमे अनुग्रह करतात. आपल्याला येऊन मिळणाऱ्या लहान डोंगरी नद्यांना, त्या सवती असून-सुद्धा, महानद्या सागराकडे नेऊन पोहोंचवितातच.

(८) क्षणे क्षणे यन्नवतामुपैति तदेव रूपं रमणीतायाः ॥ ४.१७ (रैवतक पर्वताची शोभा एकदा पाहिली तरी तो दरवेळेस नवीनच

(रवतक पर्वताची शोभा एकदा पाहिली तरी तो दरवळेस नवीनच असल्यासारखा भासे व श्रीकृष्णास आश्चर्य होई.) 'प्रतिक्षणी काही नवीनता धारण करील तें रमणीय' असे रमणीय वस्तूचें लक्षण होय.

(९) सर्वः प्रियः खलु भवत्यनुरूपचेष्टः॥५.६

(श्रीकृष्णाच्या सैन्यांतील घोड्यांची चंचलगति व मदोन्मत्त गजः राजांची संथ चाल मोठी शोभून दिसे.) कोणीहि आपापस्या जातीला उचित (आपस्या देहाला, स्वभावाला, पेशाला, दर्जाला इत्यादि) असा वागला तस्च तो सर्वोना प्रिय होतो.

(१०) प्रतिकृलतामुपगते हि विधौ विफलत्वमेति बहुसाधनता। ९.६

(सूर्य नियतीला अनु १ रून अस्तिगिरीवर कलंडून पहुं लागला अस्तिना त्याच्या इजार करांना त्याला सावरून धग्तां आले नाहीं.) एकदा को नियति— दैव— प्रतिभूल झाली की असंख्य साधनेंसुद्धां तिच्या के-यांतून आपल्यास बचावूं शकत नाहीत.

(११) स्वां मदात्प्रकृतिभेति हि सर्वः ॥ १०.१८

दारूच्या कैफात माणसाचा खरा खरा स्वमाव प्रकट होतो. इतर वेळी सम्यतेची मुद्दाम घातलेली नियंत्रणे दारूमुळे दिली होतात.

(१२) न क्षमं भवति तस्त्रविचारे मत्सरेण हतसंत्रृति चेतः १०.३५ (आपल्या बल्लभाचें प्रेम इतर कोणा स्त्रीवर जडलें आहे या केवळ शंकेनें मत्सरप्रस्त होऊन कोणा तक्णीनें – त्या गोष्टीचा फार विचार न करतां — आपल्या बल्लभाची। कान उघाडणी केली.) एकदा मत्सरानें मनाचा पगडा घेतला की काय उघड बोलावें आणि काय बोलूं नये याचा तोल सुटतो व खरी। स्थिति काय याचा विचार माणसाला करतांच येत नाहीं.

(१३) नियतविषयवृत्तेरप्यनस्पप्रतापः

क्षतसकलविपक्षस्तेजसः स स्वभावः॥ ११.५९

(उगवत्या सूर्याची किरणे बाहेर प्रकाशत असली तरी त्यांनी मंदिरांच्या गर्भगृहातील अधकाराचाहि नाश केला.) तेज जरी एका विशिष्ट स्थलींच प्रकट झालेलें असलें तरी तेथें राहूनच इतर ठिकाणच्या सर्व विरोधकांचा फडशा उडवावयाचा असा त्याचा स्वमावच आहे.

(१४) महतां हि सर्वमथवा जनातिगम् । १३.१७

(कृष्ण यादवसेनेसह हस्तिनापुरासमीप आला त्या वेळी पांडव आपल्या सेनेसह त्यास सामेरि गेले. त्या वेळी यादववीरांनी पांडववीरांना, यादव- स्त्रियांनी पांडविस्त्रयांना, यादवसैनिकांनी पांडवसैनिकांना आलिंगने दिली. फक्त पांडवयादवसेनेतील हत्तींना मात्र उभय सेनांतील हत्तिणीपासून दूर रे।खून ठेवण्यांत आलें होतें. त्या यादव-पांडववीरांचा हा संयम व ही शिस्त लोकविलक्षणच.) मोठ्याचें सर्वच लोकविलक्षण असतें.

(१५) वर्षुकस्य किमपः कृतोन्नतरेम्बुद्स्य परिहार्यमूषरम्। १४.४६ (यज्ञांत दाने देतांना उदार युधिष्ठिराने निर्मुण व विद्याविद्दीन माणसाला सुद्धां विन्मुख परतिवर्ले नाहीं.) उदकाचा भरपूर वर्षाव करणारा मेघ एकदा अंबरात आपल्या जलसंपदेसह सज्ज झाला म्हणजे ही जमीन मुपीक, ही बरड किंवा खारी (लोणा असल्यामुळें नापीक) असा विचार करीत नाहीं; सर्वत्र सारखाच वर्षतो.

(१६) स्मर्तुमधिगतगुणस्मरणा पटवो न दोषमधिलं खलूत्तमाः । १५.४३

(कृष्ण शिशुशलाचे अपराध आठवू लागला. पण त्याचे सर्व अपकार कृष्णाच्या स्मृतीला लौकर येईनात.) दुसन्याचे उपकारच प्रथम स्मरा-वयाचे अशी ज्याच्या मनाला संवय त्या सज्जनाना अपकार आठवतच नाहीत.

(१७) अनुहुंकुरुते घनध्विन हि गोमायुरुतानि केसरी। १६.५५ (आपल्यावर अपशब्दांचा भडिमार करणाऱ्या शिशुपालाला कृष्णानें प्रत्युत्तर दिलें नाहीं.) सिंह मेवगर्जनेला उलट जबाब देतो, कोल्हेकुईला नाहीं.

(१८) किमिवाखिललोककीर्तितं कथयत्यात्मगुणं महामनाः । विदता न लघीयसोऽपरः स्वगुणं तेन वदत्यसौ स्वयम् ॥ १६.३१

मोठयाची कीर्ति सर्व लोक गात असल्याने त्यांना स्वगुण स्वतःच वर्णावे लागत नाहीत. पण सामान्य माणमाला आपली कीर्ति गाणारे दुसरे वक्ते कोणीच मिळत नसल्याने त्याला आत्मस्तुतीचे काम स्वतःच उरकृन घेणे भाग पडते.

श्रीहर्षाचें ' नैषधीय चरित '

कविपरिचय

डैालदार आत्मोलेख.

पंचमहाकाव्यप्रणेत्या चार महाकवींपैकी दुस-या कोणत्याहि कवीपेक्षी स्वतःचा अधिक विस्तृत वृत्तान्त जाणिवेने देणारा, आपलें कवित्व नि पाडित्य यांवरचा जबर आत्मविश्वाम निःसंकोचपणें बोलून दाखविणारा आणि क्षुद्र टीकाकारांना कस्पटाप्रमाणें तुन्छ लेखणारा श्रीहर्ष हाच पहिला किव होया पंडितराज आणि राजेश्वर यांच्याकडून झालेला आपला गौरेच, आपण लिहिलेले ग्रंथ, आपली अभिनव रचना आणि आपले शाखा-काव्यामधील साव्यसचित्व यांबद्दलचे श्रीहर्षाचे डौलदार आत्मोलेख वाचले की दिल्लीश्वराच्या दरबारी मान्यता पावलेल्या पंडितराज जगन्नाथाच्या सार्थ दर्षोक्तीचीच आठवण झाल्यावांचून राहत नाहीं. हा आत्मपर वृत्तान्त

र. श्रीहर्ष किंवा हर्षवर्षन नांवाचा एक सञ्चाट् सातव्या शतकाच्या पूर्वार्षांत (इ.स. ६०६ ते इ.स. ६४७) होऊन गेला. बाणभट्ट याच्याच आश्रयास होता. तो विधेचा भोक्ता व कवीचा आश्रयशता होता. त्यानेंच 'रत्नावली', 'प्रियदर्शिका' व 'नागानंद' हो तीन नाटके लिहिली असे भानण्यांत येतें. त्यामुळें या सम्राट् हर्षाचाहि 'श्रीहर्षों निपुणः कविः' असा उल्लेख येतो. पण 'नैष्प्रीय चित्ता'चा कर्ता श्रीहर्ष पंडित व वरील नाटकें रचणारा सम्राट् श्रीहर्ष यांचा नामसाट्टश्याव्याति-रिक्त कांहीहि संबंध नाही. त्यांच्यामध्यें सुमारें ५०० वर्षांचें अंतर आहे ही गोष्ट वाचकांनी मुद्दाम लक्षांत ठेवावी. तसेंच इतर एक दोन 'श्रीहर्ष' कवी म्हणून उल्लेखिले जातात. त्यांचाहि या 'नैष्ध'क्त्यां श्रीहर्षाशीं कांहीं संबंध नाहीं.

त्यांने 'नैषधीय चरिता 'च्या प्रत्येक सर्गाचे शेवटीं व प्रंथसमाप्तीनंतर मुद्दाम रचलेच्या चार श्लोकात प्रथित केला आहे, त्यावरून श्रीहर्षावद्दल पुढील विश्वमनीय माहिती मिळते:--

ऐतिहासिक स्वयंवर आणि गृहकली.

कवीश्वरांच्या मुकुटांतला हिराच असा 'हीर 'नांवाचा पंडित भी-इर्पाचा भिता व मामछदेवी ही त्याची माता. विशेष गौग्वाचे चिन्ह म्हणून कान्यकृष्णाच्या राजाकडून त्याला दोन विड्यांचा मान व पंडितसमेंत अपासन मिळे. श्रीइषीने उल्लेखिलेला कनोजचा राजा विजयचंदाचा पुत्र जयन्तचंद्र असावा. पाचव्या सर्गाचे शेवटी 'विजय-प्रशस्ति' नांवाचा ग्रंथ आपण लिहिल्याचे श्रीहर्ष सांगतो. ती प्रशस्ति या विजयचद्राचीच असावी. या दोनहि राजांचा काल बाराव्या शतकाचा उत्तरार्घ मानला हा जयन्तचंद्र म्हणजेच गाहडवाल रजपूत जयचंद राठोड. याने आपला द्वार आणि दिग्विजयी पिता विजयचंद्र याच्यानंतर कनोजचें राज्य चोवीस वर्षे केलें (इ. स. ११६९-११९३). वाराणशी ही या गढवाल राजांची दुसरी राजधानी होती. या जयचंदाच्या दरबारात श्रीहर्ष राजपंडित होता. याच जयचंदाचे दिल्लीचा प्रथ्विराज चन्द्राण याच्याशी शत्रुत्व होतें. जय-चंदाने आपली कन्या संयोगिता इचें स्वयंवर केले (इ. स. १८८५). या स्वयंवरात प्रध्वीराजाचा अपमान करण्यासाठी त्याचा पुतळा जयचंदाने द्वारपाळासारखा भंडपाच्या प्रवेशद्वारांत ठेवविला होता. पण संयोगितेर्ने त्या पुतळ्यासच माळ घातली. मग पृथ्वीराज तिला घेऊन गेला. यापुढें सासऱ्या-जावयाचे वैर तसेच धुमसत राहिलें. त्यामुळेंच जयचंदानें शाहबुद्दिनाला पृथ्वीराजावर हुका करण्यास पाचारिलें अशी समज्जत रूढ आहे. या कलीमुळेंच पुढे दोघांचाहि अन्त शाला व यवन प्रवल शाले. याप्रमाणे श्रीहर्पाने एक ऐतिहासिक स्वयंवर व ग्रहकलीचा प्रताप प्रत्यक्षच पाहिला होता असे दिसतें. त्यानें आपलें नैपध काग्य इ. स. ११९३ ते ११९५ च्या सुमारास लिहिलें असावें. तो गौड नव्हे. कनोजचाच तो.

कर्वीसधील एक बहें घेंड.

भीहर्षानें पुढील सात ग्रंथ लिहिले: — १ विजयप्रशस्ति (उल्लेख ५ व्या

सगौतीं) २ खण्डन-खण्डखाद्य (६ वा सर्ग), ३ गौड राजाची कुलप्रशस्ति (७ वा सर्ग), ४ अर्णववर्णन (९ वा सर्ग), ५ छिंदप्रशस्ति (१७ वा सर्ग), ६ बिवशक्ति-सिद्धि (१८ वा सर्ग), आणि ७ नवसाहसाङ्कचरित चम्पू (२२ वा सर्ग). श्रीइषीला चिंतामणि मंत्राच्या उपासनेने काव्यस्कृति होत असे (सर्ग १ ला). काव्य व तर्क या दोहोंतहि त्याची बुद्धि चाले (१० वा व २२ वा सर्ग). तो जितेंद्रिय व अत्यन्त मातृमक्त असून मातेच्या चरणांवरील फुलें तो भस्तकीं घरी (१२ वा सर्ग). काश्मीर-सारख्या विद्यापीठातील पंडित प्रकाडांनी त्याची कसून परीक्षा घेतली व त्यांच्या कसोटीला तो पूर्णपणे उतग्ब्याने त्यांच्यामध्ये त्याचा जयजयकार झाला (१६ वा सर्ग). श्रीहर्णानें काव्यरचनेचा एक नवीनच, पूर्वी कोणी न चोखाळलेला, मार्ग काढला (सर्ग ८,१९,२०, व २१). त्याची वाणी शरचंद्रासारखी विशद व रसोत्कट आहे (सर्ग १३, १५ व १७). त्याचा श्रृंगारांत हातस्वंडा आहे (सर्ग ११). 'नैषधीया'चा प्रत्येक सर्ग निसर्गोज्ज्वल म्हणजे स्वभावसुंदर आहे असा त्याचा विश्वास आहे. त्याला योगसमाधीत परब्रह्माचा साक्षात्कार होत असे (सर्ग २२). याशिवाय 'स्थैर्यविचारणप्रकरण 'व 'ईश्वराभिसंधि ' हे दोन प्रंय[ं]त्यानें लिहिले. असो. श्रीहर्षानें ठिकठिकाणीं केलेल्या या आत्मोक्षेखांच्या फुटकळ रकमांची बेरीज केली तर श्रीहर्प ही कविमंडळीं-तील एक भातवर असाभी होती ही गोष्ट तेव्हांच पटते. उज्ज्वल कवित्व (शक्ति) आणि गाढ पांडित्य (व्युत्पत्ति) यांच्या जोडीला विशाल प्रंथकर्तृत्व, तर्क नी वेदान्त यांच्या रूक्ष घटपटादि खटपटीबरोबर मृद् मात्मक अन्तःकरण, भारदस्तपणाच्या शेजारी विनोदी वृत्ति, व्यावहारिक वैमवासहित ब्रह्मसाक्षास्कार, पंडितमान्यतेसांगाती राजमान्यता, जड पढीक विद्वत्तेवरोवर ' नर्वे कांहीं ' करूं पाइणारी तल्लख प्रज्ञा एकेक पाहार्वे तो अद्मुतच दिसतें या स्वारीचें !! पंडितकवीं मध्यें श्रीहर्ष हें एक बडें धेंड असलें पाहिजे त्या काळी. आणि म्हणूनच 'नैषध काव्याची प्रमा फाकल्या-बरोबर भारवि आणि माघ यांसारखे पंडितकवि चट् सारे इतप्रम हो ऊन कोठच्या कोठें लोपले' (उदिते नैषधे काव्ये क माघः क च मारविः) असे पंडितांना वाट् लागलें !

जगन्नाथपंडिताची दुसरी आवृत्ति.

आपल्या काल्याचे वैशिष्टच, त्याच्या रचनेचा हेतु व त्यावर दुर्बोध-पणाचा आक्षेप आणणारे टीकाकार यांसंबंधी श्रीहर्षाने मोठ्या तडफदार-पणाचा खुलासा काल्याच्या शेवटी धीगेदात्त वाणीने केला आहे. तो म्हणतो——'तहणी तहणांचेच अन्तःकरण खेंचून घेते. बालांना तिचें आकर्षण कसें वाटावें ! माझी वाणीहि खऱ्या पंडित रसिकांचेंच अन्तरंग खुल्वील; बालिश अरसिकांना तिचें रमणीयत्व काय होय ! थोडे पंडित माझ्यावर खुष असले म्हणजे झालें. मग असंख्य अडाण्यांनी माझा अनाहर जरी केला तरी मला त्याची पर्या नाहीं.'

" ठिकठिकाणीं आपल्यांतून पाण्याचे ओहोळ वाहूं देणारे डोंगरगोटे पुष्कळ आहेत. त्या ओहळांच्या तात्पुरत्या खळवळाटावरून त्यांची महानद्यांच्या गंभीर घोषाशीं तुलना करणोरे त्या डोंगरगोट्यांचे चहाते व भगतिह काहीं कभी आहेत असेंहि नाहीं. पण खरें वैभव त्या अदितीय क्षीरसागराचेंच. पाहा कीं, त्याच्या मंथनांतून निर्माण होणारे अमृत मंथनाचे सर्व क्षेश दूर करून मंथनकर्त्यांला परम आनंदाची ओड करून देतें. " हीं काढ्यें म्हणजे काय १ केवळ साळूसखूंचीं गाणीं ! उंः ! त्यात काय अहें शे भी तीं सहज लाबीन '' असे अद्गार काढणाच्या घमेंडानंदनांनी माझ्या काढ्याशीं तरी अमा पोरखेळ मांडू नये म्हणूनच मीं मुद्दाम ठिकठिकाणीं शब्दार्थांच्या निरगांठी मारून ठेवल्या आहेत. ज्याने गुरुनसंप्रदायानुसार अर्थविवरणपद्धतीचा अभ्यास श्रद्धापूर्वक केला आहे अशाच प्रयत्नशील व सहृदय व्युत्पन्नानें माझ्या काव्यसरोवरांत उमळणाच्या लाटांचर यथेच्छ पोहण्याचें सुख अनुभवावें.' वरील उद्धार वाचले कीं श्रीहर्ष ही जगनाथपंडिताची दुसरी आवृत्ति आहे— छे! चुकलों. काल्टष्ट्या जगनाथ हीच श्रीहर्षाची दुसरी आवृत्ति आहे— छे! चुकलों. काल्टष्ट्या जगनाथ हीच श्रीहर्षाची दुसरी आवृत्ति आहे— छें वाटल्यावांचून राहन नाहीं.

विद्वानांचे टॉनिक!

श्रीहर्णाच्या काव्यांत श्रेष, यमक, अनुप्रास इत्यादि शब्दालंकार व विविध अर्थालंकार, रस, ध्विन, वक्रोक्ति इत्यादि काव्यजीविते; वैद्यक, कामशास्त्र, राज्यशास्त्र, धर्म, न्याय, ज्योतिष, व्याकरण, वेदान्त इत्यादि सर्व परंपरायत शास्त्रीय ज्ञान यांचा मालमसाला इतका ठासून भरला आहे की या काव्याला 'शास्त्रकाव्य' म्हणण्याची प्रथा आहे. तसेच, या काव्या-च्यामुळे अभ्यासकाला इरतन्हेचे शास्त्रीय ज्ञान, शब्दन्युत्पत्ति, व्यवहार व सास्कृतिक विशेष यांचे, काव्यगुणांच्या मधुर अनुपानासह, सेवन घडत असल्यामुळे व त्याची पूर्वीची दुर्बेल मनः प्रकृति त्यामुळे निकोर आणि सुदृढ बनत असल्याने नैपधीयाला 'विद्वानांचे बलवर्षक औषध (टॉनिक) '-नैषपं विद्वदीषधम्- असं संबोधण्यांत येते. हें काव्यरसायन दुवळ्याः पचनशक्तीच्या माणसाला मानवत नाहीं. म्हणूनच नैषधाच्या खंबीर नी बुकेदर अभ्यासकाला संस्कृतात विशेष मान आहे. नैषध म्हणजे न्युत्पत्तीची व रिकतेची खरी कसोटी. सदर काव्याचे बरेच श्लोक इल्ली पारिन्या वाचनाने कळत नाहींत. कांही तर खालची टीका वाचनिह उलगडत नाहींत. भामहाने व्याख्यागम्य म्हणजे टीकेवाचून न समजणाऱ्या चित्र व कुट काव्यांबद्दल असे उद्गार काढले आहेत की ''शास्त्राप्रमाणें हीं कान्येंहि जर टीकेशिवाय समजेनाशी झाली ७र पंडित वाचकाचीच तेवढी चागली नंगळ होईल हैं खरें. पण बिचारे अल्प बुद्धीचे अविद्वान् वाचन पारखे होतात ना या आनंदाला!'' 'पाडित्याच्या भरीला पहुन काव्ये फार दुर्वोध करूं नयेत ही यांतली भामहाची खोच लक्षांत घेऊन अलंकार-व्याकरणादींची उदाहरणें देण्यासाठीं काव्यविरचना करणारा 'रावणवधा'चा (महिकाव्याचा) कर्ता मही याने भामहाला सुनावर्ले आहे कीं, "हाय, मीं माझे हैं व्याख्यागम्य शास्त्रकाव्य केवळ व्युत्पन्न लोकांच्या आनंदासाठींच रिवलें आहे. कारण भी विद्वानांच्या मताचीच कदर करतीं. असे करण्यांत अन्युत्पन्न व अल्पबुद्धि वाचक या सुखाला आंचवतील तर आंचवीत बापडे.'' श्रीहर्पालावुद्धां याबाबत भट्टीसारखेंच उत्तर- पण निराळ्या कारणासाठीं- दावयाचे आहे हें स्पष्ट आहे.

वाचकांत जेठी आणि काडी पहिलवान!

विशेष कारण नसतां, काञ्यांत केवळ क्षिष्टतेसाठी क्षिष्टता आणून सामान्य वाचकवर्गीवर त्याच्या अज्ञानाकरतां कवीनें उगीच आग पाखडण्यांत तात्पर्थ नाहीं हें तत्त्व मान्य आहे. पण जेथील क्षिष्टता व पांडित्य हीं विषया-च्या गंभीरतेमुळें व विचाराच्या उंचीमुळें किंवा सूक्ष्मपणामुळें अपरिहार्य होऊन बसवात तेथे 'प्रसाद' गुणाची अपेक्षा करून सामान्य वाचकानिह काठिण्याचा बाऊ करण्यात इंशील नाहीं हेंहि तस्व मान्य व्हावयास पाहिजे असे वाटतें. आबालसुबोधता हा सर्वेच काव्यांचा गुण असला पाहिजे असा आप्रह युक्त नव्हे. काव्याच्या कठिणपणाचा विनाकारण बाऊ करणाऱ्या मंडळीची मजल प्ष्कळ वेळा प्रसाद म्हणजे प्राक्ततपणा असे मानण्यापर्येत जाते ! त्यांच्यासाठी एवढेंच सांगणे इष्ट आहे की सारींच काव्ये सान्याच वाचकासाठी नसतात. डन् (Donne), ब्राऊनिंग, 'बी' (गुप्ते) आणि बूढ-गुंजक ताबे यांच्या काव्यकलाची गृहस्य माध्री आणि टणक आवरण वाटेल त्याने हाताळावीं अशी नाहीतच. प्रत्येक मालाचे गिन्हाईक निराळे; ज्याला में पचेल, रचेल नि तोलेल तें त्यांने घ्यांवें. पण उंची मालाची निंदा मात्र करूं नयं. एखाद्या व्यायामशाळेत पहलेल्या व्यायाम-धामग्रीमधील प्रत्येक वस्तु प्रत्येकानें उचलावयाची नसते. त्यांतील लाटणेवजा इलक्षा जोडचा अंगामीवर्ती भोवंडीत राहणाऱ्या काडीपहिल्वानाने शिशाच्या भरणीनें जड झालेल्या प्रचंड करेल्याकडे व गदांकडे नजरच न टाकावी हैं बरें. तें सामान रगेल जेठींसाठी हौद्यांत ठेवलेलें असतें. भारावि, माध किंवा भीहर्ष यांच्या काव्यांतील काही खऱ्या क्रिष्ट भागाचे व निष्कारण केलेल्या पाडित्यप्रदर्शनाचे दोषरूपल मान्य करून असे म्हणावेंसे वाटतें कीं त्यानी आपल्या नजरेसमोर एक विशिष्ट रगेल वाचकवर्ग कल्पिला आहे. कोणाला शब्दव्युत्पत्तीची तर कोणास श्लेषाची, कोणास ध्वनीची तर कोणास अथाग विस्ताराची, कोणास शास्त्रज्ञानाची तर कोणास व्यव-हारनिर क्षणाची, कोणास विशिष्ट, वैंचक आणि खोल अनुभवांची तर कोणास नुसत्या शब्दचमत्काराची रग आहे. ती ती रग शमविणें, त्या त्या अपेक्षा पुत्र्या करणे. आणि त्याना त्यांना ते ते समाधान देणे हैं त्यांचे काम: व तें त्यांनी चोख बजावलें आहे. कवि अभिराचि बनवतात अभिरुचीच कवीला बनवते हा वादग्रस्त मुद्दा असला तरी श्रीहर्पासारख्या उत्तरकाळीन नवीन कवींना त्याच्या काळच्या विशिष्ट पंडित-वाचकांची अभिरुचीच प्रेरक झाली असे मानणें प्राप्त आहे. कालिदासामारख्या जुन्या कवीची चहा तेव्हां होत नव्हती असे नव्हे. पण नवीन काव्य नध्या रवीचें इवें असा पंडित वाचकांचा उक्त-अनुक्त आग्रह होता. त्यामुळें

निवडक वाचकवर्ग म्हणून खास पंडितकाव्यें व खास पंडितकाव्यें म्हणून खास निवडक वाचकवर्ग असा खासा अन्योन्याश्रय त्या काळीं झाला. व त्यांतून बाहेर वाट निघाली ती संस्कृत काव्याचें ग्रथन हळुहळू बंद पडूनच.

केवढा हा कार्यविस्तार !

श्रीहर्षानें लिहिलेल्या नक ग्रंथांत चार पांच राजस्त्तिपर आंहत. त्याच्या 'विजयप्रशस्ती'त जयचंद्राचा पिता राजा विजयचंद्र याची स्तुति आहे. 'छिंदप्रशस्ती'त गरेंतील छिंदराज घराण्यांतल्या छंदस राजाचे स्तवन आहे. 'गौडोर्वीशक्लप्रशस्ती'त गौड देशच्या पहिल्या महिपाल राजाचे व 'नवसाहसांकचारतचम्पू'त माळव्याच्या सिंधु राजाचें वर्णन आहे. 'अर्णव-वर्णन काव्यात समुद्राचे वर्णन असावेसे बाटते पण भांडारकरांच्या मते हैंहि एक पूर्वज राजवर्णनच आहे. 'खण्डनखण्डखाद्य' हा वेदान्तावरील एक अत्यंत कठिण प्रंथ असून त्यांत उदयनाच्या मताचे खंडन आहे, व 'शिवशक्तिभिद्धीं'त शिवपूजारहस्य सांगितलें आहे. 'स्थैर्यविचारण प्रकरण' व 'ईश्वराभिसंघि' हे ग्रंथ वेदान्तपर आहेत. श्रीहर्षाच्या 'खण्डनखण्डखाद्या' खेरीज इतर ग्रंथ आता उपलब्ध नाहीत. केवढा हा जबरदस्त उद्योग ! या ग्रंथविस्ताराला साजेल इतकाच 'नैषधीयचीरता'चाहि विस्तार आहे. बाबीस सर्गाचें आणि अष्टाबीसशें चार श्लोकांचे हैं पांचांतलें पहिलेच महाकाव्य होय. हेंहि काव्य अपूर्ण असून खन्या पूर्ण नैषधीयकाव्याचे साठ किंवा एकशेवीस (अबव!) सर्ग होते असे सांगतात. तसे जर असेल तर विस्ताराच्या दृष्टीने तरी जगांतील चट्माऱ्या काऱ्यांत हेंच काव्य पहिलें ठरेंल.

भिस्किलपणें हसणारा गंभीर पंडित!

या विस्तृत व मारदस्त काव्याचा आणस्त्री एक तिशेष असा आहे की, त्यांत दुसऱ्या कोणत्याहि महाकाव्यापेक्षां जास्त विनोद आहे. या-वरून श्रीहर्षाची स्वारी चांगलीच विनोदशील दिसते. भगवद्धक्त, योगी, मन्त्राभ्यासी आणि गंभीर प्रकृतीचे हे पंडित काश्मिरी शालीचा जरीकाठी पदर तोंडाला लावून मानवस्वभावातील गमतीदार विसंगतीना मिस्किलपणें इसत आहेत असा भास होतो. इतकेंच नव्हे, तर या रिसक शास्त्रि-प्रकराला प्राम्य विनोदाचेंहि वावडें नाहीं!! मेाठी अजब व्यक्ति होऊन गेली श्रीहर्ष ही ! हसणारा हा योगाभ्यासी पंडित दीर्घायुरारोग्याचा पूर्ण उपमोग वेऊन ब्रह्मस्वरूपांत मिळून गेला असला पाहिजे.

'सत्पुत्र असशील तर सूड घे.'

वरील साऱ्या विवेचनावरून असे ध्यानांत येईल की श्रीहर्षामध्यें एका खास विशिष्ट व्यक्तिमस्वाची प्रतीति होते. त्या व्यक्तिमस्वाची अधिक परिचय 'रसप्रहणात' नैषधातील उदाहरणानी करून घेऊच. पण तत्त्र्वी त्याच्या इल रूढ असलेल्या एकदोन आख्यायिका पाहृन त्याचे जीवन समजावृन घेऊं.

श्रीहर्षाचा पिता हीरपंडित हा विजयचंद्राच्या दरवारी किन म्हणून होता. एकदा उदयन नांवाच्या एका कवीबरोबर काव्यरचनेची चढाओढ करीत असतां हीर पराभूत झाला. ही गोष्ट त्याच्या मनाला इतकी लागली की मृत्युसमयीं त्याने आपला पुत्र श्रीहर्ष यास जवळ बोलाविलें व तो त्यास म्हणाला, "बाळा श्रीहर्षा, तूं जर सत्पुत्र असशील तर राजसभेमध्यें उदयनाचा पराभव कर." हर्षाने पित्याची ही शेवटची इच्छा मान्य केल्यावर त्या मानी पंडिताने समाधानाने प्राण सोडले. श्रीहर्ष आपल्या घराची कशीतरी व्यवस्था लावून परप्रानी गेला व तेथे त्याने अनेक गुरूंपाशीं अनेक शास्त्राचें उत्तम अध्ययन केलें. गंगातीरी एका गुरूकडून त्याने 'चिंतामणि मंत्र' धेतला. त्रिपुगदेवीही त्याजवर प्रमन्न झाली. यानंतर त्याने 'खंडनखडखाद्य' नांवाचा उदयनाची मतें खंडन करणारा वेदान्त पर प्रंथ लिहिला.

'मी हरलों हें मान्य करतों.'

याप्रमाणें कृतकृत्य होऊन तो काशीस आला व त्यानें जयंतचंद्र राजास कळिविलें की, 'मी वादाच्या तयारीनें आलें। आहें.'' राजसमेंत आल्यावर त्यानें राजस्तुतिपर असा एक स्वकृत उत्तम स्लोक म्हटला व त्याच समेंत बसलेल्या आपल्या पित्याच्या शत्रूकडे कटाक्ष टाकृन दुसऱ्या एका स्वकृत स्लोकाचें त्यानें पठन केंछे. तें ऐकृन विस्मयस्तिमित उदयन म्हणात्म, ''भीहर्षा, तुझी वाणी खरी प्रासादिक आहे. तुझ्याइतपत कव्य रचआरा कोणी नाहीं. मी हरलों असे मान्य करतेंं.'' यानंतर प्रसन्न झालेल्या राज्यनें

श्रीहर्षांस एक काव्य रचावयास सांगितल्यावरून त्यांने 'नैषध' महाकाव्य रचलें व ते राजास दाखिबलें. राजा म्हणाला, '' हें तर उत्तमच आहे. पण तूं कादमीरास जा आणि तथील पंडितास हैं दाखब, व तें त्यांस कितपत मान्य होतें तें मला येजन साग.'' श्रीहर्ष कादमीरास गेला. तेयें प्रत्यक्ष भारतीदेवीला तो प्रंथ मान्य झाला. ही गोष्ट तथील पंडितास सागून श्री-हर्षानें त्यास प्राधिलें कीं, '' हें माझें काव्य येथील राजा माधबदेव याच्या हातीं जाईल असें करा व 'हें काव्य श्रेष्ठ आहे' असे एक प्रमाणपत्र आमच्या राजाला दाखवण्यासाठीं मजजवळ द्या.'' पण त्या मत्सरी पंडितांनी यातील एकहीं गोष्ट मान्य केली नाहीं. श्रीहर्ष माधबदेव राजाच्या दर्शनाची वाट पाइत तेथंच राहिला.

विलक्षण धारणाशकी.

एके दिवशी तेथील एका नदीतीरावरील देवालयांत श्रीहर्प रहजप करीत वसला होता. तेथे दोन दासी पाणी भरण्यासाठी आख्या, प्रथम धागर कोणी भरावी यावरून वाद सुरू होऊन त्यांचें मांडण हातधाईत्रर आहे. त्यानी एकीमेकीची डोकीहि फोडली. प्रकरण न्यायालयांत रोहे. '' तुमच्या मारामारीच्या वेळीं कोणी साक्षीदार होता का ?'' असा प्रश्न राजाने विचारतांच त्या दासी म्हणाल्या, " होय, कोणी एक भटजी तेथें जप करीत होता.'' राजाच्या बोलण्यावरून श्रीहर्ष न्यायसमेत गेला. राजाने या प्रकरणाची चौकशी त्याजपाशी करतां तो राजास संस्कृतांत म्हणाला, '' महाराज, भी परप्रांतीय आहें. ह्या प्राकृत बोलणाऱ्या दोन दामी आपत्या भाषेत काय म्हणात्या ते मला उमगर्ले नाहीं, पण त्यांच्या तोंड्न त्या वेळेस ध्वनी कोणते निघाले ते मात्र माइया लक्षांत आहेत." 'ते ध्वनि जाहून दाखवा' असे पाजाने म्हणताच एकमेकीनी परस्परांस उद्देशन उन्चारलेली काश्मिरी भाषेतील अनेक वाक्यांपाठीमार्गे वाक्यें या विलक्षण धारणाशक्तीच्या पंडिताने घडाघड बोलून दाखवली. सबेघ न्यायसमा या प्रकाराने आश्चर्यस्तिमित झाली. राजाने त्या दानीच्या प्रकरणी काय चाव-याचा तो निर्णय दिला. नंतर श्रीहर्षास आदराने बोलावून घेऊन त्याची सर्व हकीकत राजाने त्यास विचारली. श्रीहर्षाने घडलेला सर्व ब्रचान्त राजास कळवला. तेव्हां राजाला काश्मीरस्थ पाइतांचा फार राग आला.

स्यांस आपणासमोर बोखावून तो म्हणाला, ''मूर्खानो, अशा पंडितस्ताचा मस्सर करता है तुम्ही सर्व मिळून या श्रीहर्षाचा घरोघरी सस्कार करा. नंतर राज नेहि स्याचा सस्कार करून त्यास जयचंद्राकडे पाठाविलें. श्रीहर्षी-कडून सर्व वृत्तान्त कळल्यावर राजालाहि फार आनंद शाला. तेव्हांपासून नेषध काव्याची कीर्ति दिशादिशातून पमरली.

मामांचा तिखट विनोदः

आणखी अशीहि एक दंतकथा कारिमरात प्रचलित आहे की 'काव्य-प्रकाशा वा कर्ता 'मम्मट' हा काश्मीरस्य पंडित श्रीहर्पाचा मामा. श्रीहर्प काइमीरास गेला अपतां त्यांने आपलें नैपधीय काव्य मामांन मोख्या आदरानें आणि अभिमानानें दाखिवलें. मामानीं त्या काव्याची काही पानें चाळून भाच्याला म्हटलें कीं, " और, हैं काव्य मला जर अगोदर दाखव-तास तर बरें झालें असतें. '' या वाक्यानें श्रीहर्षाच्या अंगावर मूठमर मास चढल्यासारथे झालें व आपल्या काव्याची स्तृति आपल्यारा आतां ऐका-वयास मिळणार या कल्पनेनें तो उतावळा होऊन म्हणाला, "कां बरें !" यावर मामः शातपणे म्हणालें, '' कोही नाहीं; तुझे कान्य माझ्या असी जरा लवकर पडतें तर माझ्या 'काव्यप्रकाशां'तील काव्यदोषांच्या सातध्या उछामात घालण्यामाठी उदाहरणें शोधण्याचे जे मला आयास पडले ते पड़ले नसते. एका ठिकाणीच माझें काम झालें असतें ! डॉ. बुल्हर है काइमीरांत गेले असतां तेथील पाँउतांकडून त्यांना कळलेली ही आख्या-यिका विश्वस्तीय नाहीं, मम्मट व श्रीहर्ष यांच्या काळांत एका शतकाचे अंतर आहे. मम्मट इ. सन १०५० च्या सुमानचा, तर श्रीहर्ष ११५० च्या नंतरचा. पण नैषधीय काव्याच्या क्रिप्टतेवर रुमलेख्या कीणी डीकेबाज गृहस्थाने हा मामा-भाज्याचा बादरायणसंबंध जोद्धन ही छोणकढी थाप बनवलेली दिसते !

असी. काश्मीरच्या भारतीदेशीला मान्य व तेथीलच पंडितमम्मटाला अमान्य असे हें 'नैषधीयचरित' महाकाव्य कसलें आहे तें तरी पाढ़ूं. व मगच आपलें त्याबद्दलचें मत टरवूं.

नैषधीय चरित-कथासार

त्याचे सारेच अद्भुत !

पुण्य-स्रोक नलराजाची गोड कथा कोणा मानवाला मोहिनी घालणार नाहीं १ मानवाचें तर राहोच, ह्या निषध देशाच्या महाप्रतापी अधीश्वराच्या कथेचें सेवन करणाऱ्या देवांनासुद्धां तिच्यापुढं अमृत फिकें वाटते !

त्याचें एकेक ऐकावें तें अद्मुतच. विद्या तर त्याच्या जिह्नामावर नाच-णारी नर्तकी होती. शत्रूवर चाल करून जाणाऱ्या त्याच्या अफाट सैन्या-मुळें उडालेला घुरळा क्षीरसमुद्रांवर जाऊन बसायचा. आणि मग त्याचा तेथें व्हायचा चिखल. याच क्षीरसमुद्रातुन बाहेर निश्रणाऱ्या चंद्राला या चिखलाचा जो डाग एकदा लागला तो अद्यापि त्याच्या शरीरावर दिसतच आहे. नलाची राज्यव्यवस्था उत्तम असल्यानें परचकें, टोळघाडी, आतिवृष्टि, अनावृष्टि इत्यादि अनर्थ प्रजेला मुळींच टाऊक नव्हते. अति-वृष्टि कोठें होत असली तर ती नळाच्या शत्रूच्या बायकांच्या डोळ्यांतून मात्र सतत होई! नलाचें औदार्य तर विलक्षणच होतें. त्यानें याचकाला दिलीं नाहीं अशी अपार संपदा शिलकच नव्हती. सोन्याच्या मेरु पर्वताची खाडें करून तो आपण अद्याप याचकांना वांटून दिला नाहीं आणि दानोदकाच्या सिंचनानें आपण अद्याप विजेल मारवाडाचा समुद्र वनविला नाहीं याचीच मात्र त्याला रुखरख लागून राहिली होती! यामुळें त्याच्या राज्यात दारिद्य कोठें असलें तर तें दारिद्याचें होतें!!

१. निषध देशाचा राजा नेषध. म्हणजंच नल. त्याचे विदर्भ देशाची राजकन्य। दमयन्ती इन्यावर प्रेम जडलें. हंसाच्या मध्यस्थीनें ते बाढलें. इद्रादि देवांचा दूत होजन आलत्य। नलानें 'तृं मला न वरतां देवांनाच वर' असें परोपरीनें विनविलें अमतिहि दमयन्तीनें नलासच वरण्याचा आपला निश्चय सोडला नाहीं. अखेर स्वयंवरमंडपांत देवांना टाक्न तिनें नलाम वरलें. नळराजा दमयन्तीस घेजन आपत्य। राजधानीस आखा व तेथें विविध विलासांत कालकमणा कहं लागला. एवडाच नेवधाच्या पूर्वचित्राचा कथाभाग ज्यांत आला आहे तें 'नेषधीयचिरत.' काल बाराव्या अतकाचा उत्तरार्ध. सर्ग २२ (पूर्ण ?). श्रोकसंख्या १८०४.

'नलाचा प्रखर प्रताप आणि धवल यश पृथ्वीत विलसत असतांना मीं हे सूर्य व चंद्र निष्कारणच निर्माण केले ' असा विचार मधून मधून ब्रह्मदेवाच्या मनांत येतो. जेव्हां जेव्हां त्याला असे वाटावयास लागतें तेव्हां तेव्हां— वृथा लिहिलेल्या व म्हणून गाळून टाकावयाच्या अक्षरा-मोंवतीं लेखक जसें एक वर्तुळ काढतो त्याप्रमाणें— तो त्या सूर्यचंद्रा-मोंवतीं त्यांचें वयर्थ्यसूचक असे परिवेषरूपीं कडें घालून ठेवतो! यालाच सूर्यांचें किंवा चंद्राचें खळें म्हणतात.

कवींना विवंचना !

नल सोळा वर्षीचा झाला नाहीं तोंच त्यानें सगळें मूमंडळ पादाकान्त केले व आपली मांडारें विविध धनानी खचून टाकली. अशा या अखिल-गुणैश्वर्यसंपन्न नलाच्या देहांत, यौवन वसंत उपवनांत अवतरतो त्याप्रमाणें, . अवतरलें. त्याच्या चरणाच्या कान्तीपुढें कमलें व इस्ताच्या शोभेपुढें पलव- यांची कींव यावी इतके- फिके पडले. शरदृतृंतील पौर्णिभेचा चंद्र तर त्याच्या मुखाचा चाकरिह शोभला नसता. यामुळे झालें काय ! तर कमले, पछव, चंद्र हीं नेहमीची उपमाने नलवर्णनाला निरुपयोगी झालीं, व यापेक्षां अधिक सुंदर उपमानवस्तूंची टंचाई झाल्यामुळें कवींना मोठीच विवचना पडछी !! यावरून नल नुसता सुकुमार होता असे मात्र कोणी समज्रूं नथे. त्याचे बाह् इनके पुष्ट, दीर्घ व कणखर होते की शत्रुंचे किले इस्तगत करीत असता नळाच्या बाहुंनी हे गुण त्या किल्लयाच्या अर्गला(अडसरां)कडून घेतले की काय असे बाटे! तसेच त्या ठिकाणच्या गोपुरांच्या हंद व बळकट दारांची हंदी व बळकटी त्याच्या वक्षःस्थलाने उचलली की काय असा भास होई ! अशा या शूर आणि मदनसुंदर नळाला पाहून त्रिभुवनांतील सुंदरींना त्याचा (चोरटा) अभिलाष वाटू लागला. स्वर्गोतील देवांगना, मृत्युलोकांतील मानुषी ललना व पाताळांतील नागकन्या नलाबद्दलचा आपला गुढस्य माव सारख्याच उत्कटतेनें व्यक्त करूं लागल्या.

दमयंतीचें प्रेमवेड!

एक दमयंती वगळली तर, आपल्या रूपाचा गर्व बाहणारी प्रत्येक सुदंर १६

स्त्री आरशामध्ये आपलें रूप रोज न्याहाळी; व हातांतील नलाच्या चित्राकडे नजर टाकून 'मी यांना साजेशी आहें काय ?' असा प्रश्न मनाहा विचारी. आणि काय सांगावि ? या प्रश्नाच्या नकारात्मक निराशाजनक उत्तरानें निघालेल्या तिच्या दीर्घ सुस्काऱ्यांनीं तो धुकट होऊन जाई ! हो ! विदर्भाधियति भीमराजाच्या लावण्यवती कन्येची-दमयन्तीची- गाष्ट्र सहज निघाली हैं बरें झालें. नलाचे तिची अवस्था काय झाली होती ते आता पाइा. तारुण्यांत पदार्पण कर-णाऱ्या दमयन्तीने नलराजाच्या रूपगुणांची कीर्ति ऐकलीच होती; त्यामूळें आपल्याला सर्वेथैव अनुकूल हाच 'राजपुत्र' असा निश्चय करून तिनें मद-नाच्या आज्ञेने आपले मन नलावर ठेविले होते. ते इतकें की ती आपली कामें-धामें टाकुन देऊन पित्याच्या सेवेच्या निमित्तानें त्याच्याजवळच सारखी बसून राही. हेतु हा की राजसमैत देशोदेशीच्या राजपुत्रांचे स्तुति-पाठ करणाऱ्या भाट बंदीजनांच्या तोंडून नलाची स्तृति आपल्याला ऐका-यला मिळावी. आणि इतर राजपुत्रांच्या स्तुतींत नलाची प्रशंसा तिने ऐकली की तिचा ऊर अभिमानानें भरून येई; व तिच्या अंगावर रोमांचादि सास्विक भाव दिसूं लागत. फार कशाला ? तिला नलाचें इतकें वेड लागर्ले की तिच्या सख्यांनी सहज बोलतां बोलतां 'देवनळ' नांवाच्या एका जातीन्या तुणाचा जरी उन्चार केला तरी ही हातांतलें काम टाकून आपल्या प्रिय नलाबद्दलच ह्या कांईी तरी बोलत आहेत या समजाने कान टबकारून त्यांचें भाषण लक्षपूर्वक ऐकूं लागे ! तिच्या मनांत कधीं नलाच्या लामाबद्दल आशा तर कधीं निराशाहि डोकावूं लागे. तिला जागेपणी आणि निदेंतिह नलावांचून दुसरा विषय दिसत नव्हता. एखादे वेळी ती आपल्या चित्रकाराला म्हणे—'अरे चिताऱ्या, त्रिभुवनांतल्या मींदर्यालाहि खाली पाहावयाला लावणारे असे एक सौंदर्यसंपन्न जोडपे काढशील, की त्याकडे माणसाने पाहातच राहावें.' आणि त्याने असे जोडपें चितारहें की त्यांत नलाचे व आपहें रूपसाम्य पाहात ती तासन्तास बसे. पुढें पुढें तिला नलाचा विरह इतका दुःसह झाला की हिंवाळ्यांतील दिवस व उन्हाळ्यांतील रात्री तिला दीर्घ वाटूं लागस्या !

नलाचीहि तीच अवस्था.

दमयन्तीची ही गाढ प्रीति एकतर्फी होती असे मात्र मानण्याचें कारण नाहीं हं !

नलाचेहि कानांवर दमयन्तीच्या असामान्य रूपगुणांची कीर्ति आली होती. त्यावरून मोत्यांच्या हाराला जर्ने अनुरूप सूत्र तसे आपल्या रूप-गुणांना तिचे रूपगुण साजेसे आहेत असे नलाला वाटलें. तिच्या रूपाची व गुणांची छाप नलाच्या मनावर बमते न बसते तोंच मदनानें आपल्या धनुष्यावर बाण चढवून ते नलावर रोखन धरलें. नलाचें मन दमयन्तीवर अनुरक्त शालें. आपल्या अनुरागाची प्रकट होणारी लक्षणें लोकांपासन तो दिवसा कशीतरी लपवी व आपल्यावर त्याचा कांही एक परिणाम झाला नाहीं असा बहाणा करी. पण स्मरव्यथेनें तो किती घायाळ झाला होता ते एक त्याचे हाल प्रत्यक्ष पाहणाऱ्या रात्रीला किंवा त्याच्या कोमल शय्येलाच ठाऊक होतें ! इतकें असूनहि मानधन नलानें आपण होऊन विदर्भराजाजवळ दमयन्तीला मागणी घातली नाहीं है खरें पण स्नेही-मंडळीच्या संगतीत आपला दमयन्तीविपयक अभिलाप मात्र लपवून ठेवणें त्याला दिवसेदिवस दुरापास्त होऊं लागलें. म्हणून आपण आता उद्यान-विद्यागच्या निमित्ताने एखाद्या निवान्त निर्जनस्थळी तरी जावे असा विचार त्यांने केला. आज्ञेसरशी सेवकांनी आणलेल्या शुभ्र अश्वावर आरूढ होऊन व शांगाती अश्वसैन्य घेऊन तो नगराजवळील एका क्रीडोद्यानांत शिरला व तेथील अपूर्व शोमा पाइं टागला. तेथे त्याला अनेक फूर्ले, चित्रविचित्र पक्षी व लता दिसस्या. तेथील सुगंधादिकांनी त्यांच्या बाह्यें-द्वियांना संतोप होतीसे दिसत होते. पण दमयन्तीविरहाने पीडलेख्या त्याच्या मनाला भात्र खरा आनंद बाटत नव्हता. इतस्यांत त्याच्या दृष्टीला तेथील एक सरोवर पडलें. ते इतके अगाध, विस्तीर्ण आणि बहु-मोल वस्तुनी भरलेलें होतें, की पूर्वीपेक्षा अधिक रत्नांनी यक्त असा हा समुद्रच मंथनाचे भयाने या गुप्त स्थळी येऊन राहिला असावासे वाटे.

सोन्याचा राजहंस.

त्यांत अनेक पश्ची विद्वार करीत होते. त्यांमध्ये एक सीन्याचा आश्चर्य-

कारक हंस नलानें पाहिला. तो एका हंसीच्या मार्गे चालला होता. त्याची तांबडीलाल व कोमल चोंच आणि चरण हीं अनुरागवृक्षाच्या पानें फुटलेल्या अंकुरांमारखी दिसली. त्या तसल्या अपूर्व पक्ष्याला पाहून नलाच्या विरह-पीडित मनालाहि मोठें कुतृहल वाटलें. इतक्यांत रतिक्रीडेनें दमलेला तो हंस पंखाने आपर्छे शिर झांकृन घेऊन व एक पाय पोटाशी धरून आणि दुसरा लांबवृत क्षणमात्र निजला. तें पाहून राजा घोड्यावरून उतरला. आणि खाली वाकृत आपत्या पायांची चाहुल लागूं न देता गुपचूप त्या इंसाजवळ गेला. व त्यानें हात पुढें करून त्याला घरलें. कोणी तरी आप-ल्याला पकडलें आहे याची जाणीव होतांच हंसाने गडबडीने उडुन जाण्याची ख़प घडपड केली. निराहोनें पुष्कळ चिवचिव केली. पण काहींच यान चालेना. म्हणून तो नलाच्या हातावर चंच्याहार करूं लागला. या प्रकाराने संगवरातील पश्यात एकच गोंघळ उडाला. विदेशपतः राज-हंसाचा थवा करण चीकार करूं लागला. हंसाचा शब्द स्त्रियाच्या पैजणां-च्या नादासारखा अमल्यानें त्या वळी अमें वाटलें की या मुंदर पश्यांच्या वियोगानें सून्य झालेले तें सरस्स्थल सोडून शोभादेवी आपल्या पैंजणांचा झणत्कार करीत दूर नियुन जात आहे!

'धिकार असो तुटा!'

सीन्याच्या पंखान्या त्या हंशाला आपल्या करपंजरांत हलकेंच घरून राजा त्याच्या विलक्षण रूपाचे कौतुक करीत असतां तो हंस त्याला स्वेषाने म्हणालाः—

'राजा, धिकार असी तुझ्या लोभी मनाला! माझे पंख सोन्याचे आहेत याच कारणास्तव तुझ्या तोंडाला पाणी सुटलें ना! अरे, पण सुवर्ण-राशींनी भरलेल्या तुझ्या खिजन्यांत या माझ्या अंगच्या गुंजभर सोन्यानें कितीशी भर पडणार! समुद्रांत तुषारायेवढी तरी! शिवाय, माझा तुज-कडून होणारा वध केवळ प्राणिवध नाहीं. तुझ्या मलेपणावर विश्वास ठेवून तुझ्या उद्यानांत मी विरहत असतां तूं माझा विश्वासघात केला आहेस. विश्वास ठेवून राहिलेल्या शत्रूंचाहि वध करणें निन्द्य होय असें धर्मज्ञ मानतात. मग भी तर काय एक गरीब पांखरूं! तुला हिंसेची इतकी खुमखुमच असेल तर जागजागीं असेलल्या बाहुशाली वीरांशी युद्ध करून ती शमव की ! माझ्या गरीबाच्या मागें को लागतीत ? एखाद्या मुनीवमाणें मी फळें, मुळें व जल यांवर उपजीविका करतों. अशा मज-वरिह शस्त्र उचलणाऱ्या तुझ्यासारख्या स्वामीची लाज घरित्रीला खरीखर वाटेल.''

सुटकेचा आनंद.

हें त्या इंसाचें मनुष्यवाणीनें केलेलें भाषण ऐक्न नलाच्या मनांत आश्चर्य, लज्जा व कृपा या भावनांचे संभिन्न तरंग उठुं लागले.

अशा वेळी त्याच्या चित्ताला पाझर फुटावा म्हणून हंस काकुळतीला येऊन त्याला बोलला: —''राजा, माझ्या चुद्र मतिला मी एकुलता एक पुत्र. माझी पत्नी नुकतीच प्रसूत झालेली. या दोधींचाहि मीच काय तो आधार. असे असता माझ्या जिवाबर उठेल्ल्या तुझ्या चित्तांत दया कशी येत नाहीं ? आज मजवांचून घरीं परत गेलेले माशे स्नेही माझ्या उत्कंट मातेला माझें चृत्त कोणत्या शब्दांनीं सांगतील ? तें दारुण वचन ऐकून माझ्या आईची अवस्था काय होईल ? स्वभावतःच भीरु असलेला माझ्या पत्नीला सर्व दिशा शून्य होतील आणि या दुःखाने खचून ती भेल्यावर माझीं असहाय चिमणीं चिमणीं वाळे पटापट् प्राण टाकतील. म्हणजे माझें हें दुसरें मरण झालें म्हणावयांचें! ''

याप्रमाणें शोक करणाऱ्या त्या इंसाला त्या कृपाळू नलानें सोडून दिलें व त्यास तो भ्रणाला, "तुझें केवळ रूप प्राण्यासाठींच तुला मीं घरलें होतें. तें मीं पाहिलें. आतां तुला बाटेल तिकडे तूं खुशाल जा. " इंसाला सोडलेला पाहून त्याच्या बंधनानें दुःखाश्रू गाळीत असलेल्या त्याच्या बंधनवांना अत्यंत हर्ष झाला व ते आनंदचीत्कार करून त्याचे मोंवर्ती धिरट्या घालूं लागले.

उपकाराची फरतफेड.

त्या पिक्षसमुदायांत सुटकेच्या सुखाचे कांही क्षण घालवून तो हंस पुन्हां नलाच्या हातावर आपण होऊन येऊन बसला व त्याला म्हणाला, " पशुपक्ष्यांची शिकार करणें हें राजधमीला विरुद्ध नाहीं. तथापि तूं ममा सोड्न दिलेंस यावरून तुझा भर्म दयामूल आहे यांत संशय नाहीं. ली तुला जे थोडें कठोर बोललों त्याचें निराकरण व्हावें म्हणून मी तुर्हों कांहीं हित करणार आहें. आपण होऊन कोणी हित करूं लागला तर त्याला तुह्यासारख्या सार्वभौमानेहि नको म्हणूं नये. केल्या उपकाराची परतेफड म्हणूनच भी ही गोष्ट करीत असल्यानें तें हित लहान आहे की मीठें आहे हा विचार गौणच होय. ऐक तर. रात्रूंना भयप्रद वाटणारा भीम नांवाचा विदर्भदेशाचा राजा आहे. त्याला दमन नांवाच्या ऋषीच्या वरप्रसादानें एक कन्या झाली. त्रिमुवनांतील सुंदर स्त्रियाचा रूपगर्व दमन करण्यासारखें अप्रतिम लावण्य हिंचें असल्यानें तिला 'दमयन्ती' असें नांव मिळालें आहे.

ती शृंगारपुतळी भैमी, हे वीस, तुला अगर्दी साजेशी आहे. निरनिराळ्या सरोवरांत अवगाहन करण्याच्या इच्छेने भी नाना प्रदेशांतून
हिंडत असतो. विदर्भीत प्रवास करीत असता ती माझ्या दृष्टीस पडली.
तिला पाहिल्यावर 'हिचा कोण भाग्यवान् पित विधात्याने योजला असावा
बरें !' असा विचार माझ्या मनात आला. तेन्हांपासून या दृष्टीने मी
पुष्कळ तरुण न्याहाळींत आहें. त्यात योग्य असा तृंच आहेस असा मी
आज तुला पाहिल्यावर निश्चय केला. तुझ्यावांचून तिचें व तिच्यावांचून तुझें
रूपण विफल आहेत. पण हिची अभिलापा देवहि स्वतः करीत असल्याने
हिचा लाभ तुला कसा व्हायचा हा मीटा प्रश्न आहे. म्हणून भी करणार
आहे ते एवटेंच की तुझे गुण तिच्यापुढें अशा पद्धतीने वर्णीन की
तुझ्या टायी आसक्त झालेलें तिचें मन इंद्रालाहि विचलित करतां येऊं नये.
खरें म्हणजे कृतीने बेलियें, शब्दांनी बेल्ं नये, असा सज्जनांचा संप्रदाय
आहे. पण तुशी या गोष्टीला केवळ संमति मिळविण्यासाठींच हे अप्रशस्त
मी शब्द बोललों.

इंसाच्या या भाषणार्ने नलाच्या मनाला नुसत्या गुदगुल्या शाल्या व तो खुदकन् इंसला. त्याने त्या इंसाँच्या आकृतीचे व तिला साजणाऱ्या त्याच्या गुणाचे कौतुक केले व तो त्यास म्हणाला, 'उन्हाने तापलेल्याला जसा श्रीतल वायु भेटावा तसा कामज्वराने तस असेलल्या मला तूं भेटलास. भी दमयन्तीबद्दल आजवर अनेकदां ऐकलें आहे; पण तुझ्या वर्णनामुळें आज ती माझ्या दृशिसभोर हुबेदूब उमी राहिली आहे असे मला वाटते. आणि त्यामुळेंच मी विरद्दसागरांत बुढत आहे. तरी कृपा करून तूं माझी

नाव हो. पण माझ्या प्रार्थनेपूर्वीच तूं स्वतः है काम करावयास प्रवृत्त झालाच आहेस म्हणा. तरी ठीकर जा. तुझे अंगीकृत कार्य सिद्धीस जावो.

हंसाचे हितगुज.

इंसाला असा निरोप देऊन नल आपल्या उद्यानगृहांत शिरला. इंसाच्या भाषणाची वारंवार आठवण होऊन त्याला विस्मय होत हाता. इकेंड हंस त्याच दिवशीं दमयन्तीची गाठ घेण्यासाठीं कुंडिनपुराकडे उद्न गेला. मार्गीत त्याला शुभशकुन झाले. भीभराजाचे कुंडिनपुर नावाचे अतिसंपन्न, विशाल आणि सुंदर नगर इंसाच्या दृष्टीस पडलें. तेथे दमयन्तीचे एक आति-रमणीय ऋडिावन होते. त्या वनांत तिच्याचसारख्या रूपयावनसंपन्न सख्यांच्या परिवारांत, चांदण्यांच्या परिवारांत चंद्रकोरेसारखी, चमणारी दमयन्ती इंसाच्या दृष्टीस पडली. लागलीच मंडलाकार गिरक्या धेत घेत तो दम-यन्ती च्या जवळच जिमनीवर उतरला. त्या इंसाचें तें विलक्षण रूप पाह्न दमयन्तीसह सर्वे तरुणींना फार आश्चर्य वाटले. दमयन्ती तर त्याला घरण्या-साठीं गुपचूप त्याचे जवळ गेली. तिचा जो हेतु जाणूनसुद्धां इंस बुद्धयाच आकाशात उंच उडाला नाहीं. कधी तिच्या हातालगत रहा, तर कधी किंचित् दूर जा अशा दुलकावण्या दाखबीत दाखबीत त्याने तिला मोठ्या खुबीने एकान्त प्रदेशात नेलें व तेथें तिला तो म्हणालाः— " हे राजपुत्री, माइयासारख्या असामान्य पक्ष्याला घरण्यासाठी तूं तृथा का श्रमते आहेस ! साक्षात् भगवान् ब्रह्मदेवाचे वाहन असणाऱ्या इंसाच्या कुळाशी आमचा संबंध आहे. त्याचप्रमाणें आमचें बेालणें स्वर्गवासी देवादिकांनाच ऐका-वयास मिळावयाचें. मंदाकिनीमध्यें विकसणाऱ्या स्वर्णकमलातील विसतंतु हा आमचा आहार आहे. त्यामुळे आमची तनु आहारानुरूप सोन्याची शाली आहे. नलराजाऱ्या सरोवरांत आम्ही हंस विरहण्यासाठी औालो आहों. भी त्यांतला एक असून पृथ्वीवरील प्रदेश पहाण्यासाठी इकडे मंजेने आहों आहें. "

हा लाभ तुलाच व्हावा.

'' माझ्या वाडिलांचे आधीर्वादामुळं मी कितीहि हिंडलों तरी मला अम होत नाहींत. त्यामुळें मला (एका नल नांवाच्या भाग्यवान् राजपुत्राखेरीज) कोणीहि मानव पाशादिकांनी पकडूं शकत नाहीं. हा नल पृथ्वीवर रहात

असला तरी त्याच्या सुकृत्यांमुळे देव त्याला स्वर्गीय भोग देतात. आम्ही सोन्याचे इंस त्याची सेवा करतीं. पृथ्वीवरील पुण्यशीलामध्ये नलच गण्य आहे. फार कशाला १ नलाचें रूप, गानकौशल्य, औदार्य, रसिकता इत्यादि गुणामुळें स्वर्गीच्या देवदेवताहि आश्चर्यचाकित होतात व त्यांची मन नलाकडें आकर्षिली जातात. थोडक्यांत सांगावयाचे तर नलाच्या अट्-भूत व असंख्य गुणाची मोजदाद होणेंच अशक्य आहे मला वाईट येवढेंच वाटतें की तुझ्यासारखी गुणवती जर नलाबद्दल उदासीन राहिली तर नलाला वरून एखादी सामान्य राजपुत्रीहि दिव्य भोग भोगील माझी इच्छा अशी आहे की हा अलभ्य लाम तुलाच व्हावा. नलाचा आणि तुझा विवाह घडवून आणेंण हें विधीलाहि इष्ट वाटण्याचा संभव पुष्कळ. कारण तुझ्यासारख्या रूपगुणयुक्त राजकन्येशी नलाचा संबंध जर जोडावयाचा नाहीं तर तुल्यगुण वधुवर एकत्र आणण्याचा दुर्लभ योग ब्रह्मदेवाने दुसऱ्या कोणत्या ठिकाणी साधावयाचा बरें ? बरें, ते आता असी. मीं तुसा निष्कारणच वेळ घेतला. तुङ्या मनांत काय आहे तें सांगशील तर या संबंधांत तुला काहीं साहाय्य करून या अपराधार्चे परिमार्जन करीन म्हणतें।. "

जरा स्पष्ट बोल.

हंसाचें हें भाषण ऐकून दमयन्ती किंचित् काल स्तब्ध राहिली व कांहीं विचार करून म्हणाली, " हंसा, तूं तर परोपकारशील सजन आहेस. तूं माझा अपराध कसला केलास? मीच तुझी अपराधी आहें. आता माझ्या मनोरथांविषयीं म्हणशील तर तुला विचारतें, कीं जो हेतु मीं मनांत रात्रं-दिवस धरून ठेविला आहे तो कोणत्या शब्दांनीं मी तुला उच्चारून दाखवूं? मनांत धरलेली (आकाशांतील चंद्राला धरावें अशा प्रकारची) अति उच्च आकांक्षा बोलून दाखवतांना माझ्यासारख्या कुमारीला लज्जा वाटल्याशिवाय कशी राहील?" या दमयन्तीच्या अतिमधुर पण फारच अल्प व संदिग्ध बोल्ण्यानें हंसाला तिच्या मनोरयाचा नीटसा बोध झाला नाहीं. म्हणून स्पष्टपणें तिचा मानस समजून घेण्यासाटीं तो तिला म्हणाला, ' राजपुत्री, अगरीं लंकागमनासारखा अल्भ्य मनोरथ जरी तूं धरलास तरी तो मीपुरवूं शकेन.' हैं आश्वासन मिळाल्यानें हर्षित झालेली दमयन्ती श्रेषानें म्हणाली,

'माझें चित्त लंकेलाहि जाऊं इन्छित नहीं. (चेतो न लंकामयते) आणि त्याला दुसऱ्याहि कुठें जायचें नाहीं. (मनांतील अर्थ-चेतो नलं कामयते—म्हणजे मन नलाची इच्छा करतें. दुसऱ्या कोणाहि पुरुषाची इच्छा करतें ताहीं.) यावर अधिक स्पष्ट बोलण्याचा हंसानें आग्रह केल्यावर दमयन्ती म्हणाली, 'मला जर माझ्या पित्यानें नलाव्यक्तिरिक्त दुसऱ्या पुरुषाला दिली तर भी अमींत ही तनु जाळून जन्मांतरीं तरी नल पति मिळावा म्हणून वाट पाहात राहीन. तरी आतां मला नलाची प्राप्ति करून देणें किंवा मरण देणें हें तुझ्या हातीं आहे. तरी विलंब न लावता तूं नलाकडे जा व मजबलहची गोष्ट त्याचेजवळ योग्य वेळीं व योग्य पद्धतीनें काढ.'

माझा हेतु सफल झाला.

या तिच्या भाषणावरून तिची नलाविषयीं अत्यंत गाढ आसक्ति जाणून इंस तिला म्हणाला, "मैभी, असे जर आहे तर माझ्या खटपटीची या बावतीत आवश्यकताच नाहीं. तुम्हां दोघानाहि साम्बीच बाधा देऊन मदनानेंच ही घटना मनाशी योजलेली आहे. नलाला सारखा तुझाच ध्यास लागला आहे. खरे सांगावयाचे तर नलानेच मला तुजकडे पाठिवर्ले आहे. माझ्या येण्याचा हेतु आतां सफल परस्पराचे लाभानें तुम्हां दोघाचें जीवन कृतार्थ होवो." असे तो इंस बोलत आहे इतक्यांत दमयन्तीच्या मेत्रिणी तिचा शोध करीत तेथें आल्या. तें पाहून 'बरें तर, तुझा निरोप घेतों, तुझें कल्याण असी !' असे बोलून इंस नलाच्या राजधानीकडे उडाला. दमयन्तीच्या मैत्रिणी ' अग खुळे पोरी, वाट चुकून रानात चालली होतीस ना ! चल, घरीं जाऊं या ' असे तिला म्हणाल्या व तिला घरीं धेऊन गेल्या, इस पूर्वीच्या सरोवराजवळ येऊन पाइतो तो नल तेथील एका अशोकवृक्षाच्या मुळाशी विरहाविन्हळ होऊन बसलेला आणि "हे दमयन्ती, तुं आपण हीऊन मजकडे येत नाहींस तें ठीकच; कारण तूं पराधीन आहेस. इंसा, ती तुला काय म्हणाली रे, सांग ना लौकर '' असे स्वतांशींच बेालत बस-लेला आढळला. इंसानें घडलेला सर्व वृत्तान्त त्याला निवेदन केला. तेव्हां नल पुढील घटनेची वाट पाइात साहिला.

विवाह हैच तिला औषध.

इंसाच्या मखातून नलाच्या रूपमृणांचे वर्णन ऐकल्यापासून दमयन्तीला पराकाष्ट्रेची मदनवाघा होऊं लागली. ती कुश, पांड्र आणि चिन्तामम दिम्ं लागली. ती कथी रहे, कथी इसे, तर कथी भ्रमिष्टासारखी सर्खीना उद्देशन काव्यच बोलुं लागे. त्यांत चंद्र व मदन यांच्या छळावर तिचा विशेष कटाक्ष असे. पण या बोलण्याच्या श्रमाने तिचे पांढरें झालेलें तोंड कोरडें पड़े, म्हणून ती प्रश्नांना उत्तरेंच तेवढीं देई. 'दमयन्ती. या निर्देय मदनाच्या तडाख्यांतून तूं आपले प्राण तुझ्या नैसर्गिक वैयाने वाचव ना! अशी हातपाय गाळतेस काय?' असे मैत्रिणीनी म्हटल्यावर ती पुढीलप्रमाणे उत्तरच तेवढें देई, "पण तें त्या माझ्या वैं-याचे रक्षण, सख्यांनो, भी कशाला करूं तें मला सांगा.'' 'दमयन्ती, तुझ्या हृदयांतच सदोदित तुशा प्रिय असून तूं कष्टी कां ?' असे म्हटलें म्हणजे तिचे असे उत्तर असे-"ते खरें ग, पण तो सारखा हृदयांतच अ'हे. आणि बाहेर प्रत्यक्ष दृष्टिगोचर कधींच होत नाहीं म्हणून तर मी कष्टी होतें.'' हें बोलत असता ती मुर्छित पडली. तिच्या सख्यांनी तिला सावध करण्याचा प्रयत्न चल्लविला, तो त्याचा उडालेला गोंधळ व गलका तैर्थे अकस्मात् आहेल्या भीमराज्ञांने ऐकला व तो घावरून गेला. त्याच्यामागीमाग त्या कन्यान्तःपुरांत आलेल्या एका सचिवाने व एका वैद्याने दमयन्तीच्या या रागावर एकच औषध सांगितलें. श्लेषानें साचिव म्हणाला कीं, 'हिला नलराजणुत्राची प्राप्ति **करून दिली पाहिजे.' वैद्य** भ्हणाला, 'हिला नलदाची-वाळ्याची-उटी लावली पाहिजे.' (स्यादस्या नलदं विना न दलने तापस्य कोऽपि क्षमः।) राजाला दमयन्तीच्या स्वास्थ्याची चिंता लागलेली असल्याने त्याने या दोघांनीहि सांगितलेला ांश्रष्ट उपाय नीट ऐकला नाई। पिता आलेला कळतांच दमयन्ती झट-कन् उठली व तिने त्याला प्रणाम केला. राजा अनुभवी असल्याने त्यांने कन्यकेच्या चर्येवरून ताडलें कीं, हिच्या रोगावर विवाह हेंच औषध आहे! व तिला आशीर्वाद देऊन म्हणाला, ''बाळे, आता स्वयंवरांतच तुझा इष्ट वल्लम कोण असेल तो वर !'' आणि 'दमयन्तीच्या प्रकृतीला जपा' असे सांगुन लज्जावनत कन्येशी जास्त कांहीएक न बोलता राजा

निघून गेला. सरुयांनीहि ताडलें, की आतां स्वयंवर लौकरच होईल व आपल्या सर्वीची पीडा नाहींशी होईल.

प्रीति हाच त्यांचा पुरुषार्थ.

लागलीच भीमराजाने देशोदेशीच्या राजपुत्रांना दूतांकरवी स्वयंवराची निमंत्रणे पाठविटी आणि तो त्यांच्या आगमनाची मार्गप्रतीक्षा करीत राहिला. इकडे त्याच वेळी देवर्षि नारद इन्द्राची भेट घेण्यास स्वर्गलोकी आले. इंद्राने त्यांचा आदरसत्कार केल्यानंतर एकान्तांत दोवांच्या गोष्टी सुरू झाल्या. संमाषणाच्या ओघांत इंद्राने नारदास विचारले, "महाराज, अलीकडे पुष्कळ वर्षे भी पाहातों आहें की धारातीथीं पतन पावून माझ्या लोकी कोणीच शूर राजपूत्र कसे येत नाहीत! निधडचा छातीने समर-भूमीवर मरणान्त युद्ध करण्याची ईपी बाळगणाऱ्या वीरपुंगवांची निपजच, नारदा, राजवंशांत बंद पडली की काय ? हे वीर अतिथि मजकडे एखादा पापा यजमानाकडे येऊं नये तसे सांप्रत येत नाहीत, त्यामुळे मला माझे ऐश्वर्य व्यर्थ गेलेंसे वाटतें. तरी या संबंधांत माझे पातक आडवें थेतें आहे कीं दुसरें कांहीं निमित्त आहे याचे निवेदन करून माझ्या मनाची रुखः रुख आपण नाहीशी करावी." या प्रश्नांतून ध्वानित होणाऱ्या इंद्राच्या विनयाची प्रशंसा करून नारद म्हणाले, 'इन्द्रा, त्रैलोक्यांतील तरुण राजे स्वर्गी येण्याचे पुण्यसुद्धां मोठ्या संतोषाने का टाळीत आहेत त्याचे कारण ऐक. अरे, ती पृथ्वीला ललामभूत अशी भीमराजाची उपवर कन्या दम-यन्ती आहे ना ! तिचें गाढ प्रेम म्हणे कोणा महाभाग्यवान् तरुणावर बसलें आहे. तो पूर्वपुण्याईचा धन्य युवक कोण ? असा प्रश्ने तुझ्या ओठावर असलेला, इंद्रा, मला दिसती आहे. पण मी योगी असूनीह मला तो कळलेला नाहीं. लज्जेनें त्याचें नांव ती सागत नाहीं. त्यामुळें तिच्या पित्यानें तिच्या स्वयंवराचा निश्चय करून सर्वत्र दृत पाठविले आहेत. म्हणून आजकाल सर्व राजे केवळ दमयन्तीच्या लागाकडे डोळे लावून बसले आहेत. त्यांना इतर कांहींच सुचत नाहीं. युद्धाला तर ते विषवत् मानतात आज राजपुत्रांचा मुख्य पुरुषार्थ म्हणजे जी भूषणे ।केवा जे गुण दमयन्तीला प्रिय असतील त्यांमध्ये आपण दुसऱ्यापेक्षां थोडे तरी श्रेष्ठ आहाँ असे दाखिबेंगे व दमयन्तीच्या प्रीतीला पात्र होणें हाच शाला आहे. तिनें

तारुण्यांत पदार्पण केल्या दिवसापासून हें असे चाललें आहे. दमयन्तीच्या लाभापुढें त्यांना सर्व तुच्छ आहे. या कारणानें पृथ्वीवरील युद्धें बंद पडलीं असून माझी युद्ध पाहण्याची मोठी करमणूक नाहींशीं झाली आहे. निदान स्वर्गीत तरी युद्ध पाहावयाला मिळेल का तें बघण्यासच मी येथें आलें आहें."

चौघांच्याहि तोंडाला पाणी सुटलें.

यावर इंद्रानें स्वर्गीत युद्धाचा मुळींच संभव नाहीं असे त्यांस सांगितलें. हैं ऐकृन नारद म्हणाले, '' दमयन्तीच्या स्वयंवरासाठीं जमणाऱ्या राज-पुत्रांत तरी कलह पेटून युद्ध मुरू होईल असे माझे अनुमान आहे. म्हणून मी आता तिकडेच जातों.'' आणि इंद्राचा निरोप घेऊन ते पृथ्वीवर उत-रले. नारदांनी सहज सांगितलेल्या दमयन्ती स्वयंवरवातेंचा इंद्रावर निराळाच परिणाम झाला. तो मदनवाधित झाला. इंद्राचा हा अभिलाष इंद्राणीच्या कोपाचा, अप्सरांच्या विपादाचा व इतर पश्जिनांच्या उपहासाचा विषय भाला. दमयन्ती मिळवावी म्हणून यम, वरुण व अमि हेहि इंद्राबरावरच पृथ्वीवर जाण्यास तयार झाले. त्यांनी दमयन्तीचे चित्त आपल्याकडे वळव-तील असे चतुर दृत (मात्र एकमेकांस समजूं न देतां) गुप्तपणें पुढें पाठविले. त्यानी भीमराजाला नजराणेहि पाठविण्यास कमी केलें नाहीं. पृथ्वीचा स्वर्गच शाला यामुळें ! कारण ज्याबद्दल उत्कट इच्छा वाटते तोच स्वर्ग म्हटला पाहिजे. हे चार देव आपापल्या वाहनांतून पृथ्वीवर उतरले असता स्याना नलाचा रथ पुढ़न येतांना दिसला. नलाचें तें तारुण्य व रूप पाहून लिजित झालेले ते चौघे दमयन्तीलामाबद्दल निराश झाले. काय करावें हं त्यांना कळेना. इतक्यांत इंद्रानें नलाची स्तुति करून कपटानें आपल्या कार्यास त्याचा उपयोग करून घेण्याचा घाट घातला व तो खोट्या आर्ज-वाने नलाला म्हणाला, ''आम्ही चार देव असून आमचे तुझ्यापाशी एक मागणें आहे.'' नल हा जात्याच उदार, निष्कपटी व सरळ अन्तःकरणाचा असल्याने त्याला इंद्राच्या कपटाची कल्पना प्रथम आली नाही. आरंभी तो थोडा सारांक झाला. पण तें क्षणभरच. 'माझ्यासारख्या मानवाकडे देवेंद्र कांहीं वस्तु मागतो आहे ही गोष्ट त्याला विशेष वाटली व याचकाचे मनोरथ पुरविणें हें आपलें बीद आहे या कल्पनेनें त्यानें देवेन्द्राला

प्राणाधिक वस्तूहि देण्याचे वचन दिलें. तेव्हां इंद्राने सरळच त्याला सागि-तलें कीं, ''आम्ही चौघे दमयरतीच्या पाणिप्रहणाची इच्छा करून इकडे आलें। आहेंति. तुं आमचा दूत म्हणून दमयरतीकडे जा व तिचें मन वळव.''

इंद्राच्या या याचनेने आणि त्यानंतर त्याने केलेल्या आपल्या स्नुतीनें नळाला देवांच्या कपटाची पूर्ण कल्पना आली. आणि 'जगास तसें' या नात्यानें तो इंद्राला म्हणाला, 'नापण सर्व फार थोर आहात भी आपल्याला फसिवणें योग्य नन्हे. म्हणून सांगतों कीं, जिला वरावें म्हणून भी चाललों आहें तिच्याजवळ तुमचा दूत म्हणून भी जाणें कसें शक्य आहे ? माइयासारस्या विरहों माणसाकडून दूताला अवस्य असलेली कामिगिरी योग्य तन्हेने पार पाडतां येणार कशी ? उलट मीच तुमच्याकडे अशी याचना करतों कीं, ''दमयन्ती मला वरील असे कांही करा ! भी तुमचा दूत होणें तुम्हांलाच गैरसोईचें आहे. तरी मला क्षमा असावी.''

तो दृत झाला !

है नळाने भाषण ऐकून इंद्र, यम, वरुण व अग्नि यांनी एकच गिल्ला केला. 'तूं वचन देऊन भोडतीस हैं तुझ्या निर्मळ वंशकीतींला शोमतें का ?' अमें जो तो—कोणी स्तुति करून तर कोणी थोडें कठोर बोलून—स्थाला टोचूं लागला. स्याच्या मान्यापुढें नलाचा टिकाव लागेना. अखेर स्यानें स्याचें दूतत्व पस्करलें. तेव्हां आनंदानें इंद्र स्याला म्हणाला, "तुला इच्छेप्रमाणें गुप्त व प्रकट होण्याची शक्ति तुला प्राप्त होईल. जा, आपल्या कामांत यशस्वी हो." आणि सर्व देव नलाच्या कामगिरीचीं वाट पाहात तेथेंच थाबलें.

नल कुंडिनपुराबाहेरच्या प्रदेशांत आल्यावर रथांतून उतरला आणि गुप्तपणें नगरांतून संचार करूं लागला. तो त्याच्या दृष्टीला तेथील विस्मय-कारक राजवाडा पडला. गुप्तपणें तो दमयन्तीच्या अन्तःपुरांत शिरला. तेथें त्याला स्त्रियांचे व दमयन्तीच्या सख्यांचे विश्रव्ध व्यापार व आलाप पाहावयास व ऐकावयास मिळाले. एका रमणीय स्थळीं दमयन्ती सखीं-सह बसलेली त्याला दिसली. तिच्यावरील त्याचें अनावर प्रेम व देवांचें त्यानें पत्करलेलें दूतत्व या दोहोंच्या लळ्यानें त्याचें मन क्षणोक्षणी व्याकुळ

होत होते. इतक्यांत कोणी एक दूती दमयन्तीचें मन इंद्राबह्छ अनुकूल करण्याचा प्रयत्न करीत आहे असें त्यानें पाहिलें. त्या इंद्राच्या दूतीनें मोहक वचनांनी आपलें जाळें दमयन्तीच्या भोवती पसरिलें. पण दम-यन्तीनें तिला स्पष्ट सांगितलें कीं, " इंद्र हा देवेंद्र म्हणून मला मानुषीला वंद्य आहे; पण मीं माह्या मतानें एका नराला (नलाला) वरलें अस-स्यानें इंद्राच्या विनंतीचा विचारिह माह्या पातिव्रत्याला सोडून आहे." हें दमयन्तीचें भाषण ऐकून नलाला पराकांष्ठेंचे समाधान झालें. पाताळच स्वर्ग ठरला.

इंद्राच्या द्तीच्या बोलण्याचे पूर्ण निराकरण करून दमयन्तीने आपह्याच ठायीं असलेलें प्रेम व्यक्त केलें हैं पाहून नलाला संतोष झाला.
त्यांतच तिच्या अप्रतिम लावण्याच्या दर्शनाने त्याला पराकाष्ट्रचा विस्मय
बाटला. अशा मनःस्थितींत त्याने दमयन्तीच्या सौंदर्याचे आपस्याशीच
अवयवशः मनसोक्त वर्णन केलें व शेवटीं तो उद्घारला, 'अगोदरच विधात्याने हिला त्रैलोक्यमुंदरी केलें. त्यांत यौवनाने मर टाकली व शेवटीं मदनाने तर तिला शुंगारचातुर्य शिकवून तिचें वर्णन करणें ही गोष्ट शब्दांपलीकडची करून टाकली.' याच आनंदांत त्याने आपलें अहश्य रूप टाकून
प्रकट होण्याचा विचार केला.

नल आपल्या असामान्य मुंदर रूपाने प्रकट होतांच दमयन्तीसह सर्व तरुणी आश्चर्यानें त्याचेकडे टक लावून पाहूं लागल्या. हा नलच असावा या विचारानें क्षणभर आशा, तर या सुरक्षित स्थळीं नल कोठचा येतो ? या शंकेनें निराशा अशीं दमयन्तीच्या मनाला उलटसुलट आंदो-लनें बसूं लागली. अखेरीस मोठ्या नम्नपणानें तिनें नलाला विचारलें, '' आपण येथें येण्याचें श्रम आपल्या कोमल तनूला कां दिलें ? यापुढें आपल्याला कोठें जावयाचें आहे ? आपण इकडे आल्यानें कोणत्या देशाची वसंतशी नष्ट झाली बेरें ? आपलें नांव सांगून माझ्या कानांची तृप्ति कराल का ? या सैनिकांनीं रक्षिलेल्या अन्तःपुरांत आपण प्रवेश कसा व कां म्हणून केला ? आपण कोणत्या वंशांत उसन्न झालां ?'' रक्षकांची नजरबंदी करून आंत शिरलेला पुरुष कोणी नलासारला सुंदर देव असावा असें मानून तिनें आतिथ्य करण्याच्या मित्रानें त्याचें रूप- वर्णन आरंभिले. पण वस्तुतः नलाचें रूपसेंदियं आपण वर्णीत आहें। अशीच तिची मावना होती. (उदाहरणार्थ) तिनें म्हटलें, "आपण मानव असाल तर महीं (पृथ्वी) धन्य—कृतार्थ—झाली. आपण देवांपैकी असाल तर स्वर्गेलोक सर्वोत्कृष्ट ठरला आणि आपण जर पाताळां-तील नाग असाल तर सर्वोच्या खाली असलेला हा नागलोक सर्वोच्यावर चढला म्हणावयाचा!"

देवांचा संदेश.

दमयन्तीने अत्यंत मधुर वचनानी केलेली आपली प्रश्नगर्भ स्तुति व तिचा भाव पाइन नल फार संतोषला व आपण दूत आहीं हैं जाणून मोठ्या संयमानेंच तिला त्यांने उत्तर दिलें - " मी इंद्र, यम, अग्नि आणि वरण या दिक्यालांनी तुजकडे पाठविलेला दृत आहे. माझ्या आदरा-तिथ्याचे श्रम तूं घेऊं न ो. भी ज्यासाठी आलों आहें तें काम तूं केलेंस म्हणजे माझें आदरातिथ्य झालें. तुझ्या गुणांची मोहिनी तूं कुमारी असल्यापासूनच दिक्पालांवर पडली आहे. तरी त्यांपैकी कोणाहि-बरोबर विवाह करून तुं त्यांचे मनोरथ पूर्ण कर. विशेषतः इद्राची आसक्ति तुजवर असून तुष्ट्यावांचून त्याला अहोराव चैन पडत नाहींन हाले आहे. तीच परिस्थिति इतराचीहि आहे. तुझे स्वयंपर उद्याच होणार आहे. ही वार्ता ऐकून त्यांना हर्ष झाला आहे. आणि ते आपल्या पत्न्यांच्या रोषाला एके बाजूस सारून तुङ्या लोमानें पृथ्वीवर आले आहेत. ते तेयून जवळच उमे अमृन त्यांनी माझ्या द्वारे तुला एक मंदेश पाठविला आहे. तो असा-- दमयन्ती, तुं आमची कामबाणाऱ्या जखमा बऱ्या करणारी औषधी हो. तुझी इच्छा करणोर इतर अनेक पुरुष असीत पण आमची निष्ठा एवढी आहे की तुझ्या चरणांचा प्रसाद हेंच आमर्चे जीवन आहे. नाहीं तर आमची घडगत नाहीं हैं मदनाची अपथ घेऊन खरें सागत आहें। यासाठीं तुला आम्ही अमग्लांह देऊं. पण हैं बेलिणें आम्हालाच लजावह नव्हे काय ? तुझ्या चरणकुपेनें जगणाऱ्या आम्ही उलट तुलाच अमरत्व देण्याची गोष्ट कशी बरें बेालाबी ? ' अशा प्रकारचा देवांचा संदेश घेऊन मी तुजकडे आला आहे. तरी यां- पैकीं कोणातरी एकाला वरून माझें दूतत्व सकल कर एवढीच विनंति आहे. ''

अप्रस्तुत वटवट कशाला?

नलानें सांगितछेला वरील सुरसंदेश जो दमयन्तीनें ऐकला तो तिला संमत होता म्हणून नव्हे, तर नलाची गोड वाणी तिला ऐकायाची होती म्हणून य. ती त्याला लगेच म्हणाली, 'अहो दूतमहाराज, मीं तुम्हांला तुमवे नांव व कुल विवारलें होतें. तें न सांगतां तुम्ही जी ही अप्रस्तुत लांबण लाबिलीत ती तुम्हाल शोभत नाहीं. तुमच्या मधुर वाणीने कानाला संतोष झाला खगा, पण पुमचे नाव ऐकण्याचे मुख त्याला मिळाले नाहीं. पाण्याची तहान द्धानें भागते का कर्घी ! यावर नल उत्तरला, " माझें नाव व कुल हैं या प्रसंगी अपस्तृत असल्याने ते सांगण्याचे मीं मुद्दामच टा उलें. माझ कुल इलकें असलें तर तें भी तुजपुढें सांगण्यांत काय शोभा ! बरें, ने थोर अमले तर भी दृत म्हणून तुजकडे आलों असल्याने त्या कुलाची विटंबनाच व्हावयाची ! तरी भरत्या गोष्टीचा हट्ट न धरतां भीं आणिल्स्या मुरसंदेशाबद्द काय ते बोल. तथापि तुझा आग्रहच असेल तर मी चंद्रवंशातला आपला कोणीतरी एक आहें असे समज.'' हें ऐकुन दमयन्ती म्हणाली, '' ही भाष्ती अशी प्रतारणा तुम्ही काय म्हणून चालिक्ति आहे ! तुमच्या या उत्तराने मला कांहींच बीघ होत नाहीं. अथवा मी तुम्हांला अशी अटच घालतें. तुम्ही आपलें नांत्र सांगत नसाल तर मीहि तुम्हाला उत्तर देणार नाहीं. परपुरुषाशी बोलणें आम्हां कुलक यकांना वर्ज्य आहे."

कोठं देवांगना आणि कोठें मी !

यावर तिच्या अडवणुकीच्या भाषणचातुर्याचे मनांत कौतुक करीत नल म्हणाला, "तूं माझ्यासारख्या परपुरुषाशीं बोलूंच नकेशि. तूं आपली देवांच्या संदेशाला—देवांना उद्देशूनच—उत्तर दे बधूं. कामपीडित देवांना उद्देशून बोलिशीस तर त्यांचा ताप तरी शमेल. तरी विलंब करूं नकी. सत्वर कार्य करणें हें दूताचें लक्षण आहे." हें ऐकून दमयन्ती स्वगत म्हणाली, "माझ्यासारख्या सुंदर तरुणीकडे असला मदनसुंदर तरुण दूत म्हणून पाठविणाच्या देवांचें दूरदर्शित्व आगळेंच म्हटलें पाहिजे!"

नंतर ती त्याला प्रकट म्हणाली, "आपल्यासारख्यांच्या प्रश्नाला उत्तर देतें. देवांना नाकारणें हा आपला आपमान आहे म्हणूनच मी उत्तर देतें. माझ्यासारख्या मानुषीला वरणें हें देवांना अनुचित. आतां त्यांनी तुमच्या- द्वारें प्रत्यक्ष संदेशच तसा पाठिवला आहे. याचा अर्थ माझ्या भक्तीवर प्रसन्न होऊन मजकडे त्यांनी हीं प्रसादवचनें घाडलीं आहेत येवढाच होय. कोठें सुरांगना आणि कोठें मी मानुषी! मानुषींमध्यें मी श्रेष्ठ असेन कदाचित्, पण देवांगनांपुढें माझा काय पाड १ पितळ दरिद्याचा अलंकार असला तरी श्रीमंताघरच्या सोन्यापुढें तें फिकेंच." इतकें बोलून तिनें आपल्या सखीच्या तींडून पुढील आश्य प्रकट केला : 'निषधेश्वर नलाला मीं मनानें वरिलें आहे हें सर्वभाक्षी देवांना ठाऊक आहेच. म्हणून माझ्या पातिवत्याचा मंग न करतां देवांनीं कृपाळू होऊन मला नलाची भिक्षा घालावी. नल जर न लाभेल तर मला जिवंत राहणें अशक्य. आत्महत्येचा दोष मला नाइलाजानें पत्करावा लागेल."

मला यापुढें छळूं नका.

यावर नल थोडेंसें कठोर बोलला. "तुझ्यासारख्या मानुपीनें देवांची मागणी नाकारणें म्हणजे आपण होऊन मांगे येणाऱ्या द्रध्यानिधीला 'तुं येऊं नको ' असे दिरद्यानें सांगणेंच होय. इंद्राला टाकून नलाला वरणाऱ्या आणि पुन्हां वर स्वतःला मोठी शहाणी समजणाऱ्या तुला खरोखर लज्जा वाटली पाहिजे. ऊंस सोडून कांटेरी शमी खाणारा उंटसुद्धां तुझ्यापेक्षां जास्त शहाणा ठरेल! 'नल मिळाला नाहीं तर मरण परकरीन' म्हणतेस. पण मरून तरी शेवटीं तूं जाणार देवांच्या हातींच ना! अमींत किंवा पाण्यांत उडी घेतलीस तर अमि आणि वरण यांच्याच हातांत पडशील. फांस लावून घेशील तर अन्तरिक्षाचा स्वामी इंद्र तुला नेईल. आणि कोणत्याहि अन्य प्रकारांनीं देहनाश करून घेतलास तरी तुला यमाच्या घरीं गेल्यावांचून गत्यंतरच नाहीं. तरी तृं शहाणी असशील तर आपण होऊन या देवांपैकी कोणातरी एकाला वर.'' यावर बराच वेळ स्तब्ध राहून दम-यन्ती म्हणाली, "तृं यमाच्या दूताला साजेल असे कठार व मेदक शब्द उच्चारले आहेत. स्यांनी मला दु:सह वेदना होत आहेत "! असे

म्हणून तिने आपल्या सखीला बोलण्याची खूण केली. सखी म्हणाली,
" उद्याच स्वयंवर होणार आहे. त्या वेळी मी स्वयंवरमालेने नलाची
पूजा करणार. पण ही गोष्ट साध्य होईल कशी? या चितेने माले प्राण
इतके व्याकुल झाले आहेत की स्वयंवराचे प्रत्यक्ष विन्न असलेल्या या
दिवसाबरोबरच तेहि निघून जातील असे मला वाटतें. तरी तुम्ही आजचे
दिवस राहा. मी तुमच्याकडे पाहात राहिलें तरच उद्यांपर्येत जरेन. राजहंशानें आपल्या नखांनी कमलिनीपत्रावर काढलेल्या नलाच्या आकृतीशी
तुमचें फारच साम्य असल्यांने मी हें म्हणत आहें. नल हा इतका सुंदर
आहे की त्याला पाहून आपल्या नेत्रांचें सार्थक करण्यासाठी तरी तुम्ही
उद्यांपर्येत राहा. नलाचा व तुमचा परेचयहि होईल. मी तुम्हांला हात
जोडतें. देवाचा मजविषयींचा अमिलाष वर्णून मला क्रेश देऊं नका."

देव मारी त्यास कोण तारी?

हे शब्द ऐकून नलाला आपल्या दूताच्या भूभिकेंतील दुष्टपणा पूर्णपणें जाणवला. ती आपल्यास यमदूत म्हणाली. पण आपण तर प्रत्यक्ष यमा-वेक्षांहि निष्ठुर आहें। असे त्याला वाटलें. पण आपल्या मूमिकेला अनुसरून तो म्हणाला, '' इंद्राच्या वर्री कल्पवृक्ष आहे. त्या कल्पवृक्षाकडे खुद इंद्राने तुझी याचना केली तर आपल्या मालकाचे मनोरथ कल्पवृक्षाला पूर्ण करावे लागणारच. वरुणाजवळ पुष्कळ कामधेनु आहेत. त्यांतील एकी कडे त्यानें तुझी याचना केल्याम तिलाहि वरणाचे मनोरथ पूर्ण करावे लागतील. खुद अभीनें केलेल्या वैदिक यज्ञाचें सर्वकामप्रद फळ लाच मिळणार नाहीं हैं करें होईल ! यमाला दक्षिण दिशेष राहणाऱ्या अगस्य मुनीकडून तुझी प्राप्ति करून घेतां येईल. आणि तूं नीट विचार कर, स्वयंवर निर्विभ्रपणे पार पाडणारी इंद्राची पत्नी शचीचे — तूं इंद्राची इच्छा मोडल्यामुळे रागावून—स्वयंवराचे वेळी उपस्थित साहिली नाहीं तर तेथें जमलेल्या राजपुत्रांत कलह उत्पन्न होऊन स्वयंवर पार पडणार नाहीं. तसेंच आग्ने होमाचे वेळी पेटलाच नाहीं तर तुझा नलाशी अग्नि-साक्षिक विवाह होणार कसा ? जर जलाधिपति वर्षणाने उदकाला स्थिर है। याची आज्ञा केली तर कन्यादान पसंगी तुझा पिता तुला उदक सोडून नलाला कशी देईल ? यमाने तुझ्या किंवा नलाच्या नात्यातल्या व्यक्तीस

आयत्या वेळी ठार मारलें तरीहि विवाहाला विष्न होणार ! तात्पर्य, अगरीं होतातील वस्त्चाहि उपभाग देवकृपेवांचून होत नसल्यानें देवच विष्न करूं लागले तर तुझा नलाशीं विवाह अशक्य आहे.'' त्याचें चित्त द्ववेंट.

हे नलाचे शब्द दमयन्तीला पटले व ती अगतिक होऊन रहूं लागली व दिनपणें कामदेवाला उद्देशून म्हणाली: "मला लवकर मारून टाक. प्राण्यांच्या मनोरथांचीं फळें मटकावून टाकणान्या देवा, माझ्या निष्फळ झालेल्या जीवितानें तृप्त हो व स्त्रीवधपातकानें नरकाला जा. और, हृदया, हतका ताप होऊनसुद्धां तूं वितळत नाहींस, तेव्हां तूं पोलादाचें बनलें आहेस काय ?" नंतर तिनें देवाचा धावा केला, आणि नलाला स्वप्राणरक्षणार्थ पावारण केलें. हीं करण वचनें ऐकून नलाचें चित्त द्रवलें व आपण देवाचे दूत आहों हें क्षणभर विसरून तो म्रान्तपणें म्हणाला. "दमयन्ती, ज्याकरतां तूं हा शोक चालविला आहेस तो नल तुझ्या हष्टीपुढें उभा असलेला तुला दिसत नाहीं का ? या मंगलकालीं तुझ्या नयनांतून गळणारे अश्रू मी हातानें पुसून टाकतों. माझ्या अपराधानें तुला कोध आला असेल तर मी तुझी क्षमा मागतों. प्रसन्न होऊन मजकडे दृष्टि टाक." प्राणस्यागाला दोर्घेहि सज्ज.

हे नलाचे शब्द ऐकून दमयन्तीला घीर आला व ती आनंदित झाली. तें पाहून नलाचा भ्रम दूर झाला व आपण दूत आहों याचें ज्ञान त्याला झालें. पण त्याला वाटलें की आपण उगीचच प्रकट झालों. आतां इंद्र माइया कर्तव्यच्युतीमुळें मजवर रागावणार अशी त्याला भीति पडली. भी दूतधमीला कलंक लावला अशी त्याला खंत वाटली व तो म्हणाला, 'माइया तोंडून माझें नांव केवळ मी देहमानावर नसतांना गेलें हैं देव जाणतीलच. इतर लोक मला याबद्दल नांवें ठेवतील तर ठेवोत विचारे. जगाच्या तोंडाला आपल्याला हात लावतां येत नाहीं.'

याप्रमाणें नल आत्मिनंदा करीत आहे इतक्यांत सोन्याचा हंस तेथें आला व नलाला म्हणाला, '' आतां इतउत्तर दमयन्तीची निराशा करूं नको. तूं आपल्याकडून देवांचें हित करण्याची पराकाष्टा केलीस. तूं स्यांच्याशीं प्रतारणा केली नाहींस हें स्यांनाहि कळेल. तुला तर आपण निष्कपटवणें दूतस्व केलें याची जाणीव आहेच.'' असे बोलून व नल-दमयन्तीचा निरोप घेऊन हंस निघून गेला. नलानें आपल्या मनांत देवाची क्षमा नागितली व तो दमयन्तीला म्हणाला, ''दमयन्ती, आतां मी देवांचा दूत या नात्यानें तुला मुळींच छळणार नाहीं. देव मजवर माझ्या प्रामाणिक वर्तनाबद्दल कृपा करोत किंवा मला अपराधी समजून दंड करोत, मला उत्माद झाला तो माझ्या लाभासाठींच झाला असे मी मानतों. कारण तेवढ्या वेळांत तुझ्या वियोगाचें दुःख तरी मला झालें नाहीं. केवळ तुझा अनुरागच प्रमाण घरून तूं देवांचा त्याग व माझा स्वीकार करीत आहेस. तेव्हां विचारपूर्वक वाग. मागून पश्चात्तापाची पाळी तुला न यावी. हें भी उदासीनतेनें किंवा देवाच्या भीतीनेंदि बोलत नाहीं. यांत माझा स्वार्थ नाहीं. माझ्या प्राणक्ययानें तुझें हित होत असलें तर तें मी साधावयास सज्ज आहें.''

लज्जेमुळें तोंडाला कुळूप !

नलाच्या या भाषणाने दमयन्ती छ। परम संतोष झाला. 'हा नलच आहे ' असा आतां तिचा निश्चय झाल्याने पूर्वी धीटपणें तडातड बोलणाच्या तिच्या तोंडाला आतां लड्जेमुळें कुलूप लागलें. त्यामुळें तिच्या सखीनें तिचा अभिप्राय पुढीलप्रमाणें व्यक्त केला: '' देवांवर माझें प्रेम बिलकुल नाहीं. तुझ्यावरील अनुरागामुळें मला मरण आलें तरी चालेल. स्वयंवरांत मी तुला आत्मप्रेरणेनें वरणार आहें. त्यामुळें देवांच्या हिंधीनेंहि तुजकडे त्याचा कोणताच दोष नाहीं. मी स्वयंवरास आलेल्या देवाना प्रसन्न करून घेऊन तुला वरीन. तूं उद्यां देवासहित स्वयंवरार्थ राजसभेला ये.'' हें ऐकून नल देवांच्याकडे निघून गेला व त्यानें सर्वसाक्षी देवांना आपला वृत्तान्त अगर्दी घडला होता तसा निवेदन केला. ती रात्र उत्कण्ठ झालेल्या दमयन्तीनें मोठ्या कष्टानें काढली.

स्वयंवरमंडपांत पांच नल.

देशोदेशींचे सर्व रूपयौवनसंपन्न आणि सत्कुलोत्पन्न राजपुत्र आपापल्या परिवारांसह स्वयंवरासाठीं कुंडिनपुराकडे लोटूं लागले. राजपुत्रांबरोबर आलेले इतर हौशी लोक, बघे व बांजारबुणगे यांची दाटी तर विचारूं नये. कुंडिन-

पुरांत तीळ ठेवायला रीतें स्थळ उरलें नाहीं. कुबेर, हर, ब्रह्मदेव, वायु व शेष हे त्यांच्या कांही विशेष अडचणीमुळें आले नाहीत. इन्द्र, वरुण, अग्नि व यम यांना दमयन्तीने नकार दिला होता है त्यांना दृतमुखाने कळ-लेंच होतें. म्हणून ते उदासीन व विषण्ण होऊनच तेथे आले: व नल-भ्रमाने तरी दमयन्तीने आपल्यास वरावें या हेत्नें नलाचें रूप घेऊन सभेत बसले. निरनिराळ्या देशांचे राजे आपापल्या भिन्न भाषा टाकुन देऊन सर्वीना एकमेकांचें मनोगत कळावें या हेतुनें देववाणी- संस्कृत भाषाच-बोलत होते. त्यामुळें सभेंत देव कोण आणि मनुष्य कोण हैं कळेनासें झालें. इतक्यांत नलराजाची स्वारी सभेत येऊन दाखरू झाली. त्याच्या त्या मदनसुंदर तनुकडे राजपुत्रांनी पाहिलें मात्र, तो त्यांची तोंडें निराशेनें काळ-वंडलीं. पण नलाच्यासारखे पांच पुरुष तेथें एकदम उपस्थित पाहून सर्वे सभा आश्चर्याने थक झाली. नलानेंसुद्धां त्यांना विचारिलें कीं, 'तुम्ही अश्विनीकुमार, पुरूरवा व मदन असेच चौघे आहात ना ? ' श्रेपानें त्यांनी खऱ्या नलाला उत्तर दिलें कीं, " तुं म्हणतीस तमें आम्ही नव्हीं. दमयन्तीने नलभ्रमाने आम्हांला वरावें म्हणून आम्ही देवच येथे आलों आहीं. धिकार असी आमन्या शहाणपणाला आणि देवपणाला.'' नलाने या त्यांच्या बोलण्याकडे दुर्रक्ष केलें. असो.

सरस्वतीच मंडपांत अवतीर्ण झाली.

या स्वयंवराचें कौतुक पाइण्यासाठीं आकाशांत विष्णु, ब्रह्मा, सूर्य, चंद्र, अप्सरा, यक्ष, किन्नर आणि महर्षि यांची दाटी झाली होती. वाल्मीिक व बृहस्पति यांनी त्या राजसभेची प्रशंसा केली. सर्व राजेलोक आपःया स्थानावर वसल्यावर त्यांकडे पाइन भीमराजाला अमा विचार पडला की या सर्वीची नांवें, वंश व चिरतें दमयन्तीला कोण सांगणार ! मग त्यांने महाविष्णूची प्रार्थना केल्यावर त्यांने सरस्वतीला राजगोत्र-कथनाची आज्ञा केली. त्याप्रमाणें ती त्या सभेत अवतीणे झाली. तिचा देह सकल वेद, वेदांगें व शास्त्रें यांनी बनला होता. भीमकानें सरस्वतीची पूजा करून दमयन्तीला राजसमेंत बोलाविलें. ती वैभवशालिनी त्रैलोक्य-सुंदरी प्रविष्ट झाल्यावरोंवर ती सर्व सभा तिच्या दर्शनानें स्तिमित व संतुष्ट झाली. तरुण राजपुत्रांमध्यें श्रृंगारभावदर्शक अंगव्यापार सुरू झाले.

कोणी सादर कौतुकानें तिचें काव्यमय वर्णन केलें. इंद्रानेंहि तिचें अप्स-रांना हिणविणारें रूप प्रशंसिलें.

सारेच नापसंत.

दमयन्ती पालखींत बसून सभेमध्यें आली. तिच्या उजव्या बाजूला उभी राहून सरस्वती तिला उद्देशून म्हणाली: "हे पाहा कीटि देव. यांपैकी तुझ्या मनाला येईल त्याला वर. यांच्या पराक्रमांचें व संपदेचें वर्णन मलाहि करतां येणार नाहीं." देवांच्या मलान तोंडांवरूनच पालखी वाहणाच्या सेवकांनी दमयन्तीची नापसंती ताडली व ते पुढें चालूं लागले. राक्षस, विद्याघर, यक्ष व गंधवं हे तर तिनें विचारांतच घेतले नाहींत; वासुकीचें निराकरण झालें. नंतर सरस्वती राजे लोकांचें नामनिर्देशपूर्वक वर्णन करूं लागली:—

"हा पाहा पुष्कर द्वीपाचा अधिपति सवनराजा. याच्यामुळें तुला जलक्रीडा, सुख व स्वर्गभोग मिळतील, तर याला वर. '' दमयन्तीनें त्याला
नाकारलें. यानंतर शाकद्वीपाचा राजा हृन्य, क्रींचद्वीपाचा द्युतिमान्, कुशद्वीपाचा ज्योतिष्मान्, शाल्मद्वीपाचा वपुष्मान्, प्रक्षद्वीपाचा मेधातिथि,
जम्बुद्वीपाचा अवन्तिनृपति, गौडदेशाचा अधिपति, मथुरेचा पृथु,
काशीचा कद्र इत्यादि राजांची वर्णनें सरस्वतीनें समप्र व सुंदर
केलीं. पण दमयन्तीला त्यांपैकीं कोणीच आवडला नाहीं. म्हणूनतिची पालखी वाहकांनी पुढं पुढं नेलीं. आपला अनादर करून दमयन्ती
पुढें गेली म्हणजे प्रत्येक मानी राजपुत्राचें मुख म्लान होई. स्वयंवरास
आलेल्या अनेक सामिलाप व गुणाधिक राजांना टाकून अवर्णनीय नलालाच
वर्रू पाहणारी दमयन्ती एक, पूर्णकाम, निर्गुण व अवाङ्मनसंगोचर परब्रह्माला शोधणाच्या श्रुतीप्रमाणें (उपनिषद्) भासली.

दासींची लुडबुड !

स्वयंवर मुरू झाल्यावर विलंबानें कांहीं राजे आले. आपल्यापूर्वी आछेल्या कोणाहि राजाला दमयन्तीनें विरेलें नाहीं हें ऐकून त्यांना सानंद आशा वाटत होती. त्यांपैकीं अयोध्येचा ऋतुपर्ण, पांडच्यदेशचा राजा, महेंद्रदेशचा राजा, काञ्चीपुरचा राजा, परंतप इत्यादींचीं वर्णनें सरस्वतीनें केली. पण दमयन्तीनें कोणासहि वरिलें नाहीं. इतकेंच नन्हें, तर पाण्ड्य वैगेरे राजेलोकांच्या वर्णनाचे वेळी दमयन्तीची दासी येऊन राजपुत्रांचे वैगुण्य तिच्या नजरेस आणीत होती. यानंतर दुसन्या एका दासीनें सरस्वतीला गुणहीन राजांचे विस्तृत गुणवर्णन न करण्यावद्दल सुचिवलें. तेव्हां समेंतील लोकांना क्रोध आला. मग मलयाद्रि प्रदेशाच्या राजांचे वर्णन झाल्यावर एक दासी सरस्वतीला महणाली, " तुझ्या तोंडचें वर्णन ऐकण्यासाठीं अद्याप पुष्कळ राजे वाट पाहत आहेत हें ध्यानांत ठेव." या उपहासपर भाषणानेंहि राजे लोकांच्या अनुयायांना राग आला व त्यांनीं त्या दासीची निर्भत्सना केली. नंतर मिथिला नगरीच्या राजांचे गुणकथन झालें. पण त्याकडे दमयन्तीनें लक्षिह दिलें नाहीं. नंतर कामरूपच्या राजांचें वर्णन झालें. त्या वेळी दमयन्तीच्या विज्याचा डवा घेणाऱ्या दासीनें (ताम्बूलकरंडवाहिनीनें) — दमयन्तीला या वर्णनाचा कंटाळा आला आहे हें जाणून— एक विडा दमयन्तीच्या पुढें केला. नंतर उत्कलाधिपाचे वर्णनसमयीं तर दमयंतीनें डोळेच झांकून घेतले. यानंतर कीकट देशाच्या जयंतराजांचें वर्णन चालू असतां तर एका दासीनें मध्येच सरस्वतीवर्णनाला असंभित दाखवृन सभेंत हास्य निर्माण केलें.

यांतील नल कोणता ?

नंतर दमयन्तीने नलाकडे कटाक्ष फेंकला. त्या वेळीं तिचे मनांत प्रेममाव दाटलेला दिसत होता. त्या सत्यरूप नलाकडे पाहत असतां व तो।हि तिच्याकडे पाहत असतां दमयन्तीला आणखी चार नला-सारले पुरुष तेथेच दिसले. त्यामुळें ती फारच गोंधळली. सरस्वतीने प्रथम त्यांतील इंद्राचें अधा पद्धतीनें वर्णन केलें कीं तें इंद्राला व नलालाहि सारखेंच लागू पडावें. ती उभयपक्षी लागू पडणारी स्तुति ऐकून व त्याचें सारखें रूप पाहून दमयन्तीला नल कीणता व इंद्र कोणता हें ओळखतां आलें नाहीं. तिचें मन याप्रमाणें हेलकावत असतानाच सरस्वतीनें कमशः अभि, यम व वहण यांची वरील प्रकारचीच उभयपक्षी लागणारी स्तुति केली. तिनें दमयन्ती गोंधळली, पण फसली नाहीं. नंतर सरस्वतीनें खऱ्या नलाची स्तुति चार श्लोकांनी केली. त्यांपैकी पाहिला नलाला लागूनहि इंद्राला, दुसरा अभीला, तिसरा यमाला व चौथा वहणाला लागत होता. त्यामुळें दमयन्तीचा निश्चय होईना. नंतर सरस्वतीनें दमयन्तीला

पति निवडण्यासंबंधी असा एक प्रश्न विचारला की त्यांतील विशेषणें इंद्र, अग्न, यम, वरुण व नल यांना सारखींच लागत होतीं (नै॰ १३.३४). सांख्यादि इतर दर्शनें मानवबुद्धीमध्यें भ्रम उत्पन्न करून सत्यरूप अद्वैतदर्शनावर श्रद्धा बस् देत नाहींत, त्याप्रमाणें देवांचीं खोटीं रूपें नलाच्या खऱ्या रूपावर दमयन्तीचा विश्वास बसूं देईनात. अशा स्थितीत तिनें त्या चुवर्णराजहंसाचें स्मरण केलें. देवांच्या जवळ नलाची याचना कराबी असाहि विचार तिच्या मनांत आला; पण त्यांनीं सांप्रत धारण केलें निष्ठुरता ध्यानीं आणून तिनें त्याची निम्तर्सनाहि केली. सरस्वतीकडे स्वयंवरमाला देऊन 'जो यांतील खरा नल असेल त्याच्या गळ्यांत तूंच ती टाक असे आपण म्हणावें. का 'जो या पांचांतला खरा नल असेल त्यानें ही माझी माला अंगीकारावीं असें बोलावें असें तिला वाटूं लागलें. पण हे विचारहि तिला पसंत पडेनात व ती संदेहांतच राहिली.

तिला देव उमगले !

नंतर तिने देवांनाच प्रसन्न करून घेण्याचे ठराविलें. तिने त्यांना प्रथम नमस्कार करून नंतर ध्यान व मानसपूजादि विधि केले. त्यामुळें अगोदरच तिच्यावर प्रसन्न असलेले देव तिच्या या भक्तीनें अधिकच प्रसन्न झाले. देवांचा प्रसाद म्हणजे सुबुद्धि. ती त्या प्रसादामुळें दमयन्तीचे ठिकाणीं जागृत झाली व तिला सरस्वतीच्या पञ्चनली-वर्णनांतील देवपर व नलपर अथातील भेद प्रतीत होऊं लागला. पूर्व, दक्षिण इत्यादि दिशा ज्याप्रमाणें इंद्र, यम इत्यादि दिक्पालांशीं पाति-व्यानें निगडित असतात त्याप्रमाणें सरस्वतीनें म्हटलेल्या देवस्तुतिपर गाथा त्या त्या देवालाच पूर्वी लागलेल्या तिला दिसत होत्या. त्या आतां (चारीहि दिशा चतुर्दिगीश नलाला वश असल्याकारणानें) नलाला लागलेल्या तिला दिस्तूं लागल्या. शेवटीं हाच खरा नल असा तिचा निश्चय झाल्यानें तिला आनंद झाला व ती सरस्वतीच्या चातुर्याची स्तुति व आपल्या मोहाची निंदा करूं लागली. लागलिच तिला देव हे मूमीपायून उंच – म्हणजे भूमीला स्पर्श न करणारे – दिसूं लागले. जणूं काय पृथ्वी नलाची पत्नी होती म्हणून देव त्या परस्तीला स्पर्श करीत

नन्हते! तसेंच देवांचे नेत्र उन्मेष-निमेष करीत नन्हते, त्यांच्या अंगाला धूळ लागत नन्हती, त्यांना घाम येत नन्हता, त्यांच्या माळा सुकत नन्हत्या व त्यांची सांवली पडत नन्हती— या गोष्टी दमयन्तीच्या नजरेस आल्या. त्यामुळें तिची पक्की खात्री झाली. आतां नलाच्या कंठांत स्वयं-वरमाला घालावयाची; पण तसें करतांना तिला पराकाष्टेची लजा वाटूं लागली. सरस्वतींकडे व नलाकडे ती लजें पाहूं लागली. सरस्वतींने दमयन्तीला इष्ट वराचें नांव विचारलें. पण लजेमुळें केवळ ' न 'म्हणूनच ती गप्प बसली व कांहींच बोलेना. तेन्हां तिनें तिला थट्टेनें इंद्रापुढें ओढून— तर मग ' ह्याला वर ' असें म्हणतांच दमयन्तींनें सापापासून मार्गे घ्यावा तसा इंद्रापासून आपला हात मार्गे घेतला.

अखेर नळाच्या गळ्यांत माळ पडली !

नंतर सरस्वती दमयन्तीला नलापुढें आणुन इंद्रादि देवांना म्हणास्ती, '' दमयन्ती ही सती- पतिव्रता- असल्याने तिला एकदमच तुम्हां सर्वीना वरतां यत नाहीं. तुम्हांपैकीं एकाला वरावा तर दुसऱ्याचा अपमान होणार. म्हणून तिनें पूर्वी निश्चित केलेला वर म्हणजे नलच ती आतां वरणार आहे. आपण सर्वानी या जोडप्याला आशीर्वाद द्याता." असं म्हणून तिनें दमयन्तीचा माळेसहित हस्त नलाच्या कंटाजवळ आणला व सर्व सभा तटस्थ होऊन पाहत अमतां दमयन्तीने स्वयंवरमाला नलाच्या गळ्यात घातली. त्याबरोबर सर्वीच्या तोंडून प्रशंभेचे उद्गार बाहेर पडले, नल-दमयन्तीच्या ठिकाणी अष्ट सात्त्विक भाव दिसुं लागले. नंतर इंद्रादि देवांनी आपापली रूपे धारण केली. सरस्वतीनेहि आपर्ले वीणा-पुस्तकधारी व इंसवाइन रूप प्रकट केलें. नंतर इंद्र, अग्नि, यम व वरुण यांनी नलाला वर दिले. सरस्वतीनेहि नलाला एक चिंतामणिमंत्र व कवित्वस्फूर्ति दिली. वरप्रदानानंतर ते देव आकाशांत निघून गेले. जिकडेतिकडे दुंदभीचा व वाद्याचा गजर झाला. नल हा खरोखरच गुणांमध्यें सर्वश्रेष्ठ असल्यानें इतर राजाना त्याचा मत्सर बाटला नाहीं. यमानें नलाला घोर अस्त्र दिली असल्याने त्याच्याशी युद्ध करून दमयन्तीला नेण्याचा विचार कोणी मनांतसुद्धां आणला

नाहीं. सर्वत्र शांतता व आनंद नांदत होतीं. इतक्यांतः नभांतून सुर-पुष्पवृष्टि झाली. भीमनृपतीच्या आनंदाला पार राहिला नाहीं.

थाटामाटाचा लग्नसोहळा !

भीमराजाने मोठ्या आनंदोन नलाला अन्तःपुरांत आणिर्हे व आपल्या पत्नीकडे जाऊन तो तिला म्हणाला, '' तुमन्या चतुर मुलीनं नलालाच वरलं बरं का ? हे पाहा जांवई ! तुमचे स्त्रियांचे लग्नसोहाळ व सोपस्कार काय चालावयाचे ते चालूं द्यात. आम्ही विवाहाचे श्रुति-स्मृत्युक्त विधि करावयाचा तयारीला लागतों.'' नंतर योग्य मुदूर्तावर कन्यादान व्हावें म्हणून भीमानें दृतमुखानें नलाला विनंति केली कीं, " या माझ्या कन्येवर आणि माझ्या कुलावर आपण अनुम्रह करावा! नलाने तें मान्य केल्यावर वराचें व वधूचें स्नान, केशप्रसाधान, वस्ना-लंकार समर्पण वगैरे यथास्थित झालें. नंतर वर विवाहासाठी निघाला. त्याला पाइण्यासाठी स्निया आपापली कामें टाकून मोठ्या उत्सुकतेने खिडक्यांतून उभ्या होत्या. त्या आपापसांत नल, दमयन्ती व त्यांचें स्वयंवर यासंबंधींच्या गोष्टी मोठ्या कौतुकाने सांगत होत्या. नल विदर्भपतीच्या राजवाञ्चासमीर येताच त्याचे दमयन्तीच्या दम नांवाच्या बंधुने स्वागत केलें. नल दृष्टीस पडतांच भीमाने त्यास मोठ्या प्रेमानें आलिंगन दिलें. त्या वेळी सागर भागीरथीप्रवाहाला आलिंगन देत आहे असे वाटलें. नंतर विवाद, पाणिग्रहण वैगेरे झालें. भीमानें जांवयाला तलवार, रथ, घोडे, गरुडमणीचें जेवण्याचें ताट इत्यादि फार मौल्यवान् वस्तु दिल्या.

पाहुण्यांची थट्टा.

नल तेथें पाचसहा दिवस राहिला. त्या वेळीं दमान्या प्रेरणेनें विवाहांत जमलेल्या वराकडील वन्हाडी मंडळींन्या मोजनाचे वेळीं निरानिराळ्या चेष्टा केल्या केल्या. खुद्द नवरदेवाची (नलाची) दासी हातांत पंखा घेऊन त्याला वारा घालीत उमी असतां दमान्या दासीनें तिन्या पायांवर सरडा आणून हळूच सोडला. तो वर वर चढूं लागतांच पंखा टाकून देऊन ती लाजलेली नलदासी पळून गेली. नवरदेवाकडे कोणी सोंवळे शाकाहरी पाहुण होते. त्यांच्या ताटांत मांसाहाराचा भम

उत्पन्न करतील अशी पक्षाने व कोशिबिरी सुद्दाम वादिवण्यांत आल्या. नाकाला पदर लावून व तोंडें वेडीवाकडीं करून ही सात्त्विक मंडळी उदूं लागतांच त्यांना हा शाकाहार आहे असे सांगण्यांत येई व एकच हंशा पिके. पाचूच्या ताटांत सर्व अन्ने वादून ती ताटें वरपक्षाकडील मंडळीपुढें ठेवण्यांत येत. पण पाचूंच्या हिरव्या रंगामुळें या नुसत्या पत्रावळी आहेत किंवा कार झालें तर त्यांत नुसत्या भाज्या वादव्या आहेत असे वाटून ही मंडळी रागावत. पण खरा प्रकार समजला की हंशा पिके. तरुण मंडळींच्या यहा तर विचारूंच नयेत. अशा जेवणावळी पुष्कळ झाल्या. नंतर नल दमयन्तीला घेऊन निषध देशाला निघाला. कन्या सासरीं चाललेली पादून मातापित्यांना कार दुःख झालें. नल आपल्या राजधानींत आल्यावर तेथें त्यांचें मोठें थाटांचें स्वागत झालें.

कलीचें काळें सैन्य.

समुद्राच्या लाटा (मरतीचे वेळीं) जामेनीवर आदळून जशा निष्फळ होऊन परत फिरतात त्याप्रमाणें इंद्रादि देव पृथ्वीवर धांवपळ करण्याचे वृथाश्रम घेऊन आले तसे स्वर्गाकडे परत चालले. सरस्वतीहि त्यांचे सांगाती होती. त्यांचे रथ ते आकाशांत दूर दूर जाऊं लागले तसे फार लहान लहान दिसत होते. इतक्यांत त्यांना एक काळमर रंगाचा व अप-वित्र व्यक्तींचा मोठा जमाव समोरून येतांना दिसला. त्यांत प्रत्यक्ष कलीने पुरस्कारिलेले काम, क्रोध, लोम आणि मोह व इतर्राह कांहीं बौद्धचार्वाकादि नास्तिक अंगावर पापरूप काळी वस्त्रे धेऊन चाललेले होते. उसळणाऱ्या समुद्राप्रमाणें दिसणारें तें कलीचें काळें सैन्य जमजमें जबळ येऊं लागलें तसतसें देवांना चार्वाकानें उच्चारलेले पृढील कर्णकटोर शब्द ऐकं येऊं लागले : ''वेदांनीं सांगितलेली ज्योतिष्टोमादि यज्ञांची फलें दगड पाण्यात तरतात अशा वाक्याप्रमाणेच अप्रमाण आहेत. वंश-शुद्धि शक्यच नसल्यामुळें जातीजातीतील भेद अशक्य आहेत. पाप नाहीं. इंद्रियदमन करणें ही आत्मनंचना आहे. श्रुति, स्मृति, पुराणें वगैरे खेकटीं मुखीना फसविण्यासाठी धृतीनी रचलेली बाडें आहेत. देहातिरिक्त आत्मा नाहीं. स्वर्गाचा लोभ व नरकाचें भय फोल आहे. देवपूजा त्याज्य असून वैराग्य मूर्खपणा आहे. मीमांसा, न्याय, वेदान्तादि शास्त्रे कुचकामाची

आहेत. दानधर्म ही उधळपट्टी आहे. आणि देव व्यभिचारी आहेत." हे भयंकर शब्द ऐकून इंद्राला पराकाष्ट्रचा क्रोध येऊन ते शब्द उच्चारणाऱ्या चार्वाकाला त्यानें दरडावरें व त्याच्या बोलण्याचें यथाकम खंडन केलें. यमानें व परणानींहि श्रातिधर्माचें मंडन केलें. इंद्रादि देव असे कोपलेले पाहिल्याब नेवर चार्वाक हात जोडून त्यांचेपुढें उमा राहिला व म्हणाला, "महाराज, हा अपराध माझा नव्हें. मी कलीचा बंदी असल्यानें त्याला प्रिय असलेलें मला बोलावें लागलें."

नलाचा सुंह घेऊं.

तो असे म्हणत आहे तोंच देवाना रथांत बसलेला किल दिसला. तेथेंच द्वापर (युग)हि होता. तो अपीवत्र कलि मोठिया तोऱ्याने व 'देत्र म्हणजे कोणत्या झाडाचा पाला े अशा वृत्तीने त्यांचेपुढे आला व 'का इंद्रा, यमा, वरुणा, अमे, टीक आहे ना ?' असे त्यांना औपचारिक बोलून ' आम्ही दमयन्तीस्वयंवराला त्वरेने निघाली आही ' असे म्हणाला. तें ऐकून देवत्या वृथा घमेंडखीर व ब्रह्मचर्याचें ढोंग करून पुन्हां स्वयंवराला चाललल्या कलीला इंसले व त्यांनी 'स्वयंवर उरकलें, दमयन्तीने आम्हांस टाकून नलाला वरले ' इत्यादि वृत्तान्त त्याला सांगितला. त्यावर काले चवताळून बोलला, "तुम्ही देव म्हणजे 'परा सांगे ब्रह्मज्ञान आपण कारडे पापाण ' या प्रकाराचे व्यभि-चारी आणि निर्रुज आहांत. दमयन्तीने नलाला वरलें ही स्वर्गाची बेअब्रू तुम्हीं सहन कशी केलीत ? त्या नलाला किंवा दमयन्तीला वुम्हीं तेथल्या तेथें उमें जाळलें का नाहीं ? ते असे. मी आतां दमयन्तीला वरा करण्यास जातों. पाच पांडवानीं जसा द्रौपदीचा तसा आपण पाचजणया दमयन्तीचा उपभोग घेऊं. मला या कामांत साहाय्य करा ! '' हैं कलीचें दुष्ट वचन सरस्वतीला सहन झालें नाडी. ती रागाने म्हणाली, 'धीरोदात्त नलाला सती दमयन्ती देण्यासाठी आणि त्यांची केवळ परीक्षा पाहून त्यांना कीर्ति व वर देण्यासाठींच इंद्रादि देव स्वयंवराला गेले होते. दमयन्तीला स्वतः वरण्यासाठीं नन्हे; पण तुझ्यासारख्या मातिमंदाला थोरांच्या गृढ कृतीचें रहस्य करें समजणार ? " सरस्वतीचे हें वचन दुर्लक्षिल्यासारखें करून वायकांच्या तोंडाला काय लागायचें ?' या आविमीवानें किल पुन्हा देवांना म्हणाला, "आतां स्वयंवर होऊन गेल्यानें आम्हीं दमयन्तीवरील आमिलाव सोडला पण नलावर दया करण्याचें आम्हांस कांहींच कारण नाहीं. ख्वयंवर फसलें तर फसूं द्या, पण त्याचा सूड म्हणून नलाचा दमयन्तीशीं व पृथ्वीशींहि वियोग घडवून आणीन ही कलीची प्रतिज्ञा आहे. चवताळलेल्या कलीनें नलाशीं दोन हात केले अशी माझी कीर्ति भावी युगें गावोत !'' द्वापरानेंहि कलीला या कामी उत्तेजनच दिलें. पण इंद्र मात्र कलीचा निषेध करून त्याला म्हणाला, " नलासारख्या सुचरित पुरुपाशीं तूं केलेलें वैर तुला फलप्रद होणार नाहीं. दमयन्तीसारख्या साध्वीलाहि तूं दुःख देऊं नयेस. तुझा पाढ तेथें लागणार नाहीं. उलट नलसमेमध्यें तू स्वतःस हास्यास्पद मात्र करून घेशील. तुझा प्रवेशच मुळीं नलराज्यात दुःशक आहे. '' नंतर इंद्र, आग्न, यम व वरण यांनीं कलीला उद्देशून काहीं निषेधपर वाक्यें उच्चारलीं. पण कलीनें त्याच शब्दात त्याना प्रत्युत्तरें दिलीं.

कलीची फटफजिती.

द्वापार व काल या दोनिह युगांनी नलाला छळण्याची कंबरच बांधलेली आहे असे जाणून 'आता काही का होईना! आपण काय करणार!' असा विचार करून देव स्वर्गांत निघून गेले. इकडे खुनशी कलीने नलाला पेचांत आणण्याचा चंग बाधला व पापी राहू जसा चंद्राला प्रासावयास यावा तसा तो नलाचा प्रास घेण्याच्या बुद्धीने द्वापरासह निषध राजधानीला आला. पण त्याचा नगरींत प्रवेश होण्यालाहि विधे येऊं लागली. त्याचा पाय कोठें स्थिर होईना. वेदपठनाच्या ध्वनीपुढें त्याला भूमीवर पायहि ठेवतां येईना. यश्चभामुळें त्याला घुसमटल्याप्रमाणें होऊं लागलें. अतिथि-सत्कारासाठीं सांडलेल्या उदकामुळें तेथील अंगणें ओलीं झालीं होतीं. येथे हा पाय घसरून पडूं लागला. पवित्र विप्रांनी आपल्या अगावर ओढलेले मस्माचे व चंदनाचे पडे खांजिर सारखें त्याच्या अंगांत घुसूं लागले. विप्रांनी सूर्यमंडलांतून गायत्रीचें आवाहन केलेलें पाहून ' आपण आतां मरतों 'या भयाने त्याला दूर पळावें लागूं लागलें. त्याला एकहि मित्र किंवा अनुकूल आअयस्थान दिसेना. स्नातक, जपी, तपी, तीर्थ-

स्नायी त्याला यमासारखे कूर दिसूं लागले. कीठें कुकमीचा आभास उत्पन्न करणारें एखादें कम त्याच्या दृष्टीस पडून त्याला आनंद वाटलाच तर तें कम पुण्यकारक आहे असं त्याला आढळून येऊं लागलें. कांहीं ब्राझण एकाच ठिकाणीं बसून व एकमेकाना शिवृन जेवत आहेत हैं कुकम पाहून त्याला संतीप होतो न होती तों ते यक्कशेष सोममक्षण करीत आहेत हैं जाणून त्याला विपाद वाटला. त्याने नलदमयन्तीनाहि पाहिलें पण त्याला त्यांच्या ठायीं प्रवेश करण्याला अनुकूल असे कांहींच दिसेना. शेवटीं नलाच्या उपवनांत त्याला विभीतक नांवाचा एकच वृक्ष सोईचा दिसला. या वृक्षाची पानें, फुलें देवपूजेला निषद्ध असून त्याला ' मूताचें झाड ' महणतात. किल त्यालाच कल्पवृक्ष मानून त्याच्याच आश्रयानें नलाच्या दोपाकडे डोळ्यांत तेल घालून पाहात त्याच्या वाड्याशेजारीं बहुत वर्षे गहिला. द्वापरहि नलाचा असता नसता दोष कोणी काढतों की काय हें पाहत चिरकाल भटकत राहिला.

सर्व सुखें हात जोडून उभीं.

नलाला आतां इतर प्राप्तब्य न उरल्यामुळें त्यानें दमयन्तीच्या संगतींत काम नांवाच्या तिसऱ्या पुरुषार्थाचें साधन करण्याचें ठराविलें. त्यानें आपला सर्व गाउपभार आपल्या सिचवांवर गोंपिकिला आणि सर्व दृष्टीं उपभोगक्षम अद्या एका मुवर्णभूमीच्या व रत्नखित राजवाड्यांत तो राहिला. तेथें सर्व ऋत्तील फुलें व फळें आणि सर्व प्रकारचे पक्षी असणार्ग उद्यानें होतीं. तेथें सर्व सुखें हात जोडून उभीं होतीं, अद्या या अनुकूल स्थलीं रतीसारख्या रूपसंपन्न दमयन्तीसह रममाण झालेल्या नलाच्या ज्या कामकीडा झाल्या त्याची कल्पना महाकवींनाहि येण्यासारखीं नव्हती व प्रत्यक्ष स्वैरिणींनाहि त्या माहीत नव्हत्या. सुरतश्रमानें झोपीं गेलेल्या त्या जोडप्याला उटविण्यासाठीं वैतालिक (माट) उषःकालीं निरितराळीं मधुर वाद्यें घेऊन सुस्वर गाऊं लागले. त्यांनी अत्यंत काव्यमय वाणींनें अरुण, उपा, मावळणारा चंद्र, उदयाचलावर येणारा सूर्य, कुमुदें, कमलें, चक्रवाक इत्यादींचें वर्णन केलें. त्यांतील काहीं काव्योद्वार दमयन्तीला तर काहीं नलाला उद्देशून होते. प्रातबींधाचें हें वैतालिकांचें गायन संपतांच अंतर्ग्हांतील दासींनीं काहीं उज्ज्वल अलकार त्यांचेषुढें ठेवले व त्या महणाल्या, 'सूतांनो, मागधांनो,

तुमन्या या प्रातर्वर्णनानें संतुष्ट झालेल्या दमयन्ती महाराणींनीं हे आपल्या अंगावरील अलंबार तुम्हांस दिले आहेत. ' तें ऐकृन त्यांनीं ते दारिद्यास दूर पळविणारे दागिने आपल्या अंगावर धारण केले. तों माटांच्या येण्या-पूर्वीच आपल्या दिल्य रथांत बसून स्वर्गेगेंत स्नान करण्यासाठीं गेलेला नल परत येतांना त्यांना दिसला. तो आलेला दिसतांच सुस्नात व शुचिर्मृत दमयन्ती त्याला सामोरी गेली. ' आपण स्नानाहून परत येतांना स्वर्गेगें-तील एक सोन्याचं कमळ आणावं वरं कां!' असे दमयन्तींनें नलाला सांगून ठेविलेलें होतें. त्याप्रमाणें त्यांने तें कमळ आपल्यास सामोज्या आलेल्या दमयन्तीच्या हातीं दिल्यावर ती कमलहस्त लक्ष्मीप्रमाणें शोमली. नलाचें प्रातःस्नानसंध्यादि झालें असलें तरी नित्याचें होमहवन रााहिलेंच होतें. धर्मनिष्ठ नलाचें कामविलास !

'राणीसरकारची आज्ञा होत असेल तर तें हवन करून येतों' असे नल दमयन्तीकडे तिरपे कटाक्ष फेकीत व हंसत हंसत म्हणाला. पण दमयन्तीला हा आलिंगनात विष्न आणणारा व विरह घडाविणारा नलाचा नित्यविधि तितकासा आवडला नाहीं. ती रागानें कांहींच बोलली नाहीं. तें पाहून वाड्यांशेजारील उपवनांत विमीतक वृक्षावर टपून बसलेला किल मनांत म्हणाला, ''वेंडे दमयन्ती, तुला नलाचा येवढाहि वियोग सहन होत नाहीं काय! थांब, तुला आतां चांगलाच विरहाचा चटका देतों.''

नलानें आहवनीय, गाईपत्य आणि दक्षिण अशा तीन अभींची पूजा संपितिली व दमयन्तीच्या मागें हळू च जाऊन तिचे डोळे त्यानें आपल्या हातानें झांकले व रागावलेल्या प्रियेचा रोप घालिविण्याकरितां तिला तो म्हणाला, ''दमयन्ति, ज्या तपानें मला तुशी प्राप्ति झाली तें तप टाकून मला कसें बरें चालेल ?'' अशा तन्हेनें तिची समजूत नलानें घातली व तिच्यासह-वर्तमान पलंगावर बसला. नंतर त्या परस्परानुरागी दांपत्याची कला नांवाच्या दासीच्या मध्यस्थीनें हास्यिवनोदपर रमणीय प्रश्लोत्तरें झालीं. संशय, मान, ईपी, रोप इत्यादि भावनांच्या मध्यें मध्यें होणाऱ्या आवि-भीवामुळें व सलीच्या संनिधानानें त्यांच्या प्रणयके लीला चांगला रंग चढत होता. तें पाहून सख्या तेथून उठून गेल्या. तीं दोधेंहि वराच बेळ तेथें परस्परांच्या बाहुपाशांत आहेत, लटक्या भीतीनें व लडजेनें दमयन्ती

मंदिराबाहेर येण्याचा प्रयत्न करीत आहे तोंच दुपार (मध्याह्न) झाली. 'महाराजांचा जयजकार असी ' असे बंदी स्त्रियांनी घोषित केलें व नलाची स्तृति केली. ती ऐकून मध्याह्नस्नान, शिवार्चन इत्यादि विधि करण्यासाठीं प्रियेजवळून मंचकावरून उठ्न तो निघाला.

हा राजा आहे का ऋषि?

तो मणिसौघावरून खार्छी उतरत असतां सम्राट्दर्शनाची वाट पाहात तेथे उमे असलेल्या मांडलिक राजांनी आपली सेवा त्याच्या चरणी निवे-दिली, जिन्यावरून उत्तणाऱ्या चक्रवर्ती महाराजांच्या स्वारीला आपापल्या करांचा आधार देऊन त्यानी आपली 'करदता' (कर १ हात २ उत्पन्नाचा भाग) पुन्हां एकदा प्रकट केली. नंतर सम्राटाना नजराणे अर्पण करण्यांत आले. त्यांचे परत दान झालें. नंतर राजे लोकांना शस्त्रास्त्रांचें शिक्षण देऊन नलाची श्रमलेली स्वारी स्नानाला गेली. अनेक प्रकारच्या सुगंधि द्रव्यांनीं त्याचें अंगमर्दन करून तरुणीनी त्याला अभ्यंग स्नान घातलें. नंतर स्वतः राजपुरोहिताने त्यांना तीर्थजलाचे स्नान घातलें. स्नानानंतर वस्त्रें परिधान करून व हातांत शुभ्र स्फटिकाची तेजस्वी माला धेऊन तो सावित्री आदिकरून श्रुतिमंत्रांचा जप करूं लागला. त्या वेळी त्याची श्रद्धा व स्पष्ट वर्णोच्चार पाइन असे वाटलें की रफटिकमालेच्या रूपाने श्रुतिमंत्रच त्याच्या इस्तगत झाले आहेत. नंतर त्याने देव, पितर याचे अनुक्रमें यव व तिल घेऊन तर्पण केलें. नंतर पवित्र ब्रह्मचारी परिचारकांना बरोबर घेऊन तो राजर्षि देवघरांत शिरला. तेथें त्याने पंचायतनपूजा केली. प्रथम सूर्याची व नंतर शंकर आणि विष्णु यांची योग्य श्रुतिमंत्रानीं व गन्धपुष्पादींनी अची केली. महाविष्णूने घेतलेले दशावतार व दत्तात्रेय, तिविक्रम, हरिहर, बालमुकंद यांची स्तुति अत्यंत काव्यमय वाणीने व माक्तिभावाने त्याने केली. यानंतर विप्रांना दाने देऊन तो भोजनग्रहांत प्रविष्ट झाला व अमृततुल्य शाक, सूप, व्यंजनादि पदा-र्थोचें यथारुचि सेवन करून तो पुनरीप सौधिशिखरावर चढून गेला. दम-यन्तीहि देवतापूजा करून पतीनंतर भोजन करून नलाकडे गेली.

दुपारची करमणूक.

नल व दमयन्ती मंचकावर सुखासीन बसली असता एका विजन्यांत एकः

पोपट व दुसन्यात एक कोकिला घेऊन दोन मैत्रिणी तेथं आल्या. दमयन्तीच्या शिष्याच शोभतील अशा तिच्या मैत्रिणी— गंघवराजकन्या— हात्रांत
वीणा घेऊन सरकारस्वान्याची स्तुति गाण्यासाठी तेथं आल्या व त्य नी
मैनीनलांची स्तुति इतकी सुस्वर, सुस्यह व मोहक केली की तेथं असलेल्या
शुकानें भोष्या आनंदानें तिचा पुनहच्चार केला. तो ऐकृन 'आतां
महाराजानी सध्याकालचे विधी करण्याची वेळ झाली असे जाणून त्या
सर्व सख्या तेथून निघृन गेल्या. नंतर मैमीनें प्रामादशिखरावरून आपल्या
उद्यानाची सायंशीमा निरीक्षिली. तेथं कृत्रिम नदीत चक्रवाकांचे जोडपें
तिच्या हष्टीस पडल्यावर पतिवियोगाची कल्पना तिच्या मनाला चाटून
गेली. त्याचा उद्यार तिने नलाजवळ केल्यावर त्यानेंहि तिच्या मधुर वाणीची
स्तुति केली. नंतर नल भैमीला म्हणाला, 'मी अत्ता सायंसंध्यावंदनादि
विधी आटोपुन घेण्यास जाती. तुं आपल्या सख्यांसह येथेच क्राडा करीत
राहां. व तो वाच्याबाहेर निघृन गेला.

पतिपत्नी की का व्ये.

धार्निक विधी अध्योपून वाड्याच्या सातव्या मजस्य वर गर्चीत दमयन्ती होती तेथे नल गेत्या व दमयन्तीला आपस्याजवळ पलगावर बसवृन घेऊन त्याने संध्याकाळची घोभा मोटया बहारीने वर्णन करण्यास सुरवात केली. तो म्हण्याला,

"हे जिये, हो पश्चिम दिशा लाल लाखेच्या रसानें किंवा कुंकुमाच्या संख्यानें सारवल्यासारखी दिसत अहे. ही पाहा, आकाशात नक्षत्रेहि दिसूं लागली. त्याचेकडे पाहिलें म्हणजे असे वाटतें की संध्याकाल हा एक मोटा शिकारी असून त्याने दिवसक्षी हत्तीचा वध केला आहे. त्याच्या विद्ध शरीरातून साडणारें रक्त म्हणजे ही सध्या असून त्याच्या गंडस्थलातून बाहेर पडलेली मोत्यें म्हणजे या तारका आहेत! किंवा दुसरी अशी एक कल्पना करतां येईल की सूर्यविव हें एक पिकलेलें डालिंबच आहे. तें गगनवृक्षावरून तोडून कालाने खालें. संध्या ही त्याची साल व नक्षत्रें ही त्यानें दाणे चेत्वन युंकून टाकलेल्या विया!" नलाच्या या स्तुर्तानें सध्या जणों काय लाजली व हळूच निघून गेली.

क्रमाक्रमाने अंघार पसरला व त्याचा नाश करणारे चंद्रवित्र क्षितिजावर दिस्ं स्नागले.

चंद्र भंगल करो!

नुकताच उगवलेला चंद्र सिंदूराप्रमाणें ताबुस दिनत होता. त्याकडे पाइन नल म्हणाला, ' चंद्र हा ऐरावताचा थोरला बंधु. (एकाच समुद्रांतून मंथनामुळे प्रथम चंद्र व नंतर ऐरावत निवाला आहे.) तो आपल्या पूर्व-दिशेला पाहुणा म्हणून आला असतां (ऐरावत हा पूर्व दिशेचा पति जो इंद्र स्याचे वाहन असल्याने तथेच असते।) ऐरावताने त्याला आपल्या सिंदूर-चित मस्तकावर घरलें असावें म्हणून चंद्राचा वर्ण निंदूराप्रमाणें दिसत आहे! वाप्रमाणे नलाने चंद्राचे बहुत प्रकारानी वर्णन केले. ते सरस वर्णन एकत अमता दमयन्ती तल्लीन होऊन स्तब्ध बसली होती. भ्रणून नल तिला म्हणाला, " प्रिणे, तू बोलत का नाहींस ! का तुझ्या वदना-प्रमाणे असणाऱ्या चंद्राची मी थोडी जास्त स्तुति केली म्हणून रागावलीस ! तें कहीं नाहीं. तुझ्या तोंडचें चंद्रवर्णन मला थोड एं कीय.'' विनेहि आढे-वेढे न घेता पुढीलप्रमाणे चंद्राची स्तुति केली. " अंबकाररूपी यमुना-प्रवाहाचा पूर वाहून गेल्यावर त्या नदीमध्ये एक वेतधीप दिसू लागतें. चंद्रिकः हा त्याचा वःलुकामय प्रदेश असून चंद्र हा तेथील दीप आहे. चंद्राच्या मानिवर विश्वासानें बसलेल्या सशाला खाण्यासाठीं सिंहिकेचा मुलगा (राहु) त्याच्यावर झडप घालतो. पण अंकसुप्त सद्याता सिंहिकाः सुताच्या इवानी करून भोकळे होण्याऐवजी चंद्र आत्मदान करतो, व म्हणूनच या त्याच्या घीनेदात्त वर्तनामुळे हो राहूच्या हातून सुटहो.'' अशा प्रकारच्या मध्र वाणीने दमयन्तीने केलेली स्तृति ऐकृत नलाला इपं झाला. त्याने तिच्या बदनाच चंद्राशी सम्य तर कथी श्रेष्ठत्व काव्यभय वाणीने वर्णन केलें, व शेवटी तो म्हणाला, " प्रिये, कामोत्सवाचे असंगी सहस्र-धाराच्या सुवर्णाच्या अभिषेककल्यासारखा शोभणारा हा चंद्रदेव अप्रब्या परम आनंदाला कारण होवो."

नैषधीयचरित-रसग्रहण

प्रेमाची शाश्वत त्रिकोण.

श्रीहर्षानें आपत्या 'नैषधीय चारता'ची उभारणी वनवर्गतील नलेापा-ख्यानाच्या पूर्वमागावर केली आहे. हा भाग म्हणजे सुप्रसिद्ध नलदमयन्ती-स्वयंवराची अपूर्व व गोड कथा. आजच्या भाषेत सांगावयाचे तर ही एक अत्यंत अद्गुतरम्य प्रेमकथा आहे. प्रथमदर्शनाने प्रेमाचा उद्भव (love at first sight) हा एक जो अभिनव (Romantic) प्रेमप्रकार आमच्या नव्याजन्या बाह्मयांत व पश्चात्यांच्या प्रेमकथांतृनिह दाखविण्यांत येतो त्यापेक्षाहि या कथेंतील प्रेमोद्मव आभनव आहे. नल व दमयन्ती यांना परस्पराकृष्ट होण्यास प्रथमदर्शनिह लागत नाहीं ! केवळ एकमेकांच्या रूपगुणांच्या श्रवणानेंच ती अनुरक्त होतात व सोन्याच्या हंसाच्या सोन्यासारख्या मध्यस्थीने त्यांचे प्रेम हढ होते. प्रेमकथेला प्रेमाच्या मार्गीत आलेख्या अडथळ्यावांचुन खरी लज्जत नसते ना ? मग तोहि अडयळा येथे आहे. कारण प्रियंकर, प्रेयंशी व प्रियंकराचा प्रतिस्पर्धी या प्रमाच्या शाश्वत त्रिकोणातील प्रतिस्पर्ध्याची उणीव प्रत्यक्ष इंद्रासारख्या दैवाधिदेवाने या कथेत भरून काढली आहे. पण या कथेचे खरें अपूर्वत इंद्राच्या विरोधांत आहे. प्रियकरांशी युद्ध करणे, प्रेयसीचा अपहार करणें, त्यापैकी एकास किंवा दोघांसिंह अटकाव करून त्यांना धाकदपटशानें किंवा जबरदस्तीने वश करूं पहाणे असला कोणताहि स्यूल, बाह्य व शारीरिक विरोध इंदानें येथें केलेला नाहीं.

तीव्र अंतर्विरोध.

इंद्राचा प्रेमाविरोध सूक्ष्म, आंतर व मानासिक आहे. येथील प्रातिस्पर्धी इंद्र नेहमींचा खल नाहीं. असा दुष्ट व क्रूर विरोध शिशुपाल, शकार वगैरे प्रतिस्पर्धी करतात. इंद्राचा विरोध कपटीपणाचा असला तरी तो एका सुसंकृत, थोर, प्रतिष्ठित व अधिक रूपगुणसंपन्न व्यक्तीचा आहे. आणि म्हणूनच तो येथील प्रेमिकाना अधिक तापदायक झाला आहे. नलाच्या औदार्यीला, त्याच्या धर्मनिष्ठला व त्याच्या थोर कुलाभिमानाला इरेला घालून आणि त्याच्या ठिकाणच्या मक्तीचाच उपयोग करून घेऊन इंद्र त्याला मोठया

हिकमतीने आपला दूत करती. प्रथम वचनबद्ध झालेला पण मग सत्य-निष्ठेच्या हरेस पडलेला नल आपल्या प्रेयसीचें मन आपल्या प्रतिस्पर्धाकडे वळविण्याचे अत्यन्त निष्ठुर व्रत धमंबुद्धीनें पत्करती ! का ! आहे की नाहीं प्रेमिविरे।धाची ही विलक्षण योजना ! विरोधाच्या या विलक्षण योजनेनें या कर्येत नलाच्या मनात 'प्रेम का कर्तव्य !' असा मोठा मानिसक लढा उत्पन्न झाला आहे. दमयन्तीपुढील प्रश्न मुद्धा इंद्रासारक्या अधिक संपन्न देवेंद्राकडे ओढ घेणारें आपलें मन आवरून घरणें असा सामान्य नाहीं. असला प्रश्न टानेसनच्या काव्यातील राणी ग्विनेव्हिअर इच्यापुढ होता. कर्तव्यानेष्ठ व कटोर अर्थर राजा व मोहक लान्सलाट यापैकी कोणास आपल्या खन्या प्रेमाचा विषय करावा याबदल तिचें मन द्विधा झालेले दा ववलें आहे. पण दमयन्ती मुळी देवेंद्राला प्रथमपासून केवळ वंद्य व आदरणीयच्च मानते; त्याला प्रेम्नविषय मानीतच्च नाहीं. तिच्यापुढें असामान्य पेच आहे तो हा की केवळ औदार्यातिरेकानें व कटोर कर्तव्यनुद्धीनें 'देवदूत' बनलेल्या आपल्या प्रियकराला मानव कसें करावें व त्याला त्याच्या मानसिक लढयातून कसें सोडवार्वे.

' कथा ऐका हे मधुर सुधाधाराः '

श्रीकाचे ऑलिंपियन देव केवळ आण्व्या करमणुकीसाठीं मानवामान-वांत विरोध उत्पन्न करून त्यांच्या मनोविकाराची लढत पहात बसत असे श्रीक महाकाव्यात वर्णिलें आहे. आमच्या इद्रादि देवानी स्वार्थासाठीं नलदमयन्तीं मध्ये असाच विरोध उत्पन्न केला असून तेहि 'आपला डाव खूपच रंगला या विचारानें मनांत खूप होऊन तशीच आपली कर-करून घेत होते. पण दमयन्तीच्या एकनिष्ठ व उत्कट प्रेमामुळें व तिच्या चतुराईनें हा त्यांचा डाव त्यांच्यावरच उत्कटला. पण यानेहि निरु-तसाह न होतां त्यांनी विरोधाची एक नवी व अत्भुत युक्ति काढली. स्वयंवरप्रसंगी ते सगळच नल बनले! या त्याच्या युक्तीनें दमयन्तीच्या मनांत पुन्हा एकदां एक निराळा अन्तर्विरोध निर्माण झाला. सशय व सत्यज्ञान यांची झोंबी सुरू झाली. रेवटी देवांच्याच कृपेनें हाहि विरोध दूर होऊन हैं प्रेमळ जोडपें विवाहबद्ध झालें व ही प्रेमकथा संपली. या कथेचें खरें सौंदर्य नलदमयन्तींच्या सूक्ष्म मानिक हालचालीत आहे. त्यांच्या शृंगारिक भावनांचा एकिकडून उद्वेक होत असून त्यांवर प्राते कूल परिस्थितीचें दुसरीकडून सारखें दहपण येत आहे. त्यामुळें या प्रकाशछायांच्या लपंडावांत वाचकांच्या मनांत शृंगार व सूक्ष्म करुणछटा यांचे कलोल उठतात व अखेर गोड होतें. यासाठींच आमच्या रघुनाय पंडितानें मोठ्या रिक्षपणानें आवल्या मराठी 'नलदमयन्तीस्वयं वरा'च्या वाचकांस ग्वाही दिली आहे की 'कथा ऐका हे मधुर सुधाधारा। होय शृंगारा करुणरसा थारा.'

हीच कथा कां निवडली ?

आपल्या महाकाःयरचनेमाठी या अपूर्व कथेची निवड करणाऱ्या श्रीहर्षीने या कथेचे खरे सौंदर्य ओळखले आहे व आपल्या ठिकाणचे तिला साजेल अमें कवित्व मोठ्या हौसेनें, आत्मितश्वामानें, दमदारपणानें, आत्मीयतेनें व कसोशीनें त्यानें वेंचलें आहे. कथेची निवड करण्यात श्रीइपीचा दुसराहि एक तत्कालीन हेतु असणे संभवनीय वाटतें. आपला आश्रयदाता जयचंद राठोड थाची कन्या संयोगिता (मंयुक्ता) इचे स्वयंवर श्रीहर्षाने प्रत्यक्ष पाहिलें असावें. संयुक्तेच्या पृथ्वीराजविपयक प्रेमाला दमयन्तीप्रमाणच पण थोडे निराळे अडथळे होते. पण शेवटी स्वयंवगंत संयुक्तेने नलाप्रमाणे पृथ्वीगजासच बरलें. शिवाय स्वयंवरामुळेंच पुढें जयचंद व पृथ्वीराज या अनंगपालाच्या नातवात (म्हणजे मावसभावांत) पूर्वी धुमसत असलेलें वैर चेतलें व मूर्तिमंत गृहकलीने दोघाच्याहि राज्यभ्रशाची जणी काय प्रतिज्ञाच केली! व तो राज्यभ्रंश प्रत्यक्ष घडवूनिह आणला है इतिहासज्ञांस माहीत आहे. ही स्वकालीन गंभीर घटना नलकथेच्या आश्रयाने - पण आश्रय-दात्यास न दुखवितां - श्रीहर्षानें मोठ्या खुबीनें ध्वनित केली आहे. पृथ्वी-राज-संयुक्ता-स्वयंवराची कथा चंदभाट या काहींच्या मतें समकालीन कवीने आपस्या 'पृथ्वीराज रासा' या हिंदी काव्यांत वर्णिली आहे. शिवाय त्या काळी स्वयंवराची चाउ कायम होती असे श्रीहर्षापूर्वीच्या बिल्हणाच्या 'विक्रमाङ्कदेवचारिता'वरून दिसर्ते. त्याने सदर महाकाव्याच्या नवव्या सर्गात विक्रमादित्य चालुक्याला (इ. स. १०७६ - ११२७) कऱ्हाडच्या शिलाहार राजाच्या चंद्रलेखा नावाच्या कन्येने स्वयंवरांत वरल्याचें वर्णिले आहे.

नैषधाचे वैशिष्ट्य.

नलकथेच्या अपूर्वतेमुळें म्हणः, तींतून निघणाऱ्या स्वकालीन सूचितार्थामुळें म्हणा किंवा स्वतःच्या किंविः जाणिवेमुळें म्हणा
आपली ही काव्यकृति इतर महाकाव्यांपेक्षां वेगळी व वैशिष्ट्रथपूर्णे आहे असा भीहर्पाला विश्वास आहे. तो सांगतो कीं, इतर कवींना माहीत नसलेख्या वाटेनें माझें काव्य जात आहे. दुसऱ्याच्या ठराविक चाकोरीतून तें जात नाहीं. तें शृंगाररसपरिष्टुत असून त्यांतील शृंगाराची तऱ्हा वेगळी आहे. त्यांतील रसवत्तेंत तर्कच्युति नसल्यानें 'खन्डनखण्डखाद्य' प्रथापेक्षाहि (खडीसाररेच्या खड्यापेक्षाहि) तें जितकें कसून
परीक्षावें (चोखावें) तितकें अधिक गोडच आहे! कवींचें हें म्हणणें
बरेचरें सार्थ आहे हें त्याच्या पुढील वैशिष्ट्यांवरून ध्यानांत येईल.

स्वतंत्र बाणाः अभिनव शृंगार.

- (१) महाकाव्यासाठी आपण निवडलेखा कथानकांत जी महाकाव्यलक्षणें योग्यपणें बसतील तींच लक्षणें श्रीहर्षानें 'नैषधा'त घातली आहेत. मारवि-माधांप्रमाणें जास्तीत जास्त लक्षणें मुद्दाम बसविण्यासाठीं कथेचा ओघ त्यानें बदलून घेतला नाहीं. उदाहरणार्थ, नलकथेंत युद्ध नसख्यानें वीर, रौद्र, भयानकादि रस नाहींत. त्याचप्रमाणें मंत्र, गणप्रयाण, कुमारजन्म हत्यादि गोष्टी नाहींत पुष्पावचय, जलकीडा, सागरवर्णन, पड्कतुवर्णन, पानगोष्टी, इत्यादि बाबी त्याला कशातरी घालता आख्या असत्या तरी त्यानें त्या घातल्या नाहींत.
- (२) इतर महाकाव्यांतून वीररस प्रधान असून शृंगारादि गौण आहेत. पण श्रीहर्षाने या काव्यांत शृंगार रसच प्रधान केला. व त्याचेंहि वैशिष्टय हें की तो नायक व ना।येका या विभावांनीच परिपुष्ट असून त्याचें अधिष्ठान कर्तव्यबुद्धि व धर्म हें आहे. किरात-शिशुपालांतील शृंगार या शृंगारापुढें फिके वाटतात. सोळाव्या सगींत नलाच्या विवाहांतील पाहुण्यांनी पंकींत वाढणाऱ्या तक्णींची केलेली शृंगारिक थट्टामस्करी हा अपवाद आहे. नैपधांत विप्रलंग शृंगारच जारत असून संमोग कमी आहे. मात्र हे दोनीहि प्रकार वर्णन करण्याची रीत अभिनव आहे. (सर्ग २० पहा.)

- (३) मारिक मार्घाप्रमाणें श्रीहर्ष कृतिम बंब वापरीत नाहीं. त्यानें स्ठेष मात्र जास्त प्रमाणांत आमूलाप्र वापरला आहे. इतका स्ठेप भार वि-माष योजीत नाहींत. त्याने एकोणीयच वृत्तें वापरली आहेत व इतरापेक्षां जास्त विनोद पातला आहे.
- (४) मार व-मःवांनी दिली आहे त्याप्रमाणे श्रीहर्षाने आपस्या महा-भारतोक्त कथानकाला आणखी इतर प्राणाची जोड दिली नाहीं. काव्याच्या सजावटीत मात्र कालिदास, बाण व माघ यांनी योजलेल प्रसंग त्याने आणि हे आहेत. कुमार सर्ग ८ मधील पार्वनीप्रमाणें मुखा नायिका दमयन्ती इचे विलास रथे। द्वता वृत्तांतच वर्णिले आहेत (नै. १८). रघु ५ प्रमाणें नलाला त्याचे भार प्रभातकालचें वर्णन करून उठवीत आहेत. (नै. १९) रघ ६ प्रमाणें दमयन्तीम्बयबरवर्णनाचा त्याचा थाट (नै. १०-१३). ग्घु ७ व कुमार ७ प्रमाणे प्रास्त्रिया नजाला पहावयास आल्या आहेत (नै. १५). बाणाच्या कादंबरीतील चंद्रापीडाच्या दिनचर्ये-प्रमाणें नलाची स्नान, देवतार्चन, व्यायाम, भोजन, इत्यादि दिनचर्या आहे. (नै. २१) चंद्रापीडाच्या अश्वाप्रमाणें नलाच्या अश्वाचे वर्णन आहे. (नै.१. ५७-६४), कादंबरीप्रमार्गे गुकसारिका विनोद आहे (नै. २१) व माघा-प्रमाणें दशावतारवर्णन आहे (नै. २१.५३-११८). त्रिविक्रमाचा नल-चम्पू श्रीहर्षाया पूर्वीना असला असला तरी त्याने त्याचा उपयोग कारसा करून घेतले हा दिसत नाहीं. पण या अनुकरणांत श्रीहर्ष माघा-प्रमाणें स्वत्व मात्र विसरला नाही.

मनाच्या हालचालीवग्च नजर.

(५) श्रीदर्वाची निवर्गाच्या देखाव्यांची व स्थलांची वर्णने त्या त्या प्रमंगला उचित व पात्राच्या मनः स्थितीला साजेशी आहेत. उदाहरणार्थ— नलाच्या उद्यानाचे वर्णन त्याच्या विरही वृत्तीला धरून आहे. (नै. १.७८-११६), कुं हनपुरी (नै. २.७३-१०५) व नलाचा राजवाडा (नै. १८.४-२८) यांची वर्णने श्रृंगाररसपोवक आहेत. वैतालिकानी वर्णिलेल्या सूर्योदयांत राजाला धर्माचरणजायतीची सूचना असून (नै. १९) नल-द्ययन्तीनी वर्णिलेल्या चंद्रोदयांतील प्रधान भाग त्यांच्या विलासी कल्पनानी रंगला आहे (नै. २२).

(६) बहुतेक प्रसंगी आपल्या पात्रांच्या मानसिक आंदोलनांकडे श्री-₹र्षांचें लक्ष फारच आहे. इतकेंच नन्हे तर कथेंतील बाह्य घटनापेक्षां त्याः घटनांमुळे आपरया पात्रांच्या मनावर होणाऱ्या क्रिया-प्रतिक्रियांचीच मात-ब्बरी श्रीहर्षाला विशेष वाटते. श्रीहर्ष तर्कात प्रवीण होताच पण मनो-व्यापारिनरीक्षणातिह तो तसाच तरबेज होता असे स्पष्ट दिसतें. ' उदा-इरणार्थ -- मदनपीडित दमयन्तीने भदन व चंद्र याना उदेशन काढलेल भावगीतात्मक उद्गार (नै. ४.४७-९९) व सख्यांशी तिने केलेली प्रश्नोत्तरें (नै. ४.१०१-१०९), मुंदर नलाला पाहून इंद्रादि देवांच्या मनांत आलेले निराशिचे विचार (नै. ५. ६०-७३), इंद्रादी देवानीं आपल्यासारख्या मानवाकडे याचना केली या गोष्टान आनंद्न गेलेल्या नलाची मनःस्थिति (नै. ५.७९-९२), देवांचा दूत म्हणून गुप्तरूपानें दमयन्तीकडे चाललेल्या नलाचें विविध भावनाच्या काहराने व्याप्त झालेलें मन (नै. ६. १०, १६, १७) व त्याला पडलर्डे कर्तव्य व प्रेम वांचें कांडें (सर्ग ८ व ९) व स्वयंवर-मंडपत पांच नल पाहन भाषावलेल्या दमयन्तीवी संशयाकुल वृात्त (ने. १३. ३६-५५). काम. भय. मह-स्वाकांक्षा यांसारख्या प्रबळ भावनांनी व्यात झालेलें 'अन्तर्भन' झोर्नेत किंवा जागे गीहि बहिर्भनाला दूर लोट्न आपले व्यापार करूं लागतें. अशी मनाची अवस्था, इलीं ज्याला 'मनोविश्लेषण' (Psych - analysis) म्हणतात त्याचा समक्ष्यि विषय आहे. असल्या अवस्थेची शब्दाचित्रे श्रीइपाने दुमन्या कोणाहि कवींपेक्षां अधिक रेखीनपणे व वारवार काढली आहेत. विशयतः विरही जनांची पुढील वर्णने पहा स्वप्न (नै. १.३९), जागेपणींचें स्वप्न (नै. ३.११२), तंद्री (नै. ३.१३४, ६ १७) व भ्रम (९.१४०).

शाक्षे छेखः विशिष्ट दोषः

(७) श्रीहर्पाइतक दर्शनाचे, शास्त्रांचे व विद्याचे उछिल महाकाव्यांत दुसऱ्या कोणींहि केलेले नाहींत. उदाहरणार्थ न्याय-वैशोधकदर्शन— दूयणुक (नै. ३.१२५), वैशेषिकांचें तमाबद्दल मत (नै. २२.३६), नैयायिकांची मोक्षकल्यना, (१५.७५), मीमांसा देवांना प्रत्यक्ष जडशरीरें नसतात (नै. १४.७३, व ५.३९), स्वतः प्रामाण्य वाद (नै. २.६१),

सांख्य व योग (नै. ५.९४ व २२.७६), वेदान्त-स्वप्तास्थिति (न. १.४०), लिंगदेह (नै. ९.९४), बुद्धमत—शून्यवाद, विज्ञान-सामस्य, साकारतासिद्धि (नै. १०.८७) जैनमत—रत्नितय-सम्यय्दर्धन, सम्यग्ज्ञान व सम्यक्चारित्य (नै. ९.७१), चार्वाकमत (नै.१७. ६९), शिवाय धर्मशास्त्र, कामशास्त्र, नृत्यगीतादिकला, ज्योतिष, शास्त्र-विहित विधि,विविध लोकाचार व रूढी, अनेक पैराणिक संदर्भ यांचे आधारे केलेली वर्णने कितीतरी आहेत.

(८) गुणांप्रमाणें काहीं दोषांतिह नैषधांचे वैशिष्ट्य आहे. हें काव्य प्रायः सर्वत्र पाव्हाळिक आहे. कथेच्या ओवापेक्षां वर्णनाकडेच दृष्टि व प्रमाणशीरपणा व संयम याचा अभाविह सर्वत्र जाणवतो. व कल्पनेचा स्वैर विलास, सूक्ष्म निरीक्षण, विस्तार इत्यादि बाबतींत श्रीहर्ष हा पद्यरूप बाणभट्ट आहेसे वाटते. केपियता व शास्त्रोक्षेख यामुळें येणारें काठीण्य (पाच अर्थाचें पत्रवनलीवर्णन सर्ग १३ व वर उल्लेखिलंके व इतर शास्त्र संदर्भांचे क्षेत्रक), पुनक्षवित (एका द्मयन्तीचें चारपांच ठिकाणीं आलेकें अक्षरशः आपादमस्तक वर्णन, नल्ल्पगुणवर्णन व त्याच त्या कल्पना १०.४१ ४२, १६-७८ ७९ सर्ग २१,४६ सर्ग २२-१४-१५, ४७-४८ इत्यादि), ग्राम्यत्व (सरस्वतीनें दमयन्तीस ओढीत नेणें, सरस्वतीच्या राजवर्णनाचे वेळी दासीनीं मध्येंच तोंड घालणें, सर्ग १२, १३, ल्यांतील पाहुण्याची यद्या (स.१६), नल्दमयन्तीशीं कला वर्गेरे सक्यांनीं केलेलें फाजील घटाईचें वर्तन (सर्ग२१) यांत अशिष्ट आचाराचें व उच्चाराचेंहि ग्राम्यत्व आहे.) व अक्षित्ता (सर्ग ६.२०, ७.९१, १६-१५, ५०) हे दोष नैपधांत आढळतात.

विस्तारांत कवित्वाचीं बीजें.

(९) या काव्याचा विस्तारिह इतर कोणत्याहि महा काव्यापेक्षां प्रचंड आहे. वनपर्वातील अ. ५० ते ५५ (कुंमकोण प्रत) या सहा अध्यायांत व अवध्या १८६ अनुष्टुभांत सांगितलेल्या मूळ कथेचा विस्तार श्रीहर्षानें २८०४ प्रदीर्घ वृतांत लिहिलेल्या श्लोकांत केला आहे! प्रदीर्घ वृत्त अनुष्टुभाच्या सरासरीनें दीडपट असर्ते असें धरल्यास हा विस्तार मुळा-पेक्षां साडेबावीस पट आहे असें आढळेल! या अवाडब्य विस्तारांत प

नैषधान्या गुणदे।पांचा, श्रीहर्षाच्या व्यक्तिमःवाचा व त्यान्या कविःवाः चाहि तलास स्नागणार असल्याने आवण त्यांचेंच जरा सूक्ष्म निरीक्षण करूं..

'नैषधा'तील भीइषीनें केलस्या प्रचंड विस्ताराचा सर्व भर केवळ त्याच्या कल्पनाशक्तीवर आहे. मानवी स्वभावाचें व व्यवहाराचें सूक्ष्म अवलोकन व काव्यग्रंथ, शाकों व कला यांचा परिचय यांमुळें या त्याच्या कल्पनेला भरीव स्वरूप आलें आहे व तिच्या विशाल पंखाखालीं हा सारा विस्तार सामावला आहे. व्यक्तीचीं, स्थलांची व देखाव्यांची विस्तृत वर्णनें, व्यक्तीमधील संभाषणें, त्यांतून प्रकट होणारे त्यांचे मनोविकार, हषीम-षीदि भावनांची आंदोलनें, मनासेक लढे, कर्तव्याकर्तव्यविचार इत्यादि बार्बीनी सदर काव्य विस्तृत झालें असून त्या बावी शब्दांत व्यक्त होत असतां स्ठेपादि शब्दालंकार, उपमाउत्प्रेशादि अर्थालंकार व शास्त्रांचे उल्लेख यांची त्यांत भर पडली आहे.

इतिहास व महाकाव्य.

महामारतकाल व श्रीह्षीचा काल यांतील नीति, धर्म, तत्त्वज्ञान, आहार-विहार, शितिमाती, रहाणी- थोडक्यांत बोलावयाचे तर अन्तर्बाह्य संस्कृति-या बावतीत पडलेलें अन्तर श्रीह्षीच्या या काव्यांत दिसतें. म्हणजेच नल-कथा महाभारतकाली न घडतां आपल्या काली घडली असती तर ती कशी दिसली असती याचे काल्पनारम्य चित्र श्रीहर्षानें मोठया हौसेनें येथे रेखाटलें आहे. महाभ रतरामायणांसारखीं आर्ध काव्यें केवळ इतिवृत्त-कथनपर आहेत. त्या काळी घडलेले भध्य प्रसंग सांगणें, पराक्रमी माण-सांच्या कृती व त्यांच्या महत्त्वाच्या उक्ती नमूद करणे व कथानकाचे आराखडे घालून देणें हें त्यांचें मुख्य काम. आर्ष कान्यांतील व्यक्तिरेखा, प्रसंग, कथानकें व सहजस्कृते उद्गार ही खाणीत सापडलेली अनगड रतें होत. कालिदासश्रीहर्षासारखे कलावन्त या खाणीतील आपल्या-जोगीं हीं अनगड रहें निवडून घेऊन त्यांस आवस्या प्रांतिभेने वैलू पाड-वात, नको असलेला त्यांतील भाग प्रज्ञेने कापून काढतात, इवा असलेला जोडतात, व त्यास उत्कट रसवत्तेचे पाणी देऊन स्वकालाच्या कोंद्रणांत बसवितात. आर्ध कार्व्ये व महाकार्व्ये यांतील हा फरक ध्यानांत धेऊन आनंदवर्धनाचार्योनी कवींस असा स्वष्ट सह्या दिला आहे की 'आर्षि काव्यांत जर रमानुकूल स्थित नसेल तर तेथील वृत्त बदलून सुद्धां रसानुकूल स्वतंत्र वृत्त किंवा तपशील खुशाल घाला. कारण महाकवीचा कटाश्व
रसीत्पत्तीवर असल्याने नुसत्या इतिहासाशीं त्याला कर्तव्य नाहीं, (इतिवृत्ते
यदि रसाननुगुणा स्थिति पश्येत् तां भङ्क्तापि स्वतंत्रतया रसानुगुणं
कथान्तरमुत्पादयेत्। न हि कत्ररितिवृत्तमात्रानिर्वहणे किंचित् प्रयोजनम्।
ध्व. ३). मंपूर्ण रसवत्ता ही स्वकालानुमारित्वाने उत्पन्न हो। असस्याने श्रीहर्षाने तोटकी भारतकथा स्वकालातील जीवनरमानी पुलवृत्न
काढली आहे. पण तसे करतांना मुख्य कथेत दवळादवळ न करतां
केवळ तपशिलांत, किरकोळ पात्रांत य प्रमंगांत व विशेषतः प्रात्राच्या
निगूद मानसिक हालचालींच्या चित्रणांत त्याने भर घातली आहे.
इस पश्चाचा सुसंस्कृत मानव झाला.

रसवत्तेमाठी केवळ तपशिलात पर घातल्याचे पहिले उत्तम उदाहरण म्हणजे सोन्याच्या राजहंसाचे. वनपर्वकर्येत सदर हंमाच्या प्रसंगाचा नुसता सांगाडा किंवा आराखडा आहे व त्यासाठी केवळ चौदा स्त्रोक घातले आहेत. पण श्रीहर्पाच्या कल्पनास्पर्शानें हें 'पाखरूं' शास्त्र व सुमस्कृत बयवहार जाणणारे उच्च दर्जाचे मानवी पात्रच झाले आहे. परिसस्पर्शानें स्रोखडाचें सोनें होतें म्हणतात. पण येथें तर कितकल्पनास्पर्शानें सोन्याचा इंसपक्षी सुमंहक्कत मानव झाला! यावरून कविकल्पनेची किमया परिसा-पेक्षांहि श्रेष्ठ ठरत नाहीं काय १ नलाने या इंसान घरल्याचा इर प्रसंग करुणासीत्पादक करण्यास श्रीहर्षाने प्रथम या इंसाधी मृद्ध माता, नुकतीच प्रसूत झालेली कान्ता, मुलेबाळे व संगेसीयरे असा गोतावळा त्यांच्या-भोवती किट्यला आहे. इंसाच्या अंगी चातुर्य व कर्तव्यपरता आणि तोंडी विधि-निषेधविचार घातला आहे. महाभागतांतला नल इंसास सोडतो यार्चे कारण 'तुला दमयंती मिळवून देईन 'हें हंसाचें अभिवचन होय. पण नलः इंसामधील हा क्रयविक्रयात्मक सौदा श्रीहर्षास पसंत वाटला नाहीं. म्हणून त्याने उपकार करून घेणाऱ्या नलाला व उपकार करणाऱ्या इंसासा किती थोर, सुमंस्कृत व किती उदात्त बनविलें आहे तें पहाण्यासारखें आहे. नलासारख्या थोर सम्राटासमार आपण प्रत्युपकाराची भाषा कशी बोलावी हा संकोच हंसाला वाटतो. ' मी केवळ पांखरूं. मी तुझे प्रिय काय करणार ? असं मानू नको. शिवाय मी तुला कठीर बोललों त्या पातकाचें क्षालन करण्यास मी हे तुझें प्रिय आपण होऊन करणार आहें. म्हणून तूं माइया विनतीचा आहर करूं नकी. मी काय म्हणतों तें निदान ऐकृन तरी थे 'अशी अजीजीची भाषा हंम बोलतो व मोठ्या चतुराईनें दमयन्तीच रूप-गुणवर्णन करतो. अगोदरच दमयन्तीवर आसक्त असणाऱ्या नलाला हंमाचें हें भाषण फाग्च मधुर लागतें. तथापि त्यान हा हंसकृत प्रत्युपकार मोठ्या महानुभावतेन व आढवेढे घेत पत्करला आहे. तो म्हणतो, 'तुझ्या-सारखे परोपकरी महारमे आपण होऊनच परिपय साधावयास तथार होतात. तेव्हां मी तुला या कामी प्रेरणा कशाला द्यावयास हथी ? जा बापदा. मी तुझ्या या कामीत तुला यश चिततों.' वनपर्यताल साध्या देवधेवीच्या प्रकारावर केवढी ही सुनस्कृतीची झळाळी !

दोघेंहि श्रेष बतुरच !

दमयन्तीओं झालेल्या इंसान्या भाषणांत सुद्धां हीच उदात्तता, हेंच मनोविश्वषेणचातुर्य व ही व सुसंस्कृतना कवीने राखली आहे. तेथे तर श्रीहर्घाने हंसाला थोर कुलाचे अधिष्ठान व अद्युतशक्तीची जोड दिली आहे. प्रत्यक्ष कमलासन ब्रह्मदेवाचे वाहन असलेल्या इंसाच्या कुलांत या इंसाचा जन्म असून मंदािकनीतील सुवर्णकमलाचे ततु भांक्षल्यागुळे त्याची तनु सोन्याची झाली ! या इंसाच्या वाणीचा गोडवा कवळ स्वर्गीय देवा-नाच सुलम असतो हा हंस विश्वसंचार करूनीह थकत नाहीं व त्याला कोणीहि जाळी टाकून पकडूं शकत नाहीं. असा हा इंस नलाचें वर्णन चतुरपणे करून दमयन्तीचा अभियाय अजमावितो आहे. पण महाभाग्तांत पहांव ती हा प्रमंग अगदी उघड आहे. नलाचें वर्णन ऐक्न दमयन्ती एकदम म्हणते, ' टीक आहे. जा तर. नळाला सांग की मासी ना नाहीं म्हणून. 'पण श्रीहर्षांची दमयन्ती अधिक लज्जावती, अधिक प्रच्छन व क्षेत्र समक बोलणारी व अधिक चतुर आहे. व हंमहि तसाच कोटिवाज, तसाच चतुर व स्त्रीहृदयज्ञ आहे. श्रीहर्षाची दमयन्ती स्वाभिप्राय प्रकट करतांना किती लाजते, किती आढेवेढे घेते, आणि किती मुरकते ! पण इंसिंह तिला छेडीत आहे, चुचकारीत आहे, व 'अगर्दी लंकागमना-सारखा अलभ्य तुझा मनोरथ असेल तरीहि तो तुला हस्तगत होईं ल ' असे म्हणत आहे. तोंच लंकागमनाचा धागा घेऊन चतुर दमयन्ती आपला नरुविपयक अनुगग 'चेतो नलं कामयते मदीयं' या श्रेषाने सुचवीत आहे.

सुसंकृत शृंगार.

महाभ ग्ताच्या मानाने येथील या शृंगागविष्कागची ही किती हृदयंगम तन्हा आहे पह. खरं साग वयाचे तर महाभारतकाली प्रणयभ वनेवे उप-जत वृत्तिस्त्ररूप (Instinctual plane) जाऊन ती जरी न्थिरवृत्तिरूप झाली होती व तिला औचित्य अनीचित्य प्राप्त ह्याले होते तरी तिला उत्तर-कालीन उन्नति (Subtimation), क्रीडा मक व सौंदर्यातम (Aesthetic) पातळी आही नसस्यामुर्के ती भावना त्या काळी उत्कटास्वादक्षम नम्हती. म्हणूनच कालिदास-श्रीहर्षामाग्छ्या कशीना शुगार रसाची सुंदर जोड महा-भारतकथानक ना चावी लागली. श्रीहर्पाना बराचमा काव्यविस्तार असा शुंगार धिष्ठतच अहि. असी. तर एम्बाद्या अत्यन्त चतुर द्वाप्रमाणे दमयन्तीचे मन आणुन व खुरवून फुलवून इंस परत नलाकडे आला आहे. येवढणावरच त्याचे काम सपत नसून देवांचा दूत झालेखा नरू दमयन्त्रीचे भन कळवीत असता त्या दोव च्या ऐन झगज्याच्या वळी इंस पुन्ह! प्रकट होतो (नै. ९.१२७) व नराला दमयन्ती स्वीकागची विनंति करून निवृत जातो. ताल्पर्य, वनपर्योतील चौदा स्रोकाच्या हंस-प्रसंगाचा श्रीहर्फीने सबंध पात्रणतीन सर्गात व ३३१ प्रशिर्ध कांत (सर्ग १, २ व ३) अत्यंत मनोहर विस्तार केला आहे. या विस्तागत . स्वभावचित्रणः मनोनिरीक्षण, शास्त्रज्ञान, व्यवदारचातुर्य, सुमस्कृतता, सौंदर्य-दृष्टि, कल्पकता व भाषाप्रमुख इत्यादि श्रीहर्षाचे अनेक गुण व पाल्हाळ आणि करं पाधिक्य हे दीप दिस्त असल्याने 'स्थालीपुलाक' न्यायान हैं एकच स्थल थोडेंसे विस्तरशः विवाचिले

मूळ व क ल्पित.

श्रीहर्षीने केलेल्या यापुढील विस्ताराचे स्थूल स्वरूप प्रथम देऊन नंतर त्याचे काही विशेष सागतीं. हंसाच्या नलवर्णनाने दमयन्ती फारच कामाविद्ध शाली. तिचे शरीर कृश व पाडुर शाले. ही तिची स्थिते मीमाच्या कानावर गेली व त्याने आपल्या कन्येची ही ब्यापि तारुण्यमूळ आहे असे ओळखून तिचें स्वयंवर मांडलें. या आशयाच्या वनपर्वोतस्या नऊ कीकावर श्रीहर्षाने १२२ कीकांचा एक सर्वंध चवधा सर्ग खर्ची घातला आहे. या विस्तारांत मदनबाधेच्या ज्वर, चिताः औदासीन्य, रोदन, निःश्वास, कुशता, भ्रम व मरणान्मुखता इचादि अवस्था व स्तम्भ, स्वेद, रामांचापासून मुन्छेपर्यतचे सर्व सान्विकभाव श्रीहर्षाने यथाक्रम दिले आहेत. त्यांत केंप्रभचुर प्रश्नोत्तरें आहेत व चतुर राजसचिव आणि राजवैद्य यांचे उपाय आहेत. महामारतकाळी नैसर्गिक कामवाधा होती. पण त्या कामाचे ज्ञास्त्र बनर्रे नव्हते. त्या काळी कामबाधेचे उघड बोल्णे हाते. पण त्या विकागला भांकण्याची किंवा तो प्रच्छन्नाणें प्रकट करण्याची कला निर्माण झाली नम्हती. व या प्रकार चें व कायांत सुश्ठिष्ट वर्णन करून त्याचा क्री**डा**रूप उनीत आखाद घेण्याची प्रथा तर नव्हतीच नव्हती !पाचवा सर्ग महाभारत-कयानुसारी असला तरी श्रीहर्ष ने त्यांत इंद्रनारदाची भेट आणि नल व इंद्रादि देवांची भाषणें अशा काहीं उच्च भूभिकेवरून वर्णिलीं आहेत की तैयें मुर्तिमत उदात्तता नांदत आहे असा भाम होतो. इंद्र दमयन्तीवर अनरक्त होऊन तिच्या प्राप्त माठी पृथ्वीवर जान आहे. हें कळल्याने इंद्राणीला आलेला राग व रेमा, घृताची, तिलोत्तमा इत्यादि स्वर्गीगनांना वाटलेला विपाद **अहिर्वानें** कल्पन घातला आहे. तो त्याच्या अप्रतिम कवित्वाची साक्ष देती.

करिपताचा अफाट विस्तार!

इदादि देवांचे दृतस्य पत्करून दमयन्तीच्या अन्तःपुरांत गुप्तपणे प्रवेश करणाऱ्या नलाचे वर्णन करणारा साहावा नर्ग, नलाने केलेल्या दमयन्तीच्या आपादमस्तक स्वरूपाच्या वर्णनाला वाहिलेला सातवा सर्ग, दहाव्या, अकर्राच्या व बागव्या सर्गोतील सरस्वतीचा प्रवेश व तिने स्वयंवरास आलेल्या देवांची व राजाची केलेली वर्णनें, तेराव्यातील सरस्वतीकृत किष्ठ पंचनली-वर्णन, पंघराव्यातील वध्वशाची वेषमुषा व मिरवण्वक, सोळाव्यांतील पाहुण्याची थष्टा, सतराव्या सर्गीतील चार्वावाचे नार्मतक पाखंड व त्यावरील देवांनी केलेले खंडनपर प्रत्युत्तर, नलदमयन्तीचा राजवाडा व तेथे चाललेले त्यांचे विलास वर्णणारा अठरावा व वैतालिकांच्या स्तुतीचा एकोणीसावा सर्ग, नलदमयन्तीचे नमविनोद चतुर स्ल्यांची व शुक्रसारिकाची करमणूक, नलाची दिनचर्या व चंद्रोदयाचे वर्णन यांवरील

वीस, एकवीस व बावीस हे सर्ग श्रीहर्षाच्या कल्पनेचे विलास आहेत. म्हणजे मूळाच्या विस्तारापेक्षां काल्पिताचाच विस्तार दुप्पट ! श्रीहर्षाचां आदर्श राजा.

या पसाऱ्यात श्रीहर्षाच्या मुख्य आदराचा विषय कथानायक नल हा आहे. ' पुण्यक्षीक नलाचें नुसर्ते समरण सुद्धां कलिमलाचे नाशक आहे. मीं तर माझी वाणी नलक्येच्या संकीर्तेनालाच वाहिली आहे. मग ती या संकीर्तनानें पवित्र का नाहीं होणार ? 'अशी नलाबद्दल आपली भक्ति श्रीहर्षानें प्रथमच बोलून दाखिवली आहे. पहिल्या १ ते ३१ स्ठोकांत नलाच्या रूपगुणाचे कल्पक वर्णन त्याने केले आहे. पण महा-भारतांतल्या नलापेक्षां आपला नल अधिक श्रेष्ठ दाखवून राजाचा आदर्श निर्माण करण्याचा आपसा हेतु त्यानें जेथें स्पष्टपणें दाखिवला आहे तें ठिकाण म्हणजे नववा सर्ग. त्या श्रेष्ठपणाची पार्श्वमूमि त्याने पहिल्यापासूनच चितारली आहे. महामारतांत नलाला दिलेल्या 'बली, रूपवान् यज्वा, दानपति, बीलपुरस्कृत, वेदिवद्, सत्यवादी, ईप्पितो वरनारीणां ' इत्यादि विशेषणाचा श्रीहर्षानें मनोहर विस्तार केला आहे. पण त्यांत ' अक्षाप्रिय ' (অুति । ই शिरोषण त्यानें गाळले आहे. राजहंसार्शी त्याची वागणुक थोरपणाची व सुमंस्कृततेची दाखीवली आहे. इंद्राच्या कपटाला कपट न लढिविता नलानें आपलें औदार्थ व मत्यिनिष्ठा कसोशीनें व स्वार्थत्यागपूर्वक पाळस्याचे दाखवळें आहे (नै. ५.१३७). पण खरा कसेाटीचा प्रसंग दमयन्ती जेव्हां नलावरच्या आपल्या प्रेमामुळे देवांना वरावयास तयार होईना तेव्हांचा आहे. महाभारतांतला नल प्रथम थोडे आंदेवेंद्रे घेतो. मी देवाचा द्त म्हण्न तुजकडे आलों असता माझा स्वार्थ मी साधणें चांगळें नाहीं असेंहि तिला म्हणतो. (दौत्येनागत्य कल्याणि नोत्सहे स्वार्थ-मीप्सितम्) पण लगेच तिला असे सांगतो की 'माइया दूतधर्माला कलंक न लागतां ज्याने माझा स्वार्थ साघेल असा काहीं इलाज काढत शील तर पहा. (एव धर्मी यदि स्वार्थी ममापि मविता ततः । एवं स्वार्ये कारिष्णामि तथा भद्रे त्रिघीयताम् ॥ वन ५३.१७). त्यावर तिनं केवळ आपल्या ् अने 'भी तुला देवासमक्ष वरीन, तुम्ही सर्व स्वयंवराला या' असा उपाय सुचिवला.

आचरणाची कसोटी कोणती?

पण श्रीहर्षाच्या नलाची या प्रकरणाकडे पाइण्याची दृष्टिच वेगळी आहे. तो अगदी पहिल्यापासून सरळपणांने दूतधर्माला जागला आहे. मी नल आहे अर्थे तो दमयतीस सांगत नाहीं. तिने देवाना वरावें म्हणून तिची समजावणी व मनधरणी कधीं अजीजीनें तर कधीं धाक दालवृन करतो. तिचा इष्ट प'हून खरोखरच रागावनो. पण ती जेव्हा निराशेने ब्याकुळ होते तेव्हांच तो भ्रमावस्थेत आपलेनांव तिला मांगतो.पण भ्रमावस्थेत का होईना, आपल्याला नकळत द्तधमीत आपल्याकड्न हें कपट झालें याची याला खंति बाटते. पण तो म्हणतो, 'मी जाणुनवृज्ञन व स्त्रेच्छेने हें पातक केलें नाहीं. माइया चित्ताची शुद्धता सर्वेशाक्षी देवाना माहीत आहे' (नै. ९. १२४-२५). यात्ररून हें स्पष्ट आहे की येथील नल आपल्या चागल्या वाईट आचरणाची कसोटी आपली सदमदिवेकबृदि मानतो. धर्महि शाला व स्वाधीहे साघला अशी वकीली करून धर्ममयीदेतून स्टण्याची त्याची इ छा नाहीं. या पेचपसंगांत श्रीहर्षानें राजहंसाला आणला आहे व त्याकडून त्याला सागविलें आहे की 'तूं आत्मप्रतारणा मुळीच केलो नाहींस' (न कृटसाक्षीभवनोचितो भवान् ।). तुं थार आहेम. यारांच्या मनःशुद्धीला साक्षी त्याचा आत्मा. (मतां हि चतः शुचिताऽऽत्मसाक्षिका। नै.९.१२९). 'जनव्रजेपेक्षां मनव्रजा श्रेष्ठ' हा वागणुक तपासून पार्ण्याचा उर्व नियम नलान्या बाबतीत श्रीहर्वाने पूर्वी एकदा उच्चार गच आहे. (स्वतः सता हीः परतोऽतिगुर्जी । नै. ६.२२). महाभारतांतील नलाची वागणूक व्यवहारी माणसाला शोमण्यासारखी आहे. पण ती आदर्श नाहीं है स्पष्ट आहे.

धीरललित नायक.

याप्रमाणें हर्षानें नलाला प्रसंग सांपडेल तेथें थोर आदर्श राजा बनावितांना विस्ताराकडे व कथा वाकडे मुद्धां लक्ष दिलें नाहीं. तो तरण दमयंति व्या विलासांत धर्माचरण विसरत नाहीं. त्यामुळें तिचा राग शाला तरी तिची समजूत घालतो (सर्ग २०, ६, ७, ९, १०). ही कल्पना हर्षानें 'कुमारसंभवां'तील श्रीशंकराच्या तपोनिष्ठतेवरून घेतलेली दिसते (पहा. कु.८ ५०-५२), सर्ग २१ व २२ यांमध्यें नलाची दिनचर्या दिली आहे. तींत त्याची आचारतत्परता व त्याची ईश्वरभक्ति विस्तारानें वर्णून नल हा

खरा राजर्षि होता हा संस्कार शेवर्टी वाचकांच्या मनावर त्याने कोरून ठेवला आहे. केवळ शाब्दिक वर्णनांत जरी नलाच्या शौर्याबद्दल व शत्रु-निग्रहाबद्दल श्रीहर्षानें कांहीं उल्लेख केलेले आहेत तरी प्रत्यक्ष कृतीनें नलाच्या पराक्रमाचा प्रखरपणा त्याने कोठेंच पटविला नाहीं. अर्थात् मूळ कथेंतच या गोष्टी नाहींत. मग हा असला नायक निवडण्यांत त्याचा कांही हेतु असल्यास नकळे. श्रीहर्षाच्या काळी शौर्य होतें. वाजवीपेक्षां जास्त लढाया होत होत्या . पण त्या रणपराक्रमाच्या मार्गे जे उदात्त हेतू लागतात ते नव्हते. त्यामुळें त्या शौर्यानें कलीच मातत होता. तेव्हां दुही, द्रेष व आपआपसांतील कलह दूर ठेवण्यास धार्मिकतेचीच जरूर जास्त होती. म्हणून श्रीहर्षानें नलाला विलासांत सुद्धां धर्माचरणाची जागृति असल्याचे मुद्दाम दाखाविलें आहे. कालिदासाचे भाट अजाला निर्देतन जांग करीत असता शत्रुनिर्दालनाची तेजस्वी प्रेरणा करतात (रघू ५.७१). तर नलाचे माट अशाच प्रतंशी नलदयन्तींना इषारा देतात की 'धर्मा-चरणाला विसरूं नका. आमर्चे बोलणें अप्रिय असर्ले तरी पथ्यकर आहें (नै. १९.२१-२५) ही गोष्ट विशेष लक्षणीय आहे. त्यामुळें नलाच्या अंगीं कलासाक्त, कवित्व, रसिकत्व इत्यादि सर्व मुद्रप्रकृती घीरलालेत नायकाचे गुण दाखवून त्याच्या धर्मनिष्ठेला विशेष प्राधान्य देण्यांत आले आहे. कारण त्यात जर चुक झाली तर झडप घालण्यासाठी कली दाराशी डोळ्यांत तेल घालून बसला होता! दमयन्तीहि राजर्षि नलाला साजेल अशीच चतुर, प्रेमळ, सुस्वरूप, सुसंस्कृत व रासिक धर्मपरनी होती हेहि विस्ताराने श्रीहर्ष दाखवितो.

अद्वैतमतावरील श्रद्धाः

हर्षाच्या कथाविस्ताराचा दुसरा विषय त्याची घार्मिक व विशेषतः अद्वेतवेदान्तविषयक श्रद्धा. (नै. ३.३-४, ५.८, ८.१५, ११.१२९ व १३.३६). याकरतां त्यानें २२१ श्लोकांच्या सतराव्या सर्गोतील जवळ जवळ २१० श्लोक खर्ची घातले आहेत. त्यांत अधर्म, अनीति व दुर्भते यांचा उत्तम पूर्वपक्ष करून त्यावर विनतोड उत्तरपक्ष केला आहे. वरून दिसावयास रूक्ष असलेला हा विषय श्रीहर्षानें मोठ्या तन्मयतेनें व कलात्मक रीतीनें मांडल्यानें प्रकृत सर्गोची गणना उत्तम

सर्गीत केली पाहिजे. याप्रमाणें आदर्श राजाची कल्पना चित्रित करणें व अद्वैतवेदान्ताची थोरवी गाणें हे दोन हेतू नैषधांत दिसतात.

श्रीहर्षाची विनोदी वृत्ति.

सदर विस्तारांत दिसून येणारे श्रीहर्षाचें एक उल्लेखनीय वैशिष्ट्य म्हणजे स्याची जगाकडे पाइण्याची विनोदी वृत्ति. 'नैषधा'इतका विनोद पंच-महाकाव्यांपैकी दुसऱ्या एकाहि काव्यांत नाहीं. 'रघु व कुमार' यांमध्यें त्याच्या कांहीं छटा, विशेषतः श्रृंगाराच्या पार्श्वभूमीवर, आढळतात. 'किरात' तर फारच गंभीर व 'शिशुपालां'त तो आढळलाच तर शिशुपाल व त्याचा दूत यांनी केलेल्या कृष्णनिंदेच्या अनुषंगाने तिखट उपहासाच्या रूपांतच. विष-यानुरोधाने विनोद येणे व कवीच्या वृत्तीमुळे तो येणे यामध्ये अंतर आहे. श्रीहर्षाच्या मनोरचनेंतच विनोदाचें बीज असल्यानें तो प्रसंगानुराधानें अनेक घटनांकडे तटस्थतेने पाहून त्यांतील विसंगतिजन्य विनोदी दृश्य नेमकें हेरतो. व तें तो मौजेनें आणि मिष्किलपणें बोलून दाखवितो. असे करण्यांत त्यानें विशेषतः कोटिबाजपणा (wit) व विनोदशीलता (humour) ही दोनीहि व्यक्त केली आहेत. तो पंडित असल्याने त्याच्या श्लेषमूलक शाब्दिक कोट्या फार आहेत. नलासारख्या सुंदर व चतुर राजपुत्राला पाह्न वरुण, यम, अग्नि व इंद्र हे दमयन्तीच्या स्वयंवराला नलाचे प्रतिस्पर्धी म्हणून जाणारे देव जागच्या जागी थिजले ! वरुण जल (ड) देवता असल्यानें तो विस्मयजड झाला ! अमीचें अंग तापलें; पण तें तो अमि (अनल) होता म्हणून नव्हे, तर तो नलासारखा सुंदर नव्हता (अ-नल) म्हणून ! यम तर काळाठिकरच पडला ! यमाला 'काल' (कृष्णवर्णाचा) अद्यापीहि त्यासाठीच म्हणतात ! इंद्रानें आपल्या सहस्रडोळ्यांनी आपल्या तनुकडे एकदा पाहिलें व आपल्यास कौशिक (घुवड) कां म्हणतात तें त्याच्या ध्यानी आले ! यमाला वाटलें 'नलाला टाकून दमयन्तीनें अस्मादिकांस वरलें तर तिच्यासारखी मुर्ख तीच. आणि तिनें आम्हांला वरलें नाहीं तर प्रश्रच नाहीं. तिचा लाभ मला होणार नाहीं. म्हणून ती मला वरो किंवा न वरो ती मला प्रिय होणार नाहीं. अग्नि म्हणूं लागला, 'दमयन्तीनें जर मला वरलें नाहीं तर बाहेर जनलजेमुळें व घरांत 'घरच्या मंडळीपुढें' तें।ड दाखविण्याची मला सोय उरणार नाहीं.'' (सर्ग ५.६१-७१).

थोडी हिणकस अभिराचि.

स्वयंवरास आलेल्या राजेलोकांच्या वर्णनांत पुढील विनोदी उद्गार आहेत. कुंडिनपुरांतील रस्त्यांत इतकी दाटी झाली होती की रेटारेटीतून आपला मार्ग काढणें राजपुत्रांना दुर्घट झालें होतें. त्यांतला एखादा राजपुत्र त्या गदीतून उसाळी मारून पुढें झालाच तर त्याला वाटायचें 'बस्स, दमयन्तीनें आपल्यालाच वरलें!' एक राजपुत्र पाटचावरवंटचामध्यें सांपडलेल्या मोहरी-(सिद्धार्थ)सारखा गदीत चेंगरला. त्याला पुढेंहि जातां येईना व मागेंहि इटता येईतां ! त्यामुळे 'दमयन्ती आपल्यास कसची वस्ते ?' असे बाटुन तो हतारा झाला. पण सिद्धार्थ (मोहरी किंवा यशस्वी) झालेल्या त्याने आपल्यास असिद्धितार्थ (अयशस्वी) मानावें हें विचित्र नम्हे काय ? (नै. १०.५-६). कांहीं राजेलोकांच्या सेवकांचे पापाख इतके भपकेबाज, चाल-चालणुक इतकी रुबाबदार व वाणी अशी मिष्ठास होती कीं• कुंडिनपुरांतल्या कांही बायाबापड्यांना व भोळसटांना वाटलें की है कीण्यातरी देशचे राजेच असावेत बरं का ! (नै. १०.३२). कांहीं देव स्वयंवराला कां आले नसावेत याची संभवनीय कारणें श्रीहर्ष विनोदाने देत आहे:-'क़बेरची स्वारी रूपाने आपली यथातथाच आहे. (क + बेर-तन्). यामुळे त्याने विचार केला 'आपण हे असे ! दमय-न्तीची दृष्टि तर रूपावर. आणि मदनाचा असा स्वभाव आहे की तो कुल, शील व संपदा यांवर संतुष्ट नाहीं-' (१०-११). ब्रह्मदेव हे तर पितामहच (आजाबा) आणि आजोबा का कधीं मुंडावळ्या बाधून बोह्ल्यावर उभे राहणार ? ते वेळींच शहाणपणा दाखवून गेले नाहीत (१६). अशाच तन्हेचा विनोद दमयन्तीने नाकारलेल्या राजेलोकांचे वर्णनांत (सर्ग ११-१३ व १४), नलाला पहावयास आलेल्या पुरस्त्रियांच्या हालचालींत (सर्भ १५), व लगांतील मेजवानीमध्यें उडविलेल्या पाहुणे लोकांच्या फडफजीतींत (सर्ग १६) आहे. त्याची थोडी चुणुक कथासारांत (पृष्ठ २६६) दाखावेली आहे. येथील विनादांत प्रकट झालेली हर्षाची अभिरुचि मात्र चांगली आहे असे म्हणवत नाहीं. त्यांत ग्राम्यता, अश्लीलता व हरदासी कोटयांची ऊर्मि दिसते. विसान्या सर्गातील शृंगारिमाश्रित विनोद खुमासदार व मर्यादशील आहे. व सतराव्या सर्गीतील चार्वाकाने केलेली देवधर्म, सदाचार, व्रतेवैकर्पे, यम-

नियम इत्यादीची उपहासगर्भ निंदा मात्र बुद्धिनिष्ठ विनोदाचे उत्तम उदाहरण आहे. ह्या प्रकरणाची कल्पना कथासारावरून (पृष्ठ२६७) येईल. कथानक-रचनाः

श्रीहर्पाच्या विस्तारप्रियतेंत पुढील एका दोषाचें बीज आहे. एक कालिदास सोडल्याम वर्णनाच्या विस्ताराबरोबर कथानकाच्या पद्धतशीर विकासाची गति चालू ठेवण्याचे एकाहि महाकवीला साधलेलें नाहीं. महा-काव्यात कथेपेक्षां कथनाला अधिक महत्त्व असतें हैं मान्य केलें तरी कथानकाकडे अजिबात दुर्लक्ष करणें कलादृष्ट्या क्षम्य होईल असें बाटत नाहीं. लहान कथानकाचा अतिरिक्त विस्तार हा जो 'नैषघां'चा विशेष आहे तो इतर दर्शीनी गुण असला तरी या दृष्टीनें दोषरूप झाला आहे. नलदमयन्तींचे परस्पराकर्पण, इंसाच्या मध्यस्थीने त्यांच्या प्रेमाची वाढ, ्रइंद्र'च्या ऑभलाषाने त्याला आलेला अनेपेक्षित व मोठा अडथळा, त्यावर दमयन्तीने काढलेली तोड, देवांनी नलरूपे धारण केल्याने उत्पन्न झालेली दुसरी अडचण, तिचेहि दमयन्तीने केलेलें निरसन व शेवटी नलदमयन्ती-विवाह अधे हे या कथानकाचे सात टप्पे आहेत. व ते नाटकाच्या कथान-काच्या आरंभ, यत्न, प्राप्याशा, नियताप्ति व फलागम या पांच विकासा-वस्थात बसतात. सर्ग एक, दोन, तीन व पांच यांत वर्णनावरोवर कथा-नकहि गतिमान् असल्यानें हे सर्ग प्रमाणशीर व म्हणून कलासुंदर वठले आहेत. विशेषतः पाहेला (नलाचें विस्तृत वर्णन सोडस्यास) व पांचवा सर्ग अप्रतिम आहेत. या पांच सर्गीत पहिल्या तीन विकानावस्था आहेत. तिसऱ्या अवस्थेचा कांही भाग व उरलेल्या दोन अवस्थांसाठी पुढील सतरा सर्ग खर्ची पडले आहेत! सर्ग ४,६,७ व ८ कथौघाला अडथळा करतात. नववा सर्ग चागला आहे. कारण तेथें कथानकाला निराळेंच अन्पेक्षित वळण मिळण्याचा संभव उत्पन्न होतो. पुन्हा सर्ग १०, ११, १२ व १३ यांमधील कंटाळवाणा विस्तार कथान-काच्या गतीला फारच प्रतिरोध करतो. चवदाव्या सर्गोत पृढील दोन विकासावस्था असून कथेचा योग्य शेवट तेथेंच व्हावयास पाहिजे.

कथेची उगीच फरपट.

दमयन्तीची स्वयंवरमाला नलाच्या गळ्यांत पडली की कथाहि संपली

पाहिजे. फार झालें तर विवाहाचें थोडें वर्णन क्षम्य झालें असतें. पण श्रीहर्पानें नलकथेची अनवश्यक फरपट पुढें सात सर्गांत चालू ठेविली आहे. माधमारवानीं ही चूक केली नाहीं. श्रीहर्षाकडून ही चूक त्याच्या संयमाभावामुळें
झाली कीं तिला काहीं इतर कारण आहे हें पाहून मगच त्याला या बाबतीत
दोषी ट-विलें पाहिजे. त्याचप्रमाणें त्याने या स्वयंपूर्ण व आनदान्त कथेंत किलप्रकरणाचा वैरस्योत्पादक भाग विस्तारानें घातला आहे व आपल्या काव्याला
'नैषधीयचरित' असे अतिव्याप्त नाव दिलें. खरें म्हणजे रघुनाथ पंडिताप्रमाणें श्रीहर्षानें आपल्या या काव्याल 'नलदमयन्तीस्वयवरम्' असे
कथावस्तुवोधक सार्थ नांच द्यावयास पाहिजे होतें. या तीन अक्षम्य चुका
तरी मानल्या पाहिजेत किंवा श्रीहर्षाला खरोखरच सबंघ नलचितावरील
काव्य लिहावयाचें होतें असे तरी मानलें पाहिजे. तसे असेल तर हे दोप
न होतां गुणच टरतील. आणि या बाबतींत असे दोन पक्ष आहेतहि. हें
काव्य बावीस सर्गोन्तीं पूर्ण मानणारा एक पक्ष व ते पुढें माठ किंवा
एकशेंवीस सर्गोचें होतें असे मानणारा दुसरा. पैकीं दुसरा पक्षच अधिक
सयुक्तिक वाटतो. कसा तें पाहूं.

कछीचा उहेख कशाला ?

'नैषधीयचरित' या नांवावरून तरी श्रीहर्पाला समग्र नलकथा आख्या महाकाव्यांत गोंवावयाची होती असे वाटते. त्याला अनुल्र्सून त्यानें नलकथेच्या उत्तरभागाचें मुख्य बीज फारच व्यवस्थित गीतीनें रांवून टेविलें आहे. हें बीज म्हणजे खलपुरुप कलि याचा नलाबद्दलचा अकारणदारुण रोप व त्याला अनुसरून त्यानें केलेली नलाच्या राज्य- श्रंशाची व नलदमयंतीच्या ताटातुटीची घोर प्रातिज्ञा. (प्रतिज्ञेयं नले विज्ञाः कलेविज्ञायता मम। तेन भैमीं च भूमिं च त्याजयामि जयामि तम्। नै.१७. १३८). इतकेंच नव्हे तर, करूर शकार चारुदत्ताशीं आपल्या झालेल्या 'मरणान्तिक वैरा'ची जी दहशतीची भाषा बोलतो तीच भाषा कलि नलन्वेराबद्दल बोलत आहे (नैपवेन विरोधं मे चिण्डतामण्डितोजसः। जगन्ति इन्त गायन्तु रवेः कैश्ववैरवत् ॥ १३९). हा कलीचा सैतानी प्रवेश स्वयंवर झाल्याबरोबर लगेच घडून आलेला असला तरी महामारतांत त्याचें वर्णन नलदमयन्ती निषधेदेशांत मुलांबाळांसह मुखानें नांदावयास लागल्याचें

सांगून व कथेच्या पूर्वभागाची योग्य परिसमाप्ति करून (अ. ५४) मग उत्पन्न झालेलें एक लचांड म्हणून स्वतंत्र अध्यायांत (५५) करण्यांत आलें आहे. पण श्रीहर्षांनें मात्र कलिप्रकरण समांतरच वर्णून (सर्ग १७) पुढील पांच सर्गीत (१८ ते २२) नलाचे दमयन्तीसह विविध विलास वर्णिले आहेत. यावरून श्रीहर्षाला आपली कथा नलदमयन्तीच्या विलासां-तच न संपिवतां ती पुढें चालवावयाची होती असे निश्चित वाटतें. श्रीहर्ष कलीसाठी २२१ स्रोकांचा सतरावा सर्ग नुसता लिहूनच स्वस्थ बसला नाहीं तर त्यानें कलीची विवसंतोपी नजर त्या सुस्ती जोडप्यावर कशी सारखी खिळून राहिली होती याची चुणूक प्रथम नै.१३.३७ या ठिकाणी व विसाव्या सर्गीत मोठ्या कलात्मक पद्धतीने दिली आहे. दमयन्तीला नलाचा विरह क्षणभरिह सोसेना. धर्मकृत्यें करण्यास जरी नल निघाला तरी तिलात्याचा राग येई. अशा एका प्रसंगी श्रीहर्पानें कलीला एखाद्या झोटिंगा-प्रमाणे अचानक पुढें उमा करून नलदमयन्तीच्या भावी दारुण विरहाची मुचना या काव्याचे शेवटीं शेवटीं देऊन ठेविली आहे. नलाच्या वाड्या-शेजारच्या बिर्मातक वृक्षावर ब्रह्मराक्षसासारखा टपुन बसलेला कलि या वेळी दमयन्तीला उद्देशून मनांत म्हणतो, 'हा वेडे पोरी, या क्षणीवरहानें अशी रंजीस होतेस काय! थांब, थोड्याच कालानंतर भी तुम्हां दोघांची दीर्घ ताटातृट करणार आहें '(नै. २०.८).

'नैषधीयचरित' पूर्ण कीं अपूर्ण ?

'नैषधीयचरित' बाबीस सगोन्ती पूर्ण आहे असे म्हणणारांना श्रीहर्षानें विणिलेला कलिप्रतिज्ञेचा प्रसंग (सर्ग १७) व विसाव्या सगोतील दुष्ट कलीनें दिलेला भाविवरहाचा भयंकर इषारा हे माग श्रीहर्षानें अप्रयोजकपणानें घातले अस मान्य करावें लागेल. हे दोन उघड अप्रयोजक प्रकार श्रीहर्षा-सारखा कवी करील अस बाटत नाहीं. म्हणून हें महाकाव्य अपूर्ण आहे हा पक्षच जास्त सयुक्तिक दिसतो. बाविसाव्या सर्गाच्या शेवटीं असलेले श्रीहर्षाच्या आत्मप्रौढीचे चार क्लोक सर्वच हस्तलिखितांत सांपडत नाहींत. नीलकमलभट्टाचार्योनीं सदर चार क्लोक प्रक्षित ठरविले आहेत. शिवाय त्यांनी अशीहि माहिती दिली आहे की पंडितलोकांमध्यें सदर काव्य साठ किंवा एकशेंवीस सर्गांचें असल्याची समजूत रूढ आहे. उरिया

माषत या काव्याचा उत्तरभाग आहे व त्यांतील कांही श्लोक पंडितांना पाठ येतात. (पहा— कृष्णम्माचार्यकृत 'संस्कृत वाड्ययाचा इतिहास' पृष्ठ १७९-८०). 'नैषधीयचरिता'चा एक प्राचीन टीकाकार चांडुपंडित (इ.स. १२९७) या काव्यास 'काव्यं नवं नैषधम्' म्हणतो. पण त्याचीहि टीका बावीस सर्गोपर्यंतचीच आहे. यावरून त्याच्या काळीहि बावीसापुढील सर्ग उपलब्ध नव्हते असे दिसतें. असो. नैषधाचा उत्तरभाग प्रत्यक्ष उजेडांत येऊन या बावतींतलें प्रत्यक्ष प्रमाण उपलब्ध होईपर्यंत ही उलटमुलट अनुमानांची झोंबी चालणार व हा प्रश्न आनिणींतच राहणार हें उघड आहे. त्यामुळे तूर्त तरी हें काव्य बावीस सर्गोचें आहे तसे धरूनच त्याचा विचार करणें आपणांस प्राप्त आहे.

कांहीं स्वभावरेखाः

नलदमयन्तींच्या स्वभावाबद्दल मागें हिहिलेच आहे. आतां कांहीं इतर स्वभावरेला पाहूं. भीमराजा वत्सल, आतिश्यशील व कर्तव्यदक्ष असून संसारी गृहस्थाचा नमुना आहे. दमयन्तीचा भाऊ दम पितृभक्त व प्रेमळ असून त्याच्यामध्यें तारुण्यसुलभ विनोदी दृत्ति आहे. पाहुण्यांची थट्टा त्याच्याच प्रेरणेनें झाली (नै. १६.४८). नारदाची कलहप्रियता थोडक्यांत पण चांगली दाखिवली आहे. पण अधिक स्पष्ट स्वभावरेखा इंद्र व किल या दोन पात्रांची आहे. इंद्र हा प्रेमप्रकरणांत कपटी व स्वार्थसाध् असला तरी एरवी उदार, सुसंस्कृत व धर्मानिष्ठ आहे. तो बोलण्यांत मोठा चतुर असून नलासारख्याला त्यानें हां हां म्हणतां आपल्या जाळ्यांत पकडलें. खुद्द बृहस्पतीचाच शिष्य तो ! शेवटी मात्र इंद्राचें घोरण औदा-यींचें आहे. कलींचें दर्शन फारच थोडा वेळ होतें. पण तेवढ्यांतच या इरसाल दृष्ट प्राण्याची झालेली ओळख कायमची रहावी अशी त्याची स्वभावरेखा श्रीहर्षानें काढली आहे. अकारण शत्रुख, विव्रसंतीषीपणा, दीर्घद्वेष, बेपर्वाई, खुनशीपणा, टढनिश्चय व कठोरता है कलीचे भयंकर विशेष कवीनें थोडक्यांत पण फारच उठावदारपणें चित्रित केले आहेत. नलोपाल्यानाचा खरा खलनायक आहे हा.

भाषाशैली-अमृतपाक.

'खंग्डनखण्ड खाद्या'सारख्या कठिन शास्त्रप्रंथाच्याकत्यीकडून अस्सळ

प्रसादगुणसंपन्न दौलीची अपेक्षा करणें व्यर्थ होय. शिवाय त्याची श्लेषप्रियताहि प्रासिद्धच आहे. यामुळें कालिदासाचें काव्य जर द्राक्ष-पाकाचे व भारवीचे नारिकेलफलपाकाचे मानले तर श्रीहर्पाचें काव्य कपित्थपाकाचें किंवा औषधपाकाचें मानावें असे कोणी विनोदानें सुच-वितात ! खुद्द श्रीहर्ष मात्र आपल्या काव्याला अमृतपाकाचें काव्य म्हणतो. कारण तें काव्य अमृताप्रमाणेंच मंथनश्रम केल्यावांचन उमगणारें नाहीं. पण उमगलें म्हणजे मात्र अमृतासारखें गोड आहे. या श्रीहर्षाच्या मतांत पुष्कळच तथ्य आहे. त्याचे शेंकडों श्लोक प्राासिदक असून काहींचें सींदर्य प्रयत्नाने प्रतीत होणारें आहे. कांहीं खरोखर कठिन व क्विष्ट स्थळें सोडली तर महाकाव्यरचनेला जी एक भारदस्त शैली लागते (Epic style) ती श्रीहर्पानें वापरली आहे असेंच दिमून येईल. माघाचा जसा ' उचकैः ' तसे श्रीहर्षाचे लाडके शब्द 'शौचिती ंव 'मुद्रित' हे आहेत. ' मुद्रयति ' या नामधातूची बरीच साधितरूपें त्याने सर्वत्र वापरली आहेत. अर्थालंका-रांत जसा श्लेष तसे शब्दालकारापैकी यमक व अनुप्रास हे दोन अलंकार श्रीहर्षीनें सर्वत्र सफाईनें व अर्थहानि न करतां वापरले आहेत. उदा०-संगरं गरामिवाकलयान्ति । (नै.५.३१), नाकनायकनिकेतनमाप । (नै.५.८), चुकुजकूले कलइंसमण्डली । (नै. १.१२७), आलोकतालोकमुलुकलोकः । (नै. २२,३८).

कल्पनाशक्तिः

श्रीहर्षाच्या कल्पनेत माघाप्रमाणे बेफाटपणा बरेच ठिकाणी आढळून येतो. उदाहरणार्थ, पहिल्या सर्गातील नलाचें अद्भुत व थोडेंसे कृतिम वर्णन व बाविसाच्या सर्गातील चंद्रोदयाचें व स्वयंवराचें वर्णन. पण त्याची कल्पना स्थलविशेषीं वास्तवहि (Realistic) आहे. व तिचें गमक म्हणजे त्याची कल्पनावलोकनप्रवृत्ति (Visualisation). वर्ण्यविषय वाचकांसमीर जशाचा तसा खडा करणें, आपण तो प्रसंग साक्षात् पहातच आहें त असे वाचकांना वाटावयास लावणें व यामुळें कल्पितांत वास्तवाचा आभास उत्पन्न करणें हें काम श्रीहर्ष बाणाप्रमाणें मोठ्या शिताफीनें करतो. शंकराच्या पिंडीत महाश्वेतेचें पडलेलें प्रतिबिंच दाखवून बाणानें तो प्रसंग वाचकांसमीर जसा मूर्तिमंत उभा केला तसा प्रकार श्रीहर्षानें अनेक

ठिकाणीं केला आहे दमयन्तीच्या मंदिरांत अदृश्यपणें वावरणाऱ्या नलाचीं प्रतिबिंबें तेथील स्त्रियांच्या हारांत, स्तंभांत व फरसबंदीवर पडत असलेलीं वर्णून व तेथील स्त्रियांच्या विश्वस्त हालचालींत नलाचा संबंध आणून श्रीहर्षानें तेथील वास्तवता बरोबर चित्रिली आहे.

एका पात्राच्या बोलण्याचा त्याच्यासमोरील पात्रावर होणारा परिणाम श्रीहर्पानें अनेक प्रसंगा हुवेहूव वर्णिला आहे. इतकेंच नव्हे तर तो परिणाम ध्यानी घेऊन ते पात्र आपलें पुढील भाषण करीत आहे अमेहि त्यानें दाखिवलें आहे. याचें एकच उटाहरण देतों. इंद्राची व नलाची पूर्वी कधींच गांठभेट नाहीं. असे असता इद्र, एखाद्या पूर्वपरिचिताप्रमाणें, नलाला अचानकपणें नमस्कार करून म्हणतों, 'कां, ठीक आहे ना !' यावर नल बावरून त्याच्याकडें आश्चर्यानें पहात राहतों तें ध्यानी घेऊन इंद्र म्हणतों, 'तुमचे नाव नलच ना !' आधेक भाषाबलेख्या नलाला वाटन को ''या गृहस्थाला मार्जे नाव कमें माहीत आहे ? याची माझी कुठली ओळख ?'' तें नेमकें हेरून इंद्र बोलतों 'अहो, तुमचे स्वर्गस्थ वडील पुष्यप्रनापीं वीरसेन हे माझे स्नेही आहेत व त्याच्या चेह्न्यासारखा नुम्च। चेहरा हुवेहूद दिसतों !'(नै. ५.७४ व ५.२८ मुद्धां).

कांहीं उपमाउत्प्रेखाः

माध्या समर्पक उपमाउछेका देण्याताह श्रीहर्षाने आपल्या कल्पनेचें हैं वास्तव स्वरूप व्यक्त के अहे. नलाने दमयन्तीची किनीहि समज्त घातली तरी ती देवांना वरण्यास कब्लूल होईना; उलट तिने व्याची विनंति धुडकावृन टाकली. यामुळे नेहमींचा मधुरभाषी व गोडस्वमावी नल या तिच्या पीरकट हट्टामुळे रागावृन कठोर बोलला. बालकाने एण्याचा कोकिलाला 'कूडऽकूडऽ' असे सारखें वेडावृन दाखविलें की तो देखील असाच रागावृन कठोर बोलूं लागतो ! (नै. ९:३८). ही स्वभावोक्तिगर्भ सुंदर उपमा किती वास्तव आहे पहा. बराच काळ चित्तांत धरून ठेवलेली दमयन्ती इंद्रादि देवांनी अखेर योग्य अशा नलाला दिली. पण ती देतांना त्यांना मुळींच खेद झाला नाहीं. कसा ! तर बहुकाल मनांत धारण करून ठेवलेली विद्या सन्छिष्याला देतांना गुरूस खेद होत नाहीं तसा. या उपमेंत इंद्रादि देवांची दमयन्तीबहलची आता बदललेली भावना कशी

सुंदर तन्हेंने सुचिवली आहे पहा (नै. १७'२). सूर्य अस्ताला गेला व आकाशांत तारा उगवल्या. यावरील रम्य उत्प्रेक्षा पहा. मोळ्या आकाश-लक्ष्मींन (द्यो नें) आपल्याजवळील उत्तम सोन्याचा गोळा देऊन कोणा धूर्त व्यापान्याकडून त्याच्या बदला ही पांढन्या कवड्यांची माळ घेतली! (नै. २२'१३). धूर्त भोवान्याला जरीची पातळे देऊन त्याबदला कप-बश्या व बरण्या घेणान्या व ब्यवहारांत फसणान्या आजन्याहि बायकांचा स्वभाव किती समर्पकपणें येथें वाणीला आहे पहा!

श्रीहर्ष व माघ यांत श्रेष्ठ कोण ?

असो. कविपरिचयांत दाखविल्याप्रमाणें श्रीहर्षाचें खास व्यक्तिमत्त्व व रसप्रहणांत विवेचिल्याप्रमाणें त्याचें जाडें पांडित्य व प्रतिमा या तीन गोष्टी त्याच्या काव्यात कशा प्रकट झाल्या आहेत हैं आतां वाचकांच्या ध्यानी येईल. काहीं प्राचीन पंडितांत माघाला जो मान आहे तो त्याच्या पांडित्या-बद्दल व त्याच्या अपार शब्दसंपदेवद्दल. उदाइरणार्थ, 'अनर्घराववा'चा कर्ता मुरारी आपलें अवघड नाटक वाचण्यापूर्वी माघाच्या कृतीचा अभ्यास प्रथम करण्याची वाचकास शिफारस करतो:- ' मुरारिपदचिंतो चेत्तदा माघे मतिं कर।' (म्हणजे मुरारि कवीची भाषा नीट समजून घ्यावयाचा विचार असेल तर प्रथम माघकाव्य वाच. श्लेपाने दुसराहि अर्थ: -- श्रीकृष्णाच्या चरण-लाभाचा विचार असेल तर मन पापापासून अलिप्त ठेव. (मा + अधे - पापे - मर्ति कुरु). किंवा 'मांधे मेघे गतं वयः ' (म्हणजे माघकाव्य व मेघ-दृत समजून घेतां घेतां तारूप संप्लें !) तसेंच अनेक अलंकारप्रंथांत माघाचा उल्लेखिह येता. पण श्रीहर्ष हा पांडित्यांत माघापेक्षांहि श्रेष्ठ असून शब्द-संपत्तीमध्यें तमाच गबर आहे. पण त्याची रसवत्ता त्याच्या पांडित्याने बाधित झालेली नाहीं. श्रीहर्ष हा उत्तरकालीन असल्यानें तत्पूर्वप्रयांत त्याचा उल्लेख माघाप्रमाणें येणें अशक्य आहे. तदुत्तरकालीन ग्रंथकार श्रीहर्षाचा उल्लेख करतातच.

भवभूतीचा निर्णय.

कविःवाचा कस विशेषतः कान्यकृतीच्या रसवद्वेवर ठरतो. पांडित्य त्याला फार तर पोषक होतें. असें असतां जे कोणी कान्याचें मूल्य त्याच्याः कर्त्याच्या पांडित्यावरच ठरवितात त्यांना भवभूतीच्या शब्दांतच समज देऊन हें प्रकरण संपवूं. 'मालतीमाधवा'च्या प्रस्तावनेत तो म्हणतो, 'कवीने वेदाध्ययन केलें आहे, तसेंच तो उपानिषदें, सांख्य, योग इत्यादि शास्त्रें पढला आहे असे वरचेवर सांगण्यांत काय हंशील आहे ? काव्यकृतींत या नुसत्या अध्ययनाला कांहीं किमत नाहीं. काव्यांत प्रौढत्व, वाणीची उदारता व अर्थगौरव हे गुण पाहिजेत. त्यावरूनच पांडित्य व वेदग्ध याची प्रचीति येते (मालती० १.६). त्याचप्रमाणें कवीच्या कृतींत कोणते गुण पाहिजेत तें तो पुढीलप्रमाणें सागतो. 'रसोत्कट व वेधक असे प्रसंग, सौहार्दहृद्ध कृत्यें, प्रणयप्रेरित साहसें, चतुर संमाषणें इत्यादि गोष्टी काव्याच्या प्राणभूत घटक होत (मालती० १.४). या भवभूतीच्या कसोटीला माघ जास्त उत्तरतो का श्रीहर्ष हें रिसकांनींच ठरवावें. आमच्या मतें तर विदग्ध महाकाव्यांपैकी कालहृष्ट्या शेवटचें हें काव्य गुणवत्तेनें बरेंच श्रेष्ठ आहे. कांहीं विशिष्ठ उत्कट गुण व कांहीं विशिष्ठ दोष याच्यामध्यें आहेत. पण या गुणदोषांचीह वैशिष्टय असे आहे की त्यांतील दोष गुणांच्या मानानें फार अल्प व गुणांच्या आतिरेकार्नेच उत्पन्न झालेले आहेते.

नैषधीय चरित-सुभाषितें.

(१) अधीतिबोध।चरणप्रचारणैर्दशाश्चतस्रः प्रणयन्तुपाधिभिः । चतुर्दशत्वं कृतवान्...१.४॥

चतुर्दश म्हणजे चौदा विद्या ह्स्तगत करण्याचे चार टप्ने किंवा दशा आहेत:— १ प्रथम स्मरणशक्तीचे जोरावर त्यांचे पाठान्तर (अधीतिः), २ नंतर पाठान्तराचें मार्भिक अर्थज्ञान (बोधः), ३ त्याउपर अर्थ- ज्ञानानुसार प्रत्यक्ष व्यवहार (आचरणं), व ४ शेवटीं त्या स्वानुभविद्ध व परिपक्क ज्ञानाचा समाजांत प्रचार (प्रचारणं). या चार दशांमुळेंच चतुर्दशविद्यांचें चतुर्दशत्व खन्या अर्थानें सिद्ध होतें.

(२) विगर्हितं धर्मधनैर्निबर्हणं विशिष्य विश्वासजुषां द्विषामि ।
—१.१३१ ॥

(इंस आपणांस धरणाऱ्या नलाला म्हणतो-) धर्मशील सज्जन सामान्यतः कोणाहि प्राण्याची हिंसा निंद्यच मानतात. पण त्यांतत्या त्यांत आपल्यांवर विश्वासलेल्या शत्रुंचीहि हिंसा त्यांना विशेषतः गर्ह्य वाटते.

(३) ब्रुवते हि फलेन साधवा न तु कण्ठेन निजोपयोगिताम्। २.४८

(इंस नलाला म्हणतो—' दमयन्तीकडे जाऊन तिचें मन तुला अनु-कूल करतों ' असे जें मीं तुला म्हटलें तें केवळ तुशी या गोष्टीला संमति मिळविण्यासाठींच; कामाआधीं बढाई मारण्यासाठीं नाहीं. कारण—) मोठे लोक आपली उपयुक्तता कृतीनें बोल्दन दास्ववतात; तोंडानें नव्हे.

(४) स्वत एव सतां परार्थता ग्रहणानां हि यथा यथार्थता ।२.६१

(नल इंसाला म्हणतो— ' थोर लोक स्वयंप्रेरणेनेच परकार्याला प्रवृत्त होतात.) मीमांसकमताप्रमाणे ज्ञान जसें स्वतःप्रमाण असतें किंवा दृक्षादि पदार्थीचें (ग्रहणाना) ज्ञान ते ते शब्द उच्चारतांच स्वतःच स्कुरतें त्या-प्रमाणे मोठे लोकमुद्धा परोपकारांत स्वयंप्रेरित असतात. त्यांना दुसऱ्यांनीं सागांवें लागत नाहीं.

(५) कार्य निदानाद्धि गुणानधीते । ३.१७

(इंस दमयन्तीला म्हणतो की आम्ही सुवर्णकर्मालनीचे तंतु मिक्षतों म्हणून आमची तन् सोन्याची झाली.) कार्य कारणाचे गुण घेऊनच प्रकट फारणाचे गुण कार्यात उतरतात.

(६) हुदे गभीरे हृदि चावगाढे शंसान्ति कार्याचतरं हि सन्तः। ३.५३

(इतकें बोलस्यानंतर तो इंस दमयन्तीच्या मनांत काय आहे तें सम-जून विण्यासाठीं थांबला.) एखाद्या खोल डोहाचा व खोल मनाच्या माण-साच्या हृदयाचाहि ठःव प्रथम घ्यावा व मगच त्या डोहांत करें उतरा-वयाचें व त्या माणसार्शीहि करें वागावयाचें याचा विचार करावा असें शहाणे पुरुष सांगतात.

(७) पित्तन दृने रसने सितापि तिक्तायते हं सकुलावतंस ॥ ३.९४ (दमयन्ती इंसाला सांगतें कीं, 'हे इंसक्षेष्ठा, नल ज्या वेळी अन्य- स्त्रियांच्या पाशांत गुरफटला असेल किंवा कांहीं कारणाने रागावला असेल अशा वेळी त्याजजवळ मजबद्दल गोष्ट काढूं नको. अशा वेळीं मी चांगली

असूनिह त्याला पिय होईनच याचा नेम नाहीं.) पित्तामुळें माणसाचें तोंड कडवट झालें असतां त्याला चांगली गोड साखर मुद्धा कडूच लागते.

(८) वर्त्म कर्षतु पुरः परमेकस्तद्भतानुगतिको न महार्घः । ५.५५ (दमयन्तीच्या अभिलाषाने देवांचा अधिपति इंद्र हा पृथ्वीकडे जाण्यास निघतांच अग्नि, वरुण व यम हेहि त्याचेमागून चालले). कोणीतरी एकाने पुढारीपण घेऊन एखादा मार्ग एकदा चोखाळला की त्याच्यामागून जाणाऱ्या इतरांची वाण कधींच पडत नाहीं.

(९) अर्थिने न तृणवद्धनमात्रं किंतु जीवनमपि प्रतिपाद्यम् । एवमाह् कुशवज्जलदापी द्रव्यदानविधिरुक्तिविद्ग्धः । ५.८६

'याचकाला द्यावयाचें द्रव्यदान दात्यानें दर्भ व उदक यांसह संकल्प-पूर्वक द्यावें' (कुशवत् सल्लिलेपितं दानं संकल्पपूर्वकम्।) असा विधी सांग-णारें शास्त्र मोठ्या खुद्रीनें जणों काय असें सुचिवतें कींः - 'दात्यानें केवळ धनच तृणवत् कल्पून तें याचकाला द्यावें इतकेंच नाहीं तर त्यानें आपले प्राणसुद्धा (जीवन = १ प्राण. २ पाणी) तृणवत् मानृन ते याचकाला द्यावे.' (१०) आर्जवं हि कुटिलेषु न नीतिः। ५.१०३

(नलानें इंद्राचें कपट ओळखलें व त्या कपटाला योग्य असेंच डाव-पेंचाचें उत्तर त्यांने इंद्राला केलें.) कपटी लोकांशीं सरळपणें वागणें हा मार्ग व्यवहारांत अयोग्यच आहे.

(११) विवेकधाराशतधौतमन्तः सतां न कामः कलुपीकरोति। ८.५४ (आपत्या अन्तः पुरांत आलेल्या नलाचा दमयन्तीने योग्य तो सत्कार केला. त्याच्याशी ती आपत्या वीणेसारख्या मधुर वाणीने मोठ्या प्रेमाने बोल्ली व बोल्तांना नलावर मोहक प्रेमकटाश्चिह तिने टाकले. पण नल दूत म्हणून आला असल्याने त्याने त्या प्रकाराने आपले मन दलूं दिलें नाहीं.) विवेकाच्या शेंकडी धारांनी निर्मल शालेल्या संयमी सज्जनाच्या मनाला (अन्तः) कामवासना कलुष करू शकत नाहीं.

(१२) गरौ गिरः पह्नवनार्थलाघवे मितं च सारं च वचो हि वाग्मिता। ९.८

(' तुमचा वंश व तुमचें नांव तुम्ही कां क्षांगत नाहीं तें मला सांगा ' अर्से दमयन्तीनें आग्रहानें म्हटलें. त्यावर नल तिला उत्तर करतो कीं मी दूत म्हणून तुजकडे आलों असल्यानें मी त्याला प्रस्तुत असेंच बोललों. माझा वंश व नांव या गोष्टी अप्रस्तुत आहेत. त्यांची लांबण लावणें मला नापसंत आहे.) जरूर नसतांना शब्दांचा उगीचच पसारा मांडणें (पछ-वनं) व जरूर असूनिह फार थोडे शब्द वापरून अर्थाचा विनाकरण संकोच करणें (अर्थलाघवं) हे बोलण्यांतले दोन विषतुल्य दोष आहेत. ते विषाप्रमाणें टाळलेच पाहिजेत. शब्दरचनेच्या दृष्टीनें नेमस्त पण अर्थव्यक्तीच्या दृष्टीनें भरदार असें जें बोलणें त्यालाच वक्तृत्व म्हणतात.

(१३) जनानने कः करमर्पयिष्यति । ९.१२५

(नल म्हणतो, ' मीं दूत या नात्यानें देवाशीं प्रतारणा केली नाहीं हैं माझ्या मनालाच माहीत. सर्वसाक्षी देवहि खेरेंखाटें जाणतीलच. मग लोक काय म्हणतील ते खुशाल म्हणीत.) लोकांच्या तोंडाला कुणीं हात लावावा ? (१४) सतां हि चेतः शुचिताऽऽत्मसाक्षिका। ९.१२९

(इंस नलाला त्याच्या शुद्ध हेतूची ग्वाई। देऊन म्हणते। कीं-) थोर लोकांची सदमीद्रेवेकबुद्धिच त्यांच्या अन्तःकरणाच्या पवित्रतेबद्दल साक्षी असते.

(१५) उदेति दोषादपि दोषलाघवं क्रशत्वमज्ञानवशादिवै**नसः** । ९.१३२

(नल म्हणतो— 'मला कांहीं काळ भ्रम हा चित्तदोष झाला. पण त्या भ्रमामुळेंच मला दमयन्तीच्या विरहवेदना जाणावल्या नाहींत.') एका वाईट गोष्टीनें कधीं कधीं दुसऱ्या वाईट गोष्टीची तीव्रता कमी होते. अज्ञानानें केलेल्या पापाचें पापत्विह कभी गणलें जातें तशी ही गोष्ट आहे. (१६) जाती न वित्ते न गुणे न काम: सींदर्य एव प्रवणः स वाम:। १०.१३

मदनाची तऱ्हाच वेगळी. तो कुलशील, गुण किंवा किंवा पैसा या गोष्टी विचारीत नाहीं. त्याचा सारा ओढा केवळ रूपाकडे। (१७) आत्मापकर्षे सति मत्सराणां द्विषः परस्पर्धनया समाधिः।

(१७) आत्मापकर्षे सति मत्सराणां द्विषः परस्पर्धनया समाधिः । १०.४२

(रूपसुंदर आणि तेजस्वी नल स्वयंवरमंडपांत आस्याबरोबर मत्सरानें पछाडलेले इतर राजपुत्र त्याची निंदागर्भ स्तुति करूं लागले. ते म्हणाले, 'हा कोणी नवीनच चंद्र, दुसरा मदन व तिसरा अश्विनीकुमार आहे.
म्हणजे हा मोठा विचित्रच प्राणी दिसतो ! 'शिवाय नलाचें रूप धारण
करणाऱ्या चार देवांकडे बोट दाखवून ते म्हणाले, 'नलाचीच एवढी
काय मिजास ! नलासारखे येथे आणखी चौधे आहेत की ! ') आपल्या
प्रतिस्पर्धापेक्षा आपण कमी आहेत ही गोष्ट मनाला खाऊं लागली की
मत्सरी लोकांना 'हा तर इतर अनेकांसारखाच आहे, याचेंच काय येवढें
स्तोम !' असे म्हणण्यांतच समाधान लाभतें!

(१८) देवा हि न्यान्यद्वितरन्ति किन्तु प्रसद्य ते साधुधियं ददन्ते । १४.९

(इंद्रादि देवांनी दमयन्तीवर क्रपाप्रसाद केल्याबरोबर तिला सर-स्वतीनें केलेल्या नलाच्या श्लेपयुक्त स्तुतीचा अर्थ स्पष्ट झालाः) देव प्रमन्न झाले म्हणजे भक्ताला सुविचारच देतात; दुसरें तिसरें कांद्री नाहीं.

उपसंहार.

कालिदास, भारीव, माघ य श्रीहर्ष या चार महाकवींनी रचिलेल्या पांच महाकाव्याचें समीक्षण येथपावेतों केलें. त्यावरून आपल्या ध्यानीं आलें कीं महाकाव्यरचनेचा पाहिला प्रवर्तक कालिदास जसा काल्टष्ट्या पाहिला तसा गुणदृष्ट्याहि पाहिलाच राहिला. स्वकालेशिचत हेतु, व्यक्तिमत्त्व, स्वभावरेखन, रसवत्ता, कथानकाची पकड, भाषाशैली, कल्पनाशक्ति, प्रज्ञा, बाह्यांगांची सजावट, संयम, प्रभाणशीरपणा, औचित्य इत्यादि कसोट्यापैकी कोणतीहि एक कगोटी किंवा सगळ्याच एकदम लावल्या तरी 'महाकवींत श्रेष्ठ कोण !' त्याचे उत्तर एकच — 'कालिदास'! म्हणजे येथिहि 'अनामिका सार्थवती 'होते! यापैकी एखाद्या कसोटीने दुसरा एखादा किंव त्याच्याद्न सरस वाटला तरी तो इतर दृष्टीनी कमी टरून कालिदासाच्या मार्गेच पडतो. गुणदृष्ट्या दुसरे स्थान भारवीचे. उत्कट रसवत्ता आणि उज्ज्वल कल्पनाशक्ति या बावतींत श्रीहर्प कालिदासाजवळ बसण्यास योग्य आहे असेहि वाटतें. पण भारवीचें ओज व अथेगीरव सरस आहे व श्रीहर्षाचा संयमाभाव त्याला पदीपदीं नडतो म्हणून श्रीहर्प

तिसरा व पंडित माघ चवथा असा क्रम लागतो. त्यांच्या या पंच-महाकान्यानी न्यक्तिशः व सामुदायिक तन्हेने संस्कृत कान्याचे वैशिष्टच स्पष्टपणे दर्शाविले आहे. कालिदासापासून श्रीहर्षापर्यंत इजार वर्षाच्या दीर्घ कालात संस्कृत कवितेला जी भव्यता, जी रमणीयता, जें वैचित्र्य व जें लाहित्य लामले तें या पाच प्रातिनिधिक महाकाष्यामुळच. तिच्या अन्तर्बोद्य सींदर्याची स्फुर्तिस्थाने दींच महाकाव्यें. म्हणून यांना 'संस्कृत काव्याचे पंचप्राण महणणे ययार्थ ठरते. यांत प्राचीन भारतीय जीवन व संस्कृति, भारतीय प्रज्ञा व कल्पना आणि भारतीय आकाश्वा व भावना प्रतिविधित झालेल्या अमल्याने ही पंचकाल्यें म्हणजे संस्कृत सरस्वतीचें एक कलामीडत दर्गणच आहे. हे दर्गण गतकालाचे जरें एक स्मारक आहे असे ते भिव विश्वकालीन स्फूर्तीचे प्रेरक स्थान आहे. या पंचमहाकाव्याच्या प्रस्तुत विवेचनाने मराठी वाचकांची जिज्ञासा जागृत होऊन अमृताच्या या जिवंत उगमस्थानाकडे स्वतःच जाण्याची कोणास इच्छा झाली तर माझा हा प्रयत्न सकल झाला असे भी समजेन. भी मात्र या काव्याच्या संगर्तीत माइया आयुष्यातील पुष्कळ काळ निर्भेळ आनंदात घालविला आहे. आणि यापुढेंहि हाच आनंद मला लामेल हा विश्वास मला सुखद वाटतोः ज्याच्या थोर प्रतिभेमुळे हे अखंड आणि शुद्ध आनंदाचें निधान मल। लामलें त्या कालिदासप्रभृति संस्कृत महाकवींना व त्या परमपवित्र संस्कृत विद्यादेवीला वंदन करून भी वाचकांचा निरोप घेतीं.

आद्यः प्राणो रघुः सद्रसिकहृदयगः श्रीकुमारः समानः ओजस्वी व्यानभूतो निख्छितनुगतो भारवीयः किरातः माघोऽपानेन तुल्यो निपधपतिकथोदानरूपाऽतिशेते पञ्चप्राणैः स्फुरन्ती प्रदिशतु परमं मङ्गळं संस्कृता वाक्॥



लाल बहादृर गाम्त्री राष्ट्राय प्रणासन अकादमी, पुस्तकालय Lal Bahadur Shastri National Academy of Administration Library

<mark>मचूरी</mark> MUSSOORIE

जवारित	ा ग०
Acc. N	lo

वृत्या इस पुस्तक को निम्न लिखित दिनाक या उससे पहले वापस वर्द ।

Pl ase return this book on or before the date last stamped below

दिनाक Dutc B DFC ⁽ 07 A	उधारकर्ता की संख्या ^{Borrower's} No /	दिनाक Date	उधारकर्ता की मस्या ^{Borrower} 's No
		_	
\ \ \ \ \			

991-21 LIBRARY 14233

LAL BAHADUR SHASTRI

National Academy of Administration MUSSOORIE

Accession No.

- Books are issued for 15 days only but may have to be recalled earlier if urgently required.
- An over-due charge of 25 Paise per day per volume will be charged.
- Books may be renewed on request, at the discretion of the Librarian.
- Periodicals, Rare and Reference books may not be issued and may be consulted only in the Library.
- Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced or its double price shall be paid by the borrower.

Help to keep this book fresh, clean & moving